2003-2004 PUBLIC ACCOUNTS OF CANADA

COMPTES PUBLICS DU CANADA 2003-2004

Professional and Special Services

Services professionnels et spéciaux

CONTENTS

SOMMAIRE

	rage	
Agriculture and Agri-Food	3	Agriculture et Agroalimentaire
Atlantic Canada Opportunities Agency	8	Agence de promotion économique du Canada atlantique
Canada Customs and Revenue Agency	8	Agence des douanes et du revenu du Canada
Canadian Heritage	12	Patrimoine canadien
Citizenship and Immigration	17	Citoyenneté et Immigration
Environment	20	Environnement
Finance	27	Finances
Fisheries and Oceans	30	Pêches et Océans
Foreign Affairs and International Trade	34	Affaires étrangères et Commerce international
Governor General	41	Gouverneur général
Health	42	Santé
Human Resources Development	49	Développement des ressources humaines
Indian Affairs and Northern Development	54	Affaires indiennes et du Nord canadien
Industry	59	Industrie
Justice	70	Justice
National Defence	76	Défense nationale
Natural Resources	94	Ressources naturelles
Parliament	98	Parlement
Privy Council	100	Conseil privé
Public Works and Government Services	104	Travaux publics et Services gouvernementaux
Solicitor General	121	Solliciteur général
Transport	130	Transports
Treasury Board	134	Conseil du Trésor
Veterans Affairs	136	Anciens Combattants
Western Economic Diversification	138	Diversification de l'économie de l'ouest canadien

Professional and Special Services

The following statement presents the total amount spent in 2003-2004 for each main classification of professional and special services. This information is displayed by program under each ministry.

This statement also provides, for each main classification of services, a detailed listing, where applicable, of the payments (i.e. cash payments and accrued charges) aggregating to \$ 100,000 or over to one individual or organization. This detail includes the name and location of the payee, together with the total amount paid. In cases where certain organizations have more than one place of business, their Head Office location was used for reporting purposes. Amounts reported include both internal and external expenditures. Whereas external expenditures result from transactions between the Government and outside parties, internal expenditures result from transactions involving organizations that are part of the Government of Canada as a reporting entity.

Section 4 of Volume III of the 2003-2004 Public Accounts of Canada presents the total amount spent for each main classification of professional and special services, allocated by department and agency under earch ministry.

Services professionnels et spéciaux

L'état suivant présente le montant total dépensé en 2003-2004 pour chaque catégorie principale de services professionnels et spéciaux. Ces renseignements sont présentés par programme sous chaque portefeuille ministériel.

Cet état fournit également, pour chaque catégorie de services, une liste détaillée, s'il y a lieu, de tous les versements (c.-à-d. les paiements en espèces et les charges à payer) à un particulier ou à une organisation totalisant 100 000 \$ ou plus. Ce détail comprend le nom et le lieu du bénéficiaire, ainsi que le montant total versé. Pour les organisations ayant plus d'une place d'affaires, la ville de leur siège social a été utilisée pour fins de compte rendu. Les montants présentés comprennent les dépenses découlant d'opérations internes et externes. Les dépenses découlant d'opérations externes impliquent le gouvernement et les tiers, tandis que les dépenses découlant d'opérations internes impliquent des organisations faisant partie du périmètre comptable du gouvernement du Canada.

La section 4 du volume III des Comptes publics du Canada de 2003-2004 présente le montant total dépensé pour chaque catégorie principale de services professionnels et spéciaux, réparti par ministère et organisme sous chaque portefeuille ministériel.

		Total amount spent in/ Montant total dépensé en	aggregating to/ Versements totalisant \$100,000
(In dollars/en dollars)		2003-2004	or over/ou plus
		\$	Þ
AGRICULTURE AND AGRI-FOOD	AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE	733 ,567	
Department	Ministère	108 ,560 ,347	
Accounting services	Services de comptabilité	246 ,410	
Engineering and architectural services (including	Services techniques et d'architecture (y compris		
research)	la recherche)	4 ,901 ,776	
Les toitures Raymond et associés Inc Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada	Les toitures Raymond et associés Inc Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		113 ,900 3 ,465 ,176
Gatineau Que Uma Engineering Ltd Saskatoon Sask	Gatineau Qc Uma Engineering Ltd Saskatoon Sask		137 ,908
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	47 ,749	
Informatics services	Services informatiques	12 ,444 ,192	
APPS Group Mississauga Ont	APPS Group Mississauga Ont		142 ,189
Collective Minds Consulting Inc North Bay Ont	Collective Minds Consulting Inc North Bay Ont		115 ,000
Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont		794 ,046
EDS Canada C3121 Calgary Alta	EDS Canada C3121 Calgary Alb		2 ,659 ,136
E-Success Inc Burnaby BC	E-Success Inc Burnaby C-B		315 ,000
GDS & Associates Systems Ltd Regina Sask	GDS & Associates Systems Ltd Regina Sask		651 ,025
IBM Canada Ltd Vancouver BC	IBM Canada Ltd Vancouver C-B		6 ,771 ,331
I.M.C.B.S. Corporation Ottawa Ont	I.M.C.B.S. Corporation Ottawa Ont		108 ,250
Kischi Konsulting Inc Ottawa Ont	Kischi Konsulting Inc Ottawa Ont		112 ,400
Legal services	Services juridiques	1 ,329 ,532	
Gowling Lafleur Henderson LLP Ottawa Ont	Gowling Lafleur Henderson s.r.l. Ottawa Ont		355 ,000
Justice Canada Ottawa Ont	Justice Canada Ottawa Ont		292 ,450
Mckay-Carey & Company Edmonton Alta	Mckay-Carey & Company Edmonton Alb		197 ,452
Smart & Biggar Vancouver BC	Smart & Biggar Vancouver C-B		106 ,541
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	7 ,117 ,748	
Adecco Employment Services Ottawa Ont	Adecco Employment Services Ottawa Ont		137 ,495
Bee-Clean Winnipeg Man	Bee-Clean Winnipeg Man		171 ,434
Calian Ottawa Ont	Calian Ottawa Ont		117 ,674
Cameron & Sons Kelowna BC	Cameron & Sons Kelowna C-B		121 ,302
C.L.A. Personnel Ottawa Ont	C.L.A. Personnel Ottawa Ont		120 ,647
Excel Human Resources Ottawa Ont	Excel Human Resources Ottawa Ont		1 ,249 ,402
Hunt Personnel Ottawa Ont Mayore Professional and Solutions Ottowa Ont	Hunt Personnel Ottawa Ont Maxsys Professional and Solutions Ottawa Ont		169 ,489 249 ,207
Maxsys Professional and Solutions Ottawa Ont Office Team Ottawa Ont	Office Team Ottawa Ont		129 ,065
Portage Personnel Ltd Gatineau Que	Portage Personnel Ltd Gatineau Qc		150 ,193
Q.C. Maintenance Ltd Saskatoon Sask	Q.C. Maintenance Ltd Saskatoon Sask		199 ,500
Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont	Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont		320 ,049
Robert Half Canada Inc Ottawa Ont	Robert Half Canada Inc Ottawa Ont		232 ,104
Service Star Building Cleaning Inc Ottawa Ont	Service Star Building Cleaning Inc Ottawa Ont		440 ,089
Streak Free Window Cleaning & Janitorial	Streak Free Window Cleaning & Janitorial		
Lethbridge Alta	Lethbridge Alb		225 ,080
Western Grains Research Saskatoon Sask	Western Grains Research Saskatoon Sask		132 ,426
Protection services	Services de protection	1 ,710 ,335	
Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que	Corps canadien des commissionnaires Montréal Qc		197 ,936
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		505 ,310
Rentokil Initial Canada Inc Ottawa Ont	Rentokil Initial Canada Inc Ottawa Ont		876 ,758
The Commissionaires Calgary Alta	Les Commissionnaires Calgary Alb		129 ,923

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to, Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		\$	\$
Scientific services	Services scientifiques	1 ,748 ,728	
Cabi Bioscience Delémont Switzerland	Cabi Bioscience Delémont Suisse	.,,.	163 ,512
University of Guelph Guelph Ont	Université de Guelph Guelph Ont		184 ,318
Special fees and services	Frais et services spéciaux	2 ,456 ,869	
Global Biodiversity Information Copenhagen	Global Biodiversity Information Copenhague	_,,	
Denmark	Danemark		136 ,000
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	4 ,871 ,390	
Canadian Centre for Management Development	Centre canadien de gestion Ottawa	1,011,000	
Ottawa Ont	Ont		159 ,431
Caron Professional & Linguistic Ottawa Ont	Caron Professional & Linguistic Ottawa Ont		106 ,072
CCI Leadership Institute Ottawa Ont	CCI Leadership Institute Ottawa Ont		223 ,400
CEGEP de Jonquière Jonquière Que	Cégep de Jonquière Jonquière Qc		848 ,922
Public Service Commission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		508 ,429
Other business services	Autres services commerciaux	24 ,510 ,238	
Cantest Ltd Burnaby BC	Cantest Ltd Burnaby C-B		1 ,552 ,580
Crop & Food Research Horenby Christchurch	Crop & Food Research Horenby Christchurch		
New Zealand	Nouvelle-Zélande		100 ,807
Foreign Affairs and International Trade Ottawa Ont	Affaires étrangères et Commerce international Ottawa Ont		302 ,230
Highmark Renewables Inc Vegreville Alta	Highmark Renewables Inc Vegreville Alb		504 ,554
Maxxam Analytics Inc Markham Ont	Maxxam Analytics Inc Markham Ont		841 ,204
National Research Council of Canada Ottawa Ont	Conseil national de recherches du Canada Ottawa Ont		134 ,949
Ontario Realty Corporation Guelph Ont	Ontario Realty Corporation Guelph Ont		217 ,132
Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc		13 ,979 ,798
Telephoto Technologies Inc Markham Ont	Telephoto Technologies Inc Markham Ont		2 ,839 ,088
Transport Canada Ottawa Ont	Transports Canada Ottawa Ont		292 ,153
Vita-Tech Laboratories Markham Ont	Vita-Tech Laboratories Markham Ont		1 ,066 ,082
Other professional services	Autres services professionnels	46 ,157 ,516	
AC Nielsen Company of Canada Markham Ont	AC Nielsen Company of Canada Markham Ont	10,101,010	152 ,186
Association of Canadian Community Colleges	Association des collèges communautaires du Canada		
Ottawa Ont	Ottawa Ont		150 ,000
Bearing Point LP Ottawa Ont	Bearing Point LP Ottawa Ont		235 ,898
BKC Resources Inc Ottawa Ont	BKC Resources Inc Ottawa Ont		171 ,865
Canada Customs and Revenue Agency Ottawa Ont Canadian Council on Rehabilitation Toronto Ont	Agence des douanes et du revenu du Canada Ottawa Ont Canadian Council on Rehabilitation Toronto Ont		1,617 ,748 134 ,393
Canadian Dairy Commission Ottawa Ont	Commission canadienne du lait Ottawa Ont		300,000
Canadian Food Inspection Agency Ottawa Ont	Agence canadienne d'inspection des aliments Ottawa Ont		176 ,449
Canbec installation et déménagement Gatineau Que	Canbec installation et déménagement Gatineau Qc		173 ,181
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		1 ,564 ,758
CMG Canada Ottawa Ont	CMG Canada Ottawa Ont		490 ,800
Collective Minds Consulting Inc North Bay Ont	Collective Minds Consulting Inc North Bay Ont		333 ,840
Collins Barrow Nepean Ont	Collins Barrow Nepean Ont		186 ,730
Deloitte & Touche Ottawa Ont	Deloitte & Touche Ottawa Ont		125 ,690
Environics Research Group Ottawa Ont	Environics Research Group Ottawa Ont		214 ,758
Farm Credit Canada Regina Sask	Financement agricole Canada Regina Sask FGI Thornhill Ont		165 ,407
FGI Thornhill Ont FSG Consultants Inc Gatineau Que	FSG Consultants Inc Gatineau Qc		272 ,931 140 ,163
G.O. Research Inc Cambridge Ont	G.O. Research Inc Cambridge Ont		140 ,160
Garven & Associates Limited Saskatoon Sask	Garven & Associates Limited Saskatoon Sask		112 ,126
Global Interfaces Consulting Inc Kanata Ont	Global Interfaces Consulting Inc Kanata Ont		303 ,000
GPC Canada Ottawa Ont	GPC Canada Ottawa Ont		474 ,532
Hickling Arthurs Low Corporation Ottawa Ont	Hickling Arthurs Low Corporation Ottawa Ont		197 ,843
IBM Business Consulting Services Ottawa Ont	IBM Business Consulting Services Ottawa Ont		537 ,583
ICMS Inc Portage La Prairie Man	ICMS Inc Portage La Prairie Man		526, 022

		Total amount spent in/ Montant total dépensé en	aggregating to/ Versements totalisant \$100,000
(In dollars/en dollars)		2003-2004	or over/ou plus
		\$	\$
IDL Integrated Data Ltd Ottawa Ont	IDL Integrated Data Ltd Ottawa Ont		147 ,080
Inmotion Ottawa Ont	Inmotion Ottawa Ont		138 ,530
Intoinfo Inc Ottawa Ont	Intoinfo Inc Ottawa Ont		113 ,398
Kischi Konsulting Inc Ottawa Ont	Kischi Konsulting Inc Ottawa Ont		147 ,110
Marbicon Inc Berwick NS	Marbicon Inc Berwick N-É		222 ,632
Myro & Partners Manotick Ont	Myro & Partners Manotick Ont		117 ,143
Niva Inc Ottawa Ont	Niva Inc Ottawa Ont		107 ,138
Norr Limited Toronto Ont	Norr Limited Toronto Ont		205 ,790
Northern Micro Ottawa Ont	Northern Micro Ottawa Ont		115 ,488
Nutritech Consulting Winnipeg Man	Nutritech Consulting Winnipeg Man		141 ,000
Once Corporation Ottawa Ont	Once Corporation Ottawa Ont		490 ,867
Ovatio Leroux Inc Ottawa Ont	Ovatio Leroux Inc Ottawa Ont		234 ,850
Paragon Review and Consulting Inc Ottawa Ont	Paragon Review and Consulting Inc Ottawa Ont		103 ,908
Partnering and Procurement Inc Nepean Ont	Partnering and Procurement Inc Nepean Ont		204 ,618
Phillips Farevaag Smallenberg Vancouver BC	Phillips Farevaag Smallenberg Vancouver C-B		126 ,483
Pricewaterhouse Ottawa Ont	Pricewaterhouse Ottawa Ont		472 ,187
PricewaterhouseCoopers LLP Winnipeg Man	PricewaterhouseCoopers s.r.l. Winnipeg Man		183 ,040
PSTG Consulting Inc Ottawa Ont	PSTG Consulting Inc Ottawa Ont		143 ,402
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		10 ,735 ,674
Recherche trifolium Inc St-Paul d'Abbotsford Que	Recherche trifolium Inc St-Paul d'Abbotsford Qc		376 ,679
Robbins Gioia Ottawa Ont	Robbins Gioia Ottawa Ont		197 ,700
Samson & associés Gatineau Que	Samson & associés Gatineau Qc		202 ,767
Sierra Systems Consultants Inc Ottawa Ont	Sierra Systems Consultants Inc Ottawa Ont		100 ,405
Social Development Canada Gatineau Que	Développement social Canada Gatineau Qc		100 ,724
Statistics Canada Ottawa Ont	Statistique Canada Ottawa Ont		3 ,724 ,713
Strategic Relationships Solutions Ottawa Ont	Strategic Relationships Solutions Ottawa Ont		202 ,944
Systemscope Inc Ottawa Ont	Systemscope Inc Ottawa Ont		336 ,702
The Halifax Computer Consulting Ottawa Ont	The Halifax Computer Consulting Ottawa Ont		197 ,909
The Masha Krupp Translation Ottawa Ont	The Masha Krupp Translation Ottawa Ont		137 ,374
The Strategies Group Ottawa Ont Top Advertising Toronto Ont	The Strategies Group Ottawa Ont Top Advertising Toronto Ont		511 ,583 229 ,644
Traductions Tessier Translations Ottawa Ont	Traductions Tessier Translations Ottawa Ont		110 ,026
Vaughn Agriculture Research Branchton Ont	Vaughn Agriculture Research Branchton Ont		395 ,275
Xenos Laboratories Inc Nepean Ont	Xenos Laboratories Inc Nepean Ont		425 ,145
Other services	Autres services	1 ,017 ,864	
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	1,017,004	
Gatineau Que	Gatineau Qc		138 ,885
Quality Performance Associates Etobicoke Ont	Quality Performance Associates Etobicoke Ont		175 ,381
		000 045	
Canadian Dairy Commission	Commission canadienne du lait	682 ,345	
Accounting services	Services de comptabilité	25 ,274	
Informatics services	Services informatiques	10 ,028	
Legal services	Services juridiques	8 ,030	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	116 ,554	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	84 ,467	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	64 ,425	
Other business services	Autres services commerciaux	1 ,201	
Other professional services	Autres services professionnels	372 ,366	

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Canadian Food Inspection Agency	Agence canadienne d'inspection des aliments	55 ,378 ,182	
Accounting services	Services de comptabilité	1 ,802	
Engineering and architectural services (including research)	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche)	90 ,596	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	29 ,597	
Informatics services	Services informatiques	176 ,540	
Non-professional contracted services Canada Customs and Revenue Agency Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont The People Bank Toronto Ont	Services non-professionnels contractés Agence des douanes et du revenu du Canada Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont La Banque de Personnel Toronto Ont	1 ,475 ,030	106 ,230 147 ,103 166 ,887
Protection services Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont Rentokil Initial Canada Ltd Ottawa Ont The Commissionaires Calgary Alta	Services de protection Corps canadien des commissionnaires Ottawa Ont Rentokil Initial Canada Ltd Ottawa Ont Les Commissionnaires Calgary Alb	506 ,717	156 ,026 219 ,219 104 ,477
Scientific services Cantest Ltd Burnaby BC JR Laboratories Inc Burnaby BC Maxxam Analytics Inc Mississauga Ont Natural Resources Canada Ottawa Ont	Services scientifiques Cantest Ltd Burnaby C-B JR Laboratories Inc Burnaby C-B Maxxam Analytics Inc Mississauga Ont Ressources naturelles Canada Ottawa Ont	11 ,969 ,685	3 ,119 ,974 4 ,514 ,767 3 ,692 ,736 181 ,100
Special fees and services	Frais et services spéciaux	1 ,273 ,895	
Training and educational services Public Service Commission Ottawa Ont	Services d'enseignement et de formation Commission de la fonction publique Ottawa Ont	2 ,224 ,344	159 ,785
Other business services Alsco Uniforms & Linen Services Ltd Edmonton Alta Cintas Etobicoke Ont Canadian Grain Commission Winnipeg Man Health Canada Ottawa Ont Minister of Finance St-Rose du Lac Man PEI Department of Agriculture Charlottetown PEI Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Québec Linge Co Montréal Que Toronto and Region Conservation Authority Downsview Ont XL Beef Moose Jaw Sask	Autres services commerciaux Alsco Uniforms & Linen Services Ltd Edmonton Alb Cintas Etobicoke Ont Commission canadienne des grains Winnipeg Man Santé Canada Ottawa Ont Ministre des finances St-Rose du Lac Man Ministère de l'agriculture de l'Î-P-É Charlottetown Î-P-É Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc Québec Linge Co Montréal Qc Office de protection de la nature de Toronto et de la région Downsview Ont XL Beef Moose Jaw Sask	10 ,433 ,984	230 ,451 333 ,506 250 ,000 499 ,967 136 ,722 147 ,010 6 ,021 ,415 496 ,085 131 ,801 878 ,364
Other professional services 1251400 Ontario Limited Cobourg Ont Agriculture and Agri-Food Canada Ottawa Ont Amita Corp Gloucester Ont Asplundh Canada Inc Toronto Ont Asplundh Tree Service Inc Dartmouth NS Belham PDS Inc Ottawa Ont Brown Economic Assessments Inc Calgary Alta CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont City of Toronto Toronto Ont Controls & Equipment Ltd Moncton NB	Autres services professionnels 1251400 Ontario Limited Cobourg Ont Agriculture et Agroalimentaire Canada Ottawa Ont Amita Corp Gloucester Ont Asplundh Canada Inc Toronto Ont Asplundh Tree Service Inc Dartmouth N-É Belham PDS Inc Ottawa Ont Brown Economic Assessments Inc Calgary Alb Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Ottawa Ont Cité de Toronto Toronto Ont Controls & Equipment Ltd Moncton N-B	26 ,764 ,390	2,631,984 703,983 629,823 4,110,990 374,601 205,124 181,253 311,067 1,463,838 142,651

Disey Tree Expert Co of Caracida Burlington Ont Downy Tree Expert Co of Caracida Burlington Ont Downs Care the Otherso Ont Julian Writin Kernwood Ont Julian Writin Writi	(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
Donna Cona Inc Ottawo Ont Julian Winis Kerwacd Oft Julian Winis Kerwa			\$	\$
Julian Wirias Korwood Off				,
Justico Carada Ottawa Ont				
MacPherson, Roche, Smith & Noonan MacPherson, Roche, Smith & Noonan 133, 826				
Charlotestown FEI Charlotestown FEI 490, 361 49				702 ,930
Morguard Investments Lid Oltawa Ort 490.3815 McGuire Environmental Transesville Ort 162.200 Niva Inc Ottawa Ont 186.200 Orbit Excavating & Sanitation Harrow Ort 222.833 Patterson Palmer Saint, John NB 222.833 Patterson Palmer Saint, John NB 780.000 Gairneau Oc 5.993.312 Gairneau Oc 5.993.312 Gairneau Oc 5.993.312 Similoo Mines Lid Burnaby CC 129.000 Similoo Mines Lid Burnaby CC 280.000 Trability Comp Environmental Sainai Ort 179.000 Trability Comp Environmental Sainai Ort 190.000 Tachter-Comp Environmental Sainai Ort 190.000 Trabin				
Modure Environmental Thamesville Ont 162,000 163,0				
Niva Inc Ottawa Ont	•	•		
Orbit Exavating & Sanitation Harrow Ont Patterson Pathers Sairt John NB Patterson Pathers NB Patherson				
Patterson Palmer Saint John NB				
Public Works and Government Services Canada Galtinaua Use Reg Clark Trucking Ltd Harrow Ont Satinaua Use Reg Clark Trucking Ltd Harrow Ont Similoo Mines Ltd Burnaby BC Similoo Mines Ltd Burn				
Gatineau Oue Reg Clark Trucking Ltd Harrow Ont Reg Clark Trucking Ltd Harrow Ont Similoo Mines Ltd Burnaby BC Similoo Mines Ltd Burnaby C-B 129, 509 Standards Council of Canada Ottawa Ont TUD Global In Cottawa Ont Tub Global In Cottawa				370 ,043
Reg Clark Trucking Lid Harrow Ont 120, 853				5 002 012
Similoo Mines Lid Burnaby BC Similoo Mines Lid Burnaby C-B 129,509 120,095 1				
Standards Council of Canada Ottawa Ont TVD Global Inc Ottawa Ont TVD Global Inc Ottawa Ont 170 Global Inc Ottawa Ont 170 Global Inc Ottawa Ont 175 G				
TVD Global Inc Ottawa Ont	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•		
Techni-Comp Environmental Samia Ont The Strategic Review Group Ottawa Ont The Strategic Review Group Ottawa Ont Toronto and Region Conservation Authority Downsview Ont Treiton Construction Ltd Campbellcroft Ont United States Department of Agriculture Greenport NY USA University of Guelph Guelph Ont University of Ottawa Ont Santé Canada Winnipeg Man Consells et Verification Canada Winnipeg Man 191 ,000 Legal services Services i Services de comptabilité Consells et Verification Canada Winnipeg Man 191 ,000 Legal services Services on-professionnels contractés 71 ,888 Protection services Services de protection 16 ,532 Scientific services Services de protection 16 ,532 Scientific services Services de rotsection 571 ,898 Frais et services spéciaux 251 ,022 Training and educational services Autres services commerciaux 575 ,578				
The Strategic Review Group Ottawa Ont Toronto and Region Conservation Authority Office de protection de la nature de Toronto et de la région Downsview Ont Teletion Construction Ltd Campbellicroft Ont Trietion Construction Ltd Campbellicroft Ont Trietion Construction Ltd Campbellicroft Ont Trietion Construction Ltd Campbellicroft Ont NY USA United States Department of Agriculture Greenport NY USA University of Guelph Guelph Ont University of Ottawa Ottawa Ont W.M. Weeler Tree Services Ltd Keswick Ont Canadian Grain Commission Commission canadienne des grains Consulting services Consulting aervices Services de comptabilité Consulting and Audit Canada Winnipeg Man Conselis et Vérification Canada Winnipeg Man Conselis et Vérification Canada Winnipeg Man Non-professional contracted services Services de protection Services of enseignement et de formation Services Services and services Services de protection Services of enseignement et de formation Consulting and ductational services Services de fenseignement et de formation Contracted services Services spéciaux Services of enseignement et de formation Contracted services Services spéciaux Services of enseignement et de formation Contracted services Services services commerciaux Services services Contracted services Services denseignement et de formation Contracted services Services services commerciaux Services Services Services commerciaux Services Services Services commerciaux Services Contracted Services Services denseignement et de formation Contracted Services Services denseignement et de formation Contracted Services Contra				
Toronto and Region Conservation Authority Downsview Ont Trelton Construction Ltd Campbellcroft Ont United States Department of Agriculture Greenport NY USA University of Guelph Guelph Ont University of Ottawa Ottawa Ont University of Ottawa Ottawa Ont W.M. Weeler Tree Services Ltd Keswick Ont Other services Health Canada Ottawa Ont Santé Canada Ottawa Ont Santé Canada Ottawa Ont Consulting services Consulting and Audit Canada Winnipeg Man Non-professional contracted services Services de protection Services Autres cervices operated Winnipeg Man Other professional contracted services Services de protection Services operated Services Canada Winnipeg Man Other professional contracted services Services de protection Services operated Services Canada Winnipeg Man Other professional contracted services Services de protection Services operated Services Canada Winnipeg Man Other professional contracted services Services de protection Services operated Services Services operated Services Services de protection Services operated Services Services de protection Services operated Services Services operated Services Services operated Services				
Downsview Ont de la région Downsview Ont 109,000 Trelton Construction Ltd Campbellcroft Ont 593,400 United States Department of Agriculture Greenport NY E-U 157,200 NY USA NY E-U 157,200 University of Guelph Guelph Ont 127,636 University of Ottawa Ottawa Ont 215,300 W.M. Weeler Tree Services Ltd Keswick Ont 431,602 Health Canada Ottawa Ont Santé Canada Ottawa Ont Canadian Grain Commission Commission canadienne des grains 2,112,693 Accounting services Services de comptabilité 311,427 Consulting and Audit Canada Winnipeg Man 191,000 Legal services Services de comptabilité 311,427 Consulting and Audit Canada Winnipeg Man 132,694 Non-professional contracted services Services juridiques 132,694 Justice Canada Winnipeg Man 132,544 Non-professional contracted services Services de protection 16,532 Protection services Services de protection 16,532 Special fees and services Frais et services spéciaux 251,022 <	·			,
University of Guelph Guelph Ont University of Guelph Guelph Ont University of Guelph Guelph Ont University of Ottawa Ottawa Ont Université de Guelph Guelph Ont University of Ottawa Ottawa Ont Université d'Ottawa Ottaw		·		109,000
NY USA University of Guelph Guelph Guelph Ont University of Ottawa Ottawa Ont University of Ottawa Ottawa Ont University of Ottawa Ottawa Ont W.M. Weeler Tree Services Ltd Keswick Ont W.M. Weeler Tree Services Services Ltd Keswick Ont W.M. Weeler Tree Services Services Services Services Geomptability Services Julia Versical Services Services Julia Versical Services Services Services Membrane Services Trais et services S	Trelton Construction Ltd Campbellcroft Ont	Trelton Construction Ltd Campbellcroft Ont		593 ,400
University of Guelph Guelph Ont University of Ottawa Otta W.M. Weeler Tree Services Ltd Keswick Ont Canadian Grain Commission Commission canadienne des grains Accounting services Consulting and Audit Canada Winnipeg Man Consells et Verification Canada Winnipeg Man Services Juridiques Justice Canada Winnipeg Man Justice Canada Winnipeg Man Non-professional contracted services Services de protection Services de protection Services de protection Services de protection Services Services scientifiques Services scientifiques Services scientifiques Services Services scientifiques Services scientifiques Services Services Services services Services scientifiques Services	United States Department of Agriculture Greenport	Ministère de l'agriculture des États-Unis Greenport		
University of Ottawa Ottawa Ont W.M. Weeler Tree Services Ltd Keswick Ont W.M. Weeler Tree Services Services Ltd Keswick Ont W.M. Weeler Tree Services Services Services Services Genada Winnipeg Man Canadian Grain Commission Commission canadienne des grains 2,112,693 W. 1911,000 Legal services Services Services publishes Services Services ontractés Services ontractés 1132,694 Ustice Canada Winnipeg Man 121,398 Protection services Services de protection 16,532 Scientiffic services Services scientiffques Services scientiffques Services spéciaux 251,022 Training and educational services Services d'enseignement et de formation 211,319 Other business services Autres services commerciaux 575,578	NY USA	NY É-U		157 ,200
W.M. Weeler Tree Services Ltd Keswick Ont W.M. Weeler Tree Services Ltd Keswick Ont 496, 478 Other services Health Canada Ottawa Ont Autres services Santé Canada Ottawa Ont 252,000 Canadian Grain Commission Commission canadienne des grains 2,112,693 Accounting services Consulting and Audit Canada Winnipeg Man Services de comptabilité Consells et Vérification Canada Winnipeg Man 311,427 (2014) Legal services Justice Canada Winnipeg Man Services juridiques Justice Canada Winnipeg Man 132,694 (2014) Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 71,898 (2014) Protection services Services de protection 16,532 (2014) Scientiffic services Services scientifiques 30,435 (2014) Special fees and services Frais et services spéciaux 251,022 (2014) Training and educational services Services d'enseignement et de formation 211,319 (2014) Other business services Autres services commerciaux 575,578 (2014)	University of Guelph Guelph Ont	Université de Guelph Guelph Ont		127 ,636
Other services Health Canada Ottawa Ont Canadian Grain Commission Commission canadienne des grains Accounting services Consulting and Audit Canada Winnipeg Man Legal services Justice Canada Winnipeg Man Services inon-professionnels contractés Protection services Services de protection Services objective fliques Services objective fliques Services onon-professionnels contractés Services profection Services onon-professionnels contractés Services onon-professionnels contractés Services onon-professionnels contractés Services de protection Services Services de protection Services Services scientifiques Services scientifiques Services onon-professionnels contractés Services de protection Services Services de protection Services Services scientifiques Services scientifiques Services scientifiques Services spéciaux Services of enseignement et de formation Services Other business services Autres services commerciaux Services of enseignement et de formation	University of Ottawa Ottawa Ont	Université d'Ottawa Ottawa Ont		215 ,300
Health Canada Ottawa Ont Santé Canada Ottawa Ont 252,000 Canadian Grain Commission Commission canadienne des grains 2,112,693 Accounting services Services de comptabilité 311,427 191,000 Legal services Justice Canada Winnipeg Man Services juridiques Justice Canada Winnipeg Man 132,694 Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 71,898 Protection services Services de protection 16,532 Scientific services Services scientifiques 30,435 Special fees and services Frais et services spéciaux 251,022 Training and educational services Autres services commerciaux 575,578	W.M. Weeler Tree Services Ltd Keswick Ont	W.M. Weeler Tree Services Ltd Keswick Ont		496 ,478
Canadian Grain CommissionCommission canadienne des grains2,112,693Accounting services Consulting and Audit Canada Winnipeg ManServices de comptabilité Conseils et Vérification Canada Winnipeg Man311,427 191,000Legal services Justice Canada Winnipeg ManServices juridiques Justice Canada Winnipeg Man132,694Non-professional contracted servicesServices non-professionnels contractés71,898Protection servicesServices de protection16,532Scientific servicesServices scientifiques30,435Special fees and servicesFrais et services spéciaux251,022Training and educational servicesServices d'enseignement et de formation211,319Other business servicesAutres services commerciaux575,578	Other services	Autres services	431 ,602	
Accounting services Consulting and Audit Canada Winnipeg Man Legal services Justice Canada Winnipeg Man Services juridiques Justice Canada Winnipeg Man Services juridiques Justice Canada Winnipeg Man Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 71,898 Protection services Services de protection 16,532 Scientific services Services scientifiques Services scientifiques Services scientifiques Services scientifiques Services scientifiques Services spéciaux 251,022 Training and educational services Autres services commerciaux 575,578	Health Canada Ottawa Ont	Santé Canada Ottawa Ont		252 ,000
Consulting and Audit Canada Winnipeg Man Conseils et Vérification Canada Winnipeg Man Legal services Justice Canada Winnipeg Man Services juridiques Justice Canada Winnipeg Man Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 71,898 Protection services Services de protection 16,532 Scientific services Services scientifiques 30,435 Special fees and services Frais et services spéciaux 251,022 Training and educational services Autres services commerciaux 575,578	Canadian Grain Commission	Commission canadienne des grains	2 ,112 ,693	
Consulting and Audit Canada Winnipeg Man Conseils et Vérification Canada Winnipeg Man Legal services Justice Canada Winnipeg Man Services juridiques Justice Canada Winnipeg Man Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 71,898 Protection services Services de protection 16,532 Scientific services Services scientifiques 30,435 Special fees and services Frais et services spéciaux 251,022 Training and educational services Autres services commerciaux 575,578	Accounting services	Services de comptabilité	311 .427	
Justice Canada Winnipeg ManJustice Canada Winnipeg Man132 ,544Non-professional contracted servicesServices non-professionnels contractés71 ,898Protection servicesServices de protection16 ,532Scientific servicesServices scientifiques30 ,435Special fees and servicesFrais et services spéciaux251 ,022Training and educational servicesServices d'enseignement et de formation211 ,319Other business servicesAutres services commerciaux575 ,578		·	- ,	191 ,000
Justice Canada Winnipeg ManJustice Canada Winnipeg Man132 ,544Non-professional contracted servicesServices non-professionnels contractés71 ,898Protection servicesServices de protection16 ,532Scientific servicesServices scientifiques30 ,435Special fees and servicesFrais et services spéciaux251 ,022Training and educational servicesServices d'enseignement et de formation211 ,319Other business servicesAutres services commerciaux575 ,578	Logal convices	Sorvices juridiques	132 604	
Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 71,898 Protection services Services de protection 16,532 Scientific services Services scientifiques 30,435 Special fees and services Frais et services spéciaux 251,022 Training and educational services Services d'enseignement et de formation 211,319 Other business services Autres services commerciaux 575,578			102,004	132 544
Protection services Scientific services Scientific services Services scientifiques Special fees and services Frais et services spéciaux Training and educational services Services d'enseignement et de formation Other business services Autres services commerciaux 16,532 Services de protection 16,532	outlies surrada minipog man	outilities outilities with the same of the		.02,0
Scientific services Services scientifiques Special fees and services Frais et services spéciaux 251,022 Training and educational services Services d'enseignement et de formation 211,319 Other business services Autres services commerciaux 575,578	Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	71 ,898	
Special fees and services Frais et services spéciaux 251,022 Training and educational services Services d'enseignement et de formation 211,319 Other business services Autres services commerciaux 575,578	Protection services	Services de protection	16 ,532	
Training and educational services Services d'enseignement et de formation 211 ,319 Other business services Autres services commerciaux 575 ,578	Scientific services	Services scientifiques	30 ,435	
Other business services Autres services commerciaux 575 ,578	Special fees and services	Frais et services spéciaux	251 ,022	
	Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	211 ,319	
Other professional services Autres services professionnels 511 .788	Other business services	Autres services commerciaux	575 ,578	
	Other professional services	Autres services professionnels	511 ,788	
Public Works and Government Services Canada Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Bureau de la traduction Winnipeg Man 214,897				214 ,897

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY	AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE	17 ,294 ,432	
Department	Ministère	17 ,294 ,432	
Accounting services Cabot Consulting Inc Mount Pearl T-N-L Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Services de comptabilité Cabot Consulting Inc Mount Pearl T-N-L Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc	723 ,655	192 ,850 132 ,153
Informatics services Anthony Macauley Associates Victoria BC GSA Search Consultants Inc Montréal Que Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Qunara Inc Winnipeg Man Skyridge Systems Inc Moncton NB XWave Saint John NB	Services informatiques Anthony Macauley Associates Victoria C-B GSA Search Consultants Inc Montréal Qc Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc Qunara Inc Winnipeg Man Skyridge Systems Inc Moncton N-B XWave Saint John N-B	2 ,573 ,133	163 ,404 108 ,192 1 ,308 ,856 411 ,552 128 ,270 120 ,074
Legal services	Services juridiques	80 ,495	
Non-professional contracted services Manpower Temporary Services Montréal Que Priority Personnel Inc Fredericton NB	Services non-professionnels contractés Services temporaires de main-d'oeuvre Montréal Qc Priority Personnel Inc Fredericton N-B	932 ,143	186 ,798 186 ,222
Special fees and services	Services et frais spéciaux	551 ,567	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	1 ,211 ,479	
Other business services Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Autres services commerciaux Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc	644 ,958	101 ,599
Other professional services Entreprise Cape Breton Corporation Sydney NS Gardner Pinfold Consulting Economists Halifax NS PEI Business Development Inc Charlottetown PEI Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont Statistics Canada Ottawa Ont	Autres services professionnels Société d'expansion du Cap-Breton Sydney N-É Gardner Pinfold Consulting Economists Halifax N-É PEI Business Development Inc Charlottetown Î-P-É Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont Statistique Canada Ottawa Ont	10 ,577 ,002	2 ,950 ,072 123 ,488 168 ,566 2 ,906 ,167 210 ,680 169 ,008
CANADA CUSTOMS AND REVENUE AGENCY	AGENCE DES DOUANES ET DU REVENU DU CANADA	168, 693, 823	
Department	Ministère	168 ,693 ,823	
Accounting services Blue Water Bridge Duty Free Point Edward Ont Fort Erie Peace Bridge Duty Free Fort Erie Ont Importations Guay Limited St-Bernard de Lacolle Que Niagara Duty Free Shop Niagara Falls Ont Public Works and Government Services Canada Gatineau Que West Coast Tax and Duty Free Store Surrey BC	Services de comptabilité Blue Water Bridge boutique hors taxes Point Edward Ont Fort Erie Peace Bridge boutique hors taxes Fort Erie Ont Importations Guay Limitée St-Bernard de Lacolle Qc Niagara boutique hors taxes Niagara Falls Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc Boutique hors taxes de la côte Ouest Surrey C-B	2 ,518 ,107	101 ,934 100 ,563 100 ,395 123 ,129 1 ,580 ,377 117 ,048
Engineering and architectural services (including research)	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche)	19 ,401	

(In dollars/en dollars)		dépensé en 2003-2004	totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
	vices de santé et de bien-être	1 ,631 ,248	
•	ervices familiaux de Greater Vancouver Vancouver C-B		212 ,296
	anté Canada Ottawa Ont		180 ,395
•	rco Facilities Management Inc Ottawa Ont arren Shepell Consultants Corp Toronto Ont		148, 211 125, 916
Informatics services Ser	vices informatiques	57 ,852 ,338	
Ajilon Consulting Toronto Ont Aj	ilon Consulting Toronto Ont		10 ,912 ,983
AMS Management Systems Ottawa Ont Al	MS Management Systems Ottawa Ont		6 ,876 ,082
	ijura Technology Corporation Nepean Ont		118 ,325
	QR Management Systems Inc Gloucester Ont		106,963
	onseillers en gestion et informatique CGI Inc		
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		11 ,544 ,241
·	omputer Measurement Group Philadelphie PA É-U		3 ,994 ,022
	oradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Onna Cona Ottawa Ont		149 ,490 437 ,532
	ujitsu Consulting (Canada) Inc Toronto Ont		609 ,088
	ujitsu Technology Solutions Mississauga Ont		175 ,615
	M Canada Ltée Markham Ont		914 ,854
InBusiness Systems Inc Ottawa Ont In	Business Systems Inc Ottawa Ont		106,001
Meta-Business Advantage Kanata Ont M	eta-Business Advantage Kanata Ont		871 ,700
Night Hawk Technologies Inc Gatineau Que Ni	ght Hawk Technologies Inc Gatineau Qc		828 ,770
Nisha Technologies Inc Ottawa Ont Ni	sha Technologies Inc Ottawa Ont		396,628
	Grady Consulting Ottawa Ont		132 ,050
	avaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		1 ,407 ,726
•	dge Falls House Inc Dunrobin Ont		8 ,355 ,507
	roma Service Consulting Inc North Bay Ont PG Technology Consulting Ltée Ottawa Ont		231 ,888 8 ,587 ,914
Legal services Ser	vices juridiques	2 ,243 ,182	
Clarke, Drummie and Company Saint John NB	arke, Drummie and Company Saint John N-B		122,232
Consolidated Civil Enforcement Inc Calgary Alta Co	onsolidated Civil Enforcement Inc Calgary Alb		133 ,705
Frost Lomer Toronto Ont Fr	ost Lomer Toronto Ont		200 ,158
Greenbank and Company Port Coquitlam BC G	reenbank and Company Port Coquitlam C-B		138 ,939
	eenan Blaikie Calgary Alb		104 ,179
. ,	ackoff and Company Vancouver C-B		155 ,507
	cConnan, Bion, O'Connor & Peterson Victoria C-B		118 ,253
	Iler Thomson Vancouver C-B Ian Sellors Toronto Ont		198 ,658
	me Lyndsay Smith Vancouver Ouest C-B		230 ,693 197 ,412
	me Veda Kendra Vancouver Nord C-B		110 ,353
	nérif du district territorial Sudbury Ont		253 ,636
•	axman, Dorval et Associés Montréal Qc		202 ,719
Non-professional contracted services Services	vices non-professionnels contractés	6 ,687 ,769	
Accountemps Ottawa Ont Ac	countemps Ottawa Ont		160 ,823
Action Personnel Services Ottawa Ont Ad	ction Personnel Services Ottawa Ont		233 ,775
	Iminserv Canada Limitée Toronto Ont		231 ,294
	ilon Consulting Toronto Ont		111 ,221
	tis Human Resources Toronto Ont		364 ,323
	aseWare IDEA Inc Toronto Ont onseillers en gestion et informatique CGI Inc		156 ,000
CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont	Office of the control		222 ,592
	ommissionnaires (Grands Lacs) Toronto Ont		106 ,417
,	cel Human Resources Inc Ottawa Ont		337 ,365
	orton Trading Ltée Vancouver C-B		173 ,969
•	ey-Com Ontario Limitée Orangeville Ont		296 ,921
	fice Team Toronto Ont		172 ,545

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
<u>·</u>		\$	\$
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que Services de Protection CG Tech Inc Québec Que	Gatineau Qc Services de Protection CG Tech Inc Québec Qc		1 ,577 ,174 104 ,080
The 500 Granary Inc Ottawa Ont	The 500 Granary Inc Ottawa Ont		138 ,618
The People Bank - Herzing Services Toronto Ont	La banque populaire - Herzing Services Toronto Ont		142 ,389
Tosi Placement Services Inc Toronto Ont	Tosi Placement Services Inc Toronto Ont		245 ,071
Protection services	Services de protection	11 ,967 ,793	
ADT Security Services Canada Inc Mississauga Ont	ADT Security Services Canada Inc Mississauga Ont		238 ,449
Akwesasne Mohawk Council Cornwall Ont Brinks Canada Limited Toronto Ont	Conseil des Mohawks d'Akwesasne Cornwall Ont Brinks Canada Limitée Toronto Ont		485 ,883
Brinks Canada Limited Toronto Ont Brinks Canada Limited Calgary Alta	Brinks Canada Limitée Calgary Alb		132 ,950 155 ,385
Brookfield LePage Johnson Controls London Ont	Brookfield LePage Johnson Controls London Ont		299,005
Canadian Corps of Commissionaires Halifax NS	Corps canadien des commissionnaires Halifax N-É		145 ,102
Canadian Corps of Commissionaires Hamilton Ont	Corps canadien des commissionnaires Hamilton Ont		165 ,879
Canadian Corps of Commissionaires Kingston Ont	Corps canadien des commissionnaires Kingston Ont		109,099
Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que	Corps canadien des commissionnaires Montréal Qc		1 ,327 ,909
Canadian Corps of Commissionaires Québec Que	Corps canadien des commissionnaires Québec Qc		957 ,484
Canadian Corps of Commissionaires Saint John NB	Corps canadien des commissionnaires Saint John N-B		117 ,902
Canadian Corps of Commissionaires St. John's NL	Corps canadien des commissionnaires St. John's T-N-L		314 ,705
Canadian Corps of Commissionaires Winnipeg Man	Corps canadien des commissionnaires Winnipeg Man		679 ,952
Commissionaires (Great Lakes) Toronto Ont Commissionaires of British Columbia	Commissionnaires (Grands Lacs) Toronto Ont Commissionnaires de la Colombie-Britannique		107 ,598
Vancouver BC	Vancouver C-B		1 ,333 ,023
Commissionaires Ottawa Ont	Commissionnaires Ottawa Ont		770 ,573
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		.,.
Gatineau Que	Gatineau Qc		1 ,603 ,978
Securitas Canada Ltd Ottawa Ont	Securitas Canada Ltée Ottawa Ont		1 ,780 ,676
Scientific services	Services scientifiques	1 ,346 ,789	
Martfec Inc Richmond Hill Ont	Martfec Inc Richmond Hill Ont		124 ,439
Monterège Design Inc St-Lambert Que Securetec Ottobrunn Germany	Monterège Design Inc St-Lambert Qc Securetec Ottobrunn Allemagne		104 ,851 102 ,794
Special fees and services	Frais et services spéciaux	6 ,205 ,052	
Computer Measurement Group Philadelphia PA USA	Computer Measurement Group Philadelphie PA É-U	.,,	188 ,124
William Catering Belleville Ont	William Catering Belleville Ont		129 ,388
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	18 ,418 ,923	
Acerra Ottawa Ont	Acerra Ottawa Ont		120 ,588
Canadian Emergency Preparedness Hamilton Ont	Protection civile du Canada Hamilton Ont		161 ,514
Canada School of Public Service Ottawa Ont	Ecole de la fonction publique du Canada Ottawa Ont CDI Corporate Education Services Calgary Alb		1,150 ,932 144 ,587
CDI Corporate Education Services Calgary Alta CEGEP de Jonquière Jonquière Que	Cégep de Jonquière Jonquière Qc		137 ,141
CILFO Ottawa Ont	CILFO Ottawa Ont		391 ,881
Computer Measurement Group Philadelphia PA USA	Computer Measurement Group Philadelphie PA É-U		313 ,824
Ecole de langues de l'Estrie Inc Otttawa Ont	École de langues de l'Estrie Inc Otttawa Ont		100 ,999
Ecole de langues La Cite Inc Scarborough Ont	École de langues La Cité Inc Scarborough Ont		371 ,520
Information Balance Toronto Ont	Information Balance Toronto Ont		268 ,028
Learning Tree International Ottawa Ont	Learning Tree International Ottawa Ont		276 ,858
Living Language Services Inc Ottawa Ont	Living Language Services Inc Ottawa Ont		569 ,236
MLS Gestion Linguistique Ottawa Ont	MLS Gestion Linguistique Ottawa Ont		218 ,544
PDG Personnel Direction Group Inc Ottawa Ont	PDG Personnel Direction Group Inc Ottawa Ont		101 ,233
Pink Elephant Inc Burlington Ont	Pink Elephant Inc Burlington Ont		136 ,560
Polar Bear Corporate Education Vancouver BC	Polar Bear Corporate Education Vancouver C-B		166 ,943
Priority Management Ottawa Ont Public Service Commission Ottawa Ont	Gestion des priorités Ottawa Ont Commission de la fonction publique Ottawa Ont		182 ,020 883 ,050
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		000,000

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
SAP Canada Inc Toronto Ont SAS Institute (Canada) Inc Toronto Ont Treasury Board Secretariat Ottawa Ont	SAP Canada Inc Toronto Ont SAS Institute (Canada) Inc Toronto Ont Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada Ottawa Ont		187 ,318 114 ,616 103 ,863
Other business services	Autres services commerciaux	25 ,735 ,032	
Alberta Research Council Edmonton Alta	Alberta Research Council Edmonton Alb	25,755,052	290 ,337
Canada Post Corporation Ottawa Ont	Société canadienne des postes Ottawa Ont		11 ,348 ,162
Computer Measurement Group Inc Philadelphia	Computer Measurement Group Inc Philadelphie		
PA USA	PA É-U		217 ,538
Equifax Markham Ont	Equifax Markham Ont		109 ,762
IBM Canada Ltd Markham Ont	IBM Canada Ltée Markham Ont		563 ,338
IBM Canada Ltd Vancouver BC	IBM Canada Ltée Vancouver C-B		124 ,062
Le groupe Compass Eurest Rigaud Que	Le groupe Compass Eurest Rigaud Qc		1 ,351 ,356
Minister of Finance Halifax NS Minister of Finance Victoria BC	Ministre des Finances Halifax N-E Ministre des Finances Victoria C-B		197 ,324 513 ,011
National Archives of Canada Ottawa Ont	Archives nationales du Canada Ottawa Ont		1 ,399 ,383
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
Gatineau Que	Gatineau Qc		5 ,029 ,377
Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont	Gendarmerie royale du Canada Ottawa Ont		167 ,747
Serco Facilities Management Inc Ottawa Ont	Serco Facilities Management Inc Ottawa Ont		275 ,407
Social Development Gatineau Que	Développement social Gatineau Qc		2 ,237 ,000
Statistics Canada Ottawa Ont	Statistique Canada Ottawa Ont		736 ,528
Treasury Board Secretariat Ottawa Ont	Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada Ottawa Ont		248 ,910
Other professional services	Autres services professionnels	34 ,068 ,189	
22c Partners Inc Toronto Ont	22c Partners Inc Toronto Ont		152 ,949
Advanced Business Interiors Inc Ottawa Ont	Advanced Business Interiors Inc Ottawa Ont		157 ,335
AMS Management Systems Ottawa Ont	AMS Management Systems Ottawa Ont		572 ,212
Anjura Technology Corporation Nepean Ont	Anjura Technology Corporation Nepean Ont		137 ,918
BMB Consulting Services Inc Ottawa Ont	BMB Consulting Services Inc Ottawa Ont		363 ,025
Brent Moore & Associates Inc Gatineau Que C.BZ. Inc Ottawa Ont	Brent Moore & Associates Inc Gatineau Qc C.BZ. Inc Ottawa Ont		120 ,000 105 ,067
Campbell Valuation Partners Ltd Toronto Ont	Campbell Valuation Partners Ltée Toronto Ont		342 ,423
Cap Gemini Ernst & Young Ottawa Ont	Cap Gemini Ernst & Young Ottawa Ont		108 ,000
CDI Corporate Education Services Calgary Alta	CDI Corporate Education Services Calgary Alb		135 ,370
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		580 ,439
Clark Valuation Services Ltd Calgary Alta	Clark Valuation Services Ltée Calgary Alb		1 ,104 ,195
Computer Measurement Group Inc Philadelphia	Computer Measurement Group Inc Philadelphie		
PA USA	PA É-U		554 ,699
Dare Human Resources Ottawa Ont Deloitte & Touche LLP Ottawa Ont	Dare Ressources humaines Ottawa Ont Deloitte & Touche s.r.l. Ottawa Ont		138 ,098
EduVision Ottawa Ont	EduVision Ottawa Ont		251 ,477 116 ,945
Edward G. Lovering Nepean Ont	Edward G. Lovering Nepean Ont		104 ,231
Ekos Research Associates Inc Ottawa Ont	Ekos Research Associates Inc Ottawa Ont		209 ,295
Ernst & Young Consulting Ottawa Ont	Ernst & Young Consulting Ottawa Ont		407 ,316
Gartner Canada Co Ottawa Ont	Gartner Canada Co Ottawa Ont		154 ,508
Gartner Group Canada Mississauga Ont	Gartner Group Canada Mississauga Ont		697 ,725
IBM Canada Ltd Markham Ont	IBM Canada Ltée Markham Ont		4 ,413 ,199
Louise Trépanier Gatineau Que	Louise Trépanier Gatineau Qc		133 ,515
Maskery & Associates Nepean Ont	Maskery & Associates Nepean Ont		174 ,180
Meta-Business Advantage Kanata Ont	Meta-Business Advantage Kanata Ont		1 ,455 ,544
Millward Brown Goldfarb Toronto Ont MVH Management Consultants Gloucester Ont	Millward Brown Goldfarb Toronto Ont MVH Management Consultants Gloucester Ont		430 ,485 180 913
MVH Management Consultants Gloucester Ont Ntreprise Solutions Group Ottawa Ont	MVH Management Consultants Gloucester Ont Ntreprise Solutions Group Ottawa Ont		180 ,913 445 ,998
Office Team Toronto Ont	Office Team Toronto Ont		121 ,715
PricewaterhouseCoopers Ottawa Ont	PricewaterhouseCoopers Ottawa Ont		489 ,463
Public Service Commission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		392 ,664
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		9 ,868 ,287

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Q/P Management Group of Canada Nepean Ont SAGE Research Corporation Mississauga Ont Teranet Inc Toronto Ont Time Mobile Communications Ottawa Ont Traduction Houle Inc Gatineau Que Visionor Associates Inc White Lake Ont	Q/P Management Group of Canada Nepean Ont SAGE Research Corporation Mississauga Ont Teranet Inc Toronto Ont Time Mobile Communications Ottawa Ont Traduction Houle Inc Gatineau Qc Visionor Associates Inc White Lake Ont	00 040 744	118 ,013 300 ,227 129 ,598 149 ,859 173 ,574 100 ,050
CANADIAN HERITAGE	PATRIMOINE CANADIEN	99 ,812 ,741	
Department	Ministère	44 ,197 ,825	
Accounting services Consulting and Audit Canada Ottawa Ont Goss Gilroy Inc Ottawa Ont Hallux Consulting Inc Ottawa Ont Paragon Review and Consulting Inc Ottawa Ont Prairie Research Associates (PRA) Inc Winnipeg Man Samson & Associés Gatineau Que	Services de comptabilité Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont Goss Gilroy Inc Ottawa Ont Hallux Consulting Inc Ottawa Ont Paragon Review and Consulting Inc Ottawa Ont Prairie Research Associates (PRA) Inc Winnipeg Man Samson & Associés Gatineau Qc	3 ,513 ,765	864 ,882 223 ,032 361 ,960 303 ,923 488 ,110 285 ,957
Engineering and architectural services (including research) Public Works and Government Services Canada	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche) Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	3 ,039 ,040	
Gatineau Que	Gatineau Qc		2 ,985 ,949
Informatics services Consulting and Audit Canada Ottawa Ont National Library of Canada Ottawa Ont National Research Council of Canada Ottawa Ont Online Business Systems Winnipeg Man Public Works and Government Services Canada Gatineau Que The Banff Centre for Continuing Education Banff Alta	Services informatiques Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont Bibliothèque nationale du Canada Ottawa Ont Conseil national de recherches du Canada Ottawa Ont Online Business Systems Winnipeg Man Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc The Banff Centre for Continuing Education Banff Alb	2 ,048 ,045	750 ,026 227 ,943 100 ,000 100 ,252 158 ,221 104 ,750
Legal services	Services juridiques	88 ,602	
Non-professional contracted services Ajilon Canada Ottawa Ont Barbara personnel Inc Ottawa Ont Calian Ltd Ottawa Ont C.L.A. Personnel Ottawa Ont Dare Personnel Inc Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont National Library of Canada Ottawa Ont Personnel Force Ottawa Ont Personnel Outaouais Inc Gatineau Que Portage Personnel Inc Gatineau Que Quantum Management Ottawa Ont Tarajan Consultants Ottawa Ont The 500 Granary Inc Ottawa Ont The Pollack Group Ottawa Ont	Services non-professionnels contractés Ajilon Canada Ottawa Ont Barbara personnel Inc Ottawa Ont Calian Ltd Ottawa Ont C.L.A. Personnel Ottawa Ont Dare Personnel Inc Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Bibliothèque nationale du Canada Ottawa Ont Personnel Force Ottawa Ont Personnel Outaouais Inc Gatineau Qc Portage Personnel Inc Gatineau Qc Quantum Management Ottawa Ont Tarajan Consultants Ottawa Ont The 500 Granary Inc Ottawa Ont The Pollack Group Ottawa Ont	4 ,885 ,247	371 ,060 177 ,881 114 ,079 114 ,141 169 ,479 640 ,191 247 ,300 162 ,461 230 ,451 178 ,485 176 ,478 171 ,290 127 ,246 272 ,135
Protection services	Services de protection	89 ,655	
Scientific services	Services scientifiques	23 ,697	
Special fees and services Fairmont Château Whistler Whistler BC Foreign Affairs and International Trade Ottawa Ont National Arts Centre Corporation Ottawa Ont	Frais et services spéciaux Fairmont Château Whistler Whistler C-B Affaires étrangères et Commerce international Ottawa Ont Société du Centre national des Arts Ottawa Ont	2 ,139 ,965	102 ,584 167 ,807 202 ,237

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	2 ,516 ,087	
Canadian Centre for Management Development	Centre candien de gestion	2,0.0,00.	
Ottawa Ont	Ottawa Ont		227 ,866
Public Service Commission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		124 ,814
Other business services	Autres services commerciaux	698 ,903	
Other professional services	Autres services professionnels	25 ,154 ,819	
BDDS Weber Shandwick Montréal Que	BDDS Weber Shandwick Montréal Qc		355,136
BMB Consulting Services Ottawa Ont	BMB Consulting Services Ottawa Ont		109 ,966
Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont	Corps canadien des commissionnaires Ottawa Ont		198 ,176
Canadian Museum of Civilization Gatineau Que	Musée canadien des civilisations Gatineau Qc		177 ,916
Canadian Teachers' Federation (CTF)	Fédération canadienne des enseignantes et		
Ottawa Ont	des enseignants (FCE) Ottawa Ont		154 ,824
Citizenship and Immigration Ottawa Ont	Citoyenneté et Immigration Ottawa Ont		127 ,730
Communities in Bloom Kirkland Que	Collectivités en fleurs Kirkland Qc		220 ,426
Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont		156 ,219
Copem Consulting Inc Ottawa Ont	Copem Consulting Inc Ottawa Ont		178 ,364
CSI Consulting Inc Toronto Ont	CSI Consulting Inc Toronto Ont		425 ,370
Decima Research Inc Ottawa Ont	Decima Research Inc Ottawa Ont		116, 814
Dennery Ressources Ottawa Ont	Dennery Ressources Ottawa Ont		104 ,256
Ecentricarts Inc Toronto Ont	Ecentricarts Inc Toronto Ont		106 ,050
Ernst & Young LLP Toronto Ont	Ernst & Young s.r.l. Toronto Ont		173 ,364
Foreign Affairs and International Trade Ottawa Ont	Affaires étrangères et Commerce international Ottawa Ont		280 ,136
Health Canada Ottawa Ont	Santé Canada Ottawa Ont		165 ,410
H.R. MacMillan Space Centre Society Vancouver BC Interprovincial Sport and Recreation Council Yellowknife NWT	H.R. MacMillan Space Centre Society Vancouver C-B Conseil interprovincial du sport et des loisirs Yellowknife TN-O		186 ,099 102 ,750
Lunny-Lambert-Immersion Joint Venture	Lunny-Lambert-Immersion Joint Venture		.02 ,. 00
Vancouver BC	Vancouver C-B		720,000
Market Access Communications Inc Ottawa Ont	Market Access Communications Inc Ottawa Ont		117 ,107
National Gallery of Canada Ottawa Ont	Musée des beaux-arts du Canada Ottawa Ont		144 ,172
Old Port of Montréal Montréal Que	Le vieux-port de Montréal Montréal Qc		117 ,532
Overture Services Inc Pasadena CA USA	Overture Services Inc Pasadena CA É-U		142 ,798
Parallel Production Services Inc Toronto Ont	Parallel Production Services Inc Toronto Ont		184 ,224
Pluri Vox Media Corp Ottawa Ont	Pluri Vox Media Corp Ottawa Ont		221 ,859
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		2 ,482 ,562
Royal British Columbia Museum Victoria BC	Royal British Columbia Museum Victoria C-B		150 ,000
Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont	Gendarmerie royale du Canada Ottawa Ont		180 ,422
Royal Ontario Museum Toronto Ont	Musée royal de l'Ontario Toronto Ont		110 ,215
Société du musée d'archéologie et d'histoire de	Société du musée d'archéologie et d'histoire de		444 400
Montréal Montréal Que	Montréal Montréal Qc		114 ,400
Statistics Canada Ottawa Ont The Poet Control for Continuing Education Rooff Alta	Statistique Canada Ottawa Ont		1 ,453 ,745
The Banff Centre for Continuing Education Banff Alta The Historica Foundation of Canada Toronto Ont	The Banff Centre for Continuing Education Banff Alb The Historica Foundation of Canada Toronto Ont		314 ,250 119 ,590
Trading Places II Productions Inc Toronto Ont	Trading Places II Productions Inc Toronto Ont		100,000
Wall Communications Inc Ottawa Ont	Wall Communications Inc Ottawa Ont		141 ,975
XIA Systems Corporation Ottawa Ont	XIA Systems Corporation Ottawa Ont		125 ,975
Canadian Radio-television and	Conseil de la radiodiffusion et des	2 504 004	
Telecommunications Commission	télécommunications canadiennes	3 ,524 ,981	
Informatics services	Services informatiques	917 ,790	
Ajja Information Technology Consultants Inc	Ajja Information Technology Consultants Inc		
Ottawa Ont	Ottawa Ont		413 ,568
Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont	Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont		374 ,761

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	43 ,829	
Protection services Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Services de protection Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc	119 ,513	119 ,193
Special fees and services	Frais et services spéciaux	356 ,199	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	496 ,216	
Other business services	Autres services commerciaux	121 ,429	
Other professional services Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Autres services professionnels Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc	1 ,333 ,560	467 ,193
National Archives of Canada	Archives nationales du Canada	7 ,955 ,031	
Engineering and architectural services (including research)	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche)	62 ,557	
Informatics services Influatec Systems Inc Gatineau Que	Services informatiques Influatec Systems Inc Gatineau Qc	528 ,767	160 ,610
Legal services	Services juridiques	17 ,501	
Non-professional contracted services 3056058 Canada Inc Ottawa Ont Hunt Temporarily Yours Ottawa Ont Miss Halls Personnel Services Ottawa Ont	Services non-professionnels contractés 3056058 Canada Inc Ottawa Ont Hunt Temporarily Yours Ottawa Ont Miss Halls Personnel Services Ottawa Ont	932 ,039	133 ,165 166 ,423 142 ,576
Protection services The Commissionaires Ottawa Ont	Services de protection Les Commissionnaires Ottawa Ont	1 ,129 ,455	1 ,093 ,717
Special fees and services	Frais et services spéciaux	449 ,383	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	442 ,731	
Other business services National Library Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada	Autres services commerciaux Bibliothèque nationale Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	1 ,146 ,427	187 ,430
Ottawa Ont	Ottawa Ont		146 ,215
Other professional services Chapman Facility Group Ottawa Ont	Autres services professionnels Chapman Facility Group Ottawa Ont	3 ,246 ,171	163 ,500
Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont		288 ,315
National Battlefields Commission	Commission des champs de bataille nationaux	799 ,232	
Engineering and architectural services (including research)	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche)	4 ,240	
Informatics services	Services informatiques	1 ,110	
Legal services	Services juridiques	30 ,868	
Protection services Canadian Corps of Commissionaires Québec Que	Services de protection Corps canadien des commissionnaires Québec Qc	255 ,358	255 ,358

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Special fees and services	Frais et services spéciaux	16 ,292	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	8 ,765	
Other business services	Autres services commerciaux	321	
Other professional services	Autres services professionnels	482 ,278	
National Film Board	Office national du film	16 ,479 ,236	
Accounting services	Services de comptabilité	3 ,945	
Engineering and architectural services (including research)	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche)	9 ,090 ,186	
Informatics services	Services informatiques	195 ,592	
Legal services	Services juridiques	83 ,728	
Protection services	Services de protection	183 ,972	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	415 ,756	
Training and education services	Services d'enseignement et de formation	232 ,279	
Other professional services	Autres services professionnels	6 ,273 ,778	
National Library	Bibliothèque nationale	4 ,099 ,050	
Accounting services	Services de comptabilité	74 ,470	
Engineering and architectural services (including research)	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche)	29 ,610	
Non-professional contracted services Calian Ottawa Ont Miss Halls Personnel Services Ottawa Ont	Services non-professionnels contractés Calian Ottawa Ont Miss Halls Personnel Services Ottawa Ont	1 ,080 ,196	234 ,279 140 ,068
Special fees and services	Frais et services spéciaux	242 ,487	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	203 ,624	
Other business services Proquest Detroit MI USA	Autres services commerciaux Proquest Detroit MI É-U	691 ,046	106 ,448
Other professional services CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Microtime Inc Ottawa Ont National Archives of Canada Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont	Autres services professionnels Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Ottawa Ont Microtime Inc Ottawa Ont Archives nationales du Canada Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont	1 ,777 ,617	639 ,366 826 ,888 179 ,297 114 ,054
Public Service Commission	Commission de la fonction publique	19 ,873 ,349	
Accounting services	Services de comptabilité	11 ,500	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	51 ,471	

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Informatics services Holonics Data Management Group Gatineau Que SPDG Solutions Inc Gatineau Que	Services informatiques Holonics Data Management Group Gatineau Qc SPDG Solutions Inc Gatineau Qc	884 ,654	317 ,851 135 ,590
Legal services	Services juridiques	35	
Non-professional contracted services Finance Ottawa Ont	Services non-professionnels contractés Finances Ottawa Ont	1 ,677 ,195	413 ,188
Protection services Brookfield Lepage Johnson Markham Ont Finance Ottawa Ont	Services de protection Brookfield Lepage Johnson Markham Ont Finances Ottawa Ont	511 ,141	109 ,000 350 ,698
Special fees and services	Frais et services spéciaux	275 ,856	
Training and educational services Caron Professional - Linguistic Ottawa Ont CFG Interventions Gatineau Que École de langues Creusot Gatineau Que École de langues Cité Manotick Ont École de langues de l'Estrie Ottawa Ont Interlangues - Language School Ottawa Ont Public Service Commission Ottawa Ont Canadian Centre for Management Development Ottawa Ont	Services d'enseignement et de formation Caron Professional - Linguistic Ottawa Ont CFG Interventions Gatineau Qc École de langues Creusot Gatineau Qc École de langues Cité Manotick Ont École de langues de l'Estrie Ottawa Ont Interlangues - École de langue Ottawa Ont Commission de la fonction publique Ottawa Ont Centre canadien de gestion Ottawa Ont	9 ,972 ,701	784 ,389 188 ,438 600 ,088 579 ,281 896 ,434 1 ,014 ,181 371 ,441
Kenway Consulting Ottawa Ont Living Language Services Inc Ottawa Ont Lobb Management Services Ottawa Ont Lorne Plunkett & Associates Nepean Ont Quintet Consulting Corporation Ottawa Ont Samson et Associés Gatineau Que William Pocock and Associates Ottawa Ont	Kenway Consulting Ottawa Ont Living Language Services Inc Ottawa Ont Lobb Management Services Ottawa Ont Lorne Plunkett & Associates Nepean Ont Quintet Consulting Corporation Ottawa Ont Samson et Associés Gatineau Qc William Pocock and Associates Ottawa Ont		152 ,809 700 ,312 100 ,083 106 ,049 115 ,888 333 ,228 103 ,886
Other business services	Autres services commerciaux	50 ,510	
Other professional services Hallux Consulting Inc Ottawa Ont Human Resource Systems Group Ottawa Ont Western Economic Diversification Winnipeg Man Public Works and Government Services Canada Translation Bureau Gatineau Que Public Works and Government Services Canada Consulting and Audit Canada Gatineau Que Performance assessment Network Carmel IN USA	Autres services professionnels Hallux Consulting Inc Ottawa Ont Human Resource Systems Group Ottawa Ont Diversification de l'économie de l'ouest canadien Winnipeg Man Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Bureau de la traduction Gatineau Qc Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Conseils et Vérification Canada Gatineau Qc Performance assessment Network Carmel IN É-U	6 ,438 ,286	121 ,693 110 ,150 103 ,730 1 ,990 ,595 483 ,464 131 ,054
Public Service Staff Relations Board	Commission des relations de travail dans la fonction publique	991 ,389	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	1 ,855	
Informatics services	Services informatiques	116 ,208	
Legal services	Services juridiques	8 ,907	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	55 ,509	
Protection services	Services de protection	7 ,651	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	44 ,384	

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
<u> </u>		\$	\$
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	35 ,408	
Other business services	Autres services commerciaux	108 ,044	
Other professional services Société Gamma Inc Ottawa Ont	Autres services professionnels Société Gamma Inc Ottawa Ont	613 ,423	222 ,115
Status of WomenOffice of the Co-ordinator	Condition féminineBureau de la coordonnatrice	1 ,892 ,648	
Accounting services	Services de comptabilité	27 ,250	
Informatics services	Services informatiques	36 ,783	
Legal services	Services juridiques	616	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	121 ,476	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	88 ,660	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	121 ,639	
Other business services	Autres services commerciaux	2 ,400	
Other professional services Public Works and Government Services Canada	Autres services professionnels Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	1 ,493 ,824	
Gatineau Que Société Gamma Ottawa Ont	Gatineau Qc Société Gamma Ottawa Ont		105 ,996 111 ,720
CITIZENSHIP AND IMMIGRATION	CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION	189 ,498 ,927	
Department	Ministère	171 ,055 ,149	
Accounting services	Services de comptabilité	567 ,262	
Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc		461 ,397
Health and welfare services Alberta Justice Edmonton Alta	Services de santé et de bien-être Justice Alberta Edmonton Alb	89 ,217 ,907	487 ,308
BC Corps of Commissionaires Vancouver BC Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que Celebrity Inn Mississauga Ont FAS Benefit Administrator Ltd Edmonton Alta	Corps des commissionnaires de la C-B Vancouver C-B Corps canadien des commissionnaires Montréal Qc Celebrity Inn Mississauga Ont FAS Benefit Administrator Ltd Edmonton Alb		865, 192 4, 157, 170 2,982, 524 55, 487, 057
Group 4 Falck (Canada) Ltd Mississauga Ont Health Canada Ottawa Ont Malton Medical Group Mississauga Ont Minister of Finance Winnipeg Man	Group 4 Falck (Canada) Ltd Mississauga Ont Santé Canada Ottawa Ont Malton Medical Group Mississauga Ont Ministre des finances Winnipeg Man		4,114,445 192,169 106,767 172,321
Minister of Public Safety and Security North Bay Ont Ministry of Finance Sainte-Foy Que Ministry of Public Safety and Solicitor General	Ministre de la sécurité et protection publique North Bay Ont Ministère des finances Sainte-Foy Qc Ministère de la sécurité publique et du Solliciteur		13 ,394 ,725 1 ,241 ,866
Victoria BC Toronto Bail Program Inc Toronto	général Victoria C-B Programme de cautionnements de Toronto Inc		1 ,985 ,715
Ont	Toronto Ont		680 ,784
Informatics services Accenture Inc Ottawa Ont Ajilon Canada Inc Toronto Ont Ajia Information Technology Ottawa Ont Amita Corporation Ottawa Ont	Services informatiques Accenture Inc Ottawa Ont Ajilon Canada Inc Toronto Ont Ajja Information Technology Ottawa Ont Amita Corporation Ottawa Ont	30 ,844 ,781	9 ,468 ,792 271 ,927 3 ,092 ,774 1 ,402 ,608

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Anjura Technology Corporation Ottawa Ont	Anjura Technology Corporation Ottawa Ont		863 ,107
Calian Ltd Ottawa Ont	Calian Ltd Ottawa Ont		1 ,366 ,951
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		3 ,732 ,340
Deloitte Consulting Ottawa Ont	Deloitte Consulting Ottawa Ont		189 ,821
Fulitsu Consulting Inc Toronto Ont Hewlett Packard Canada Kanata Ont	Fulitsu Consulting Inc Toronto Ont Hewlett Packard Canada Kanata Ont		438 ,591
IBM Canada Ltd Toronto Ont	IBM Canada Ltd Toronto Ont		136 ,400 221 ,032
InBusiness Systems Inc Ottawa Ont	InBusiness Systems Inc Ottawa Ont		1 ,106 ,809
IT/Net Ottawa Ont	IT/Net Ottawa Ont		1 ,077 ,183
Kischi Konsulting Inc Ottawa Ont	Kischi Konsulting Inc Ottawa Ont		252 ,449
Microtime Inc Ottawa Ont	Microtime Inc Ottawa Ont		138 ,054
Nortak Software Ltd Ottawa Ont	Nortak Software Ltd Ottawa Ont		173 ,041
Nortec Information Consultants Inc Ottawa Ont	Nortec Information Consultants Inc Ottawa Ont		171 ,078
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		184 ,585
Qunara Inc Ottawa Ont	Qunara Inc Ottawa Ont		227 ,167
Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont	Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont		1 ,668 ,585
Robbins-Gioia LLC Baltimore MD USA	Robbins-Gioia LLC Baltimore MD É-U		113 ,776
SI Systems Ltd Ottawa Ont	SI Systems Ltd Ottawa Ont		556 ,945
Sybase Canada Ltd Toronto Ont	Sybase Canada Ltd Toronto Ont		1 ,012 ,763
The Halifax Group Ottawa Ont	The Halifax Group Ottawa Ont		320 ,661
TRM Technologies Inc Ottawa Ont	TRM Technologies Inc Ottawa Ont		652 ,228
Veritaaq Ottawa Ont	Veritaaq Ottawa Ont		233 ,654
Legal services	Services juridiques	173 ,019	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	9 ,039 ,415	
Artemp Personnel Services Inc Ottawa Ont	Artemp Personnel Services Inc Ottawa Ont		116 ,175
Excel Human Resources Ottawa Ont	Excel Human Resources Ottawa Ont		348 ,204
Foreign Affairs and International Trade Ottawa Ont	Affaires étrangères et Commerce international Ottawa Ont		6 ,912 ,753
Industry Canada Ottawa Ont	Industrie Canada Ottawa Ont		167 ,770
Personnel Force Ottawa Ont	Personnel Force Ottawa Ont		179 ,632
Unisys Canada Inc Ottawa Ont	Unisys Canada Inc Ottawa Ont		264 ,327
Protection services	Services de protection	15 ,071 ,149	
Canadian Bank Note Company Ltd Ottawa	Compagnie canadienne des billets de banque Ltée		
Ont	Ottawa Ont		13 ,021 ,750
Canadian Corps of Commissionaires Halifax NS	Corps canadien des commissionnaires Halifax N-E		125 ,432
Commissionaires Ottawa Ont	Commissionnaires Ottawa Ont Commissionnaires (Grands Lacs) Toronto Ont		643 ,796
Commissionaires (Great Lakes) Toronto Ont Commissionaires British Colombia Vancouver BC	,		263 ,482 291 ,708
Industry Canada Ottawa Ont	Commissionnaires Colombie-Britannique Vancouver C-B Industrie Canada Ottawa Ont		209 ,751
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		200,701
Gatineau Que	Gatineau Qc		313 ,984
Special fees and services	Frais et services spéciaux	1 ,081 ,384	
BMO Bank of Montreal Montréal Que	BMO Banque de Montréal Montréal Qc	1,001,304	162 ,491
DIVIC DATIK OF WORKERS WORKERS Que	BINO Banque de Montrea Montrea Qe		102,491
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	3 ,841 ,038	
BMO Bank of Montreal Montréal Que	BMO Banque de Montréal Montréal Qc		151 ,718
Canadian Centre for Management Development	Centre canadien de gestion Ottawa		
Ottawa Ont	Ont		114,145
Caron Professional and Linguistic Ottawa Ont	Caron Professional and Linguistic Ottawa Ont		181 ,562
Foreign Affairs and International Trade Ottawa Ont	Affaires étrangères et Commerce international Ottawa Ont		336 ,552
Health Canada Ottawa Ont Public Service Commission Ottawa Ont	Santé Canada Ottawa Ont		333 ,069
i ubiic Service Cominission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		226 ,482

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Other business services	Autres services commerciaux	3 ,795 ,343	
AMJ Campbell Van Lines Ottawa Ont	AMJ Campbell Van Lines Ottawa Ont	.,,.	163,161
Human Resources Development Canada	Développement des ressources humaines Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		112 ,054
Industry Canada Ottawa Ont	Industrie Canada Ottawa Ont		100 ,197
Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc		2 ,114 ,109
Other professional services	Autres services professionnels	16 ,621 ,651	
Ajja Information Technology Ottawa Ont	Ajja Information Technology Ottawa Ont		184 ,538
Antian Professional Services Ottawa Ont	Antian Professional Services Ottawa Ont		212 ,873
BLC Inc Orleans Que	BLC Inc Orléans Qc		116 ,528
Bradley and Associates Ottawa Ont	Bradley and Associates Ottawa Ont		165 ,300
Catherine Fachnie Kemptville Ont	Catherine Fachnie Kemptville Ont		119 ,990
CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Ottawa Ont		501 ,477
Copem Consulting Inc Ottawa Ont	Copem Consulting Inc Ottawa Ont		155 ,927
Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont		240 ,972
FAS Benefit Administrator Ltd Edmonton Alta	FAS Benefit Administrator Ltd Edmonton Alb		1 ,531 ,898
Goss Gilroy Inc Ottawa Ont	Goss Gilroy Inc Ottawa Ont		126 ,421
Ingenium Consulting Ottawa Ont	Ingenium Consulting Ottawa Ont		145 ,506
Joubert, Services de conseil Ottawa Ont	Joubert, Services de conseil Ottawa Ont		456 ,605
Maynard Peter Ottawa Ont	Maynard Peter Ottawa Ont		104 ,583
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		5 ,758 ,611
Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont	Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont		126 ,555
SITA Information Networking Montréal Que	SITA Information Networking Montréal Qc		230 ,000
Statistics Canada Ottawa Ont TRM Technologies Inc Ottawa Ont	Statistique Canada Ottawa Ont TRM Technologies Inc Ottawa Ont		600 ,953 396 ,418
Other services	Autres services	802 ,200	
Correctional Service of Canada Ottawa Ont	Service correctionnel du Canada Ottawa Ont	, , ,	784 ,146
Immigration and Refugee Board of	Commission de l'immigration et du statut de	40, 440, 770	
Canada	réfugié du Canada	18 ,443 ,778	
Informatics services	Services informatiques	2 ,520 ,377	
Ajja Ottawa Ont	Ajja Ottawa Ont		733 ,288
BLC IT Solution Orleans Ont	BLC IT Solution Orléans Ont		139 ,842
Cistel Technology Nepean Ont	Cistel Technology Nepean Ont		191 ,737
Coradix Technology Consulting Ottawa Ont	Coradix Technology Consulting Ottawa Ont		107 ,153
Messa Computing Ottawa Ont Veritaaq Ottawa Ont	Messa Computing Ottawa Ont Veritaaq Ottawa Ont		104 ,618 191 ,433
Legal services	Services juridiques	28 ,644	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	432 ,071	
Altis Human Resources Toronto Ont	Altis Ressources humaines Toronto Ont		190 ,244
Protection services Canadian Corps of Commissionaires Toronto Ont	Services de protection Corps canadien des commissionnaires Toronto Ont	411 ,164	159 ,101
Special fees and services	Frais et services spéciaux	229 ,765	.50,101
·	·		
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	442 ,903	
Other business services	Autres services commerciaux	252 ,140	

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Other professional services	Autres services professionnels	14 ,126 ,714	
ADRM Tec Ottawa Ont	ADRM Tec Ottawa Ont		396 ,937
Ajilon Consulting Ottawa Ont Amita Corporation Ottawa Ont	Ajilon Consulting Ottawa Ont Amita Corporation Ottawa Ont		142 ,486 152 ,721
Anjura Techology Corporation Nepean Ont	Anjura Techology Corporation Nepean Ont		324 ,591
Black & McDonald Ltee Montréal Que	Black & McDonald Ltée Montréal Qc		223 ,922
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		,
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		262,630
FSG Consultants Gatineau Que	FSG Consultants Gatineau Qc		101 ,404
International Reporting Inc Ottawa Ont	International Reporting Inc Ottawa Ont		206 ,241
IT/Net Ottawa Inc Ottawa Ont	IT/Net Ottawa Inc Ottawa Ont		361 ,919
Kischi Konsulting Inc Nepean Ont Les Traductions Tessier S.C.C. Ottawa Ont	Kischi Konsulting Inc Nepean Ont Les Traductions Tessier S.C.C. Ottawa Ont		313 ,223 144 ,736
Lortie Associates Inc Orleans Ont	Lortie Associates Inc Orléans Ont		450 ,360
M McEachern and Associates Ltd Vancouver BC	M McEachern and Associates Ltd Vancouver C-B		100 ,452
Metafore Corporation Cambridge Ont	Metafore Corporation Cambridge Ont		100 ,980
Progestic International Inc Ottawa Ont	Progestic International Inc Ottawa Ont		104 ,658
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		3 ,386 ,382
Ridge Falls House Dunrobin Ont	Ridge Falls House Dunrobin Ont		161 ,700
Sirius Consulting Group Ottawa Ont Société Gamma Inc Ottawa Ont	Sirius Consulting Group Ottawa Ont Société Gamma Inc Ottawa Ont		327 ,251 383 ,150
Valiquet Lamothe Inc Gatineau Que	Valiquet Lamothe Inc Gatineau Qc		114 ,961
XL Transcribing & Document Mississauga Ont	XL Transcribing & Document Mississauga Ont		158 ,949
ENVIRONMENT	ENVIRONNEMENT	193 ,526 ,374	
Department	Ministère	112 ,221 ,406	
Accounting services	Services de comptabilité	56 ,501	
Engineering and architectural services (including	Services techniques et d'architecture (y compris		
research)	la recherche)	1 ,502 ,365	
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc		1 ,035 ,454
		167 ,620	1 ,035 ,454
Gatineau Que	Gatineau Qc	167 ,620	1 ,035 ,454 125 ,563
Gatineau Que Health and welfare services Health Canada Ottawa Ont	Gatineau Qc Services de santé et de bien-être Santé Canada Ottawa Ont	·	
Gatineau Que Health and welfare services	Gatineau Qc Services de santé et de bien-être	167 ,620 2 ,133 ,204	
Gatineau Que Health and welfare services Health Canada Ottawa Ont Informatics services	Gatineau Qc Services de santé et de bien-être Santé Canada Ottawa Ont Services informatiques	·	125 ,563
Gatineau Que Health and welfare services Health Canada Ottawa Ont Informatics services Assaynet Inc Waterdown Ont	Gatineau Qc Services de santé et de bien-être Santé Canada Ottawa Ont Services informatiques Assaynet Inc Waterdown Ont	·	125 ,563 136 ,620
Gatineau Que Health and welfare services Health Canada Ottawa Ont Informatics services Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont	Gatineau Qc Services de santé et de bien-être Santé Canada Ottawa Ont Services informatiques Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont	·	125 ,563 136 ,620 170 ,430
Gatineau Que Health and welfare services Health Canada Ottawa Ont Informatics services Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont National Defence Ottawa Ont	Gatineau Qc Services de santé et de bien-être Santé Canada Ottawa Ont Services informatiques Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont Défense nationale Ottawa Ont	·	125 ,563 136 ,620 170 ,430 168 ,380
Gatineau Que Health and welfare services Health Canada Ottawa Ont Informatics services Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont National Defence Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont	Gatineau Qc Services de santé et de bien-être Santé Canada Ottawa Ont Services informatiques Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont Défense nationale Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont	2 ,133 ,204	125 ,563 136 ,620 170 ,430 168 ,380
Gatineau Que Health and welfare services Health Canada Ottawa Ont Informatics services Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont National Defence Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Legal services	Gatineau Qc Services de santé et de bien-être Santé Canada Ottawa Ont Services informatiques Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont Défense nationale Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Services juridiques	2 ,133 ,204	125 ,563 136 ,620 170 ,430 168 ,380 270 ,739
Gatineau Que Health and welfare services Health Canada Ottawa Ont Informatics services Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont National Defence Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Legal services Miller Thompson Toronto Ont	Gatineau Qc Services de santé et de bien-être Santé Canada Ottawa Ont Services informatiques Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont Défense nationale Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Services juridiques Miller Thompson Toronto Ont	2 ,133 ,204 1 ,202 ,744	125 ,563 136 ,620 170 ,430 168 ,380 270 ,739
Gatineau Que Health and welfare services Health Canada Ottawa Ont Informatics services Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont National Defence Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Legal services Miller Thompson Toronto Ont Non-professional contracted services	Gatineau Qc Services de santé et de bien-être Santé Canada Ottawa Ont Services informatiques Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont Défense nationale Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Services juridiques Miller Thompson Toronto Ont	2 ,133 ,204 1 ,202 ,744	125 ,563 136 ,620 170 ,430 168 ,380 270 ,739 1 ,030 ,495
Gatineau Que Health and welfare services Health Canada Ottawa Ont Informatics services Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont National Defence Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Legal services Miller Thompson Toronto Ont Non-professional contracted services Aim Personnel Services Inc Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont B.C. Conservation Foundation Surrey BC	Gatineau Qc Services de santé et de bien-être Santé Canada Ottawa Ont Services informatiques Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont Défense nationale Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Services juridiques Miller Thompson Toronto Ont Services non-professionnels contractés Aim Personnel Services Inc Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont B.C. Conservation Foundation Surrey C-B	2 ,133 ,204 1 ,202 ,744	125 ,563 136 ,620 170 ,430 168 ,380 270 ,739 1 ,030 ,495 235 ,303 156 ,750 295 ,285
Gatineau Que Health and welfare services Health Canada Ottawa Ont Informatics services Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont National Defence Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Legal services Miller Thompson Toronto Ont Non-professional contracted services Aim Personnel Services Inc Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont B.C. Conservation Foundation Surrey BC C.L.A. Personnel Ottawa Ont	Gatineau Qc Services de santé et de bien-être Santé Canada Ottawa Ont Services informatiques Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont Défense nationale Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Services juridiques Miller Thompson Toronto Ont Services non-professionnels contractés Aim Personnel Services Inc Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont B.C. Conservation Foundation Surrey C-B C.L.A. Personnel Ottawa Ont	2 ,133 ,204 1 ,202 ,744	125 ,563 136 ,620 170 ,430 168 ,380 270 ,739 1 ,030 ,495 235 ,303 156 ,750 295 ,285 129 ,470
Gatineau Que Health and welfare services Health Canada Ottawa Ont Informatics services Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont National Defence Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Legal services Miller Thompson Toronto Ont Non-professional contracted services Aim Personnel Services Inc Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont B.C. Conservation Foundation Surrey BC C.L.A. Personnel Ottawa Ont Calian Technology Services Limited Ottawa Ont	Gatineau Qc Services de santé et de bien-être Santé Canada Ottawa Ont Services informatiques Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont Défense nationale Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Services juridiques Miller Thompson Toronto Ont Services non-professionnels contractés Aim Personnel Services Inc Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont B.C. Conservation Foundation Surrey C-B C.L.A. Personnel Ottawa Ont Calian Technology Services Limited Ottawa Ont	2 ,133 ,204 1 ,202 ,744	125 ,563 136 ,620 170 ,430 168 ,380 270 ,739 1 ,030 ,495 235 ,303 156 ,750 295 ,285 129 ,470 960 ,198
Gatineau Que Health and welfare services Health Canada Ottawa Ont Informatics services Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont National Defence Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Legal services Miller Thompson Toronto Ont Non-professional contracted services Aim Personnel Services Inc Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont B.C. Conservation Foundation Surrey BC C.L.A. Personnel Ottawa Ont Calian Technology Services Limited Ottawa Ont Dare Human Resources Ottawa Ont	Gatineau Qc Services de santé et de bien-être Santé Canada Ottawa Ont Services informatiques Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont Défense nationale Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Services juridiques Miller Thompson Toronto Ont Services non-professionnels contractés Aim Personnel Services Inc Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont B.C. Conservation Foundation Surrey C-B C.L.A. Personnel Ottawa Ont Calian Technology Services Limited Ottawa Ont Dare Human Resources Ottawa Ont	2 ,133 ,204 1 ,202 ,744	125 ,563 136 ,620 170 ,430 168 ,380 270 ,739 1 ,030 ,495 235 ,303 156 ,750 295 ,285 129 ,470 960 ,198 214 ,458
Gatineau Que Health and welfare services Health Canada Ottawa Ont Informatics services Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont National Defence Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Legal services Miller Thompson Toronto Ont Non-professional contracted services Aim Personnel Services Inc Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont B.C. Conservation Foundation Surrey BC C.L.A. Personnel Ottawa Ont Calian Technology Services Limited Ottawa Ont Dare Human Resources Ottawa Ont Euma Investments Limited Westmount Que	Gatineau Qc Services de santé et de bien-être Santé Canada Ottawa Ont Services informatiques Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont Défense nationale Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Services juridiques Miller Thompson Toronto Ont Services non-professionnels contractés Aim Personnel Services Inc Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont B.C. Conservation Foundation Surrey C-B C.L.A. Personnel Ottawa Ont Calian Technology Services Limited Ottawa Ont Dare Human Resources Ottawa Ont Euma Investissements Limitée Westmount Qc	2 ,133 ,204 1 ,202 ,744	125 ,563 136 ,620 170 ,430 168 ,380 270 ,739 1 ,030 ,495 235 ,303 156 ,750 295 ,285 129 ,470 960 ,198 214 ,458 2 ,269 ,841
Gatineau Que Health and welfare services Health Canada Ottawa Ont Informatics services Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont National Defence Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Legal services Miller Thompson Toronto Ont Non-professional contracted services Aim Personnel Services Inc Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont B.C. Conservation Foundation Surrey BC C.L.A. Personnel Ottawa Ont Calian Technology Services Limited Ottawa Ont Dare Human Resources Ottawa Ont Euma Investments Limited Westmount Que Excel Human Resources Ottawa Ont	Gatineau Qc Services de santé et de bien-être Santé Canada Ottawa Ont Services informatiques Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont Défense nationale Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Services juridiques Miller Thompson Toronto Ont Services non-professionnels contractés Aim Personnel Services Inc Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont B.C. Conservation Foundation Surrey C-B C.L.A. Personnel Ottawa Ont Calian Technology Services Limited Ottawa Ont Dare Human Resources Ottawa Ont Euma Investissements Limitée Westmount Qc Excel Ressources humaines Ottawa Ont	2 ,133 ,204 1 ,202 ,744	125 ,563 136 ,620 170 ,430 168 ,380 270 ,739 1 ,030 ,495 235 ,303 156 ,750 295 ,285 129 ,470 960 ,198 214 ,458 2 ,269 ,841 1 ,091 ,684
Gatineau Que Health and welfare services Health Canada Ottawa Ont Informatics services Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont National Defence Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Legal services Miller Thompson Toronto Ont Non-professional contracted services Aim Personnel Services Inc Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont B.C. Conservation Foundation Surrey BC C.L.A. Personnel Ottawa Ont Calian Technology Services Limited Ottawa Ont Dare Human Resources Ottawa Ont Euma Investments Limited Westmount Que	Gatineau Qc Services de santé et de bien-être Santé Canada Ottawa Ont Services informatiques Assaynet Inc Waterdown Ont ESRI Canada Limited Toronto Ont Défense nationale Ottawa Ont RCM Technologies Ottawa Ont Services juridiques Miller Thompson Toronto Ont Services non-professionnels contractés Aim Personnel Services Inc Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont B.C. Conservation Foundation Surrey C-B C.L.A. Personnel Ottawa Ont Calian Technology Services Limited Ottawa Ont Dare Human Resources Ottawa Ont Euma Investissements Limitée Westmount Qc	2 ,133 ,204 1 ,202 ,744	125 ,563 136 ,620 170 ,430 168 ,380 270 ,739 1 ,030 ,495 235 ,303 156 ,750 295 ,285 129 ,470 960 ,198 214 ,458 2 ,269 ,841

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		\$	\$
lan Martin Limited Oakville Ont	lan Martin Limited Oakville Ont		125,352
Manpower Services Limited Toronto Ont	Manpower Services Limitée Toronto Ont		225 ,819
Narwhal Arctic Services Calgary Alta	Narwhal Arctic Services Calgary Alb		270 ,445
Noramtec Consultants Inc Montréal Que	Noramtec Consultants Inc Montréal Qc		231 ,291
Once Corporation Ottawa Ont Oracle Corporation Canada Inc Mississauga Ont	Once Corporation Ottawa Ont Oracle Corporation Canada Inc Mississauga Ont		170, 775 110, 903
Paul Pollack Personnel Limited Ottawa Ont	Paul Pollack Personnel Limited Ottawa Ont		354 ,655
Personnel Force Ottawa Ont	Personnel Force Ottawa Ont		328 ,017
Personnel Outaouais Inc Ottawa Ont	Personnel Outaouais Inc Ottawa Ont		220 ,009
Portage Personnel Inc Gatineau Que	Portage Personnel Inc Gatineau Qc		922 ,397
Prestige Cleaning Services Ottawa Ont	Prestige Cleaning Services Ottawa Ont		114 ,294
Prologic Systems Limited Ottawa Ont	Prologic Systems Limitée Ottawa Ont		369 ,418
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		425 000
Gatineau Que Quantum Managment Services Limited Ottawa Ont	Gatineau Qc Quantum Managment Services Limited Ottawa Ont		135 ,680 164 ,779
Rondar Inc Hamilton Ont	Rondar Inc Hamilton Ont		853 ,346
The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont	The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont		645 ,962
The Beaudry Group Burlington Ont	The Beaudry Group Burlington Ont		175 ,114
Topnotch Building Maintenance Ltd Corcord Ont	Topnotch Building Maintenance Ltd Corcord Ont		188 ,418
Protection services	Services de protection	1 ,390 ,310	
Canadian Corps of Commissionaires Toronto Ont	Corps canadien des commissionnaires Toronto Ont		820 ,060
Securitas Canada Ltd Ottawa Ont	Securitas Canada Ltd Ottawa Ont		189,749
Scientific services	Services scientifiques	23 ,975 ,054	
943557 NWT Ltd Baker Lake Nunavut	943557 TN-O Ltd Baker Lake Nunavut		116 ,695
Adga Group Consultants Inc Ottawa Ont	Adga Group Consultants Inc Ottawa Ont Aerologie Zulu Maniwaki Qc		119 ,863 181 ,387
Aerologie Zulu Maniwaki Que Aeropro Ste-Foy Que	Aerono Ste-Foy Qc		246 ,339
Aim Automated Information Management Corporation	Aim Automated Information Management Corporation		,
Nepean Ont	Nepean Ont		156 ,973
Air Zone Inc Mississauga Ont	Air Zone Inc Mississauga Ont		123 ,419
Alberta Reserach Council Edmonton Alta	Alberta Reserach Council Edmonton Alb		190 ,086
Association des amis et amies du Cap Tourmente	Association des amis et amies du Cap Tourmente		400 505
Beauport Que	Beauport Qc AXYS Analytical Services Ltée Sidney C-B		102 ,537 251 ,103
AXYS Analytical Services Ltd Sidney BC Bird Studies Canada Port Rowan Ont	Études des oiseaux Canada Port Rowan Ont		266 ,175
CEGEP de la Gaspésie et des Îles Gaspé Que	Cégep de la Gaspésie et des Îles Gaspé Qc		211 ,751
Centre d'expertise en analyse environnementale	Centre d'expertise en analyse environnementale		, -
du Québec Ste-Foy Que	du Québec Ste-Foy Qc		110 ,346
Dianne Strube Inuvik NWT	Dianne Strube Inuvik TN-O		120 ,566
Ducks Unlimited Canada Stoneswall Man	Canards Illimités Canada Stonewall Man		279 ,000
E.S. Aquatic Inc Kitchener Ont	E.S. Aquatic Inc Kitchener Ont		120 ,000
First Air Carp Ont Fisheries and Oceans Canada Ottawa Ont	First Air Carp Ont Pêches et Océans Canada Ottawa Ont		107 ,435 680 ,107
Greater Vancouver Regional District Burnaby BC	District régional de Vancouver Burnaby C-B		100 ,218
Groupe d'intervention et de recherche en	Groupe d'intervention et de recherche en		
environnement Inc St-Nicolas Que	environnement Inc St-Nicolas Qc		158 ,851
Harold Beyer Saskatoon Sask Hemmera Envirochem Inc Vancouver BC	Harold Beyer Saskatoon Sask Hemmera Envirochem Inc Vancouver C-B		182 ,902 1 ,961 ,322
McGill University Montréal Que	Université McGill Montréal Qc		204 ,961
McLeay Environmental Ltd Victoria BC	McLeay Environmental Ltd Victoria C-B		141 ,502
McMaster University Hamilton Ont	Université McMaster Hamilton Ont		106 ,426
Ministre des Finances du Québec Québec Que	Ministre des finances du Québec Québec Qc		278 ,802
Municipality of Cambridge Bay Cambridge Bay Nunavut	Municipalité de Cambridge Bay Cambridge Bay Nunavut		123 ,675
Narwhal Arctic Services Yellowknife NWT	Narwhal Arctic Services Yellowknife TN-O		177 ,839
National Research Council of Canada Ottawa Ont	Conseil national de recherches du Canada Ottawa Ont		1 ,050 ,022
National Weather Service Dorval Que Natural Resources Canada Ottawa Ont	Service météorologique national Dorval Qc Ressources naturelles Canada Ottawa Ont		387 ,695 663 ,741
Oceanweather Cos Cob OH USA	Oceanweather Cos Cob OH É-U		142 ,574
			172,014

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Pride of the North Pickle Lake Ont	Pride of the North Pickle Lake Ont		143 ,614
Pro Faune Ste-Foy Que	Pro Faune Ste-Foy Qc		167 ,463
Radarsat International Richmond BC	Radarsat International Richmond C-B		1 ,016 ,299
RWDI West Inc Calgary Alta	RWDI West Inc Calgary Alb		280 ,230
SAIC Canada Ottawa Ont Science Applications International Corporation	SAIC Canada Ottawa Ont Science Applications International Corporation		111 ,648
Ottawa Ont	Ottawa Ont		747 ,036
Skelton Technical Services Inc Delhi Ont	Skelton Technical Services Inc Delhi Ont		127 ,813
University of Alberta Edmonton Alta	Université de l'Alberta Edmonton Alb		152 ,039
University of Saskatchewan Saskatoon Sask	Université de la Saskatchewan Saskatoon Sask		265 ,135
University of Toronto Toronto Ont	Université de Toronto Toronto Ont		124 ,175
University of Windsor Windsor Ont	Université de Windsor Windsor Ont		102 ,550
Vaisala Inc Phoenix AZ USA	Vaisala Inc Phoenix AZ É-U		207 ,877
Special fees and services	Frais et services spéciaux	1 ,980 ,942	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	5 ,613 ,645	
Berlitz Language Centre Mississauga Ont	Centre de langues Berlitz du Canada Mississauga Ont		167 ,311
Canadian Centre for Management Development	Centre canadien de gestion Ottawa		
Ottawa Ont	Ont		284 ,510
La Cité Collégiale Ottawa Ont	La Cité Collégiale Ottawa Ont		246 ,583
Language School ABCE Inc Ottawa Ont	Ecole de langue ABCE Inc Ottawa Ont		103 ,389
Learning Tree International Ottawa Ont	Learning Tree International Ottawa Ont		116 ,753
Nexinnovations Inc Mississauga Ont Public Service Commission Ottawa Ont	Nexinnovations Inc Mississauga Ont Commission de la fonction publique Ottawa Ont		104 ,102 536 ,504
			000,004
Other business services	Autres services commerciaux	8 ,066 ,790	407.004
Adga Group Consultants Inc Ottawa Ont	Adga Group Consultants Inc Ottawa Ont		197,691
Aon Reed Stenhouse Inc Ottawa Ont Association des amis et amies du Cap Tourmente	Aon Reed Stenhouse Inc Ottawa Ont Association des amis et amies du Cap Tourmente		199 ,182
St-Joachim Que	St-Joachim Qc		108 ,357
Canada Post Corporation Ottawa Ont	Société canadienne des postes Ottawa Ont		660 ,272
Canadian Artists and Producers Professional	Tribunal des relations professionnelles		,
Relations Tribunal Ottawa Ont	artistes-producteurs Ottawa Ont		107 ,199
First Air Carp Ont	First Air Carp Ont		1 ,962 ,876
Karevan Air Services Ltd Ottawa Ont	Karevan Air Services Ltée Ottawa Ont		400 ,727
National Defence Ottawa Ont	Défense nationale Ottawa Ont		272 ,180
National Trust Toronto Ont	Trust National Toronto Ont		163 ,495
Natural Sciences and Engineering Research	Conseil de recherches en sciences naturelles		FC7 040
Council of Canada Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada	et en génie Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		567 ,012
Gatineau Que	Gatineau Qc		1 ,659 ,771
Other professional services	Autres services professionnels	48 ,226 ,307	
Agriculture and Agri-Food Canada Ottawa Ont	Agriculture et Agroalimentaire Canada Ottawa Ont	-, -,	205 ,800
Alberta Research Council Edmonton Alta	Alberta Research Council Edmonton Alb		103 ,500
Allstream Corporation Ottawa Ont	Allstream Corporation Ottawa Ont		290 ,383
Ashton Potter Canada Inc Missisauga Ont	Ashton Potter Canada Inc Missisauga Ont		132 ,709
Canadian centre for pollution prevention	Centre canadien pour la prévention de la		
Sarnia Ont	pollution Sarnia Ont		159 ,739
Canadian Energy Research Institute Calgary Alta	Canadian Energy Research Institute Calgary Alb		203 ,801
Caron Translation Centre Ltd Ottawa Ont CGI Information Systems and Management	Caron Translation Centre Ltée Ottawa Ont Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		125 ,263
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		198 ,898
Cheminfo Services Inc Toronto Ont	Cheminfo Services Inc Toronto Ont		411 ,036
Clean Air Foundation Toronto Ont	Fondation Air Pur Toronto Ont		272 ,048
Com'ca Saint-André-Avelin Que	Com'ca Saint-André-Avelin Qc		108 ,672
Corporation of Town of Midland Midland Ont	Corporation de la ville de Midland Midland Ont		105 ,800
	Canards Illimités Canada Stonewall Man		852 ,525
Ducks Unlimited Canada Stoneswall Man	Canalus IIIIIIIles Canada Stonewali Man		032,323

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Essa Technologies Vancouver BC	Essa Technologies Vancouver C-B		118 ,603
Essex Region Conservation Authority	Office de protection de la nature de la région d'Essex		
Essex Ont	Essex Ont		460 ,500
Euma Investments Limited Westmount Que	Euma Investissements Limitée Westmount Qc		100,000
Executive Partners D.M Inc Thornbury Ont First Air Carp Ont	Executive Partners D.M Inc Thornbury Ont First Air Carp Ont		111 ,381 128 ,268
Fisheries and Oceans Canada Ottawa Ont	Pêches et Océans Canada Ottawa Ont		1 ,476 ,079
Foreign Affairs and International Trade Ottawa Ont	Affaires étrangères et Commerce international Ottawa Ont		497 ,977
Hajo Versteeg Manotick Ont	Hajo Versteeg Manotick Ont		151 ,159
Hamilton Region Conservation Authority Ancaster Ont	Hamilton Region Conservation Authority Ancaster Ont		192 ,903
Health Canada Ottawa Ont	Santé Canada Ottawa Ont		200 ,397
Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que	Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Qc		250 ,524
Human Resources Development Canada	Développement des ressources humaines Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		161 ,161
ICF Consulting Canada Inc Toronto Ont	ICF Consulting Canada Inc Toronto Ont		710 ,004
Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont Independent Contractors Group Ottawa Ont	Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont Independent Contractors Group Ottawa Ont		258 ,932 979 ,136
Indian Affairs and Northern Development	Affaires indiennes et du Nord canadien		979,130
Gatineau Que	Gatineau Qc		604 ,435
Indigo 27 Inc Ottawa Ont	Indigo 27 Inc Ottawa Ont		204 ,290
Informetrica Ltd Ottawa Ont	Informetrica Ltd Ottawa Ont		439 ,313
Intersol Consulting Associates Ltd Ottawa Ont	Intersol Consulting Associates Ltd Ottawa Ont		245 ,306
IT/Net Ottawa Inc Ottawa Ont	IT/Net Ottawa Inc Ottawa Ont		482 ,502
Jacques Whitford Environment Limited Ville	Jacques Whitford Environnement Limitée Ville		
Mont-Roy Que	Mont-Roy Qc		119 ,029
John Apsimon Ottawa Ont Le reseau Multicom Chelsea Que	John Apsimon Ottawa Ont Le réseau Multicom Chelsea Qc		135 ,810
Les communications Solaris Gatineau Que	Les communications Solaris Gatineau Qc		154 ,880 130 ,690
Les entreprises Hélène Bruyère Gatineau Que	Les entreprises Hélène Bruyère Gatineau Qc		348 ,676
Lower Trent Region Conservation Authority	Office de protection de la nature de la région du		2.2,2.2
Trenton Ont	cours inférieur de la Trent Trenton Ont		284 ,550
M.J Bradley & Associates Concord NH USA	M.J Bradley & Associates Concord NH É-U		114 ,267
Marbek Resource Consultants Ltd Ottawa Ont	Marbek Resource Consultants Ltd Ottawa Ont		446 ,436
Ministry of Environment Toronto Ont	Ministère de l'Environnement Toronto Ont		240 ,112
National Defence Ottawa Ont	Défense nationale Ottawa Ont		273 ,083
National Research Council of Canada Ottawa Ont	Conseil national de recherches du Canada Ottawa Ont		128 ,586
Niagara Parks Commission Niagara Falls Ont Niagara Peninsula Conservation Authority	Commission des parcs du Niagara Niagara Falls Ont Office de protection de la nature de la péninsule		116 ,774
Welland Ont	du Niagara Welland Ont		310 ,000
Noracom Consultants Inc Ottawa Ont	Noracom Consultants Inc Ottawa Ont		251 ,529
Oracle Corporation Canada Inc Mississauga Ont	Oracle Corporation Canada Inc Mississauga Ont		224 ,581
Pacific International Engineering Corp Ottawa Ont	Pacific International Engineering Corp Ottawa Ont		262 ,500
Parks Canada Agency Gatineau Que	Agence Parcs Canada Gatineau Qc		562 ,650
Pollution Probe Toronto Ont	Pollution Probe Toronto Ont		145 ,448
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		7 ,741 ,167
Qunara Inc Halifax NS	Qunara Inc Halifax N-É		181 ,344
Raisin Region Conservation Authority Cornwall Ont	Office de protection de la nature de la région de Raisin Cornwall Ont		445 ,400
Rana International Inc Smith Falls Ont	Rana International Inc Smith Falls Ont		121 ,590
Ravine Communications Inc Orleans Ont	Ravine Communications Inc Orléans Ont		183 ,952
Renaud Expertise Inc Rockland Ont	Renaud Expertise Inc Rockland Ont		100 ,703
Resource Environmental Associates Ltd Toronto Ont	Resource Environmental Associates Ltd Toronto Ont		167 ,556
Royal Botanical Gardens Hamilton Ont	Jardins botaniques royaux Hamilton Ont		171 ,580
Seimac Ltd Dartmouth NS	Seimac Ltd Dartmouth N-É		104 ,314
Senes Consultants Limited Richmond Hill Ont	Senes Consultants Limitée Richmond Hill Ont		332 ,418
St. Clair Region Conservation Authority	Office de protection de la nature de la région de St. Clair		
Strathroy Ont	Strathroy Ont		377 ,163
Stratos Inc Ottawa Ont	Stratos Inc Ottawa Ont		521 ,252 115 548
Synapse Gatineau Que	Synapse Gatineau Qc		115 ,548

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Tessier Translations Ottawa Ont The Northgate Group Corporation Kanata Ont The Toronto and Region Conservation Authority Downsview Ont Transport Canada Ottawa Ont University of Guelph Guelph Ont University of Manitoba Winnipeg Man Wildlife Preservation Trust Canada Guelph Ont	Traductions Tessier Ottawa Ont The Northgate Group Corporation Kanata Ont Office de protection de la nature de Toronto et de la région Downsview Ont Transports Canada Ottawa Ont Université de Guelph Guelph Ont Université du Manitoba Winnipeg Man Fiducie pour la faune du Canada Guelph Ont		160 ,295 114 ,000 511 ,221 146 ,276 197 ,218 107 ,925 195 ,154
Other services	Autres services	77 ,853	
Canadian Environmental Assessment Agency	Agence canadienne d'évaluation environnementale	3 ,224 ,716	
Engineering and architectural services (including research)	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche)	14 ,928	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	20 ,485	
Legal services	Services juridiques	103 ,154	
Non-professional contracted services Environment Canada Gatineau Que Portage Personnel Inc Gatineau Que	Services non-professionnels contractés Environnement Canada Gatineau Qc Portage Personnel Inc Gatineau Qc	717 ,226	542 ,408 123 ,559
Protection services	Services de protection	7 ,300	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	88 ,432	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	143 ,448	
Other business services Alberta Energy and Utilities Board Calgary Alta Indian Affairs and Northern Development Ottawa Ont Ministère de l'Environnement du Québec Québec Que	Autres services commerciaux Alberta Energy and Utilities Board Calgary Alb Affaires indiennes et du Nord canadien Ottawa Ont Ministère de l'Environnement du Québec Québec Qc	526 ,983	153 ,106 200 ,000 124 ,080
Other professional services Environment Canada Gatineau Que Mongrain, Steve Ottawa Ont Parks Canada Agency Gatineau Que Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Autres services professionnels Environnement Canada Gatineau Qc Mongrain, Steve Ottawa Ont Agence Parcs Canada Gatineau Qc Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc	1 ,595 ,663	100 ,000 119 ,000 111 ,503 378 ,037
Other services	Autres services	7,097	
Office of Infrastructure of Canada	Bureau de l'infrastructure du Canada	8 ,539 ,484	
Accounting services	Services de comptabilité	13 ,784	
Engineering and architectural services (including research)	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche)	39 ,295	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	5 ,320	
Informatics services CGI Group Inc Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Services informatiques CGI Group Inc Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc	1 ,872 ,879	203 ,484 1 ,635 ,997

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	3 ,272 ,716	
Calian Services Ottawa Ont	Calian Services Ottawa Ont		130 ,573
CGI Group Inc Ottawa Ont	CGI Group Inc Ottawa Ont		2 ,760 ,342
Special fees and services	Services et frais spéciaux	115 ,650	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	132 ,918	
Other business services	Autres services commerciaux	690 ,031	
Industry Canada Ottawa Ont	Industrie Canada Ottawa Ont		587 ,250
Other professional services	Autres services professionnels	2 ,396 ,891	
Gamet Consultants Inc Ottawa Ont	Gamet Consultants Inc Ottawa Ont		600 ,432
Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc		379 ,136
Parks Canada Agency	Agence Parcs Canada	69 ,540 ,768	
Accounting services	Services de comptabilité	125 ,560	
Engineering and architectural services (including	Services techniques et d'architecture (y compris		
research)	la recherche)	17 ,706 ,999	
Fulmer Contracting Inc Port Williams NS	Fulmer Contracting Inc Port Williams N-É		1 ,099 ,373
Jobert Inc Ste-Émélie-de-l'Énergie Que	Jobert Inc Ste-Émélie-de-l'Énergie Qc Meyknecht-Lischer Cont. Ltd Carp Ont		251 ,485
Meyknecht-Lischer Cont. Ltd Carp Ont Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		474 ,789
Chief, Financial Operations Halifax NS	Chef, Opérations financières Halifax N-É		233 ,562
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Edmonton Alta	Edmonton Alb		587 ,728
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		9 ,663 ,411
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Montréal Qc		4 704 000
Montréal Que	Montreal Qc		1 ,761 ,260
Informatics services	Services informatiques	439 ,387	
Sierra Systems Group Ottawa Ont	Sierra Systems Group Ottawa Ont		259 ,583
Legal services	Services juridiques	374 ,199	
Justice Canada Ottawa Ont	Justice Canada Ottawa Ont		183 ,642
Justice Canada Ottawa Ont	Justice Canada Ottawa Ont		169 ,918
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	7 ,647 ,075	
Canadian Heritage Gatineau Que	Patrimoine canadien Gatineau Qc	. , ,	697 ,809
Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont		490 ,484
Double D Maintenance Windsor NS	Double D Maintenance Windsor N-É		117 ,881
H.I.S. Wildfire Inc Kamloops BC	H.I.S. Wildfire Inc Kamloops C-B		286,602
Haida Tribal Society Masset BC	Conseil tribal Haïda Masset C-B		323 ,000
Ministry of Water, Land & Air Protection Nanaimo BC	Ministry of Water, Land & Air Protection Nanaimo C-B		177 ,618
Pic River Development Corporation Heron Bay Ont	Pic River Development Corporation Heron Bay Ont		153 ,700
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Edmonton Alta Travers Edmonton Alta	Edmonton Alb Travers Edmonton Alb		504 ,272 103 ,868
Protection services	Services de protection	2 ,242 ,475	
Canadian Corps of Commissionaires Halifax NS	Corps canadien des commissionnaires Halifax N-É	2,272,413	323 ,635
Canadian Corps of Commissionaires Saint John NB	Corps canadien des commissionnaires Plaina N E		108 ,108
Clark's Lifeguard Service North Rustico PEI	Clark's Lifeguard Service North Rustico Î-P-É		240 ,000
Commissionaires Newfoundland St. John's NL	Commissionnaires Terre-Neuve St. John's T-N-L		120 ,860
Société de protection des forêts Ste-Foy Que	Société de protection des forêts Ste-Foy Qc		169 ,621

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Scientific services	Services scientifiques	3 ,615 ,618	
Foothills Model Forest Hinton Alta	Foothills Model Forest Hinton Alb		210 ,000
University of Manitoba Winnipeg Man	Université du Manitoba Winnipeg Man		103 ,100
University of New Brunswick Frederiction NB	Université du Nouveau-Brunswick Frederiction N-B		102 ,000
Special fees and services	Frais et services spéciaux	1 ,772 ,007	
Bank of Montreal Montréal Que	Banque de Montréal Montréal Qc		270 ,120
IUCN World Conservation Union Gland Switzerland	IUCN Union mnodiale pour la nature Gland Suisse		270 ,520
United Nations Educational, Scientific and Cultural	Organisation des Nations Unies pour l'éducation,		
Organization (UNESCO) Paris France	la science et la culture (UNESCO) Paris France		115 ,924
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	2 ,718 ,742	
Bank of Montreal Montréal Que	Banque de Montréal Montréal Qc	2,110,172	324 ,530
Public Service Commission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		111 ,730
			,
Other business services	Autres services commerciaux	4 ,228 ,297	
Cordijay Holdings Edson Alta	Cordijay Holdings Edson Alb		149 ,606
Exploring Canada Tours Inc Calgary Alta	Exploring Canada Tours Inc Calgary Alb		114 ,750
Gulf of Georgia Cannery Society Richmond BC	Gulf of Georgia Cannery Society Richmond C-B		500,000
Halifax Citadel Regimental Association Halifax NS	Halifax Citadel Regimental Association Halifax N-É		705 ,987
National Motor Coach Systems Ltd Calgary Alta	National Motor Coach Systems Ltd Calgary Alb		145 ,725
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		369 ,975
Quu'as West Coast Trail Port Alberni BC	Quu'as West Coast Trail Port Alberni C-B		230 ,666
Other professional services	Autres services professionnels	28 ,670 ,409	
Alberta Sustainable Resource Edmonton Alta	Alberta Sustainable Resource Edmonton Alb		106 ,584
Astaris Canada Ltd. Calgary Alta	Astaris Canada Ltd Calgary Alb		503 ,647
Baddeck Lions' Museum Project Margaree Valley NS	Baddeck Lions' Museum Project Margaree Valley N-É		132 ,289
Canadian Heritage Gatineau Que	Patrimoine canadien Gatineau Qc		286 ,853
City of Sault Ste. Marie Sault Ste. Marie Ont	Cité de Sault Ste. Marie Sault Ste. Marie Ont		105 ,000
Conieniworks Inc Ottawa Ont	Conieniworks Inc Ottawa Ont		103 ,652
Canadian Geographic Enterprises Ottawa Ont	Canadian Geographic Enterprises Ottawa Ont		100,000
Donna Cona II Inc Ottawa Ont	Donna Cona II Inc Ottawa Ont		499 ,867
Government of the Northwest Territories Yellowknife	Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest		
NWT	Yellowknife TN-O		131 ,450
H.I.S. Wildfire Inc Kamloops BC	H.I.S. Wildfire Inc Kamloops C-B		215 ,963
House of Kevin Inc Burlington Ont	House of Kevin Inc Burlington Ont		475 ,233
Health Canada Ottawa Ont	Santé Canada Ottawa Ont		159 ,192
IEG Calgary Alta	IEG Calgary Alb		101 ,044
Laila Wex Ottawa Ont	Laila Wex Ottawa Ont		123 ,266
Le Groupe Conseil Baastel Ltee Gatineau Que	Le Groupe Conseil Baastel Ltée Gatineau Qc		102 ,522
Macleod Institute Calgary Alta	Macleod Institute Calgary Alb		115 ,935
Margo Supplies Ltd High River Alta	Margo Supplies Ltd High River Alb		155 ,385
Minister of Finance Edmonton Alta	Ministre des Finances Edmonton Alb		1 ,725 ,250
Minister of Finance Prince Albert Sask	Ministre des Finances Prince Albert Sask		485 ,916
Minister of Finance Sault Ste. Marie Ont	Ministre des Finances Sault Ste. Marie Ont		437 ,074
Municipality of Jasper Japser Alta	Municipalité de Jasper Japser Alb		306 ,867
Panigas Buildings Construction Ltd Concord Ont	Panigas Buildings Construction Ltd Concord Ont		1 ,155 ,609
PDG Personnel Direction Group Inc Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada	PDG Personnel Direction Group Inc Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		136, 643
Edmonton Alta	Edmonton Alb		798, 182
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		, -
Gatineau Que	Gatineau Qc		5 ,482 ,867
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		360 ,016
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		104 ,535
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Translation Bureau Gatineau Que	Bureau de la traduction Gatineau Qc		407 ,627

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Public Works and Government Services Canada Translation Bureau Gatineau Que Quu'as West Coast Trail Port Alberni BC Robertson Restoration Brantford Ont Société Promotion Grand-Pré Grand-Pré NS Sound Venture Productions Ottawa Ont Stanton-Smith Consulting Inc Calgary Alta Strategic Silviculture Lt. Cranbrook BC	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Bureau de la traduction Gatineau Qc Quu'as West Coast Trail Port Alberni C-B Robertson Restoration Brantford Ont Société Promotion Grand-Pré Grand-Pré N-É Sound Venture Productions Ottawa Ont Stanton-Smith Consulting Inc Calgary Alb Strategic Silviculture Lt. Cranbrook C-B		1,143,193 133,000 127,289 231,001 153,889 526,758 178,692
FINANCE	FINANCES	36 ,218 ,034	
Department	Ministère	13 ,776 ,133	
Economic, Social and Financial Policies Program	Programme des politiques économiques, sociales et financières	13 ,776 ,133	
Accounting services Ernst & Young Toronto Ont	Services de comptabilité Ernst & Young Toronto Ont	199 ,989	113 ,942
Informatics services Cognos Incorporated Toronto Ont Microsoft Corporation Rendmond WA USA Qunara Inc Winnipeg Man	Services informatiques Cognos Incorporated Toronto Ont Microsoft Corporation Rendmond WA É-U Qunara Inc Winnipeg Man	805 ,028	240 ,992 248 ,900 119 ,190
Legal services	Services juridiques	191 ,582	
Non-professional contracted services Conference Board of Canada Ottawa Ont Farris, Vaughan, Willis and Murphy Vancouver BC Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Reuters Canada Limited Toronto Ont Statistics Canada Ottawa Ont	Services non-professionnels contractés Le Conference Board du Canada Ottawa Ont Farris, Vaughan, Willis and Murphy Vancouver C-B Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc Reuters Canada Limited Toronto Ont Statistique Canada Ottawa Ont	2 ,463 ,688	164 ,794 185 ,451 288 ,550 122 ,083 171 ,585
Protection services Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont	Services de protection Corps canadien des commissionnaires Ottawa Ont	665 ,181	665 ,181
Special fees and services	Frais et services spéciaux	697 ,600	
Training and educational services Centre Linguistique du collège de Jonquière Jonquière Que CILFO - Centre d'immersion en langue française de	Services d'enseignement et de formation Centre Linguistique du collège de Jonquière Jonquière Qc CILFO - Centre d'immersion en langue française de	1 ,450 ,248	121 ,840
l'Outaouais Ottawa Ont Ecole de langues ABCE Inc Ottawa Ont Public Service Commission Ottawa Ont	l'Outaouais Ottawa Ont École de langues ABCE Inc Ottawa Ont Commission de la fonction publique Ottawa Ont		542 ,840 111 ,522 117 ,495
Other business services	Autres services commerciaux	75 ,407	
Other professional services Canadian Centre for Management Development Ottawa Ont Cap Gemini Ernst and Young Inc Ottawa Ont Consulting and Audit Canada Ottawa Ont Capital Markets Institute Toronto Ont Dornoch Capital Inc Vancouver BC Dynamex Canada Corporation Mississauga Ont Dynamex Canada Corporation Ottawa Ont Farris, Vaughan, Wills and Murphy Vancouver BC Osler, Hoskin & Harcourt Toronto Ont	Autres services professionnels Centre canadien de gestion Ottawa Ont Cap Gemini Ernst and Young Inc Ottawa Ont Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont Capital Markets Institute Toronto Ont Dornoch Capital Inc Vancouver C-B Dynamex Canada Corporation Mississauga Ont Dynamex Canada Corporation Ottawa Ont Farris, Vaughan, Wills and Murphy Vancouver C-B Osler, Hoskin & Harcourt Toronto Ont	7 ,227 ,410	314 ,380 252 ,600 109 ,795 120 ,000 162 ,400 820 ,584 422 ,736 391 ,900 162 ,465

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Public Works and Government Services Canada Translation Bureau Gatineau Que Securitas Canada Limited Ottawa Ont Société Gamma Inc Ottawa Ont	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Bureau de la traduction Gatineau Qc Securitas Canada Limited Ottawa Ont Société Gamma Inc Ottawa Ont		170 ,504 838 ,811 733 ,680
Auditor General	Vérificateur général	7 ,588 ,758	
Accounting services Marcil, Lavallée, Loyer & Associates Ottawa Ont	Services de comptabilité Marcil, Lavallée, Loyer & Associés Ottawa Ont	524 ,527	118 ,515
Informatics services	Services informatiques	260 ,147	
Legal services	Services juridiques	62 ,070	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	174 ,230	
Protection services	Services de protection	90 ,595	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	625 ,861	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	278 ,398	
Other business services Indian Affairs and Northern Development Ottawa Ont	Autres services commerciaux Affaires indiennes et du Nord canadien Ottawa Ont	434 ,270	200 ,255
Other professional services Deloitte & Touche LLP Ottawa Ont KPMG LLP Ottawa Ont PricewaterhouseCoopers LLP Toronto Ont Public Works and Government Services Canada Translation Bureau Ottawa Ont	Autres services professionnels Deloitte & Touche s.r.l. Ottawa Ont KPMG s.r.l. Ottawa Ont PricewaterhouseCoopers s.r.l. Toronto Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Bureau de la traduction Ottawa Ont	5 ,138 ,660	509 ,019 231 ,442 279 ,343 876 ,438
Canadian International Trade Tribunal	Tribunal canadien du commerce extérieur	635 ,302	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	307	
Informatics services	Services informatiques	66 ,046	
Legal services	Services juridiques	10 ,689	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	142 ,106	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	31 ,622	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	65 ,846	
Other professional services Tessier Translations Ottawa Ont	Autres services professionnels Traductions Tessier Ottawa Ont	318 ,686	111 ,620
Financial Consumer Agency of Canada	Agence de la consommation en matière financière du Canada	1 ,629 ,872	
Informatics services Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont	Services informatiques Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont	350 ,562	350 ,562
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractées	52 ,074	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	46 ,260	

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Training and education services	Services d'enseignement et de formation	73 ,866	
Other business services	Autres services commerciaux	57	
Other professional services	Autres services professionnels	1 ,107 ,053	
Acart Communications Inc Ottawa Ont	Acart Communications Inc Ottawa Ont		102 ,141
Canada Deposit Insurance Corporation Ottawa Ont	Société d'assurance-dépôts du Canada Ottawa Ont		259 ,369
Office of the Superintendent of Financial Institutions	Bureau du surintendant des institutions financières		
Ottawa Ont	Ottawa Ont		214 ,407
Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont		117 ,965
Financial Transactions and Reports	Centre d'analyse des opérations et		
Analysis Centre of Canada	déclarations financières du Canada	4 ,788 ,947	
Accounting services	Services de comptabilité	39,093	
Engineering and architectural services	Services techniques et d'architecture		
(including research)	(y compris la recherche)	68 ,434	
Informatics services	Services informatiques	2 ,381 ,445	
Ajilon Ottawa Ont	Ajilon Ottawa Ont		248 ,178
CGI Ottawa Ont	CGI Ottawa Ont		215 ,100
Hewlett Packard Canada Co Toronto Ont	Hewlett Packard Canada Co Toronto Ont		146 ,400
IBM Ottawa Ont	IBM Ottawa Ont		307 ,025
Kischi Konsulting Inc Ottawa Ont	Kischi Konsulting Inc Ottawa Ont		309 ,568
Ridge Falls House Dunrobin Ont	Ridge Falls House Dunrobin Ont		227 ,447
Legal services	Services juridiques	39,899	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	174 ,069	
Protection services	Services de protection	67 ,335	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	229 ,637	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	449 ,567	
BMO Toronto Ont	BMO Toronto Ont		106 ,343
Other business services	Autres services commerciaux	159 ,491	
AFSC Ottawa Ont	AFSC Ottawa Ont		107 ,478
Other professional services	Autres services professionnels	1 ,179 ,977	
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		314 ,564
Office of the Superintendent of Financial Institutions	Bureau du surintendant des institutions financières	7 ,799 ,022	
Informatics services	Services informatiques	3 ,294 ,568	4 000 001
Capgemini Canada Inc Toronto Ont	Capgemini Canada Inc Toronto Ont		1,908,931
Ebb's Bay Enterprises Wendover Ont Excel Human Resources Ottawa Ont	Ebb's Bay Enterprises Wendover Ont Excel Human Resources Ottawa Ont		150 ,400 243 ,024
NUVO Network Management Inc Ottawa Ont	NUVO Network Management Inc Ottawa Ont		258 ,000
Open Text Corporation Waterloo Ont	Open Text Corporation Waterloo Ont		154 ,603
SI Systems Ltd Ottawa Ont	SI Systems Ltd Ottawa Ont		220 ,785
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	195 ,934	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	550 ,924	
Special fees and services Professional and Special Services/	Frais et services spéciaux		of Canada, 2003-

- 29 -

Comptes publics du Canada 2003-2004

Services professionnels et spéciaux

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	833 ,573	
Other business services	Autres services commerciaux	468	
Other professional services	Autres services professionnels	2 ,897 ,777	
Deloitte & Touche LLP Ottawa Ont	Deloitte & Touche s.r.l. Ottawa Ont	_,,	110 ,313
Société Gamma Inc Ottawa Ont	Société Gamma Inc Ottawa Ont		164 ,290
Stonecrest Capital Inc Toronto Ont	Stonecrest Capital Inc Toronto Ont		410 ,870
Other services	Autres services	25 ,778	
FISHERIES AND OCEANS	PÊCHES ET OCÉANS	167 ,630 ,313	
A	Considere de companyillité	200 444	
Accounting services J.O. Thomas & Associates Ltd Vancouver BC	Services de comptabilité J.O. Thomas & Associates Ltd Vancouver C-B	382 ,444	202 ,638
			,,,,,
Engineering and architectural services (including	Services techniques et d'architecture (y compris	16 192 492	
research) Balanced Environmental Services North Vancouver BC	la recherche) Balanced Environmental Services Vancouver Nord C-B	16 ,182 ,482	100 660
			102 ,660
BMT Fleet Technology Limited Kanata Ont Dessau Soprin Montréal Que	BMT Fleet Technology Limited Kanata Ont Dessau Soprin Montréal Qc		223 ,066 103 ,290
Earle Barclay & Company Inc St. John's NL	Earle Barclay & Company Inc St. John's T-N-L		151 ,378
FGA Consulting Engineers Limited St. John's NL	FGA Consulting Engineers Limited St. John's T-N-L		111 ,707
Foreshore Technologies Incorporated	Foreshore Technologies Incorporated		
North Vancouver BC	Vancouver Nord C-B		193 ,840
Gage Babcock Associates Ltd Vancouver BC	Gage Babcock Associates Ltd Vancouver C-B		119 ,850
Hay & Company Consultants Inc Vancouver BC	Hay & Company Consultants Inc Vancouver C-B		348 ,661
Hoverworks Ltd St-Helens England Kerr Wood Leidal Associate North Vancouver BC	Hoverworks Ltd St-Helens Angleterre Kerr Wood Leidal Associate Vancouver Nord C-B		100 ,119 192 ,212
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		192,212
Ottawa Ont	Ottawa Ont		9 ,818 ,065
R W Tiller St. John's NL	R W Tiller St. John's T-N-L		357 ,693
Sea Force Consultants Inc North Vancouver BC	Sea Force Consultants Inc Vancouver Nord C-B		133 ,304
Services Precicad Inc Québec Que	Services Precicad Inc Québec Qc		154 ,500
Transport Canada Ottawa Ont	Transports Canada Ottawa Ont		137 ,614
Varcon Inc Fredericton NB	Varcon Inc Fredericton N-B		354 ,238
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	467 ,521	
Health Canada Ottawa Ont	Santé Canada Ottawa Ont		195 ,679
Informatics services	Services informatiques	14 ,067 ,473	
6088627 Canada Incorporated Gloucester Ont	6088627 Canada Incorporated Gloucester Ont		124 ,172
A.S.G. Inc Burlington Ont	A.S.G. Inc Burlington Ont		237 ,659
Agilysys Canada Inc Burlington Ont	Agilysys Canada Inc Burlington Ont		213 ,543
AJJA Information Technology Consultants Inc	AJJA Information Technology Consultants Inc		
Ottawa Ont	Ottawa Ont		262 ,313
Allstream IT Services Ottawa Ont	Allstream IT Services Ottawa Ont		180 ,185
Amtek Engineering Services Ltd Gloucester Ont	Amtek Engineering Services Ltd Gloucester Ont		157 ,728
Applications Systems Group Gloucester Ont	Applications Systems Group Gloucester Ont		690 ,423
B. Lupton Software Services Ltd Victoria BC	B. Lupton Software Services Ltd Victoria C-B		144 ,295
Calian Technology Services Ltd Kanata Ont	Calian Technology Services Ltd Kanata Ont		163 ,249
Canada Customs and Revenue Agency Ottawa Ont	Agence des douanes et du revenu du Canada Ottawa Ont		1 ,268 ,161
CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Ottawa Ont		1 ,033 ,962
Cistel Technology Inc Nepean Ont	Cistel Technology Inc Nepean Ont		235 ,822
Cogeni Technologie Inc Charlesbourg Que	Cogeni Technologie Inc Charlesbourg Qc		312 ,448
Cognicase Ottawa Inc Ottawa Ont	Cognicase Ottawa Inc Ottawa Ont		105 ,877
Communication Canada Ottawa Ont	Communication Canada Ottawa Ont		115 ,283
Cybectec Inc Charny Que	Cybectec Inc Charny Qc		249 ,601
-,, 940			240,001

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
EDS Canada Inc Québec Que	EDS Canada Inc Québec Qc		108 ,723
Holonics Data Management Group Gatineau Que	Holonics Data Management Group Gatineau Qc		404 ,654
IBM Canada Ltd Toronto Ont	IBM Canada Ltd Toronto Ont		519,608
IDL Integrated Data Ltd Ottawa Ont Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont	IDL Integrated Data Ltd Ottawa Ont Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont		271 ,096 1 ,599 ,082
Independent Contractors Group Ottawa Ont	Independent Contractors Group Ottawa Ont		189,989
Influatec Systems Inc Gatineau Que	Influatec Systems Inc Gatineau Qc		403 ,531
Inforsight Incorporated Orleans Ont	Inforsight Incorporated Orléans Ont		114 ,075
Mercury interactive (Canada) Ltd Toronto Ont	Mercury interactive (Canada) Ltd Toronto Ont		128 ,000
Momentum Technologies Inc Québec Que	Momentum Technologies Inc Québec Qc		123 ,726
Montage.dmc ebusiness Services, a Division of	Montage.dmc ebusiness Services, une division de		
AT&T Canada Ottawa Ont	AT&T Canada Ottawa Ont		133 ,625
Promaxis Systems Inc Ottawa Ont	Promaxis Systems Inc Ottawa Ont		105 ,736
Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont		442 276
Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont	Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont		442 ,376 145 ,703
Societe conseil Lambda Inc Québec Que	Societe conseil Lambda Inc Québec Qc		158 ,989
Templates 4 Business Inc Vancouver BC	Templates 4 Business Inc Vancouver C-B		146 ,001
Universal Systems Ltd Fredericton NB	Universal Systems Ltd Fredericton N-B		277 ,700
Valcom Limited Ottawa Ont	Valcom Limited Ottawa Ont		135 ,249
Westcoast Oceanography Inc Sydney BC	Westcoast Oceanography Inc Sydney C-B		129 ,238
Legal services	Services juridiques	3 ,209 ,878	
Baker, Newby and Company Chilliwack BC	Baker, Newby and Company Chilliwack C-B		309,899
Environment Canada Gatineau Que	Environnement Canada Gatineau Qc		173 ,209
Justice Canada Ottawa Ont	Justice Canada Ottawa Ont		1 ,473 ,947
O'Brien & Associates St. John's NL Ronald J. Gamble, a Law Corporation Smithers BC	O'Brien & Associates St. John's T-N-L Ronald J. Gamble, a Law Corporation Smithers C-B		219 ,921 270 ,084
Singleton Urquhart Vancouver BC	Singleton Urquhart Vancouver C-B		142 ,136
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	15 ,832 ,167	
BC Corps of Commissionaires Vancouver BC	Corps des commissionnaires de la C-B Vancouver C-B		128 ,585
Capital Janitorial Victoria BC	Capital Janitorial Victoria C-B		107 ,456
Evans Computer Application Halifax NS	Evans Computer Application Halifax N-É		116 ,457
Excel Human Resources Ottawa Ont	Excel Human Resources Ottawa Ont		372 ,577
Federal Systems Group Canada Corp Gatineau Que	Federal Systems Group Canada Corp Gatineau Qc		104 ,571
FLOS Consulting Inc Navan Ont	FLOS Consulting Inc Navan Ont		139 ,950
Harrington Staffing Services Ottawa Ont	Harrington Staffing Services Ottawa Ont		158 ,415 101 ,976
Holonics Data Management Group Gatineau Que Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont	Holonics Data Management Group Gatineau Qc Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont		187 ,260
Kelly Services Ltd Toronto Ont	Kelly Services Ltd Toronto Ont		927 ,460
Ministry of Attorney General Victoria BC	Ministère du procureur général Victoria C-B		198 ,625
NFLD Bait Service Ltd	Service d'approvisionnement en appâts de Terre-Neuve		,
Port aux Choix NL	Ltée Port aux Choix T-N-L		477 ,621
Personnel Force Ottawa Ont	Personnel Force Ottawa Ont		133 ,703
Platinum Personnel & Business Service Kelowna BC	Platinum Personnel & Business Service Kelowna C-B		179 ,498
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Ottawa Ont	Ottawa Ont		4 ,186 ,754
Spherion Halifax NS	Spherion Halifax N-E		134 ,280
Viking Fire Protection Inc Vancouver BC	Viking Fire Protection Inc Vancouver C-B		190 ,513
Protection services	Services de protection	4 ,449 ,475	200 041
BC Corps of Commissionaires Vancouver BC	Corps des commissionnaires de la C-B Vancouver C-B		300 ,641
Canadian Corps of Commissionaires Halifax NS Canadian Corps of Commissionaires Québec Que	Corps canadien des commissionnaires Halifax N-E Corps canadien des commissionnaires Québec Qc		933 ,465 103 ,779
Canadian Corps of Commissionaires Quebec Que Canadian Corps of Commissionaires Saint John NB	Corps canadien des commissionnaires Quebec Qc Corps canadien des commissionnaires Saint John N-B		225 ,017
Commissionaires of Newfoundland St. John's NL	Commissionnaires de Terre-Neuve St. John's T-N-L		318, 188
Commissionaires Victoria BC	Commissionnaires Victoria C-B		266 ,346
Commissionaires (Great Lakes) Toronto Ont	Commissionnaires (Grands Lacs) Toronto Ont		284 ,409

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		000 445
Ottawa Ont Seawatch St. John's NL	Ottawa Ont Seawatch St. John's T-N-L		233 ,415 571 ,025
Shannahan's Investigation St. John's NL	Shannahan's Investigation St. John's T-N-L		946 ,741
Scientific convices	Considera existatifiques	22 244 542	
Scientific services 4VN Sentinel Fishery Association Glace Bay NS	Services scientifiques 4VN Sentinel Fishery Association Glace Bay N-É	22 ,314 ,543	146 ,313
Advanced Engine Technology Ltd Nepean Ont	Advanced Engine Technology Ltd Nepean Ont		322 ,996
Allmaritim AS Bergen Norway	Allmaritim AS Bergen Norvège		135 ,493
Archipelago Marine Research Ltd Victoria BC	Archipelago Marine Research Ltd Victoria C-B		144 ,108
Association des capitaines Rivière-au-Renard Que	Association des capitaines Rivière-au-Renard Qc		309 ,195
Campbell River Indian Band Campbell River BC	Campbell River Indian Band Campbell River C-B		123,512
Dalhousie University Halifax NS	Université Dalhousie Halifax N-É		549 ,787
Environment Canada Gatineau Que	Environnement Canada Gatineau Qc		507 ,758
Fish, Food and Allied Workers St. John's NL	Union des pêcheurs de Terre-Neuve St. John's T-N-L		1 ,866 ,456
Fishermen and Scientific Research Halifax NS	Fishermen and Scientific Research Halifax N-É		300 ,236
Government of the Northwest Territories Yellowknife	Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest Yellowknife		450,000
NWT	TN-O		158 ,889
J.A. Taylor & Associates Ltd Sidney BC J.O. Thomas & Associates Ltd Vancouver BC	J.A. Taylor & Associates Ltd Sidney C-B J.O. Thomas & Associates Ltd Vancouver C-B		105 ,499 917 ,526
Jasco Research Ltd Halifax NS	Jasco Research Ltd Halifax N-É		124 ,604
LGL Limited Sidney BC	LGL Limited Sidney C-B		334 ,890
Memorial University of Newfoundland St. John's NL	Université Memorial de Terre-Neuve St. John's T-N-L		227 ,022
Natural Resources Canada Ottawa Ont	Ressources naturelles Canada Ottawa Ont		138 ,581
Natural Sciences & Engineering Research Council	Conseil de recherches en sciences naturelles et en		,
Ottawa Ont	génie Ottawa Ont		276 ,925
Nisga'a Lisims Governments New Aiyansh BC	Nisga'a Lisims Governments New Aiyansh C-B		142 ,326
North Coast Water Quality & Biotoxin Program Society	North Coast Water Quality & Biotoxin Program Society		
Prince Rupert BC	Prince Rupert C-B		100,000
North of Smokey Fishermen's Association Ingonish	North of Smokey Fishermen's Association Ingonish		148 ,558
NS	N-É		445.000
Nuytco Research Limited North Vancouver BC Office of the Wet'suwet'en Hereditary Chiefs	Nuytco Research Limited Vancouver Nord C-B		145 ,000
Smithers BC	Office of the Wet'suwet'en Hereditary Chiefs Smithers C-B		103 ,250
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		100,200
Ottawa Ont	Ottawa Ont		590 ,529
Regroupment of Fishermen's Associations of the	Regroupement des associations de pêcheurs de la		****
Lower North Shore La Tabatière Que	Basse Côte-Nord La Tabatière Qc		304 ,531
Sir Alister Hardy Foundation for Ocean Science	Sir Alister Hardy Foundation for Ocean Science		
Plymouth England	Plymouth Angleterre		112 ,500
Streamline Consulting Services Ltd Ladysmith BC	Streamline Consulting Services Ltd Ladysmith C-B		240 ,189
Tahltan fisheries Iskut First Nation Dease Lake BC	Tahltan fisheries Iskut First Nation Dease Lake C-B		212 ,478
Terrace Salmonid Enhancement Society Terrace BC	Terrace Salmonid Enhancement Society Terrace C-B		124 ,210
Toboggan Creek Salmon Enhancement Society	Toboggan Creek Salmon Enhancement Society		
Smithers BC	Smithers C-B		182 ,000
Trent University Peterborough Ont	Trent University Peterborough Ont		101 ,583
University of Montreal Montréal Que	Université de Montréal Montréal Qc		246 ,741
University of Quebec at Rimouski Rimouski Que	Université du Québec à Rimouski Rimouski Qc		162 ,847
University of Ottawa Ottawa Ont	Université d'Ottawa Ottawa Ont		248 ,981
Special fees and services	Frais et services spéciaux	1 ,920 ,392	
Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont		146 ,802
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	9 ,093 ,333	
Canadian Centre for Management Development	Centre canadien de gestion	5,050, 550,	
Ottawa Ont	Ottawa Ont		122 ,678
Centre de Formation Professionnelle et Linguistique	Centre de Formation Professionnelle et Linguistique		,010
Caron Ottawa Ont	Caron Ottawa Ont		185 ,010
Centre de Langues Champlain Ottawa Ont	Centre de Langues Champlain Ottawa Ont		133 ,729

Biorex Inc Québec Que Cowichan Tribes Duncan BC Cowichan Tribes Duncan C-B District of Port Hardy Port Hardy BC District of Port Hardy Port Hardy BC	240 ,215 259 ,741 117 ,479 107 ,192 111 ,582
CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Ecole de Langues de l'Estrie Inc Ottawa Ont Ecole de Langues Patrick Glynn Québec Que Institut de Formation Linguistique Intégrale 2000 Inc Gatineau Que Institut Maritime du Québec St-Romuald Que Polar Bear Corporate Education Solutions Halifax NS Public Service Commission Ottawa Ont Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont Gendarmerie royale du Canada Ottawa Ont Solus Education & Training Services Sydney NS Survival Systems Limited Darmouth NS Commission de la fonction publique Ottawa Ont Solus Education & Training Services Sydney N-É Survival Systems Limited Darmouth NS Survival Systems Limited Darmouth NS Survival Systems Limited Darmouth N-É Survival Systems Limited Darmouth NS Survival Systems Limited Darmouth N-É Survival Systems Limited Darmouth NS Survival Systems Limited Darmouth N-É Siorex Inc Québec Que Cowichan Tribes Duncan BC District of Port Hardy Port Hardy C-B Environnent Canada Gatineau Que Government of the Northwest Territories Yellowknife NWT Th-O Haida Tribal Society Masset BC Haida Tribal Society Masset C-B Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Haitley Bay Village Council Hartley Bay C-B Haitley Bay Village Council Hartley B	259 ,741 117 ,479 107 ,192
CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Ecole de Langues de l'Estrie Inc Ottawa Ont Ecole de Langues Patrick Glynn Québec Que Institut de Formation Linguistique Intégrale 2000 Inc Gatineau Que Institut Maritime du Québec St-Romuald Que Polar Bear Corporate Education Solutions Halifax NS Public Service Commission Ottawa Ont Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont Gendarmerie royale du Canada Ottawa Ont Solus Education & Training Services Sydney NS Survival Systems Limited Darmouth NS Commission de la fonction publique Ottawa Ont Solus Education & Training Services Sydney N-É Survival Systems Limited Darmouth NS Survival Systems Limited Darmouth NS Survival Systems Limited Darmouth N-É Survival Systems Limited Darmouth NS Survival Systems Limited Darmouth N-É Survival Systems Limited Darmouth NS Survival Systems Limited Darmouth N-É Siorex Inc Québec Que Cowichan Tribes Duncan BC District of Port Hardy Port Hardy C-B Environnent Canada Gatineau Que Government of the Northwest Territories Yellowknife NWT Th-O Haida Tribal Society Masset BC Haida Tribal Society Masset C-B Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Haitley Bay Village Council Hartley Bay C-B Haitley Bay Village Council Hartley B	259 ,741 117 ,479 107 ,192
Ecole de Langues de l'Estrie Inc Ottawa Ont Ecole de Langues Patrick Glynn Québec Que Institut de Formation Linguistique Intégrale 2000 Inc Gatineau Que Institut Maritime du Québec St-Romuald Que Institut Maritime du Québec St-Romuald Que Institut Maritime du Québec St-Romuald Qc Polar Bear Corporate Education Solutions Halifax NS Public Service Commission Ottawa Ont Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont Solus Education & Training Services Sydney NS Survival Systems Limited Darmouth NS Survival Systems Limited Darmouth NS Other business services Archipelago Marine Research Ltd Victoria BC Biorex Inc Québec Que Cowichan Tribes Duncan BC District of Port Hardy	,479 ,479 107 ,192
Ecole de Langues Patrick Glynn Québec Que Institut de Formation Linguistique Intégrale 2000 Inc Gatineau Que Institut Maritime du Québec St-Romuald Que Institut Maritime du Québec St-Romuald Que Polar Bear Corporate Education Solutions Halifax NS Public Service Commission Ottawa Ont Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont Solus Education & Training Services Sydney NS Survival Systems Limited Darmouth NS Survival Systems Limited Darmouth NS Survival Systems Limited Darmouth NS Archipelago Marine Research Ltd Victoria BC Biorex Inc Québec Que Cowichan Tribes Duncan C-B District of Port Hardy Port Ha	107 ,192
Institut de Formation Linguistique Intégrale 2000 Inc Gatineau Que Institut Maritime du Québec St-Romuald Qc Polar Bear Corporate Education Solutions Halifax NS Public Service Commission Ottawa Ont Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont Solus Education & Training Services Sydney NS Survival Systems Limited Darmouth NS Survival Systems Limited Darmouth NS Autres services commerciaux Archipelago Marine Research Ltd Victoria BC Archipelago Marine Research Ltd Victoria C-B Biorex Inc Québec Que Cowichan Tribes Duncan BC District of Port Hardy Port Hardy BC Environment Canada Gatineau Que Environment of the Northwest Territories Yellowknife NWT Haida Tribal Society Masset BC Harltey Bay Village Council Harltey Bay BC Heiltsuk Tribal Council Waglisla BC Javitech Limited Darmouth NS Institut de Formation Linguistique Intégrale 2000 Inc Gatineau Qc Institut Maritime du Québec St-Romuald Qc Polar Bear Corporate Education Solutions Halifax N-É Commission de la fonction publique Ottawa Ont Commission de la fonction publique O	
Polar Bear Corporate Education Solutions Halifax NS Public Service Commission Ottawa Ont Commission de la fonction publique Ottawa Ont Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont Solus Education & Training Services Sydney NS Solus Education & Training Services Sydney N-É Survival Systems Limited Darmouth NS Survival Systems Limited Darmouth NS Survival Systems Limited Darmouth NS Archipelago Marine Research Ltd Victoria BC Archipelago Marine Research Ltd Victoria BC Biorex Inc Québec Que Cowichan Tribes Duncan BC District of Port Hardy Port Hardy BC Environment Canada Gatineau Que Government of the Northwest Territories Yellowknife NWT Haida Tribal Society Masset BC Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Haitlsuk Tribal Council Waglisla BC Javitech Limited Dartmouth NS Kitasoo Indian Band Klemtu BC Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula C-B	
Public Service Commission Ottawa Ont Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont Solus Education & Training Services Sydney NS Solus Education & Training Services Sydney N-É Survival Systems Limited Darmouth NS Survival Systems Limited Darmouth NS Survival Systems Limited Darmouth N-É Other business services Autres services commerciaux Archipelago Marine Research Ltd Victoria BC Archipelago Marine Research Ltd Victoria BC Biorex Inc Québec Qu Cowichan Tribes Duncan BC District of Port Hardy BC Environment Canada Gatineau Que Government of the Northwest Territories Yellowknife NWT TN-O Haida Tribal Society Masset BC Haitley Bay Village Council Hartley Bay BC Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Haitley Bay Village Council Waglisla BC Javitech Limited Dartmouth NS Kitasoo Indian Band Klemtu C-B Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula C-B	052, 103
Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont Solus Education & Training Services Sydney NS Survival Systems Limited Darmouth N-E Other business services Autres services commerciaux 54,876,100 Archipelago Marine Research Ltd Victoria BC Archipelago Marine Research Ltd Victoria C-B Biorex Inc Québec Que Cowichan Tribes Duncan BC District of Port Hardy Port Hardy BC District of Port Hardy Port Hardy BC Environment Canada Gatineau Que Government of the Northwest Territories Yellowknife NWT Haida Tribal Society Masset BC Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Heiltsuk Tribal Council Waglisla BC Heiltsuk Tribal Council Waglisla BC Javitech Limited Dartmouth NS Kitasoo Indian Band Klemtu BC Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC Malcolm Island Lions Club Sointula C-B	171 ,001
Solus Education & Training Services Sydney NS Survival Systems Limited Darmouth NS Survival Systems Limited Darmouth NS Survival Systems Limited Darmouth N-É Other business services Archipelago Marine Research Ltd Victoria BC Archipelago Marine Research Ltd Victoria C-B Biorex Inc Québec Que Cowichan Tribes Duncan BC District of Port Hardy Port Hardy BC Environment Canada Gatineau Que Government of the Northwest Territories Yellowknife NWT Haida Tribal Society Masset BC Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Haitley Bay Village Council Hartley Bay BC Heiltsuk Tribal Council Waglisla BC Javitech Limited Dartmouth NS Kitasoo Indian Band Klemtu BC Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC Autres services Cydney N-É Survival Systems Limited Dartmouth N-É Striago Indian Band Klemtu BC Ladysmith C-B Malcolm Island Lions Club Sointula BC Autres services commerciaux 54,876,100 54,876,10	740, 19
Survival Systems Limited Darmouth NS Survival Systems Limited Darmouth N-É Other business services Autres services commerciaux Archipelago Marine Research Ltd Victoria BC Archipelago Marine Research Ltd Victoria C-B Biorex Inc Québec Que Cowichan Tribes Duncan C-B District of Port Hardy Port Hardy BC Environment Canada Gatineau Que Environnement Canada Gatineau Qc Government of the Northwest Territories Yellowknife NWT Haida Tribal Society Masset BC Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Heiltsuk Tribal Council Waglisla BC Javitech Limited Dartmouth NS Kitasoo Indian Band Klemtu BC Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC Archipelago Marine Research Ltd Victoria C-B Javitech Limited Dartmouth NS Ladysmith C-B Malcolm Island Lions Club Sointula BC	183 ,561
Other business services Autres services commerciaux Archipelago Marine Research Ltd Victoria BC Archipelago Marine Research Ltd Victoria C-B Biorex Inc Québec Que Biorex Inc Québec Qc Cowichan Tribes Duncan C-B District of Port Hardy Port Hardy BC Environment Canada Gatineau Que Biorex Inc Québec Qc Environment Canada Gatineau Qc Environment Canada Gatineau Qc Government of the Northwest Territories Yellowknife NWT TN-O Haida Tribal Society Masset BC Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Haida Tribal Society Masset C-B Haitley Bay Village Council Hartley Bay BC Heiltsuk Tribal Council Waglisla BC Javitech Limited Dartmouth NS Kitasoo Indian Band Klemtu BC Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula C-B	101 ,600
Archipelago Marine Research Ltd Victoria BC Biorex Inc Québec Que Cowichan Tribes Duncan BC Cowichan Tribes Duncan BC District of Port Hardy Port Hardy BC Environment Canada Gatineau Que Government of the Northwest Territories Yellowknife NWT TN-O Haida Tribal Society Masset BC Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Heiltsuk Tribal Council Waglisla BC Javitech Limited Dartmouth NS Kitasoo Indian Band Klemtu BC Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC Biorex Inc Québec Qc Cowichan Tribea Que Biorex Inc Québec Qc Cowichan Tribes Duncan C-B Biorex Inc Québec Qc Cowichan Tribes Duncan C-B District of Port Hardy Port Hardy C-B Environnement Canada Gatineau Qc founcin Hardy C-B Environnement Canada Gatineau Qc founcin Hardy Port Hardy C-B Ladysmith G-B Malcolm Island Lions Club Sointula BC Archipelago Marine Research Ltd Victoria C-B Archipelago Marine Research Ltd Victoria C-B Archipelago Marine Research Ltd Victoria C-B 10 Biorex Inc Québec Qc Cowichan Tribes Duncan C-B District of Port Hardy Port Hardy C-B Ladysmith G-B Biorex Inc Québec Qc Cowichan Tribes Duncan C-B 10 Gowchan Tribes Duncan C-B 10 Gowchan Tribes Duncan C-B 11 Biorex Inc Québec Qc Cowichan Tribes Duncan C-B 10 Gowchan Tribes Duncan C-B 11 Biorex Inc Québec Qc 10 Gowchan Tribes Duncan C-B 11 Biorex Inc Québec Qc 10 Gowchan Tribes Duncan C-B 11 Biorex Inc Québec Qc 10 Gowchan Tribes Duncan C-B 11 Biorex Inc Québec Qc 10 Gowchan Tribes Duncan C-B 11 Biorex Inc Québec Qc 10 Gowchan Tribes Duncan C-B 11 Biorex Inc Québec Qc 10 Gowchan Tribes Duncan C-B 11 Biorex Inc Québec Qc 10 Gowchan Tribes Duncan C-B 10 Gowchan Tribes Duncan C	115 ,621
Biorex Inc Québec Que Cowichan Tribes Duncan BC Cowichan Tribes Duncan BC District of Port Hardy Port Hardy BC Environment Canada Gatineau Que Government of the Northwest Territories Yellowknife NWT TN-O Haida Tribal Society Masset BC Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Heiltsuk Tribal Council Waglisla BC Javitech Limited Dartmouth NS Kitasoo Indian Band Klemtu BC Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC Biorex Inc Québec Qc Cowichan Tribes Duncan C-B District of Port Hardy Port Hardy C-B Environnement Canada Gatineau Qc Gowernement des Territoires du Nord-Ouest Yellowknife TN-O Hardy Bay Nord-Ouest Yellowknife TN-O Haida Tribal Society Masset C-B Hartley Bay Village Council Hartley Bay C-B Heiltsuk Tribal Council Waglisla C-B Kitasoo Indian Band Klemtu C-B Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith C-B Malcolm Island Lions Club Sointula BC	
Cowichan Tribes Duncan BC District of Port Hardy Port Hardy BC District of Port Hardy Port Hardy BC Environment Canada Gatineau Que Environnement Canada Gatineau Qc Government of the Northwest Territories Yellowknife NWT TN-O Haida Tribal Society Masset BC Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Heiltsuk Tribal Council Waglisla BC Javitech Limited Dartmouth NS Kitasoo Indian Band Klemtu BC Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC District of Port Hardy Port Hardy C-B Environnement Canada Gatineau Qc 10 Governement des Territoires du Nord-Ouest Yellowknife TN-O Haida Tribal Gatineau Qc 10 Governement des Territoires du Nord-Ouest Yellowknife TN-O Haida Tribal Society Masset C-B Hartley Bay Village Council Hartley Bay C-B Hartley Bay Village Council Hartley Bay C-B Heiltsuk Tribal Council Waglisla C-B Javitech Limited Dartmouth N-É Kitasoo Indian Band Klemtu C-B Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC	081 ,637
District of Port Hardy Port Hardy BC Environment Canada Gatineau Que Environnement Canada Gatineau Qc Government of the Northwest Territories Yellowknife NWT TN-O Haida Tribal Society Masset BC Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Heiltsuk Tribal Council Waglisla BC Javitech Limited Dartmouth NS Kitasoo Indian Band Klemtu BC Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC District of Port Hardy Port Hardy C-B Environnement Canada Gatineau Qc 10 Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest Yellowknife TN-O Haida Tribal Society Masset C-B Hartley Bay Village Council Hartley Bay C-B Hartley Bay Village Council Hartley Bay C-B Heiltsuk Tribal Council Waglisla C-B Javitech Limited Dartmouth N-É Kitasoo Indian Band Klemtu C-B Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC	381 ,991
Environnement Canada Gatineau Qc Government of the Northwest Territories Yellowknife NWT TN-O Haida Tribal Society Masset BC Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Heiltsuk Tribal Council Waglisla BC Javitech Limited Dartmouth NS Kitasoo Indian Band Klemtu BC Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC Environnement Canada Gatineau Qc Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest Yellowknife TN-O Haida Tribal Society Masset C-B Hartley Bay Village Council Hartley Bay C-B Hartley Bay Village Council Hartley Bay C-B Heiltsuk Tribal Council Waglisla C-B Javitech Limited Dartmouth N-É Kitasoo Indian Band Klemtu C-B Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC	166 ,522
Government of the Northwest Territories Yellowknife NWT TN-O Haida Tribal Society Masset BC Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Heiltsuk Tribal Council Waglisla BC Javitech Limited Dartmouth NS Kitasoo Indian Band Klemtu BC Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest Yellowknife TN-O Haida Tribal Society Masset C-B Hartley Bay Village Council Hartley Bay C-B Hartley Bay Village Council Hartley Bay C-B Heiltsuk Tribal Council Waglisla C-B Javitech Limited Dartmouth N-É Kitasoo Indian Band Klemtu C-B Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC Malcolm Island Lions Club Sointula C-B	330 ,040
NWT TN-O Haida Tribal Society Masset BC Haida Tribal Society Masset C-B Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Hartley Bay Village Council Hartley Bay C-B Heiltsuk Tribal Council Waglisla BC Heiltsuk Tribal Council Waglisla C-B Javitech Limited Dartmouth NS Javitech Limited Dartmouth N-É Kitasoo Indian Band Klemtu BC Kitasoo Indian Band Klemtu C-B Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Ladysmith C-B Malcolm Island Lions Club Sointula BC Malcolm Island Lions Club Sointula C-B	513, 808
Haida Tribal Society Masset BC Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Heiltsuk Tribal Council Waglisla BC Heiltsuk Tribal Council Waglisla BC Javitech Limited Dartmouth NS Javitech Limited Dartmouth N-É Kitasoo Indian Band Klemtu BC Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC Haida Tribal Society Masset C-B Hartley Bay Village Council Hartley Bay C-B Heiltsuk Tribal Council Waglisla C-B Javitech Limited Dartmouth N-É Kitasoo Indian Band Klemtu C-B Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC Malcolm Island Lions Club Sointula C-B	170 000
Hartley Bay Village Council Hartley Bay BC Heiltsuk Tribal Council Waglisla BC Heiltsuk Tribal Council Waglisla BC Javitech Limited Dartmouth NS Javitech Limited Dartmouth N-É Kitasoo Indian Band Klemtu BC Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC Hartley Bay Village Council Hartley Bay C-B Heiltsuk Tribal Council Waglisla C-B Kitasoo Indian Band Klemtu C-B Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC	179 ,000
Heiltsuk Tribal Council Waglisla BC Javitech Limited Dartmouth NS Javitech Limited Dartmouth N-É Kitasoo Indian Band Klemtu BC Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC Heiltsuk Tribal Council Waglisla C-B Javitech Limited Dartmouth N-É Kitasoo Indian Band Klemtu C-B Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC Malcolm Island Lions Club Sointula C-B	317 ,528
Javitech Limited Dartmouth NS Javitech Limited Dartmouth N-É Kitasoo Indian Band Klemtu BC Kitasoo Indian Band Klemtu C-B Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC Javitech Limited Dartmouth N-É Kitasoo Indian Band Klemtu C-B Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith C-B Malcolm Island Lions Club Sointula C-B	917, 13
Kitasoo Indian Band Klemtu BC Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC Kitasoo Indian Band Klemtu C-B Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith C-B Malcolm Island Lions Club Sointula BC	163 ,584
Ladysmith Fisherman's Wharf Association Ladysmith BC Ladysmith C-B Malcolm Island Lions Club Sointula BC Malcolm Island Lions Club Sointula C-B	569 ,247 142 ,502
Ladysmith BC Malcolm Island Lions Club Sointula BC Malcolm Island Lions Club Sointula C-B	42,502
Malcolm Island Lions Club Sointula BC Malcolm Island Lions Club Sointula C-B	108 ,399
	000,000
	321 ,935
Nanaimo River Stewardship Society Cassidy BC Nanaimo River Stewardship Society Cassidy C-B	319 ,747
Nisga'a nation New Aiyansh BC Nisga'a nation New Aiyansh C-B	162 ,682
North Thompson Indian Band Barriere BC North Thompson Indian Band Barriere C-B	133 ,000
Northern Vancouver Island Salmonid Enhancement Northern Vancouver Island Salmonid Enhancement	
Association Port Hardy BC Association Port Hardy C-B	256 ,043
Old Massett Village Council Massett BC Old Massett Village Council Massett C-B	161 ,936
Onyx Industries Inc Lévis Que Onyx Industries Inc Lévis Qc	977, 105
Oona River Community Association Oona River BC Oona River Community Association Oona River C-B	135 ,600
Port Edward Harbour Authority Port Edward BC Port Edward Harbour Authority Port Edward C-B	184 ,183
Powell River Salmon Society Powell River BC Public Works and Government Services Canada Powell River Salmon Society Powell River C-B Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	000, 881
Ottawa Ont 9	393 ,253
Saltair Marine Services Ltd Ladysmith BC Saltair Marine Services Ltd Ladysmith C-B	119 ,810
San Juan Enhancement Society Port Renfrew BC San Juan Enhancement Society Port Renfrew C-B	147 ,116
Seawatch Inc St. John's NL Seawatch Inc St. John's T-N-L	722 ,238
Sechelt Indian Band Sechelt BC Sechelt Indian Band Sechelt C-B	127 ,920
Seymour Salmonid Society North Vancouver BC Seymour Salmonid Society Vancouver Nord C-B	000, 001
Sliammon Indian Band Powell River BC Sliammon Indian Band Powell River C-B	736, 136
Sooke Harbour Authority Sooke BC Sooke Harbour Authority Sooke C-B	150 ,000
Steveston Harbour Authority Richmond BC Steveston Harbour Authority Richmond C-B	304 ,004
Thornton Creek Enhancement Society Ucluelet BC Thornton Creek Enhancement Society Ucluelet C-B	158 ,040
Tla-o-qui-aht First Nations Tofino BC Tla-o-qui-aht First Nations Tofino C-B	130 ,809
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	112 ,059
Tri-County Construction Ltd Yarmouth NS Tri-County Construction Ltd Yarmouth N-E Weignwicht Marine Services Ltd Brings Byrnet BC Weignwicht Marine Services Ltd Brings Byrnet BC Weignwicht Marine Services Ltd Brings Byrnet BC	920, 920
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	96,606
Western Canada Marine Response Corporation Burnaby BC Western Canada Marine Response Corporation Burnaby C-B	590 ,406
Wolski Environmental Consulting Ltd Vernon BC Wolski Environmental Consulting Ltd Vernon C-B	288 ,050

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Other professional services	Autres services professionnels	24 ,834 ,505	
AKA Information Design Owen Sound Ont	AKA Information Design Owen Sound Ont		101 ,343
Allset Inc Burlington Ont	Allset Inc Burlington Ont		136, 369
Azimuth Consulting Group Inc Vancouver BC	Azimuth Consulting Group Inc Vancouver C-B		150 ,126
Coady International Institute Antigonish NS	Coady International Institute Antigonish N-E		1 ,524 ,928
Consulting and Audit Canada Ottawa Ont Delaney and Associates Ottawa Ont	Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont Delaney and Associates Ottawa Ont		107 ,443 151 ,445
East Coast Marine Brokers Yarmouth NS	East Coast Marine Brokers Yarmouth N-É		108 ,306
FMP/Flaman Management Partners Ltd Ottawa Ont	FMP/Flaman Management Partners Ltd Ottawa Ont		150 ,133
Gerald W Cormick Mill Creek WA USA	Gerald W Cormick Mill Creek WA É-U		140 ,504
Goss Gilroy Inc Ottawa Ont	Goss Gilroy Inc Ottawa Ont		175 ,623
GTA Consultants en Pêches Inc Moncton NB	GTA Consultants en Pêches Inc Moncton N-B		288 ,997
IT-Net Ottawa Ont	IT-Net Ottawa Ont		437 ,400
Jacques Whitford Environment Limited Burnaby BC	Jacques Whitford Environment Limited Burnaby C-B		133 ,556
Power Vac Services Mount Pearl NL	Power Vac Services Mount Pearl T-N-L		137 ,491
Promaxis Systems Inc Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada	Promaxis Systems Inc Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		115 ,028
Ottawa Ont	Ottawa Ont		10 ,573 ,786
Robert Half Canada Inc Ottawa Ont	Robert Half Canada Inc Ottawa Ont		168 ,036
Samson & Associates Gatineau Que	Samson & Associates Gatineau Qc		115 ,285
Short Max St. John's NL	Short Max St. John's T-N-L		120,008
Top Box Consulting Group Inc Ottawa Ont	Top Box Consulting Group Inc Ottawa Ont		107 ,135
Touchstone Solutions Limited Ottawa Ont	Touchstone Solutions Limited Ottawa Ont		200 ,652
Trans-Lingua Grande-Anse NB	Trans-Lingua Grande-Anse N-B		131 ,124 177 ,824
Transport Canada Ottawa Ont	Transports Canada Ottawa Ont		177,024
FOREIGN AFFAIRS AND	AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET	242 846 522	
INTERNATIONAL TRADE	COMMERCE INTERNATIONAL	243 ,816 ,533	
Department	Ministère	189 ,940 ,868	
Accounting services	Services de comptabilité	439 ,103	
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Real Property Gatineau Que	Services immobiliers Gatineau Qc		331 ,429
Engineering and architectural services (including	Services techniques et d'architecture (y compris		
research)	la recherche)	7 ,054 ,678	
Art International Ltd Seoul South Korea	Art International Ltd Séoul Corée du Sud		220 ,241
Diamond and Schmitt Architects Toronto Ont	Diamond and Schmitt Architects Toronto Ont		107 ,144
Garofalo Francesco Rome Italy	Garofalo Francesco Rome Italie		530 ,000 744 ,508
Gawri Construction Udyog Ltd New Delhi India GHD Pty Ltd Makati Philippines	Gawri Construction Udyog Ltd New Delhi Inde GHD Pty Ltd Makati Philippines		248 ,222
Kuwabara Payne McKenna Blumberg Arc Toronto Ont	Kuwabara Payne McKenna Blumberg Arc Toronto Ont		337 ,674
Markson Borooah Hodgson Architects Toronto Ont	Markson Borooah Hodgson Architects Toronto Ont		166 ,622
MSA & Associates Pty Ltd Manila Philippines	MSA & Associates Pty Ltd Manille Philippines		166,564
INRBN New Delhi India	INRBN New Delhi Inde		340 ,249
Rounthwaite, Dick & Hadley Toronto Ont	Rounthwaite, Dick & Hadley Toronto Ont		550 ,984
Urbana Architects Toronto Ont	Urbana Architects Toronto Ont		506,663
Urbana Architects Corporation Ottawa Ont	Urbana Architects Corporation Ottawa Ont		235 ,689
Wadia Construction Co Ltd Nairobi Kenya	Wadia Construction Co Ltd Nairobi Kenya		154 ,579
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	119 ,081	
Informatics services	Services informatiques	27 ,081 ,960	
1414762 Ontario Inc Orleans Ont	1414762 Ontario Inc Orléans Ont		122 ,850
A.S.G. Inc Gloucester Ont	A.S.G. Inc Gloucester Ont		127 ,909
Acerra (Division of Algonquin College) Ottawa Ont	Acerra (Section du Collège Algonquin) Ottawa Ont		122 ,742
A LIA Information Tophnology Ottown Ont	A LIA Information Technology Ottown Ont		150 ,150
AJJA Information Technology Ottawa Ont Allegis Group Burlington Ont	AJJA Information Technology Ottawa Ont Allegis Group Burlington Ont		379 ,511 171 ,082
Anogra Group Burnington Ont	Anogio Group Dunington Ont		171,002

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Anjura Ottawa Ont	Anjura Ottawa Ont		731 ,936
Anjura Technology Corporation Ottawa Ont	Anjura Technology Corporation Ottawa Ont		918 ,436
Azzec Information Systems Solutions Ottawa Ont	Aztec Information Systems Solutions Ottawa Ont		159 ,033
Access Corporate Technologies Ottawa Ont Barton Enginnering Ltd Kent Great Britain	Access Corporate Technologies Ottawa Ont Barton Enginnering Ltd Kent Grande-Bretagne		128 ,916 150 ,499
BlueBridge Solutions Inc Manotick Ont	BlueBridge Solutions Inc Manotick Ont		134 ,864
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		,
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		2 ,312 ,337
Cinnabar Networks Inc Ottawa Ont	Cinnabar Networks Inc Ottawa Ont		307 ,693
Cinnabar Networks Inc Nepean Ont	Cinnabar Networks Inc Nepean Ont		385 ,023
COGNOS Incorporated Toronto Ont	COGNOS Incorporated Toronto Ont		233 ,463
Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont	Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont		624 ,004
Deloitte Consulting Toronto Ont Dusablon Informatics Consulting Kanata Ont	Deloitte Consulting Toronto Ont Dusablon Informatics Consulting Kanata Ont		426 ,005 374 ,841
EDS Canada Toronto Ont	EDS Canada Toronto Ont		111 ,371
Excel Human Resources Ottawa Ont	Excel Human Resources Ottawa Ont		230 ,018
FSG Gatineau Que	FSG Gatineau Qc		363 ,948
Fujitsu Consulting Inc Ottawa Ont	Fujitsu Consulting Inc Ottawa Ont		491 ,375
GNK Consulting Ltd Ottawa Ont	GNK Consulting Ltd Ottawa Ont		148 ,708
Ibiska Telecom Ottawa Ont	Ibiska Telecom Ottawa Ont		266 ,781
IT/NET Consultants Inc Ottawa Ont	IT/NET Consultants Inc Ottawa Ont		272 ,191
ITCM Consulting Inc Dunrobin Ont	ITCM Consulting Inc Dunrobin Ont		115 ,300
Joubert Management Consulting Service Ottawa Ont	Joubert Management Consulting Service Ottawa Ont		101 ,250
Kischi Konsulting Inc Nepean Ont	Kischi Konsulting Inc Nepean Ont		2 ,199 ,864
Léger Marketing Montréal Que Messa Computing / The Career Agent Ottawa Ont	Léger Marketing Montréal Qc Messa Computing / Le gérant de carrière Ottawa Ont		214 ,630 595 ,856
Metadata Consultants Inc Ottawa Ont	Metadata Consultants Inc Ottawa Ont		470 ,533
Nortec Info Consultants Inc Ottawa Ont	Nortec Info Consultants Inc Ottawa Ont		110 ,082
Phase 5 Consulting Group Ottawa Ont	Phase 5 Consulting Group Ottawa Ont		327 ,102
Prologic Systems Ltd Ottawa Ont	Prologic Systems Ltd Ottawa Ont		220 ,622
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
MITNET RFP Gatineau Que	MITNET RFP Gatineau Qc		224 ,216
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Real Property Gatineau Que	Services immobiliers Gatineau Qc		150 ,775
Prof Computer Consultants Group Ltd Toronto Ont	Prof Computer Consultants Group Ltd Toronto Ont		358 ,280
Professional Computer Consultants Kanata Ont Qunara Inc Winnipeg Man	Professional Computer Consultants Kanata Ont Qunara Inc Winnipeg Man		455 ,846 530 ,022
Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont	Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont		1 ,394 ,554
Real Decoy Inc Ottawa Ont	Real Decoy Inc Ottawa Ont		111 ,550
S.I. Systems Ltd Ottawa Ont	S.I. Systems Ltd Ottawa Ont		199 ,518
Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont	Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont		383 ,932
Spectra FX Inc Gloucester Ont	Spectra FX Inc Gloucester Ont		961 ,607
Statistics Canada Ottawa Ont	Statistique Canada Ottawa Ont		408 ,097
Spherion Technology Ottawa Ont	Spherion Technology Ottawa Ont		273 ,932
Symcaster Inc Ottawa Ont	Symcaster Inc Ottawa Ont		118 ,716
The Devon Group Ltd Ottawa Ont	The Devon Group Ltd Ottawa Ont		258 ,860
The Façade Group Gloucester Ont	The Façade Group Gloucester Ont Titus International Inc Ottawa Ont		146 ,400
Titus International Inc Ottawa Ont Transpolar Technology Corp Ottawa Ont	Transpolar Technology Corp Ottawa Ont		203 ,939 326 ,926
Veritaag Technology House Inc Ottawa Ont	Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont		1 ,661 ,454
Wilcom Systems Limited Ottawa Ont	Wilcom Systems Limited Ottawa Ont		171 ,647
Legal services	Services juridiques	9 ,977 ,028	
Duff Friesen Ottawa Ont	Duff Friesen Ottawa Ont		103 ,110
Freshfields Bruckhaus Deringer Germany	Freshfields Bruckhaus Deringer Allemagne		143 ,806
Heenan and Blakie Montréal Que	Heenan et Blakie Montréal Qc		369 ,456
Hughes, Hubbard & Reed LLP Washington DC USA	Hughes, Hubbard & Reed s.r.l. Washington DC É-U		1 ,095 ,517
Justice Canada Ottawa Ont	Justice Canada Ottawa Ont		541 ,661
Miller & Chevalier Washington DC USA Osler, Hoskin & Harcourt Ottawa Ont	Miller & Chevalier Washington DC E-U Osler, Hoskin & Harcourt Ottawa Ont		200 ,481 276 ,602
Osion, Floshiff & Flatourt Ottawa Off	Osier, Fioskii & Fiarcourt Ottawa Off		270,002

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Thomas & Partners Ottawa Ont	Thomas & Partners Ottawa Ont		250 ,341
Weil Gotshal & Manges LLP Washington DC USA	Weil Gotshal & Manges s.r.l. Washington DC É-U		6 ,534 ,395
Wilmer, Cutler & Pickering Brussels Belgium	Wilmer, Cutler & Pickering Bruxelles Belgique		390 ,823
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	12 ,895 ,140	
ADECCO Toronto Ont	ADECCO Toronto Ont		118 ,706
American Building Maintenance New York NY USA	American Building Maintenance New York NY É-U		305 ,843
Access Corporate Technologies Ottawa Ont	Access Corporate Technologies Ottawa Ont		197 ,617
Barbara Personnel Inc Ottawa Ont	Barbara Personnel Inc Ottawa Ont		144 ,125
Canada Post Corporation Ottawa Ont	Société canadienne des postes Ottawa Ont		1 ,291 ,359
Excel Human Resources Ottawa Ont	Excel Human Resources Ottawa Ont		222 ,353
Foreign Language Institute of Ottawa Ottawa Ont	Foreign Language Institute of Ottawa Ottawa Ont		157 ,774
ISS Facility Services Limited London Great Britain NEOS Design Montréal Que	ISS Facility Services Limited Londres Grande-Bretagne NEOS Design Montréal Qc		545 ,658 151 ,612
Net Inter Sa Geneva Switzerland	Net Inter Sa Genève Suisse		133 ,325
Nippon Kanzai Tokyo Japan	Nippon Kanzai Tokyo Japon		422 ,158
OWAO Rome Italy	OWAO Rome Italie		130 ,436
P & R Enterprises Inc Washington DC USA	P & R Enterprises Inc Washington DC É-U		323 ,240
Prologic Systems Ltd Ottawa Ont	Prologic Systems Ltd Ottawa Ont		101 ,637
Segid /Factocic Paris France	Segid /Factocic Paris France		217 ,852
Protection services	Services de protection	26 ,608 ,680	
Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que	Corps canadien des commissionnaires Montréal Qc		117 ,959
Canadian Corps of Commissionaires Toronto Ont	Corps canadien des commissionnaires Toronto Ont		274 ,438
Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont	Corps canadien des commissionnaires Ottawa Ont		2 ,527 ,666
EARS Nairobi Kenya	EARS Nairobi Kenya		353 ,053
Federal Management Systems Inc Georgetown	Federal Management Systems Inc Georgetown		
DC USA	DC É-U		251 ,934
First Guard and Lancers PVT Ltd New Delhi India	First Guard and Lancers PVT Ltd New Delhi Inde		112 ,848
Grup 4 sekuritas Guvenlik Hiz.A.S Istanbul Turkey Guardsman Limited Kingston Ont	Grup 4 sekuritas Guvenlik Hiz.A.S Istanbul Turquie Guardsman Limited Kingston Ont		153 ,193 476 ,511
GVM Security and Private Detective Quezon City	GVM Security and Private Detective Quezon City		470,511
Philippines	Philippines		307 ,310
Inter-Con Security Systems (BDOS) St Michael	Inter-Con Security Systems (BDOS) St Michael		007,010
Barbados	Barbade		119 ,629
Inter-Con Servicios de Seguridad Mexico City Mexico	Inter-Con Servicios de Seguridad Mexico Mexique		189 ,798
IST. Vigilanza "Citta di Roma" Rome Italy	IST. Vigilanza "Citta di Roma" Rome Italie		231 ,376
Muktafin Protective Services Dataran Palma Malaysia	Muktafin Protective Services Dataran Palma Malaisie		118,807
National Defence Ottawa Ont	Défense nationale Ottawa Ont		11 ,852 ,033
Nippon Kanzai Tokyo Japan	Nippon Kanzai Tokyo Japon		280 ,827
OST Security Nogent Sur Marne France	OST Security Nogent Sur Marne France		167 ,628
PAP Securité S.A. Port-au-Prince Haiti	PAP Securité S.A. Port-au-Prince Haïti		396,660
Phoenix Security Services Ltd Islamabad Pakistan	Phoenix Security Services Ltd Islamabad Pakistan		167 ,642
Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont		1 ,600 ,180
Rockefeller Group Development Corp New York	Rockefeller Group Development Corp New York		1,000,180
NY USA	NY É-U		346,840
Saad Rasheed Al Rasheed Co Riyadh Saudi Arabia	Saad Rasheed Al Rasheed Co Riyad Arabie Saoudite		115 ,189
SAGAM Dakar Senegal	SAGAM Dakar Sénégal		122 ,027
Securicor Cash Services Toronto Ont	Securicor Cash Services Toronto Ont		164 ,535
Security Group (T) Ltd Dar Es Salaam Tanzania	Security Group (T) Ltd Dar Es Salaam Tanzanie		103 ,161
Security Service General Co Beijing China	Security Service General Co Beijing Chine		311 ,978
Securidad Selecta Bogota Colombia	Securidad Selecta Bogota Colombie		139 ,242
Servtrust Limited Lagos Nigeria Sound & Security Amman Jordan	Servtrust Limited Lagos Nigéria Sound & Security Amman Jordanie		363 ,492 126 ,080
Stay Work Seguranca S/C Ltd San Paulo Brazil	Stay Work Seguranca S/C Ltd San Paulo Brésil		126 ,080
The Commercial & Industrial Security Corporation	The Commercial & Industrial Security Corporation		124,500
Singapore Singapore	Singapour Singapour		240 ,066
The Commissionaires Ottawa Ont	Les Commissionnaires Ottawa Ont		159 ,419

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Unitrust Protection Services Ltd Wembley	Unitrust Protection Services Ltd Wembley		
Great Britain	Grande-Bretagne		333,678
Wackenhut PERU SA Magdelena del Mar Peru	Wackenhut PERU SA Magdelena del Mar Pérou		324 ,351
Wackenhut Abidjan Ivory Coast	Wackenhut Abidjan Côte d'Ivoire		109 ,984
Wackenhut A.E. Metamorfosis Greece Wackenhut Corporation Washington DC USA	Wackenhut A.E. Metamorfosis Grèce Wackenhut Corporation Washington DC É-U		223 ,414 187 ,858
Scientific Services	Services scientifiques	62	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	14 ,041 ,190	
Burton's Limousine Service Ltd Ottawa Ont	Burton's Limousine Service Ltd Ottawa Ont	14,041,100	155 ,034
Chrétien, Raymond Ottawa Ont	Chrétien, Raymond Ottawa Ont		195 ,736
Kergin Michael F. Ottawa Ont	Kergin Michael F. Ottawa Ont		170 ,558
National Arts Centre Corporation Ottawa Ont	Société du Centre national des arts Ottawa Ont		216 ,129
Westin Hotel Ottawa Ont	Westin Hotel Ottawa Ont		1 ,092 ,735
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	9 ,615 ,669	
ACERRA Ottawa Ont	ACERRA Ottawa Ont		563 ,423
Ashbury School Ottawa Ont	École Ashbury Ottawa Ont		240,605
Bank of Montreal Montréal Que	Banque de Montréal Montréal Qc		240 ,817
École de Langues La Cité Manotick Ont	École de Langues La Cité Manotick Ont		948 ,313
Foreign Language Institute of Ottawa Ottawa Ont	Foreign Language Institute of Ottawa Ottawa Ont		1 ,607 ,948
Lycée Claudel Ottawa Ont	Lycée Claudel Ottawa Ont		641 ,775
Public Service Commission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		134 ,765
Ridley College St Catharines Ont SAP Canada Inc Toronto Ont	Ridley College St Catharines Ont SAP Canada Inc Toronto Ont		129 ,790 128 ,100
Other business services	Autres services commerciaux	22 ,280 ,497	117 016
550 Park Avenue Corporation New York NY USA 7610 - Copley Place Office Pittsburgh PA USA	550 Park Avenue Corporation New York NY E-U 7610 - Copley Place Office Pittsburgh PA É-U		117 ,816 442 ,765
AON Reed Stenhouse Inc Ottawa Ont	AON Reed Stenhouse Inc Ottawa Ont		129 ,751
Boyd Commercial Warehousing & Dist. Ottawa Ont	Boyd Commercial Warehousing & Dist. Ottawa Ont		262 ,537
Boyd Moving & Storage Ltd Ottawa Ont	Boyd Moving & Storage Ltd Ottawa Ont		850 ,449
Brown Harris Stevens Inc New York NY USA	Brown Harris Stevens Inc New York NY É-U		128 ,872
Citizenship and Immigration Canada Ottawa Ont	Citoyenneté et Immigration Canada Ottawa Ont		120 ,800
Collector of Public Monies Barton Australia	Collector of Public Monies Barton Australie		118 ,066
Cond C E Nações Unidas Torre Norte Spain	Cond C E Nações Unidas Torre Norte Espagne		156, 551
Equity Office Proper Los Angeles CA USA	Equity Office Proper Los Angeles CA É-U		310 ,271
Fortis Real Estate Brussels Belgium	Fortis Real Estate Bruxelles Belgique		272 ,291
Kansas Speciality Seoul South Korea	Kansas Speciality Séoul Corée du Sud		491 ,233
Les Jeunes Jardiniers Brussels Belgium	Les Jeunes Jardiniers Bruxelles Belgique		104 ,245
Levon Hampartzoumian-Consulate Bucharest	Levon Hampartzoumian-Consulate Bucharest		111 077
Hungary ManPower PLC Uxbridge Great Britain	Hongrie ManPower PLC Uxbridge Grande-Bretagne		114 ,877 195 ,321
Marine Buffalo Associates Buffalo NY USA	Marine Buffalo Associates Buffalo NY É-U		273 ,663
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		270,000
Real Property Gatineau Que	Services immobiliers Gatineau Qc		349 ,921
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		,
CSU 4 Ottawa Ont	USC 4 Ottawa Ont		187 ,603
RCBC Realty Corporation Makati City Philippines	RCBC Realty Corporation Makati City Philippines		131 ,875
Riverfront Holdings-Phase II, Inc Detroit MI USA	Riverfront Holdings-Phase II, Inc Detroit MI É-U		102,662
Robert Nihon Nassau Bahamas	Robert Nihon Nassau Bahamas		113 ,809
Romaverde LLP Rome Italy	Romaverde s.r.l. Rome Italie		109 ,024
Rome Rents CBS Rome Italy	Rome Rents CBS Rome Italie		101 ,530
Shoho Tochi Tatemono Osaka Japan	Shoho Tochi Tatemono Osaka Japon		100 ,457
Standard Chartered Nairobi Kenya	Standard Chartered Nairobi Kenya		148 ,828
Strata Plan 39993 Sydney Australia	Strata Plan 39993 Sydney Australie		136 ,149
The H K Land Prop Co Ltd Hong Kong China Willis Transfer Ltd Smith Falls Ont	The H K Land Prop Co Ltd Hong Kong Chine Willis Transfer Ltd Smith Falls Ont		896, 619 333, 698
Willia Hansici Eta Silitiri dila Ulit	Willia Hanalei Eta Ollitti Falla Olit		333, 88 0,

Chher professional services Autres services professionnels 1427433 Ontario Inc Ottawa Ont 2895323 Canada Inc Nepean Ont Agriculture and Agri-Food Ottawa Ont Agriculture and Agri-Food Ottawa Ont Air Advanced Information Ottawa Ont Alca Technologies Inc Ottawa Ont Alstream Corporation Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Cansalian Comberland Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Canadian Commercial Capada Ottawa Ont Canada China Business Council Toronto Ont Canada China Business Council Toronto Ont Canada Post Corporation Ottawa Ont Canadian Heritage Gatineau Que CMS Human Resources Consultants Inc Orléans Ont CTC Computer Training Centre Ottawa Ont CTC Centre d'apprentissage de l'informatique Ottawa On	\$
1427433 Ontario Inc Ottawa Ont 2895323 Canada Inc Nepean Ont Agriculture and Agri-Food Ottawa Ont Agriculture and Agri-Food Ottawa Ont Agriculture and Agri-Food Ottawa Ont Air Advanced Information Ottawa Ont Air Advanced Information Ottawa Ont Alcea Technologies Inc Ottawa Ont Allstream Corporation Ottawa Ont Allstream Corporation Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Belanger Consulting Casselman Ont Belanger Consulting Cumberland Ont Bovis Lend Lease Projects Pte. Ltd Taguig Philippines Cambria Associates Ltd Ottawa Ont Canada China Business Council Toronto Ont Canada Post Corporation Ottawa Ont Canadian Commercial Corporation Ottawa Ont Canadian Heritage Gatineau Que CMS Human Resources Consultants Inc Orleans Ont CTC Computer Training Centre Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Germany Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont	•
2895323 Canada Inc Nepean Ont Agriculture and Agri-Food Ottawa Ont AiT Advanced Information Ottawa Ont AiT Advanced Information Ottawa Ont AiT Advanced Information Ottawa Ont Alcea Technologies Inc Ottawa Ont Alcea Technologies Inc Ottawa Ont Alstream Corporation Ottawa Ont Alstream Corporation Ottawa Ont Alstream Corporation Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont BATA Information Consulting Casselman Ont Belanger Consulting Cumberland Ont Belanger Consulting Cumberland Ont Bovis Lend Lease Projects Pte. Ltd Taguig Philippines Cambria Associates Ltd Ottawa Ont Canada China Business Council Toronto Ont Canada Post Corporation Ottawa Ont Canadian Commercial Corporation Ottawa Ont Canadian Heritage Gatineau Que CMS Human Resources Consultants Inc Orleans Ont CTC Computer Training Centre Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Germany Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont	
Agriculture and Agri-Food Ottawa Ont AiT Advanced Information Ottawa Ont AiT Advanced Information Ottawa Ont Alcea Technologies Inc Ottawa Ont Alstream Corporation Ottawa Ont Allstream Corporation Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont BATA Information Consulting Casselman Ont Belanger Consulting Cumberland Ont Belanger Consulting Cumberland Ont Bovis Lend Lease Projects Pte. Ltd Taguig Philippines Cambria Associates Ltd Ottawa Ont Canada China Business Council Toronto Ont Canada Post Corporation Ottawa Ont Canadian Heritage Gatineau Que CMS Human Resources Consultants Inc Orleans Ont CTC Computer Training Centre Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Germany Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont EAGRA Allstream Corporation Ottawa Ont Alcea Technologies Inc Ottawa Ont Alcea Technologies Inc Ottawa Ont Alcea Technologies Inc Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Consulting Cumberland Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Cambria Sandilands Ottawa Ont Cambria Associated Inc Ottawa Ont Allstream Corporation Ottawa Ont Allstream Corporation Ottawa Ont Allstream Corporation Ottawa Ont Allstream Corporation Ottawa Ont Cambria Sandilands Ottaw	101 ,500
AiT Advanced Information Ottawa Ont Alcea Technologies Inc Ottawa Ont Alstream Corporation Ottawa Ont Allstream Corporation Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont BATA Information Consulting Casselman Ont Belanger Consulting Cumberland Ont Bovis Lend Lease Projects Pte. Ltd Taguig Philippines Cambria Associates Ltd Ottawa Ont Canada China Business Council Toronto Ont Canada Post Corporation Ottawa Ont Canadian Commercial Corporation Ottawa Ont Canadian Heritage Gatineau Que CMS Human Resources Consultants Inc Orleans Ont CTC Computer Training Centre Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Germany Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont Alstream Corporation Ottawa Ont Alcea Technologies Inc Ottawa Ont Bleam Corporation Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Cansulting Cumberland Ont Belanger Consulting Casselman Ont Cambria Associates Ltd Ottawa Ont Conseil commercial Canada Chine Toronto Ont Conseil commercial Conda Chine Toronto Ont Conseil commercial Conda Chine Toronto Ont Conseil commercial Canada Chine Toronto Ont Conseil commercial Conda Chine Toron	137 ,547
Alcea Technologies Inc Ottawa Ont Allstream Corporation Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont BATA Information Consulting Casselman Ont Belanger Consulting Cumberland Ont Bovis Lend Lease Projects Pte. Ltd Taguig Philippines Cambria Associates Ltd Ottawa Ont Canada China Business Council Toronto Ont Canadian Commercial Corporation Ottawa Ont Canadian Heritage Gatineau Que CMS Human Resources Consultants Inc Orleans Ont CTC Computer Training Centre Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Germany Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont Allstream Corporation Ottawa Ont Allstream Corporation Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Consulting Casselman Ont Commercial Consulting Casselman Ont Commercial Consulting Cumberland Ont Commercial Consultand Chitawa Ont Conseil commercial Canada Chine Toronto Ont Conseil commercial Can	363 ,949 1 ,816 ,276
Allstream Corporation Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont BATA Information Consulting Casselman Ont Belanger Consulting Cumberland Ont Bovis Lend Lease Projects Pte. Ltd Taguig Philippines Cambria Associates Ltd Ottawa Ont Canada China Business Council Toronto Ont Canada Post Corporation Ottawa Ont Canadian Heritage Gatineau Que CMS Human Resources Consultans Inc Orleans Ont CTC Computer Training Centre Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Germany Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Cambria Consulting Casselman Ont Camberland Ont Seandlenne Ontawa Ont Consulting Camberland Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont Cambria Casselman Ont Cambria Cassociated Inc Ottawa Ont Conseil commercial Canada Chine Toronto Ont Conseil Comade Chine Toronto Ont Conseil Canada Chine Toronto Ont Conseil Comade Chine Toronto Ont Conseil Canada Chine Toronto Ont Conseil	148 ,365
Barbara Sandilands Ottawa Ont BATA Information Consulting Casselman Ont Belanger Consulting Cumberland Ont Bovis Lend Lease Projects Pte. Ltd Taguig Philippines Cambria Associates Ltd Ottawa Ont Canada China Business Council Toronto Ont Canada Post Corporation Ottawa Ont Canadian Commercial Corporation Ottawa Ont Canadian Heritage Gatineau Que CMS Human Resources Consultants Inc Orleans Ont CTC Computer Training Centre Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Germany Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont Barbara Sandilands Ottawa Ont BATA Information Consulting Casselman Ont Cambria Associated Inc Ottawa Ont Cambria Associated Inc Ottawa Ont Conseil Cambria Associated Inc Ottawa Ont Conseil Canada Chine Toronto Ont Canada Chine Toronto Ont Conseil Commercial Canada Chine Toronto Ont Canada Post Corporation Commercial Canada Chine Toronto Ont Conseil Commercial Canada Chine Toronto Ont Conseil Commercial Canada Chine Toronto Ont Conseil Commercial Canada Chine Toronto Ont Canada Post Corporation Commercial Canada Chine Toronto Ont Canada Post Corporation Conseil Canada Chine Toronto Ont Canada Post Corporation Conseil Canada Chine Toronto Ont Canada Post Corporation Conseil Canada Chine Toronto Ont Canada Post Canada Chine Toronto Ont C	715 ,823
BATA Information Consulting Casselman Ont Belanger Consulting Cumberland Ont Bovis Lend Lease Projects Pte. Ltd Taguig Philippines Cambria Associates Ltd Ottawa Ont Canada China Business Council Toronto Ont Canada Post Corporation Ottawa Ont Canadian Commercial Corporation Ottawa Ont Canadian Heritage Gatineau Que CMS Human Resources Consultants Inc Orleans Ont CTC Computer Training Centre Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Germany Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont Belanger Consulting Casselman Ont Cambria Associates Ltd Ottawa Ont Conseil Commercial Canada Chine Toronto Ont Canada Chine Toronto Ont Conseil Commercial Canada Chine Toronto Ont Conseil Canadiene Ottawa Ont Conseil Commercial Canada Chine Toronto Ont Conseil Canadiene Ottawa Ont Cons	173 ,929
Belanger Consulting Cumberland Ont Bovis Lend Lease Projects Pte. Ltd Taguig Philippines Cambria Associates Ltd Ottawa Ont Canada China Business Council Toronto Ont Canada Post Corporation Ottawa Ont Canadian Commercial Corporation Ottawa Ont Canadian Heritage Gatineau Que CMS Human Resources Consultants Inc Orleans Ont CTC Computer Training Centre Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Germany Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont Bovis Lend Lease Projects Pte. Ltd Taguig Philippines Cambria Associates Ltd Ottawa Ont Cambria Associates Ltd Ottawa Ont Conseil commercial Canada Chine Toronto Ont Conseil Cana	101 ,600
Bovis Lend Lease Projects Pte. Ltd Taguig Philippines Cambria Associates Ltd Ottawa Ont Canada China Business Council Toronto Ont Canada Post Corporation Ottawa Ont Canadian Commercial Corporation Ottawa Ont Canadian Heritage Gatineau Que CMS Human Resources Consultants Inc Orleans Ont CTC Computer Training Centre Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Germany Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont Canadian Leritage Projects Pte. Ltd Taguig Philippines Cambria Associates Ltd Ottawa Ont Canadian Leritage Gatineau Context Conseil commercial Canada Chine Toronto Ont Conseil Canada Chine Toronto Ont Conseil Canada Chine Toronto Ont Conseil Canada Chine Toronto Ont C	197 ,137
Canada China Business Council Toronto Ont Canada Post Corporation Ottawa Ont Canadian Commercial Corporation Ottawa Ont Canadian Commercial Corporation Ottawa Ont Canadian Heritage Gatineau Que CMS Human Resources Consultants Inc Orleans Ont CTC Computer Training Centre Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Germany Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont Corporation commercial Canada Chine Toronto Ont Corporation Commercial Canada Chine Toronto Ont Corporation Commercial Canada Chine Toronto Ont Corporation Commercial Canada Chine Toronto Ont Corporation Commercial Canada Chine Toronto Ont Corporation Commercial Canada Chine Toronto Ont Corporation Commercial Canada Chine Toronto Ont	518 ,625
Canada Post Corporation Ottawa Ont Canadian Commercial Corporation Ottawa Ont Canadian Heritage Gatineau Que CMS Human Resources Consultants Inc Orleans Ont CTC Computer Training Centre Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Germany Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont Société canadienne des postes Ottawa Ont Corporation commerciale canadienne Ottawa Ont Corporation commerciale canadienne Ottawa Ont Corporation commerciale canadienne Ottawa Ont CMS Human Resources Consultants Inc Orléans Ont CTC Centre d'apprentissage de l'informatique Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Allemagne Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont	126,057
Canadian Commercial Corporation Ottawa Ont Canadian Heritage Gatineau Que CMS Human Resources Consultants Inc Orleans Ont CTC Computer Training Centre Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Germany Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont Corporation commerciale canadienne Ottawa Ont Patrimoine canadien Gatineau Qc CMS Human Resources Consultants Inc Orléans Ont CTC Centre d'apprentissage de l'informatique Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Allemagne Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont	110,000
Canadian Heritage Gatineau Que CMS Human Resources Consultants Inc Orleans Ont CTC Computer Training Centre Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Germany Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont Patrimoine canadien Gatineau Qc CMS Human Resources Consultants Inc Orléans Ont CTC Centre d'apprentissage de l'informatique Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Allemagne Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont	503 ,127
CMS Human Resources Consultants Inc Orleans Ont CTC Computer Training Centre Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Germany Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont CMS Human Resources Consultants Inc Orléans Ont CTC Centre d'apprentissage de l'informatique Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Allemagne Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont	346 ,975
CTC Computer Training Centre Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Germany Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont CTC Centre d'apprentissage de l'informatique Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Allemagne Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont	385 ,000
Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Germany Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont Davis Langdon & Seah Philippines Inc Makati City Philippines Drees & Sommer Berlin Allemagne Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont	116, 312
Philippines Drees & Sommer Berlin Germany Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont Philippines Drees & Sommer Berlin Allemagne Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont	369 ,417
Drees & Sommer Berlin Germany Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont	
Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont Ekos Research Associated Inc Ottawa Ont	161 ,859
	456 ,328
Entreprises Artan Entreprises Wendover Ont Entreprises Artan Entreprises Wendover Ont	124 ,692
	141 ,712
Environics Research Group Toronto Ont Environics Research Group Toronto Ont	146 ,585
Europe St. Petersburg Russia Europe Saint-Pétersbourg Russie	101 ,549
Gapc Film and Television Services Ottawa Ont Goss Gilroy Inc Ottawa Ont	140 ,773 207 ,953
Graham William Honourable Ottawa Ont Graham William Honorable Ottawa Ont	121 ,135
Graybridge International Gatineau Que Graybridge International Gatineau Qc	3 ,051 ,718
Hall and Sloat Training Consul. Ottawa Ont Hall and Sloat Training Consul. Ottawa Ont	210 ,987
HAY Management Consultants Limited Toronto Ont HAY Management Consultants Limited Toronto Ont	133 ,850
Health Canada Ottawa Ont Santé Canada Ottawa Ont	107 ,932
Human Capital Inc Ottawa Ont Human Capital Inc Ottawa Ont	101,015
IBM Canada Ltd Ottawa Ont IBM Canada Ltd Ottawa Ont	1 ,689 ,470
IBM Canada Ltd Ottawa Ont IBM Canada Ltd Ottawa Ont	115 ,940
ICCS Ottawa Ont ICCS Ottawa Ont	794 ,601
Industry Canada Ottawa Ont Industrie Canada Ottawa Ont	2 ,064 ,876
John W. Taylor Ottawa Ont John W. Taylor Ottawa Ont	172 ,874
Joubert Services de Conseils en Ottawa Ottawa Ont Joubert Services de Conseils en Ottawa Ottawa Ont	175 ,837
Joubert Management Consulting Service Ottawa Ont Joubert Management Consulting Service Ottawa Ont	106 ,462
LANDEV Informatique Gatineau Que LANDEV Informatique Gatineau Qc	118 ,550
Laurier Beaudoin Gatineau Que Laurier Beaudoin Gatineau Qc La Carta Standard Mantrial Mantrial Out	102 ,720
Le Centre Sheraton Montréal Montréal Que Le Centre Sheraton Montréal Montréal Qc	325 ,420
Losan Alternate Payee Los Angeles CA USA Losan Alternate Payee Los Angeles CA E-U LPD Consulting and Audit Services Gatineau Que LPD Consulting and Audit Services Gatineau Qc	121 ,525
LPD Consulting and Audit Services Gatineau Que LPD Consulting and Audit Services Gatineau Qc Leroux & Associates Ottawa Ont Leroux & Associates Ottawa Ont	129 ,902 103 ,947
Les Prix Monfort Ottawa Ont Les Prix Monfort Ottawa Ont	397 ,850
Martin & Schreyer Protocol Services Orleans Ont Martin & Schreyer Protocol Services Orléans Ont	282 ,069
National Archives Ottawa Ont Archives nationales Ottawa Ont	498 ,458
Paragon Review and Consulting Inc Ottawa Ont Paragon Review and Consulting Inc Ottawa Ont	173 ,939
PwC Management Services LP Ottawa Ont PwC Management Services LP Ottawa Ont	144 ,540
Public Works and Government Services Canada Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	,
Ottawa Ont Ottawa Ont	6 ,407 ,405
Public Works and Government Services Canada Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	
Real Property Gatineau Que Services immobiliers Gatineau Qc	6 ,255 ,789
Public Works and Government Services Canada Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	
CSU 4 Ottawa Ont USC 4 Ottawa Ont	1 ,978 ,458
Pentelar Inc Ottawa Ont Pentelar Inc Ottawa Ont	119 ,725
Prime Strategies Vancouver BC Prime Strategies Vancouver C-B	113 ,672
Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont Gendarmerie royale du Canada Ottawa Ont	197 ,395

aggregating to/

Versements

Total amount

spent in/

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
SAVM Sainte Thérèse Que	SAVM Sainte Thérèse Qc		136 ,703
SIA Nilda Riga Latvia	SIA Nilda Riga Lettonie		135 ,000
SimPlus Ottawa Ont	SimPlus Ottawa Ont		125 ,260
Standards Council of Canada Ottawa Ont	Conseil canadien des normes Ottawa Ont		217 ,192
The Antima Group Nepean Ont	The Antima Group Nepean Ont		449 ,003
United Nations Development Programme New York	Programme des Nations Unies pour le développement		
NY USA	New York NY É-U		100 ,567
Universalia Montréal Que	Universalia Montréal Qc		243 ,921
Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont	Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont		297 ,086
Virtus Consulting Inc Ottawa Ont	Virtus Consulting Inc Ottawa Ont		103 ,726
Wackenhut S A Abidjan Ivory Coast	Wackenhut S A Abidjan Côte d'Ivoire		108 ,665
Work Dynamic Technologies Inc Ottawa Ont	Work Dynamic Technologies Inc Ottawa Ont		144 ,460
World Reach Software Gloucester Ont	World Reach Software Gloucester Ont		1 ,274 ,000
Other services	Autres services	251 ,601	
Canadian International Development Agency	Agence canadienne de développement international	48 ,280 ,176	
Accounting services	Services de comptabilité	4 .656 .743	
CAC International Montréal Que	CAC International Montréal Qc	4,000,743	314 ,227
Collins Barrow Chartered Accountants Edmonton Alta	Collins Barrow Chartered Accountants Edmonton Alb		226 ,884
Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont		1 ,569 ,674
Deloitte & Touche Ottawa Ont	Deloitte & Touche Ottawa Ont		326 ,891
Ernst & Young LLP Toronto Ont	Ernst & Young s.r.l. Toronto Ont		218 ,246
KPMG LLP Ottawa Ont	KPMG s.r.l. Ottawa Ont		576 ,535
Marcil Lavallée Loyer & Partners Ottawa Ont	Marcil Lavallée Loyer & Partners Ottawa Ont		115 ,012
MLL Management Consultants Ottawa Ont	MLL Management Consultants Ottawa Ont		261 ,282
PricewaterhouseCoopers LLP Ottawa Ont	PricewaterhouseCoopers s.r.l. Ottawa Ont		147 ,400
Progestic International Inc Ottawa Ont	Progestic International Inc Ottawa Ont		108 ,350
Raymond, Chabot, Grant, Thornton Gatineau Que	Raymond, Chabot, Grant, Thornton Gatineau Qc		330 ,853
Samson & Associates Gatineau Que	Samson & Associés Gatineau Qc		189 ,692
Engineering and architectural services (including research)	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche)	83 ,400	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être		
neatti and wellare services	Services de Sante et de Dien-etre	1 ,425	
Legal services	Services juridiques	34 ,037	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	18 ,685 ,344	
Action Personnel Ottawa - Gatineau Ltd Ottawa Ont	Action Personnel Ottawa - Gatineau Ltée Ottawa Ont		190 ,698
Ajilon Consulting Ottawa Ont	Ajilon Consulting Ottawa Ont		342 ,600
Alika Internet Technologies Inc Ottawa Ont	Alika Internet Technologies Inc Ottawa Ont		154 ,875
AQR Management Services Inc Gloucester Ont Barbara Personnel Incorporated Ottawa Ont	AQR Management Services Inc Gloucester Ont Barbara Personnel Incorporated Ottawa Ont		281 ,641 217 ,645
BLC It Solutions Orleans Ont	BLC It Solutions Orléans Ont		199 ,234
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		100,204
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		5 ,366 ,825
CLA Personnel Ottawa Ont	CLA Personnel Ottawa Ont		249 ,143
Coradix Ottawa Ont	Coradix Ottawa Ont		134 ,789
Diamind Technologies Inc Ottawa Ont	Diamind Technologies Inc Ottawa Ont		631 ,318
Doncor Information Systems Inc Dunrobin Ont	Doncor Information Systems Inc Dunrobin Ont		114 ,540
EDS Canada Inc Toronto Ont	EDS Canada Inc Toronto Ont		2 ,679 ,023
EMC Corporation of Canada - Sales Toronto Ont	EMC Corporation of Canada - Sales Toronto Ont		112 ,839
Excel Human Resources Ottawa Ont	Excel Human Resources Ottawa Ont		379 ,193
Federal Systems Group Canada Gatineau Que	Federal Systems Group Canada Gatineau Qc		174 ,504
Fisher, Folta Irm Inc Nepean Ont	Fisher, Folta Irm Inc Nepean Ont		568 ,975
Gartner Group Inc Dallas TX USA	Gartner Group Inc Dallas TX E-U		247 ,500
Ikon Office Solutions - Technology Ottawa Ont	Ikon Office Solutions - Technology Ottawa Ont		563 ,691

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont	Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont		104 ,170
IT NET Consultants Inc Ottawa Ont	IT NET Consultants Inc Ottawa Ont		227 ,229
Kischi Konsulting Inc Ottawa Ont	Kischi Konsulting Inc Ottawa Ont		101 ,553
Le Groupe Mentor Inc Montréal Que	Le Groupe Mentor Inc Montréal Qc		150 ,463
Logiciel Franc - Tireur Inc Gatineau Que	Logiciel Franc - Tireur Inc Gatineau Qc		232 ,835
Manta Consulting Ottawa Ont MC Coach Informatics International Inc Cantley Que	Manta Consulting Ottawa Ont MC Coach Informatics International Inc Cantley Qc		580 ,637 219 ,307
Metadata Consultants Inc Ottawa Ont	Metadata Consultants Inc Ottawa Ont		242 ,385
MSC Maplesoft Consulting Inc Ottawa Ont	MSC Maplesoft Consulting Inc Ottawa Ont		116 ,196
Personnel Outaouais Inc Gatineau Que	Personnel Outaouais Inc Gatineau Qc		139 ,014
Portage Personnel Inc Gatineau Que	Portage Personnel Inc Gatineau Qc		282 ,101
PricewaterhouseCoopers LLP Ottawa Ont	PricewaterhouseCoopers s.r.l. Ottawa Ont		146 ,060
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		876 ,820
Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont	Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont		274 ,998
RIM - Resources For Information Gatineau Que	RIM - Resources For Information Gatineau Qc		225 ,200
SAP Canada Inc Toronto Ont	SAP Canada Inc Toronto Ont		100 ,230
Softchoice Corporation Toronto Ont	Softchoice Corporation Toronto Ont		197 ,029
Stratagem Management Consultants Gatineau Que	Stratagem Management Consultants Gatineau Qc		137 ,409
Veritas Software (Canada) Inc Toronto Ont	Veritas Software (Canada) Inc Toronto Ont		100 ,109
Special fees and services	Frais et services spéciaux	816 ,976	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	3 ,036 ,787	
Bank of Montreal Montréal Que	Banque de Montréal Montréal Qc		713, 713
Canada School of Public Service Ottawa Ont	École de la fonction publique du Canada Ottawa Ont		115 ,495
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		326 ,209
Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont		210 ,561
Foreign Affairs and International Trade Ottawa Ont Graybridge International Consulting Inc Gatineau Que	Affaires étrangères et Commerce international Ottawa Ont Graybridge International Consulting Inc Gatineau Qc		189 ,422 128 ,356
Institut Canadien des Langues Inc Vanier Ont	Institut Canadien des Langues Inc Vanier Ont		107 ,089
MC Coach Informatics International Inc Cantley Que	MC Coach Informatics International Inc Cantley Qc		477 ,010
PricewaterhouseCoopers LLP Ottawa Ont	PricewaterhouseCoopers s.r.l. Ottawa Ont		104 ,763
Public Service Commission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		130 ,976
Other business services	Autres services commerciaux	1 ,445 ,979	
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		809, 085
Other professional services	Autres services professionnels	19 ,519 ,485	
3765342 Canada Inc Val-Des-Monts Que	3765342 Canada Inc Val-Des-Monts Qc		111 ,668
Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont	Corps canadien des commissionnaires Ottawa Ont		898 ,551
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		133 ,785
Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont Déménagement Outaouais Inc Gatineau Qc		5 ,246 ,178
Déménagement Outaouais Inc Gatineau Que Epixus Inc Ottawa Ont	Epixus Inc Ottawa Ont		219 ,654 100 ,850
Foreign Affairs and International Trade Ottawa Ont	Affaires étrangères et Commerce international Ottawa Ont		480 ,973
Goss Gilroy Inc Ottawa Ont	Goss Gilroy Inc Ottawa Ont		248 ,259
Human Resources Planning Ottawa Ont	Planification des ressources humaines Ottawa Ont		132 ,275
Interalia Longueuil Que	Interalia Longueuil Qc		102 ,793
International Development Ottawa Ont	Développement international Ottawa Ont		143 ,279
IT / NET Consultants Inc Ottawa Ont	IT / NET Consultants Inc Ottawa Ont		105 ,531
KPMG LLP Ottawa Ont	KPMG s.r.l. Ottawa Ont		106 ,697
Le Groupe Desnivek Inc Cantley Que	Le Groupe Desnivek Inc Cantley Qc		147 ,175
Novapproach Inc Management Consultants	Novapproach Inc Management Consultants		
Kanata Ont	Kanata Ont		134 ,088
Plan:Net 2000 Limited Calgary Alta	Plan:Net 2000 Limited Calgary Alb		119 ,791

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Public Works and Government Services Canada Translation Bureau Gatineau Que Services de Consultations Serva Gatineau Que SIT Gatineau Que	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Bureau de la traduction Gatineau Qc Services de Consultations Serva Gatineau Qc SIT Gatineau Qc		385 ,747 891 ,923 491 ,278 147 ,575
International Joint Commission	Commission mixte internationale	4 ,729 ,115	,
Informatics services	Services informatiques	84 ,130	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	160 ,031	
Protection services	Services de protection	15 ,328	
Scientific services	Services scientifiques	66 ,018	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	45 ,868	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	13 ,394	
Other business services	Autres services commerciaux	15 ,509	
Other professional services Environment Canada Gatineau Que Fisheries and Oceans Canada Ottawa Ont Fondation de la faune du Québec Ste-Foy Que Maritime Innovation Rimouski Que Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Autres services professionnels Environnement Canada Gatineau Qc Pêches et Océans Canada Ottawa Ont Fondation de la faune du Québec Ste-Foy Qc Maritime Innovation Rimouski Qc Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc	4 ,328 ,837	817 ,500 135 ,000 150 ,000 311 ,818
NAFTA Secretariat, Canadian Section	Secrétariat de l'ALÉNA, section canadienne	866 ,374	
Accounting services	Services de comptabilité	68 ,275	
Informatics services	Services informatiques	18 ,329	
Legal services NAFTA Secretariat, US Section Washington DC USA	Services juridiques Secrétariat de l'ALÉNA, section américaine Washington DC É-U	293 ,412	266 ,321
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	4 ,638	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	18 ,690	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	74 ,041	
Other business services	Autres services commerciaux	495	
Other professional services Public Works and Government Services Canada Translation Bureau Gatineau Que	Autres services professionnels Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Bureau de la traduction Gatineau Qc	388 ,494	131 ,708
GOVERNOR GENERAL	GOUVERNEUR GÉNÉRAL	2 ,067 ,262	
Informatics services	Services informatiques	88 ,092	
Non-professional contracted services BWB Services Ottawa Ont	Services non-professionnels contractés BWB Services Ottawa Ont	780 ,824	178 ,321
Professional and Special Services/		Public Accounts	of Canada, 2003-2004/
		. abile Accounts	Januara, 2000 2004/

- 41 -

Comptes publics du Canada 2003-2004

Services professionnels et spéciaux

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Cygnos Corporation Ottawa Ont	Cygnos Corporation Ottawa Ont		215 ,752
Special fees and services	Frais et services spéciaux	130 ,363	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	99 ,489	
Other business services	Autres services commerciaux	201 ,771	
Other professional services	Autres services professionnels	766 ,723	
HEALTH	SANTÉ	407 ,345 ,516	
Department	Ministère	398 ,365 ,318	
Accounting services KPMG Consulting Montréal Que Kroll Lindquist Avey Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont	Services de comptabilité KPMG Consulting Montréal Qc Kroll Lindquist Avey Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont	1 ,146 ,166	155 ,729 215 ,477 179 ,410
Engineering and architectural services (including research)	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche)	135 ,683	
Ont 4590440 Manitoba Ltd Winnipeg Man Alberta Health Care Calgary Alta Alfred J. Lines Thompson Man Amdocs Winnipeg Man Angel Visarra (Dr.) Winnipeg Man Bayshore Healthcare Edmonton Alta Bayshore Healthcare Calgary Calgary Alta Bayshore Healthcare Calgary Calgary Alta Bayshore Healthcare Winnipeg Man British Columbia Centre for Disease Control Vancouver BC Circle of Love Winnipeg Man City of Edmonton Edmonton Alta Comidic Inc Montréal Que David Ho (Dr.) Winnipeg Man Doug Blue (Dr.) Estevan Sask Dr D.K. Mittal Dental Corporation Winnipeg Man Dr. Henry Redhead Winnipeg Man Enviro-Test Laboratories Edmonton Alta First Canadian Health Toronto Ont First Nations Family Physician Sioux Lookout Ont Four Corners Consulting Group Edmonton Alta Health Sciences North Thunder Bay Ont Homac Drug Co Ltd Winnipeg Man Human Resources Development Toronto Ont Indigenous Health Group Inc Winnipeg Man	1484970 Canadian Health Care Agency Cambridge Ont 4590440 Manitoba Ltd Winnipeg Man Alberta Health Care Calgary Alb Alfred J. Lines Thompson Man Amdocs Winnipeg Man Angel Visarra (Dr.) Winnipeg Man Bayshore Healthcare Edmonton Alb Bayshore Healthcare Calgary Calgary Alb Bayshore Healthcare Calgary Calgary Alb Bayshore Healthcare Winnipeg Man Centre d'épidémiologie de la Colombie-Britannique Vancouver C-B Circle of Love Winnipeg Man Cité d'Edmonton Edmonton Alb Comidic Inc Montréal Qc David Ho (Dr.) Winnipeg Man Doug Blue (Dr.) Estevan Sask Dr D.K. Mittal Dental Corporation Winnipeg Man Dr. Henry Redhead Winnipeg Man Enviro-Test Laboratories Edmonton Alb First Canadian Health Toronto Ont First Nations Family Physician Sioux Lookout Ont Four Corners Consulting Group Edmonton Alb Sciences de la santé North Thunder Bay Ont Homac Drug Co Ltd Winnipeg Man Développement des ressources humaines Toronto Ont Indigenous Health Group Inc Winnipeg Man		643 ,960 520 ,435 12 ,975 ,461 118 ,344 406 ,489 210 ,190 160 ,581 162 ,621 521 ,293 162 ,748 832 ,245 453 ,065 200 ,000 386 ,755 163 ,060 143 ,841 265 ,971 187 ,870 130 ,473 148 ,716 ,667 1 ,200 ,000 119 ,455 115 ,808 1 ,412 ,976 142 ,161 154 ,332 202 ,865 922 ,141
John Chan (Dr.) Winnipeg Man Judy Zetaruk (Dr.) Winnipeg Man Kakawis Family Development Centre Tofino BC Kelsey Friesen (Dr.) Headingly Man Lloyd Louie (Dr.) Winnipeg Man Lyle Longclaws Winnipeg Man	John Chan (Dr.) Winnipeg Man Judy Zetaruk (Dr.) Winnipeg Man Kakawis Family Development Centre Tofino C-B Kelsey Friesen (Dr.) Headingly Man Lloyd Louie (Dr.) Winnipeg Man Lyle Longclaws Winnipeg Man		220 ,217 181 ,050 173 ,360 138 ,415 138 ,643 127 ,374

Midelad Services Pern Victoria DC Mider Lamourusx (Dr.) Edmoreton Alta Midelad Services Pern Victoria DC Mider Lamourusx (Dr.) Edmoreton Alta Midelad Services Pern Victoria DC Mider Lamourusx (Dr.) Edmoreton Alta Midelad Services Pern Victoria DC Midel Lamourusx (Dr.) Edmoreton Alta Midelad Services Pern Victoria DC Midelad Lamourusx (Dr.) Edmoreton Alta Midelad Services Pern Victoria DC Midelad Lamourusx (Dr.) Edmoreton Alta Midelad Services Pern Victoria DC Midelad Lamourusx (Dr.) Edmoreton Alta Midelad Midelad Midelad Midelad Alta Midelad Alta Midelad Alta Midelad Alta Midelad Alta Midelad Alta Midelad Midelad Alta Midelad Alta Midelad Midelad Alta Midelad Midelad Midelad Alta Midelad M	(In dollars/en dollars)		spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
Medical Services Plan Victoria C Mittor Lanouresx (Dr.) Edmonton Atla Michael Services Plan Victoria C-B Mittor Lanouresx (Dr.) Edmonton Atla Michael Services Plan Victoria C-B Mittor Lanouresx (Dr.) Edmonton Atla Michael Services Plan Victoria C-B Mittor Lanouresx (Dr.) Edmonton Atla Michael Services Plan Victoria C-B Mittor Lanouresx (Dr.) Edmonton Atla Michael Services Plan Victoria C-B Mittor Lanouresx (Dr.) Edmonton Atla Michael Services Plan Victoria C-B Mittor Lanouresx (Dr.) Edmonton Coronario			\$	\$
Medical Services Plan Victoria CE Micha Lamorous (D): Edmonton Alta National Research Council of Canada Ottawa Ont Nightingale Nating Group Statehorn Stack Northern Community Health Care Winnipeg Man Ontano Dental Association Torronton Ont Poundmaker Lodge Edmonton Alta R. Law (Di.) Winnipeg Man Contano Dental Association Torronton Ont Poundmaker Lodge Edmonton Alta R. Law (Di.) Winnipeg Man Contano Dental Association Torronton Ont Poundmaker Association Torronton Alta R. Law (Di.) Winnipeg Man R. Law (Di.)	Martin Ashton (Dr.) Winnipeg Man	Martin Ashton (Dr.) Winnipeg Man		256 ,408
Mich Lamorueux (Pr.) Edmonton Alla Mich Lamorueux (Pr.) Edmonton Alla National Research Council of Canada Ottawa Ont Nightingale Nursing Group Saskatron Sask Northern Community Health Care Winninga Man Ontario Derital Association Tronton Ont Poundmaker Lodge Edmonton Alla Poundmakers Adolescent Treatment St. Paul Alla R. C. Exeminger Consulting Ltd Edmonton Alla R. C. Exeminger Consulting Consulting Ltd Edmonton Alla R. C. Exeminger Consulting Consulting Ltd Edmonton Alla R. C. Exeminger Consulting Consulting Consulting Ltd Edmonton Alla R. C. Exeminger Consulting Consulting Consulting Ltd Edmonton Alla R. C. Exeminger Consulting Consulting Ltd Edmonton Alla R. C. Exeminger Consulting Consulting Consulting Ltd Edmonton Alla R. C. Exeminger Consulting Consulting Cons	McMaster University Hamilton Ont	Université McMaster Hamilton Ont		3 ,767 ,024
National Research Council of Canada Ottawa Ont Nightingale Nursing Group Saskstaction Sask 1 2 Nightingale Nursing Group Saskstaction Sask 2 2 Northern Community Health Care Winnipag Man Ontario Dental Association Torrotto Ont Poundmaker Lodge Edmonton Alls 1 Poundmaker Lodge Edmonton Alls 2 Poundmaker Lodge Edmonton Alls 3 Poundmaker Lodge Edmonton Alls 4 Lonversité de la Saskatchewan Saskaton Sask 4 Université de la Saskatchewan Saskaton	Medical Services Plan Victoria BC	Medical Services Plan Victoria C-B		24 ,044 ,290
Nightingale Nursing Group Saskatoon Sask Nothern Community Health Care Winnipeg Man Orland Dertal Association Toronto Ont Orland Dertal Association Toronto Ont Poundmaker Lodge Edmonton Alb Poundmakers Adolescent Treatment St. Paul Alba R. Law (Dr.) Winnipeg Man R. Law (Dr.) Winnipeg Man R. C. Examinger Consulting List Edmonton Alb R. C. Examinger Consulting List Edmonton Alta Adja Group Ottawa Ont Consultants In Coltawa O	Mitch Lamoureux (Dr.) Edmonton Alta	Mitch Lamoureux (Dr.) Edmonton Alb		153 ,600
Northern Community Health Care Winnipeg Man Ortario Derettal Association Toronto Ort Poundrasker Lodge Edmonton Alta Poundrasker Lodge Edmonton Alta Poundrasker Lodge Edmonton Alta Poundrasker Aldegecent Treatment St. Paul Alta R. Law (Dr.) Winnipeg Man R. Law (Dr.) Winnipeg Man R. D. Esminger Consulting List Edmonton Alta Rea Optician List Winnipeg Man R. O. Esminger Consulting List Edmonton Alta Rea Optician List Winnipeg Man R. O. Esminger Consulting List Edmonton Alta Rea Optician List Winnipeg Man R. O. Esminger Consulting List Edmonton Alta Rea Optician List Winnipeg Man R. O. Esminger Consulting List Edmonton Alta Rea Optician List Winnipeg Man S. O. S. Sine Foy Que Sanatorium Board of Manchos Winnipeg Man Son Bicknell (Dr.) Winnipeg Man Sens Bicknell (Dr.) Winnipeg Man Sens Bicknell (Dr.) Winnipeg Man Commission des Sanatoriums du Manitoba Winnipeg Man Services Organisation de Soins Inc Stie-Foy Que Thomas A Dipan (Dr.) Thurder Bay Ort Transwest Air Prince Albert Stask University of Sanatoriewan Saskation Sask University of Sanatoriewan Saskation Sask University of Sanatoriewan Saskation Sask University of Toronto Toronto Ort University of Sanatoriewan Saskation Sask University of Toronto Toronto Ort University of Toronto	National Research Council of Canada Ottawa Ont	Conseil national de recherches du Canada Ottawa Ont		155 ,250
Ordanio Dental Association Toronto Ort Poundmakers Adolescent Treatment St. Paul Alta Poundmakers Adolescent Treatment St. Paul Alta R. Law (Ch.) Winnipeg Man R. C. Ensminger Consulting Lut Edmonton Alta R. C. Ensminger Consulting Congress and Lutiversity of Manitoba Winnipeg Man University of Saskatchewan Saskatchon Sask University of Saskatchewan Saskatchon Sa				255 ,303
Poundmaker Lodge Edmonton Alla Poundmaker Adolescent Treatment SI. Paul Alb R. Law (Dr.) Wirnipeg Man R. Law (Dr.) Wirnipeg Man R. Law (Dr.) Wirnipeg Man R. C. Emminger Consulting Lut Edmonton Alb Rao Optical Lut Wirnipeg Man R. D. Emminger Consulting Lut Edmonton Alb Rao Optical Lut Wirnipeg Man R. D. Emminger Consulting Lut Edmonton Alb Rao Optical Lut Wirnipeg Man R. D. Emminger Consulting Lut Edmonton Alb Rao Optical Lut Wirnipeg Man Rao Optical Lut Rao	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		588 ,576
Pourdmakers Adolescent Treatment St. Paul Alba R. Law (Dr.) Winnipeg Man R. Law (Dr.) Winnipeg Man R. Co. Ensminger Consulting Ltd Edmonton Alta R. Co. Ensminger Consulting Ltd Edmonton Alta R. Co. Ensminger Consulting Ltd Edmonton Alba R. Co. Ensminger Consulting Ltd Edmonton Alb R. Co. Ensminger Consulting Congularity and Statistic Review Science Statistic Review Science Revie				896 ,435
R. Law (Dr.) Winnipeg Man R. C. Ensmigned Consulting LLB Edmonton Alba R. O. Consulting LLB Edmonton Alba Sam Blocknell (Dr.) Winnipeg Man Linivestry of Sakskatchewan Saskatonon Sask Linivestry of Toronton Toronto Ont Venture Healtichare Winnipeg Man Linivestry of Toronton Toronto Ont Linivestry of Sakskatchewan Saskatonon Sask Linivestry of Sakskatchewan Saskatonon Sask Linivestry of Sakskatchewan Saskatonon Sask Linivestry of Sakskatchewan Winnipeg Man Linivestry of Sakskatchewan Saskatonon Sask Linivestry of Sakskatchewan Winnipeg Man Linivestry of Sakskatchewan Saskatonon Sask Linivestry of Sakskatchewan Saskatonon Sask Linivestry of Sakskatchewan Winnipeg Man Linivestry of Sakskatchewan Saskatonon Sask Linivestry of Saksk		· ·		516 ,150
R. D. Ensminger Consulting Ltd Edmonton Alta R. R. Optical Ltd Winnipeg Man R. Re Optical Ltd Winnipeg Man R. S. O. S. Ste-Fry O: S. O. S. Ste-Fry O: S. Ste-Fry O: Sanatorium Road of Manitoba Winnipeg Man Sana Bicknell (Dr.) Winnipeg Man Transvest Air Prince Albert Sask University of Manitoba Winnipeg Man University of Saskatchewan Saskaton Sask University of Toronto Toronto Ort University of Toronto Toronto Ort Worthure Healthcare Winnipeg Man Victorian Order of Nurses Thunder Bay Ont Victorian Order				127 ,120
Rae Optical Ltd Winnipeg Man S.O.S. Site-Fity Oue S.O.S. Site-Fity Oue S.O.S. Site-Fity Oue S.O.S. Site-Fity Oue Sanatorium Board of Manisha Winnipeg Man Sana Bicknell (Dr.) Winnipeg Man University of Manisha Winnipeg Man University of Manisha Minnipeg Man University of Manisha Minnipeg Man University of Saskatchewan Saskatono Sank University of Saskatchewan Sa	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	to the second se		146 ,506
S.O.S. Ste-Foy Que S.O.S. Ste-Foy Que Sanatorium Board of Manitoba Winnipeg Man Sana Bickneil (Dr.) Winnipeg Man Indiana Albard Manitoba Winnipeg Man Indiana Albard Manitoba Winnipeg Man University of Sakakathewan Sakathoron Sask University of Sakathewan Sakathoron Sask University o				118 ,481
Sanetorium Board of Manitoba Winnipeg Man Sane Bickneff (Dr.) Winnipeg Man Sane Bickneff (Dr.) Winnipeg Man Sane Bickneff (Dr.) Winnipeg Man Services Organisation de Soine Inc Site-Foy Que Thomas A Dignar (Dr.) Thundire Bay Ont University of Raskatchewan Saskatono Sask University of Partonia Toronto Ont University of Toronto Toronto Ont University of Toronto Toronto Ont University of Naskatchewan Saskatono Sask University of Toronto Toronto Ont University of Naskatchewan Saskatono Sask University of Toronto Toronto Ont University of Naskatchewan Saskatono Sask University of Toronto Toronto Ont University of Naskatchewan Saskatono Sask University of Toronto Toronto Ont University of Naskatchewan Saskatono Sask University of Toronto Toronto Ont University of Naskatchewan Saskatono Sask University of Toronto Toronto Ont University of Naskatchewan Saskatono Sask University of Toronto Ont University of Toronto Ont University of Toronto Ont University of Naskatchewan Saskatono Sask University of Naskatchewan Saskatono Naskatchewan Saskatono Sask University of Naskatchewan Saskatono Naskatchewan Saska	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			206 ,499
Sean Bicknet (IDr.) Winnipeg Man Services Organisation de Soins Inc Ste-Fey Qu Services Organisation of Soins Inc Ste-Fey Qu Services Organisation Steel University of Seatcheven Seatchore Sask University of Manitoba Winnipeg Man University of Seatcheven Seatchore Sask University of Seatcheven Seatchore Sask University of Toronto Toronto Ont University of Toronto Toronto Ont University of Seatcheven	•	•		160 ,155 319 ,328
Services Organisation de Soins Inc Ste-Foy Ce Thomas A Dignan (10) Thunder Bay Ont Transa N Dignan (10) Thunder Bay Ont University of Maritoba Wirnipeg Man University of Maritoba Wirnipeg Man University of Saskatchewan Saskatchon Sask University of Saskatchewan Saskatchon Sask University of Toronto Toronto Ont University of Univers		. •		109 ,526
Thomas A Dignan (Pr) Thunder Bay Ont Transwest Air Prince Albert Sask Transwest Air Prince Albert Sask University of Manitoba Winnipeg Man University of Manitoba Winnipeg Man University of Manitoba Winnipeg Man University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Toronto Toronto Ont University of University of Toronto Toronto Ont University of University of Toronto Toronto Ont University of University of University of Unive	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			526 ,028
Transwest Air Prince Albert Sask University of Manticba Winnipeg Man University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Toronto Toronto Ort University of Toronto Toronto Ort University of Toronto Toronto Ort Venture Healthcare Winnipeg Man Venture Healthcare Vinnipeg Man Venture Hea	_			177 ,948
University of Manitoba Winnipeg Man University of Saskatchewan Saskatoon Sask Université de la Saskatchewan Saskatoon Sask University of Saskatchewan Saskatoon Sask Université de la Saskatchewan Saskatoon Sask Université de Toronto Ort Infirmières de l'Ordre de Victoria Funder Bay Ort Université de Toronto Ort Université				459 ,981
University of Saskatchewan Saskatono Sask University of Saskatchewan Saskatono Sask University of Toronto Toronto Ont University of Toronto Toronto Ont University of Toronto Toronto Ont Venture Healthcare Winnipeg Man Warder of Nurses Thunder Bay Ont W.G. Warrian (Dr.) Medical Corp Dauphin Man Walter Heappener (Dr.) Winder Man Walter Heappener (Dr.) Winder Man Wayne Cameron (Dr.) Winnipeg Man Waster Goast Helicopters Port McNeill BC West Coast Helicopters Port McNeill C-B Informatics services Services informatiques Services informatiques Services of Toronto Alta Adga Group Ottawa Ont Amaranth Consulting Group Victoria BC BC Institute of Technology Burnaby BC COSI Information Systems and Management Consultants inc Ottawa Ont Donna Cona Inc Ottawa Ont Consultants inc Ottawa Ont Inbusiness Systems inc Ottawa Ont Nevilea and Selsirio Ottawa Ont Nevilea and				2 ,177 ,810
University of Saskatchewan Saskaton Sask University of Toronto Toronto Ont Université de Toronto Onto Ont Université de Toronto Onto Onto Onto Onto Onto Onto Onto	, ,	. •		210 ,625
University of Toronto Toronto Ont Venture Healthcare Winnipeg Man Venture Healthcare Winnipeg Man Victorian Order of Nurses Thunder Bay Ont Nictorian Order order School Order	,			984 ,816
Venture Healthcare Winnipeg Man Victorian Order of Nurses Thunder Bay Ont Nictorian Order Order Management Walter Hoepporer (Dr.) Winkler Man Walter Hoepporer (Dr.) Winkler Man Wayne Cameron (Dr.) Winnipeg Man Adaga Group Clothar (Dr.) Winnipeg Man Accurate Financial Xchange Ltd Edmonton Alb Accurate Financial Xchange Ltd Edmonton Alb Accurate Financial Xchange Ltd Edmonton Alb Adaga Group Ordawa Ont Consiliants Inc Ottawa Ont Consiliants Inc Ottawa Ont Consiliants Inc Ottawa Ont Condition Systems and Management Consiliants Inc Ottawa Ont Condition Systems and Management Consiliants Inc Ottawa Ont Condition Systems and Management Consiliants Inc Ottawa Ont Donna Cona Inc Ottawa Ont Palista Consulting Toronto Ont Ikon Office Solutions Edmonton Alta Ikon Office Solutions Edmonton Alt	•	Université de Toronto Toronto Ont		405 ,323
W.G. Warrian (Dr.) Medical Corp Dauphin Man Walter Hoeppner (Dr.) Winkler Man Wayne Cameron (Dr.) Winnipeg Man West Coast Helicopters Port McNeill BC West Coast Helicopters Port McNeill C-B Informatics services Services informatiques 7,7727,229 Accurate Financial Xchange Ltd Edmonton Alta Accurate Financial Xchange Ltd Edmonton Alb Adga Group Ottawa Ont Adga Group Ottawa Ont Amaranth Consulting Group Victoria BC Amaranth Consulting Group Victoria C-B BC Institute of Technology Burnaby BC Coll Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Fujitsu Consulting Toronto Ont Ikon Office Solutions Edmonton Alta Ikon Offic	Venture Healthcare Winnipeg Man	Venture Healthcare Winnipeg Man		667 ,043
Walter Hoeppner (Dr.) Winnipeg Man Wayne Cameron (Dr.) Winnipeg Man West Coast Helicopters Port McNeill C-B Informatics services Services informatiques Accurate Financial Xchange Ltd Edmonton Alta Adga Group Ottawa Ont Adga Group Ottawa Ont Amaranth Consulting Group Victoria BC BC Institute of Technology Burnaby BC CGI Information Systems and Management Conselliers en gestion et informatique CGI Inc Consultans Inc Ottawa Ont Donna Cona Inc Ottawa Ont	Victorian Order of Nurses Thunder Bay Ont	Infirmières de l'Ordre de Victoria Thunder Bay Ont		194 ,569
Wayne Cameron (Dr.) Winnipeg Man Wast Coast Helicopters Port McNeill BC 1 West Coast Helicopters Port McNeill BC West Coast Helicopters Port McNeill C-B 1 Informatics services Services informatiques 7,727,229 Accurate Financial Xchange Ltd Edmonton Alta Accurate Financial Xchange Ltd Edmonton Altb 1 Adga Group Ottawa Ont Adga Group Ottawa Ont 9 Amaranth Consulting Group Victoria BC Amaranth Consulting Group Victoria C-B 1 BC Institute of Technology Burnaby BC BC Institute of Technology Burnaby C-B 1 CGI Information Systems and Management Conseillers en gestion et informatique CGI Inc	W.G. Warrian (Dr.) Medical Corp Dauphin Man	W.G. Warrian (Dr.) Medical Corp Dauphin Man		239 ,845
Informatics services Services informatiques Accurate Financial Xchange Ltd Edmonton Alta Adga Group Ottawa Ont Adga Group Victoria C-B Amaranth Consulting Group Victoria BC Amaranth Consulting Group Victoria BC BC Institute of Technology Burnaby BC BC Institute of Technology BC BC Institute Of Informatique CGI Inc Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Incoradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Incoradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Indusiness Systems Inc Ottawa Ont I	Walter Hoeppner (Dr.) Winkler Man	Walter Hoeppner (Dr.) Winkler Man		150 ,585
Informatics services Services informatiques 7,727,229 Accurate Financial Xchange Ltd Edmonton Alta Adga Group Ottawa Ont Adga Group Ottawa Ont Amaranth Consulting Group Victoria BC Amaranth Consulting Group Victoria C-B BC Institute of Technology Burnaby BC BC Institute of Technology Burnaby C-B BC Institute of Technology Burnaby BC BC Institute of Technology Burnaby C-B BC Institute of Technology Burnaby BC BC Institute of Technology Burnaby C-B BC Institute of Technology Burnaby BC BC Institute of Technology Burnaby C-B BC Institute of Technology Collabor BC Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Donna Cona Inc Ottawa Ont Donna Cona Inc Ottawa Ont Donna Cona Inc Ottawa Ont Indusiness Systems Inc Ottawa Ont Inbusiness Systems Inc Victoria BC Services Inc Victoria C-B Services Inc Oakville Ont Services Inc Oakville Ont Anjura Technology Corporation Nepean Ont Anjura Technology Corporation Nepean Ont Anjura Technology Corporation Nepean Ont Bee Clean Winnipeg Man Concept HR Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Drake Medox H	Wayne Cameron (Dr.) Winnipeg Man	Wayne Cameron (Dr.) Winnipeg Man		174 ,974
Accurate Financial Xchange Ltd Edmonton Alta Adga Group Ottawa Ont Adga Group Ottawa Ont Amaranth Consulting Group Victoria C-B BC Institute of Technology Burnaby BC BC Institute of Technology Burnaby C-B BC Institute of Technology Burnaby BC Consultants Inc Ottawa Ont Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Donna Cona Inc Ottawa Ont Coradix Technology Consulting Toronto Ont Ikon Office Solutions Edmonton Alta Ikon Office Solutions Edmonton Alta Ikon Office Solutions Edmonton Alta Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont Pangaea Systems Inc Victoria BC Pangaea Systems Inc Victoria C-B I. 8 Legal services Services iuridiques I. 315 ,582 Gilbert Simard Tremblay Montréal Que Neville and Selkirk Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ott	West Coast Helicopters Port McNeill BC	West Coast Helicopters Port McNeill C-B		105 ,276
Adga Group Ottawa Ont Amaranth Consulting Group Victoria BC Amaranth Consulting Group Victoria C-B BC Institute of Technology Burnaby C-B CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Consultant Section Oftawa Ont Consultant Section Oftawa Ont Consultant Section Oftawa Ont Consultant Section Oftawa Ont Donna Cona Inc Ottawa Ont Donna Cona Inc Ottawa Ont Fujitsu Consulting Toronto Ont Ikon Office Solutions Edmonton Alta Ikon Office Solutions Edmonton Alta Inbusiness Systems Inc Victoria BC Inbusiness Systems Inc Victoria BC Pangaea Systems Inc Victoria C-B Itagal services Services juridiques Itagal services Services juridiques Itagal services Services juridiques Itagal services Services inc Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa Ont Bee Clean Winnipeg Man Bee Clean Winnipeg Man Calian Technology Corporation Nepean Ont Bee Clean Winnipeg Man Calian Technology Services Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Drake Medox Health Services Vancouver BC Excel Human Resources Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont	Informatics services	Services informatiques	7 ,727 ,229	
Amaranth Consulting Group Victoria BC BC Institute of Technology Burnaby C-B BC Institute of Technology Burnaby C-B BC Institute of Technology Burnaby C-B CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Consulting Toronto Ont Ikon Office Solution Edmonton Alta Ikon Office Solution Edmonton Alta Ikon Office Solution Edmonton Alta Inbusiness Systems Inc Victoria Ed Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Inbusiness Systems Inc Victoria Ed Coradix Technology Corporation BC Pangaea Systems Inc Victoria C-B Legal services Services juridiques Services juridiques 1,315,582 Legal services	Accurate Financial Xchange Ltd Edmonton Alta	Accurate Financial Xchange Ltd Edmonton Alb		111 ,376
BC Institute of Technology Burnaby BC CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Conductor Networks Inc Ottawa Ont Donna Cona Inc Ottawa Ont Donna Cona Inc Ottawa Ont Donna Cona Inc Ottawa Ont Pujitsu Consulting Toronto Ont Ikon Office Solutions Edmonton Alta Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont Pangaea Systems Inc Ottawa Ont Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont Pangaea Systems Inc Victoria BC Pangaea Systems Inc Victoria BC Pangaea Systems Inc Victoria BC Pangaea Systems Inc Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill	Adga Group Ottawa Ont	Adga Group Ottawa Ont		982 ,060
CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Ottawa Ont Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Donna Cona Inc Ottawa Ont Donna Cona Inc Ottawa Ont Fujitsu Consulting Toronto Ont Ikon Office Solutions Edmonton Alta Ikon Office Solutions Edmonton Alta Ikon Office Solutions Edmonton Alta Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont Pangaea Systems Inc Ottawa Ont Pangaea Systems Inc Victoria BC Pangaea Systems Inc Victoria BC Pangaea Systems Inc Victoria C-B It, 88 Legal services Gilbert Simard Tremblay Montréal Que Neville and Selkirk Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill & M	Amaranth Consulting Group Victoria BC	Amaranth Consulting Group Victoria C-B		593 ,180
Consultants Inc Ottawa Ont Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Ottawa Ont Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Donna Cona Inc Ottawa Ont Ikon Office Solutions Edmonton Alta Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont Pangaea Systems Inc Victoria BC Pangaea Systems Inc Victoria C-B 1,315,582 Legal services Services Inc Ottawa Ont Neville and Selkirk Ottawa Ont Neville and Selkirk Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa	BC Institute of Technology Burnaby BC	•		100 ,938
Cinnabar Networks Inc Ottawa Ont Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Donna Cona Inc Ottawa Ont Pujitsu Consulting Toronto Ont Ikon Office Solutions Edmonton Alta Ikon Office Solutions Edmonton Alta Ikon Office Solutions Edmonton Alb Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont Pangaea Systems Inc Ottawa Ont Pangaea Systems Inc Victoria BC Pangaea Systems Inc Victoria C-B Legal services Services juridiques Services juridiques Services juridiques Services Gilbert Simard Tremblay Montréal Qc Neville and Selkirk Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill & Mcdougal				
Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Donna Cona Inc Ottawa Ont Donna Cona Inc Ottawa Ont Fujitsu Consulting Toronto				1 ,161 ,728
Donna Cona Inc Ottawa Ont Fujitsu Consulting Toronto Ont Ikon Office Solutions Edmonton Alta Ikon Office Solutions Edmonton Alta Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont Pangaea Systems Inc Ottawa Ont Pangaea Systems Inc Victoria BC Pangaea Systems Inc Victoria BC Pangaea Systems Inc Victoria C-B Legal services Gilbert Simard Tremblay Montréal Que Gilbert Simard Tremblay Montréal Que Gilbert Simard Tremblay Montréal Que Herley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa Ont Perley-Robertson Services Inc Oakville Ont Anjura Technology Corporation Nepean Ont Bee Clean Winnipeg Man Calian Technology Services Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Drake Medox Health Services Vancouver BC Excel Human Resources Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont Donate Medox Health Services O				105 ,163
Fujitsu Consulting Toronto Ont Ikon Office Solutions Edmonton Alta Ikon Office Solutions Edmonton Alta Ikon Office Solutions Edmonton Alb Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont Pangaea Systems Inc Victoria BC Pangaea Systems Inc Victoria C-B It, 84 Pangaea Systems Inc Victoria BC Pangaea Systems Inc Victoria C-B It, 85 Legal services Services juridiques Gilbert Simard Tremblay Montréal Qc Neville and Selkirk Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa Ont Soo Staffing Services Inc Oakville Ont Anjura Technology Corporation Nepean Ont Bee Clean Winnipeg Man Bee Clean Winnipeg Man Calian Technology Services Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Drake Medox Health Services Vancouver BC Drake Medox Health Services Vancouver C-B Excel Human Resources Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont		· · · · · ·		150 ,753
Ikon Office Solutions Edmonton Alta Ikon Office Solutions Edmonton Alb 22 Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont 24 25 26 27 27 27 27 27 27 27				258 ,752
Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont Pangaea Systems Inc Victoria BC Pangaea Systems Inc Victoria C-B 1,8 Legal services Services juridiques Gilbert Simard Tremblay Montréal Que Gilbert Simard Tremblay Montréal Qc Neville and Selkirk Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa Ont 19,696,596 500 Staffing Services Inc Oakville Ont Anjura Technology Corporation Nepean Ont Bee Clean Winnipeg Man Bee Clean Winnipeg Man Calian Technology Services Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Drake Medox Health Services Vancouver BC Drake Medox Health Services Vancouver C-B Excel Human Resources Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont Drave Mcdox Health Services Vancouver C-B HDP Group Inc Ottawa Ont Drave Mcdox Health Services Vancouver C-B HDP Group Inc Ottawa Ont				278 ,284
Pangaea Systems Inc Victoria BC Pangaea Systems Inc Victoria C-B 1,88 Legal services Services juridiques Gilbert Simard Tremblay Montréal Que Neville and Selkirk Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa Ont Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 19,696,596 Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 19,696,596 Sol Staffing Services Inc Oakville Ont Anjura Technology Corporation Nepean Ont Bee Clean Winnipeg Man Calian Technology Services Kanata Ont Calian Technology Services Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Drake Medox Health Services Vancouver BC Excel Human Resources Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont 1,88 1,815,582 1,315,582 1,315,582 1,315,582 19,696,596 19,696,596				266 ,510
Gilbert Simard Tremblay Montréal Que Neville and Selkirk Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa Ont Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 19,696,596 500 Staffing Services Inc Oakville Ont Anjura Technology Corporation Nepean Ont Anjura Technology Corporation Nepean Ont Bee Clean Winnipeg Man Bee Clean Winnipeg Man Bee Clean Winnipeg Man Calian Technology Services Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Drake Medox Health Services Vancouver BC Excel Human Resources Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont Gilbert Simard Tremblay Montréal Qc Aneville and Selkirk Ottawa Ont Aneville and Selkirk Ottawa Ont Aneville and Selkirk Ottawa Ont Aneville and Selkirk Ottawa Ont Dake Medox Health Services Vancouver C-B Excel Human Resources Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont	-	-		402 ,329 1 ,848 ,615
Gilbert Simard Tremblay Montréal Que Neville and Selkirk Ottawa Ont Neville and Selkirk Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa Ont Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 19,696,596 500 Staffing Services Inc Oakville Ont Anjura Technology Corporation Nepean Ont Anjura Technology Corporation Nepean Ont Bee Clean Winnipeg Man Bee Clean Winnipeg Man Bee Clean Winnipeg Man Calian Technology Services Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Drake Medox Health Services Vancouver BC Excel Human Resources Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont Gilbert Simard Tremblay Montréal Qc Aneville and Selkirk Ottawa Ont	Legal services	Services juridiques	1 315 582	
Neville and Selkirk Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa Ont Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 19,696,596 500 Staffing Services Inc Oakville Ont 500 Staffing Services Inc Oakville Ont 22 Anjura Technology Corporation Nepean Ont Bee Clean Winnipeg Man Bee Clean Winnipeg Man Bee Clean Winnipeg Man Calian Technology Services Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Drake Medox Health Services Vancouver BC Excel Human Resources Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont Neville and Selkirk Ottawa Ont 19,696,596 19,696,	=		1,010,002	688 ,403
Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa Ont Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa Ont Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 19,696,596 500 Staffing Services Inc Oakville Ont 500 Staffing Services Inc Oakville Ont Anjura Technology Corporation Nepean Ont Bee Clean Winnipeg Man Bee Clean Winnipeg Man Calian Technology Services Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Drake Medox Health Services Vancouver BC Excel Human Resources Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont 19,696,596 19,696,596 19,696,596 19,696,596 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 20 20 20 20 20 20 20 20 20				167 ,117
500 Staffing Services Inc Oakville Ont 500 Staffing Services Inc Oakville Ont 2 Anjura Technology Corporation Nepean Ont Anjura Technology Corporation Nepean Ont 2 Bee Clean Winnipeg Man Bee Clean Winnipeg Man 1 Calian Technology Services Kanata Ont Calian Technology Services Kanata Ont 1 Concept HR Kanata Ont Concept HR Kanata Ont 1 Drake Medox Health Services Vancouver BC Drake Medox Health Services Vancouver C-B 2 Excel Human Resources Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont 1 HDP Group Inc Ottawa Ont 1 Source Standard Ont 1 Drake Medox Health Services Vancouver C-B 1 Excel Human Resources Ottawa Ont 1 HDP Group Inc Ottawa Ont 1 Source Standard Ont 1 Drake Medox Health Services Vancouver C-B 1 Excel Human Resources Ottawa Ont 1 Drake Medox Health Services Vancouver C-B 1 Excel Human Resources Ottawa Ont 1 Drake Medox Health Services Vancouver C-B 1 Excel Human Resources Ottawa Ont 1 Drake Medox Health Services Vancouver C-B 1 Excel Human Resources Ottawa Ont 1 Drake Medox Health Services Vancouver C-B 1 Excel Human Resources Ottawa Ont 1 Drake Medox Health Services Vancouver C-B 1 Excel Human Resources Ottawa Ont 1	Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa Ont	Perley-Robertson, Hill & Mcdougall Ottawa Ont		102 ,026
Anjura Technology Corporation Nepean Ont Bee Clean Winnipeg Man Bee Clean Winnipeg Man Calian Technology Services Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Drake Medox Health Services Vancouver BC Excel Human Resources Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont Anjura Technology Corporation Nepean Ont Bee Clean Winnipeg Man Calian Technology Services Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Drake Medox Health Services Vancouver C-B Excel Human Resources Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont Anjura Technology Corporation Nepean Ont Deach Moniper Man Deach Medox Health Services Kanata Ont Drake Medox Health Services Vancouver C-B Excel Human Resources Ottawa Ont Drake Medox Health Services Vancouver C-B Excel Human Resources Ottawa Ont Drake Medox Health Services Vancouver C-B Excel Human Resources Ottawa Ont Drake Medox Health Services Vancouver C-B Excel Human Resources Ottawa Ont	Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	19 ,696 ,596	
Bee Clean Winnipeg Man Calian Technology Services Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Drake Medox Health Services Vancouver BC Excel Human Resources Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont Bee Clean Winnipeg Man Calian Technology Services Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Drake Medox Health Services Vancouver C-B Excel Human Resources Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont 1	500 Staffing Services Inc Oakville Ont	500 Staffing Services Inc Oakville Ont		261 ,647
Calian Technology Services Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Concept HR Kanata Ont Drake Medox Health Services Vancouver BC Excel Human Resources Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont Calian Technology Services Kanata Ont Drake Medox Health Services Kanata Ont Drake Medox Health Services Vancouver C-B Excel Human Resources Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont Drake Medox Health Services Vancouver C-B Excel Human Resources Ottawa Ont Drake Medox Health Services Vancouver C-B Excel Human Resources Ottawa Ont Drake Medox Health Services Vancouver C-B Excel Human Resources Ottawa Ont Drake Medox Health Services Vancouver C-B Excel Human Resources Ottawa Ont		, , , ,		210 ,822
Concept HR Kanata Ont Concept HR Kanata Ont 1 Drake Medox Health Services Vancouver BC Drake Medox Health Services Vancouver C-B 4 Excel Human Resources Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont 1	Bee Clean Winnipeg Man	Bee Clean Winnipeg Man		149 ,528
Drake Medox Health Services Vancouver BC Excel Human Resources Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont Drake Medox Health Services Vancouver C-B Excel Human Resources Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont 1	Calian Technology Services Kanata Ont	Calian Technology Services Kanata Ont		188 ,394
Excel Human Resources Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont 5 HDP Group Inc Ottawa Ont 1		•		119 ,133
HDP Group Inc Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont 1				454 ,411
·				561 ,118
	•	•		132 ,020
Invoke HR Inc Ottawa Unt Invoke HR Inc Ottawa Unt 1	Invoke HR Inc Ottawa Ont	Invoke HR Inc Ottawa Ont		117 ,418

aggregating to/

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>		\$	\$
Jamich Technology Group Inc Ottawa Ont	Jamich Technology Group Inc Ottawa Ont		135 ,554
Kelly Services (Canada) Ltd Toronto Ont	Kelly Services (Canada) Ltd Toronto Ont		288 ,409
National Bank of Canada Montréal Que	Banque nationale du Canada Montréal Qc		471 ,068
Personnel Force Ottawa Ont	Personnel Force Ottawa Ont		177 ,234 106 .156
Portage Personnel Inc Gatineau Que Prologic Systems Ltd Ottawa Ont	Portage Personnel Inc Gatineau Qc Prologic Systems Ltd Ottawa Ont		106,156
Randstad Saint-Laurent Que	Randstad Saint-Laurent Qc		124 ,341
Spherion Ottawa Ont	Spherion Ottawa Ont		163 ,171
Protection services	Services de protection	3 ,005 ,662	
Canadian Corps of Commissionaires Winnipeg Man	Corps canadien des commissionnaires Winnipeg Man	- , ,	521 ,445
Commissionaires Division Ottawa Ont	Commissionnaires Division Ottawa Ont		1 ,828 ,631
Scientific services	Services scientifiques	17 ,027 ,067	
British Columbia Centre for Disease Control	Centre d'épidémiologie de la Colombie-Britannique		
Vancouver BC	Vancouver C-B		471 ,000
Canadian Heritage Gatineau Que	Patrimoine canadien Gatineau Qc		150 ,000
Canadian Paediatric Society Ottawa Ont Capital Health Authority Edmonton Alta	Société canadienne de pédiatrie Ottawa Ont Capital Health Authority Edmonton Alb		515, 834 500, 184
Government of Nunavut Iqaluit Nunavut	Gouvernement du Nunavut Igaluit Nunavut		103,200
Institut National de Santé Ste-Foy Que	Institut National de Santé Ste-Foy Qc		108 ,740
McMaster University Hamilton Ont	Université McMaster Hamilton Ont		146 ,510
Montréal General Hospital Montréal Que	Hôpital général de Montréal Montréal Qc		115 ,000
Mount Sinai Hospital Toronto Ont	Mount Sinai Hospital Toronto Ont		118 ,015
Natural Sciences and Engineering Research Council	Conseil de recherches en sciences naturelles et en		
Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada	génie Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		403 ,013
Ottawa Ont	Ottawa Ont		1 ,410 ,062
Shire Biochem Inc Laval Que	Shire Biochem Inc Laval Qc		6 ,105 ,859
Stratus Consulting Inc Boulder CO USA	Stratus Consulting Inc Boulder CO É-U		200,000
The Hospital for Sick Children Toronto Ont	The Hospital for Sick Children Toronto Ont		117 ,500
The Moncton Hospital Moncton NB	The Moncton Hospital Moncton N-B		118 ,020
University of British Columbia Vancouver BC	Université de la Colombie-Britannique Vancouver C-B		184 ,556
University of Guelph Guelph Ont	Université de Guelph Guelph Ont		287 ,937
University of Manitoba Winnipeg Man University of Saskatchewan Saskatoon Sask	Université du Manitoba Winnipeg Man Université de la Saskatchewan Saskatoon Sask		497, 165 700, 557, 1
University of Toronto Toronto Ont	Université de Toronto Toronto Ont		430 ,209
Special fees and services	Erain et convices enécieux	20 ,024 ,991	
International Agency for Research Lyon France	Frais et services spéciaux Centre international de recherche Lyon France	20,024,991	1 ,387 ,266
Pan American Health Organization Washington	Organisation panaméricaine de la santé Washington		. ,001 ,200
DC USA	DC É-U		14 ,304 ,513
Sheraton Centre Toronto Toronto Ont	Sheraton Centre Toronto Toronto Ont		140 ,374
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	8 ,009 ,293	
Acerra Ottawa Ont	Acerra Ottawa Ont		113 ,420
Canadian Centre for Management Development	Centre canadien de gestion Ottawa		
Ottawa Ont	Ont		334 ,773
CEGEP de Jonquière Jonquière Que	Cégep de Jonquière Jonquière Qc Cloc Inc Ottawa Ont		111,690
Cloc Inc Ottawa Ont Corporation Financière Montcap Montréal Que	Corporation Financière Montcap Montréal Qc		161, 164 316, 102
Environment Canada Gatineau Que	Environnement Canada Gatineau Qc		114 ,529
Groupe CCL International Montréal Que	Groupe CCL International Montréal Qc		722 ,382
Public Service Commission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		251 ,871
Statistics Canada Ottawa Ont	Statistique Canada Ottawa Ont		170 ,070
Other business services	Autres services commerciaux	3 ,886 ,519	
Boyd Records Management Ottawa Ont	Boyd Records Management Ottawa Ont		127 ,453
DFF Ottawa Ont	DFF Ottawa Ont		179 ,344
J. Hansen & Son Ltd Winnipeg Man	J. Hansen & Son Ltd Winnipeg Man		259 ,460

Mairenance Technologies Dugald Man Offision Logistics Ltd Ottawa Oct Oct Deposition Line Market Man Travials publics et Services generaments as Canada Galineau Cut Oct Deposition Line Market Man Travials publics et Services generaments as Canada Oct Deposition Line Market Market Market Man Travials publics et Services generaments as Canada Oct Deposition Line Market Mark	(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
Common Logistica List Olitawa Orit			\$	\$
Public Works and Government Services Canada				,
Selbisk Machine Works Selbisk Man 122,504 128,149 129,244 129,254	_	-		147 ,249
Ti-Power Electric Winnipeg Man Ti-Power Electric Winnipeg Man 1922 244	Gatineau Que	Gatineau Qc		126 ,319
Other professional services Autres services professionals				
Other professional services Autres services professionnels 96,894,405 686,446,51	. 3			
1484970 Cambin Ine Ottawa Ont	valour Decorating Eta vviiriipeg ivian	valual Decorating Ltd Whitipeg Mail		100 ,499
1484970 Canadian Health Care Agency Cambridge Ont	•	•	96 ,694 ,405	
Ont				
Acersa Ottawa Ort Acnielsen Troorto Ort 189,736 Ajis Information Technology Ottawa Ort 189,736 Ajis Information Technology Ottawa Ort Ajis Information Technology Ottawa Ort Ajis Information Technology Ottawa Ort Alberta Alcohal and Drug Edimonton Alta Alberta Alcohal and Drug Marchal Alcohal and Drug Marc				148 ,519
Aczielean Toronto Ort 189,736 Alga Information Technology Othwa Ont 383,956 Alberta Alcohi and Drug Edmonton Alta Alberta Alcohi and Drug Edmonton Alb 125,000 Alberta Alcohi and Drug Edmonton Alberta Alberta Alcoh				
Ajis Information Technology Ottawa Ont Ajis Information Technology Ottawa Ont 193 ,950 Alberta AlCohal and Drug Edmonton Alb 125 ,000 Alberta Group (The) Ottawa Ont 481 ,871 Allburn Consulling Group Inc Ottawa Ont 481 ,871 Allburn Consulling Group Inc Ottawa Ont 208 ,889 Amaranth Consulting Group Victoria EC Amaranth Consulting Group Victoria C-B 246 ,889 Aminanth Consulting Group Victoria EC Amaranth Consulting Group Victoria C-B 268 ,829 Arbon Management Systems Canada Inc Ottawa Ont 179 ,600 Annount Group Victoria C-B 486 Management Systems Canada Inc Ottawa Ont 179 ,600 Annount Group Victoria C-B 486 Management Systems Canada Inc Ottawa Ont 173 ,600 Antipol Microsia C-B 486 Annount Annount Consulting Group Victoria C-B 286 ,622 Arupus Consulting Ottawa Ont 489 ,622 484 ,649 Augus Education Consulting Ottawa Ont 113 ,600 188 ,653 Augus Education Canada Collisis in Control College Qual Sassement Strategies Ottawa Ont 188 ,652 181 ,500 Bearing Deint Toronto Ont Bearing Consulting Ottawa Ont 180 ,662 181 ,500 181 ,500 181 ,500<				
Alberta Alcohol and Drug Edmonton Alla Alberta Alcohol and Drug Edmonton Alla 125,000 Alber Grug (The) Ditawa Ont All im Corus (The) Ditawa Ont 284,849 Allium Consulting Group Inc Ottawa Ont 284,849 Amananth Consulting Group (Victoria BC) Amaranth Consulting Group Victoria C-B 284,849 AMS Management Systems Canada Inc Ottawa Ont AMS Management Systems Canada Inc Ottawa Ont 179,800 Anjue Consulting Ottawa Ont Agua Consulting Ottawa Ont 183,863 Assessment Strategies Ottawa Ont Assessment Strategies Ottawa Ont 185,853 Assessment Strategies Ottawa Ont Assessment Strategies Ottawa Ont 185,853 Barrington Research Group Inc Calgary Alta Barrington Research Group Inc Calgary Alta 291,838 BCM Institut Of Health Victoria BC C-B Ministère de la sancie Victoria C-B 181,500 BCM Lee Montréal Que Bearling Foint Torrotto Ont 266,970 Buedrop Inc St. Johns NL Bluedrop Inc St. Johns T-N-L 588,652 Burid Consulting Inc Ottawa Ont Emission Consulting Inc Ottawa Ont 115,560 British Columbia Centre for Disease Control Canadam Technology Services Kanata Ont 112,50 Cana				
Aller Group (The) Ottawa Ont Aller Group (The) Ottawa Ont 288, 489 Amananth Consulting Group (Incitawa Ont Allium Consulting Group (Incitawa Ont 268, 489 Amananth Consulting Group Victoria BC Amaranth Consulting Group Victoria BC Amaranth Consulting Group Victoria C-B Amaranth Consulting Group Victoria BC Amb Management Systems Canada Inc Ottawa Ont 173, 600 Anthony Macauley Associates Victoria C-B Arthony Macauley Associates Victoria C-B 282 Arque Consulting Ottawa Ont Assessment Strategies Ottawa Ont 185, 553 Auguste Solutions & Associates Victoria C-B 488, 785 Auguste Solutions & Associates Victoria C-B 488, 785 Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Qu 188, 785 Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Qu 188, 785 Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Qu 188, 785 Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Qu 188, 785 Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Qu 188, 785 Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Qu 188, 785 Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Qu 188, 785 Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Qu 188, 785 Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Qu 188, 785 Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Qu 188, 785 Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Qu 188, 785 Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Qu 188, 785 Auguste Solutions & Association Chelsea Qu 188, 785 Auguste Solutions & Auguste Solutions & Association Chelsea Qu 188, 785 Auguste Solutions & A				
Allium Consulting Group Inc Ottawa Ont Allium Consulting Group Victoria BC 246, 489 Amaranth Consulting Group Victoria BC 246, 489 AMS Management Systems Canada in Cottawa Ont 179, 800 Anthony Macadely Associates Victoria BC 246, 246 AMS Management Systems Canada Inc Ottawa Ont 179, 800 Anthony Macadely Associates Victoria BC 246, 246 AMS Management Systems Canada Inc Ottawa Ont 179, 800 Anthony Macadely Associates Victoria BC 246, 246 Assessment Strategies Ottawa Ont 185, 553 Auguste Solutions & Associates inc Chelsea Qualques Solutions & Associates Solutions & Associates inc Chelsea Qualques & Associates Inc Chelsea & Associates Inc Chelsea & Associates Inc Chelsea &				
Amaranth Consulting Group Victoria C-B AMS Management Systems Canada in Cottawa Ont AMS Management Systems Canada in Cottawa Ont Anthony Macauley Associates Victoria C-B Anthony Macauley Associates Victoria C-B Argue Consulting Ottawa Ont Anthony Macauley Associates Victoria C-B Argue Consulting Ottawa Ont Anthony Macauley Associates Victoria C-B Argue Consulting Ottawa Ont Assessment Situategies Ottawa Ont Assessment Situategies Ottawa Ont Assessment Situategies Ottawa Ont Assessment Situategies Ottawa Ont Barrington Research Group Inc Calgary Alta Barrington Research Group Inc Candar Survey C-B Barrington Research Group Inc Candar Survey C-B Canada Courtal on Health Stream Control Chawa Ont Canadan Courtal on Health Stream Control Chawa Ont Canadan Courtal on Health Stream Control Chawa Ont Canadan Courtal on Health Stream Ont Canadan Courtal Ont Health Stream Control Chawa Ont Canadan C				
AMS Management Systems Canada Inc Ottawa Ont AMS Management Systems Canada Inc Ottawa Ont 266,829 Antprow Macadely Associates Victoria BC Anthony Macadely Associates Victoria C-B 266,829 Argue Consulting Ottawa Ont Argue Consulting Ottawa Ont 113,465 Assessment Strategies Ottawa Ont 188,785 Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Que 188,785 Barrington Research Group Inc Calgary Alta Barrington Research Group Inc Calgary Alta 291,838 BC Ministry of Health Victoria C-B C-B Minister de la santé Victoria C-B 131,300 BCP Lies Montréal Que BCP Lies Montréal Que BCP Lies Montréal Que 605,917 Bearing Point Toronto Ont Bearing Point Toronto Ont 508,652 Brid Consulting Inc Ottawa Ont Buedro Inc Ottawa Ont 155,600 Brid Consulting Inc Ottawa Ont Centre d'épidémiologie de la Colombie-Britannique 777,417 Vancouver BC Vancouver BC 787,417 Calian Technology Services Kanata Ont Claian Technology Services Kanata Ont 158,473 Canadian Council for Tobacco Control Ottawa Ont Conseil canadien pour le contrôl du tabac Ottawa Ont 278,560 Canadian Council for Tobacc				
Anthony Macauley Associates Victoria BC Anthony Macauley Associates Victoria C-B 286, 829 Argue Consulting Ottawa Ont Argue Consulting Ottawa Ont 113, 465 Assessment Strategies Ottawa Ont 185, 553 Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Que Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Qc 189, 785 Barrington Research Group Inc Colgary Alta Barrington Research Group Inc Calgary Alta 291, 638 BC Ministry of Health Victoria BC C-B Minister of lea santé Victoria C-B 605, 917 Beraing Point Toronto Ont Bearing Point Toronto Ont 256, 970 Biluedro Inc St. John's TNL Bearing Point Toronto Ont 256, 970 British Columbia Centre for Disease Control Centre d'épidémiologie de la Colombie-Britannique 757, 417 Calian Technology Services Kanata Ont Centre d'épidémiologie de la Colombie-Britannique 158, 473 Canada Customs and Revenue Agency Surrey BC Calian Technology Services Kanata Ont Calian Technology Services Kanata Ont 112, 508 Canadian Council for Tobacco Control Oltawa Ont Conseil canadien pour le contrôle du babac Oltawa Ont 112, 508 Canadian Ensitutes of Health Oltawa Ont Institut canadien des maladies infectieuses 112, 144	- · · ·			
Argue Consulting Ottawa Ont Argue Consulting Ottawa Ont 153,485 Assessment Strategies Ottawa Ont Assessment Strategies Ottawa Ont 185,583 Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Que Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Qc 188,785 Barrington Research Group Inc Calgary Alta Barrington Research Group Inc Calgary Alta 131,500 BC Ministry of Health Victoria Que BCP Life Montréel Que 605,917 Bearing Point Toronto Ont Bearing Point Toronto Ont 256,977 Bluedrop Inc St. John's NL Bluedrop Inc St. John's T.N-L 598,682 British Columbia Centre for Disease Control Centre d'épidémiologie de la Colombie-Britannique 757,417 Vancouver B.D. Agence des douanes et du revenu du Canada Surrey C-B 119,000 Canadian Centrol Oldy Services Kanata Ont Conseil canadien pour le contréle du tabac Ottawa Ont 112,508 Canadian Customs and Revenue Agency Surrey BC Agence des douanes et du revenue du Canada Surrey C-B 110,000 Canadian Customi for Tóbacco Control Ottawa Ont Conseil canadien pour le contréle du tabac Ottawa Ont 122,508 Canadian Deutil for Tóbacco Control Ottawa Ont Conseil canadien ne des santé Ottawa Ont 124,206				
Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Que Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Qc 188, 785 887	·			
Barrington Research Group Inc Calgary Alba 291,638 BC Ministry of Health Victoria BC C-B Ministère de la santé Victoria C-B 131,500 BCP Lies Montréal Que BCP Lies Montréal Que 605,917 Bearing Point Tororto Ont 256,970 Bluedrop Inc St. John's NI. Bearing Point Tororto Ont 155,600 British Columbia Centre for Disease Control Bnic Consulting Inc Ottawa Ont 155,600 British Columbia Centre for Disease Control Centre d'épidémiologie de la Colombie-Britannique 757,417 Calian Technology Services Kanata Ont Calian Technology Services Kanata Ont 158,473 Canadian Council or Tobacco Control Ottawa Ont Conseil canadien prour le contrôle du tabac Ottawa Ont 112,508 Canadian Council or Health Service Ottawa Ont Conseil canadien pour le contrôle du tabac Ottawa Ont 278,560 Canadian Institutes of Health Ottawa Ont Conseil canadien de la santé Ottawa Ont 244,206 Canadian Institutes of Health Ottawa Ont Association canadienne des maladies infectieuses 107,101 Canadian Public Health Association Ottawa Ont Association canadienne des maladies infectieuses 244,206 Canadian Public Health Ottawa Ont Coryus Communicaciations Kanata Ont <td>Assessment Strategies Ottawa Ont</td> <td>Assessment Strategies Ottawa Ont</td> <td></td> <td>185 ,553</td>	Assessment Strategies Ottawa Ont	Assessment Strategies Ottawa Ont		185 ,553
BC Ministry of Health Victoria BC C-B Ministère de la santé Victoria C-B 67.17 BCP Liee Montréal Que BCP Liee Montréal Qc 65.917 Bearing Point Toronto Ont Bearing Point Toronto Ont 256.970 Bluedrop Inc St. John's NL Bluedrop Inc St. John's T-N-L 598.652 Brid Consulting Inc Ottawa Ont Bluedrop Inc St. John's T-N-L 598.652 Brid Consulting Inc Ottawa Ont Brid Consulting Inc Ottawa Ont 155.800 British Columbia Centre for Disease Control Carlar dépidémiologie de la Colombia-Britannique Vancouver BC Vancouver BC Calian Technology Services Kanata Ont 158.473 Cariada Customs and Revenue Agency Surrey BC Agence des douanes et du revenu du Canada Surrey C-B 140.000 Canadian Council for Tobacce Control Ottawa Ont Conseil canadien pour le contrôle du tabase Ottawa Ont 172.568 Canadian Council on Health Service Ottawa Ont Conseil canadien pour le contrôle du tabase Ottawa Ont 172.568 Canadian Infectious Disease Society Scieté canadienne des services de santé Ottawa Ont 278.560 Canadian Infectious Disease Society Scieté canadienne des maladies infectieuses Ottawa Ont Institutes of Health Ottawa Ont Conseil canadien des maladies infectieuses Ottawa Ont Institutes of Health Ottawa Ont Canadian Infectieus Ottawa Ont Canadian Pour Infectieus Ontawa Ont Canadian Infectieus Ottawa Ont Canadian Pour Infectieus Ottawa Ont Canadian Pour Infectieus Ontawa Ont Consultation Stanta Ont Columnication Kanata Ont Ottawa Ont Ottaw	Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Que	Auguste Solutions & Associates Inc Chelsea Qc		188 ,785
BCP Ltee Montréal Que BCP Ltée Montréal Qc 605,917 Bearing Point Torotto Ont 256,970 Bluedrop Inc St. John's NL Bluedrop Inc St. John's T-N-L 598,652 Broit Consulting Inc Ottawa Ont Bmci Consulting Inc Ottawa Ont 155,600 British Columbia Centre for Disease Control Centre d'épidémiologie de la Colombie-Britannique 757,417 Calian Technology Services Kanata Ont Calian Technology Services Kanata Ont 158,473 Canada Coursil for Tobacco Control Oltawa Ont Agence des dounes es ful verenu du Canada Surrey C-B 140,000 Canadian Courcil for Tobacco Control Oltawa Ont Conseil canadien pour le contrôle du tabac Ottawa Ont 278,560 Canadian Courcil on Health Service Ottawa Ont Conseil canadien pour le contrôle du tabac Ottawa Ont 278,560 Canadian Infectious Disease Society Société canadienne des services de santé Ottawa Ont 244,206 Canadian Infectious Disease Society Société canadienne des services de santé Ottawa Ont 244,206 Canadian Infectious Disease Society Société canadienne des services de santé Ottawa Ont 112,144 Canadian Institutes of Health Ottawa Ont Institut canadien Public Mealth Association Ottawa Ont 117,11 Canadia	Barrington Research Group Inc Calgary Alta	Barrington Research Group Inc Calgary Alb		291 ,638
Bearing Point Toronto Ont 256,970 Bluedrop Inc St. John's NL Bluedrop Inc St. John's NL 598,652 Britch Consulting Inc Ottawa Ont Brid Consulting Inc Ottawa Ont 155,600 British Columbia Centre for Disease Control Centre d'épidémiologie de la Colombie-Britannique ************************************				
Bluedrip Inc St. John's NL Bluedrip Inc St. John's T-N-L 598 .652 Bmd Consulting Inc Ottawa Ont 55 .600 Bmd Consulting Inc Ottawa Ont 50 .600 Bmd Consulting Inc Inc Inc Inc Ottawa Ont 50 .600 Bmd Consulting Inc Ottawa Ont				
Bmci Consulting Inc Ottawa Ont British Columbia Centre for Disease Control Vancouver BC Vancouver C-B Vancouver C-B Vancouver Sc Vancou	•	•		
British Columbia Centre for Disease Control Vancouver BC Vancouver BC Vancouver C-B Va				
Vancouver BC Vancouver C-B 757, 417 Calian Technology Services Kanata Ont 158, 473 Canada Customs and Revenue Agency Surrey BC Agence des douanes et du revenu du Canada Surrey C-B 140,000 Canadian Council for Tobacco Control Ottawa Ont Conseil canadien pour le contrôle du tabac Ottawa Ont 278,560 Canadian Council on Health Service Ottawa Ont Conseil canadien pour le contrôle du tabac Ottawa Ont 278,560 Canadian Infecticus Disease Society Société canadienne des maladies infectieuses Ottawa Ont Ottawa Ont 244,206 Canadian Institutes of Health Ottawa Ont Institut canadien de la santé Ottawa Ont 112,144 Canadian Medical Association Ottawa Ont Association médicale canadienne Ottawa Ont 170,101 Canadian Public Health Association Ottawa Ont Association canadienne Ottawa Ont 364,276 CC Visual Communications Kanata Ont CS Visual Communications Kanata Ont 216,193 CEGEP de Jonquière Ac 217,352 Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail 107,285 CEGEP de Jonquière Jonquière Jonquière Jonquière Jonquière Qu 217,352				133,000
Calian Technology Services Kanata Ont Canada Customs and Revenue Agency Surrey BC Canadian Council for Tokacco Control Cittawa Ont Canadian Council for Tokacco Control Cittawa Ont Canadian Council on Health Service Ottawa Ont Canadian Infectious Disease Society Canadian Infectious Disease Society Ottawa Ont Canadian Infectious Disease Society Ottawa Ont Canadian Institutes of Health Ottawa Ont Canadian Public Health Association Ottawa Ont Consular Ordinary Communications Kanata Ont Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail Hamilton Que Hamilton Que Centre conadien d'hygiène et de sécurité au travail Hamilton Que Centre for Public Management Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Consu				757 .417
Canadia Customs and Revenue Agency Surrey BC Canadian Council for Tobacco Control Ottawa Ont Canadian Council for Tobacco Control Ottawa Ont Canadian Council for Health Service Ottawa Ont Canadian Infectious Disease Society Ottawa Ont Canadian Infectious Disease Society Ottawa Ont Canadian Institutes of Health Ottawa Ont Canadian Institutes of Health Ottawa Ont Canadian Institutes of Health Ottawa Ont Canadian Medical Association Ottawa Ont Canadian Medical Association Ottawa Ont Canadian Public Health Association Ottawa Ont CC Visual Communications Kanata Ont CEGEP de Jonquière Jonquière Ouque Cége de Jonquière Ouquière Ouque Cége de Jonquière Ouquière O				
Canadian Council on Health Service Ottawa Ont Canadian Infectious Disease Society Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Canadian Infectious Disease Society Ottawa Ont Ottawa Ont Canadian Institutes of Health Ottawa Ont Institut canadien de la santé Ottawa Ont Canadian Medical Association Ottawa Ont Canadian Public Health Association Ottawa Ont Canadian Public Management Ottawa Ont Canadian Public Management Ottawa Ont Cefep de Jonquière Jonquière Qc Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail Hamilton Que Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail Hamilton Que Centre for Public Management Ottawa Ont Centre for Public Management Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Chemical Toxicology International Molesey Great Britain Grande Bretagne Chemical Toxicology International Molesey Great Britain Cheryl Anderson Nepean Ont Corporate Printers Kanata Ont Co				
Canadian Infectious Disease Society Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Canadian Institutes of Health Ottawa Ont Institut canadien de la santé Ottawa Ont Canadian Medical Association Ottawa Ont Canadian Medical Association Ottawa Ont Canadian Public Health Association Ottawa Ont CCV Visual Communications Kanata Ont CCV Visual Communications Kanata Ont CCV Visual Communications Kanata Ont CEGEP de Jonquière Jonquière Jonquière Qu Cetre canadien d'hygiène et de sécurité au travail Hamilton Que Hamilton Qu Hamilton Qu Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail Hamilton Que Hamilton Qu Centre for Public Management Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Chemical Toxicology International Molesey Great Britain Grande Bretagne Cheryl Anderson Nepean Ont Consult Ink Limited Nepean Ont Corporate Printers Kanata	Canadian Council for Tobacco Control Ottawa Ont	Conseil canadien pour le contrôle du tabac Ottawa Ont		112 ,508
Ottawa Ont Ottawa Ont Institutes of Health Ottawa Ont Institut canadien de la santé Ottawa Ont 112 ,144 Canadian Institutes of Health Ottawa Ont Institut canadien de la santé Ottawa Ont 112 ,144 Canadian Medical Association Ottawa Ont Association médicale canadienne Ottawa Ont 364 ,276 CC Visual Communications Kanata Ont CC Visual Communications Kanata Ont 216 ,193 CEGEP de Jonquière Que Cégep de Jonquière Jonquière Que Cégep de Jonquière Que Cefgep de Jonquière Que Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail Hamilton Que Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail Hamilton Que Centre for Public Management Ottawa Ont 107 ,285 CGI Information Systems and Management Centre Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Consultants Inc Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Chemical Toxicology International Molesey Great Britain Grande Bretagne 116 ,518 Cheryl Anderson Nepean Ont Chemical Toxicology International Molesey Chemical Tox	Canadian Council on Health Service Ottawa Ont	Conseil canadien des services de santé Ottawa Ont		278 ,560
Canadian Institutes of Health Ottawa Ont Institut canadien de la santé Ottawa Ont 112 ,144 Canadian Medical Association Ottawa Ont Association médicale canadienne Ottawa Ont 107 ,101 Canadian Public Health Association Ottawa Ont Association canadienne de santé publique Ottawa Ont 364 ,276 CC Visual Communications Kanata Ont CC Visual Communications Kanata Ont 265 epp de Jonquière Jonquière Jonquière Que Cégep de Jonquière Jonquière Qc 115 ,915 Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail Hamilton Que Centre for Public Management Ottawa Ont Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Consultants Inc Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Centre Informatique CGI Inc Consultants Inc Ottawa Ont O	Canadian Infectious Disease Society			
Canadian Medical Association Ottawa Ont Canadian Public Health Association Ottawa Ont Canadian Public Health Association Ottawa Ont CC Visual Communications Kanata Ont CEGEP de Jonquière Jonquière Que Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail Hamilton Que Hamilton Qc Centre for Public Management Ottawa Ont Centre for Public Management Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Chemical Toxicology International Molesey Great Britain Cheryl Anderson Nepean Ont Cheryl Anderson Nepean Ont Corporate Printers Kanata Ont Corporate Printers Kanata Ont Corporate Printers Kanata Ont Createc Recherche Marketing Montréal Que CCSA Group Toronto Ont Create Research Inc Ottawa Ont Createa Research Inc Ottawa Ont Decima Re				
Canadian Public Health Association Ottawa Ont CC Visual Communications Kanata Ont CC Visual Communications Kanata Ont CEGEP de Jonquière Jonquière Que Cégep de Jonquière Qc Cettre canadien d'hygiène et de sécurité au travail Hamilton Que Centre for Public Management Ottawa Ont Centre for Public Management Ottawa Ont Centre for Public Management Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Chemical Toxicology International Molesey Great Britain Cheryl Anderson Nepean Ont Consult Ink Limited Nepean Ont Consult Ink Limited Nepean Ont Corporate Printers Kanata Ont Corporate Printers Kanata Ont Centre Communications Inc Ottawa Ont Centre for Public Management Consult Ink Limited Nepean Ont Consult Ink Limited Nepean Ont Consult Ink Limited Nepean Ont Corporate Printers Kanata Ont Corporate Printers Kanata Ont Ceate Communications Inc Ottawa Ont Ceate Centre Index Ont Ceate Centre for Public Management Ottawa Ont Ceate Recherche Marketing Montréal Que CesA Group Toronto Ont Canalt Ink Associates Ltd Edmonton Alta Decima Research Inc Ottawa Ont Decima Research Inc Ottawa Ont Decima Research Inc Ottawa Ont Associates Austau Cont Cotsual Communications Inc Ottawa Ont Cettawa Ont Cotsua Chawa Ont Cettawa Ont Cettawa Ont Cesa Group Toronto Ont Decima Research Inc Ottawa Ont Cettawa Ont Decima Research Inc Ottawa Ont Cettawa Ont Ce				
CC Visual Communications Kanata Ont CC Visual Communications Kanata Ont 215, 193 CEGEP de Jonquière Jonquière Que Cégep de Jonquière Qc 115, 915 Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail Hamilton Que 217, 352 Centre for Public Management Ottawa Ont Centre for Public Management Ottawa Ont 107, 285 CGI Information Systems and Management Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Consultants Inc Ottawa Ont Ottawa Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ottawa Ont Ottawa Ottawa Ont Ottawa Ot				
CEGEP de Jonquière Jonquière QueCégep de Jonquière Jonquière Qc115,915Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail Hamilton QueCentre canadien d'hygiène et de sécurité au travailLamilton Que217,352Centre for Public Management Ottawa Ont217,352Centre for Public Management Ottawa Ont107,285CGI Information Systems and ManagementConseillers en gestion et informatique CGI IncConsultants Inc Ottawa OntOttawa OntChemical Toxicology International MoleseyChemical Toxicology International MoleseyGreat BritainGrande BretagneCheryl Anderson Nepean OntCheryl Anderson Nepean OntConsult Ink Limited Nepean Ont156,325Consult Ink Limited Nepean Ont150,689Corporate Printers Kanata Ont150,689Corporate Printers Kanata Ont137,991Cquence Communications Inc Ottawa OntCquence Communications Inc Ottawa Ont100,243Createc Recherche Marketing Montréal QueCreatec Recherche Marketing Montréal Qc183,862CSA Group Toronto OntCSA Group Toronto Ont118,926Daniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton AltaDaniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton Alb145,544Decima Research Inc Ottawa Ont172,866				
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail Hamilton Que Hamilton Qc Centre for Public Management Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Chemical Toxicology International Molesey Great Britain Grande Bretagne Cheryl Anderson Nepean Ont Consult Ink Limited Nepean Ont Consult Ink Limited Nepean Ont Corporate Printers Kanata Ont Corporate Printers Kanata Ont Cquence Communications Inc Ottawa Ont Cquence Communications Inc Ottawa Ont Createc Recherche Marketing Montréal Que Createc Recherche Marketing Montréal Que Createc Recherche Marketing Montréal Que CSA Group Toronto Ont Daniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton Alta Decima Research Inc Ottawa Ont Decima Research Inc Ottawa Ont Decima Research Inc Ottawa Ont Centre Centre Interval				
Hamilton Que Hamilton Qc 217,352 Centre for Public Management Ottawa Ont Centre for Public Management Ottawa Ont 107,285 CGI Information Systems and Management Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Consultants Inc Ottawa Ont Ottawa Ont 266,437 Chemical Toxicology International Molesey Chemical Toxicology International Molesey Great Britain Grande Bretagne 116,518 Cheryl Anderson Nepean Ont Cheryl Anderson Nepean Ont 156,325 Consult Ink Limited Nepean Ont Corporate Printers Kanata Ont Corporate Printers Kanata Ont Cquence Communications Inc Ottawa Ont 137,991 Cquence Communications Inc Ottawa Ont Createc Recherche Marketing Montréal Que Createc Recherche Marketing Montréal Que CSA Group Toronto Ont 18,966 CSA Group Toronto Ont CSA Group Toronto Ont 18,926 Daniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton Alta Daniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton Alb Decima Research Inc Ottawa Ont 172,866				,
CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Chemical Toxicology International Molesey Great Britain Cheryl Anderson Nepean Ont Consult Ink Limited Nepean Ont Corporate Printers Kanata Ont Cquence Communications Inc Ottawa Ont Createc Recherche Marketing Montréal Que CSA Group Toronto Ont Daniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton Alta Decima Research Inc Ottawa Ont Ottawa Ont				217 ,352
Consultants Inc Ottawa Ont Ottawa Ont Chemical Toxicology International Molesey Chemical Toxicology International Molesey Great Britain Grande Bretagne 116,518 Cheryl Anderson Nepean Ont 156,325 Consult Ink Limited Nepean Ont Corporate Printers Kanata Ont 150,689 Corporate Printers Kanata Ont Corporate Printers Kanata Ont 137,991 Cquence Communications Inc Ottawa Ont Cquence Communications Inc Ottawa Ont 100,243 Createc Recherche Marketing Montréal Que Createc Recherche Marketing Montréal Qc 183,862 CSA Group Toronto Ont CSA Group Toronto Ont 18,926 Daniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton Alta Decima Research Inc Ottawa Ont 172,866	Centre for Public Management Ottawa Ont	Centre for Public Management Ottawa Ont		107 ,285
Chemical Toxicology International Molesey Great Britain Cheryl Anderson Nepean Ont Cheryl Anderson Nepean Ont Consult Ink Limited Nepean Ont Corporate Printers Kanata Ont Cquence Communications Inc Ottawa Ont Createc Recherche Marketing Montréal Que CSA Group Toronto Ont Daniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton Alta Decima Research Inc Ottawa Ont Cheryl Anderson Nepean Ont Cheryl Anderson Nepean Ont Cheryl Anderson Nepean Ont Cheryl Anderson Nepean Ont Consult Ink Limited Nepean Ont 156, 325 Consult Ink Limited Nepean Ont 150, 689 Corporate Printers Kanata Ont Corporate Printers Kanata Ont 137, 991 Cquence Communications Inc Ottawa Ont Cquence Communications Inc Ottawa Ont 100, 243 Createc Recherche Marketing Montréal Que Createc Recherche Marketing Montréal Qc 183, 862 CSA Group Toronto Ont 18, 926 Daniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton Alta Decima Research Inc Ottawa Ont 172, 866	CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		
Great Britain Grande Bretagne 116,518 Cheryl Anderson Nepean Ont 156,325 Consult Ink Limited Nepean Ont Consult Ink Limited Nepean Ont 150,689 Corporate Printers Kanata Ont Corporate Printers Kanata Ont 137,991 Cquence Communications Inc Ottawa Ont Cquence Communications Inc Ottawa Ont 100,243 Createc Recherche Marketing Montréal Que Createc Recherche Marketing Montréal Que CSA Group Toronto Ont 18,926 CSA Group Toronto Ont CSA Group Toronto Ont 18,926 Daniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton Alta Decima Research Inc Ottawa Ont 172,866	Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		266 ,437
Cheryl Anderson Nepean Ont 156 ,325 Consult Ink Limited Nepean Ont Consult Ink Limited Nepean Ont 150 ,689 Corporate Printers Kanata Ont Corporate Printers Kanata Ont 137 ,991 Cquence Communications Inc Ottawa Ont Cquence Communications Inc Ottawa Ont 100 ,243 Createc Recherche Marketing Montréal Que Createc Recherche Marketing Montréal Qc 183 ,862 CSA Group Toronto Ont CSA Group Toronto Ont 118 ,926 Daniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton Alta Decima Research Inc Ottawa Ont 172 ,866				
Consult Ink Limited Nepean Ont Consult Ink Limited Nepean Ont 150,689 Corporate Printers Kanata Ont Corporate Printers Kanata Ont 137,991 Cquence Communications Inc Ottawa Ont Cquence Communications Inc Ottawa Ont 100,243 Createc Recherche Marketing Montréal Que Createc Recherche Marketing Montréal Qc 183,862 CSA Group Toronto Ont CSA Group Toronto Ont 118,926 Daniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton Alta Decima Research Inc Ottawa Ont 172,866		•		
Corporate Printers Kanata OntCorporate Printers Kanata Ont137,991Cquence Communications Inc Ottawa OntCquence Communications Inc Ottawa Ont100,243Createc Recherche Marketing Montréal QueCreatec Recherche Marketing Montréal Qc183,862CSA Group Toronto OntCSA Group Toronto Ont118,926Daniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton AltaDaniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton Alb145,544Decima Research Inc Ottawa OntDecima Research Inc Ottawa Ont172,866		·		,
Cquence Communications Inc Ottawa OntCquence Communications Inc Ottawa Ont100 ,243Createc Recherche Marketing Montréal QueCreatec Recherche Marketing Montréal Qc183 ,862CSA Group Toronto OntCSA Group Toronto Ont118 ,926Daniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton AltaDaniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton Alb145 ,544Decima Research Inc Ottawa OntDecima Research Inc Ottawa Ont172 ,866	•			
Createc Recherche Marketing Montréal Que CSA Group Toronto Ont CSA Group Toronto Ont Daniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton Alta Decima Research Inc Ottawa Ont Createc Recherche Marketing Montréal Qc 183,862 CSA Group Toronto Ont 118,926 Daniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton Alb 145,544 Decima Research Inc Ottawa Ont 172,866	•			
CSA Group Toronto Ont 118,926 Daniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton Alta Decima Research Inc Ottawa Ont 12,866	•	·		
Daniel W. Smith & Associates Ltd Edmonton Alta Decima Research Inc Ottawa Ont Decima Research Inc Ottawa Ont Decima Research Inc Ottawa Ont 145 ,544				
Decima Research Inc Ottawa Ont Decima Research Inc Ottawa Ont 172 ,866		·		
	Deloitte & Touche Ottawa Ont	Deloitte & Touche Ottawa Ont		204 ,650

(In dollars/en dollars)		spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Deloitte Inc Toronto Ont	Deloitte Inc Toronto Ont		260 ,440
Den Helder Group Inc Ottawa Ont	Den Helder Group Inc Ottawa Ont		109 ,750
Department of Health Halifax NS	Ministère de la santé Halifax N-É		124 ,280
Department of National Defence Ottawa Ont	Ministère de la Défense nationale Ottawa Ont		104 ,000
Ekos Research Associates Inc Ottawa Ont	Ekos Research Associates Inc Ottawa Ont		280 ,947
Environics Research Group Toronto Ont	Environics Research Group Toronto Ont		317 ,341
Environment Canada Burlington Ont	Environnement Canada Burlington Ont		149 ,848
Environment Canada Gatineau Que	Environnement Canada Gatineau Qc		452 ,818
Excel Human Resources Ottawa Ont	Excel Human Resources Ottawa Ont		136 ,002
First Nations (Alberta) Technical Edmonton Alta	First Nations (Alberta) Technical Edmonton Alb		100 ,000
First Nations Family Physician Sioux Lookout Ont	First Nations Family Physician Sioux Lookout Ont		240 ,000
First Nations University of Canada Regina Sask	First Nations University of Canada Regina Sask		2 ,049 ,328
Francois Lagarde Kirkland Que	Francois Lagarde Kirkland Qc		119 ,451
G.D.G. Environnement Ltee Cap-De-La-Madeleine	G.D.G. Environnement Ltée Cap-De-La-Madeleine		
Que	Qc		314 ,500
Goss Gilroy Inc Ottawa Ont	Goss Gilroy Inc Ottawa Ont		226 ,855
Government of Newfoundland and Labrador	Gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador St. John's		
St. John's NL	T-N-L		124 ,280
GPC International Ottawa Ont	GPC International Ottawa Ont		153 ,200
Groupe CCL International Montréal Que	Groupe CCL International Montréal Qc		198 ,167
H3 Creative Inc Ottawa Ont	H3 Creative Inc Ottawa Ont		118 ,172
Hay Group Limited Toronto Ont	Hay Group Limited Toronto Ont		161 ,577
HDP Group Inc Ottawa Ont	HDP Group Inc Ottawa Ont		138 ,604
Hewlett-Packard (Canada) Ltd Etobicoke Ont	Hewlett-Packard (Canada) Ltd Etobicoke Ont		105 ,238
Hôpital du Sacré Coeur de Montréal Montréal Que	Hôpital du Sacré Coeur de Montréal Montréal Qc		110 ,143
Human Resources Development Gatineau Que	Développement des ressources humaines Gatineau Qc		150 ,000
IBM Canada Ltd Toronto Ont	IBM Canada Ltd Toronto Ont		351 ,932
Ikon Office Solutions Edmonton Alta	Ikon Office Solutions Edmonton Alb		349 ,573
Industrial Economics Incoporated Cambridge MA USA	Industrial Economics Incoporated Cambridge MA É-U		150 ,000
Infolink Conference Publisher Ottawa Ont	Infolink Conference Publisher Ottawa Ont		182 ,369
Institut national de santé Ste-Foy Que	Institut national de santé Ste-Foy Qc		154 ,470
Institute on Governance Ottawa Ont	Institut sur la gouvernance Ottawa Ont		174 ,445
International Life Sciences Inst. Washington DC USA	International Life Sciences Inst. Washington DC E-U		149 ,323
International Programme on Geneva Geneva	International Programme on Geneva Genève		
Switzerland	Suisse		279 ,027
Interprovincial Sport and Recreation Council	Conseil interprovincial du sport et des loisirs		405.000
Yellowknife NWT	Yellowknife TN-O		135 ,000
Intersol Group: Marc Valois Inc Ottawa Ont	Intersol Group: Marc Valois Inc Ottawa Ont		293 ,815
It/Net Ottawa Inc Ottawa Ont	It/Net Ottawa Inc Ottawa Ont		182 ,534
Jamiesonhartgraves Consulting Ottawa Ont	Jamiesonhartgraves Consulting Ottawa Ont		108 ,613
Jean-Luc Leblanc Counselling Ottawa Ont	Jean-Luc Leblanc Counselling Ottawa Ont		116 ,786
J-K Carruthers Limited Perth Ont	J-K Carruthers Limited Perth Ont		100 ,980
Johnston Research Inc Toronto Ont	Johnston Research Inc Toronto Ont		174 ,817
Kaufman, Thomas Associates Ottawa Ont	Kaufman, Thomas Associates Ottawa Ont		233 ,161
Knowtech Solutions Inc Ottawa Ont	Knowtech Solutions Inc Ottawa Ont		130 ,932
Labstat International Inc Kitchener Ont	Labstat International Inc Kitchener Ont		1 ,628 ,481
Labware Inc Wilmington DE USA	Labware Inc Wilmington DE E-U		630 ,943
Lifeline Communications Group Merrickville Ont	Lifeline Communications Group Merrickville Ont		112 ,400
Lifeline Group (The) Annandale VA USA	Lifeline Group (The) Annandale VA É-U		145 ,349
London Health Sciences London Ont Marine Institute St. John's NL	London Health Sciences London Ont Marine Institute St. John's T-N-L		120 ,172
			107 ,913
Martin Spigelman Research Victoria BC	Martin Spigelman Research Victoria C-B		104 ,924
Masha Krupp Translation Ottawa Ont	Masha Krupp Translation Ottawa Ont		201 ,984
Media Q Inc Ottawa Ont	Media Q Inc Ottawa Ont		326 ,105
Minister of Finance Edmonton Alta	Ministre des Finances Edmonton Alb		182 ,392
Minister of Finance Winnipeg Man Ministry of Health Planning Victoria BC	Ministre des Finances Winnipeg Man Ministère de la planification sanitaire Victoria C-R		285 ,961 676 ,473
Ministry of Health Planning Victoria BC	Ministère de la planification sanitaire Victoria C-B		676 ,473
National Film Board of Canada Montréal Que	Office national du film Montréal Qc		235 ,895
National Film Board of Canada Ville St-Laurent Que	Office national du film Ville St-Laurent Qc		100,000
National Research Council of Canada Ottawa Ont	Conseil national de recherches du Canada Ottawa Ont		188 ,266

aggregating to/

(In dollars/en dollars)		spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Natural Sciences and Engineering Research Council	Conseil de recherches en sciences naturelles et en		
Ottawa Ont	génie Ottawa Ont		151 ,315
News Canada Ltd Ottawa Ont	Actualité Canada Ltée Ottawa Ont		115 ,412
Niva Inc Ottawa Ont Norman Simon Communicator Inc Toronto Ont	Niva Inc Ottawa Ont Norman Simon Communicator Inc Toronto Ont		224 ,365 101 ,427
Nstein Technologies Inc Montréal Que	Norman Simon Communicator inc Toronto Ont Nstein Technologies Inc Montréal Qc		117 ,319
Once Corporation Ottawa Ont	Once Corporation Ottawa Ont		600,000
ONX Enterprise Solutions Inc Thornhill Ont	ONX Enterprise Solutions Inc Thornhill Ont		697 ,895
Oracle Corporation Canada Inc Mississauga Ont	Oracle Corporation Canada Inc Mississauga Ont		110 ,620
Peter Cameron & Associates Ottawa Ont	Peter Cameron & Associates Ottawa Ont		102 ,245
Prairie Plant Systems Inc Saskatoon Sask	Prairie Plant Systems Inc Saskatoon Sask		1 ,126 ,838
Prime Strategies Vancouver BC	Prime Strategies Vancouver C-B		434 ,884
Progestic International Inc Ottawa Ont	Progestic International Inc Ottawa Ont		317 ,976
Pteran Computing Inc Ottawa Ont	Pteran Computing Inc Ottawa Ont		144 ,086
Public Policy Forum Ottawa Ont	Forum des politiques publiques Ottawa Ont		418 ,639
Public Service Commission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		184 ,900
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		,
Ottawa Ont	Ottawa Ont		16 ,659 ,545
PWC Consulting Toronto Ont	PWC Consulting Toronto Ont		132 ,456
Queen's University Kingston Ont	Université Queen's Kingston Ont		288 ,204
Qunara Inc Winnipeg Man	Qunara Inc Winnipeg Man		132 ,610
R.H.D.F. 2000 Gatineau Que	R.H.D.F. 2000 Gatineau Qc		257 ,80
Regional Development Corporation Fredericton NB	Société de développement régional Fredericton N-B		124 ,280
Regulatory Consulting Group Inc Ottawa Ont	Regulatory Consulting Group Inc Ottawa Ont		122 ,926
Revenue Canada Toronto Ont	Revenu Canada Toronto Ont		173 ,772
Rick Wilson Consulting Inc Ottawa Ont	Rick Wilson Consulting Inc Ottawa Ont		160 ,18
Samson & Associates Gatineau Que	Samson & Associates Gatineau Qc		238 ,283
Sharbot.Com Inc Orleans Ont	Sharbot.Com Inc Orléans Ont		100 ,930
Sierra Systems Consultants Calgary Alta	Sierra Systems Consultants Calgary Alb		127 ,04
Sintera Inc Gloucester Ont	Sintera Inc Gloucester Ont		192 ,966
Sioux Lookout First Nations Sioux Lookout Ont	Sioux Lookout First Nations Sioux Lookout Ont		123 ,100
Sixdion Inc Ottawa Ont	Sixdion Inc Ottawa Ont		1 ,031 ,614
Spirit Creative Ottawa Ont	Spirit Creative Ottawa Ont		227 ,87
St. Joseph Digital Solutions Ottawa Ont	St. Joseph Digital Solutions Ottawa Ont		117 ,96
Statistics Canada Ottawa Ont	Statistique Canada Ottawa Ont		2 ,930 ,796
Stonecliffe Communications Ottawa Ont	Stonecliffe Communications Ottawa Ont		263 ,350
Strategic Planning Ottawa Ont	Planification stratégique Ottawa Ont		127, 751
Sussex Circle Ottawa Ont	Sussex Circle Ottawa Ont		332 ,102
TDV Global Inc Ottawa Ont	TDV Global Inc Ottawa Ont		1,135 ,449
Toban Research and Analysis Ltd Winnipeg Man	Toban Research and Analysis Ltd Winnipeg Man		110 ,71
Toxicology Advice & Consulting Ltd Sutton	Toxicology Advice & Consulting Ltd Sutton		126, 010
Great Britain	Grande Bretagne		
Transition Hod Consultants Penetang Ont	Transition Hod Consultants Penetang Ont		139 ,647
University of British Columbia Vancouver BC	Université de la Colombie-Britannique Vancouver C-B		241 ,94
University of Calgary Calgary Alta	Université de Calgary Calgary Alb		120 ,50
University of Manitoba Winnipeg Man	Université du Manitoba Winnipeg Man		141 ,007
University of Ottawa Ottawa Ont	Université d'Ottawa Ottawa Ont		279 ,944
University of Saskatchewan Saskatoon Sask	Université de la Saskatchewan Saskatoon Sask		115 ,558
University of Toronto Toronto Ont	Université de Toronto Toronto Ont		547 ,93!
Jniversity of Waterloo Waterloo Ont	Université de Waterloo Waterloo Ont		147 ,199
Walker Economics Inc Kingston Ont	Walker Economics Inc Kingston Ont		116 ,808
Watertrax Inc Vancouver BC	Watertrax Inc Vancouver C-B		145 ,08
White Rock Consulting Inc White Rock BC	White Rock Consulting Inc White Rock C-B		400 ,153
World Health Organization Geneva Switzerland	Organisation mondiale de la santé Genève Suisse		253 ,920
World Health Organization Geneva Switzerland	Organisation mondiale de la santé Genève Suisse		133 ,600
Zeddcomm.Com St John's NL	Zeddcomm.Com St John's T-N-L		104 ,925
anadian Institutes of Health Research	Instituts de recherche en santé du Canada	7 ,925 ,351	

Professional and Special Services/

Accounting services

Public Accounts of Canada, 2003-2004/ Comptes publics du Canada 2003-2004

117

Payments

aggregating to/

Total amount

Services de comptabilité

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Engineering and architectural services (including research) Public Works and Government Services Canada	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche) Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	279 ,000	
Gatineau Que	Gatineau Qc		279 ,000
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	2 ,220	
Informatics services	Services informatiques	700 ,887	444.047
Ajja Information Technology Consulting Ottawa Ont Fonds Québécois de la recherche sur la nature et technologies Québec Que	Ajja Information Technology Consulting Ottawa Ont Fonds Québécois de la recherche sur la nature et technologies Québec Qc		144 ,847 286 ,736
Non-professional contracted services Canadian Tobacco Control Toronto Ont	Services non-professionnels contractés Initiative canadienne pour la lutte contre le tabagisme Toronto Ont	386 ,865	133 ,339
Protection services	Services de protection	15 ,186	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	438 ,825	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	355 ,421	
Other business services	Autres services commerciaux	14 ,626	
Other professional services Accenture Mississauga Ont Ajja Information Technology Consulting Inc Ottawa Ont Bearing Point Inc Toronto Ont Morton Beiser Inc Toronto Ont Consulting and Audit Canada Ottawa Ont Intersol Group Ottawa Ont Oracle Corporation Canada Inc Toronto Ont University of Sherbrooke Sherbrooke Que Public Works and Government Services Canada Translation Bureau Gatineau Que	Autres services professionnels Accenture Mississauga Ont Ajja Information Technology Consulting Inc Ottawa Ont Bearing Point Inc Toronto Ont Morton Beiser Inc Toronto Ont Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont Intersol Group Ottawa Ont Oracle Corporation Canada Inc Toronto Ont Université de Sherbrooke Sherbrooke Qc Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Bureau de la traduction Gatineau Qc	5 ,732 ,204	1,467,030 472,267 175,674 116,000 222,776 159,650 107,213 150,000
Hazardous Materials Information Review Commission	Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses	631 ,961	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	46 ,924	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	10 ,485	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	168 ,608	
Other professional services	Autres services professionnels	405 ,944	
Patented Medicine Prices Review Board	Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	422 ,886	
Informatics services	Services informatiques	31 ,620	
Legal services	Services juridiques	21 ,272	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	6 ,819	
Scientific services	Services scientifiques	66 ,255	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	53 ,836	

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	41 ,792	
Other business services	Autres services commerciaux	394	
Other professional services	Autres services professionnels	200 ,898	
HUMAN RESOURCES	DÉVELOPPEMENT DES		
DEVELOPMENT	RESSOURCES HUMAINES	405 ,220 ,448	
Department	Ministère	402 ,329 ,863	
Accounting services	Services de comptabilité	3 ,929 ,665	
Deloitte & Touche Inc Ottawa Ont	Deloitte & Touche Inc Ottawa Ont		121 ,433
Progestic International Inc Ottawa Ont	Progestic International Inc Ottawa Ont		120 ,407
Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc		3 ,646 ,422
Engineering and architectural carvices (including	Services techniques et d'architecture (y compris		
Engineering and architectural services (including research)	la recherche)	16 ,670	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	8 ,195 ,535	
Health Canada Ottawa Ont	Santé Canada Ottawa Ont		152 ,006
National Health Partners Inc Toronto Ont	National Health Partners Inc Toronto Ont		151 ,318
Ontario March of Dimes Toronto Ont	La Marche des dix sous de l'Ontario Toronto Ont		742 ,314
Informatics services	Services informatiques	35 ,754 ,438	
Ajilon Canada Inc Ottawa Ont	Ajilon Canada Inc Ottawa Ont		2 ,814 ,901
Ajja Information Technologies Inc Ottawa Ont Amita Corporation Ottawa Ont	Ajja Information Technologies Inc Ottawa Ont Amita Corporation Ottawa Ont		836, 189 163, 871
Bradson Staffing Services Ottawa Ont	Bradson Staffing Services Ottawa Ont		148 ,666
Canada Customs and Revenue Agency Ottawa Ont	Agence des douanes et du revenu du Canada Ottawa Ont		727 ,910
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		3 ,248 ,101
Cinnabar Networks Inc Ottawa Ont	Cinnabar Networks Inc Ottawa Ont		144 ,777
Cistel Technology Inc Nepean Ont	Cistel Technology Inc Nepean Ont		143 ,341
Comgate Engineering Ltd Ottawa Ont	Comgate Engineering Ltd Ottawa Ont		110 ,400
Communication Canada Ottawa Ont	Communication Canada Ottawa Ont		624 ,789
Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Cygnos Corporation Ottawa Ont	Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Cygnos Corporation Ottawa Ont		131 ,400 369 ,236
Deloitte Consulting LP Toronto Ont	Deloitte Consulting LP Toronto Ont		381 ,252
Devon Group Ltd Ottawa Ont	Devon Group Ltd Ottawa Ont		1 ,156 ,188
FSG Consultants Gatineau Que	FSG Consultants Gatineau Qc		414 ,583
HMCS Inc Ottawa Ont	HMCS Inc Ottawa Ont		126 ,520
Ibiska Telecom Ottawa Ont	Ibiska Telecom Ottawa Ont		628 ,274
IBM Canada Limited Ottawa Ont	IBM Canada Limitée Ottawa Ont		212 ,334
IDL Integrated Data Ltd and MSC Software Consulting	IDL Integrated Data Ltd and MSC Software Consulting		105 070
Inc Ottawa Ont Inbusiness Solutions Ottawa Ont	Inc Ottawa Ont Inbusiness Solutions Ottawa Ont		495 ,676 1 ,951 ,378
Industry Canada Ottawa Ont	Industrie Canada Ottawa Ont		258 ,640
It/Net Ottawa Inc Ottawa Ont	It/Net Ottawa Inc Ottawa Ont		344 ,882
Marc Rosove Ottawa Ont	Marc Rosove Ottawa Ont		102 ,600
Microsoft Canada Mississauga Ont	Microsoft Canada Mississauga Ont		1 ,081 ,266
Microtime Inc Ottawa Ont	Microtime Inc Ottawa Ont		153 ,794
Montage DMC Ottawa Ont	Montage DMC Ottawa Ont		664 ,147
MSC Maplesoft Consulting Inc Ottawa Ont	MSC Maplesoft Consulting Inc Ottawa Ont		4,195,470
Netgraphe Inc Montréal Que Nexinnovations Ottawa Ont	Netgraphe Inc Montréal Qc Nexinnovations Ottawa Ont		218 ,669
INCAH HOVALIONS OLIAWA OHL	NGAITHUVALIONS OLIAWA ONL		549 ,870
Nortak Software Ltd Ottawa Ont	Nortak Software Ltd Ottawa Ont		1 ,446 ,480

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		1 ,009 ,545
Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont S&S Software Ltd Ottawa Ont	Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont S&S Software Ltd Ottawa Ont		340 ,258 344 ,161
Saskatchewan Apprenticeship and Trade Certification	Saskatchewan Apprenticeship and Trade Certification		344,101
Commission Regina Sask	Commission Regina Sask		132 ,608
SC Information Systems Strategies Ottawa Ont	SC Information Systems Strategies Ottawa Ont		340 ,187
Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont	Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont		1 ,329 ,674
Spherion Technology Ottawa Ont	Spherion Technology Ottawa Ont		263 ,248
Sprint Canada Ottawa Ont	Sprint Canada Ottawa Ont		431 ,795
Strategic Relationships Solutions Ottawa Ont	Strategic Relationships Solutions Ottawa Ont		148 ,624
Telus Integrated Communications Ottawa Ont TRM Technologies Inc Ottawa Ont	Telus Integrated Communications Ottawa Ont TRM Technologies Inc Ottawa Ont		150 ,700 380 ,433
Unisys Canada Inc Ottawa Ont	Unisys Canada Inc Ottawa Ont		860 ,284
Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont	Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont		2 ,824 ,179
Legal services Augustine Bater Polowin LLP Ottawa Ont	Services juridiques	3 ,146 ,671	163 ,876
Borden Ladner Gervais Calgary Alta	Augustine Bater Polowin s.r.l. Ottawa Ont Borden Ladner Gervais Calgary Alb		290 ,014
David Nakelsky Toronto Ont	David Nakelsky Toronto Ont		207 ,085
Duncan and Craig Edmonton Alta	Duncan and Craig Edmonton Alb		358 ,092
Gary A Rosenberg Woodland Hills CA USA	Gary A Rosenberg Woodland Hills CA É-U		126 ,170
Justice Canada Ottawa Ont	Justice Canada Ottawa Ont		674 ,146
Kowarsky & Co Vancouver BC	Kowarsky & Co Vancouver C-B		175 ,202
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	62 ,088 ,290	
ABC New Brunswick Keydata Inc Montréal Que	ABC New Brunswick Keydata Inc Montréal Qc		431 ,430
Allied International Credit Markham Ont	Allied International Credit Markham Ont		1 ,754 ,794
Barbara Personnel Inc Ottawa Ont	Barbara Personnel Inc Ottawa Ont		468 ,599
BDP Business Data Services Ltd Toronto Ont Calian Ottawa Ont	BDP Business Data Services Ltd Toronto Ont Calian Ottawa Ont		9 ,488 ,331
Canadian Bonded Credits Ottawa Ont	Canadian Bonded Credits Ottawa Ont		227 ,400 3 ,095 ,017
Collectcorp (Central) Inc Toronto Ont	Collectcorp (Central) Inc Toronto Ont		1 ,714 ,274
Edulinx Canada Corporation Mississauga Ont	Edulinx Canada Corporation Mississauga Ont		32 ,235 ,953
Excel Human Resources Ottawa Ont	Excel Human Resources Ottawa Ont		237 ,908
Financial Debt Recovery Ltd Richmond Hill Ont	Financial Debt Recovery Ltd Richmond Hill Ont		198 ,580
Gartner Group Canada Mississauga Ont	Gartner Group Canada Mississauga Ont		205 ,407
Harrington Staffing Services Ottawa Ont	Harrington Staffing Services Ottawa Ont		211 ,750
Les Services de Recouvrement Nova Montréal Que	Les Services de Recouvrement Nova Montréal Qc		209,993
NCO Financial Services Inc Montréal Que Nordon Collection Network Inc Scarborough Ont	NCO Financial Services Inc Montréal Qc Nordon Collection Network Inc Scarborough Ont		2 ,617 ,428 182 ,937
Personnel Outaouais Inc Gatineau Que	Personnel Outaouais Inc Gatineau Qc		136 ,092
Portage Personnel Inc Gatineau Que	Portage Personnel Inc Gatineau Qc		261 ,467
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		1 ,566 ,805
Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont	Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont		252 ,842
Spherion Workforce Architect Ottawa Ont	Spherion Workforce Architect Ottawa Ont		137 ,678
Statistics Canada Ottawa Ont	Statistique Canada Ottawa Ont		137 ,485
The Collection House Toronto Ont Total Credit Recovery Toronto Ont	The Collection House Toronto Ont Total Credit Recovery Toronto Ont		1 ,689 ,820 2 ,849 ,820
Total Croat Hooders, Totalia Chi	Total Groun receivery reserve on		2 ,0 .0 ,020
Protection services	Services de protection	2 ,976 ,670	0.050.000
Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont	Corps canadien des commissionnaires Ottawa Ont		2 ,656 ,822
Scientific services	Services scientifiques	58 ,252	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	3 ,592 ,722	
Bank of Montreal Montréal Que	Banque de Montréal Montréal Qc		353 ,350
Canadian Education Association Toronto Ont	Association canadienne d'éducation Toronto Ont		105 ,000
Corporate Executive Board Washington DC USA	Corporate Executive Board Washington DC E-U		127 ,563

International Social Security Association Geneva Switzerland Training and educational services Acerra Ottawa Ont Bank of Montreal Montréal Que Berlitz Language Centre Mississauga Ont Canadian Centre for Management Development	Association internationale de la sécurité sociale Genève Suisse Services d'enseignement et de formation Acerra Ottawa Ont Banque de Montréal Montréal Qc	\$ 11 .914 .672	\$
Switzerland Training and educational services Acerra Ottawa Ont Bank of Montreal Montréal Que Berlitz Language Centre Mississauga Ont Canadian Centre for Management Development	Suisse Services d'enseignement et de formation Acerra Ottawa Ont	44 044 672	
Acerra Ottawa Ont Bank of Montreal Montréal Que Berlitz Language Centre Mississauga Ont Canadian Centre for Management Development	Acerra Ottawa Ont	11 014 670	167 ,463
Bank of Montreal Montréal Que Berlitz Language Centre Mississauga Ont Canadian Centre for Management Development		11,914,672	
Berlitz Language Centre Mississauga Ont Canadian Centre for Management Development	Banque de Montréal Montréal Qc		347 ,803
Canadian Centre for Management Development	•		281 ,402
· ·	Berlitz Language Centre Mississauga Ont		125 ,598
	Centre canadien de gestion Ottawa Ont		484 ,005
Ottawa Ont CDI Corporate Education Services Ottawa Ont	CDI Services de formation aux entreprises Ottawa Ont		371 ,296
CEGEP of Jonquière Jonquière Que	Cégep de Jonquière Jonquière Qc		145 ,052
Cognos Incorporated Ottawa Ont	Cognos Incorporated Ottawa Ont		120 ,622
CTE Solutions Ottawa Ont	CTE Solutions Ottawa Ont		176 ,950
Ecole de langues La Cité Manotick Ont	École de langues La Cité Manotick Ont		229 ,209
EMC Customer Education Milford MA USA	EMC Customer Education Milford MA É-U		117,011
Exit Certified Ottawa Ont	Exit Certified Ottawa Ont		164 ,668
IBM Canada Ltd Markam Ont	IBM Canada Ltée Markam Ont		114 ,970
Interlangues Ecole de Langues Ottawa Ont	Interlangues École de langues Ottawa Ont		286 ,545
Language Plus (AALP) Inc Gatineau Que	Langage Plus (AALP) Inc Gatineau Qc		126 ,764
Learning Tree International Inc Ottawa Ont	Learning Tree International Inc Ottawa Ont		520 ,514
Linguistique College Center Ottawa Ont	Centre Linguistique de Collège Ottawa Ont		261 ,070
Oracle Corporation Canada Inc Mississauga Ont	Oracle Corporation Canada Inc Mississauga Ont		222 ,919
Polar Bear Software Winnipeg Man	Polar Bear Software Winnipeg Man		209 ,727
Public Service Commission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		834 ,256
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		572 ,696
Retirement Planning Institute Ottawa Ont	Institut de planification de la retraite Ottawa Ont		112 ,675
Unisys Canada Inc Ottawa Ont University of Ottawa Ottawa Ont	Unisys Canada Inc Ottawa Ont Université d'Ottawa Ottawa Ont		178,635 159,633
Other business services	Autres services commerciaux	143 ,944 ,203	
Canada Millennium Montréal Que	Canada Millennium Montréal Qc	-,-,,	265 ,000
Cashier's Section Treasury Branch Toronto Ont	Section de trésorerie, Direction de la trésorerie Toronto Ont		8 ,259 ,896
Commission de la santé et sécurité Montréal Que	Commission de la santé et sécurité Montréal Qc		4 ,928 ,726
Computer Sciences Canada Inc Ottawa Ont	Sciences informatiques Canada Inc Ottawa Ont		7 ,355 ,217
Forum of Labour Market Ministers Halifax NS	Forum des ministres du marché du travail Halifax N-É		113 ,623
Government of Northwest Territories Yellowknife	Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest		
NWT	Yellowknife TN-O		787 ,000
Government of Nunavut Iqaluit Nunavut	Gouvernement du Nunavut Iqaluit Nunavut		1 ,449 ,751
IBM Canada Limited Ottawa Ont	IBM Canada Limitée Ottawa Ont		2 ,407 ,558
Minister of Finance Edmonton Alta	Ministre des Finances Edmonton Alb		10 ,685 ,439
Minister of Finance Fredericton NB	Ministre des Finances Fredericton N-B		8 ,911 ,787
Minister of Finance of Quebec Québec Que	Ministre des Finances du Québec Québec Qc		58 ,852 ,664
Minister of Finance Regina Sask	Ministre des Finances Regina Sask		6 ,020 ,922
Minister of Finance Winnipeg Man	Ministre des Finances Winnipeg Man		6 ,244 ,604
Newfoundland Exchequer Account St. John's NL Public Works and Government Services Canada	Newfoundland Exchequer Account St. John's T-N-L Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		454 ,008
Gatineau Que	Gatineau Qc		108 ,952
Saskatchewan Labour Regina Sask	Saskatchewan Labour Regina Sask		250 ,000
Saskatchewan Student Aid Fund Regina Sask	Saskatchewan Student Aid Fund Regina Sask		482 ,440
Saskatchewan Workers' Compensation Regina Sask	Saskatchewan Workers' Compensation Regina Sask		802 ,975
Sprint Canada Inc Ottawa Ont	Sprint Canada Inc Ottawa Ont		666 ,650
St-Joseph Digital Solutions Ottawa Ont	St-Joseph Digital Solutions Ottawa Ont		153 ,849
Treasurer of British Columbia Victoria BC	Trésorier de la Colombie-Britannique Victoria C-B		1 ,245 ,608
Treasurer of New Prunswick Fredericton NR	Trésorier du Manitoba Winnipeg Man		434 ,896
Treasurer of New Brunswick Fredericton NB	Trésorier de la Neuvelle Écossa Helifay N. É		495 ,202
Treasurer of Ontario Toronto Ont	Trésorier de la Nouvelle-Écosse Halifax N-É Trésorier de l'Ontario Toronto Ont		499 ,736
Treasurer of Ontario Toronto Ont Treasurer of Prince Edward Island Charlottetown PEI	Trésorier de l'Ontario Toronto Ont Trésorier de l'Île-du-Prince-Édouard Charlottetown Î-P-É		3,364 ,800 149,344
Unisys Canada Inc Ottawa Ont	Unisys Canada Inc Ottawa Ont		1,925,066

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Workers' Compensation Board of Alberta	Workers' Compensation Board of Alberta		
Edmonton Alta	Edmonton Alb		1 ,324 ,163
Workers' Compensation Board of British Columbia Vancouver BC Workers' Compensation Board of Manitoba	Workers' Compensation Board of British Columbia Vancouver C-B Workers' Compensation Board of Manitoba		2 ,856 ,265
Winnipeg Man	Winnipeg Man		694 ,293
Workers' Compensation Board of Nova Scotia	Workers' Compensation Board of Nova Scotia		
Halifax NS	Halifax N-É		5 ,316 ,194
Workers' Compensation Board of Prince Edward Island Charlottetown PEI	Workers' Compensation Board of Prince Edward Island Charlottetown Î-P-É		123 ,635
Workplace Health Safety & Compensation	Commission de la santé, de la sécurité et de		123,000
Saint John NB	l'indemnisation des accidents au travail Saint John N-B		510 ,480
Workplace Health Safety & Compensation	Commission de la santé, de la sécurité et de		
St. John's NL	l'indemnisation des accidents au travail St. John's T-N-L		816 ,935
Other professional services	Autres services professionnels	126 ,712 ,075	
Aarluk Consulting Inc Igaluit Nunavut	Aarluk Consulting Inc Iqaluit Nunavut	120 ; 12 ; 01 0	190 ,891
Accenture Inc Ottawa Ont	Accenture Inc Ottawa Ont		2 ,156 ,081
Ajilon Toronto Ont	Ajilon Toronto Ont		201 ,075
Alderson-Gill & Associates Ottawa Ont	Alderson-Gill & Associés Ottawa Ont		175 ,048
Amec Technologies Limited Ottawa Ont	Amec Technologies Limited Ottawa Ont		314 ,509
ARC Applied Research Consultants Ottawa Ont	ARC Applied Research Consultants Ottawa Ont		147 ,325
Assessment Strategies Inc Ottawa Ont	Assessment Strategies Inc Ottawa Ont		237 ,707
BTI Canada Ottawa Ont	BTI Canada Ottawa Ont		140 ,241
Canada Customs and Revenue Agency Ottawa Ont	Agence des douanes et du revenu du Canada Ottawa Ont		759 ,311
Canadian Heritage Ottawa Ont Canadian Information Centre for International	Patrimoine canadien Ottawa Ont Centre d'information canadien sur les diplômes		176 ,000
Credentials Ottawa Ont	internationaux Ottawa Ont		512 ,893
Centre for Collaborative Government Ottawa Ont	Centre pour la collaboration gouvernementale Ottawa Ont		120 ,264
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		.20 ,20 .
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		5 ,229 ,407
Citizenship and Immigration Ottawa Ont	Citoyenneté et Immigration Ottawa Ont		150 ,000
City of Toronto Toronto Ont	Cité de Toronto Toronto Ont		300 ,000
Cognetics Information Systems Inc Gatineau Que	Cognetics Information Systems Inc Gatineau Qc		375 ,974
Communication Canada Ottawa Ont	Communication Canada Ottawa Ont		760, 346
Composition Ste-Foy Inc Ste-Foy Que	Composition Ste-Foy Inc Ste-Foy Qc		501 ,801
Conference Board of Canada Ottawa Ont	Le Conference Board du Canada Ottawa Ont		293 ,000
Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont		963 ,129
Council of Ministers of Education Toronto Ont Createc Montréal Que	Conseil des ministres de l'Éducation Toronto Ont Createc Montréal Qc		100 ,000
Data Probe Economic Consulting Inc Nepean Ont	Data Probe Economic Consulting Inc Nepean Ont		128 ,390 130 ,087
Deloitte & Touche Inc Ottawa Ont	Deloitte & Touche Inc Ottawa Ont		128 ,383
Department of Education Halifax NS	Ministère de l'éducation Halifax N-É		183 ,050
Ekos Research Associates Inc Ottawa Ont	Ekos Research Associates Inc Ottawa Ont		1 ,042 ,467
Environics Research Group Ottawa Ont	Environics Research Group Ottawa Ont		473 ,859
Finance Sector (HRB) Gatineau Que	Secteur des finances (HRB) Gatineau Qc		146 ,911
GAP Gemini Ernst & Young Toronto Ont	GAP Gemini Ernst & Young Toronto Ont		1 ,067 ,462
Goss Gilroy Inc St. John's NL	Goss Gilroy Inc St. John's T-N-L		206 ,742
Hagenbart Consulting Inc Ottawa Ont	Hagenbart Consulting Inc Ottawa Ont		425 ,432
Health Canada Ottawa Ont	Santé Canada Ottawa Ont		123 ,743
Human Resource Systems Group Ltd Ottawa Ont IBM Canada Ltd Ottawa Ont	Human Resource Systems Group Ltd Ottawa Ont IBM Canada Ltée Ottawa Ont		674 ,157 3 ,695 ,176
Inbusiness Solutions Inc Ottawa Ont	Inbusiness Solutions Inc Ottawa Ont		141 ,441
Indian Affairs and Northern Development Gatineau	Affaires indiennes et du Nord canadien Gatineau		171,771
Que	Qc		259 ,482
Industry Canada Ottawa Ont	Industrie Canada Ottawa Ont		227 ,007
Information by Design Calgary Alta	Information by Design Calgary Alb		170 ,795
Intersol Group Ltd Ottawa Ont	Intersol Group Ltd Ottawa Ont		157 ,710
Ipsos Reid Corporation Ottawa Ont	Ipsos Reid Corporation Ottawa Ont		210 ,590
IT NET Ottawa Inc Ottawa Ont	IT NET Ottawa Inc Ottawa Ont		297 ,320

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
KPMG Consulting Ottawa Ont Kroll Lindquist Avey Ottawa Ont Le Groupe Conseil Baastel Ltee Gatineau Que Lexi Tech International Ottawa Ont Minister of Revenue of Quebec Québec Que Multiple Suppliers Gatineau Que	KPMG Consulting Ottawa Ont Kroll Lindquist Avey Ottawa Ont Le Groupe Conseil Baastel Ltée Gatineau Qc Lexi tech International Ottawa Ont Ministre du revenu du Québec Québec Qc Multiple Suppliers Gatineau Qc		3 ,642 ,307 880 ,328 134 ,222 455 ,560 166 ,248 323 ,744
Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs Ottawa Ont	Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale Ottawa Ont		948 ,930
Office of the Superintendent of Financial Institutions Ottawa Ont Polar Bear Corporate Ottawa Ont PRA Inc Winnipeg Man Price Waterhouse LLP Ottawa Ont Prime Strategies Vancouver BC Progroup Human Resources Inc Gatineau Que Public Policy Forum Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Gatineau Que PWC Consulting Ottawa Ont Queen's University Kingston Ont RA Malatest and Associates Victoria BC Sage Research Mississauga Ont Service de Consultation Serva Inc Gatineau Que Social Sciences and Humanities Ottawa Ont Societe Gamma Inc Ottawa Ont Statistics Canada Ottawa Ont Telus Integrated Communications Ottawa Ont The Continuing Professional Toronto Ont The Essential Skills Group Inc Calgary Alta The Governance Network Ottawa Ont Tre Masha Krupp Translation Group Ottawa Ont Traductions Tessier Translations Ottawa Ont Treasurer of Ontario Gloucester Ont Veritaaq Technologies House Inc Ottawa Ont	Bureau du surintendant des institutions financières Ottawa Ont Polar Bear Corporate Ottawa Ont PRA Inc Winnipeg Man Price Waterhouse s.r.l. Ottawa Ont Prime Strategies Vancouver C-B Progroupe Ressources Humaines Inc Gatineau Qc Forum des politiques publiques Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc PWC Consulting Ottawa Ont Université Queen's Kingston Ont RA Malatest and Associates Victoria C-B Sage Research Mississauga Ont Service de Consultation Serva Inc Gatineau Qc Recherches en sciences humaines Ottawa Ont Société Gamma Inc Ottawa Ont Statistique Canada Ottawa Ont Telus Integrated Communications Ottawa Ont The Continuing Professional Toronto Ont The Essential Skills Group Inc Calgary Alb The Governance Network Ottawa Ont Tronto Community Employment Toronto Ont Traductions Tessier Translations Ottawa Ont Trésorier de l'Ontario Gloucester Ont Veritaaq Technologies House Inc Ottawa Ont		576 ,236 108 ,800 105 ,060 1 ,054 ,519 632 ,849 106 ,004 101 ,531 19 ,464 ,399 2 ,679 ,305 129 ,125 296 ,700 428 ,234 130 ,715 282 ,774 279 ,716 43 ,389 ,784 120 ,750 118 ,580 428 ,693 204 ,015 302 ,078 196 ,431 210 ,335 102 ,399 106 ,806
Canada Industrial Relations Board	Conseil canadien des relations industrielles	1 ,573 ,180	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	3 ,852	
Informatics services LNW Consulting Ottawa Ont	Services informatiques LNW Consulting Ottawa Ont	238 ,419	122 ,272
Legal services	Services juridiques	43 ,261	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	27 ,622	
Protection services	Services de protection	29 ,425	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	55 ,151	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	64 ,996	
Other business services	Autres services commerciaux	49 ,260	
Other professional services InBusiness Solutions Ottawa Ont Industry Canada Ottawa Ont Portage Personnel Gatineau Que Societe Gamma Ottawa Ont	Autres services professionnels InBusiness Solutions Ottawa Ont Industrie Canada Ottawa Ont Portage Personnel Gatineau Qc Société Gamma Ottawa Ont	1 ,061 ,194	123 ,714 108 ,708 108 ,602 161 ,662

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
<u>'</u>		\$	\$
The Devon Group Ottawa Ont	The Devon Group Ottawa Ont		132 ,319
Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal	Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs	326 ,657	
Accounting services	Services de comptabilité	20 ,305	
Informatics services	Services informatiques	24 ,403	
Legal services	Services juridiques	20 ,530	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	5 ,156	
Protection services	Services de protection	5 ,316	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	21 ,588	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	4 ,323	
Other business services	Autres services commerciaux	138	
Other professional services	Autres services professionnels	224 ,898	
Canadian Centre for Occupational Health and Safety	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail	990 ,748	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	17 ,641	
Protection services	Services de protection	2 ,065	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	98 ,598	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	37 ,390	
Other business services Canadian Standards Association Rexdale Ont	Autres services commerciaux Association canadienne de normalisation Rexdale Ont	296 ,636	119 ,954
Other professional services Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Autres services professionnels Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc	538 ,418	122 ,159
INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN	AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD	445 005 000	
DEVELOPMENT	CANADIEN	145 ,825 ,329	
Department	Ministère	145 ,674 ,919	
Administration Program	Programme d'administration	28 ,357 ,589	
Engineering and architectural services (including research) Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche) Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont	3 ,425 ,372	3 ,363 ,378
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	62 ,363	
Informatics services Accenture Ottawa Ont Accenture Toronto Ont Alika Internet Technologies Inc Ottawa Ont Allstream It Services Ottawa Ont	Services informatiques Accenture Ottawa Ont Accenture Toronto Ont Alika Internet Technologies Inc Ottawa Ont Allstream It Services Ottawa Ont	5 ,349 ,224	157 ,477 151 ,191 617 ,921 554 ,380

- 54 -

Public Accounts of Canada, 2003-2004/

Comptes publics du Canada 2003-2004

Professional and Special Services/

Services professionnels et spéciaux

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
CGI Ottawa Ont	CGI Ottawa Ont		657 ,961
Donna Cona Inc Ottawa Ont	Donna Cona Inc Ottawa Ont		140 ,088
Heiltsuk Community Service Society / Bella Bella	Heiltsuk Community Service Society / Bella Bella		457.000
Service Centre Waglisla BC	Service Centre Waglisla C-B		157 ,608
IBDC Consultants Inc Ottawa Ont IBM Canada Ltd Ottawa Ont	IBDC Consultants Inc Ottawa Ont IBM Canada Ltée Ottawa Ont		141 ,395 299 ,818
Information Management & Technology Consultants	Information Management & Technology Consultants		299,010
Inc Ottawa Ont	Inc Ottawa Ont		428 ,058
Sierra System Ottawa Ont	Sierra System Ottawa Ont		891 ,524
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	1 ,870 ,014	
Excel Human Resources Ottawa Ont	Excel Human Resources Ottawa Ont	1,070,014	470 ,441
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		170,111
Ottawa Ont	Ottawa Ont		448 ,140
Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont	Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont		116 ,431
Protection services	Services de protection	252 ,965	
Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont	Corps canadien des commissionnaires Ottawa Ont	202,000	122 ,113
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		,
Ottawa Ont	Ottawa Ont		128, 185
Special fees and services	Frais et services spéciaux	554 ,973	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	1 ,087 ,084	
Public Service Commission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		126 ,463
Other business services	Autres services commerciaux	611 ,154	400.000
Statistics Canada Ottawa Ont	Statistique Canada Ottawa Ont		400,000
Other professional services	Autres services professionnels	15 ,143 ,540	
Allstream It Services Ottawa Ont	Allstream It Services Ottawa Ont		215 ,741
Andari Consultants Ottawa Ont	Andari Consultants Ottawa Ont		220 ,350
ASG - The Application System Group Ottawa Ont	ASG - The Application System Group Ottawa Ont BMCI Consulting Inc Ottawa Ont		196 ,375 261 ,818
BMCI Consulting Inc Ottawa Ont Canadian Heritage Ottawa Ont	Patrimoine canadien Ottawa Ont		112 ,500
CGI Ottawa Ont	CGI Ottawa Ont		556 ,959
Cornet Consultings and Mediation Inc Ottawa Ont	Cornet Consultings and Mediation Inc Ottawa Ont		142 ,220
Delsys Research Group Inc Ottawa Ont	Delsys Research Group Inc Ottawa Ont		124 ,000
Donna Cona Inc Ottawa Ont	Donna Cona Inc Ottawa Ont		138 ,425
Goss Gilroy Inc Ottawa Ont	Goss Gilroy Inc Ottawa Ont		139 ,175
Hallux Consulting Inc Ottawa Ont	Hallux Consulting Inc Ottawa Ont		133 ,725
Hanson & Associates Whitehorse YT	Hanson & Associates Whitehorse Yn		266 ,527
Ier Planning, Research & Management Concord Ont	Ier Planning, Research & Management Concord Ont		123 ,269
Inbusiness Solutions Inc Ottawa Ont	Inbusiness Solutions Inc Ottawa Ont		287 ,244
Independent Contractors Group Ottawa Ont	Independent Contractors Group Ottawa Ont		113 ,142
Institute on Governance Ottawa Ont	Institut sur la gouvernance Ottawa Ont		184 ,292
Kaufman Thomas & Associates Ottawa Ont Loba Limited Ottawa Ont	Kaufman Thomas & Associates Ottawa Ont Loba Limited Ottawa Ont		342 ,832
New Economy Development Group Inc Ottawa Ont	New Economy Development Group Inc Ottawa Ont		123 ,661 100 ,233
Prairie Research Assoc Inc Winnipeg Man	Prairie Research Assoc Inc Winnipeg Man		145 ,240
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Ottawa Ont	Ottawa Ont		3 ,190 ,689
Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont	Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont		190 ,232
Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont	Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont		2 ,578
SRGG Solutions Inc Ottawa Ont	SRGG Solutions Inc Ottawa Ont		113 ,023
Systematix Montréal Que T.K. Gussman Associates Inc Ottawa Ont	Systematix Montréal Qc		614 ,764
	T.K. Gussman Associates Inc Ottawa Ont		371 ,495
Xerox Canada Ltd Toronto Ont	Xerox Canada Ltd Toronto Ont		225 ,687

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Indian and Inuit Affairs Program	Programme des affaires indiennes et inuites	72 ,832 ,099	
Accounting services	Services de comptabilité	1 ,101 ,801	
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Ottawa Ont RSP Consultants Ltd Cobble Hill BC	Ottawa Ont RSP Consultants Ltd Cobble Hill C-B		307 ,107 127 ,693
NOT CONSULTANTS ETA COSSILE FIIII DO	Not Consultants and Copple Fill Cop		127 ,033
Engineering and architectural services (including	Services techniques et d'architecture (y compris		
research) Public Works and Government Services Canada	la recherche) Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	9 ,122 ,012	
Ottawa Ont	Ottawa Ont		9 ,099 ,212
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	61 ,028	
Informatics services Accenture Ottawa Ont	Services informatiques Accenture Ottawa Ont	11 ,531 ,274	2 ,266 ,245
Accenture Ottawa Ont	Accenture Ottawa Ont		112 ,200
Ajja Information Technology Consultants Inc	Ajja Information Technology Consultants Inc		,
Ottawa Ont	Ottawa Ont		217 ,163
CGI Ottawa Ont	CGI Ottawa Ont		1 ,409 ,358
Coradix Technology Consulting Ottawa Ont	Coradix Technology Consulting Ottawa Ont		186 ,720
Donna Cona Inc Ottawa Ont	Donna Cona Inc Ottawa Ont		6 ,445 ,342
Inbusiness Solutions Inc Ottawa Ont Nighthawk Technologies Inc Gatineau Que	Inbusiness Solutions Inc Ottawa Ont Nighthawk Technologies Inc Gatineau Qc		173 ,611 106 ,990
Realit Management Inc Ottawa Ont	Realit Management Inc Ottawa Ont		111 ,440
Legal services (1)	Services juridiques (1)	1 ,820 ,078	
Aletta A King Professional Corp Whitehorse YT	Aletta A King Professional Corp Whitehorse Yn	1,020,070	125 ,444
Benson Myles, Barristers-Solicitors-Notaries	Benson Myles, Barristers-Solicitors-Notaries		,
Conception Bay South NL	Conception Bay South T-N-L		101 ,425
Benson Myles, Barristers-Solicitors-Notaries	Benson Myles, Barristers-Solicitors-Notaries		
St. John's NL	St. John's T-N-L		124 ,340
C. K. Marchant, D. Jur. Mississauga Ont	C. K. Marchant, D. Jur. Mississauga Ont		138 ,274
Fillmore Riley Winnipeg Man	Fillmore Riley Winnipeg Man		1 ,285 ,000
Justice Canada Ottawa Ont Macleod Dixon LLP Calgary Alta	Justice Canada Ottawa Ont Macleod Dixon s.r.l. Calgary Alb		1 ,231 ,102 3 ,967 ,513
Miles Davison Mccarthy Mcniven LLP Calgary Alta	Miles Davison Mccarthy Mcniven s.r.l. Calgary Alb		517 ,219
Minister of Finance of Manitoba Winnipeg Man	Ministre des Finances du Manitoba Winnipeg Man		187 ,821
Smitheman, Neal Toronto Ont	Smitheman, Neal Toronto Ont		108 ,961
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	3 ,009 ,809	
Angus One Limited Vancouver BC	Angus One Limited Vancouver C-B	,,.	188 ,633
Excel Human Resources Ottawa Ont	Excel Human Resources Ottawa Ont		127 ,812
LJ Consulting Services Calgary Alta	LJ Consulting Services Calgary Alb		332 ,230
Maxsys Consulting Inc Ottawa Ont	Maxsys Consulting Inc Ottawa Ont		111 ,762
Minister of Finance of Alberta Edmonton Alta Minister of Finance of British Columbia Victoria	Ministre des Finances de l'Alberta Edmonton Alb Ministre des Finances de la Colombie-Britannique		823 ,053
BC	Victoria C-B		151 ,155
Protection services	Services de protection	331 ,563	
BC Corps of Commissionaires Vancouver BC	Corps des commissionnaires de la C-B Vancouver C-B	331,303	142 ,063
Scientific services	Services scientifiques	32 ,903	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	1 ,074 ,856	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	1 ,959 ,370	
Canada School of Public Service Ottawa Ont	École de la fonction publique du Canada Ottawa Ont		171 ,715
Public Service Commission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		276 ,017

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Other business services	Autres services commerciaux	7 ,509 ,498	000 040
Barnes & Duncan Winnipeg Man Maynard & Sons Bus Lines Cold Lake Alta	Barnes & Duncan Winnipeg Man Maynard & Sons Bus Lines Cold Lake Alb		369 ,019 191 ,693
Natural Resources Canada Ottawa Ont	Ressources naturelles Canada Ottawa Ont		2 ,207 ,490
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		2,201,100
Ottawa Ont	Ottawa Ont		2 ,964 ,254
Shepherd & Stevens Winnipeg Man	Shepherd & Stevens Winnipeg Man		1 ,004 ,364
Other professional services	Autres services professionnels	35 ,090 ,061	
3902765 Canada Inc Nepean Ont	3902765 Canada Inc Nepean Ont		226 ,442
Aboriginal Research Institute Oakville Ont	Aboriginal Research Institute Oakville Ont		207 ,318
Ajja Information Technology Consultants Inc Ottawa	Ajja Information Technology Consultants Inc Ottawa		700 004
Ont Allstream It Services Calgary Alta	Ont Allstream It Services Calgary Alb		780 ,984 121 ,798
Appraisals North Realty Inc Sudbury Ont	Appraisals North Realty Inc Sudbury Ont		103 ,500
Brad Morse and Associates Metcalfe Ont	Brad Morse and Associates Metcalfe Ont		144 ,287
Canada Mortgage and Housing Corporation	Société canadienne d'hypothèques et de logement		•
Halifax NS	Halifax N-É		643 ,184
Canadian Development Consultants Inc Vancouver	Canadian Development Consultants Inc Vancouver		
BC	C-B		380 ,021
CGI Ottawa Ont	CGI Ottawa Ont		350 ,848
Charles Harnick, Q.C. Toronto Ont	Charles Harnick, Q.C. Toronto Ont		118 ,745
Cooper Consulting Gatineau Que Coradix Technology Consulting Ottawa Ont	Cooper Consulting Gatineau Qc Coradix Technology Consulting Ottawa Ont		173 ,550 640 ,817
David C. Hawkes Inc Consulting Ottawa Ont	David C. Hawkes Inc Consulting Ottawa Ont		218 ,441
Donna Cona Inc Ottawa Ont	Donna Cona Inc Ottawa Ont		165 ,553
E.A. Denhoff and Associates Victoria BC	E.A. Denhoff and Associates Victoria C-B		262 ,893
Fasken, Martineau Dumoulin Québec Que	Fasken, Martineau Dumoulin Québec Qc		163 ,113
Gauthier, Alain Sainte-Julie Que	Gauthier, Alain Sainte-Julie Qc		125 ,865
Gilbert Laustsen Jung Assoc Ltd Calgary Alta	Gilbert Laustsen Jung Assoc Ltd Calgary Alb		158 ,863
Gmcni Mediation Groupe Cantley Que	Gmcni Mediation Groupe Cantley Qc		215, 219
Gowlings Lafleur Henderson LLP, Barristers &	Gowlings Lafleur Henderson s.r.l., Barristers &		407.000
Solicitors Ottawa Ont	Solicitors Ottawa Ont Gross, Alois Surrey C-B		137 ,399
Gross, Alois Surrey BC Guilhem Perspectives Ltd Edmonton Alta	Guilhem Perspectives Ltd Edmonton Alb		275 ,137 136 ,351
Halyk, Silas E. Saskatoon Sask	Halyk, Silas E. Saskatoon Sask		110 ,929
Hay Group Limited Toronto Ont	Hay Group Limited Toronto Ont		113 ,765
Haystack Consulting Inc Nanaimo BC	Haystack Consulting Inc Nanaimo C-B		165 ,060
Heenan Blaikie LLP Montréal Que	Heenan Blaikie s.r.l. Montréal Qc		485 ,346
Heydon Strategies Inc Ottawa Ont	Heydon Strategies Inc Ottawa Ont		223 ,364
Inbusiness Solutions Inc Ottawa Ont	Inbusiness Solutions Inc Ottawa Ont		359 ,686
Joan Holmes & Assoc Inc Ottawa Ont	Joan Holmes & Assoc Inc Ottawa Ont		774 ,181
Justice Canada Ottawa Ont	Justice Canada Ottawa Ont		1 ,161 ,685
Kaufman Thomas & Associates Ottawa Ont Kirkby Consulting Limited Winnipeg Man	Kaufman Thomas & Associates Ottawa Ont Kirkby Consulting Limited Winnipeg Man		664 ,906 157 ,410
Kindy Consulting Littlied Willingeg Man Kogawa Consulting Ltd Calgary Alta	Kinkby Consulting Littled Willingbeg Main Kogawa Consulting Ltd Calgary Alb		174 ,765
KPMG Chartered Accountants Calgary Alta	KPMG Chartered Accountants Calgary Alb		857 ,600
Mackenzie, James Alexander Ottawa Ont	Mackenzie, James Alexander Ottawa Ont		349 ,576
Macpherson, Leslie & Tyerman LLP Saskatoon Sask	Macpherson, Leslie & Tyerman s.r.l. Saskatoon Sask		667 ,031
Maltais, André Sainte-Foy Que	Maltais, André Sainte-Foy Qc		307 ,482
Mccuaig Desrochers Barristers and Solicitors Edmonton Alta	Mccuaig Desrochers Barristers and Solicitors Edmonton Alb		244 ,160
Mcguigan & Vankippersluis Consulting Inc Calgary Alta	Mcguigan & Vankippersluis Consulting Inc Calgary Alb		122 ,027
Morrow Environmental Consultants Kelowna BC	Morrow Environmental Consultants Kelowna C-B		121 ,092
Natural Resources Canada Ottawa Ont	Ressources naturelles Canada Ottawa Ont		1 ,021 ,965
Navigator Ltd Toronto Ont	Navigator Ltd Toronto Ont		175 ,682
Noramtec Consulting Inc Montréal Que	Noramtec Consulting Inc Montréal Qc		133 ,552
Oakwyrt Holdings Ltd Nepean Ont	Oakwyrt Holdings Ltd Nepean Ont		176 ,512
Peak Management & Communications Canmore Alta	Peak Management & Communications Canmore Alb		150 ,791

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Prince Albert Grand Council Prince Albert Sask Public History Inc Ottawa Ont	Grand conseil de Prince Albert Prince Albert Sask Public History Inc Ottawa Ont		148 ,800 1 ,344 ,718
Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont		9 ,470 ,790
Qunara Inc Winnipeg Man	Qunara Inc Winnipeg Man		315 ,077
Stanton-Smith Consulting Ssc Inc Calgary Alta	Stanton-Smith Consulting Ssc Inc Calgary Alb		124 ,955
Svs Strategic Value Services Edmonton Alta	Svs Strategic Value Services Edmonton Alb		147 ,563
T.E. Koepke Consulting Services Ltd Whitehorse YT	T.E. Koepke Consulting Services Ltd Whitehorse Yn		269 ,741
Timothy J. Christian, Q.C. Edmonton Alta	Timothy J. Christian, Q.C. Edmonton Alb		455 ,411
The Aboriginal Affairs Group Inc Ottawa Ont	The Aboriginal Affairs Group Inc Ottawa Ont		473 ,544
The Maltwood Development Group Inc Victoria BC	The Marke Krupa Translation Croup Inc Victoria C-B		215 ,186
The Masha Krupp Translation Group Ottawa Ont Von Gernet, Dr Alexander Mississauga Ont	The Masha Krupp Translation Group Ottawa Ont Von Gernet, Dr Alexander Mississauga Ont		116 ,733 105 ,200
Weir Enterprises Ltd Calgary Alta	Weir Enterprises Ltd Calgary Alb		128 ,578
West-Can Consultants Ltd Winnipeg Man	West-Can Consultants Ltd Winnipeg Man		420 ,848
Whiteduck Resources Inc Maniwaki Que	Whiteduck Resources Inc Maniwaki Qc		322 ,869
Other services	Autres services	187 ,846	
Chabot, Benoit Beauport Que	Chabot, Benoit Beauport Qc		101 ,674
Northern Affairs Program	Programme des affaires du Nord	44 ,485 ,231	
Accounting services	Services de comptabilité	268 ,592	
Engineering and architectural services (including	Services techniques et d'architecture (y compris	4 070 707	
research)	la recherche)	1 ,673 ,567	447 475
BGC Engineering Inc Vancouver BC	BGC Engineering Inc Vancouver C-B		117 ,475
Gartner Lee Ltd Calgary Alta Public Works and Government Services Canada	Gartner Lee Ltd Calgary Alb Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		120 ,049
Ottawa Ont	Ottawa Ont		959 ,404
SRK Consulting Engineers and Scientists Vancouver	SRK Consulting Engineers and Scientists Vancouver		000,101
BC	C-B		145 ,851
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	5 ,211	
Informatics services	Services informatiques	482 ,070	
CGI Edmonton Alta	CGI Edmonton Alb		217 ,178
GDS & Assoc Systems Ltd Edmonton Alta	GDS & Assoc Systems Ltd Edmonton Alb		134 ,287
Legal services	Services juridiques	591 ,746	
Justice Canada Ottawa Ont	Justice Canada Ottawa Ont		150 ,000
Ogilvy Renault Toronto Ont	Ogilvy Renault Toronto Ont		432 ,232
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	722 ,941	
Protection services	Services de protection	45 ,021	
Scientific services	Services scientifiques	3 ,514 ,063	
Eba Engineering Consultants Ltd Yellowknife NWT	Eba Engineering Consultants Ltd Yellowknife TN-O		128 ,037
Environment Canada Ottawa Ont	Environnement Canada Ottawa Ont		430 ,000
Goldak Exploration Technology Ltd Saskatoon Sask	Goldak Exploration Technology Ltd Saskatoon Sask		689 ,593
Natural Resources Canada Ottawa Ont	Ressources naturelles Canada Ottawa Ont		231 ,000
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Ottawa Ont	Ottawa Ont		424 ,000
Senes Consultants Limited Richmond Hill Ont	Senes Consultants Limited Richmond Hill Ont		345 ,003
SRK Consulting Engineers and Scientists Vancouver BC	SRK Consulting Engineers and Scientists Vancouver C-B		E40 0EE
Taiga Environmental Laboratory Yellowknife NWT	С-В Taiga Environmental Laboratory Yellowknife TN-O		542 ,255 199 ,083
Special fees and services	Services et frais spéciaux	335 ,826	

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Training and educational services Public Service Commission Ottawa Ont	Services d'enseignement et de formation Commission de la fonction publique Ottawa Ont	593 ,375	102,903
Other business services	Autres services commerciaux	135 ,904	
Other professional services BGC Engineering Inc Calgary Alta BGC Engineering Inc Vancouver BC Cassels Brock & Blackwell LLP Toronto Ont Connors Drilling Ltd Kamloops BC Deloitte & Touche LLP Toronto Ont Diamonds International Canada (Dican) Ltd Yellowknife NWT Environment Canada Ottawa Ont Fisheries and Oceans Ottawa Ont Gartner Lee Ltd Calgary Alta Health Canada Ottawa Ont Katarokwi Consulting Inverary Ont Miramar Giant Mine Ltd Yellowknife NWT Miramar Mining Corp Yellowknife NWT Natural Resources Canada Ottawa Ont Pathfinder Systems Design Ltd Willowdale Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Qikiqtaaluk Corp Iqaluit Nunavut SRK Consulting Engineers & Scientists Vancouver BC Statistics Canada Ottawa Ont Stubley Geoscience Ltd Cochrane Alta	Autres services professionnels BGC Engineering Inc Calgary Alb BGC Engineering Inc Vancouver C-B Cassels Brock & Blackwell s.r.l. Toronto Ont Connors Drilling Ltd Kamloops C-B Deloitte & Touche s.r.l. Toronto Ont Diamonds International Canada (Dican) Ltd Yellowknife TN-O Environnement Canada Ottawa Ont Pêches et Océans Ottawa Ont Gartner Lee Ltd Calgary Alb Santé Canada Ottawa Ont Katarokwi Consulting Inverary Ont Miramar Giant Mine Ltd Yellowknife TN-O Miramar Mining Corp Yellowknife TN-O Ressources naturelles Canada Ottawa Ont Pathfinder Systems Design Ltd Willowdale Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont Qikiqtaaluk Corp Iqaluit Nunavut SRK Consulting Engineers & Scientists Vancouver C-B Statistique Canada Ottawa Ont	36 ,116 ,915	187 ,331 143 ,788 903 ,000 448 ,608 13 ,551 ,890 2 ,471 ,337 614 ,254 131 ,320 186 ,419 287 ,947 113 ,253 1 ,791 ,711 2 ,507 ,746 742 ,622 103 ,601 3 ,275 ,672 3 ,836 ,956 173 ,902 700 ,000 401 ,749
Terriplan Consultants Ltd Yellowknife NWT Whittle & Company Whitehorse YT	Terriplan Consultants Ltd Yellowknife TN-O Whittle & Company Whitehorse Yn		397 ,400 135 ,215
Canadian Polar Commission	Commission canadienne des affaires polaires	150 ,410	
Accounting services	Services de comptabilité	35 ,500	
Informatics services	Services informatiques	34 ,046	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	10 ,000	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	30 ,035	
Other professional services	Autres services professionnels	40 ,829	
INDUSTRY	INDUSTRIE	325 ,718 ,100	
Department	Ministère	99 ,966 ,093	
Accounting services Public Works and Government Services Canada Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	Services de comptabilité Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont	410 ,489	117 ,517
Engineering and architectural services (including research) Dragon Wave Inc Kanata Ont Incad Software Technologies Corp Ottawa Ont L.D. Watson Architect Inc Ottawa Ont PCC Technologies Inc Gloucester Ont	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche) Dragon Wave Inc Kanata Ont Incad Software Technologies Corp Ottawa Ont L.D. Watson Architect Inc Ottawa Ont PCC Technologies Inc Gloucester Ont	1 ,679 ,530	249 ,000 101 ,725 345 ,452 151 ,253

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	113 ,278	
EAPLUS Inc Ottawa Ont	EAPLUS Inc Ottawa Ont		105 ,902
Informatics services	Services informatiques	18 ,694 ,332	
Ajilon Canada Inc Ottawa Ont	Ajilon Canada Inc Ottawa Ont		462 ,876
Ajja Information Technology Ottawa Ont Alika Internet Technologies Inc Ottawa Ont	Ajja Information Technology Ottawa Ont Alika Internet Technologies Inc Ottawa Ont		136 ,540 159 ,647
Allstream IT Services Ottawa Ont	Allstream IT Services Ottawa Ont		1,913,365
Amtek Engineering Services Ltd Gloucester Ont	Amtek Engineering Services Ltd Gloucester Ont		105 ,379
Brisson-Essiembre Innovative Inc Gatineau Que	Brisson-Essiembre Innovative Inc Gatineau Qc		445 ,642
Cache Computer Corporation Ottawa Ont	Cache Computer Corporation Ottawa Ont		1 ,834 ,680
Calian Technology Services Ltd Kanata Ont	Calian Technology Services Ltd Kanata Ont		145 ,382
Canadian Broadcasting Corporation Ottawa Ont	Société Radio-Canada Ottawa Ont		155 ,346
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		3 ,757 ,437
Coradix Technology Systems Ottawa Ont Customdigital Orleans Ont	Coradix Technology Systems Ottawa Ont Customdigital Orléans Ont		924 ,585 161 ,200
Harbware Consulting Inc Ottawa Ont	Harbware Consulting Inc Ottawa Ont		178 ,278
Helix Management Consulting Orleans Ont	Helix Management Consulting Orléans Ont		320 ,280
IBM Canada Ltd Ottawa Ont	IBM Canada Ltée Ottawa Ont		1 ,119 ,236
Inbusiness Solutions Ottawa Ont	Inbusiness Solutions Ottawa Ont		146 ,774
Integra Networks Corp Ottawa Ont	Integra Networks Corp Ottawa Ont		135 ,032
Interis Consulting Inc Ottawa Ont	Interis Consulting Inc Ottawa Ont		136 ,937
Intoinfo Inc Ottawa Ont	Intoinfo Inc Ottawa Ont		145 ,882
Kischi Konsulting Inc Ottawa Ont	Kischi Konsulting Inc Ottawa Ont		104 ,767
Mastech Quantum Ottawa Ont Microburst Internet Technologies Nepean Ont	Mastech Quantum Ottawa Ont Microburst Internet Technologies Nepean Ont		124 ,000 228 ,013
Microtime Inc Ottawa Ont	Microtime Inc Ottawa Ont		241 ,737
Olav Consulting Corp Ottawa Ont	Olav Consulting Corp Ottawa Ont		117 ,350
PricewaterhouseCoopers LLP Ottawa Ont	PricewaterhouseCoopers s.r.l. Ottawa Ont		500 ,788
Procom Kanata Ont	Procom Kanata Ont		120 ,432
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont		902 ,790
Sombra Labs Inc Ottawa Ont	Sombra Labs Inc Ottawa Ont		100,000
Wilcom Systems Ltd Ottawa Ont	Wilcom Systems Ltd Ottawa Ont		310 ,706
Wilson Information Technologies Cumberland Ont XIA Systems Corporation Nepean Ont	Wilson Information Technologies Cumberland Ont XIA Systems Corporation Nepean Ont		127 ,571 106 ,150
Xwave Stittsville Ont	Xwave Stittsville Ont		121 ,440
Legal services Deblois and Associates Québec Que	Services juridiques Deblois et Associés Québec Qc	2 ,927 ,426	347 ,034
Fraser Milner Casgrain Toronto Ont	Fraser Milner Casgrain Toronto Ont		136, 366
Gordon E. Kaiser Toronto Ont	Gordon E. Kaiser Toronto Ont		239 ,252
H.H. Davis & Associates Inc Montréal Que	H.H. Davis & Associés Inc Montréal Qc		315 ,720
Justice Canada Ottawa Ont	Justice Canada Ottawa Ont		129 ,949
Samson Belair / Deloitte & Touche Montréal Que	Samson Belair / Deloitte & Touche Montréal Qc		786 ,564
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	18 ,314 ,435	
Action Personnel Services of Ottawa Ottawa Ont	Action Personnel Services of Ottawa Ottawa Ont	. , . ,	130 ,192
ADGA Group Consultants Inc Ottawa Ont	ADGA Group Consultants Inc Ottawa Ont		370,776
Aim Personnel Services Ottawa Ont	Aim Personnel Services Ottawa Ont		701, 189
Antian Professional Services Inc Chelsea Que	Antian Professional Services Inc Chelsea Qc		106 ,655
Artemp Personnel Services Inc Ottawa Ont	Artemp Personnel Services Inc Ottawa Ont		208 ,275
Barbara Personnel Inc Ottawa Ont	Barbara Personnel Inc Ottawa Ont		473 ,099
Canadian Commercial Corporation Ottawa Ont	Corporation commerciale canadienne Ottawa Ont		100,000
C.L.A. Personnel Ottawa Ont Clean Matters Janitorial Services Nepean Ont	C.L.A. Personnel Ottawa Ont Clean Matters Janitorial Services Nepean Ont		232 ,079 223 ,636
Dare Human Resource Corporation Ottawa Ont	Dare Human Resource Corporation Ottawa Ont		192 ,613
Elza Seregelyi and Associates Inc Stitsville Ont	Elza Seregelyi and Associates Inc Stitsville Ont		108 ,569
Excel Human Resources Ottawa Ont	Excel Human Resources Ottawa Ont		1 ,200 ,714

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Harrington Staffing Services Ltd Ottawa Ont	Harrington Staffing Services Ltd Ottawa Ont		129 ,249
Hill and Knowlton Canada Ltd Ottawa Ont	Hill and Knowlton Canada Ltd Ottawa Ont		136 ,333
Kischi Konsulting Inc Ottawa Ont	Kischi Konsulting Inc Ottawa Ont		119 ,000
LNW Consulting Inc Kanata Ont	LNW Consulting Inc Kanata Ont		119 ,700
Marks Pfeifer Associates Inc Gloucester Ont	Marks Pfeifer Associates Inc Gloucester Ont		390 ,259
Maxsys Professional and Solutions Ottawa Ont	Maxsys Professional and Solutions Ottawa Ont		254 ,891
Personnel Force Ottawa Ont	Personnel Force Ottawa Ont		182 ,049
Procom Kanata Ont	Procom Kanata Ont		101 ,329
Prologic Systems Limited Ottawa Ont	Prologic Systems Limited Ottawa Ont		142 ,305
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		470.044
Gatineau Que	Gatineau Qc		478 ,344
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		400 404
Gatineau Que	Gatineau Qc		133 ,464
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		2 004 040
GTIS Gatineau Qc	SGTI Gatineau Qc		3 ,901 ,010
Quantum Management Services Ltd Toronto Ont	Quantum Management Services Ltd Toronto Ont		147 ,860
Simplex Industries Inc Ottawa Ont Spherion Ottawa Ont	Simplex Industries Inc Ottawa Ont		114 ,110 153 ,058
The 500 Staffing Services Inc Ottawa Ont	Spherion Ottawa Ont The 500 Staffing Services Inc Ottawa Ont		237 ,025
The Commissionaires Ottawa Ont	Les Commissionnaires Ottawa Ont		274 ,052
Tosi Placement Services Inc Toronto Ont	Tosi Placement Services Inc Toronto Ont		314 ,807
Toda Tradomonia do Mado milo Totolino din	Tool Tidoonioin Colvidoo inc Toloine Cin		0,00.
Protection services	Services de protection	1 ,983 ,106	
Citizenship and Immigration Canada Ottawa Ont	Citoyenneté et Immigration Canada Ottawa Ont		109 ,851
The Commissionaires Ottawa Ont	Les Commissionnaires Ottawa Ont		1 ,629 ,663
Scientific services	Services scientifiques	80 ,388	
Chariel food and comises	Frais et con icos en écique	2 740 252	
Special fees and services Bank of Montreal Montréal Que	Frais et services spéciaux Banque de Montréal Montréal Qc	3 ,740 ,253	897 ,917
Foreign Affairs and International Trade Ottawa Ont	Affaires étrangères et Commerce international Ottawa Ont		121 ,888
Offices of the Information and Privacy Commissioners	Commissariats à l'information et à la protection de la		121,000
of Canada Ottawa Ont	vie privée du Canada Ottawa Ont		100 ,000
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	5 ,423 ,287	
Bank of Montreal Montréal Que	Banque de Montréal Montréal Qc		860 ,301
Berlitz Language Centres of Canada Ottawa Ont	Berlitz Language Centres of Canada Ottawa Ont		173 ,688
Canadian Centre for Management Ottawa Ont	Centre canadien de gestion Ottawa Ont		212 ,506
Langage Plus (AALP) Inc Gatineau Que	Langage Plus (AALP) Inc Gatineau Qc		194 ,998
Learning Tree International Inc Ottawa Ont	Learning Tree International Inc Ottawa Ont		101 ,639
Public Service Commission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		196,617
The CCI Leadership Institute Ottawa Ont	The CCI Leadership Institute Ottawa Ont		173 ,500
Other business services	Autres services commerciaux	5 ,035 ,006	
Bank of Montreal Montréal Que	Banque de Montréal Montréal Qc	0,000,000	117 ,613
Delphion Inc Chicago IL USA	Delphion Inc Chicago IL É-U		123 ,250
Dow Jones Reuters Business Toronto Ont	Dow Jones Reuters Business Toronto Ont		262 ,440
Gartner Group Inc Ottawa Ont	Gartner Group Inc Ottawa Ont		142 ,300
Marque d'Or Inc Montréal Que	Marque d'Or Inc Montréal Qc		517 ,382
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		,
Gatineau Que	Gatineau Qc		153 ,793
Questel-Orbit Inc McLean VA USA	Questel-Orbit Inc McLean VA É-U		353 ,748
Statistics Canada Financial Ottawa Ont	Statistique Canada Finances Ottawa Ont		696 ,712
The Commissionaires Ottawa Ont	Les Commissionnaires Ottawa Ont		300 ,401
Other professional convices	Autros carvicas professionnals	41 ,564 ,563	
Other professional services 1213226 Ontario Inc Ottawa Ont	Autres services professionnels 1213226 Ontario Inc Ottawa Ont	41,304,303	424 ,534
Accenture Inc Ottawa Ont	Accenture Inc Ottawa Ont		155 ,810
Advance Policy Concepts Ottawa Ont	Advance Policy Concepts Ottawa Ont		190 ,711
and the second s			,

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Aerospace Industries Association of Canada	Association des industries aérospatiales du Canada		
Ottawa Ont	Ottawa Ont		216 ,533
Alja Information Technology Ltd Ottawa Ont	Agia Information Technology Ltd Ottawa Ont		185 ,635
Atlantic Canada Opportunities Agency	Agence de promotion économique du Canada		105 054
Moncton NB Bearingpoint LP Ottawa Ont	atlantique Moncton N-B Bearingpoint LP Ottawa Ont		105 ,054 110 ,773
Bearingpoint LP Toronto Ont	Bearingpoint LP Toronto Ont		272 ,681
Busca Management Support Inc Gatineau Que	Busca Management Support Inc Gatineau Qc		124 ,000
Canadian Commercial Corporation Ottawa Ont	Corporation commerciale canadienne Ottawa Ont		125 ,000
Charles River Associates Toronto Ont	Charles River Associates Toronto Ont		144 ,091
Corporation of the City of Sarnia Sarnia Ont	Cité de Sarnia Sarnia Ont		116 ,000
Delta Economics Group Inc Vancouver BC	Delta Economics Group Inc Vancouver C-B		111 ,678
Delta Media Inc Ottawa Ont	Delta Media Inc Ottawa Ont		129 ,012
Department of Public Safety Fredericton NB	Ministère de la Sécurité publique Fredericton N-B		127 ,138
DMR Conseil Montréal Que	DMR Conseil Montréal Qc		135 ,583
DST Output Canada Inc Markham Ont	DST Output Canada Inc Markham Ont		126 ,163
École de langues La Cité Inc Manotick Ont	École de langues La Cité Inc Manotick Ont		100 ,698
EKOS Research Associates Inc Ottawa Ont	EKOS Research Associates Inc Ottawa Ont		178 ,586
Environment Canada Downsview Ont	Environnement Canada Downsview Ont		140 ,000
Environment Canada Gatineau Que	Environnement Canada Gatineau Qc		135 ,000
Equinox Management Consultants Ottawa Ont	Equinox Management Consultants Ottawa Ont		120 ,982
Foreign Affairs and International Trade Ottawa Ont	Affaires étrangères et Commerce international Ottawa Ont		498 ,722
Fur Council of Canada Montréal Que	Conseil canadien de la Fourrure Montréal Qc		116 ,500
Goss Gilroy Inc Ottawa Ont	Goss Gilroy Inc Ottawa Ont		136 ,883
Hallux Consulting Inc Ottawa Ont	Hallux Consulting Inc Ottawa Ont		132 ,742
Harvey M. Romoff Consulting Inc Montréal Que	Harvey M. Romoff Consulting Inc Montréal Qc		101 ,582
Hay Group Limited Toronto Ont	Hay Group Limited Toronto Ont		120 ,554
HB Group Creative Communications Ottawa Ont	HB Group Creative Communications Ottawa Ont		189 ,944
Hill and Knowlton Canada Limited Ottawa Ont	Hill and Knowlton Canada Limited Ottawa Ont		259 ,839
Intersol Consulting Associates Ottawa Ont	Intersol Consulting Associates Ottawa Ont		114 ,935
Inbusiness Solutions Ottawa Ont	Inbusiness Solutions Ottawa Ont		278 ,595
IT/Net Inc Ottawa Ont	IT/Net Inc Ottawa Ont		250 ,051
Justice Canada Ottawa Ont	Justice Canada Ottawa Ont		173 ,190
KPMG LLB Ottown Ont	KPMG variouver C-B		156 ,299
KPMG LLP Ottawa Ont	KPMG s.r.l. Ottawa Ont		101 ,182
Kroll Lindquist Avey Ottawa Ont Les Études de Marchés Createc Montréal Que	Kroll Lindquist Avey Ottawa Ont		121 ,775
MacDonald & Associates Toronto Ont	Les Etudes de Marchés Createc Montréal Qc MacDonald & Associates Toronto Ont		110 ,850 136 ,070
Michael A. Peate Ottawa Ont	Michael A. Peate Ottawa Ont		155 ,430
National Economics Research San Francisco CA USA	National Economics Research San Francisco CA É-U		108 ,350
National Research Council of Canada Ottawa Ont	Conseil national de recherches du Canada Ottawa Ont		492 ,384
Natural Resources Canada Ottawa Ont	Ressources naturelles Canada Ottawa Ont		521 ,500
Once Corporation Ottawa Ont	Once Corporation Ottawa Ont		124 ,738
Paul Martineau/James Yamashita Ottawa Ont	Paul Martineau/James Yamashita Ottawa Ont		112 ,833
Performance Management Network Inc Ottawa Ont	Performance Management Network Inc Ottawa Ont		203 ,348
Pollara Toronto Ont	Pollara Toronto Ont		207 ,655
PricewaterhouseCoopers LLP Ottawa Ont	PricewaterhouseCoopers s.r.l. Ottawa Ont		120 ,230
Public Policy Forum Ottawa Ont	Forum des politiques publiques Ottawa Ont		288 ,998
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		,
Gatineau Que Public Works and Government Services Canada	Gatineau Qc Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		795 ,948
Translation Bureau Gatineau Que	Bureau de la traduction Gatineau Qc		4 ,019 ,367
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		250 25:
Translation Bureau Vancouver BC	Bureau de la traduction Vancouver C-B		652 ,284
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		. === :=:
Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont		1 ,578 ,402
PWGSC - Financial Operations Gatineau Que	TPSGC - Opérations financières Gatineau Qc		264 ,730
Relative Path Incorporated Ottawa Ont	Relative Path Incorporated Ottawa Ont		139 ,210
Samson and Associates Gatineau Que	Samson and Associates Gatineau Qc		130 ,901
Statistics Canada Ottawa Ont	Statistique Canada Ottawa Ont		864 ,672

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Sussex Circle Inc Ottawa Ont	Sussex Circle Inc Ottawa Ont		175,772
Systemscope Inc Ottawa Ont	Systemscope Inc Ottawa Ont		149 ,011
The Conference Board of Canada Ottawa Ont	Le Conference Board du Canada Ottawa Ont		594 ,653
TMG Macmanus Canada Inc Toronto Ont	TMG Macmanus Canada Inc Toronto Ont		274 ,093
University of British Columbia Vancouver BC	Université de la Colombie-Britannique Vancouver C-B		121 ,751
University of Toronto Toronto Ont	Université de Toronto Toronto Ont		116 ,700
Western Economic Diversification Saskatoon	Diversification de l'économie de l'ouest canadien		
Sask	Saskatoon Sask		282 ,478
Western Management Consultants Vancouver BC	Western Management Consultants Vancouver C-B		138 ,901
Canadian Space Agency	Agence spatiale canadienne	126 ,457 ,853	
Accounting services	Services de comptabilité	152 ,892	
Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont		141 ,116
Engineering and architectural services (including	Services techniques et d'architecture (y compris		
research)	la recherche)	47,846,770	
Aqe Inc Ottawa Ont	Age Inc Ottawa Ont		516 ,329
Barada Consulting Inc Longueuil Que	Barada Consulting Inc Longueuil Qc		1 ,764 ,630
Bomem Inc Québec Que	Bomem Inc Québec Qc		701 ,574
Bristol Aerospace Limited Winnipeg Man	Bristol Aerospace Limited Winnipeg Man		855 ,442
Bubble Technology Industries Inc Chalk River Ont	Bubble Technology Industries Inc Chalk River Ont		142 ,438
Cae Electronics Ltd Saint-Laurent Que Calian Ltd Kanata Ont	Cae Electronics Ltd Saint-Laurent Qc Calian Ltd Kanata Ont		1 ,416 ,523 1 ,814 ,461
Conseil national de recherches de l'information	Conseil national de recherches de l'information		1,014,401
Ottawa Ont	Ottawa Ont		150 ,000
Construction C&G Beaulieu Inc	Construction C&G Beaulieu Inc		,
St-Basile-Le-Grand Que	St-Basile-Le-Grand Qc		110 ,826
Cpi Canada Inc Georgetown Ont	Cpi Canada Inc Georgetown Ont		155,681
Cs Communication & Systèmes Canada	Cs Communication & Systèmes Canada		
Saint-Laurent Que	Saint-Laurent Qc		147 ,810
Ems Technologies Canada Ltd	Ems Technologies Canada Ltd		
Ste-Anne-De-Bellevue Que	Ste-Anne-De-Bellevue Qc		274 ,822
Lansdowne Technologies Inc Ottawa Ont	Lansdowne Technologies Inc Ottawa Ont		235 ,357
Lockheed Martin Canada Inc Kanata Ont Lockheed Martin Services Inc Cherry Hill NJ USA	Lockheed Martin Canada Inc Kanata Ont		703 ,429
Macdonald Dettwiler & Associates Richmond BC	Lockheed Martin Services Inc Cherry Hill NJ E-U Macdonald Dettwiler & Associates Richmond C-B		692 ,377 200 ,462
Macdonald Dettwiler Space and Advanced Robotics	Macdonald Detwiler & Associates Richmond C-B Macdonald Detwiler Space and Advanced Robotics		200 ,402
Ltd Brampton Ont	Ltd Brampton Ont		26 ,005 ,228
Mcdonald Bros Construction Inc Carp Ont	Mcdonald Bros Construction Inc Carp Ont		298 ,928
Natural Resources Canada Ottawa Ont	Ressources naturelles Canada Ottawa Ont		300 ,250
Radarsat International Richmond BC	Radarsat International Richmond C-B		220 ,352
Rocket Space Corporation - Energia Korolev Russia	Rocket Space Corporation - Energia Korolev Russie		116, 161
Sed Systems Inc Saskatoon Sask	Sed Systems Inc Saskatoon Sask		5 ,257 ,108
Seldar Engineering Inc Gloucester Ont	Seldar Engineering Inc Gloucester Ont		284 ,124
Sener Ingenieria Y Systemas S.A. Las Arenas Spain	Sener Ingenieria Y Systemas S.A. Las Arenas Espagne		141 ,817
Technical & Administrative Houston TX USA	Technical & Administrative Houston TX E-U		389 ,205
Tecsult Inc Montréal Que	Tecsult Inc Montréal Qc Université de l'Alberta Edmonton Alb		1,006 ,350 196 ,585
University of Alberta Edmonton Alta University of Calgary Calgary Alta	Université de Calgary Calgary Alb		1,463,471
University of Lethbridge Lethbridge Alta	Université de Lethbridge Lethbridge Alb		568 ,294
University of Saskatchewan Saskatoon Sask	Université de la Saskatchewan Saskatoon Sask		235 ,002
University of Toronto Toronto Ont	Université de Toronto Toronto Ont		125 ,437
Xwave Solutions Stittsville Ont	Xwave Solutions Stittsville Ont		126 ,317
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	56 ,755	
Informatics services	Services informatiques	1 ,170 ,698	
Averna Technologies Inc Kanata Ont	Averna Technologies Inc Kanata Ont		100 ,130
Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont		213 ,446

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
DMR Conseil Inc Montréal Que Xwave Solutions Stittsville Ont	DMR Conseil Inc Montréal Qc Xwave Solutions Stittsville Ont		114 ,254 229 ,315
Legal services	Services juridiques	27 ,319	
Non-professional contracted services Construction C&G Beaulieu Inc St-Basile-Le-Grand Que	Services non-professionnels contractés Construction C&G Beaulieu Inc St-Basile-Le-Grand Qc	1 ,952 ,699	351 ,046
Peace Maintenance Inc Ville St-Laurent Que	Peace Maintenance Inc Ville St-Laurent Qc		211 ,071
Service Star Building Cleaning Inc Ottawa Ont Services de gestion Quantum Ltee Montréal Que	Service Star Building Cleaning Inc Ottawa Ont Services de gestion Quantum Ltée Montréal Qc		124 ,604 340 ,099
Protection services	Services de protection	707 ,030	
Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que	Corps canadien des commissionnaires Montréal Qc	,	653 ,270
Scientific services	Services scientifiques	54 ,831 ,967	
Agriculture and Agri-Food Ottawa Ont	Agriculture et Agroalimentaire Ottawa Ont		372 ,700
Atlantis Scientific Inc Nepean Ont	Atlantis Scientific Inc Nepean Ont		828 ,614
Barada Consulting Inc Longueuil Que	Barada Consulting Inc Longueuil Qc		277 ,301 251 ,000
B.M. Hi Tech/Sensor Technology Collingwood Ont Bomem Inc Québec Que	B.M. Hi Tech/Sensor Technology Collingwood Ont Bomem Inc Québec Qc		311 ,634
Bristol Aerospace Limited Winnipeg Man	Bristol Aerospace Limited Winnipeg Man		3,059,097
Bubble Technology Industries Inc Chalk River Ont	Bubble Technology Industries Inc Chalk River Ont		130 ,782
C-Core St. John's NL	C-Core St. John's T-N-L		133 ,266
Com Dev Ltd Cambridge Ont	Com Dev Ltd Cambridge Ont		4 ,441 ,608
Conseil national de recherches de l'information	Conseil national de recherches de l'information		
Ottawa Ont	Ottawa Ont		1 ,058 ,774
Cpi Canada Inc Georgetown Ont	Cpi Canada Inc Georgetown Ont		114 ,794
Dpl Science St-Lazare Que	Dpl Science St-Lazare Qc		133 ,877
Dynacon Inc Mississauga Ont Ems Technologies Canada Ltd	Dynacon Inc Mississauga Ont Ems Technologies Canada Ltd		525 ,054
Ste-Anne-De-Bellevue Que	Ste-Anne-De-Bellevue Qc		12,693,921
Enfotec Technical Services Inc Ottawa Ont	Enfotec Technical Services Inc Ottawa Ont		200 ,043
Environment Canada Downsview Ont	Environnement Canada Downsview Ont		1 ,959 ,725
Eurockot Launch Services GmbH Bremen Germany	Eurockot Launch Services GmbH Bremen Allemagne		318 ,920
Fisheries and Oceans Canada Ottawa Ont	Pêches et Océans Canada Ottawa Ont		756 ,000
Flywheel Energy Systems Inc Ottawa Ont	Flywheel Energy Systems Inc Ottawa Ont		150 ,000
Gain Microwave Corporation Ottawa Ont	Gain Microwave Corporation Ottawa Ont		265 ,788
Geographic Resources & Integrated Data Solutions	Geographic Resources & Integrated Data Solutions		
Limited Kingston Ont	Limited Kingston Ont		201 ,096
Geomat International Inc Montréal Que	Geomat International Inc Montréal Qc		103 ,801
Globvision Inc St-Laurent Que	Globvision Inc St-Laurent Qc		172 ,019
Hatfield Consultants Ltd West Vancouver BC Industry Canada - CRC Ottawa Ont	Hatfield Consultants Ltd Vancouver Ouest C-B Industrie Canada - CRC Ottawa Ont		227 ,500 946 ,381
INRS - Energie et Materiaux Varennes Que	INRS - Énergie et Matériaux Varennes Qc		120 ,238
Institut National d'Optique Sainte-Foy Que	Institut National d'Optique Sainte-Foy Qc		111 ,416
Les Systèmes Géomatiques DVP Inc Levis Que	Les Systèmes Géomatiques DVP Inc Lévis Qc		253 ,501
Macdonald Dettwiler and Associates Richmond BC	Macdonald Dettwiler and Associates Richmond C-B		2 ,554 ,087
Macdonald Dettwiler Space and Advanced Robotics	Macdonald Dettwiler Space and Advanced Robotics		3 ,330 ,288
Ltd Brampton Ont Magellan Aerospace Limited Winnipeg Man	Ltd Brampton Ont Magellan Aerospace Limited Winnipeg Man		3 ,330 ,288 155 ,000
Maya Heat Transfer Tech Ltd Montréal Que	Maya Heat Transfer Tech Ltd Montréal Qc		369 ,826
McGill University Montréal Que	Université McGill Montréal Qc		179 ,969
Millenium Biologix Kingston Ont	Millenium Biologix Kingston Ont		235 ,990
Mir Teledetection Inc Longueuil Que	Mir Teledetection Inc Longueuil Qc		122 ,900
MPB Technologies Inc Pointe-Claire Que	MPB Technologies Inc Pointe-Claire Qc		172 ,279
Natural Resources Canada Ottawa Ont	Ressources naturelles Canada Ottawa Ont		1 ,532 ,170
Natural Resources Canada Victoria BC	Ressources naturelles Canada Victoria C-B		3 ,081 ,000
Neptec Design Group Ltd Kanata Ont	Neptec Design Group Ltd Kanata Ont		311 ,166
Noetix Research Inc Ottawa Ont	Noetix Research Inc Ottawa Ont		129 ,223

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
(\$	\$
Northeast Space Company Nepean Ont	Northeast Space Company Nepean Ont		125 ,328
Novatel Inc Calgary Alta	Novatel Inc Calgary Alb		150 ,000
Optech Incorporated North York Ont	Optech Incorporated North York Ont		435 ,437
Passat Limited North York Ont	Passat Limited North York Ont		298 ,801
PCI Enterprises Inc Gatineau Que	PCI Enterprises Inc Gatineau Qc		244 ,967
Peter D. Oswald Reg'd Rigaud Que	Peter D. Oswald Enr. Rigaud Qc		114 ,175
Routes Astroengineering Ltd Kanata Ont	Routes Astroengineering Ltd Kanata Ont		359 ,448
Simon Fraser University Burnaby BC	Université Simon Fraser Burnaby C-B		148 ,859 251 ,781
Spectral Applied Research Inc Concord Ont Swedish National Space Board Solna Sweden	Spectral Applied Research Inc Concord Ont Swedish National Space Board Solna Suède		1 ,000 ,000
Synetix Montréal Que	Synetix Montréal Qc		161 ,747
Tecsult International Ltd Québec Que	Tecsult International Ltd Québec Qc		215 ,500
Telesat Canada Gloucester Ont	Telesat Canada Gloucester Ont		1 ,132 ,255
Telops Inc St-Augustin-De-Mesraures Que	Telops Inc St-Augustin-De-Mesraures Qc		142 ,788
University of Alberta Edmonton Alta	Université de l'Alberta Edmonton Alb		315 ,663
University of Calgary Calgary Alta	Université de Calgary Calgary Alb		444 ,081
University of Guelph Guelph Ont	Université de Guelph Guelph Ont		225 ,760
University of New Brunswick Fredericton NB	Université du Nouveau-Brunswick Fredericton N-B		102,500
University of Saskatchewan Saskatoon Sask	Université de la Saskatchewan Saskatoon Sask		197 ,804
University of Toronto Toronto Ont	Université de Toronto Toronto Ont		1 ,807 ,274
University of Victoria Victoria BC	Université de Victoria Victoria C-B		204 ,331
University of Waterloo Waterloo Ont	Université de Waterloo Waterloo Ont		439 ,867
University of Western Ontario London Ont	Université de Western Ontario London Ont		100,000
Vantage Point International Inc Ottawa Ont	Vantage Point International Inc Ottawa Ont		250 ,437
Viasat Géo-Technologie Inc Montréal Que	Viasat Géo-Technologie Inc Montréal Qc		140 ,010
Vistar Telecommunications Inc Kanata Ont	Vistar Telecommunications Inc Kanata Ont		381 ,489
Xiphos Technologies Inc Montréal Que	Xiphos Technologies Inc Montréal Qc		326 ,318
York University North York Ont	Université York North York Ont		481 ,903
Special fees and services	Frais et services spéciaux	328 ,881	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	1 ,143 ,433	
Y. A. Gagarin Cosmonauts Training Moscow Russia	Y. A. Gagarin Cosmonauts Training Moscou Russie		154 ,969
Other business services	Autres services commerciaux	3 ,675 ,533	
Geomatics Canada Ottawa Ont	Géomatique Canada Ottawa Ont		1 ,972 ,000
Office de la propriété intellectuelle Gatineau Que	Office de la propriété intellectuelle Gatineau Qc		962 ,653
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		475, 774
Radarsat International Richmond BC	Radarsat International Richmond C-B		115 ,201
Other professional services	Autres services professionnels	14 ,563 ,876	
Amw Technologies Inc Kanata Ont	Amw Technologies Inc Kanata Ont		266 ,112
Athena Global Montréal Que	Athena Global Montréal Qc		191 ,887
Atlantis Scientific Inc Nepean Ont	Atlantis Scientific Inc Nepean Ont		108,667
Bomem Inc Québec Que	Bomem Inc Québec Qc		352 ,130
Bristol Aerospace Limited Winnipeg Man	Bristol Aerospace Limited Winnipeg Man		126 ,767
Colorado State University Fort Collins CO USA	Colorado State University Fort Collins CO E-U		596 ,820
Com Dev Ltd Cambridge Ont	Com Dev Ltd Cambridge Ont		2 ,050 ,274
Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont		265 ,977
Conseil national de recherches de l'information	Conseil national de recherches de l'information		055 050
Ottawa Ont	Ottawa Ont		255 ,650 247 ,095
Db Geoservices Inc Nepean Ont	Db Geoservices Inc Nepean Ont		247 ,985
Defence R&D Canada - Toronto North York Ont	Defence R&D Canada - Toronto North York Ont		142 ,293
Dynacon Inc Mississauga Ont	Dynacon Inc Mississauga Ont		1 ,072 ,422
Environment Canada Downsview Ont	Environnement Canada Downsview Ont		399 ,000 120 533
European Space Agency Paris France Hatfield Consultants Ltd West Vancouver BC	Agence spatiale européenne Paris France Hatfield Consultants Ltd Vancouver Ouest C-B		120 ,533 100 ,574
Lansdowne Technologies Inc Ottawa Ont	Lansdowne Technologies Inc Ottawa Ont		135 ,635
McGill University Montréal Que	Université McGill Montréal Qc		265 ,300
			200,000

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Millenium Biologix Kingston Ont Natural Resources Canada Ottawa Ont Ndv Project Management Services Inc Brossard Que Routes Astroengineering Ltd Kanata Ont Sed Systems Inc Saskatoon Sask Public Works and Government Services Canada Translation Bureau Gatineau Que University of British Columbia Vancouver BC University of Calgary Calgary Alta University of Montréal Montréal Que University of Toronto Toronto Ont University of Victoria Victoria BC University of Waterloo Waterloo Ont York University North York Ont	Millenium Biologix Kingston Ont Ressources naturelles Canada Ottawa Ont Ndv Project Management Services Inc Brossard Qc Routes Astroengineering Ltd Kanata Ont Sed Systems Inc Saskatoon Sask Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Bureau de la traduction Gatineau Qc Université de Ia Colombie-Britannique Vancouver C-B Université de Calgary Calgary Alb Université de Montréal Montréal Qc Université de Toronto Toronto Ont Université de Victoria Victoria C-B Université de Waterloo Waterloo Ont Université York North York Ont		431,924 1,381,800 149,133 1,199,376 361,342 476,545 212,989 125,930 101,855 232,624 109,477 123,177 132,509
Competition Tribunal	Tribunal de la concurrence	644 ,901	
Informatics services	Services informatiques	16 ,344	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	47 ,488	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	5 ,525	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	19 ,923	
Other business services	Autres services commerciaux	82 ,299	
Other professional services	Autres services professionnels	473 ,322	
Copyright Board	Commission du droit d'auteur	488 ,794	
Accounting services	Services de comptabilité	20 ,304	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	429	
Legal services	Services juridiques	62 ,095	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	135 ,105	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	48 ,939	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	12 ,387	
Other business services	Autres services commerciaux	82 ,121	
Other professional services	Autres services professionnels	127 ,414	
Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec	Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec	6 ,073 ,062	
Accounting services	Services de comptabilité	28 ,121	
Engineering and architectural services (including research) Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche) Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc	163 ,606	145 ,647
Informatics services Freebalance Inc Ottawa Ont Oracle Corporation Canada Inc Toronto Ont	Services informatiques Freebalance Inc Ottawa Ont Oracle Corporation Canada Inc Toronto Ont	923 ,724	351 ,138 162 ,307

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	103 ,256	
Protection services	Services de protection	306 ,186	
Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que	Corps canadien des commissionnaires Montréal Qc		234 ,115
Special fees and services	Frais et services spéciaux	286 ,908	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	458 ,388	
Other business services	Autres services commerciaux	159 ,365	
Other professional services	Autres services professionnels	3 ,643 ,508	
Centre Affaires Info Entreprise Montréal Que	Centre Affaires Info Entreprise Montréal Qc		932 ,797
EvaluAction Ste-Foy Que Public Works and Government Services Canada	EvaluAction Ste-Foy Qc Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		102 ,000
Gatineau Que	Gatineau Qc		1 ,065 ,159
Raymond Chabot Grand Thornton Montréal Que	Raymond Chabot Grand Thornton Montréal Qc		109 ,590
Ressources Entreprises Inc Ste-Foy Que	Ressources Entreprises Inc Ste-Foy Qc		490 ,342
National Research Council of Canada	Conseil national de recherches du Canada	51 ,540 ,104	
Accounting services	Services de comptabilité	835 ,182	
Kroll Lindquist Avey Ottawa Ont	Kroll Lindquist Avey Ottawa Ont		300,000
Welch & Company Ottawa Ont	Welch & Company Ottawa Ont		530 ,492
Engineering and architectural services (including	Services techniques et d'architecture (y compris	44 505 004	
research) Amec Dynamic Structures Ltd Port Coquitlam BC	la recherche) Amec Dynamic Structures Ltd Port Coquitlam C-B	14 ,595 ,884	236 ,648
Bunting Coady Associates Inc Vancouver BC	Bunting Coady Associates Inc Vancouver C-B		949 ,277
Centre Hospitalier Universitaire de Québec	Centre Hospitalier Universitaire de Québec		
Sainte-Foy Que	Sainte-Foy Qc		154 ,850
D&D Refrigeration New Harbour NL	D&D Refrigeration New Harbour T-N-L		828 ,712
Ikoy Architects Ltd Ottawa Ont	Ikoy Architects Ltd Ottawa Ont		110 ,129
Lapointe, Voyer, Lemay & Associes Architectes	Lapointe, Voyer, Lemay & Associés Architectes		445.040
Montréal Que Laval University Québec Que	Montréal Qc Université Laval Québec Qc		145 ,849 211 ,618
LCI Engineering Inc Ottawa Ont	LCI Engineering Inc Ottawa Ont		266,705
Memorial University of Newfoundland St. John's NL	Université Memorial de Terre-Neuve St. John's T-N-L		203 ,007
National Radio Astronomy Charlottesville VA USA	National Radio Astronomy Charlottesville VA É-U		627 ,908
Natural Sciences and Engineering Ottawa Ont	Sciences naturelles et génie Ottawa Ont		7 ,947 ,502
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	221 ,982	
Informatics services	Services informatiques	3 ,696 ,361	
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		1 ,715 ,873
Gartner Group Ottawa Ont	Gartner Group Ottawa Ont		110 ,700
IBM Canada Ottawa Ont	IBM Canada Ottawa Ont		105 ,857
Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont PEI Department of Fisheries Ellerslie PEI	Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont Ministère des Pêches de l'Î-P-É Ellerslie Î-P-É		208,680 880,523
Legal services	Services juridiques	6 ,340 ,559	
Access Copyright Toronto Ont	Access Copyright Toronto Ont	0,010,000	1 ,660 ,304
Borden Ladner Gervais LLP Ottawa Ont	Borden Ladner Gervais s.r.l. Ottawa Ont		325 ,417
Copibec Montréal Que	Copibec Montréal Qc		334 ,637
Elsevier Science Ltd Kidlington Great Britain	Elsevier Science Ltd Kidlington Grande-Bretagne		1 ,183 ,287
Kirby Eades Gale Baker Ottawa Ont	Kirby Eades Gale Baker Ottawa Ont		204 ,202
Kluwer Academic Publishers Dordrecht Netherlands	Kluwer Academic Publishers Dordrecht Pays-Bas		148 ,804
Marks & Clerk Ottawa Ont	Marks & Clerk Ottawa Ont		254 ,197
Ogilvy Renault Montréal Que	Ogilvy Renault Montréal Qc		131 ,011

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Reedman & Associates Registered Nepean Ont Springler - Verlag New York Inc New York NY USA	Reedman & Associates Registered Nepean Ont Springler - Verlag New York Inc New York NY É-U		153 ,465 244 ,887
Non-professional contracted services AIM Personnel Services Inc Ottawa Ont Domus Building Cleaning Co Ltd Ottawa Ont Excel Human Resources Inc Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Sun Microsystems Incorporated Ottawa Ont	Services non-professionnels contractés AIM Personnel Services Inc Ottawa Ont Domus Building Cleaning Co Ltd Ottawa Ont Excel Human Resources Inc Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc Sun Microsystems Incorporated Ottawa Ont	4 ,387 ,545	162 ,359 1 ,343 ,515 177 ,559 644 ,160 158 ,958
University of New Brunswick Fredericton NB	Université du Nouveau-Brunswick Fredericton N-B		132 ,460
Protection services Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont Canadian Corps of Commissionaires Québec Que Canadian Corps of Commissionaires Saskatoon Sask Canadian Corps of Commissionaires Winnipeg Man	Services de protection Corps canadien des commissionnaires Montréal Qc Corps canadien des commissionnaires Ottawa Ont Corps canadien des commissionnaires Québec Qc Corps canadien des commissionnaires Saskatoon Sask Corps canadien des commissionnaires Winnipeg Man	2 ,393 ,269	429 ,577 1 ,240 ,790 120 ,457 195 ,337 163 ,175
Scientific services AECL-EACL Mississauga Ont Atomic Energy of Canada Limited Missisauga Ont Canada-France-Hawaii Telescope Kamuela HI USA Canadian Food Inspection Agency Nepean Ont Innovacorp Dartmouth NS Joint Astronomy Centre Hilo HI USA Los Alamos National Laboratory Los Alamos NM USA University of British Columbia Vancouver BC University of Guelph Guelph Ont University of Manitoba Winnipeg Man	Services scientifiques AECL-EACL Mississauga Ont Énergie atomique du Canada limitée Missisauga Ont Canada-France-Hawaii Telescope Kamuela HI É-U Agence canadienne d'inspection des aliments Nepean Ont Innovacorp Dartmouth N-É Joint Astronomy Centre Hilo HI É-U Los Alamos National Laboratory Los Alamos NM É-U Université de la Colombie-Britannique Vancouver C-B Université de Guelph Guelph Ont Université du Manitoba Winnipeg Man	5 ,173 ,972	163 ,528 223 ,755 205 ,363 100 ,000 120 ,623 318 ,559 109 ,600 184 ,345 120 ,630 126 ,133
Special fees and services Human Frontier Science Program Strasbourg Cedex France	Frais et services spéciaux Human Frontier Science Program Strasbourg Cedex France	2 ,397 ,686	140 ,000
Training and educational services École Creusot - 3005526 Canada Inc Gatineau Que	Services d'enseignement et de formation École Creusot - 3005526 Canada Inc Gatineau Qc	2 ,669 ,719	266 ,980
Other business services Industry Canada Ottawa Ont L.E.S. Mécanique Inc Saint-Laurent Que Marathon Multimedia LLC Fairbault MN USA Montréal Convention Centre Montréal Que Opus 3 Inc Montréal Que Ottawa Congress Centre Ottawa Ont The Westin Ottawa Ottawa Ont	Autres services commerciaux Industrie Canada Ottawa Ont L.E.S. Mécanique Inc Saint-Laurent Qc Marathon Multimedia LLC Fairbault MN É-U Palais des Congrès de Montréal Montréal Qc Opus 3 Inc Montréal Qc Centre des congrès d'Ottawa Ottawa Ont The Westin Ottawa Ottawa Ont	3 ,152 ,250	132 ,275 176 ,566 102 ,649 134 ,891 144 ,602 245 ,738 140 ,157
Other professional services Ch-Kay Traductions Scientifiques Montréal Que Goss Gilroy Inc Ottawa Ont Inno-Centre Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Vestar Mississauga Ont	Autres services professionnels Ch-Kay Traductions Scientifiques Montréal Qc Goss Gilroy Inc Ottawa Ont Inno-Centre Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc Vestar Mississauga Ont	5 ,604 ,142	138 ,534 117 ,551 191 ,250 238 ,052 560 ,000
Vestar Mississauga Ont Other services	Vestar Mississauga Ont Autres services	71 ,553	5

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Natural Sciences and Engineering Research Council	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	5 ,597 ,425	
Informatics services Ajja Information Technology Ottawa Ont Alcea Technology Inc Ottawa Ont Cactus Commerce Inc Gatineau Que Excel Human Resources Ottawa Ont M-R Computer Consultants Ottawa Ont Pentelar Consulting Inc Ottawa Ont	Services informatiques Ajja Information Technology Ottawa Ont Alcea Technology Inc Ottawa Ont Cactus Commerce Inc Gatineau Qc Excel Human Resources Ottawa Ont M-R Computer Consultants Ottawa Ont Pentelar Consulting Inc Ottawa Ont	2 ,337 ,735	310 ,408 346 ,225 134 ,930 215 ,786 104 ,760 161 ,964
Non-professional contracted services Dare Human Resources Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont	Services non-professionnels contractés Dare Human Resources Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont	354 ,979	111 ,206 71 ,431
Protection services	Services de protection	25 ,108	
Scientific services	Services scientifiques	210 ,467	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	161 ,770	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	351 ,451	
Other business services Marriott Hotel Resort Suites Ottawa Ont	Autres services commerciaux Marriott Hotel Resort Suites Ottawa Ont	501 ,472	160 ,219
Other professional services Ajja Information Technology Ottawa Ont Hay Management Consultants Toronto Ont	Autres services professionnels Ajja Information Technology Ottawa Ont Hay Management Consultants Toronto Ont	1 ,654 ,443	134 ,150 140 ,528
Social Sciences and Humanities Research Council	Conseil de recherches en sciences humaines	3 ,805 ,591	
Accounting services	Services de comptabilité	1 ,050	
Informatics services Ajja Information Technology Ottawa Ont Pentelar Consulting Inc Ottawa Ont	Services informatiques Ajja Information Technology Ottawa Ont Pentelar Consulting Inc Ottawa Ont	990 ,865	233 ,538 118 ,774
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	227 ,754	
Protection services	Services de protection	12 ,232	
Scientific services	Services scientifiques	2 ,100	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	79 ,559	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	180 ,949	
Other business services	Autres services commerciaux	201 ,081	
Other professional services Durocher, René Ville St-Laurent Que	Autres services professionnels Durocher, René Ville St-Laurent Qc	2 ,110 ,001	142 ,493
Statistics Canada	Statistique Canada	31 ,144 ,277	
Accounting services	Services de comptabilité	95 ,321	

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Informatics services Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Services informatiques Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc	4 ,255, 101	3 ,300 ,000
Sapientica Ottawa Ont Sybase Canada Ltd Toronto Ont	Sapientica Ottawa Ont Sybase Canada Ltd Toronto Ont		175 ,590 167 ,840
Legal services	Services juridiques	21 ,802	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	282 ,095	
Protection services Securitas Ottawa Ont	Services de protection Securitas Ottawa Ont	1 ,062 ,264	1 ,019 ,996
Special fees and services Lorne Murphy Foods Limited Ottawa Ont	Frais et services spéciaux Lorne Murphy Foods Limited Ottawa Ont	830 ,097	146 ,351
Training and educational services Canadian Centre for Management Development	Services d'enseignement et de formation Centre canadien de gestion Ottawa	2 ,747 ,071	
Ottawa Ont	Ont		109 ,646
École Creusot Gatineau Que	École Creusot Gatineau Qc		327 ,701
ISO Langues Luskville Ont	ISO Langues Luskville Ont		264 ,888
Living Language Services Inc Ottawa Ont	Living Language Services Inc Ottawa Ont		104 ,983
Public Service Commission Ottawa Ont SAS Institute (Canada) Inc Toronto Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont SAS Institute (Canada) Inc Toronto Ont		129 ,450 227 ,800
Other business services	Autres services commerciaux	3 ,290 ,010	
Canada Customs and Revenue Agency Ottawa Ont	Agence des douanes et du revenu du Canada Ottawa Ont		346 ,322
DHL & LOOMIS Brampton Ont Foreign Affairs and International Trade Ottawa Ont	DHL & LOOMIS Brampton Ont Affaires étrangères et Commerce international Ottawa Ont		196 ,201 116 ,359
Lexi-Tech International Moncton NB	Lexi-Tech International Moncton N-B		134 ,248
Medical Research Council Ottawa Ont	Conseil de recherches médicales Ottawa Ont		250 ,000
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		170 ,438
Social Development Canada Gatineau Que	Développement social Canada Gatineau Qc		302 ,170
Societe Gamma Inc Ottawa Ont	Société Gamma Inc Ottawa Ont		634 ,476
Traductions de Villers Cote Inc Trois-Rivières Que	Traductions de Villers Cote Inc Trois-Rivières Qc		204 ,531
Traductions Tessier Translations Ottawa Ont Vital Statistics - Ontario Thunder Bay Ont	Traductions Tessier Translations Ottawa Ont Statistiques de l'état civil - Ontario Thunder Bay Ont		412 ,743 198 ,741
Vital Statistics - PQ Québec Que	Statistiques de l'état civil - PQ Québec Qc		148 ,697
Other professional services	Autres services professionnels	18 ,560 ,516	
3835308 Canada Inc Gatineau Que	3835308 Canada Inc Gatineau Qc		104 ,850
École Creusot Gatineau Que	École Creusot Gatineau Qc		224 ,201
Educational Testing Service Chicago IL USA	Educational Testing Service Chicago IL É-U		974 ,122
Elections Canada Ottawa Ont	Élections Canada Ottawa Ont		158 ,971
Entrust Technologies Limited Toronto Ont Government of the Yukon Whitehorse YT	Entrust Technologies Limited Toronto Ont Gouvernement du Yukon Whitehorse Yn		250 ,818 110 ,000
Health Canada Ottawa Ont	Santé Canada Ottawa Ont		114 ,095
Lockheed Martin Canada Inc Kanata Ont Public Works and Government Services Canada	Lockheed Martin Canada Inc Kanata Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		13 ,544 ,204
Gatineau Que	Gatineau Qc		149 ,143
Social Sciences & Humanities Ottawa Ont Thomson/NETG Ottawa Ont	Recherches en sciences humaines Ottawa Ont Thomson/NETG Ottawa Ont		151 ,473 145 ,000
JUSTICE	JUSTICE	97 ,234 ,647	
Department	Ministère	72 ,607 ,480	
Accounting services	Services de comptabilité	378 ,063	

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
(III dollars/eli dollars)		\$	\$
Health and walfers are in a		·	Ψ
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	263 ,251	
Informatics services	Services informatiques	9 ,062 ,322	040.000
Asptek Software Solutions Inc Ottawa Ont CGI Information Systems and Management	Asptek Software Solutions Inc Ottawa Ont Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		212 ,008
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		940 ,998
Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont		100 ,546
DLS Technology Ottawa Ont	DLS Technology Ottawa Ont		100 ,638
Hewlett-Packard (Canada) Co Mississauga Ont	Hewlett-Packard (Canada) Co Mississauga Ont		4 ,464 ,917
Irosoft Inc St-Laurent Que	Irosoft Inc St-Laurent Qc		997 ,760
It/Net Consultants Ottawa Ont	It/Net Consultants Ottawa Ont		350 ,122
Kobetek Technology Ltd Kanata Ont	Kobetek Technology Ltd Kanata Ont		180 ,095
Once Corporation Ottawa Ont	Once Corporation Ottawa Ont		253 ,470
Online Business Systems Winnipeg Man	Online Business Systems Winnipeg Man		338 ,445
Phrontisterion Inc Ottawa Ont	Phrontisterion Inc Ottawa Ont		175 ,000
Sierra Systems Ottawa Ont	Sierra Systems Ottawa Ont		101 ,942
Legal services	Services juridiques	30 ,743 ,554	475 400
Abbey, David H. Edmonton Alta	Abbey, David H. Edmonton Alb		175 ,139
Agro Zaffiro Parente Orzel & Baker Hamilton Ont Badovinac, Scoffield & Mosley Port Alberni BC	Agro Zaffiro Parente Orzel & Baker Hamilton Ont Badovinac, Scoffield & Mosley Port Alberni C-B		235 ,540 141 ,211
Baker, Elliot Calgary Alta	Baker, Elliot Calgary Alb		268 ,311
Baker, Newby and Company Chilliwack BC	Baker, Newby and Company Chilliwack C-B		634 ,482
Bianchi Presta Vaughan Ont	Bianchi Presta Vaughan Ont		124 ,698
Boyd, Cumming Newmarket Ont	Boyd, Cumming Newmarket Ont		123 ,030
Boyle & Company Penticton BC	Boyle & Company Penticton C-B		148 ,826
Cairns, Richard A B.C. Calgary Alta	Cairns, Richard A Q.C. Calgary Alb		192 ,269
Cancor Process Servers Toronto Ont	Cancor Process Servers Toronto Ont		281 ,633
Claus and Company Victoria BC	Claus and Company Victoria C-B		208 ,356
Coleman Fraser Whittome & Parcells Duncan BC	Coleman Fraser Whittome & Parcells Duncan C-B		165 ,627
David S. Mulroney & Company Victoria BC	David S. Mulroney & Company Victoria C-B Dimnik & Company Lethbridge Alb		688 ,850 128 ,965
Dimnik & Company Lethbridge Alta Doak Shirreff Kelowna BC	Doak Shirreff Kelowna C-B		230 ,239
Edney, Dennis Edmonton Alta	Edney, Dennis Edmonton Alb		440 ,671
Evans, Bragagnolo & Sullivan LLP Timmins Ont	Evans, Bragagnolo & Sullivan s.r.l. Timmins Ont		111 ,055
Fleming, Lawrence R. Edmonton Alta	Fleming, Lawrence R. Edmonton Alb		220 ,584
Fran Atkinson Law Office Prince Albert Sask	Fran Atkinson Law Office Prince Albert Sask		100 ,438
Galambos & Company Port Coquitlam BC	Galambos & Company Port Coquitlam C-B		564 ,976
Gillespie Renkema Barnett Broadway Kamloops BC	Gillespie Renkema Barnett Broadway Kamloops C-B		208 ,637
Goldwater, Dubé Westmount Que	Goldwater, Dubé Westmount Qc		162 ,500
Graydon & Hurley Belleville Ont	Graydon & Hurley Belleville Ont		102 ,452
Greenbank & Company Port Coquitlam BC	Greenbank & Company Port Coquitlam C-B		325 ,505
Groves, Keith F. Calgary Alta H. Markham Silver, Barrister Calgary Alta	Groves, Keith F. Calgary Alb		166 ,629
Hanes, Buchner & Uren London Ont	H. Markham Silver, Barrister Calgary Alb Hanes, Buchner & Uren London Ont		174 ,763 181 ,381
Hill Abra & Dewar Winnipeg Man	Hill Abra & Dewar Winnipeg Man		104 ,276
Hislop, Colgur & Young Cranbrook BC	Hislop, Colgur & Young Cranbrook C-B		100 ,297
Hope Heinrich Prince George BC	Hope Heinrich Prince George C-B		366 ,766
Hrycan, Bob P Regina Sask	Hrycan, Bob P Regina Sask		204 ,485
J.A. Levy Hamilton Ont	J.A. Levy Hamilton Ont		170 ,340
James, John D Calgary Alta	James, John D Calgary Alb		230 ,905
Jean A. Cormier & Associes Cap-Pele NB	Jean A. Cormier & Associes Cap-Pele N-B		104 ,267
J.M. Ledressay & Associates Langley BC	J.M. Ledressay & Associates Langley C-B		586 ,910
Jokinen Parent Barrie Ont	Jokinen Parent Barrie Ont		363 ,765
Kahn Zack Ehrlich Lithwick Richmond BC	Kahn Zack Ehrlich Lithwick Richmond C-B		355 ,591
Kelly, Greenway, Bruce & Korb Oshawa Ont Lakes Straith & Whyte North Vancouver BC	Kelly, Greenway, Bruce & Korb Oshawa Ont Lakes Straith & Whyte Vancouver Nord C-B		145 ,837 189 ,595
Leask, Peter, Q.C. Vancouver BC	Leask, Peter, Q.C. Vancouver C-B		169 ,595 249 ,791
Leblanc Mcgrath Boyd Moncton NB	Leblanc Mcgrath Boyd Moncton N-B		389 ,126
Lee & Short Red Deer Alta	Lee & Short Red Deer Alb		587 ,841
			/

(In dollars/en dollars)		spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Lenczner Slaght Royce Smith Griffin Toronto Ont	Lenczner Slaght Royce Smith Griffin Toronto Ont		154 ,136
Lobay Dennison Beaubier Nanaimo BC	Lobay Dennison Beaubier Nanaimo C-B		1 ,105 ,586
Lush, Bowker, Aird Oakville Ont	Lush, Bowker, Aird Oakville Ont		102 ,051
Lutz Longstaff Hampton NB	Lutz Longstaff Hampton N-B		114 ,963
Macgillivray-Poirier & Mullen Thunder Bay Ont	Macgillivray-Poirier & Mullen Thunder Bay Ont		361 ,553
Mccann and Sheppard Pembroke Ont	Mccann and Sheppard Pembroke Ont		156 ,751
Mcconnan, Bion, O'connor & Peterson Victoria BC	Mcconnan, Bion, O'connor & Peterson Victoria C-B		484 ,862
Mccrank, Stewart, Johnson Regina Sask	Mccrank, Stewart, Johnson Regina Sask		112 ,992
Mills & Gallant Stephenville NL	Mills & Gallant Stephenville T-N-L		203 ,382
Mousseau, Deluca, Mcpherson, Prince Windsor Ont	Mousseau, Deluca, Mcpherson, Prince Windsor Ont		258 ,268
Ms. Heather Carpenter London Ont	Mme Heather Carpenter London Ont		130 ,401
Murchison, Thomson & Clarke Surrey BC	Murchison, Thomson & Clarke Surrey C-B		1 ,118 ,307
Murphy, Patrick N. Edmonton Alta Newton, Bryan D. Calgary Alta	Murphy, Patrick N. Edmonton Alb Newton, Bryan D. Calgary Alb		504 ,284 460 ,531
Paull, David N. Edmonton Alta	Paull, David N. Edmonton Alb		178 ,827
Prevost, Auclair, Fortin, D'aoust St-Jérome Que	Prevost, Auclair, Fortin, D'aoust St-Jérome Qc		129 ,802
Pushor Mitchell Kelowna BC	Pushor Mitchell Kelowna C-B		151 ,118
Robert C. Topp Sudbury Ont	Robert C. Topp Sudbury Ont		190 ,082
Robertson Stromberg Regina Sask	Robertson Stromberg Regina Sask		104 ,040
Ronald J. Gamble A Law Corporation Smithers BC	Ronald J. Gamble A Law Corporation Smithers C-B		107 ,331
Saulnier, Robillard, Lortie Montréal Que	Saulnier, Robillard, Lortie Montréal Qc		157 ,924
Scott Hall LLP Calgary Alta	Scott Hall s.r.l. Calgary Alb		413 ,430
Sosna & Burch Oshawa Ont	Sosna & Burch Oshawa Ont		192 ,783
Stewart Mckelvey Stirling Scales Charlottetown PEI	Stewart Mckelvey Stirling Scales Charlottetown Î-P-É		380 ,992
Talstra & Company Terrace BC	Talstra & Company Terrace C-B		250 ,976
Thompson, Lerose & Brown Trail BC	Thompson, Lerose & Brown Trail C-B		144 ,498
Torys Toronto Ont	Torys Toronto Ont		112 ,246
Turcin, George Edmonton Alta	Turcin, George Edmonton Alb		193 ,577
Vaughn Myers Professional Corp St. Albert Alta	Vaughn Myers Professional Corp St. Albert Alb		270 ,678
Wallace Carr Klein O'hagan Trenker North Bay Ont Wolch, Hersh Q.C. Calgary Alta	Wallace Carr Klein O'hagan Trenker North Bay Ont Wolch, Hersh Q.C. Calgary Alb		114 ,658 108 ,908
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	10 ,192 ,738	
Aim Personnel Services Ottawa Ont	Aim Personnel Services Ottawa Ont	10,132,730	158 ,604
Barbara Personnel Inc Ottawa Ont	Barbara Personnel Inc Ottawa Ont		264 ,408
C.A.C. International Montréal Que	C.A.C. International Montréal Qc		201 ,014
Carswell Toronto Ont	Carswell Toronto Ont		112 ,747
C.L.A. Personnel Ottawa Ont	C.L.A. Personnel Ottawa Ont		138 ,092
Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont		533 ,750
Excel Human Resources Ottawa Ont	Excel Human Resources Ottawa Ont		774 ,300
Focus Consultants Victoria BC	Focus Consultants Victoria C-B		100 ,891
Institute of Applied Humanitarian Research Kharkov	Institute of Applied Humanitarian Research Kharkiv		
Ukraine	Ukraine		113 ,500
Lexisnexis Canada Inc Kingston Ont	Lexisnexis Canada Inc Kingston Ont		355 ,198
Pra Inc Winnipeg Man	Pra Inc Winnipeg Man		109 ,952
Prairie Research Associates Inc Ottawa Ont	Prairie Research Associates Inc Ottawa Ont		131 ,810
Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont	Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont		203 ,100
Quicklaw Inc Kingston Ont	Quicklaw Inc Kingston Ont		750 ,424
Statistics Canada Ottawa Ont Statistics Canada Ottawa Ont	Statistique Canada Ottawa Ont Statistique Canada Ottawa Ont		145 ,191 160 ,218
Protection services	Services de protection	1 ,237 ,230	
Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont	Corps canadien des commissionnaires Ottawa Ont	1,207,200	1 ,002 ,919
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		. ,002 ,0 .0
Montréal Que	Montréal Qc		143 ,998
Special fees and services	Frais et services spéciaux	4 ,886 ,668	
Bar of the Province of Quebec Montréal Que	Barreau du Québec Montréal Qc		623 ,769
Law Society of Alberta Calgary Alta	Law Society of Alberta Calgary Alb		249 ,691
Law Society of British Columbia Vancouver BC	Law Society of British Columbia Vancouver C-B		610 ,868

aggregating to/

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Law Society of Manitoba Winnipeg Man	Société du Barreau du Manitoba Winnipeg Man		112 ,135
Law Society of Upper Canada Toronto Ont	Barreau du Haut-Canada Toronto Ont		446 ,374
Law Society of Upper Canada Toronto Ont	Barreau du Haut-Canada Toronto Ont		900 ,151
The Hague Conference on Private International Law The Hague Netherlands	Conférence de La Haye de droit international privé La Haye Pays-Bas		198 ,326
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	2 ,564 ,380	
Interlangues Ottawa Ont	Interlangues Ottawa Ont		113 ,070
Public Service Commission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		183 ,880
Other business services	Autres services commerciaux	3 ,622 ,870	
Atchison and Denman Court Toronto Ont	Atchison and Denman Court Toronto Ont		121 ,777
Royal Reporting Services Ltd Regina Sask Verbatim Words West Ltd Surrey BC	Royal Reporting Services Ltd Regina Sask Verbatim Words West Ltd Surrey C-B		319 ,629 135 ,068
verbatilii vvoius vvest Ltd Suriey DC	verballii vvoids vvest Eld Suriey C-B		133 ,000
Other professional services	Autres services professionnels	9 ,656 ,404	
Ekos Research Associates Inc Ottawa Ont	Ekos Research Associates Inc Ottawa Ont		146 ,775
Kaplan Consulting & Counseling Inc Beachwood OH USA	Kaplan Consulting & Counseling Inc Beachwood		202 704
Public Works and Government Services Canada	OH É-U Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		761, 203
Gatineau Que	Gatineau Qc		1 ,364 ,788
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		2 ,120 ,076
Rigaud Relations Inc Ottawa Ont	Rigaud Relations Inc Ottawa Ont		124 ,862
Securitas Canada Ottawa Ont Société Gamma Inc Ottawa Ont	Securitas Canada Ottawa Ont Société Gamma Inc Ottawa Ont		192 ,458 169 ,324
The 500 Staffing Services Inc Ottawa Ont	The 500 Staffing Services Inc Ottawa Ont		109 ,324
Canadian Human Rights	Commission canadienne des droits de la		
Commission	personne	2 ,574 ,691	
Accounting services	Services de comptabilité	13 ,775	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	15 ,766	
Informatics services	Services informatiques	39 ,307	
Legal services	Services juridiques	641 ,653	
Engelmann Gottheil Barristers & Sollicitors	Engelmann Gottheil Barristers & Sollicitors	0,000	
Ottawa Ont	Ottawa Ont		227, 192
Raven, Allen, Cameron & Ballantyne Ottawa Ont	Raven, Allen, Cameron & Ballantyne Ottawa Ont		172 ,830
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	232 ,837	
Protection services	Services de protection	11 ,597	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	73 ,454	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	191 ,808	
Other business services	Autres services commerciaux	9 ,129	
Other professional services	Autres services professionnels	1 ,345 ,365	
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Bureau de la traduction Gatineau Qc	1,010,000	332 ,388
Translation Bureau Gatineau Que			
Canadian Human Rights	Tribunal canadien des droits		
Translation Bureau Gatineau Que Canadian Human Rights Tribunal	Tribunal canadien des droits de la personne	1 ,034 ,203	

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Legal services	Services juridiques	310	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	47 ,596	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	21 ,446	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	34 ,439	
Other business services ASAP Reporting Services Inc Ottawa Ont	Autres services commerciaux ASAP Reporting Services Inc Ottawa Ont	344 ,896	203 ,461
Other professional services Deschamps P Montréal Que	Autres services professionnels Deschamps P Montréal Qc	544 ,532	100 ,925
Commissioner for Federal Judicial Affairs	Commissaire à la magistrature fédérale	4 ,243 ,652	
Legal services McCarthy Tétrault Montréal Que	Services juridiques McCarthy Tétrault Montréal Qc	738 ,571	175 ,397
Non-professional contracted services Artemp Personnel Services Ottawa Ont	Services non-professionnels contractés Artemp Personnel Services Ottawa Ont	347 ,285	117 ,211
Protection services	Services de protection	4 ,750	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	52 ,746	
Training and educational services Fairmont Le Chateau Frontenac Québec Que	Services d'enseignement et de formation Fairmont Le Château Frontenac Québec Qc	794 ,573	227 ,582
Other business services 3149005 Canada Inc Gatineau Que	Autres services commerciaux 3149005 Canada Inc Gatineau Qc	1 ,140 ,323	136 ,538
Other professional services Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Autres services professionnels Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc	1 ,165 ,404	275 ,545
Courts Administration Service	Service administratif des tribunaux judiciaires	8 ,510 ,235	
Engineering and architectural services (including research)	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche)	192 ,111	
Informatics services	Services informatiques	123 ,472	
Non-professional contracted services Action Personnel of Ottawa-Hull Ottawa Ont	Services non-professionnels contractés Action Personnel of Ottawa-Hull Ottawa Ont	298 ,554	161 ,572
Protection services Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont	Services de protection Corps canadien des commissionnaires Ottawa Ont	1 ,513 ,510	1 ,148 ,344
Special fees and services	Frais et services spéciaux	153 ,973	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	370 ,471	
Other business services Atchison & Denman Court Reporting Toronto Ont Calgary Independent Reporters Calgary Alta Riopel, Daignaeault, Gagnon, Larose et Associes Montréal Que	Autres services commerciaux Atchison & Denman Court Reporting Toronto Ont Calgary Independent Reporters Calgary Alb Riopel, Daignaeault, Gagnon, Larose et Associés Montréal Qc	2 ,295 ,176	386 ,859 124 ,165 226 ,349

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Other professional services Consulting and Audit Canada Ottawa Ont Judge Dwaine Rowe Sidney BC Masha Krupp Translation Group Nepean Ont Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Société Gamma Inc Ottawa Ont	Autres services professionnels Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont Juge Dwaine Rowe Sidney C-B Masha Krupp Translation Group Nepean Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc Société Gamma Inc Ottawa Ont	3 ,562 ,968	1 ,560 ,786 129 ,366 233 ,699 559 ,416 188 ,363
Law Commission of Canada	Commission du droit du Canada	1 ,073 ,541	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	74 ,578	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	63 ,228	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	4 ,872	
Other business services	Autres services commerciaux	6 ,825	
Other professional services Canadian Human Rights Commission	Autres services professionnels Commission canadienne des droits de la personne	924 ,038	
Ottawa Ont Social Sciences and Humanities Research Council of Canada Ottawa Ont	Ottawa Ont Conseil de recherches en sciences humaines du Canada Ottawa Ont		113 ,923 128, 155
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada	Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada	1 ,660 ,360	
Informatics services JFG Consultation Gatineau Que	Services informatiques JFG Consultation Gatineau Qc	235 ,196	132 ,300
Legal services Nelligan O'Brien Payne Ottawa Ont	Services juridiques Nelligan O'Brien Payne Ottawa Ont	431 ,745	194 ,137
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	191 ,619	
Protection services	Services de protection	18 ,520	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	43 ,275	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	77 ,627	
Other business services	Autres services commerciaux	37 ,902	
Other professional services Public Works and Government Services Canada Translation Bureau Ottawa Ont	Autres services professionnels Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Bureau de la traduction Ottawa Ont	624 ,476	187 ,890
Supreme Court of Canada	Cour suprême du Canada	5 ,530 ,485	
Engineering and architectural services (including research)	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche)	13 ,329	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	210	
Informatics services	Services informatiques	364 ,773	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	252 ,466	
Protection services	Services de protection	186 ,526	

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Special fees and services	Frais et services spéciaux	237 ,568	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	110 ,996	
Other business services	Autres services commerciaux	203 ,785	
Other professional services Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Autres services professionnels Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc	4 ,160 ,832	3 ,424 ,184
NATIONAL DEFENCE	DÉFENSE NATIONALE	1 ,804 ,757 ,618	
Department	Ministère	1 ,802 ,559 ,081	
Engineering and architectural services (including research) 3653846 Canada Inc Russell Ont A. R. Construction Ltd Waterdown Ont	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche) 3653846 Canada Inc Russell Ont A. R. Construction Ltd Waterdown Ont	786 ,443 ,986	158, 391 176, 721
A.U.G. Signals Ltd Toronto Ont ABB Bomem Inc Québec Que Aceram Technologies Inc Kingston Ont	A.U.G. Signals Ltd Toronto Ont ABB Bomem Inc Québec Qc Aceram Technologies Inc Kingston Ont		392 ,956 166 ,630 175 ,504
ACMG Management Gatineau Que Acres International Limited Vancouver BC Acro Aerospace Inc Richmond BC Adga Group Ottawa Ont	ACMG Management Gatineau Qc Acres International Limited Vancouver C-B Acro Aerospace Inc Richmond C-B Adga Group Ottawa Ont		427 ,586 762 ,490 462 ,952 10 ,987 ,858
ADI/MKAI Fredericton NB AEREX Avionique Inc Breakeyville Que AERO Apple Valley CA USA	ADI/MKAI Fredericton N-B AEREX Avionique Inc Breakeyville Qc AERO Apple Valley CA É-U		802 ,213 1 ,288 ,699 158 ,367
AFRL/HEF Brooks City-Base San Antonio TX USA Agilent Technologies Canada Inc Toronto Ont AIM Automated Information Management Nepean Ont	AFRL/HEF Brooks City-Base San Antonio TX É-U Agilent Technologies Canada Inc Toronto Ont AIM Automated Information Management Nepean Ont		472 ,000 1 ,190 ,526 105 ,055
Aliant Telecom Halifax NS AMEC E & C Services Limited Halifax NS AMEC E & C Services Limited Vancouver BC AMEC Earth & Environmental Dartmouth NS	Aliant Telecom Halifax N-E AMEC E & C Services Limited Halifax N-É AMEC E & C Services Limited Vancouver C-B AMEC Earth & Environmental Dartmouth N-É		451 ,345 3 ,068 ,981 486 ,357 128 ,705
Amtech Aeronautical Limited Medicine Hat Alta Amtek Engineering Services Ltd Ottawa Ont APM Diesel 1992 Inc Cowansville Que	Amtech Aeronautical Limited Medicine Hat Alb Amtek Engineering Services Ltd Ottawa Ont APM Diesel 1992 Inc Cowansville Qc		878 ,302 7 ,293 ,952 620 ,365
Armament Technology Halifax NS Array Systems Computing Inc Toronto Ont Artificial Intelligence Toronto Ont ARVA Industries Inc St. Thomas Ont	Armament Technology Halifax N-É Array Systems Computing Inc Toronto Ont Artificial Intelligence Toronto Ont ARVA Industries Inc St. Thomas Ont		463 ,760 199 ,233 174 ,232 154 ,099
Associated Engineering Alberta Ltd Calgary Alta Atomic Energy of Canada Limited Mississauga Ont	Associated Engineering Alberta Ltd Calgary Alb Énergie atomique du Canada limitée Mississauga Ont		185 ,853 140 ,767 100 ,000
Atomic Services de Flotte Inc Lachine Que B.M. Hi-Tech Inc Collingwood Ont BAE System Projects (Canada) Ltd Lancashire	Atomic Services de Flotte Inc Lachine Qc B.M. Hi-Tech Inc Collingwood Ont BAE System Projects (Canada) Ltd Lancashire Grande-Bretagne		869 ,154 128 ,572
Great Britain BAE Systems Abbotsford Australia BCR Polysytech Inc L'Ancienne-Lorette Que Bell Helicopter Textron Canada Calgary Alta	BAE Systems Abbotsford Australie BCR Polysytech Inc L'Ancienne-Lorette Qc Bell Helicopter Textron Canada Calgary Alb		15 ,027 ,446 149 ,281 247 ,559 317 ,731
Bell Helicopter Textron Canada Mirabel Que Bell Helicopter Textron Canada Montréal Que Bennett Environmental Inc Oakville Ont	Bell Helicopter Textron Canada Mirabel Qc Bell Helicopter Textron Canada Montréal Qc Bennett Environmental Inc Oakville Ont		1 ,459 ,700 270 ,613 20 ,061 ,068
Biokinetics & Associates Ltd Ottawa Ont Biophage Inc Montréal Que Bird Construction Company Etobicoke Ont BMT Fleet Technology Limited Kanata Ont	Biokinetics & Associates Ltd Ottawa Ont Biophage Inc Montréal Qc Bird Construction Company Etobicoke Ont BMT Fleet Technology Limited Kanata Ont		308 ,929 276 ,778 2 ,677 ,582 1 ,547 ,060

BPR Groupe-Conseil Québec Que Bristol Aerospace Limited Winnipeg Man Brists Aerospace Limited Winnipeg Man Brists Columbia Building Corp Victoria BC Bubble Technology Industries Chalk River Ont Bundeskasse Trier 54292 Trier Germany Bundeskasse Trier 54292 Trier Allemagne CAE Inc St-Laurent Que Calian Ltd Kanata Ont Calspan-Ub Research Center Inc Buffalo NY USA Canada FMS New York NY E-U Canadian Space Agency St-Hubert Que Canadian Space Services Ltd Carp Ont Carleton University Accounts Ottawa Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technological Kingston Ont Cataraqui Archeological Kingston Ont CBCL Limited Halifax NS CBC Limited Halifax NS CBC Limited Halifax NS CDL Systems Ltd Calgary Alta CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Que CGI Group Inc Québec Que CGI Information Systems and Management Consultats Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont	\$ 215,082 232,059 4,973,142 240,792 593,206 144,717 699,309 847,689 1,125,416 4,145,774 100,000 5,602,761 581,271 217,805
Bofors Defence AB Stockholm Sweden Bombardier Inc Mirabel Que Bombardier Inc Mirabel Que BPR Groupe-Conseil Québec Que BPR Groupe-Conseil Québec Que Bristol Aerospace Limited Winnipeg Man British Columbia Building Corp Victoria BC Bubble Technology Industries Chalk River Ont Bundeskasse Trier 54292 Trier Germany CAE Inc St-Laurent Que CAE Inc St-Laurent Que CAE Inc St-Laurent Que Calian Ltd Kanata Ont Calapan-Ub Research Center Inc Buffalo NY USA Canada FMS New York NY USA Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont Canadian Space Agency St-Hubert Que Canadian Space Services Ltd Carp Ont Canadian Space Services Ltd Carp Ont Captecon Inc Ottawa Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Kingston Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Castaraqui Archeological Kingston Ont CBCL Limited Halifax NS CDL Systems Ltd Calgary Alta CDL Systems Ltd Calgary Alta CDL Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Que CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepsan Ont Ville de Windsor Windsor Ont	232,059 4,973,142 240,792 593,206 144,717 699,309 847,689 1,125,416 4,145,774 100,000 5,602,761 581,271
Bombardier Inc Mirabel Que Bombardier Inc Mirabel Qc 9 BPR Groupe-Conseil Québec Que BPR Groupe-Conseil Québec Qc 9 Bristol Aerospace Limited Winnipeg Man 9 Bristols Aerospace Limited Winnipeg Man 9 British Columbia Building Corp Victoria BC 9 British Columbia Building Corp Victoria BC 9 British Columbia Building Corp Victoria C-B 9 Bubble Technology Industries Chalk River Ont 9 Canada Industries Chalk River Ont 9 Canada Wash Biosciences Inc Calgary Alb Calapan-Ub Research Center Inc Buffalo NY É-U 9 Canada West Biosciences Inc Calgary Alb Canada West Biosciences Inc Calgary Alb Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont Canadian Space Agency St-Hubert Que Agence Spatiale Canadienne St-Hubert Qc Canadian Space Services Ltd Carp Ont Canadian Space Services St Marys Ont Canadian Space Services Ltd Carp Ont Canad	4 ,973 ,142 ,240 ,792 ,593 ,206 ,144 ,717 ,699 ,309 ,847 ,689 ,1,125 ,416 ,4145 ,774 ,100 ,000 ,5602 ,761 ,581 ,271
BPR Groupe-Conseil Québec Que Bristol Aerospace Limited Winnipeg Man Bubble Technology Industries Chalk River Ont Bundeskasse Tref 54292 Trier Allemagne Calleman Canadian Naturen Calleman Canadian Naturen Calleman Canadian Naturen Calleman Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont	240 ,792 593 ,206 144 ,717 699 ,309 847 ,689 1 ,125 ,416 4 ,145 ,774 100 ,000 5 ,602 ,761 581 ,271
Bristol Aerospace Limited Winnipeg Man British Columbia Building Corp Victoria BC Bubble Technology Industries Chalk River Ont Bubble Technology Industries Chalk River Ont Bundeskasse Trier 54292 Trier Germany Bundeskasse Trier 54292 Trier Germany Bundeskasse Trier 54292 Trier Germany CAE Inc St-Laurent Que CAE Inc St-Laurent Que CAE Inc St-Laurent Que Calian Ltd Kanata Ont Calispan-Ub Research Center Inc Buffalo NY USA Canada FMS New York NY USA Canada FMS New York NY USA Canada FMS New York NY USA Canada West Biosciences Inc Calgary Alta Canada West Biosciences Inc Calgary Alta Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont Canadian Space Agency St-Hubert Que Canadian Space Agency St-Hubert Que Canadian Space Services Ltd Carp Ont Canada Mest Biosciences Inc Calgary Alta Canadian Space Services Ltd Carp Ont Canadian Space Services Ltd Carp Ont Captecon Inc Ottawa Ont Carleton University Accounts Ottawa Ont Carleton University Accounts Ottawa Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technological Kingston	593,206 144,717 699,309 847,689 1,125,416 4,145,774 100,000 5,602,761 581,271
British Columbia Building Corp Victoria BC Bubble Technology Industries Chalk River Ont Bundeskasse Trier 54292 Trier Germany CAE Inc St-Laurent Qu CAE Inc St-Laurent QC CAE In	144 ,717 699 ,309 847 ,689 1 ,125 ,416 4 ,145 ,774 100 ,000 5 ,602 ,761 581 ,271
Bubble Technology Industries Chalk River Ont Bundeskasse Trier 54292 Trier Germany CAE Inc St-Laurent Que Calian Ltd Kanata Ont Canada FMS New York NY É-U Canada FMS New York NY E-U Canada FMS	699 ,309 847 ,689 1 ,125 ,416 4 ,145 ,774 100 ,000 5 ,602 ,761 581 ,271
Bundeskasse Trier 54292 Trier Germany CAE Inc St-Laurent Que CAE Inc	847,689 1,125,416 4,145,774 100,000 5,602,761 581,271
CAE Inc St-Laurent Que Calian Ltd Kanata Ont Calspan-Ub Research Center Inc Buffalo NY USA Calspan-Ub Research Center Inc Buffalo NY USA Canada FMS New York NY E-U Canada West Biosciences Inc Calgary Alta Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont Canadian Space Agency St-Hubert Que Canadian Space Agency St-Hubert Que Canadian Space Services Ltd Carp Ont Canadian Space Services Ltd Carp Ont Canadian Space Services Ltd Carp Ont Captecon Inc Ottawa Ont Carleton University Accounts Ottawa Ont Cassen Testing Laboratories Toronto Ont Cassen Testing Laboratories Toronto Ont Cataraqui Archeological Kingston Ont Cataraqui Archeological Kingston Ont CBCL Limited Halifax NS CDL Systems Ltd Calgary Alta CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Que CGI Group Inc Québec Que CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawo Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont City of Windsor Windsor Ont Ville de Windsor Windsor Ont	1 ,125 ,416 4 ,145 ,774 100 ,000 5 ,602 ,761 581 ,271
Calian Ltd Kanata Ont Calspan-Ub Research Center Inc Buffalo NY USA Calspan-Ub Research Center Inc Buffalo NY USA Canada FMS New York NY USA Canada FMS New York NY ÚSA Canada West Biosciences Inc Calgary Alta Canada West Biosciences Inc Calgary Alta Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont Canadian Space Agency St-Hubert Que Agence Spatiale Canadianne St-Hubert Qc Canadian Space Services Ltd Carp Ont CANEX Headquarters Ottawa Ont Captecon Inc Ottawa Ont Carleton University Accounts Ottawa Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Caseson Testing Laboratories Toronto Ont Cataraqui Archeological Kingston Ont Cataraqui Archeological Kingston Ont CBCL Limited Halifax NS CDL Systems Ltd Calgary Alta CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Que CGI Group Inc Québec Que CGI Group Inc Québec Que CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawo Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont City of Windsor Windsor Ont Ville de Windsor Windsor Ont Ville de Windsor Windsor Ont Ville de Windsor Windsor Ont	4 ,145 ,774 100 ,000 5 ,602 ,761 581 ,271
Calspan-Ub Research Center Inc Buffalo NY USA Canada FMS New York NY USA Canada FMS New York NY É-U Canada West Biosciences Inc Calgary Alta Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont Canadian Space Agency St-Hubert Que Agence Spatiale Canadienne St-Hubert Qc Canadian Space Services Ltd Carp Ont CANEX Headquarters Ottawa Ont Captecon Inc Ottawa Ont Carleton University Accounts Ottawa Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Cataraqui Archeological Kingston Ont CBCL Limited Hallfax NS CBC Limited Hallfax NS CBC Limited Hallfax NE CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Que CGI Group Inc Québec Que CGI Information Systems and Management Conseillars Ne New York NY É-U Canada FMS New York NY É-U Canada West Biosciences Inc Calgary Alta City of Windsor Windsor Ont Casebank Technologies In Calgary Alta City of Windsor Windsor Ont Calsebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank T	100 ,000 5 ,602 ,761 581 ,271
Canada FMS New York NY USA Canada FMS New York NY É-U Canada West Biosciences Inc Calgary Alta Canada West Biosciences Inc Calgary Alta Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont Canadian Space Agency St-Hubert Que Canadian Space Services Ltd Carp Ont Canadian Space Services Ltd Carp Ont CANEX Headquarters Ottawa Ont Captecon Inc Ottawa Ont Captecon Inc Ottawa Ont Carleton University Accounts Ottawa Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Cassean Testing Laboratories Toronto Ont Cataraqui Archeological Kingston Ont CBCL Limited Halifax NS CBCL Limited Halifax NS CBCL Limited Halifax N-É CDL Systems Ltd Calgary Alta CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Que CGI Group Inc Québec Que Cinnabar Networks Inc Nepean Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont Ville de Windsor Windsor Ont	581 ,271 581 ,271
Canada West Biosciences Inc Calgary Alta Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont Canadian Space Agency St-Hubert Que Agence Spatiale Canadienne St-Hubert Qc Canadian Space Services Ltd Carp Ont CANEX Headquarters Ottawa Ont Captecon Inc Ottawa Ont Carleton University Accounts Ottawa Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Catarqui Archeological Kingston Ont CBCL Limited Halifax NS CDL Systems Ltd Calgary Alta CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Que CGI Group Inc Québec Que CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont City of Windsor Windsor Ont Vandar West Biosciences Inc Calgary Alb Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont Canadian Nuclear Services St Marys Ont Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont Canadian Nuclear Services St Marys Carleton University Accounts Ont Canadian Space Services Ltd Carp Ont Canadian Space Se	581 ,271
Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont Canadian Space Agency St-Hubert Que Canadian Space Services Ltd Carp Ont CANEX Headquarters Ottawa Ont Captecon Inc Ottawa Ont Carleton University Accounts Ottawa Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Cataraqui Archeological Kingston Ont CBCL Limited Halifax NS CDL Systems Ltd Calgary Alta CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Que CGI Group Inc Québec Que CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont Vandian Nuclear Safety Services St Marys Ont Agence Spatiale Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont Agence Spatiale Canadienne St-Hubert Qc Canadian Nuclear Safety Services St Marys Ont Canadian Nuclear Safety Services Ltd Carp Ont Canadian Nuclear Setuine Strubert Qc Canadian Nuclear Setuics Ltd Carp Ont Cinabar Networks Inc Nepean Ont Ville de Windsor Windsor Ont	
Canadian Space Agency St-Hubert Que Canadian Space Services Ltd Carp Ont CANEX Headquarters Ottawa Ont Captecon Inc Ottawa Ont Carleton University Accounts Ottawa Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Cataraqui Archeological Kingston Ont Cataraqui Archeological Kingston Ont CBCL Limited Halifax NS CDL Systems Ltd Calgary Alta CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Que CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont City of Windsor Windsor Ont Candian Space Services Ltd Carp Ont Canadian Space Services Ltd Carp Ont Capter Ont Canadian Space Services Ltd Carp Ont Capter Ont Canadian Space Services Ltd Carp Ont Canadian Space Services Ltd Canp Ont Capter Ontawa Ont Canadian Space Services Ltd Carp Ont Canadian Space Services Ltd Canp Ont Canada Cane Ont Canada Space Services Ltd Canp Ont Canada Cane Ont Canada Cane Ont Canada Space Services Ltd Canp Ont Canada Cane Ont Canada Space Services Ltane Cane Ont Cane Cane Ont Canada Cane Ont C	
CANEX Headquarters Ottawa Ont Captecon Inc Ottawa Ont Carleton University Accounts Ottawa Ont Carleton University Accounts Ottawa Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont C	101,764
Captecon Inc Ottawa Ont Carleton University Accounts Ottawa Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampt	187 ,705
Carleton University Accounts Ottawa Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casen Testing Laboratories Toronto Ont Cataraqui Archeological Kingston Ont CBCL Limited Halifax NS CBCL Limited Halifax N-É CDL Systems Ltd Calgary Alta CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Que CGI Group Inc Québec Que CGI Group Inc Québec Qc CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont Ville de Windsor Windsor Ont	127 ,045
Casebank Technologies Inc Brampton Ont Cassen Testing Laboratories Toronto Ont Cataraqui Archeological Kingston Ont Cataraqui Archeological Kingston Ont CBCL Limited Halifax NS CBCL Limited Halifax N-É CDL Systems Ltd Calgary Alta CDL Systems Ltd Calgary Alta CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Que CGI Group Inc Québec Que CGI Group Inc Québec Que CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont City of Windsor Windsor Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casebank Technologies Inc Brampton Ont Casen Testing Laboratories Toronto Ont Cataraqui Archeological Kingston Ont	430 ,960
Cassen Testing Laboratories Toronto Ont Cataraqui Archeological Kingston Ont CBCL Limited Halifax NS CBCL Limited Halifax N-É CDL Systems Ltd Calgary Alta CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Que CGI Group Inc Québec Que CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont City of Windsor Windsor Ont Cassen Testing Laboratories Toronto Ont Cataraqui Archeologiea Information Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Qc CGI Group Inc Québec Qc CGI Group Inc Québec Qc Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont Ville de Windsor Windsor Ont	366 ,747
Cataraqui Archeological Kingston Ont CBCL Limited Halifax NS CBCL Limited Halifax N-É CDL Systems Ltd Calgary Alta CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Que CGI Group Inc Québec Que CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont City of Windsor Windsor Ont CBCL Limited Halifax N-É CDL Systems Ltd Calgary Alb CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg F	302,364
CBCL Limited Halifax NS CBCL Limited Halifax N-É CDL Systems Ltd Calgary Alta CDL Systems Ltd Calgary Alb CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Que CGI Group Inc Québec Que CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont City of Windsor Windsor Ont CDL Systems Ltd Calgary Alb CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Qc Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Qc Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont Ville de Windsor Windsor Ont	157 ,541
CDL Systems Ltd Calgary Alta CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Que CGI Group Inc Québec Que CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont City of Windsor Windsor Ont CDL Systems Ltd Calgary Alb CEDIP Infrared Systems Ltd Calgary Alb CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Qc Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Qc Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Qc Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont Ville de Windsor Windsor Ont	136 ,956
CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Que CGI Group Inc Québec Que CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont City of Windsor Windsor Ont CEDIP Infrared Systems Croissy-Beaubourg France Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Qc CGI Group Inc Québec Qc CGI Group Inc Québec Qc Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont Ville de Windsor Windsor Ont	543 ,224
Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Que CGI Group Inc Québec Que CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont City of Windsor Windsor Ont Centre de Recherche en Infectologie Sainte-Foy Qc CGI Group Inc Québec Qc CGI Group Inc Québec Qc Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont Ville de Windsor Windsor Ont	100 ,000
CGI Group Inc Québec Qc CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont City of Windsor Windsor Ont CGI Group Inc Québec Qc Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont Ville de Windsor Windsor Ont	237 ,700
CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont City of Windsor Windsor Ont Consultants Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont City of Windsor Windsor Ont Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont Ville de Windsor Windsor Ont	204 ,437
Consultants Inc Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont City of Windsor Windsor Ont Ottawa Ont Ville de Windsor Windsor Ont Ottawa Ont Cinnabar Networks Inc Nepean Ont Ville de Windsor Windsor Ont	315 ,201
Cinnabar Networks Inc Nepean Ont City of Windsor Windsor Ont Ville de Windsor Windsor Ont	404 000
City of Windsor Windsor Ont Ville de Windsor Windsor Ont	124 ,638 335 ,458
<i>,</i>	4,680 ,729
	782 ,232
COandA Research & Development Corp. Burnaby BC COandA Research & Development Corp. Burnaby BC	194 ,328
Colbourne & Kembel Architects Inc Kingston Ont Colbourne & Kembel Architects Inc Kingston Ont	900 ,811
Compaq Canada Inc Toronto Ont Compaq Canada Inc Toronto Ont	257 ,661
Comptek PRB Associates Inc New York NY USA Comptek PRB Associates Inc New York NY É-U	988 ,350
Computershare Trust Co of Canada Montréal Que Computershare Trust Co of Canada Montréal Qc 10	7 ,981 ,445
Conestoga Rovers and Associates Fredericton NB Conestoga Rovers and Associates Fredericton N-B	722 ,485
Consortium BV-DW, Les Architectes Beaudet & Valine Consortium BV-DW, Les Architectes Beaudet & Valine	
Québec Que Québec Qc	123 ,246
Consultants Genium Inc Québec Que Consultants Genium Inc Québec Qc	120 ,858
Continuum Consulting Inc Dartmouth NS Continuum Consulting Inc Dartmouth N-E	106 ,878
Control Fire Systems Limited Toronto Ont Control Fire Systems Limited Toronto Ont Open II Technology Open It is a late of the Control Fire Systems Limited Toronto Ont	179 ,338
o, o	1 ,781 ,153
Cytobiotechnics Inc Burlington Ont Cytobiotechnics Inc Burlington Ont Dale Arden Consulting Almonte Ont Dale Arden Consulting Almonte Ont	467 ,011 109 ,605
DAMA Consulting Services Limited Ottawa Ont DAMA Consulting Services Limited Ottawa Ont	225 ,481
Davison Seamone Rickard Adams Architects Davison Seamone Rickard Adams Architects	223 ,401
Halifax NS Halifax N-É	142 ,585
Davtair Industries Inc Ottawa Ont Davtair Industries Inc Ottawa Ont	145 ,769
Defence Bills Agency Liverpool England Defence Bills Agency Liverpool Angleterre	642,324
Defence Construction Canada Ottawa Ont Construction de Défense Canada Ottawa Ont 13	3 ,114 ,569
Defense Accounting Officer Aberdeen MD USA Defense Accounting Officer Aberdeen MD É-U	535 ,883
Delistech Consultants Inc Gatineau Que Delistech Consultants Inc Gatineau Qc	485 ,897
Dessau-Soprin Inc Québec Que Dessau-Soprin Inc Québec Qc	769 ,570
Detroit Diesel-Allison Canada Dorval Que Detroit Diesel-Allison Canada Dorval Qc	256 ,576
	4 ,079 ,918
Dexter Construction Company Bedford NS Dexter Construction Company Bedford N-E Dexter Construction Company Bedford N-E Dexter Construction Company Bedford N-E	360 ,472
DFAS-SA/AIQR (SBSS) San Antonio TX USA DFAS-SA/AIQR (SBSS) San Antonio TX E-U Diamona (Vitabana Ort	136 ,213
Diemaco Kitchener Ont Diemaco Kitchener Ont	747 ,232

aggregating to/

Versements

Total amount

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Dillon Consulting Engineers Calgary Alta	Dillon Consulting Engineers Calgary Alb		179 ,947
Dillon Consulting Limited Halifax NS	Dillon Consulting Limited Halifax N-E		147 ,706
DRS Flight Safety & Communications Ottawa Ont	DRS Flight Safety & Communications Ottawa Ont		589 ,778
Dynacom Enterprises Limited Mississauga Ont Dynamic Systems Whitehorse YT	Dynacom Enterprises Limited Mississauga Ont		220 ,088
E.W.A. Canada Ottawa Ont	Dynamic Systems Whitehorse Yn E.W.A. Canada Ottawa Ont		177 ,046 562 ,600
Earth Tech (Canada) Inc Regina Sask	Earth Tech (Canada) Inc Regina Sask		132 ,604
Eastern Memorials Inc Kemptville Ont	Eastern Memorials Inc Kemptville Ont		111 ,340
École Polytechnique de Montréal Montréal Que	École Polytechnique de Montréal Montréal Qc		188 ,823
EMS Technologies Canada Ltd Ste-Anne-de-Bellevue	EMS Technologies Canada Ltd Ste-Anne-de-Bellevue		
Que	Qc		215 ,000
Engineering Services Inc (ESI) Toronto Ont	Engineering Services Inc (ESI) Toronto Ont		106 ,893
Environment Canada Gatineau Que	Environnement Canada Gatineau Qc		222 ,201
EODC Ottawa Ont	EODC Ottawa Ont		118 ,638
FDS Industries Inc Québec Que	FDS Industries Inc Québec Qc		163 ,035
Field Aviation Company Inc Calgary Alta	Field Aviation Company Inc Calgary Alb		668 ,794
Fleetway Inc Halifax NS Frecon Construction Limited Russell Ont	Fleetway Inc Halifax N-E Frecon Construction Limited Russell Ont		7 ,911 ,952 3 ,322 ,864
Fujitsu Consulting (Canada) Inc Ottawa Ont	Fujitsu Consulting (Canada) Inc Ottawa Ont		657 ,884
Fusiosys Inc Lévis Que	Fusiosys Inc Lévis Qc		101 ,554
Gastops Ltd Gloucester Ont	Gastops Ltd Gloucester Ont		2 ,020 ,563
General Dynamics Canada Ltd Ottawa Ont	General Dynamics Canada Ltd Ottawa Ont		4 ,196 ,591
General Dynamics Land Systems London Ont	General Dynamics Land Systems London Ont		11 ,074 ,569
General Motors of Canada Ltd London Ont	General Motors du Canada Ltée London Ont		9 ,390 ,334
Genivar Consulting Group Ottawa Ont	Genivar Consulting Group Ottawa Ont		129 ,325
Geoide Corporation Sainte-Foy Que	Geoide Corporation Sainte-Foy Qc		165 ,000
Gilles Fortin, Émile Gilbert et Associes Québec Que	Gilles Fortin, Émile Gilbert et Associés Québec Qc		234 ,683
Goguen and Company Ltd Fredericton NB	Goguen and Company Ltd Fredericton N-B		129 ,352
Greenley & Associates Inc Ottawa Ont Groupe Conseil DMR Inc Sainte-Foy Que	Greenley & Associates Inc Ottawa Ont Groupe Conseil DMR Inc Sainte-Foy Qc		1 ,445 ,761 3 ,785 ,527
Groupe Conseil Genivar Inc Québec Que	Groupe Conseil Genivar Inc Québec Qc		106 ,677
Groupe Conseil LSL Québec Que	Groupe Conseil LSL Québec Qc		103 ,432
GS Designs Queen Creek AZ USA	GS Designs Queen Creek AZ É-U		257 ,528
George Stone & Sons Ltd Sault Ste. Marie Ont	George Stone & Sons Ltd Sault Ste. Marie Ont		284 ,277
H F Research Inc Medicine Hat Alta	H F Research Inc Medicine Hat Alb		251 ,939
Harold Funk Architect Inc Winnipeg Man	Harold Funk Architect Inc Winnipeg Man		114 ,882
Health Canada Ottawa Ont	Santé Canada Ottawa Ont		379 ,388
Herian Consulting Stittsville Ont	Herian Consulting Stittsville Ont		387 ,262
Hewlett Packard (Canada) Co Toronto Ont	Hewlett Packard (Canada) Co Toronto Ont		376 ,132
Honeywell Canada Mississauga Ont Human Systems Incorporated Guelph Ont	Honeywell Canada Mississauga Ont		941 ,516
Hydrogenics Mississauga Ont	Human Systems Incorporated Guelph Ont Hydrogenics Mississauga Ont		2,026 ,796 252 ,131
I.P. Unwired Inc Kanata Ont	I.P. Unwired Inc Kanata Ont		733 ,796
IA Project Delivery Consultants Ltd Victoria BC	IA Project Delivery Consultants Ltd Victoria C-B		234 ,630
Ian Martin Ltd Oakville Ont	Ian Martin Ltd Oakville Ont		284 ,293
latroquest Corp. Verdun Que	latroquest Corp. Verdun Qc		701 ,306
IBI Group Edmonton Alta	IBI Group Edmonton Alb		420 ,192
IBM Canada Limited Toronto Ont	IBM Canada limitée Toronto Ont		135 ,542
Ifathom Corp Ottawa Ont	Ifathom Corp Ottawa Ont		1 ,617 ,528
Ikoy Architects Ottawa Ont	Ikoy Architects Ottawa Ont		129 ,750
Imago Machine Vision Inc Gatineau Que IMP Group Ltd / IMP Solutions Halifax NS	Imago Machine Vision Inc Gatineau Qc IMP Group Ltd / IMP Solutions Halifax N-É		148 ,310 6 520 955
Industry Canada Ottawa Ont	Industrie Canada Ottawa Ont		6 ,520 ,955 5 ,661 ,571
Infomagnetics Technologies Winnipeg Man	Infomagnetics Technologies Winnipeg Man		236 ,159
Informatique WGZ Inc Québec Que	Informatique WGZ Inc Québec Qc		283 ,015
Innovision Consulting Inc Ottawa Ont	Innovision Consulting Inc Ottawa Ont		219 ,970
Institut National d'Optique Sainte-Foy Que	Institut National d'Optique Sainte-Foy Qc		636 ,625
Interactive Circuits and Systems Gloucester Ont	Interactive Circuits and Systems Gloucester Ont		118 ,288
International Safety Research Inc Ottawa Ont	International Safety Research Inc Ottawa Ont		208 ,769
Irvin Aerospace Canada Belleville Ont	Irvin Aerospace Canada Belleville Ont		770 ,668

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Itres Research Ltd Calgary Alta	Itres Research Ltd Calgary Alb		394 ,549
ITT Gilfillan Van Nuys CA USA	ITT Gilfillan Van Nuys CA E-U		102 ,739
J.L. Richards & Associates Ottawa Ont	J.L. Richards & Associates Ottawa Ont		566 ,909
Jacques Whitford Environment Dartmouth NS Jamsim Inc Ottawa Ont	Jacques Whitford Environment Dartmouth N-E Jamsim Inc Ottawa Ont		397 ,217 126 ,707
Jera Consulting Ashton Ont	Jera Consulting Ashton Ont		254 ,239
John A Neilson Architects Inc Victoria BC	John A Neilson Architects Inc Victoria C-B		159 ,989
Joint Strike Fighter Program Denver CO USA	Joint Strike Fighter Program Denver CO É-U		7 ,083 ,432
KDT Consulting & Services Inc Nepean Ont	KDT Consulting & Services Inc Nepean Ont		118 ,214
Kelowna Flightcraft Ltd Kelowna BC	Kelowna Flightcraft Ltd Kelowna C-B		269 ,920
Kitnuna Projects Inc Camanridge Bay Nunavut	Kitnuna Projects Inc Camanridge Bay Nunavut		1 ,338 ,760
Krauss-Maffei AG 8000 Munich Germany	Krauss-Maffei AG 8000 Munich Allemagne		251 ,095
Kuwabara Payne Mckenna Blumanerg Architects	Kuwabara Payne Mckenna Blumanerg Architects		
Toronto Ont	Toronto Ont		412 ,553
L-3 Communications Montréal Que	L-3 Communications Montréal Qc		37 ,639 ,613
Lab 7 Networks Inc Ottawa Ont	Lab 7 Networks Inc Ottawa Ont		228 ,889
LAL Marine Technical Services Halifax NS	LAL Marine Technical Services Halifax N-E		337 ,588
Lansdowne Technologies Inc Ottawa Ont Larus Technologies Corp. Ottawa Ont	Lansdowne Technologies Inc Ottawa Ont Larus Technologies Corp. Ottawa Ont		467 ,392 150 ,958
Le Groupe Génitique Inc Jonquière Que	Le Groupe Génitique Inc Jonquière Qc		111 ,938
Leica Geosystems GIS & Mapping Englewood CO USA	Leica Geosystems GIS & Mapping Englewood CO É-U		107 ,139
Lemay Dorval Fortin Doyle Associates Architects Inc	Lemay Dorval Fortin Doyle Associates Architects Inc		107,139
Ottawa Ont	Ottawa Ont		123 ,339
Les Architectes Beaudet & Valin Québec Que	Les Architectes Beaudet & Valin Québec Qc		239 ,616
Life Prediction Technologies Inc Ottawa Ont	Life Prediction Technologies Inc Ottawa Ont		230 ,252
Lockheed Martin Aeronautical System Charlotte NC	Lockheed Martin Aeronautical System Charlotte NC		
USA	É-U		405 ,374
Lockheed Martin Canada Inc Kanata Ont	Lockheed Martin Canada Inc Kanata Ont		13 ,195 ,110
Lockheed Martin Corp Chicago IL USA	Lockheed Martin Corp Chicago IL E-U		8 ,462 ,535
Louis Tanguay Informatique Inc Québec Que	Louis Tanguay Informatique Inc Québec Qc		276 ,947
Lyrtech Québec Que	Lyrtech Québec Qc MacDonald Dettwiler and Associates Richmond C-B		554 ,032
MacDonald Dettwiler and Associates Richmond BC Macviro Consultants Inc Markham Ont	Macviro Consultants Inc Markham Ont		3 ,859 ,709 218 ,580
Man Tech Aegis Research Corporation Fairfax VA USA	Man Tech Aegis Research Corporation Fairfax VA É-U		147 ,759
Marin JIP Wageningen Netherlands	Marin JIP Wageningen Pays-Bas		123 ,233
Maritime Research Institute Wageningen Netherlands	Maritime Research Institute Wageningen Pays-Bas		143 ,892
Martec Ltd Halifax NS	Martec Ltd Halifax N-É		2 ,130 ,058
Maxsys Professionals and Solutions Ottawa Ont	Maxsys Professionals and Solutions Ottawa Ont		450 ,355
Manda Chatillon France	Manda Chatillon France		565 ,721
MCW Custom Energy Solutions Inc Ottawa Ont	MCW Custom Energy Solutions Inc Ottawa Ont		320 ,770
Mediatrix Management Services Cumberland Ont	Mediatrix Management Services Cumberland Ont		106 ,859
MGI Limited Dartmouth NS	MGI Limited Dartmouth N-E		380 ,010
MHL Management Corporation Kanata Ont	MHL Management Corporation Kanata Ont		137 ,485
Micro Analysis and Design Inc Boulder CO USA	Mile & Rose Architecta Inc Kingston Opt		800 ,722
Mill & Ross Architects Inc Kingston Ont Montana Electric Inc Toronto Ont	Mill & Ross Architects Inc Kingston Ont Montana Electric Inc Toronto Ont		236 ,625 549 ,425
Montreal Trust Company of Canada Montréal Que	Compagnie Montréal Trust du Canada Montréal Qc		32 ,796 ,820
Morris Thuemen Architects Pembroke Ont	Morris Thuemen Architects Pembroke Ont		106 ,395
Mr. Jim Crowder Fort Benning GA USA	M. Jim Crowder Fort Benning GA É-U		178 ,251
Nanaimo Shipyard Ltd Nanaimo BC	Nanaimo Shipyard Ltd Nanaimo C-B		158 ,526
Nasittuq Corporation Ottawa Ont	Nasittuq Corporation Ottawa Ont		48 ,783 ,953
National Research Council of Canada Ottawa Ont	Conseil national de recherches du Canada Ottawa Ont		11 ,107 ,721
National Revenue Taxation Ottawa Ont	Agence du revenu du Canada Ottawa Ont		124 ,221
NATO Seasparrow New York NY USA	OTAN Seasparrow New York NY É-U		2 ,646 ,485
Natural Resources Canada Ottawa Ont	Ressources naturelles Canada Ottawa Ont		341 ,596
Natural Sciences & Engineering Ottawa Ont	Recherches en sciences naturelles et en génie Ottawa Ont		579 ,784
NAV Canada Ottawa Ont	NAV Canada Ottawa Ont Neill and Gunter Dartmouth N-É		150 ,319 122 ,511
Neill and Gunter Dartmouth NS	Meill and Guiller Darlinoulli IN-E		122 ,511

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
New Technologies Inc Stittsville Ont	New Technologies Inc Stittsville Ont		239 ,044
Nexia Biotechnologies Inc Vaudreuil-Dorion Que	Nexia Biotechnologies Inc Vaudreuil-Dorion Qc		346 ,224
Nisha Technologies Inc Ottawa Ont	Nisha Technologies Inc Ottawa Ont		115 ,768
Northrop Grumman Canada Corporation Etobicoke Ont	Northrop Grumman Canada Corporation Etobicoke Ont		4 ,732 ,349
Notra Inc Nepean Ont	Notra Inc Nepean Ont		2 ,712 ,395
NRNS Incorporated Ottawa Ont	NRNS Incorporated Ottawa Ont		146 ,833
NTT Systems Inc North York Ont	NTT Systems Inc North York Ont		310 ,097
Number Ten Architects Group Victoria BC	Number Ten Architects Group Victoria C-B		133 ,776
Numerica Technologies Inc Les Saules Que	Numerica Technologies Inc Les Saules Qc		437 ,353
Nurun Inc Québec Que	Nurun Inc Québec Qc		695 ,807
Oerlikon Contraves Inc Saint-Jean-sur-Richelieu Que OM Video Nepean Ont	Oerlikon Contraves Inc Saint-Jean-sur-Richelieu Qc OM Video Nepean Ont		10 ,765 ,123 140 ,351
Omnitech Electronics Inc Dartmouth NS	Omnitech Electronics Inc Dartmouth N-É		544 ,534
Onyx Integration Sainte-Foy Que	Onyx Integration Sainte-Foy Qc		125 ,007
Parks Canada Gatineau Que	Parcs Canada Gatineau Qc		123 ,200
Paul Didur Architect Ltd Toronto Ont	Paul Didur Architect Ltd Toronto Ont		110 ,083
Peacock Inc Lasalle Que	Peacock Inc Lasalle Qc		12 ,775 ,594
Pennant Information Services Inc Ottawa Ont	Pennant Information Services Inc Ottawa Ont		1 ,441 ,472
Plomberie Marcel Massé Inc Amos Que	Plomberie Marcel Massé Inc Amos Qc		113 ,010
PM Carter & Co Ltd Kingston Ont	PM Carter & Co Ltd Kingston Ont		489 ,586
Polymer Engineering Co Ltd Burnaby BC Procom Ottawa Kanata Ont	Polymer Engineering Co Ltd Burnaby C-B Procom Ottawa Kanata Ont		147 ,660 1 ,382 ,734
Promaxis Systems Inc Ottawa Ont	Promaxis Systems Inc Ottawa Ont		4 ,820 ,855
Public Sub Account HMG 15515714 Ottawa Ont	Public Sub Account HMG 15515714 Ottawa Ont		362 ,696
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		,,,,,,
Gatineau Que	Gatineau Qc		6,650,807
Raemar Engineering Gloucester Ont	Raemar Engineering Gloucester Ont		103 ,160
Raytheon Systems Canada Ltd Waterloo Ont	Raytheon Systems Canada Ltd Waterloo Ont		2 ,823 ,593
Regent Construction (2000) Ltd Winnipeg Man	Regent Construction (2000) Ltd Winnipeg Man		3 ,266 ,150
Reinders & Reider Ltd Brampton Ont	Reinders & Reider Ltd Brampton Ont		112 ,132
Rheinmetall Landsysteme GmbH Unterluss Germany Robert Wolfe Toronto Ont	Rheinmetall Landsysteme GmbH Unterluss Allemagne Robert Wolfe Toronto Ont		195 ,772 103 ,568
Royal Bank of Canada Ottawa Ont	Banque Royale du Canada Ottawa Ont		22 ,293 ,349
RPC-Technology Fredericton NB	RPC-Technology Fredericton N-B		131 ,726
S & S Software Ltd Ottawa Ont	S & S Software Ltd Ottawa Ont		190 ,300
Science Application Ottawa Ont	Science Application Ottawa Ont		495 ,225
Secursoft Saint-Nicolas Que	Secursoft Saint-Nicolas Qc		144 ,769
Seimac Ltd Dartmouth NS	Seimac Ltd Dartmouth N-É		930 ,895
Serenica Technologies Corporation Toronto Ont	Serenica Technologies Corporation Toronto Ont		247 ,913
Shearwater Human Engineering North Vancouver BC	Shearwater Human Engineering Vancouver Nord C-B		122 ,085
Shoalts and Zaback Architects Ltd Kingston Ont	Shoalts and Zaback Architects Ltd Kingston Ont		204 ,411
Sicom Systems Limited Fonhill Ont Sixdion Inc Ottawa Ont	Sicom Systems Limited Fonhill Ont Sixdion Inc Ottawa Ont		327 ,611 185 ,335
Smith Carter Architects and Engineers Inc Winnipeg	Smith Carter Architects and Engineers Inc Winnipeg		103,333
Man	Man		1 ,961 ,320
SNC Industrial Technologies Inc Le Gardeur Que	SNC Industrial Technologies Inc Le Gardeur Qc		584 ,573
SNC Lavalin Inc Halifax NS	SNC Lavalin Inc Halifax N-É		345 ,852
SNC Lavalin PAE Inc Kingston Ont	SNC Lavalin PAE Inc Kingston Ont		20 ,404 ,751
Southwest Research Institute Dallas TX USA	Southwest Research Institute Dallas TX É-U		109 ,028
Spar Agricultura Societa Edmonton Alto	Spar Agricultura Societa Edmonton Alb		11 ,748 ,009
Spar Aviation Services Edmonton Alta	Spar Aviation Services Edmonton Alb		27 ,095 ,555
Standard Aero Ltd Winnipeg Man Stay Technologies Inc Gatineau Que	Standard Aero Ltd Winnipeg Man Stay Technologies Inc Gatineau Qc		196 ,433 112 ,491
Stedfast Inc Granby Que	Stedfast Inc Granby Qc		258 ,444
Strasman Architects Inc Toronto Ont	Strasman Architects Inc Toronto Ont		619 ,561
Sun Microsystems of Canada Inc Montréal Que	Sun Microsystems of Canada Inc Montréal Qc		472 ,615
Sunwise Engineering Ltd Medicine Hat Alta	Sunwise Engineering Ltd Medicine Hat Alb		109 ,979
Technologies AD Opt Inc Montréal Que	Technologies AD Opt Inc Montréal Qc		270 ,000
Tecsery & Associates Inc Almonte Ont			

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Telemus Inc Kanata Ont	Telemus Inc Kanata Ont		143 ,702
Telops Inc St-Augustin Que	Telops Inc St-Augustin Qc		534 ,398
Thales Air Defence Belfast Northern Ireland	Thales Air Defence Belfast Irlande du Nord		555 ,209
The Boeing Company St-Louis MO USA	The Boeing Company St-Louis MO E-U		259 ,162
The Governors of University of Calgary Calgary Alta	Conseil d'administration de l'Université de Calgary Calgary Alb		131 ,727
Torngait Services Inc St. John's NL	Torngait Services Inc St. John's T-N-L		992 ,383
TPG Technology Consulting Ltd Ottawa Ont	TPG Technology Consulting Ltd Ottawa Ont		123 ,342
Transport Canada Ottawa Ont	Transports Canada Ottawa Ont		149 ,500
Tsuu T'Ina Nation Tsuu T'Ina Sarcee Alta	Tsuu T'Ina Nation Tsuu T'Ina Sarcee Alb		210 ,962
Twinarc Inc Ottawa Ont	Twinarc Inc Ottawa Ont		116 ,280
U G M Engineering Ltd Toronto Ont	U G M Engineering Ltd Toronto Ont		646 ,371
US Treasury Fort Benning GA USA Ultra Electronics Maritime Systems Dartmouth NS	US Treasury Fort Benning GA E-U		249 ,894 100 ,099
UMA Engineering Ltd Winnipeg Man	Ultra Electronics Maritime Systems Dartmouth N-E UMA Engineering Ltd Winnipeg Man		507,317
Université Laval Québec Que	Université Laval Québec Qc		653 ,295
University of Alberta Edmonton Alta	Université de l'Alberta Edmonton Alb		108 ,395
University of Toronto Toronto Ont	Université de Toronto Toronto Ont		366 ,444
University of Waterloo Waterloo Ont	Université de Waterloo Waterloo Ont		105 ,123
Valcom Ltd Ottawa Ont	Valcom Ltd Ottawa Ont		17 ,922 ,912
Vantage Point International Inc Ottawa Ont	Vantage Point International Inc Ottawa Ont		194 ,443
Veritage Technology House Inc Ottown Ont	Veridian Engineering Inc Baltimore MD E-U		490 ,529 266 ,073
Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont Vexcel Corporation Boulder CO USA	Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont Vexcel Corporation Boulder CO É-U		428 ,342
Vincent P. Colizza Architect Inc Ottawa Ont	Vincent P. Colizza Architect Inc Ottawa Ont		487 ,097
Vitech Corporation Vienna VA USA	Vitech Corporation Vienna VA É-U		156 ,485
W.E. Thorp Associates Limited Ottawa Ont	W.E. Thorp Associates Limited Ottawa Ont		192 ,290
Webb Research Corporation East Falmouth MA USA	Webb Research Corporation East Falmouth MA É-U		107 ,975
White Sands Missile Range New Mexico NM USA	White Sands Missile Range New Mexico NM É-U		115 ,902
X J Design Inc Ottawa Ont	X J Design Inc Ottawa Ont		184,844
XWave Ottawa Ont ZND Inc Verdun Que	XWave Ottawa Ont ZND Inc Verdun Qc		4 ,160 ,242 149 ,476
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	110 ,587 ,855	
Accès Service Santé Québec Que	Accès Service Santé Québec Qc	110,007,000	220 ,961
Calgary Health Region Calgary Alta	Calgary Health Region Calgary Alb		150 ,594
Canadian Forces Personnel Support Agency	Agence de soutien du personnel des Forces		
Ottawa Ont	canadiennes Ottawa Ont		3 ,180 ,803
Clinidata London Ont	Clinidata London Ont		282 ,949
Health Canada Ottawa Ont	Santé Canada Ottawa Ont		1,172,586
KD Medical Services Medicine Hat Alta Marlant MFRC Halifax NS	KD Medical Services Medicine Hat Alb Marlant MFRC Halifax N-É		159 ,993 115 ,000
MASS General Hospital Boston MA USA	MASS General Hospital Boston MA É-U		171 ,651
Minister of Revenue Sainte-Foy Que	Ministre du Revenu Sainte-Foy Qc		101 ,162
Morrison Financial Services Limited Don Mills Ont	Morrison Financial Services Limited Don Mills Ont		51 ,425 ,728
National Revenue Agency Ottawa Ont	Agence nationale du revenu du Canada Ottawa Ont		527 ,865
Palliser Health Authority Medicine Hat Alta	Palliser Health Authority Medicine Hat Alb		213 ,253
Pembroke General Hospital Pembroke Ont	Pembroke General Hospital Pembroke Ont		161 ,041
Petawawa Military Family Res Center Petawawa Ont	Petawawa Military Family Res Center Petawawa Ont		100 ,055
Royal Bank of Canada (Transit 7680) Vancouver BC	Banque Royale du Canada (Succursale 7680) Vancouver C-B		197 ,188
Veterans Affairs Canada Charlottetown PEI	Anciens Combattants Canada Charlottetown Î-P-É		52 ,056 ,699
Informatics services	Services informatiques	82 ,593 ,027	
924352 Ontario Ltd Ottawa Ont	924352 Ontario Ltd Ottawa Ont		167 ,412
Abaper Resources Inc Ottawa Ont	Abaper Resources Inc Ottawa Ont		184 ,600
Adga Group Ottawa Ont	Adga Group Ottawa Ont		5 ,499 ,855
AEPOS Technology Corp Ottawa Ont	AEPOS Technology Corp Ottawa Ont		135 ,100
A LIA Information Technology Ottowo Opt	A LIA Information Technology Officer Ont		1 ,483 ,520
AJJA Information Technology Ottawa Ont	AJJA Information Technology Ottawa Ont		310 ,820

(In dollars/en dollars)		spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
AMS Management Systems Canada Inc Ottawa Ont	AMS Management Systems Canada Inc Ottawa Ont		457 ,211
Auto Trol Technology Calgary Alta	Auto Trol Technology Calgary Alta		286 ,269
Avatech Solutions Inc Dallas TX USA	Avatech Solutions Inc Dallas TX É-U		139 ,689
BAE Systems Abbotsford Australia	BAE Systems Abbotsford Australie		102 ,833
Bell Canada Toronto Ont	Bell Canada Toronto Ont		160 ,229
BMCI Consulting Inc Ottawa Ont	BMCI Consulting Inc Ottawa Ont		186 ,771
Calian Ltd Kanata Ont	Calian Ltd Kanata Ont		1 ,293 ,835
CGI Group Inc Québec Que	CGI Group Inc Québec Qc		102 ,600
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		5 ,327 ,700
Ciber of Canada T9618 Toronto Ont	Ciber of Canada T9618 Toronto Ont		300 ,649
Clartech Consulting Inc Kanata Ont	Clartech Consulting Inc Kanata Ont		174 ,900
CMC Electronics Inc Kanata Ont	CMC Electronics Inc Kanata Ont		108 ,481
CNC Global Consulting Inc Toronto Ont	CNC Global Consulting Inc Toronto Ont		170 ,201
Computer Sciences Canada Inc (CSC) Ottawa Ont	Sciences informatiques Canada Inc (SIC) Ottawa Ont		224 ,095
Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont	Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont		504 ,590
Coredium Inc Montréal Que	Coredium Inc Montréal Qc		218 ,820
D.G.M.Net Inc Gloucester Ont	D.G.M.Net Inc Gloucester Ont		3 ,907 ,420
DMR Conseil Montréal Que	DMR Conseil Montréal Qc		309 ,924
E.W.A. Canada Ottawa Ont	E.W.A. Canada Ottawa Ont		170 ,202
EDS Canada Inc Toronto Ont	EDS Canada Inc Toronto Ont		1 ,484 ,855
Elytra Enterprises Inc Ottawa Ont	Elytra Enterprises Inc Ottawa Ont		628 ,613
Entrust Ltd Toronto Ont	Entrust Ltd Toronto Ont		362 ,000
Excel Human Resources Ottawa Ont	Excel Human Resources Ottawa Ont		382 ,136
First Housing Software Greely Ont	First Housing Software Greely Ont		418 ,196
Fujitsu Consulting (Canada) Inc Ottawa Ont	Fujitsu Consulting (Canada) Inc Ottawa Ont		333 ,119
GE Capital Solutions Technologies Toronto Ont	GE Capital Solutions Technologies Toronto Ont		100 ,040
General Dynamics C4 System Inc Pittsburgh PA USA	General Dynamics C4 System Inc Pittsburgh PA E-U		161 ,405
Groupe Conseil DMR Inc Sainte-Foy Que Harris Corporation/RF Communication Philadelphia PA USA	Groupe Conseil DMR Inc Sainte-Foy Qc Harris Corporation/RF Communication Philadelphie PA É-U		344 ,213 214 ,490
IBM Canada Ltd Ottawa Ont	IBM Canada Ltée Ottawa Ont		5 ,585 ,269
Ifathom Corp Ottawa Ont	Ifathom Corp Ottawa Ont		221 ,594
IHS Solutions Ottawa Ont	IHS Solutions Ottawa Ont		184 ,007
Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont	Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont		963 ,989
Infomagnetics Technologies Winnipeg Man	Infomagnetics Technologies Winnipeg Man		477 ,511
Infopeople Inc Ottawa Ont	Infopeople Inc Ottawa Ont		262 ,715
Innovision Consulting Inc Ottawa Ont	Innovision Consulting Inc Ottawa Ont		161 ,781
IT/NET Ottawa Inc Ottawa Ont	IT/NET Ottawa Inc Ottawa Ont		4 ,570 ,285
Jamich Technology Group Inc Ottawa Ont	Jamich Technology Group Inc Ottawa Ont		171 ,653
Jeppesen Sanderson Englewood CO USA	Jeppesen Sanderson Englewood CO É-U		134 ,148
Langui Systems Inc Headingley Man	Langui Systems Inc Headingley Man		216 ,534
Macdonald Dettwiler and Associates Ltd Richmond BC	Macdonald Dettwiler and Associates Ltd Richmond C-B		106 ,796
Michael Wager Consulting Inc Stittsville Ont	Michael Wager Consulting Inc Stittsville Ont		128 ,700
Mincom Canada Inc Ottawa Ont	Mincom Canada Inc Ottawa Ont		2 ,152 ,116
NATO NEC / NHQC3S Brussels Belgium	OTAN NEC / NHQC3S Bruxelles Belgique		254 ,175
Nexinnovations Montréal Que	Nexxinnovations Montréal Qc		149 ,689
Night Hawk Technologies Gatineau Que	Night Hawk Technologies Gatineau Qc		175 ,686
Optimal Data Group Inc Gloucester Ont	Optimal Data Group Inc Gloucester Ont		190 ,641
Oracle Corporation Canada Inc Toronto Ont	Oracle Corporation Canada Inc Toronto Ont		150 ,086
Peacock Inc Lasalle Que	Peacock Inc Lasalle Qc		481 ,258
Pensivo Ottawa Ont	Pensivo Ottawa Ont		233 ,000
Powercle Inc Cumberland Ont	Powercle Inc Cumberland Ont		246 ,945
Procom Toronto Ont	Procom Toronto Ont		176 ,250
Progestic International Inc Ottawa Ont	Progestic International Inc Ottawa Ont		107 ,055
Prolity Corporation Gloucester Ont	Prolity Corporation Gloucester Ont		342 ,992
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		2 ,544 ,899
S&S Project Management Orleans Ont	S&S Project Management Orléans Ont		128 ,951
SAP Canada Toronto Ont	SAP Canada Toronto Ont		1 ,264 ,722

aggregating to/

(In dollars/en dollars)	\$	or over/ou plus
	\$	\$
SI Systems Ltd Ottawa Ont SI Systems Ltd Ottawa Ont		324 ,760
Siemens Canada Limited Mississauga Ont Siemens Canada Limited Mississauga Ont		115 ,410
Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont SNC Lavalin PAE Inc Kingston Ont SNC Lavalin PAE Inc Kingston Ont SNC Lavalin PAE Inc Kingston Ont		3 ,584 ,679 1 ,515 ,938
Softlogic Canada Inc Ottawa Ont Softlogic Canada Inc Ottawa Ont		1,901,630
Somos Consulting Group Ltd Ottawa Ont Somos Consulting Group Ltd Ottawa Ont		254 ,119
Sun Microsystems of Canada Montréal Que Sun Microsystems of Canada Montréal Qc		108 ,420
The Associates Group of Companies Ottawa Ont The Associates Group of Companies Ottawa Ont		240 ,265
The Masha Krupp Translation Group Ottawa Ont The Masha Krupp Translation Group Ottawa Ont		203 ,745
TPG Technology Consulting Ltd Ottawa Ont TPG Technology Consulting Ltd Ottawa Ont		530 ,983
Transpolar Technology Corporation Ottawa Ont Transpolar Technology Corporation Ottawa Ont		118 ,200
TRM Technologies Inc Ottawa Ont TRM Technologies Inc Ottawa Ont		295 ,209
Valcom Ltd Ottawa Ont Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont		5 ,825 ,543
Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont XWave Ottawa Ont XWave Ottawa Ont XWave Ottawa Ont		784 ,488 440 ,135
Legal services Services juridiques	1 ,777 ,852	
Harvey W Yarosky Montreal Que Harvey W Yarosky Montréal Qc		114 ,830
Joyce Thayer Law Corporation Vancouver BC Joyce Thayer Law Corporation Vancouver C-B		168 ,327
Justice Canada Ottawa Ont Justice Canada Ottawa Ont		646 ,785
Nelligan O'Brien Payne Ottawa Ont Nelligan O'Brien Payne Ottawa Ont		172 ,213
Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés	68 ,825 ,636	127 060
1326595 Kingston Ont 1326595 Kingston Ont 041216 NB Ltd Dieppe NB 041216 NB Ltd Dieppe N-B		137 ,868 353 ,565
15 Wing Moose Jaw (Wing Fund) Moose Jaw Sask 15 Wing Moose Jaw (Wing Fund) Moose Jaw Sask		142 ,914
3388646 Canada Inc Victoria BC 3388646 Canada Inc Victoria C-B		542 ,612
Accès service santé Québec Que Accès service santé Québec Qc		432 ,818
ACME Supplies Ltd Victoria BC ACME Supplies Ltd Victoria C-B		161 ,612
ACMG Management Gatineau Que ACMG Management Gatineau Qc		271 ,436
Action Personnel of Ottawa Hull Ltd Ottawa Ont Action Personnel of Ottawa Hull Ltd Ottawa Ont		343 ,244
ADGA Group Ottawa Ont ADGA Group Ottawa Ont		256 ,970
AIM Technical & Personnel Services Ottawa Ont Aiilon Canada Inc Toronto Ont Aiilon Canada Inc Toronto Ont Aiilon Canada Inc Toronto Ont		234 ,661 241 ,599
Annapolis Basin Conference Centre Cornwallis Park Annapolis Basin Conference Centre Cornwallis Park Annapolis Basin Conference Centre Cornwallis Park		241,599
NS N-É		274 ,628
Aqua Power Cleaners(1979) Ltd Fredericton NB Aqua Power Cleaners(1979) Ltd Fredericton N-B		419 ,471
Aramark Canada Ltd Toronto Ont Aramark Canada Ltd Toronto Ont		310 ,092
Artemp Personnel Services Ottawa Ont Artemp Personnel Services Ottawa Ont		109 ,484
Atelier du martin-pêcheur Clermont St-Charles Que Atelier du martin-pêcheur Clermont St-Charles Qc		419 ,075
Atlantic Building Cleaning Halifax NS Atlantic Building Cleaning Halifax N-É		222 ,553
Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont		361 ,322
Base Fund Petawawa Ont Base Fund Victoria BC Base Fund Victoria C-B		218 ,891
Base Fund 22 Wing Hornell Heights Ont Base Fund 22 Wing Hornell Heights Ont		117 ,954 236, 768
Base PSP Accounting Office CFB Borden Borden Ont Base PSP Accounting Office CFB Borden Borden Ont		203 ,850
Bedford Engineering and Associates Seabright NS Bedford Engineering and Associates Seabright N-É		131 ,723
Bee-Clean Brandon Man Bee-Clean Brandon Man		106 ,013
Best Facilities Services Ltd Vancouver BC Best Facilities Services Ltd Vancouver C-B		2 ,605 ,318
British Columbia Building Corp Victoria BC British Columbia Building Corp Victoria C-B		349 ,233
C & D Cleaning & Security Services Halifax NS C & D Cleaning & Security Services Halifax N-É		2 ,739 ,701
Calian Ltd Kanata Ont Calian Ltd Kanata Ont		8 ,503 ,622
Canadian Commercial Corporation Ottawa Ont Corporation Commerciale canadianne Ottawa Ont Corporation Commerciale canadianne Ottawa Ont Corporation Corporation Commissionnaires Halifay N.S. Corporation Corporation Commissionnaires Halifay N.S.		1 ,560 ,466
Canadian Corps of Commissionaires Halifax NS Corps canadien des commissionnaires Halifax N-E Canadian Corps of Commissionaires Victoria BC Corps canadien des commissionnaires Victoria C-B		223 ,667 178 825
Capable Building Cleaning Ltd Fredericton NB Capable Building Cleaning Ltd Fredericton NB Capable Building Cleaning Ltd Fredericton N-B		178, 825 469, 141
Chaine de travail adapté CTA Inc Alma Que Chaine de travail adapté CTA Inc Alma Qc		109,309
Christine's Tailor Shop Dartmouth NS Christine's Tailor Shop Dartmouth N-É		213 ,096
Cindy's Carpet Cleaning Co Shilo Man Cindy's Carpet Cleaning Co Shilo Man		468 ,198
CLA Personnel Ottawa Ont CLA Personnel Ottawa Ont		146 ,274

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont	Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont		145 ,319
Custom Sewing Contractor Cold Lake Alta	Custom Sewing Contractor Cold Lake Alb		109 ,032
D & J's Cleaning Services Ltd Middle Sackville NS	D & J's Cleaning Services Ltd Middle Sackville N-É		387 ,586
Dama Consulting Services Limited Ottawa Ont	Dama Consulting Services Limited Ottawa Ont		147 ,783
Dare Corporate Centre Incorporated Ottawa Ont	Dare Corporate Centre Incorporated Ottawa Ont		106 ,491
Dare Human Resources Corporate Ottawa Ont	Dare Human Resources Corporate Ottawa Ont		336 ,240
Doug Walkers Cleaning Service Halifax NS	Doug Walkers Cleaning Service Halifax N-E		311 ,474
Drake Office Overload Toronto Ont	Drake Office Overload Toronto Ont		136 ,401
Dynamic Maintenance Ltd Richmond BC	Dynamic Maintenance Ltd Richmond C-B		2 ,139 ,827
Dynex Facility Services Inc Vancouver BC	Dynex Facility Services Inc Vancouver C-B		736 ,465
Euro-Kan Cleaning Services Biblehill NS	Euro-Kan Cleaning Services Biblehill N-E		139 ,868
Excel Human Resources Ottawa Ont Falcon Environmental Services Inc Ste-Anne-	Excel Human Resources Ottawa Ont Falcon Environmental Services Inc Ste-Anne-		1 ,178 ,842
de-Bellevue Que	de-Bellevue Qc		321 ,181
Fitness Depot Ottawa Ottawa Ont	Fitness Depot Ottawa Ottawa Ont		162 ,751
Foreign Affairs Ottawa Ont	Affaires étrangères Ottawa Ont		355 ,734
Gary Budden Janitorial Services Gander NL	Gary Budden Janitorial Services Gander T-N-L		159 ,492
Gestion Valcartier BFC Valcartier Courcelette Que	Gestion Valcartier BFC Valcartier Courcelette Qc		129 ,903
Harrington Staffing Services Ottawa Ont	Harrington Staffing Services Ottawa Ont		197 ,578
HDP Group Inc Ottawa Ont	HDP Group Inc Ottawa Ont		158 ,130
Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont	Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont		392 ,619
Industry Canada Ottawa Ont	Industrie Canada Ottawa Ont		266 ,646
J & A Building Services Ltd Toronto Ont	J & A Building Services Ltd Toronto Ont		986 ,077
Kelly Services (Canada) Ltd Toronto Ont	Kelly Services (Canada) Ltd Toronto Ont		3 ,043 ,120
Kompas Zagreb Zagreb Croatia	Kompas Zagreb Zagreb Croatie		768 ,114
Koprash Investments Sault Ste. Marie Ont	Koprash Investments Sault Ste. Marie Ont		3 ,878 ,270
Lazy H Trail Co Cochrane Alta	Lazy H Trail Co Cochrane Alb		422 ,043
Les services de gestion Quantum Montréal Que	Les services de gestion Quantum Montréal Qc		531 ,649
Manpower Toronto Ont	Manpower Toronto Ont		621 ,178
Maxsys Professionals and Solutions Ottawa Ont	Maxsys Professionals and Solutions Ottawa Ont		345 ,655
Mia Larsen Victoria BC	Mia Larsen Victoria C-B		180 ,692
Microtime Inc Ottawa Ont	Microtime Inc Ottawa Ont		105 ,528
NPF Accounts 8 Wing Trenton Fund Astra Ont Omni Facility Services Canada Corp Dartmouth NS	NPF Accounts 8 Wing Trenton Fund Astra Ont Omni Facility Services Canada Corp Dartmouth N-É		321 ,217 571 ,922
Onyx Industries Lévis Que	Onyx Industries Lévis Qc		110 ,427
Peace Entretien Inc Ville St-Laurent Que	Peace Entretien Inc Ville St-Laurent Qc		497 ,039
Personnel Force Ottawa Ont	Personnel Force Ottawa Ont		276 ,148
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		=. • , •
Gatineau Que	Gatineau Qc		1 ,039 ,368
Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont	Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont		512 ,804
Sani bleu St-Romuald Que	Sani bleu St-Romuald Qc		137 ,072
Sixdion Inc Ottawa Ont	Sixdion Inc Ottawa Ont		139 ,335
SNC Lavalin PAE Inc Kingston Ont	SNC Lavalin PAE Inc Kingston Ont		407 ,753
Solmex entretien Inc Montréal Que	Solmex entretien Inc Montréal Qc		1 ,597 ,579
Special Adventure Service Inc Calgary Alta	Special Adventure Service Inc Calgary Alb		200 ,290
Spelters GmbH Heinsberg Germany	Spelters GmbH Heinsberg Allemagne		106 ,711
Spherion Workforce Architects Ottawa Ont	Spherion Workforce Architects Ottawa Ont		164 ,057
The Associates Group of Companies Ottawa Ont	The Associates Group of Companies Ottawa Ont		122 ,767
The Skydive Ranch Inc Calgary Alta	The Skydive Ranch Inc Calgary Alb		358 ,230
Variance Technology House Inc. Officers Ont	Valcom Ltd Ottawa Ont		1 ,381 ,294
Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont	Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont Wing Fund Astra Ont		328 ,857 160 ,605
Wing Fund Astra Ont XWave Saint John NB	XWave Saint John N-B		100,670
Yamnuska Inc Canmore Alta	Yamnuska Inc Canmore Alb		203 ,585
Protection services	Services de protection	44 ,488 ,277	
Alarmes régionales 03 Inc Ste-Catherine de la J.C Que	Alarmes régionales 03 Inc Ste-Catherine de la J.C Qc		213 ,302
Canadian Corps of Commissionaires Calgary Alta	Corps canadien des commissionnaires Calgary Alb		1 ,823 ,935
Canadian Corps of Commissionaires Edmonton Alta	Corps canadien des commissionnaires Edmonton Alb		2 ,725 ,091

aggregating to/

		Total amount spent in/ Montant total dépensé en	aggregating to/ Versements totalisant \$100,000
(In dollars/en dollars)		2003-2004	or over/ou plus
		\$	\$
Canadian Corps of Commissionaires (Great Lakes)	Corps canadien des commissionnaires (Grands Lacs)		2 002 207
Toronto Ont Canadian Corps of Commissionaires Halifax NS	Toronto Ont Corps canadien des commissionnaires Halifax N-É		3 ,062 ,207 4 ,496 ,879
Canadian Corps of Commissionaires Kingston Ont	Corps canadien des commissionnaires Kingston Ont		2 ,525 ,336
Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que	Corps canadien des commissionnaires Montréal Qc		3 ,550 ,734
Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont	Corps canadien des commissionnaires Ottawa Ont		7 ,234 ,876
Canadian Corps of Commissionaires Québec Que	Corps canadien des commissionnaires Québec Qc		2 ,817 ,174
Canadian Corps of Commissionaires Regina Sask	Corps canadien des commissionnaires Regina Sask		137 ,218
Canadian Corps of Commissionaires Saint John NB	Corps canadien des commissionnaires Saint John N-B		1 ,441 ,846
Canadian Corps of Commissionaires St. John's NL	Corps canadien des commissionnaires St. John's T-N-L		444 ,428
Canadian Corps of Commissionaires Saskatoon	Corps canadien des commissionnaires Saskatoon		450,000
Sask Canadian Corps of Commissionaires Vancouver BC	Sask Corps canadien des commissionnaires Vancouver C-B		458 ,903 725 ,089
Canadian Corps of Commissionaires Vancouver BC Canadian Corps of Commissionaires Victoria BC	Corps canadien des commissionnaires Vancouver C-B		3 ,837 ,870
Canadian Corps of Commissionaires Winnipeg Man	Corps canadien des commissionnaires Winnipeg Man		1 ,240 ,719
City of Moose Jaw Moose Jaw Sask	Ville de Moose Jaw Moose Jaw Sask		582 ,915
Industry Canada Ottawa Ont	Industrie Canada Ottawa Ont		227 ,547
Scientific services	Services scientifiques	2 ,312 ,257	
National Research Council of Canada Ottawa Ont	Conseil national de recherches du Canada Ottawa Ont		175 ,433
Vantage Point International Inc Ottawa Ont	Vantage Point International Inc Ottawa Ont		115 ,647
Special fees and services	Frais et services spéciaux	7 ,521 ,499	
Canadian Security Ottawa Ont	Canadian Security Ottawa Ont		244 ,000
Israel Aircraft Industries Ltd Ben Gurion Israel	Israel Aircraft Industries Ltd Ben Gurion Israël		210 ,000
NAV Canada Cornwall Ont	NAV Canada Cornwall Ont		214 ,969
Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc		170 ,895
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	86 ,254 ,649	
Acerra Learning Inc Ottawa Ont	Acerra Learning Inc Ottawa Ont		187 ,738
Autocontacts Erin Ont	Autocontacts Erin Ont		125 ,355
CAE Aircrew Training Services PLC Oxfordshire	CAE Aircrew Training Services PLC Oxfordshire		
Great Britain	Grande-Bretagne		325 ,493
Calian Ltd Kanata Ont	Calian Ltd Kanata Ont		5 ,080 ,725
Camosun College Victoria BC Canada FMS New York NY USA	Camosun College Victoria C-B		531 ,118
Canada School of the Public Service Ottawa Ont	Canada FMS New York NY E-U École de la fonction publique du Canada Ottawa Ont		6 ,363 ,187 733 ,788
Canadian Forces Personnel Support Agency	Agence de soutien du personnel des Forces		755,766
Ottawa Ont	canadiennes Ottawa Ont		170 ,300
Canadian Helicopters Penticton BC	Canadian Helicopters Penticton C-B		566 ,800
CDI Corporate Education Services Toronto Ont	CDI Corporate Education Services Toronto Ont		1 ,222 ,355
CEGEP Saint-Jean-sur-Richelieu Que	Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu Qc		359 ,580
Collège Ahuntsic Montréal Que	Collège Ahuntsic Montréal Qc		405 ,416
Computer Sciences Canada Inc (CSC) Ottawa Ont	Computer Sciences Canada Inc (CSC) Ottawa Ont		293 ,522
Computer Training Centres (CTC) Ottawa Ont	Computer Training Centres (CTC) Ottawa Ont		131 ,599
Cranfield University Bedford United Kingdom Dalhousie University Family Medicine Halifax NS	Cranfield University Bedford Royaume-Uni		271 ,483
Dalhousie University/Daltech CED Halifax NS	Dalhousie University Family Medicine Halifax N-E Dalhousie University/Daltech CED Halifax N-É		108 ,000 1 ,372 ,274
Donald R. Stemp Associates Inc Etobicoke Ont	Donald R. Stemp Associates Inc Etobicoke Ont		388 ,742
École de langues ABCE Inc Ottawa Ont	École de langues ABCE Inc Ottawa Ont		129 ,755
École de langues de l'Estrie Inc Ottawa Ont	École de langues de l'Estrie Inc Ottawa Ont		1 ,482 ,735
École de langues la Cité Manotick Ont	École de langues la Cité Manotick Ont		1 ,277 ,360
École nationale de police du Québec Nicolet Que	École nationale de police du Québec Nicolet Qc		102 ,461
Ericsson Microwave Systems AB Goteberg Sweden	Ericsson Microwave Systems AB Goteberg Suède		4 ,058 ,119
Exitcertified Ottawa Ont	Exitcertified Ottawa Ont		186 ,659
Fisheries and Marine Institute St. John's NL	Fisheries and Marine Institute St. John's T-N-L		1 ,458 ,035
Flight Safety Boeing Training Charlotte NC USA	Flight Safety Downsview Ont		283 ,402
Flight Safety Boeing Training Charlotte NC USA Flight Safety International Charlotte NC USA	Flight Safety Boeing Training Charlotte NC E-U Flight Safety International Charlotte NC É-U		236 ,223 676 ,748
. agric dately international orialities NO 00A	ingrit datety international character No E-0		010,140

(In dollars/en dollars)		spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Foreign Affairs Ottawa Ont	Affaires étrangères Ottawa Ont		223 ,878
Global Knowledge Network (Canada) Ottawa Ont	Global Knowledge Network (Canada) Ottawa Ont		214 ,569
Greater Essex County DSB Windsor Ont	Greater Essex County DSB Windsor Ont		191 ,363
Humber College Etobicoke Ont	Humber College Etobicoke Ont		161 ,277
Institut Maritime du Québec Rimouski Que	Institut Maritime du Québec Rimouski Qc		458 ,385
Interlangues Ottawa Ont	Interlangues Ottawa Ont		1 ,771 ,628
IT/NET Ottawa Inc Ottawa Ont Justice Institute British Columbia New Westminster	IT/NET Ottawa Inc Ottawa Ont Justice Institute British Columbia New Westminster		561 ,285
BC	C-B		1 ,950 ,052
Learning Tree International Inc Ottawa Ont	Learning Tree International Inc Ottawa Ont		1 ,102 ,042
Limestone District School Board Kingston Ont	Limestone District School Board Kingston Ont		143 ,993
Living Works Education Inc Calgary Alta	Living Works Education Inc Calgary Alb		107 ,980
Micro Market Business Centre Kingston Ont	Micro Market Business Centre Kingston Ont		728 ,641
Ministry of Defence Brussels Belgium	Ministry of Defence Bruxelles Belgique		132 ,493
Moncap Financial Corporation Montréal Que	Moncap Financial Corporation Montréal Qc		717 ,860
Montgomery Holmes & King Duncan BC	Montgomery Holmes & King Duncan C-B		107 ,292
National Test Pilot School Mojave CA USA	National Test Pilot School Mojave CA E-U		1 ,361 ,163
Northern Alberta Institute Edmonton Alta Nova Scotia Community College Halifax NS	Northern Alberta Institute Edmonton Alb Nova Scotia Community College Halifax N-É		116 ,509 978, 337
Odyssey Consulting Ltd Almonte Ont	Odyssey Consulting Ltd Almonte Ont		108 ,132
Oracle Corporation Canada Inc Toronto Ont	Oracle Corporation Canada Inc Toronto Ont		158 ,213
Ottawa-Carleton District Nepean Ont	Ottawa-Carleton District Nepean Ont		180 ,345
Ottawa-Carleton Catholic School Nepean Ont	Ottawa-Carleton Catholic School Nepean Ont		116 ,700
Pengland Training and Consulting Dartmouth NS	Pengland Training and Consulting Dartmouth N-É		121 ,950
Prairie Rose Reg Div #8 Dunmore Alta	Prairie Rose Reg Div #8 Dunmore Alb		188 ,795
Public Service Commission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		1 ,521 ,962
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		813 ,153
Royal Roads University Victoria BC	Université Royal Roads Victoria C-B		342 ,957
SAP Canada Toronto Ont	SAP Canada Toronto Ont		239 ,209
Shape International School Brussels Belgium Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont	Shape International School Bruxelles Belgique Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont		297 ,193 213 ,026
St. John Ambulance Montréal Que	Ambulance Saint-Jean Montréal Qc		162 ,316
St. Lawrence College Brockville Ont	St. Lawrence College Brockville Ont		423 ,301
Survival Systems Limited Dartmouth NS	Survival Systems Limited Dartmouth N-É		521 ,694
Télé-Université Québec Que	Télé-Université Québec Qc		196 ,029
Thames Valley District School Board London Ont	Thames Valley District School Board London Ont		126 ,948
The Accounting Officer Ministry of Defence Liverpool	The Accounting Officer Ministry of Defence Liverpool		
England	Angleterre		2 ,063 ,652
The Lester B. Pearson Canadian International	Le Centre canadien international Lester B. Pearson pour		
Peacekeeping Training Centre Clementsport NS	la formation en maintien de la paix Clementsport N-E		254 ,228
University of Manitoba Winnipeg Man University of Ottawa Ottawa Ont	Université du Manitoba Winnipeg Man Université d'Ottawa Ottawa Ont		202 ,339 485 ,409
University of Toronto Toronto Ont	Université de Toronto Toronto Ont		125 ,500
WJR and Associates Toronto Ont	WJR and Associates Toronto Ont		448 ,000
Other business services	Autres services commerciaux	152 ,657 ,997	
681348 Alberta Ltd Edmonton Alta	681348 Alberta Ltd Edmonton Alb		308 ,312
Action Pressure Wash & Vacuum Equip Calgary Alta	Action Pressure Wash & Vacuum Equip Calgary Alb		127 ,582
Air Transport Association of Canada Ottawa Ont	Association du transport aérien du Canada Ottawa Ont		1 ,400 ,522
Aliments Martel Inc Saint-Romuald Que	Aliments Martel Inc Saint-Romuald Qc		118 ,772
AMEX Canada Inc Willowdale Ont	AMEX Canada Inc Willowdale Ont		100 ,313
Annapolis Basin Conference Centre Cornwallis Park NS	Annapolis Basin Conference Centre Cornwallis Park NÉ		825 ,878
Ari Financial Services Inc Mississauga Ont	Ari Financial Services Inc Mississauga Ont		112 ,246
Association québécoise des transporteurs aériens	Association québécoise des transporteurs aériens		112,240
Ste-Foy Que	Ste-Foy Qc		315 ,976
Atco Frontec Corporation Calgary Alta	Atco Frontec Corporation Calgary Alb		24 ,013 ,440
Atlantic Industrial Services Dartmouth NS	Atlantic Industrial Services Dartmouth N-É		245 ,395
Axor Construction Canada Inc Montréal Que	Axor Construction Canada Inc Montréal Qc		767, 787

aggregating to/

(In dollars/en dollars)		Montant total dépensé en 2003-2004	totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Base PSP Accounting Office CFB Borden Borden Ont	Base PSP Accounting Office CFB Borden Borden Ont		104 ,919
BFI Canada Inc Medicine Hat Alta	BFI Canada Inc Medicine Hat Alb		160 ,533
Blue Water Agencies Ltd Dartmouth NS	Blue Water Agencies Ltd Dartmouth N-É		1 ,918 ,740
Bombardier Inc Mirabel Que	Bombardier Inc Mirabel Qc		502 ,749
CFG Construction Inc Lac Beauport Que	CFG Construction Inc Lac Beauport Qc		281 ,661
Cafétéria B Duguay Inc Chicoutimi Que	Cafétéria B Duguay Inc Chicoutimi Qc		362 ,815 237 ,268
Caisse des dépôts et consignations Paris France Canada Catering Co Limited Toronto Ont	Caisse des dépôts et consignations Paris France Canada Catering Co Limited Toronto Ont		248 ,339
Canada FMS New York NY USA	Canada FMS New York NY É-U		399 ,557
Canadian Base Operators Scarborough Ont	Canadian Base Operators Scarborough Ont		9 ,303 ,716
Canadian Corps of Commissionaires Halifax NS	Corps canadien des commissionnaires Halifax N-É		114 ,855
Canadian Space Agency Saint-Hubert Que	Agence spatiale canadienne Saint-Hubert Qc		200 ,000
Canadian Waste Services Edmonton Alta	Canadian Waste Services Edmonton Alb		927 ,444
Canor North Bay Ont	Canor North Bay Ont		306 ,853
Carico Caledonia Ont	Carico Caledonia Ont		179 ,689
CEGEP Saint-Jean-sur-Richelieu Que	Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu Qc		319 ,009
Compass Group Canada Burnaby BC	Compass Group Canada Burnaby C-B		3 ,478 ,628
Compusult Ltd Mount Pearl NL	Compusuit Ltd Mount Pearl T-N-L		224 ,858
Computershare Trust Co of Canada Montréal Que	Computershare Trust Co of Canada Montréal Qc		111 ,360
Correctional Service Canada Ottawa Ont	Service correctionnel Canada Ottawa Ont		260 ,233
Critical Path Inc Dallas TX USA	Critical Path Inc Dallas TX É-U		156 ,056
Cumming & Dobbie (1986) Ltd Brandon Man Defence Construction Canada Ottawa Ont	Cumming & Dobbie (1986) Ltd Brandon Man Construction de Défense Canada Ottawa Ont		109 ,500 9 ,758 ,703
Dew Engineering & Development Ottawa Ont	Dew Engineering & Development Ottawa Ont		2 ,513 ,406
Dexter Construction Company Bedford NS	Dexter Construction Company Bedford N-É		352 ,732
Dixie Cleaners & Laundry Services Alliston Ont	Dixie Cleaners & Laundry Services Alliston Ont		186 ,885
Domaine de la jeunesse 1996 Inc Jonquière Que	Domaine de la jeunesse 1996 Inc Jonquière Qc		288 ,354
École secondaire Mont St-Sacrement St-Gabriel-de	École secondaire Mont St-Sacrement St-Gabriel-de		,
Valcartier Que	Valcartier Qc		315 ,201
École secondaire Mont-Bénil de Bécancour Que	École secondaire Mont-Bénil de Bécancour Qc		401 ,779
Edmax Real Estate Inc Montréal Que	Edmax Real Estate Inc Montréal Qc		221 ,602
Eyedu Solutions Ottawa Ont	Eyedu Solutions Ottawa Ont		103 ,213
Fabric Care Cleaners Ltd Edmonton Alta	Fabric Care Cleaners Ltd Edmonton Alb		160 ,466
Falcon Environmental Services Inc Alexandria Ont	Falcon Environmental Services Inc Alexandria Ont		117 ,448
FAO USAERDC-CRREL Vicksburg MS USA	FAO USAERDC-CRREL Vicksburg MS E-U		168 ,172
Fisheries and Oceans Canada Ottawa Ont	Pêches et Océans Canada Ottawa Ont		116,500
Flindalls Cleaners Ltd Kingston Ont	Flindalls Cleaners Ltd Kingston Ont		162 ,892
Foreign Affairs Ottawa Ont Franklin Disposal Pembroke Ont	Affaires étrangères Ottawa Ont Franklin Disposal Pembroke Ont		581 ,008 113 ,230
Fredericton Region Solid Waste Commission	Fredericton Region Solid Waste Commission		114 ,784
Fredericton NB	Fredericton N-B		,
Gimli Industrial Development Group Gimli Man	Gimli Industrial Development Group Gimli Man		270 ,634
Golder Associes Innovations Montréal Que	Golder Associés Innovations Montréal Qc		292 ,090
Hepa Testing Services Ltd Stoney Plain Alta	Hepa Testing Services Ltd Stoney Plain Alb		107,770
Idon Technologies Inc Ottawa Ont	Idon Technologies Inc Ottawa Ont		125 ,190
Industry Canada Ottawa Ont	Industrie Canada Ottawa Ont		200,082
Insurance Corporation of North Vancouver	Insurance Corporation of North Vancouver		
North Vancouver BC	Vancouver Nord C-B		190 ,004
IT/NET Ottawa Inc Ottawa Ont	IT/NET Ottawa Inc Ottawa Ont		174 ,982
J Wilk Landscaping Ltd Moose Jaw Sask	J Wilk Landscaping Ltd Moose Jaw Sask		140 ,670
Kim Constructors Ltd Saskatoon Sask	Kim Constructors Ltd Saskatoon Sask		108 ,367
Laliberté et associes Inc Montréal Que	Laliberté et associés Inc Montréal Qc		619 ,120
Land Data Technologies Inc Edmonton Alta	Land Data Technologies Inc Edmonton Alb		153 ,390
Les buanderies Pierre R Dextraze (1986) Inc	Les buanderies Pierre R Dextraze (1986) Inc		120 156
Granby Que Logistik Unicorp Inc St-Léonard Que	Granby Qc Logistik Unicorp Inc St-Léonard Qc		130 ,156 290 ,549
McColman & Sons Demolition Ltd Edmonton Alta	McColman & Sons Demolition Ltd Edmonton Alb		182 ,207
MDI Waste Services Saint John NB	MDI Waste Services Saint John N-B		189 ,421
Minister of Finance Halifax NS	Ministre des Finances Halifax N-É		203 ,172
Minister of Finance Winnipeg Man	Ministre des Finances Winnipeg Man		152 ,004
. 5	. •		, -

aggregating to/

Versements

Total amount

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Minister of Finance Kingston Ont	Ministre des Finances Kingston Ont		1 ,095 ,198
NATO Maintenance and Supply Agency Luxembourg Luxembourg	Agence OTAN d'entretien et d'approvisionnement Luxembourg Luxembourg		170 ,500
Natural Resources Canada Ottawa Ont	Ressources naturelles Canada Ottawa Ont		461 ,933
Nautical Data International Inc St John's NL	Nautical Data International Inc St John's T-N-L		150 ,135
Nettoyeur Broadway Montréal Est Montréal Que	Nettoyeur Broadway Montréal Est Montréal Qc		124 ,583
Nova Scotia Agricultural College Truro NS	Nova Scotia Agricultural College Truro N-É		132 ,261
Oracle Corporation Canada Inc Mississauga Ont	Oracle Corporation Canada Inc Mississauga Ont		231 ,250
Paranet Inc Québec Que	Paranet Inc Québec Qc		292 ,128
Parsons Cleaners & Launderers Ltd Belleville Ont	Parsons Cleaners & Launderers Ltd Belleville Ont		117 ,327
Phoenix OHC Inc Kingston Ont	Phoenix OHC Inc Kingston Ont		119 ,418
Public Safety and Emergency Preparedness	Sécurité publique et Protection civile Canada		
Canada Ottawa Ont	Ottawa Ont		1 ,500 ,000
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		10 ,050 ,741
Regional Cadet Support Unit (Prairies) Winnipeg	Unité régionale de soutien des cadets (Prairies)		
Man	Winnipeg Man		13 ,276 ,973
Relais chics-chocs St-Octave Inc Cap-Chat Que	Relais chics-chocs St-Octave Inc Cap-Chat Qc		502,889
Royal Bank of Canada Ottawa Ont	Banque Royale du Canada Ottawa Ont		29 ,028 ,306
Saskatchewan Property Management Regina Sask	Saskatchewan Property Management Regina Sask		431 ,394
Sensor Systems Inc Sterling VA USA	Sensor Systems Inc Sterling VA É-U		142 ,916
Service d'entretien Eddy Wagner Inc Charlesbourg Que	Service d'entretien Eddy Wagner Inc Charlesbourg Qc		190 ,173
Shamrock Enterprises Deep River Ont	Shamrock Enterprises Deep River Ont		137 ,695
Shape Budfin Brussels Belgium	Shape Budfin Bruxelles Belqique		226 ,754
Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont	Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont		114 ,870
SNC Lavalin PAE Inc Kingston Ont	SNC Lavalin PAE Inc Kingston Ont		11 ,173 ,284
Société de l'assurance automobile du Québec	Société de l'assurance automobile du Québec		4 040 000
Québec Que	Québec Qc		1 ,918 ,063
Spar Aerospace Limited Mississauga Ont	Spar Aerospace Limited Mississauga Ont		418 ,558
Sybase Canada Ltd Toronto Ont Tecsery & Associates Inc Almonte Ont	Sybase Canada Ltd Toronto Ont Tecserv & Associates Inc Almonte Ont		117 ,055
The Accounting Officer Liverpool England	The Accounting Officer Liverpool Angleterre		105 ,890 169 ,502
The Accounting Officer Ministry of Defence	The Accounting Officer Ministry of Defence		109,502
Monchengladbach Germany	Monchengladbach Allemagne		1 ,806 ,859
The Ministry of Finance Fredericton NB	Le ministère des Finances Fredericton N-B		659 ,469
UK Hydrographic Office Taunton Great Britain	UK Hydrographic Office Taunton Grande-Bretagne		141 ,524
Urlacher's Electric Ltd Cold Lake Alta	Urlacher's Electric Ltd Cold Lake Alb		233 ,460
US Treasury Ft Lewis WA USA	US Treasury Ft Lewis WA É-U		243 ,324
Valcom Ltd Ottawa Ont	Valcom Ltd Ottawa Ont		115 ,634
WS Waste Services Ottawa Ont	WS Waste Services Ottawa Ont		199 ,661
Other professional services	Autres services professionnels	369 ,644 ,230	
1326595 Kingston Ont	1326595 Kingston Ont		102 ,855
1117023 Ontario Ltd Ottawa Ont	1117023 Ontario Ltd Ottawa Ont		234 ,450
168446 Canada Inc Ottawa Ont	168446 Canada Inc Ottawa Ont		115 ,446
681348 Alberta Ltd Edmonton Alta	681348 Alberta Ltd Edmonton Alb		260 ,556
Acart Ottawa Ont	Acart Ottawa Ont		540 ,795
Access Corporate Technologies Ottawa Ont	Access Corporate Technologies Ottawa Ont		103 ,703
ACMG Management Gatineau Que	ACMG Management Gatineau Qc		172 ,308
Acton International Inc Acton Vale Que	Acton International Inc Acton Vale Qc		233 ,138
Adga Group Ottawa Ont	Adga Group Ottawa Ont		8 ,616 ,277
ADR Education Victoria BC	ADR Education Victoria C-B		105 ,551
Aegis Simulation Technologies Inc Nepean Ont	Aegis Simulation Technologies Inc Nepean Ont		494 ,827
AEPOS Technology Corp Ottawa Ont	AEPOS Technology Corp Ottawa Ont		749 ,000
AIM Corporation Nepean Ont	AIM Corporation Nepean Ont		227 ,228
Ajilon Canada Inc Toronto Ont	Ajjlon Canada Inc Toronto Ont		3 ,594 ,834
Ajja Information Technology Ottawa Ont	Ajja Information Technology Ottawa Ont		152 ,681
AMS Management Systems Canada Inc Ottawa Ont	AMS Management Systems Canada Inc Ottawa Ont		2 ,134 ,577
Amtek Engineering Services Ltd Ottawa Ont	Amtek Engineering Services Ltd Ottawa Ont		2,259,685

(In dollars/en dollars)		Montant total dépensé en 2003-2004	totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Antian Professional Services Inc Chelsea Que	Antian Professional Services Inc Chelsea Qc		164 ,352
Appendix Publishing Inc Ottawa Ont	Appendix Publishing Inc Ottawa Ont		118 ,952
Aquisition Services Consulting San Francisco CA USA	Aquisition Services Consulting San Francisco CA E-U		708 ,144
Auto Trol Technology Calgary Alta	Auto Trol Technology Calgary Alb		154 ,991
Base Fund Victoria BC	Base Fund Victoria C-B		163 ,589
Base Fund CFB Halifax Halifax NS	Base Fund CFB Halifax Halifax N-É		262 ,638
Base Fund CFB Suffield Medicine Hat Alta	Base Fund CFB Suffield Medicine Hat Alb		243 ,507
BD Biosciences Mississauga Ont	BD Biosciences Mississauga Ont BDMK Consultants Inc Ottawa Ont		600 ,983
BDMK Consultants Inc Ottawa Ont BMB Consulting Services Inc Ottawa Ont	BMB Consulting Services Inc Ottawa Ont		140 ,485 479 ,461
BMCI Consulting Inc Ottawa Ont	BMCI Consulting Inc Ottawa Ont		307 ,365
Borden Family Resource Centre Borden Ont	Borden Family Resource Centre Borden Ont		178 ,761
Brascoupe Peters and Associates Inc Ottawa Ont	Brascoupe Peters and Associates Inc Ottawa Ont		142 ,834
Brascoupe Professional Services Ottawa Ont	Brascoupe Professional Services Ottawa Ont		649 ,597
Bubble Technology Industries Chalk River Ont	Bubble Technology Industries Chalk River Ont		1 ,728 ,335
C.B.Z. Inc Ottawa Ont	C.B.Z. Inc Ottawa Ont		138,387
CAE Inc St-Laurent Que	CAE Inc St-Laurent Qc		310 ,638
Calian Ltd Kanata Ont	Calian Ltd Kanata Ont		10 ,303 ,165
Canada School of the Public Service Ottawa Ont	École de la fonction publique du Canada Ottawa Ont		100 ,672
Canadian Base Operators Scarborough Ont	Canadian Base Operators Scarborough Ont		320 ,250
Canadian Council on Health Ottawa Ont	Conseil canadien de santé Ottawa Ont		153 ,397
Canadian Food Inspection Agency Ottawa Ont	Agence canadienne d'inspection des aliments Ottawa Ont		3 ,575 ,982
Canadian Forces Personnel Support Agency	Agence de soutien du personnel des Forces		, ,
Ottawa Ont	canadiennes Ottawa Ont		17 ,301 ,671
Canadian Security Ottawa Ont	Canadian Security Ottawa Ont		3 ,123 ,199
CDI Corporate Education Services Toronto Ont	CDI Corporate Education Services Toronto Ont		267 ,320
CEGEP Saint-Jean-sur-Richelieu Que	Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu Qc		1 ,616 ,098
Centre de recherche en infectologie Sainte-Foy Que	Centre de recherche en infectologie Sainte-Foy Qc		114 ,986
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		4 ,380 ,854
Charron Human Resources Inc Rockland Ont	Charron Human Resources Inc Rockland Ont		133 ,071
Ciber of Canada T9618 Toronto Ont	Ciber of Canada T9618 Toronto Ont		347 ,191
Cinnabar Networks Inc Nepean Ont	Cinnabar Networks Inc Nepean Ont		266 ,539
CMS Human Resources Consultants Inc Orleans Ont	CMS Human Resources Consultants Inc Orléans Ont		232 ,373
CNC Global Consulting Inc Toronto Ont	CNC Global Consulting Inc Toronto Ont		462 ,256
Co Tal Co Inc Kingston Ont	Co Tal Co Inc Kingston Ont		364 ,298
Coencorp Brossard Que	Coencorp Brossard Qc		121,123
Collège Ahunstic Montréal Que	Collège Ahunstic Montréal Qc		839 ,498
Computer Sciences Canada Inc Ottawa Ont	Sciences informatiques Canada Inc Ottawa Ont		1 ,509 ,140
Consulting & Audit Canada Ottawa Ont Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont	Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont		746 ,093 2 ,625 ,041
CPO Inc Burlington Ont	CPO Inc Burlington Ont		197 ,423
Createc + Montréal Que	Createc + Montréal Qc		161 ,166
Cubic Defense Systems Inc Los Angeles CA USA	Cubic Defense Systems Inc Los Angeles CA É-U		168 ,973
D. Fraser Holman & Associates Inc Toronto Ont	D. Fraser Holman & Associates Inc Toronto Ont		264 ,348
D.G.M.Net Inc Gloucester Ont	D.G.M.Net Inc Gloucester Ont		1 ,560 ,278
Dare Human Resources Corporate Ottawa Ont	Dare Human Resources Corporate Ottawa Ont		128 ,215
Davtair Industries Inc Ottawa Ont	Davtair Industries Inc Ottawa Ont		331 ,881
DBS International Ottawa Ont	DBS International Ottawa Ont		140 ,730
Defence Construction Canada Ottawa Ont	Construction de Défense Canada Ottawa Ont		3 ,997 ,669
Department of the Navy Newport RI USA	Department of the Navy Newport RI É-U		382 ,050
DEW Engineering and Development Ltd Ottawa Ont	DEW Engineering and Development Ltd Ottawa Ont		147 ,170
DFAS Cleveland New York NY USA	DFAS Cleveland New York NY É-U		315 ,394
Dick's Aircraft Services Aylesford NS	Dick's Aircraft Services Aylesford N-É		131 ,820
Distant Shore Communications Ottawa Ont	Distant Shore Communications Ottawa Ont		193,632
DJRBI Limited Dow Jones Reuters Toronto Ont	DJRBI Limited Dow Jones Reuters Toronto Ont		198 ,066
DRS EW & Network Systems Inc Charlotte NC USA	DRS EW & Network Systems Inc Charlotte NC É-U		1 ,991 ,257
DRS Flight Safety & Communications	DRS Flight Safety & Communications		
Carleton Place Ont	Carleton Place Ont		4 ,517 ,026
DeAngelo Brothers Corporation Orangeville Ont	DeAngelo Brothers Corporation Orangeville Ont		103 ,307

aggregating to/

Versements

Total amount

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
E.W.A. Canada Ottawa Ont	E.W.A. Canada Ottawa Ont		189 ,418
École de langues de l'Estrie Inc Ottawa Ont	Ecole de langues de l'Estrie Inc Ottawa Ont		173 ,844
Ecole de langues la Cité Manotick Ont	Ecole de langues la Cité Manotick Ont		318 ,673
Electric Medialand Inc Nepean Ont	Electric Medialand Inc Nepean Ont		116 ,810
Elytra Enterprises Inc Ottawa Ont	Elytra Enterprises Inc Ottawa Ont		174 ,845
Entrust Ltd Toronto Ont Environment Canada Gatineau Que	Entrust Ltd Toronto Ont		1 ,606 ,279
	Environnement Canada Gatineau Qc		11 ,596 ,591
Excel Human Resources Ottawa Ont Expo Zone International Inc Gloucester Ont	Excel Human Resources Ottawa Ont Expo Zone International Inc Gloucester Ont		249 ,246 124 ,748
Fisheries and Oceans Canada Ottawa Ont	Pêches et Océans Canada Ottawa Ont		2 ,855 ,804
Foreign Affairs Ottawa Ont	Affaires étrangères Ottawa Ont		196 ,988
FSG Consultants Inc Gatineau Que	FSG Consultants Inc Gatineau Qc		380 ,139
Fujitsu Consulting (Canada) Inc Ottawa Ont	Fujitsu Consulting (Canada) Inc Ottawa Ont		2 ,302 ,548
Gamble Technologies Limited Mississauga Ont	Gamble Technologies Limited Mississauga Ont		252 ,750
Gartner Canada Co Toronto Ont	Gartner Canada Co Toronto Ont		246 ,764
Gartner Group Inc Dallas TX USA	Gartner Group Inc Dallas TX É-U		381 ,500
General Dynamics Canada Ltd Calgary Alta	General Dynamics Canada Ltd Calgary Alb		528 ,445
Government of Nunavut Iqualuit Nunavut	Gouvernement du Nunavut Iqualuit Nunavut		150 ,150
Gowling Lafleur Henderson LLP Barristers &	Gowling Lafleur Henderson LLP Barristers &		100,100
Solicitors Toronto Ont	Solicitors Toronto Ont		125 ,000
Greenley & Associates Inc Ottawa Ont	Greenley & Associates Inc Ottawa Ont		979 ,086
H & H Construction Inc Petawawa Ont	H & H Construction Inc Petawawa Ont		162 ,012
Hackett Consulting Inc Kemptville Ont	Hackett Consulting Inc Kemptville Ont		185 ,475
HDP Group Inc Ottawa Ont	HDP Group Inc Ottawa Ont		828 ,031
Health Canada Ottawa Ont	Santé Canada Ottawa Ont		15 ,620 ,482
Herian Consulting Stittsville Ont	Herian Consulting Stittsville Ont		761 ,783
Human Resources Systems Group Ltd Ottawa Ont	Human Resources Systems Group Ltd Ottawa Ont		125 ,712
latroquest Corp. Verdun Que	latroquest Corp. Verdun Qc		361 ,881
IBM Canada Limited Toronto Ont	IBM Canada limitée Toronto Ont		29 ,239 ,545
Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont	Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont		145 ,248
Indal Technologies Inc Mississauga Ont	Indal Technologies Inc Mississauga Ont		280 ,761
Indian and Northern Affairs Canada Gatineau Que	Affaires indiennes et du Nord canadien Gatineau Qc		130 ,132
Industry Canada Ottawa Ont	Industrie Canada Ottawa Ont		859 ,287
Infopeople Inc Ottawa Ont	Infopeople Inc Ottawa Ont		166 ,036
Innovision Consulting Inc Ottawa Ont	Innovision Consulting Inc Ottawa Ont		245 ,159
Interlangues Ottawa Ont	Interlangues Ottawa Ont		145 ,969
International Safety Research Inc Ottawa Ont	International Safety Research Inc Ottawa Ont		137 ,753
Interquest Consulting Ottawa Ont	Interquest Consulting Ottawa Ont		232 ,815
IT/NET Ottawa Inc Ottawa Ont	IT/NET Ottawa Inc Ottawa Ont		4 ,331 ,823
ITAC Info Technology Association Toronto Ont	ITAC Info Technology Association Toronto Ont		224 ,774
Johnson Controls LP Toronto Ont	Johnson Controls LP Toronto Ont		464 ,269
Joubert Management Consulting Services Ottawa Ont	Joubert Management Consulting Services Ottawa Ont		361 ,894
Junica Management Services Dartmouth NS	Junica Management Services Dartmouth N-É		125 ,850
Kildonan Associates Inc Orleans Ont	Kildonan Associates Inc Orléans Ont		112 ,333
KPMG Consulting LP Ottawa Ont	KPMG Consulting LP Ottawa Ont		171 ,125
Lansdowne Technologies Inc Ottawa Ont	Lansdowne Technologies Inc Ottawa Ont		936 ,107
Lexi-Tech International Moncton NB	Lexi-Tech International Moncton N-B		121 ,384
Lockheed Martin Canada Inc Kanata Ont	Lockheed Martin Canada Inc Kanata Ont		17 ,901 ,901
M J Sarrazin Consulting Gatineau Que	M J Sarrazin Consulting Gatineau Qc		103 ,200
Macdonald Dettwiler and Associates Ltd Richmond BC	Macdonald Dettwillerand Associates Ltd Richmond C-B		217 ,664
Mackinnon and Olding Ltd Dartmouth NS Makwa Community Development Corp. Golden Lake	Mackinnon and Olding Ltd Dartmouth N-É Makwa Community Development Corp. Golden Lake		132 ,649
Ont	Ont		147 ,339
Management Systems Resources Inc Toronto Ont	Management Systems Resources Inc Toronto Ont		146 ,410
Maxsys Professionals and Solutions Ottawa Ont	Maxsys Professionals and Solutions Ottawa Ont		539 ,573
Media Q Inc Ottawa Ont	Media Q Inc Ottawa Ont		132 ,105
Mercer Human Resource Consulting Ottawa Ont	Mercer Human Resource Consulting Ottawa Ont		248 ,597
Military Family Resource Centres	Centre de ressources pour les familles militaires		404 040
Courcelette Que	Courcelette Qc		181 ,642

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Military Family Resource Center Oromocto NB	Centre de ressources pour les familles militaires Oromocto N-B		107 ,721
Military Family Resource Centre Shearwater NS	Centre de ressources pour les familles militaires Shearwater N-É		153 ,867
Milsatcom Joint Program Office Washington DC USA	Milsatcom Joint Program Office Washington DC É-U		554 ,238
Mincom Canada Inc Ottawa Ont	Mincom Canada Inc Ottawa Ont		2 ,259 ,500
Minister of Finance Toronto Ont	Ministre des Finances Toronto Ont		1 ,146 ,887
Minister of Finance Victoria BC	Ministre des Finances Victoria C-B		595 ,856
Mitel Networks Corporation Ottawa Ont	Mitel Networks Corporation Ottawa Ont		930,000
Morrison Financial Services Limited Don Mills Ont	Morrison Financial Services Limited Don Mills Ont		3 ,187 ,631
Mustang Survival Corp Richmond BC	Mustang Survival Corp Richmond C-B		152 ,097
National Library of Canada Ottawa Ont National Research Council of Canada Ottawa Ont	Bibliothèque nationale du Canada Ottawa Ont Conseil national de recherches du Canada Ottawa Ont		128 ,000
NATO Foracs Brussels Belgium	Foracs OTAN Bruxelles Belgique		3,098, 367 600,351
Natural Resources Canada Ottawa Ont	Ressources naturelles Canada Ottawa Ont		444 ,923
Navatar Ltd Ottawa Ont	Navatar Ltd Ottawa Ont		290 ,923
Neosoft Technologies Inc Val-Bélair Que	Neosoft Technologies Inc Val-Bélair Qc		147 ,697
Newfoundland Exchequer Account St. John's NL	Newfoundland Exchequer Account St. John's T-N-L		100,000
Nexinnovations Mississauga Ont	Nexinnovations Mississauga Ont		841 ,621
Nexus HR Solutions Ottawa Ont	Nexus HR Solutions Ottawa Ont		522,988
NGrain (Canada) Ciroiratuib Vancouver BC	NGrain (Canada) Ciroiratuib Vancouver C-B		222 ,700
Non-Public Funds Ottawa Ont	Fonds non publics Ottawa Ont		173 ,785
Northern Lights Aerobatic Team Inc Montréal Que	Northern Lights Aerobatic Team Inc Montréal Qc		10 ,092 ,651
Notra Inc Nepean Ont Odyssey Consulting Ltd Almonte Ont	Notra Inc Nepean Ont Odyssey Consulting Ltd Almonte Ont		284 ,859 219 ,732
Omnicom Toronto Ont	Omnicom Toronto Ont		116,571
Ontario Resource Management Pembroke Ont	Ontario Resource Management Pembroke Ont		112 ,639
Optimal Data Group Inc Gloucester Ont	Optimal Data Group Inc Gloucester Ont		180 ,287
Otter Training School Ltd Langley BC	Otter Training School Ltd Langley C-B		102 ,460
Parks Canada Gatineau Que	Parcs Canada Gatineau Qc		663 ,484
Peacock Inc Lasalle Que	Peacock Inc Lasalle Qc		2 ,737 ,917
Pennant Information Services Inc Ottawa Ont	Pennant Information Services Inc Ottawa Ont		516 ,496
Per Ardua Enterprises Gloucester Ont	Per Ardua Enterprises Gloucester Ont		100 ,543
Petawawa Military Family Resource Center	Petawawa Military Family Resource Center Petawawa Ont		100 000
Petawawa Ont Pinchin Leblanc St. John's NL	Petawawa Ont Pinchin Leblanc St. John's T-N-L		123 ,893 100 ,746
PMC Project Management Centre Inc Ottawa Ont	PMC Project Management Centre Inc Ottawa Ont		551 ,523
PricewaterhouseCoopers LLP Ottawa Ont	PricewaterhouseCoopers s.r.l. Ottawa Ont		4 ,125 ,020
Primex Project Management Limited Ottawa Ont	Primex Project Management Limited Ottawa Ont		591 ,477
Privy Council Office Ottawa Ont	Bureau du Conseil privé Ottawa Ont		979 ,320
Procom Kanata Ont	Procom Kanata Ont		287 ,290
Project Management Team Sirius AV Amsterdam	Project Management Team Sirius AV Amsterdam		
Holland	Hollande		570 ,362
Promaxis Systems Inc Ottawa Ont	Promaxis Systems Inc Ottawa Ont		1 ,340 ,464
Provincial Airlines Limited St. John's NL Public Service Commission Ottawa Ont	Provincial Airlines Limited St. John's T-N-L Commission de la fonction publique Ottawa Ont		150 ,168
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		193 ,484
Gatineau Que Quantitative Decision Support Inc Ottawa Ont	Gatineau Qc Quantitative Decision Support Inc Ottawa Ont		13 ,484 ,592 387 ,748
Quantitative Decision Support inc Ottawa Ont Qunara Inc Winnipeg Man	Quara Inc Winnipeg Man		281 ,447
RHDF 2000 Gatineau Que	RHDF 2000 Gatineau Qc		118 ,680
RA Malatest & Associates Ltd Victoria BC	RA Malatest & Associates Ltd Victoria C-B		102 ,550
Right Honourable Antonio Lamer Ottawa Ont	Très honorable Antonio Lamer Ottawa Ont		550 ,895
Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont	Gendarmerie royale du Canada Ottawa Ont		1 ,378 ,074
Royal Lepage Relocation Service Ottawa Ont	Service de réinstallation Royal Lepage Ottawa Ont		43 ,286 ,249
Runzheimer Canada Toronto Ont	Runzheimer Canada Toronto Ont		144 ,880
Ryerson Polytechnic University Toronto Ont	Université Ryerson Toronto Ont		148 ,441
S & S Software Ltd Ottawa Ont	S & S Software Ltd Ottawa Ont		154 ,208
SAP Canada Toronto Ont	SAP Canada Toronto Ont		269 ,419
Science Application Ottawa Ont	Applications scientifiques Ottawa Ont		213,817

(In dollars/en dollars)		spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Semantic Consulting Inc Kanata Ont	Semantic Consulting Inc Kanata Ont		167 ,578
Serva Inc Gatineau Que	Serva Inc Gatineau Qc		141 ,821
SI Systems Ltd Ottawa Ont	SI Systems Ltd Ottawa Ont		113 ,198
Sikumiut Environmental Nain NL	Sikumiut Environmental Nain T-N-L		255 ,361
Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont	Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont		2 ,831 ,406
Sixdion Inc Ottawa Ont	Sixdion Inc Ottawa Ont		139 ,244
SJM Consulting Ottawa Ont	SJM Consulting Ottawa Ont		109 ,980
Smith & McCarthy Painting Halifax NS SNC Lavalin PAE Inc Ottawa Ont	Smith & McCarthy Painting Halifax N-E SNC Lavalin PAE Inc Ottawa Ont		182 ,341 2 ,733 ,159
Softlogic Canada Inc Ottawa Ont	Softlogic Canada Inc Ottawa Ont		576 ,240
Sona Computer Inc Ottawa Ont	Sona Computer Inc Ottawa Ont		100 ,621
Sorbecon Consultants Inc Kanata Ont	Sorbecon Consultants Inc Kanata Ont		228 ,834
Spherion Workforce Architects Ottawa Ont	Spherion Workforce Architects Ottawa Ont		210 ,152
SSJ Consulting Inc Rockland Ont	SSJ Consulting Inc Rockland Ont		212 ,561
Stachel Associates Corporation Richmond Ont	Stachel Associates Corporation Richmond Ont		457 ,643
Statistics Canada Ottawa Ont	Statistique Canada Ottawa Ont		272 ,985
Stoneridge Consulting Ottawa Ont	Stoneridge Consulting Ottawa Ont		160 ,576
TDV Global Inc Ottawa Ont	TDV Global Inc Ottawa Ont		427 ,883
Tecsery & Associates Inc Almonte Ont	Tecsery & Associates Inc Almonte Ont		351 ,699
Tecsult Eduplus Inc Montréal Que	Tecsult Eduplus Inc Montréal Qc		591 ,157
Thales Systems Canada Inc Ottawa Ont	Thales Systems Canada Inc Ottawa Ont		159 ,160
The Associates Group of Companies Ottawa Ont The Accounting GCHQ Cheltenham Great Britain	The Associates Group of Companies Ottawa Ont The Accounting GCHQ Cheltenham Grande-Bretagne		225 ,819 314 ,400
The Canada Life Assurance Company Winnipeg Man	Compagnie d'assurance Canada-Vie Winnipeg Man		456 ,153
The City of Calgary Calgary Alta	Cité de Calgary Calgary Alb		102 ,777
The Halifax Group Ottawa Ont	The Halifax Group Ottawa Ont		868 ,935
The Masha Krupp Translation Group Ottawa Ont	The Masha Krupp Translation Group Ottawa Ont		254 ,624
TPG Technology Consulting Ltd Ottawa Ont	TPG Technology Consulting Ltd Ottawa Ont		562 ,006
Transport Canada Ottawa Ont	Transports Canada Ottawa Ont		1 ,291 ,217
Treasury Board Secretariat Ottawa Ont	Secrétariat du Conseil du Trésor Ottawa Ont		798 ,391
TRM Technologies Inc Ottawa Ont	TRM Technologies Inc Ottawa Ont		188 ,851
Tsuu T'Ina Nation Tsuu T'Ina Sarcee Alta	Tsuu T'Ina Nation Tsuu T'Ina Sarcee Alb		296 ,900
Twinstrand Therapeutics Inc Burnaby BC	Twinstrand Therapeutics Inc Burnaby C-B		312 ,056
University of Manitoba Winnipeg Man	University of Manitoba Winnipeg Man		227 ,200
US Department of Defence Washington DC USA Valcom Ltd Ottawa Ont	US Department of Defence Washington DC E-U Valcom Ltd Ottawa Ont		750 ,471 7 ,608 ,822
Vanguard Response Systems Inc Stoney Creek Ont	Vanguard Response Systems Inc Stoney Creek Ont		175 ,000
Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont	Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont		1 ,013 ,156
Veterans Affairs Canada Charlottetown PEI	Anciens Combattants Canada Charlottetown Î-P-E		1 ,147 ,026
Wayne Stuart & Associates Limited Kanata Ont	Wayne Stuart & Associates Limited Kanata Ont		373 ,555
William S Page Kingston Ont	William S Page Kingston Ont		186 ,398
Xwave Ottawa Ont	Xwave Ottawa Ont		375 ,262
Zimmer Air Services Blenheim Ont	Zimmer Air Services Blenheim Ont		130 ,948
Other services	Autres services	89 ,451 ,816	
1036518 Ontario Ltd Golden Lake Ont	1036518 Ontario Ltd Golden Lake Ont		111 ,417
Atco Frontec Corporation Calgary Alta	Atco Frontec Corporation Calgary Alb		2 ,505 ,047
Base Fund Victoria BC Bell Canada North York Ont	Base Fund Victoria C-B Bell Canada North York Ont		124 ,484 207 ,818
Calian Ltd Kanata Ont	Calian Ltd Kanata Ont		361 ,992
Canadian Commercial Corporation Ottawa Ont	Corporation commerciale canadienne Ottawa Ont		2 ,208 ,412
Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont	Corps canadien des commissionnaires Ottawa Ont		340 ,517
Canadian Forces Personnel Support Agency	Agence de soutien du personnel des Forces		,
Ottawa Ont	canadiennes Ottawa Ont		62 ,677 ,481
Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont	Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont		185 ,757
Deutsche Bank Bonn Germany	Deutsche Bank Bonn Allemagne		592 ,350
DND LEE Employees Geilenkirchen Germany	DND LEE Employees Geilenkirchen Allemagne		1 ,091 ,771
Edmonds Landscape and Construction Halifax NS	Edmonds Landscape and Construction Halifax N-É		121 ,419
Foreign Affairs Ottawa Ont	Affaires étrangères Ottawa Ont		128 ,656
J & J Enterprises 1999 Ltd Gander NL	J & J Enterprises 1999 Ltd Gander T-N-L		158 ,410

aggregating to/

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Kootenay Power Coatings Ltd Castlegar BC Kreis Soest Soest Germany Namsa Southern Operational Centre Taranto Italy National Revenue Agency Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Service Star Building Cleaning Inc Ottawa Ont Wacor Holdings Ltd Campbell River BC Wing Fund Astra Ont Wing Fund Gander NL Wing Fund Greenwood NS	Kootenay Power Coatings Ltd Castlegar C-B Kreis Soest Soest Allemagne Namsa Southern Operational Centre Taranto Italie Agence nationale du revenu du Canada Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc Service Star Building Cleaning Inc Ottawa Ont Wacor Holdings Ltd Campbell River C-B Wing Fund Astra Ont Wing Fund Gander T-N-L Wing Fund Greenwood N-É		674 ,646 400 ,951 109 ,408 648 ,568 7 ,403 ,644 394 ,587 101 ,119 141 ,179 105 ,832 107 ,834
Canadian Forces Grievance Board	Comité des griefs des Forces canadiennes	1 ,402 ,074	
Accounting services	Services de comptabilité	81 ,082	
Informatics services	Services informatiques	12 ,464	
Legal services	Services juridiques	191 ,617	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	110 ,978	
Protection services	Services de protection	4 ,859	
Special fees and services	Services et frais spéciaux	36 ,963	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	42 ,554	
Other business services	Autres services commerciaux	4 ,980	
Other professional services Annette Ducharme Gatineau Que	Autres services professionnels Annette Ducharme Gatineau Qc	916 ,577	121 ,248
Military Police Complaints Commission	Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire	796 ,463	
Accounting services	Services de comptabilité	97 ,005	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	4 ,104	
Informatics services	Services informatiques	35 ,693	
Legal services	Services juridiques	105 ,117	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	48 ,734	
Protection services	Services de protection	932	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	29 ,214	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	49 ,455	
Other business services	Autres services commerciaux	66	
Other professional services	Autres services professionnels	426 ,143	

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
NATURAL RESOURCES	RESSOURCES NATURELLES	132 ,365 ,205	
Department	Ministère	119 ,663 ,634	
Accounting services	Services de comptabilité	1 ,536 ,390	
Bearing Point Toronto Ont	Bearing Point Toronto Ont		157 ,603
Performance Management Network Ottawa Ont	Réseau de gestion de la performance Ottawa Ont		180 ,875
Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc		514 ,703
			,
Engineering and architectural services (including research)	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche)	11 ,247 ,068	
1097735 Ontario Inc Mississauga Ont	1097735 Ontario Inc Mississauga Ont	11,247,000	102 ,044
1558604 Ontario Inc Garson Ont	1558604 Ontario Inc Garson Ont		128 ,972
Agence de l'efficacité Énergétique Charlesbourg Que	Agence de l'efficacité Énergétique Charlesbourg Qc		369 ,539
Amerispec of Canada Limited Mississauga Ont	Amerispec of Canada Limited Mississauga Ont		926,023
Atco Gas Calgary Alta	Atco Gas Calgary Alb		1 ,895 ,873
Building Insight Technologies Inc Vancouver BC Green Communities Association Peterborough Ont	Building Insight Technologies Inc Vancouver C-B Association des éco-collectivités Peterborough Ont		1 ,034 ,349
Howell-Mayhew Engineering Inc Edmonton Alta	Howell-Mayhew Engineering Inc Edmonton Alb		1 ,354 ,707 103 ,422
Jeff Blake & Associates Ltd Oakville Ont	Jeff Blake & Associates Ltd Oakville Ont		121 ,350
Manitoba Hydro Winnipeg Man	Hydro-Manitoba Winnipeg Man		643 ,819
Province of New Brunswick Fredericton NB	Province du Nouveau-Brunswick Fredericton N-B		150 ,000
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		1 ,354 ,025
Service Nova Scotia and Municipal Relations	Service Nova Scotia and Municipal Relations Halifax N-É		225 000
Halifax NS Sun Ridge Group Saskatoon Sask	Sun Ridge Group Saskatoon Sask		325 ,000 716 ,289
Sustainable Housing and Education Consultants Wolfville NS	Sustainable Housing and Education Consultants Wolfville N-É		190 ,820
Unies Ltd Consulting Engineers Winnipeg Man	Unies Ltd Consulting Engineers Winnipeg Man		109 ,161
Yukon Housing Corporation Whitehorse YT	Société d'habitation du Yukon Whitehorse Yn		190 ,256
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	25 ,224	
Informatics services	Services informatiques	8 ,827 ,533	
ABL Associates Inc Ottawa Ont	ABL Associates Inc Ottawa Ont		571 ,038
ACG Space Inc Ottawa Ont	ACG Space Inc Ottawa Ont		125 ,380
Amec Earth & Environmental Ltd Calgary Alta	Amec Earth & Environmental Ltd Calgary Alb		297 ,554
Andrew Murray Ottawa Ont Autodesk Canada Markham Ont	Andrew Murray Ottawa Ont		144 ,115
A.U.G. Signals Ltd Toronto Ont	Autodesk Canada Markham Ont A.U.G. Signals Ltd Toronto Ont		227 ,548 182 ,549
Calian Ltd Kanata Ont	Calian Ltd Kanata Ont		444 ,905
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		,
Consultants Inc Sherbrooke Que	Sherbrooke Qc		127 ,484
Consultants TGIS Chelsea Que	Consultants TGIS Chelsea Qc		250 ,000
Cubewerx Inc Gatineau Que	Cubewerx Inc Gatineau Qc		138 ,353
DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Environmental Analysis Services Gatineau Que	DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Services d'analyse environnementale Gatineau Qc		331 ,383 109 ,998
Galdos Systems Inc Vancouver BC	Galdos Systems Inc Vancouver C-B		283 ,500
Innovision Consulting Inc Gloucester Ont	Innovision Consulting Inc Gloucester Ont		111 ,053
Intelec Geomatique Inc St-Laurent Que	Intelec Géomatique Inc St-Laurent Qc		200 ,000
MacDonald Dettwiler and Associates Ltd	MacDonald Dettwiler and Associates Ltd		
Richmond BC	Richmond C-B		713 ,899
Maxsys Professionals & Solutions Ottawa Ont	Maxsys Professionals & Solutions Ottawa Ont		287 ,206
Nexxlink Technologies Inc Montréal Que Nortak Software Ltd Ottawa Ont	Nexxlink Technologies Inc Montréal Qc Nortak Software Ltd Ottawa Ont		123 ,476 309 ,063
PCI Geomatics Enterprises Inc Gatineau Que	PCI Geomatics Enterprises Inc Gatineau Qc		250 ,000
Phase 5 Consulting Group Inc Ottawa Ont	Phase 5 Consulting Group Inc Ottawa Ont		100 ,473
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Pixelera Inc Ottawa Ont		148 ,408

Prologic Systems Limited Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Refractions Research Inc Victoria BC RKIL Ottawa Ont Wilcom Systems Lid Ottawa Ont Legal services Kirby, Eades, Gale, Baker Ottawa Ont Non-professional contracted services Services juridiques Services Id Ottawa Ont Alor-professional contracted services Services non-professionals contractés 10,496,397 1470400 Ontario Limited Ottawa Ont Adecco Employment Services Ltd Toronto Ont Alim Personnel Services Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Calian Ltd Kanata Ont Canada Job One Ottawa Ont Chabot Pomerleau et Associes Magog Que Devel-Tech Inc Saskatono Sask DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Opynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Trifide Québec Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Satineau Que Prologic Systems Limited Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Satineau Que Prologic Systems Limited Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Satineau Que Prologic Systems Limited Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Satineau Qc Services Ltd Toronto Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Satineau Qc Services Ltd Toronto Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	;
Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Gatineau Qc Refractions Research Inc Victoria BC Refractions Research Inc Victoria C-B RKIL Ottawa Ont Wilcom Systems Ltd Ottawa Ont Legal services Services juridiques Kirby, Eades, Gale, Baker Ottawa Ont Kirby, Eades, Gale, Baker Ottawa Ont Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 10 ,496 ,397 1470400 Ontario Limited Ottawa Ont Adecco Employment Services Utawa Ont Adecco Employment Services Ottawa Ont AlM Personnel Services Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Calian Ltd Kanata Ont Calian Ltd Kanata Ont Calian Ltd Kanata Ont Canada Job One Ottawa Ont Chabot Pomerleau et Associes Magog Que Chabot Pomerleau et Associes Magog Que Chabot Pomerleau et Associes Magog Qc Devel-Tech Inc Saskatoon Sask Devel-Tech Inc Saskatoo	
Gatineau Que Refractions Research Inc Victoria BC Refractions Research Inc Victoria BC RKIL Ottawa Ont Wilcom Systems Ltd Ottawa Ont Legal services Kirby, Eades, Gale, Baker Ottawa Ont Non-professional contracted services Kirby, Eades, Gale, Baker Ottawa Ont Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 10 ,496 ,397 1470400 Ontario Limited Ottawa Ont Adecco Employment Services Ltd Toronto Ont Adecco Employment Services Ltd Toronto Ont AlM Personnel Services Ottawa Ont AlM Personnel Services Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Calian Ltd Kanata Ont Canada Job One Ottawa Ont Canada Job One Ottawa Ont Chabot Pomerleau et Associes Magog Que Devel-Tech Inc Saskatoon Sask DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Trifide Québec Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Probleic Works and Government Services Canada Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	942 ,958
Refractions Research Inc Victoria BC RKIL Ottawa Ont Wilcom Systems Ltd Ottawa Ont Legal services Services juridiques Kirby, Eades, Gale, Baker Ottawa Ont Non-professional contracted services Services non-professional contractés 10,496,397 1470400 Ontario Limited Ottawa Ont Adecco Employment Services Ltd Toronto Ont AlM Personnel Services Ottawa Ont AlM Personnel Services Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Calian Ltd Kanata Ont Calian Ltd Kanata Ont Canada Job One Ottawa Ont Canada Job One Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Opynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Trifide Québec Qe Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Fravaux publics et Services gouvernementaux Canada	
RKIL Ottawa Ont Wilcom Systems Ltd Ottawa Ont Eegal services Services juridiques Kirby, Eades, Gale, Baker Ottawa Ont Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 10,496,397 1470400 Ontario Limited Ottawa Ont Adecoo Employment Services Ltd Toronto Ont AlM Personnel Services Ottawa Ont AlM Personnel Services Ottawa Ont AlM Personnel Services Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Calian Ltd Kanata Ont Canada Job One Ottawa Ont Canada Job One Ottawa Ont Chabot Pomerfeau et Associes Magog Que Devel-Tech Inc Saskatoon Sask DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Trifide Québec Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Halrington Staffing Services Ottawa Ont Halrington Staffing Services Ottawa Ont Halrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Fologic Systems Limited Ottawa Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Fravaux publics et Services gouverneenentaux Canada	276 ,877
Wilcom Systems Ltd Ottawa Ont Legal services Kirby, Eades, Gale, Baker Ottawa Ont Non-professional contracted services Afroy, Eades, Gale, Baker Ottawa Ont Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 10,496,397 1470400 Ontario Limited Ottawa Ont Adecco Employment Services Ltd Toronto Ont Adecco Employment Services Ltd Toronto Ont AlM Personnel Services Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Calian Ltd Kanata Ont Canada Job One Ottawa Ont Canada Job One Ottawa Ont Chabot Pomerleau et Associes Magog Que Devel-Tech Inc Saskatoon Sask Devel-Tech Inc Saskatoon Sask Devel-Tech Inc Saskatoon Sask Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Triffide Québec Qu Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Kelly Services Ltd Toronto Ont Forlogic Systems Limited Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	102 ,310
Legal services Kirby, Eades, Gale, Baker Ottawa Ont Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 10,496,397 1470400 Ontario Limited Ottawa Ont Adecco Employment Services Ltd Toronto Ont AlM Personnel Services Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Calian Ltd Kanata Ont Canada Job One Ottawa Ont Chabot Pomerleau et Associes Magog Que Devel-Tech Inc Saskatoon Sask Devel-Tech Inc Saskatoon Sask DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gätineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Frauxux publics et Services gouvermementaux Canada	156 ,502
Kirby, Eades, Gale, Baker Ottawa Ont Non-professional contracted services 1470400 Ontario Limited Ottawa Ont Adecco Employment Services Ltd Toronto Ont Adecco Employment Services Ltd Toronto Ont AlM Personnel Services Cttawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Calian Ltd Kanata Ont Calian Ltd Kanata Ont Canada Job One Ottawa Ont Chabot Pomerleau et Associes Magog Que Chevel-Tech Inc Saskatoon Sask Devel-Tech Inc Saskatoon Sask DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Triffde Québec Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	264 ,216
Non-professional contracted services 10,496,397 1470400 Ontario Limited Ottawa Ont 1470400 Ontario Limited Ottawa Ont Adecco Employment Services Ltd Toronto Ont Adecco Employment Services Ottawa Ont AlM Personnel Services Ottawa Ont AlM Personnel Services Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Calian Ltd Kanata Ont Calian Ltd Kanata Ont Canada Job One Ottawa Ont Chabot Pomerleau et Associes Magog Que Devel-Tech Inc Saskatoon Sask DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Triffide Québec Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Probleic Works and Government Services Canada Services non-professionnels contracted 10,496,397 1470400 Ontario Limited Ottawa Ont Adecco Employment Services Ottawa Ont Adecco Employment Services Ottawa Ont Canada Job One Ottawa Ont Canada Job One Ottawa Ont Canada Job One Ottawa Ont Done Ottawa Ont Devel-Tech Inc Saskatoon Sask	
1470400 Ontario Limited Ottawa Ont Adecco Employment Services Ltd Toronto Ont AlM Personnel Services Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Calian Ltd Kanata Ont Canada Job One Ottawa Ont Canada Job One Ottawa Ont Chabot Pomerleau et Associes Magog Que Devel-Tech Inc Saskatoon Sask DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Trifide Québec Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada 1470400 Ontario Limited Ottawa Ont Adecco Employment Services Ltd Toronto Ont Adecco Employment Services Uttawa Ont AlM Personnel Services Canada 1470400 Ontario Limited Ottawa Ont AlM Personnel Services Canada 1470400 Ontario Limited Ottawa Ont AlM Personnel Services Ltd Toronto Ont AlM Personnel Services Canada 1470400 Ontario Cimple Ottawa Ont AlM Personnel Services Canada 1470400 Ontario Cimple Ottawa Ont AlM Personnel Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Associate Services Guttawa Ont Calcan Associate Software Concepts Kanata Ont Associate Software Ont Asso	100 ,720
1470400 Ontario Limited Ottawa Ont Adecco Employment Services Ltd Toronto Ont AlM Personnel Services Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Calian Ltd Kanata Ont Canada Job One Ottawa Ont Canada Job One Ottawa Ont Chabot Pomerleau et Associes Magog Que Devel-Tech Inc Saskatoon Sask DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Trifide Québec Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada 1470400 Ontario Limited Ottawa Ont Adecco Employment Services Ltd Toronto Ont Adecco Employment Services Uttawa Ont AlM Personnel Services Canada 1470400 Ontario Limited Ottawa Ont AlM Personnel Services Canada 1470400 Ontario Limited Ottawa Ont AlM Personnel Services Ltd Toronto Ont AlM Personnel Services Canada 1470400 Ontario Cimple Ottawa Ont AlM Personnel Services Canada 1470400 Ontario Cimple Ottawa Ont AlM Personnel Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Associate Services Guttawa Ont Calcan Associate Software Concepts Kanata Ont Associate Software Ont Asso	
Adecco Employment Services Ltd Toronto Ont AIM Personnel Services Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Calian Ltd Kanata Ont Canada Job One Ottawa Ont Chabot Pomerleau et Associase Magog Que Devel-Tech Inc Saskatoon Sask DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Trifide Québec Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont	106 ,400
AIM Personnel Services Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Calian Ltd Kanata Ont Canada Job One Ottawa Ont Cabor Pomerleau et Associase Magog Que Devel-Tech Inc Saskatoon Sask DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Trifide Québec Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada ASM Personnel Services Ottawa Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Canada Job One Ottawa Ont Calian Ltd Kanata Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Associate Software Concepts Kanata Ont Calian Ltd Kanata Ont C	135 ,609
Associate Software Concepts Kanata Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Calian Ltd Kanata Ont Calian Ltd Kanata Ont Calian Ltd Kanata Ont Canada Job One Ottawa Ont Chabot Pomerleau et Associes Magog Que Devel-Tech Inc Saskatoon Sask Devel-Tech Inc Saskatoon Sask DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Trifide Québec Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Calian Ltd Kanata Ont Canada Job One Ottawa Ont Canada Ont Canad	282 ,501
Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Calian Ltd Kanata Ont Calian Ltd Kanata Ont Canada Job One Ottawa Ont Chabot Pomerleau et Associes Magog Que Devel-Tech Inc Saskatoon Sask DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Trifide Québec Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Canada Job One Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Caskatoon Sask DM Solutions Group Inc Stakatoon Sask DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond C-B Excel Human Resources Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Trifide Québec Qc Groupe Trifide Québec Qc Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Frologic Systems Limited Ottawa Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	200 ,504
Canada Job One Ottawa Ont Chabot Pomerleau et Associes Magog Que Devel-Tech Inc Saskatoon Sask DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Trifide Québec Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Chabot Pomerleau et Associés Magog Qc Devel-Tech Inc Saskatoon Sask DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond C-B Excel Human Resources Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Qc Groupe Trifide Québec Qc Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Frologic Systems Limited Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	149 ,921
Chabot Pomerleau et Associes Magog Que Devel-Tech Inc Saskatoon Sask DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Trifide Québec Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Devel-Tech Inc Saskatoon Sask DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond C-B Excel Human Resources Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Qc Groupe Trifide Québec Qc Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Frologic Systems Limited Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	247 ,471
Devel-Tech Inc Saskatoon Sask DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Trifide Québec Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Devel-Tech Inc Saskatoon Sask Devel-Tech Inc Saskatoon Sask DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond C-B Excel Human Resources Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Qc Groupe Trifide Québec Qc Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	192 ,137
DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Trifide Québec Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada DM Solutions Group Inc Ottawa Ont Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond C-B Excel Human Resources Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Qc Groupe Trifide Québec Qc Harrington Staffing Services Ottawa Ont Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Qc Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	110 ,637
Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond BC Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Trifide Québec Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Dynamic Maintenance Group Ltd Richmond C-B Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Qc Groupe Trifide Québec Qc Harrington Staffing Services Ottawa Ont Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Qc Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	454 ,677
Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Trifide Québec Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Excel Human Resources Ottawa Ont Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Qc Groupe Trifide Québec Qc Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Qc Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	243 ,460
Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Que Groupe Trifide Québec Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Groupe Info Consulting Inc Ste-Foy Qc Groupe Trifide Québec Qc Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Qc Kelly Services Ltd Toronto Ont Frologic Systems Limited Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	152 ,564
Groupe Trifide Québec Que Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Groupe Trifide Québec Qc Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Qc Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	783 ,222
Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Harrington Staffing Services Ottawa Ont Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Qc Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	250 ,275
Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Que Kelly Services Ltd Toronto Ont Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Holonics Data Management Group Ltd Gatineau Qc Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	141 ,018
Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Kelly Services Ltd Toronto Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	163 ,956
Prologic Systems Limited Ottawa Ont Prologic Systems Limited Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	104 ,114
Public Works and Government Services Canada Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	226 ,706
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	193 ,267
Gatineau Que Gatineau Qc	
	729 ,339
Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont	341 ,924
Science Applications International Corporation Science Applications International Corporation Science Applications International Corporation	=00 000
Baltimore MD USA Baltimore MD É-U Selfis Flora Classon Control Contr	769 ,623
Sunlite Floor Cleaners Sault Ste. Marie Ont Sunlite Floor Cleaners Sault Ste. Marie Ont The FOO Staffing Sanitose Ltd Octable Oct	108 ,439
The 500 Staffing Services Ltd Oakville Ont The 500 Staffing Services Ltd Oakville Ont The 500 Staffing Services Ltd Oakville Ont	522 ,036
Protection services Services de protection 2,423,801	
Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont Corps canadien des commissionnaires Ottawa Ont 2	,346 ,329
Scientific services Services scientifiques 7,608,383	
Alberta Research Council Edmonton Alta Alberta Research Council Edmonton Alb	108 ,921
BC Forest Service Clearbrook BC BC Forest Service Clearbrook C-B	126 ,790
Bearing Point Toronto Ont Bearing Point Toronto Ont	120 ,000
Canadian Seabed Research Ltd Porters Lake NS Canadian Seabed Research Ltd Porters Lake N-É	165 ,000
Forest Protection Limited Lincoln NB Forest Protection Limited Lincoln N-B	438 ,652
Géomatique EMCO Lévis Que Géomatique EMCO Lévis Qc	204 ,046
Groupe Info Consult Inc Ste-Foy Que Groupe Info Consult Inc Ste-Foy Qc	246 ,939
Groupe Trifide Québec Que Groupe Trifide Québec Qc	165 ,637
Kinetex Inc Calgary Alta Kinetex Inc Calgary Alb	414 ,750
Lenef Consulting Ltd Calgary Alta Lenef Consulting Ltd Calgary Alb	102,001
Minister of Finance of British Columbia Victoria Ministre des finances de la Colombie-Britannique	
BC Victoria C-B	153 ,599
Noetix Research Inc Ottawa Ont Noetix Research Inc Ottawa Ont	905 ,313
The Royal Society of Canada Ottawa Ont Société royale du Canada Ottawa Ont	295 ,449
Special fees and services Frais et services spéciaux 2 ,515 ,844	, -
Geoforschungszentrum Potsdam Potsdam Germany Geoforschungszentrum Potsdam Allemagne	266 ,400
The Westin Harbour Castle Toronto Ont The Westin Harbour Castle Toronto Ont	

		Total amount spent in/ Montant total dépensé en	aggregating to/ Versements totalisant \$100,000
(In dollars/en dollars)		2003-2004	or over/ou plus
		\$	\$
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	6 ,381 ,584	
Canadian Centre for Management Development Ottawa Ont	Centre canadien de gestion Ottawa		160 004
DCL Linguistic Services Inc Gatineau Que	Ont DCL Linguistic Services Inc Gatineau Qc		160 ,924 363 ,406
École de langues La Cité Manotick Ont	École de langues La Cité Manotick Ont		222 ,491
Living Languages Services Ottawa Ont	Living Languages Services Ottawa Ont		111 ,910
Prism Engineering Ltd Burnaby BC	Prism Engineering Ltd Burnaby C-B		158 ,770
Public Service Commission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		199 ,839
TDS Dixon Inc Waterloo Ont	TDS Dixon Inc Waterloo Ont		167 ,982
Other business services	Autres services commerciaux	24 ,077 ,821	
Calian Ltd Kanata Ont	Calian Ltd Kanata Ont		2 ,645 ,157
Consultants TGIS Chelsea Que	Consultants TGIS Chelsea Qc		218 ,801
DEEP Carbon Resources Ltd Calgary Alta	DEEP Carbon Resources Ltd Calgary Alb		267 ,220
DOI-USGS Reston VA USA	DOI-USGS Reston VA É-U		225 ,000
Fugro Airbone Surveys Quebec Ltd Saint-Laurent Que Goldak Exploration Technology Ltd Langham Sask	Fugro Airbone Surveys Québec Ltd Saint-Laurent Qc Goldak Exploration Technology Ltd Langham Sask		310 ,888 391 ,043
Government of Manitoba Winnipeg Man	Gouvernement du Manitoba Winnipeg Man		334 ,879
Institut national de la recherche scientifique	Institut national de la recherche scientifique		001,010
Ste-Foy Que	Ste-Foy Qc		428 ,933
Lansdowne Technologies Inc Ottawa Ont	Lansdowne Technologies Inc Ottawa Ont		102 ,784
Maritime Forestry Complex Corporation	Société du complexe sylvicole des Maritimes		
Fredericton NB	Fredericton N-B		271 ,633
MIR Teledetection Longueuil Que	MIR Télédetection Longueuil Qc		213 ,590
Noetix Research Inc Ottawa Ont	Noetix Research Inc Ottawa Ont		209 ,577
Oil Gas Salt Resources Library London Ont	Oil Gas Salt Resources Library London Ont		171 ,006
Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc		14 ,056 ,998
Sander Geophysics Limited St Leonards New South	Sander Geophysics Limited St Leonards Nouvelle-Galles		14,050,996
Wales Australia	du Sud Australie		210 ,000
St Joseph Print Group Inc Ottawa Ont	Groupe d'imprimerie St-Joseph Inc Ottawa Ont		327 ,296
Standard Chartered Bank New Delhi India	Standard Chartered Bank New Delhi Inde		125 ,115
Triathlon Ltd Ottawa Ont	Triathlon Ltd Ottawa Ont		170 ,176
United States Geological Survey Denver CO USA	United States Geological Survey Denver CO É-U		154 ,766
University of Nottingham Notthingham United Kingdom	Université de Nottingham Notthingham Royaume-Uni		112 ,538
Other professional services	Autres services professionnels	44 ,095 ,191	
Alberta Research Council Edmonton Alta	Alberta Research Council Edmonton Alb		141 ,790
Atlantic Wind Test Site North Cape PEI	Atlantic Wind Test Site North Cape Î-P-É		238 ,875 10 ,365 ,897
Atomic Energy of Canada Limited Mississauga Ont Aucoin & Lewis Surveys Ltd Whitehorse YT	Energie atomique du Canada limitée Mississauga Ont Aucoin & Lewis Surveys Ltd Whitehorse Yn		563 ,849
BMO Nesbitt Burns Toronto Ont	BMO Nesbitt Burns Toronto Ont		414 ,303
Bodycote Materials Testing Canada Inc Mississauga	Bodycote Materials Testing Canada Inc Mississauga		,
Ont	Ont		140 ,690
Bronson Consulting Group Ottawa Ont	Bronson Consulting Group Ottawa Ont		434 ,201
Canadian Solar Industries Association Inc	Association des industries solaires du Canada Inc		
Ottawa Ont	Ottawa Ont		201 ,939
Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont	Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont		141 ,542
Deloitte Consulting Toronto Ont	Deloitte Consulting Toronto Ont		1 ,039 ,860
Dudley Burt Surveys Ltd King's Point NL Enermodal Engineering Ltd Kitchener Ont	Dudley Burt Surveys Ltd King's Point T-N-L		111 ,591 163 ,230
Enermodal Engineering Ltd Kitchener Ont Environment Canada Gatineau Que	Enermodal Engineering Ltd Kitchener Ont Environnement Canada Gatineau Qc		984 ,905
Environment Canada Gathlead Que Environment Canada Gathlead Que	Environment Garlada Galinead Qe Envirotem Inc (X2378) Témiscaming Qc		153 ,403
Ernst & Young Chartered Accountants Harare	Ernst & Young Chartered Accountants Harare		
Zimbabwe	Zimbabwe		130 ,000
Fisheries & Oceans Ottawa Ont	Pêches et Océans Ottawa Ont		404 ,500
Gaia/Golder Calgary Alta	Gaia/Golder Calgary Alb		202 ,901
Goss Gilroy Inc Ottawa Ont	Goss Gilroy Inc Ottawa Ont		215 ,353
GPCO Inc Varennes Que	GPCO Inc Varennes Qc		218 ,192

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Habart and Associates Consulting Inc North	Habart and Associates Consulting Inc Vancouver		
Vancouver BC	Nord C-B		181 ,100
Hickling Arthurs Low Corporation Ottawa Ont	Hickling Arthurs Low Corporation Ottawa Ont		106 ,511
Industry Canada Ottawa Ont Informetrica Limited Ottawa Ont	Industrie Canada Ottawa Ont Informetrica Limited Ottawa Ont		316 ,488 136 ,433
Innovest Strategic Value Advisors Richmond Hill Ont	Innovest Strategic Value Advisors Richmond Hill Ont		154 ,510
Justice Canada Ottawa Ont	Justice Canada Ottawa Ont		241 ,283
Marbek Resource Consultant Ltd Ottawa Ont	Marbek Resource Consultant Ltd Ottawa Ont		477 ,793
Matra GS Inc Orleans Ont	Matra GS Inc Orléans Ont		200 ,832
Minister of Finance of Alberta Edmonton Alta	Ministre des finances de l'Alberta Edmonton Alb		124 ,143
MK Jaccard and Associates West Vancouver BC	MK Jaccard and Associates Vancouver Ouest C-B		123 ,776
National Research Council of Canada Ottawa Ont	Conseil national de recherches du Canada Ottawa Ont		412 ,575
National Sciences and Engineering Research	Conseil de recherches en sciences naturelles et en		657 500
Council Ottawa Ont Ontario Centre for Environmental Technology	génie Ottawa Ont Centre ontarien de l'avancement des techniques		657 ,522
Advancement Toronto Ont	écologiques Toronto Ont		140 ,000
Ollerhead & Associates Land Surveying Yellowknife	Ollerhead & Associates Land Surveying Yellowknife		. 10 ,000
NWT	TN-O		116 ,901
Paul H. Torrance Surveying Ltd Elliot Lake Ont	Paul H. Torrance Surveying Ltd Elliot Lake Ont		272 ,796
Pixelera Inc Ottawa Ont	Pixelera Inc Ottawa Ont		133 ,119
Plant Research International Wageningen	Plant Research International Wageningen		
Netherlands	Pays-Bas		107 ,709
Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc		E 02E 444
R.L. Polk and Company Detroit MI USA	R.L. Polk and Company Detroit MI É-U		5 ,025 ,441 111 ,940
Rusnov Associates Limited Richmond Hill Ont	Rusnov Associates Limited Richmond Hill Ont		122 ,222
Saskatchewan Research Council Saskatoon Sask	Saskatchewan Research Council Saskatoon Sask		119 ,590
SNC Lavalin Environnement Inc Montréal Que	SNC Lavalin Environnement Inc Montréal Qc		121 ,795
Statistics Canada Ottawa Ont	Statistique Canada Ottawa Ont		3 ,240 ,821
Steward, Weir & Co Ltd Edmonton Alta	Steward, Weir & Co Ltd Edmonton Alb		173 ,238
Syntec Biofuel Inc Vancouver BC	Syntec Biofuel Inc Vancouver C-B		135 ,097
TDV Global Inc Ottawa Ont	TDV Global Inc Ottawa Ont		112 ,218
Transport Canada Ottawa Ont	Transports Canada Ottawa Ont		197 ,006
Underhill Geomatics Ltd Whitehorse YT University of British Columbia Vancouver BC	Underhill Geomatics Ltd Whitehorse Yn Université de la Colombie-Britannique Vancouver C-B		1 ,592 ,660 284 ,424
Vaperma Inc Ste-Foy Que	Vaperma Inc Ste-Foy Qc		150 ,000
Warren Shepell Consultants Corp Toronto Ont	Warren Shepell Consultants Corp Toronto Ont		126 ,594
Canadian Nuclear Safety	Commission canadienne de sûreté		
Commission	nucléaire	9 ,157 ,326	
Accounting services	Services de comptabilité	62 ,971	
Engineering and architectural services (including research)	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche)	34 ,159	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	27 ,759	
Informatics services	Services informatiques	1 ,421 ,180	
Ajilon Canada Inc Toronto Ont	Ajilon Canada Inc Toronto Ont		107 ,888
Bot Engineering Ltd Campbellville Ont	Bot Engineering Ltd Campbellville Ont		191 ,540
DKOS IT Consulting Orleans Ont	DKOS IT Consulting Orléans Ont		110 ,585
Inbusiness System Inc Ottawa Ont Science Applications Ottawa Ont	Inbusiness System Inc Ottawa Ont Applications scientifiques Ottawa Ont		197 ,680 178 ,851
Solotice Applications Ottawa Ont	Applications solontilliques Ottawa Offi		170,001
Legal services	Services juridiques	37 ,417	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	343 ,109	
Protection services	Services de protection	61 ,184	

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Scientific services Bot Engineering Ltd Campbellville Ont Human Performance Analysis New York NY USA R. A. Brown and Associates North York Ont	Services scientifiques Bot Engineering Ltd Campbellville Ont Human Performance Analysis New York NY É-U R. A. Brown and Associates North York Ont	1 ,109 ,965	137 ,309 120 ,603 138 ,800
Special fees and services	Frais et services spéciaux	174 ,430	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	1 ,111 ,107	
Other business services	Autres services commerciaux	226 ,291	
Other professional services Amec Earth & Environmental Ltd Calgary Alta Channel Systems Inc Pinawa Man Ecomatters Inc Pinawa Man Intersol Consulting Associates Ottawa Ont Inuvia Inc Ottawa Ont Technical Standards Toronto Ont	Autres services professionnels Amec Earth & Environmental Ltd Calgary Alb Channel Systems Inc Pinawa Man Ecomatters Inc Pinawa Man Intersol Consulting Associates Ottawa Ont Inuvia Inc Ottawa Ont Technical Standards Toronto Ont	4 ,547 ,754	139 ,931 212 ,564 117 ,662 187 ,870 124 ,000 1 ,530 ,577
National Energy Board	Office national de l'énergie	3 ,482 ,500	
Informatics services Ajilon Canada Inc Toronto Ont CGI Information Systems and Management Consultants Inc Calgary Alta	Services informatiques Ajilon Canada Inc Toronto Ont Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Calgary Alb	472 ,214	142 ,102 118 ,756
Legal services	Services juridiques	15 ,933	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	184 ,394	
Scientific services	Services scientifiques	1 ,100	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	222,959	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	455 ,233	
Other business services International Rose Reporting Ottawa Ont	Autres services commerciaux International Rose Reporting Ottawa Ont	304 ,858	289 ,137
Other professional services AGTI Consulting Services Calgary Alta Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Autres services professionnels AGTI Consulting Services Calgary Alb Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc	1 ,825 ,809	105 ,733 249 ,902
Northern Pipeline Agency	Administration du pipe-line du Nord	61 ,745	
Legal services	Services juridiques	15 ,728	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	197	
Training and education services	Services d'enseignement et de formation	8 ,804	
Other professional services	Autres services professionnels	37 ,016	
PARLIAMENT	PARLEMENT	23 ,018 ,281	
The Senate	Sénat	5 ,783 ,173	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	27 ,432	

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Informatics services	Services informatiques	131 ,837	
Legal services	Services juridiques	308 ,108	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	459 ,940	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	706,667	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	388 ,527	
Other business services	Autres services commerciaux	315 ,339	
Other professional services	Autres services professionnels	3 ,445 ,323	
House of Commons	Chambre des communes	15 ,273 ,843	
Accounting services	Services de comptabilité	60 ,200	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	135 ,544	
Informatics services CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont CIA Inc Gatineau Que Influatec Systems Inc Gatineau Que IT/NET Consultants Inc Ottawa Ont Microsoft Canada Inc Ottawa Ont Sierra Systems Consultants Inc Nepean Ont Sliq Media Technologies Montréal Que	Services informatiques Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Ottawa Ont CIA Inc Gatineau Qc Influatec Systems Inc Gatineau Qc IT/NET Consultants Inc Ottawa Ont Microsoft Canada Inc Ottawa Ont Sierra Systems Consultants Inc Nepean Ont Sliq Media Technologies Montréal Qc	3 ,720 ,283	1 ,165 ,786 200 ,900 104 ,260 159 ,295 320 ,817 834 ,023 188 ,000
Legal services	Services juridiques	301 ,439	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	921 ,878	
Protection services Burns International Security Services Nepean Ont	Services de protection Burns International Security Services Nepean Ont	157 ,697	100 ,547
Special fees and services	Frais et services spéciaux	2 ,189 ,376	
Training and educational services PeopleSoft Canada Toronto Ont Polar Bear Corporate Education Solutions Ottawa Ont	Services d'enseignement et de formation PeopleSoft Canada Toronto Ont Polar Bear Corporate Education Solutions Ottawa Ont	1 ,208 ,771	101 ,654 174 ,236
Other business services	Autres services commerciaux	254 ,521	
Other professional services Cooper Consulting Gatineau Que Hay Group Toronto Ont Praxicus Public Strategies Inc Ottawa Ont Ramco International Ottawa Ont	Autres services professionnels Cooper Consulting Gatineau Qc Hay Group Toronto Ont Praxicus Public Strategies Inc Ottawa Ont Ramco International Ottawa Ont	6 ,324 ,134	203 ,700 130 ,746 205 ,800 161 ,180
Library of Parliament	Bibliothèque du Parlement	1 ,961 ,265	
Accounting services	Services de comptabilité	143 ,615	
Informatics services House of Commons Ottawa Ont	Services informatiques Chambre des communes Ottawa Ont	716 ,075	274 ,965
Legal services	Services juridiques	92 ,920	

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Non-professional contracted services Excel Human Resources Ottawa Ont	Services non-professionnels contractés Excel Human Resources Ottawa Ont	230 ,646	107 ,333
Special fees and services	Frais et services spéciaux	85 ,426	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	187 ,592	
Other business services	Autres services commerciaux	235 ,203	
Other professional services Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	Autres services professionnels Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont	269 ,788	118 ,896
PRIVY COUNCIL	CONSEIL PRIVÉ	81 ,654 ,244	
Department	Ministère	15 ,758 ,882	
Informatics services IBM Canada Ltd Ottawa Ont Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont It/Net Ottawa Inc Ottawa Ont National Defence Ottawa Ont	Services informatiques IBM Canada Ltée Ottawa Ont Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont It/Net Ottawa Inc Ottawa Ont Défense nationale Ottawa Ont	4 ,296 ,895	1 ,333 ,108 2 ,040 ,018 114 ,300 242 ,005
Non-professional contracted services Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Belnet Communications Inc Ottawa Ont Dare Human Resources Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont	Services non-professionnels contractés Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Belnet Communications Inc Ottawa Ont Dare Human Resources Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont	1 ,829 ,928	301 ,252 157 ,460 334 ,852 274 ,507
Protection services Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont	Services de protection Corps canadien des commissionnaires Ottawa Ont	1 ,113 ,795	1 ,077 ,428
Special fees and services	Frais et services spéciaux	945 ,383	
Training and educational services Public Service Commission Ottawa Ont	Services d'enseignement et de formation Commission de la fonction publique Ottawa Ont	928 ,107	131 ,922
Other business services Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Simplex Industries Inc Ottawa Ont Spherion Workforce Architects Ottawa Ont	Autres services commerciaux Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc Simplex Industries Inc Ottawa Ont Spherion Workforce Architects Ottawa Ont	896 ,458	271 ,477 120 ,986 354 ,613
Other professional services Canadian Parents for French Ottawa Ont Condar Consulting Inc Ottawa Ont Dupuis, Renée Ottawa Ont Hilderman, Thomas, Frank, Cram Landscape Architecture - Planning Winnipeg Man Human Resources Development Gatineau Que Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Raymond Chabot Grant Thornton Ottawa Ont Statistics Canada Ottawa Ont Western Economic Ottawa Ont	Autres services professionnels Canadian Parents for French Ottawa Ont Condar Consulting Inc Ottawa Ont Dupuis, Renée Ottawa Ont Hilderman, Thomas, Frank, Cram Landscape Architecture - Planning Winnipeg Man Développement des ressources humaines Gatineau Qc Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc Raymond Chabot Grant Thornton Ottawa Ont Statistique Canada Ottawa Ont Économie de l'Ouest Ottawa Ont	5 ,748 ,316	173,906 147,550 139,300 105,288 143,679 2,878,359 116,878 375,000 363,531
Canadian Centre for Management Development	Centre canadien de gestion	10 ,329 ,675	
Accounting services	Services de comptabilité	58 ,702	

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Informatics services	Services informatiques	36,683	
Non-professional contracted services Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Services non-professionnels contractés Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc	702 ,944	136 ,896
Protection services	Services de protection	382	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	117 ,279	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	229 ,970	
Other business services Hilton Lac Lemay Gatineau Que Lewis Food Ottawa Ont	Autres services commerciaux Hilton Lac Lemay Gatineau Qc Lewis Food Ottawa Ont	1 ,370 ,153	176 ,832 261 ,847
Other professional services Diane Abbey & Associates Toronto Ont E.S. Tunis & Associates Ottawa Ont Morel-Martin & Associates Toronto Ont Performance Coaching Inc Rockwood Ont Public Service Commission Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Gatineau Que The Coaching Network (Educational Associates Inc) Oakville Ont	Autres services professionnels Diane Abbey & Associates Toronto Ont E.S. Tunis & Associates Ottawa Ont Morel-Martin & Associates Toronto Ont Performance Coaching Inc Rockwood Ont Commission de la fonction publique Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc The Coaching Network (Educational Associates Inc) Oakville Ont	7 ,813 ,562	157,004 159,789 332,305 102,002 251,626 363,813
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	688 ,357	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	4 ,468	
Protection services	Services de protection	28 ,905	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	4 ,735	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	5 ,795	
Other business services	Autres services commerciaux	34 ,685	
Other services Public Works and Government Services Canada Translation Bureau Ottawa Ont	Autres services Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Bureau de la traduction Ottawa Ont	609 ,769	522 ,098
Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board	Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports	3 ,472 ,805	
Engineering and architectural services (including research)	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche)	13 ,754	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	9 ,642	
Informatics services IBM Canada Ltd Toronto Ont	Services informatiques IBM Canada Ltée Toronto Ont	292 ,453	103 ,667
Legal services	Services juridiques	108 ,774	
Non-professional contracted services Excel Human Resources Ottawa Ont	Services non-professionnels contractés Excel Human Resources Ottawa Ont	472 ,042	130 ,455

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Protection services	Services de protection	98 ,287	
Scientific services	Services scientifiques	14 ,484	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	85 ,965	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	307 ,582	
Other business services Portelance Research and Development Inc Ottawa Ont Roger Pominville Ltd Laval Que Transport Canada Ottawa Ont	Autres services commerciaux Portelance Research and Development Inc Ottawa Ont Roger Pominville Ltd Laval Qc Transports Canada Ottawa Ont	875, 331	101 ,912 115 ,708 493 ,663
Other professional services National Public Relations (Toronto) Ltd Toronto Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont	Autres services professionnels National Public Relations (Toronto) Ltd Toronto Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont	1 ,194 ,491	141 ,167 209 ,487
Chief Electoral Officer	Directeur général des élections	292, 292, 292	
Accounting services Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	Services de comptabilité Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont	193 ,522	193 ,522
Engineering and architectural services (including research)	Services techniques et d'architecture (y compris la recherche)	7 ,103	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	11 ,990	
Informatics services Ajilon Consulting Toronto Ont Ajilon Communications Ottawa Ont Ajilon Canada Ottawa Ont Ajilon Canada Ottawa Ont AMEC Earth and Environmental Mississauga Ont BCE Nexxia Toronto Ont Bell Canada Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont FSG Consultant Inc Gatineau Que IBM Canada Toronto Ont InBusiness Systems Inc Ottawa Ont Intelec Géomatique Inc St-Laurent Que Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Qunara Inc Winnipeg Man Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont SI Systems Ltd Ottawa Ont S & S Software Ltd Ottawa Ont TRM Technologies Inc Ottawa Ont	Services informatiques Ajilon Consulting Toronto Ont Ajilon Communications Ottawa Ont Ajilon Canada Ottawa Ont AMEC Earth and Environmental Mississauga Ont BCE Nexxia Toronto Ont Bell Canada Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont FSG Consultant Inc Gatineau Qc IBM Canada Toronto Ont InBusiness Systems Inc Ottawa Ont Intelec Géomatique Inc St-Laurent Qc Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont Qunara Inc Winnipeg Man Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont SI Systems Ltd Ottawa Ont S & S Software Ltd Ottawa Ont TRM Technologies Inc Ottawa Ont	13 ,698 ,966	144,026 198,400 125,660 168,678 266,079 505,423 418,592 171,673 6,317,506 224,833 681,807 299,584 3,078,289 152,350 110,160 318,592 107,309
Legal services	Services juridiques	293 ,320	
Non-professional contracted services Canada Post Corporation Ottawa Ont Dare Human Resources Ottawa Ont Hunt Personnel Ottawa Ont	Services non-professionnels contractés Société canadienne des postes Ottawa Ont Dare Human Resources Ottawa Ont Hunt Personnel Ottawa Ont	1 ,128 ,894	233 ,105 142 ,526 175 ,943
Protection services Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont	Services de protection Corps canadien des commissionnaires Ottawa Ont	343 ,858	223 ,943
Special fees and services	Frais et services spéciaux	95 ,995	

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	182 ,726	
Other business services	Autres services commerciaux	257 ,932	
Other professional services	Autres services professionnels	7 ,377 ,986	
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc	. ,	
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		1 ,883 ,129
CMS Human Resources Con Inc Ottawa Ont Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	CMS Human Resources Con Inc Ottawa Ont Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont		253 ,749 762 ,513
Elections British Columbia Victoria BC	Élections Columbie-Britannique Victoria C-B		145 ,430
Prime Strategies Vancouver BC	Prime Strategies Vancouver C-B		229 ,978
Prime Strategies Inc Ottawa Ont	Prime Strategies Inc Ottawa Ont		147 ,120
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Translation Bureau Gatineau Que	Bureau de la traduction Gatineau Qc		899 ,724
R.H.D.F. 2000 Gatineau Que	R.H.D.F. 2000 Gatineau Qc Shaughnessy Howell Inc Waterloo Ont		194, 340 165, 753
Shaughnessy Howell Inc Waterloo Ont Worklogic Corporation Ottawa Ont	Worklogic Corporation Ottawa Ont		193 ,763
Commissioner of Official Languages	Commissaire aux langues officielles	3 ,502 ,624	
Engineering and architectural services (including	Services techniques et d'architecture (y compris		
research)	la recherche)	3 ,000	
Informatics services	Services informatiques	333 ,790	
Information 1st Fairfax VA USA	Information 1st Fairfax VA É-U		172 ,050
Legal services	Services juridiques	83 ,253	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	322 ,933	
Protection services	Services de protection	7 ,962	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	142 ,732	
Other business services	Autres services commerciaux	29 ,746	
Other professional services	Autres services professionnels	2 ,579 ,208	
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		700 ,787
National Round Table on the Environment and the Economy	Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie	1 ,047 ,175	
nformatics services	Services informatiques	20 ,475	
egal services	Services juridiques	6 ,471	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	37 ,957	
Protection services	Services de protection	1 ,062	
Scientific services	Services scientifiques	100 ,054	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	56 ,097	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	10 ,000	
Other business services	Autres services commerciaux	32 ,910	
Other professional services	Autres services professionnels	782 ,149	
rofessional and Special Services/		Public Accounts	of Canada, 2003-200

- 103 -

Comptes publics du Canada 2003-2004

Services professionnels et spéciaux

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
,		\$	 \$
Office of Indian Residential Schools Resolution of Canada	Bureau du Canada sur le règlement des questions des pensionnats autochtones	22 ,955 ,780	
Accounting services	Services de comptabilité	42 ,991	
Informatics services Donna Cona Inc Nepean Ont	Services informatiques Donna Cona Inc Nepean Ont	267 ,089	131 ,793
Legal services Justice Canada Ottawa Ont	Services juridiques Justice Canada Ottawa Ont	462 ,401	260 ,665
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	289 ,011	
Protection services	Services de protection	39 ,915	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	150 ,537	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	174 ,403	
Other business services Public Works and Government Services Canada	Autres services commerciaux Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	187 ,051	
Gatineau Que	Gatineau Qc		181 ,164
Other professional services Heiltsuk Community Service Society Waglisla BC Indian Residential School Survivors Society West Vancouver BC Justice Canada Ottawa Ont Progestic International Inc Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Autres services professionnels Heiltsuk Community Service Society Waglisla C-B Indian Residential School Survivors Society Vancouver Ouest C-B Justice Canada Ottawa Ont Progestic International Inc Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc	21 ,342 ,382	100 ,000 117 ,440 4 ,253 ,112 157 ,000 15 ,601 ,740
Security Intelligence Review Committee	Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	306,654	
Informatics services	Services informatiques	43 ,669	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	16 ,649	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	7 ,006	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	14 ,161	
Other business services	Autres services commerciaux	18 ,017	
Other professional services	Autres services professionnels	207 ,152	
PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES	TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX	864 ,048 ,570	
Department	Ministère	839 ,433 ,716	
Government Services Program	Programme des services gouvernementaux	839 ,433 ,716	
Accounting services François A Gouin Ottawa Ont Library of Parliament Ottawa Ont PricewaterhouseCoopers LLP Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Services de comptabilité François A Gouin Ottawa Ont Bibliothèque du Parlement Ottawa Ont PricewaterhouseCoopers s.r.l. Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc	5 ,138 ,044	101 ,830 117 ,469 138 ,807 4 ,735 ,819

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
TPG Technology Consulting Ltd Ottawa Ont	TPG Technology Consulting Ltd Ottawa Ont		101 ,351
Engineering and architectural services (including	Services techniques et d'architecture (y compris		
research)	la recherche)	98 ,613 ,338	
200 Kent Street Limited Ottawa Ont	200 Kent Street Limited Ottawa Ont		118 ,957
3082075 Canada Inc Ottawa Ont	3082075 Canada Inc Ottawa Ont		186,650
3170497 Canada Inc Ottawa Ont	3170497 Canada Inc Ottawa Ont		122,826
5107 NWT Limited Yellowknife NWT	5107 NWT Limited Yellowknife TN-O		220 ,673
AC-BP-Beauchamp Bourbeau Busby et Associés	AC-BP-Beauchamp Bourbeau Busby et Associés		
Montréal Que	Montréal Qc		751 ,542
Aboriginal Engineering Ltd Yellowknife NWT	Aboriginal Engineering Ltd Yellowknife TN-O		628 ,543
Accuratus Engineering Ltd Kelowna BC	Accuratus Engineering Ltd Kelowna C-B		335 ,308
Acres International Ltd Oakville Ont ADI Limited Fredericton NB	Acres International Ltd Oakville Ont		109 ,496
ADI Limited Fredericton NB Allan Cote Glouberman Associes Montréal Que	ADI Limited Fredericton N-B Allan Cote Glouberman Associés Montréal Qc		199 ,112 793 ,135
AMEC Americas Limited St John's NL	AMEC Americas Limited St John's T-N-L		246 ,538
AMEC Earth & Environmental Ltd Calgary Alta	AMEC Earth & Environmental Ltd Calgary Alb		264 ,751
AMEC Infrastructure Ltd Sherwood Park Alta	AMEC Infrastructure Ltd Sherwood Park Alb		138 ,000
Amenagement Granrive Inc Gatineau Que	Aménagement Granrive Inc Gatineau Qc		375 ,591
Aodbt Olfert Dressel Burnyeat Tracey Archite	Aodbt Olfert Dressel Burnyeat Tracey Archite		,
Saskatoon Sask	Saskatoon Sask		157 ,650
Architecture 2000 Inc Moncton NB	Architecture 2000 Inc Moncton N-B		1 ,471 ,226
Argentia Remediation Group Dartmouth NS	Argentia Remediation Group Dartmouth N-É		240 ,907
Arnon Corporation Limited Ottawa Ont	Arnon Corporation Limited Ottawa Ont		341 ,678
Associated Engineering Ltd Calgary Alta	Associated Engineering Ltd Calgary Alb		134 ,945
Bacon Engineering Limited Toronto Ont	Bacon Engineering Limited Toronto Ont		1 ,156 ,334
Barry Padolsky Architect Ltd Ottawa Ont	Barry Padolsky Architect Ltd Ottawa Ont		834 ,268
Bergmark Guimond Hammarlund & Jones Inc	Bergmark Guimond Hammarlund & Jones Inc		
Charlottetown PEI	Charlottetown Î-P-É		1 ,054 ,418
Bona Building & Management Co Ottawa Ont Bouthillette Parizeau & Associes Inc Montréal Que	Bona Building & Management Co Ottawa Ont Bouthillette Parizeau & Associés Inc Montréal Qc		832 ,983
Bridger Design Associates Ltd St John's NL	Bridger Design Associates Ltd St John's T-N-L		230 ,752 106 ,054
Brookfield Lepage Johnson Controls Toronto Ont	Brookfield Lepage Johnson Controls Toronto Ont		3,938,138
Bunting Coady Architects Vancouver BC	Bunting Coady Architects Vancouver C-B		1 ,914 ,470
Buus Construction Ltd Selkirk Man	Buus Construction Ltd Selkirk Man		107 ,248
Calloway Real Estate Investment Trust Ottawa Ont	Calloway Real Estate Investment Trust Ottawa Ont		476 ,050
Canada Post Corporation Ottawa Ont	Société canadienne des postes Ottawa Ont		100 ,695
Carlberg Jackson Partners New Westminster BC	Carlberg Jackson Partners New Westminster C-B		341 ,774
Castellan Luci W James & Architects Inc Sudbury Ont	Castellan Luci W James & Architects Inc Sudbury Ont		1 ,188 ,614
CBCL Ltd Halifax NS	CC-BL Ltd Halifax N-É		427 ,428
Charles Beaudoin Pierre Heafey Gatineau Que	Charles Beaudoin Pierre Heafey Gatineau Qc		773 ,343
Chee-Bee Construction Company Inc Chisasibi Que	Chee-Bee Construction Compagnie Inc Chisasibi Qc		156 ,783
CIMA Plus Laval Que	CIMA Plus Laval Qc		678 ,030
CJ Fox Engineering Ltd Orleans Ont	CJ Fox Engineering Ltd Orléans Ont		420 ,674
Clayco Construction 2001 Ltd Moncton NB	Clayco Construction 2001 Ltd Moncton N-B		144 ,720
Cleland Jardine Engineering Limited Kanata Ont Coady Construction & Excavation Torbay NL	Cleland Jardine Engineering Limited Kanata Ont Coady Construction & Excavation Torbay T-N-L		110 ,076 154 ,113
Cohos Evamy Interplan Architecture Planning	Cohos Evamy Interplan Architecture Planning		134,113
Vancouver BC	Vancouver C-B		194 ,510
Conestoga-Rovers & Associates Limited Waterloo Ont	Conestoga-Rovers & Associates Limited Waterloo Ont		209 ,556
Consortium PC IA & Aggaciae Montréal Que	Consortium PC IA & Associáe Montréal Co		215 ,605
Consortium PCJA & Associes Montréal Que Construction Val-d'Or Ltee Val-d'Or Que	Consortium PCJA & Associés Montréal Qc Construction Val-d'Or Ltée Val-d'Or Qc		1 ,184 ,914
Consultants Gemimun Inc Québec Que	Consultants Gemimun Inc Québec Qc		1 ,387 ,213 327 ,299
Counter Quake Services Inc Victoria BC	Counter Quake Services Inc Victoria C-B		327 ,299 122 ,571
Coupland Kraemer Architecture Calgary Alta	Coupland Kraemer Architecture Calgary Alb		109 ,275
CSV Consultants Inc Ottawa Ont	CSV Consultants Inc Ottawa Ont		120 ,192
Cynthia Blumenthal Paul Faynwachs Ottawa Ont	Cynthia Blumenthal Paul Faynwachs Ottawa Ont		305 ,900
D F S Inc Montréal Que	D F S Inc Montréal Qc		1 ,192 ,538
Dalla-Lana Griffin Dowling Vancouver BC	Dalla-Lana Griffin Dowling Vancouver C-B		512 ,871

(In dollars/en dollars)		Montant total dépensé en 2003-2004	totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Davis & Company Yellowknife NWT	Davis & Company Yellowknife TN-O		219 ,623
Davis Engineering & Associates Ltd Clarenville NL	Davis Engineering & Associates Ltd Clarenville T-N-L		251 ,228
Dean Construction Company Limited Lasalle Ont	Dean Construction Company Limited Lasalle Ont		333 ,491
Delcan Corporation Toronto Ont	Delcan Corporation Toronto Ont		603 ,096
Design Workshop (NB) Ltd Moncton NB	Design Workshop (N-B) Ltd Moncton N-B		246 ,813
Dessau-Soprin Inc Laval Que	Dessau-Soprin Inc Laval Qc		154 ,295
DGH Engineering Ltd St Andrew Man	DGH Engineering Ltd St Andrew Man		141 ,086
Diamond and Schmitt Architects Inc Toronto Ont	Diamond and Schmitt Architects Inc Toronto Ont		300,000
Dillon Consulting Toronto Ont	Dillon Consulting Toronto Ont		164 ,776
Dundee Realty Management Corp Ottawa Ont	Dundee Realty Management Corp Ottawa Ont		105 ,423
Earth Tech (Canada) Inc Burnaby BC	Earth Tech (Canada) Inc Burnaby C-B		1,145,317
Eastern Technical Services Ltd St John's NL	Eastern Technical Services Ltd St John's T-N-L		337 ,169
EBA Engineering Consultants Ltd Edmonton Alta	EBA Engineering Consultants Ltd Edmonton Alb		204 ,422
EBC Inc L'Ancienne Lorette Que	EBC Inc L'Ancienne Lorette Qc		163 ,162
Edward Collins Contracting Ltd Jerseyside NL	Edward Collins Contracting Ltd Jerseyside T-N-L		603 ,457
Envision-The Hough Group Limited Toronto Ont	Envision-The Hough Group Limited Toronto Ont		121 ,503
Everest Engineering Ltd Stittsville Ont	Everest Engineering Ltd Stittsville Ont		422 ,823
F C O'Neil Scriven and Associates Limited Halifax NS	F C O'Neil Scriven and Associates Limited Halifax N-E		101 ,350
Ferano Construction Ltd Ottawa Ont	Ferano Construction Ltd Ottawa Ont		852 ,785
Fichten Soiferman Architectes Montréal Que	Fichten Soiferman Architectes Montréal Qc		225 ,776
Fiset Miller Architectes Montréal Que	Fiset Miller Architectes Montréal Qc		282 ,943
Foreign Affairs and International Trade Ottawa Ont	Affaires étrangères et Commerce international Ottawa Ont		1 ,178 ,356
Fotenn Consultants Inc Ottawa Ont	Fotenn Consultants Inc Ottawa Ont		368 ,181
Fracflow Consultants Inc St John's NL	Fracflow Consultants Inc St John's T-N-L		242 ,255
Franz Environmental Inc Bolton Ont	Franz Environmental Inc Bolton Ont		640 ,568
Gaboury Prefontaine Perry Architects Winnipeg Man	Gaboury Prefontaine Perry Architects Winnipeg Man		111 ,320
Gaea Engineering Ltd Edmonton Alta	Gaea Engineering Ltd Edmonton Alb		508, 987
Gemtec Ltd Fredericton NB	Gemtec Ltd Fredericton N-B		284 ,339
Gerry A Culham Nils Pedersen L Fred Valent	Gerry A Culham Nils Pedersen L Fred Valent		
Calgary Alta	Calgary Alb		201 ,800
Gespro Ont Inc Toronto Ont	Gespro Ont Inc Toronto Ont		700,011
Golder Associates Ltd Calgary Alta	Golder Associates Ltd Calgary Alb		435 ,575
Goodkey Weedmark & Associates Ltd Ottawa Ont	Goodkey Weedmark & Associates Ltd Ottawa Ont		143 ,339
Government of the Province of Ontario Toronto Ont	Gouvernement de la province de l'Ontario Toronto Ont		134 ,833
Gradon & Kapkin Architects Limited Saint John NB	Gradon & Kapkin Architects Limited Saint John N-B		113 ,085
Groupe Conseil Genivar Québec Que	Groupe Conseil Genivar Québec Qc		674 ,847
Groupe Immobilier Vitruve Ltee Montréal Que	Groupe Immobilier Vitruve Ltée Montréal Qc		167 ,854
Groupe Stavibel Inc Ville-Marie Que	Groupe Stavibel Inc Ville-Marie Qc		104 ,489
Halsall Associates Ltd Toronto Ont	Halsall Associates Ltd Toronto Ont		193 ,430
Harmer Podolak Engineering Consultants Inc	Harmer Podolak Engineering Consultants Inc		
Nepean Ont	Nepean Ont		101 ,842
Hemmera Envirochem Inc Vancouver BC	Hemmera Envirochem Inc Vancouver C-B		112 ,418
HOK Canada Inc Ottawa Ont	HOK Canada Inc Ottawa Ont		876, 128
Honeywell Ltd Sainte-Foy Que	Honeywell Ltd Sainte-Foy Qc		398 ,532
Hoopp Realty Inc Calgary Alta	Hoopp Realty Inc Calgary Alb		180 ,596
Hugh Daechsel and Phill Wright Kingston Ont	Hugh Daechsel et Phill Wright Kingston Ont		573 ,429
IBI Group Architects Ottawa Ont	IBI Group Architects Ottawa Ont		1 ,220 ,778
Investigations Techniques Québec Que	Investigations Techniques Québec Qc		325 ,692
Jacques Whitford & Assoc Ltd Dartmouth NS	Jacques Whitford & Assoc Ltd Dartmouth N-E		548 ,371
JL Richards & Associates Ltd Ottawa Ont	JL Richards & Associates Ltd Ottawa Ont		202 ,526
Jodoin Lamarre Pratte et Associes Architecte	Jodoin Lamarre Pratte et Associés Architecte		
Montréal Que	Montréal Qc		286 ,635
John K Dobbs & Associates Inc Halifax NS	John K Dobbs & Associates Inc Halifax N-É		432 ,640
Keen Engineering Co Ltd Edmonton Alta	Keen Engineering Co Ltd Edmonton Alb		103 ,283
Kleinfeldt Mychajlowycz Architects Inc Toronto Ont	Kleinfeldt Mychajlowycz Architects Inc Toronto Ont		127 ,080
Klohn Freundlich & Associates Vancouver BC	Klohn Freundlich & Associates Vancouver C-B		301 ,590
Kontzamanis Graumann Smith MacMillan Inc	Kontzamanis Graumann Smith MacMillan Inc		
Winnipeg Man	Winnipeg Man		211 ,142
Kuwabara payne mcKenna Blumberg Architects	Kuwabara payne mcKenna Blumberg Architects		300,000
Toronto Ont	Toronto Ont		

aggregating to/

Versements

Total amount

(In dollars/en dollars)		Montant total dépensé en 2003-2004	totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
KWC Architects Inc Ottawa Ont	KWC Architects Inc Ottawa Ont		766 ,273
Labre & Associés Repentigny Que	Labre & Associés Repentigny Qc		171 ,685
Landry Gauthier & Associes Inc Gatineau Que	Landry Gauthier & Associés Inc Gatineau Qc		170 ,112
LD Schmidt Engineering Ltd Edmonton Alta	LD Schmidt Engineering Ltd Edmonton Alb		970 ,042
LD Watson Architect Inc Ottawa Ont	LD Watson Architect Inc Ottawa Ont		159 ,075
Le consortium APP ARCOP GDG Architectes	Le consortium APP ARCOP GDG Architectes		405.000
Laval Que	Laval Qc		105 ,000
Le consortium Lemay et associes Montréal Que	Le consortium Lemay et associés Montréal Qc		273 ,704
Le Groupe Drumco Construction Inc Drummondville Que	Le Groupe Drumco Construction Inc Drummondville Qc		470, 920
Le groupe Gesfor Poirier Pinchin Inc Montréal Que	Le groupe Gesfor Poirier Pinchin Inc Montréal Qc		470 ,839 105 ,733
Leibe Engineering Associates Ottawa Ont	Leibe Engineering Associates Ottawa Ont		115,515
Lemay Dorval Fortin Doyle & Associates Ottawa Ont	Lemay Dorval Fortin Doyle & Associates Ottawa Ont		497 ,035
Leroux Chauhan Ouimet & Associates Ottawa Ont	Leroux Chauhan Ouimet & Associates Ottawa Ont		150 ,203
Les architectes Lemay et associes Montréal Que	Les architectes Lemay et associés Montréal Qc		292 ,700
Les entreprises Duroc Inc Laval Que	Les entreprises Duroc Inc Laval Qc		332 ,257
Lessoway Moir Partners Inc Calgary Alta	Lessoway Moir Partners Inc Calgary Alb		124 ,364
Levelton Engineering Ltd Richmond BC	Levelton Engineering Ltd Richmond C-B		108 ,313
MacDonnell Group Consulting Limited Halifax NS	MacDonnell Group Consulting Limited Halifax N-É		314 ,751
Manasc Isaac Architects Ltd Edmonton Alta	Manasc Isaac Architects Ltd Edmonton Alb		782 ,534
Marshall and Murray Inc Ottawa Ont	Marshall and Murray Inc Ottawa Ont		114 ,888
Maxim Group General Contracting Limited Maple Ont	Maxim Group General Contracting Limited Maple Ont		253 ,185
McCormick Rankin Corporation Mississauga Ont	McCormick Rankin Corporation Mississauga Ont		187 ,349
Michel Gagnon & Marc Letellier Rimouski Que	Michel Gagnon & Marc Letellier Rimouski Qc		160 ,211
MJ Hickey Contruction Ltd Dunville NL	MJ Hickey Contruction Ltd Dunville T-N-L		1 ,224 ,780
MLC associés Inc Montréal Que	MLC associés Inc Montréal Qc		167 ,217
Morin Insulation & Roofing Ltd Gatineau Que	Morin Insulation & Roofing Ltd Gatineau Qc		237 ,856
Morrison Hershfield Ltd Ottawa Ont	Morrison Hershfield Ltd Ottawa Ont		191 ,623
NAN Engineering & Survey Whitehorse YT	NAN Engineering & Survey Whitehorse Yn		113 ,290
Natural Resources Canada Ottawa Ont	Ressources naturelles Canada Ottawa Ont		116 ,400
Neill & Gunter (Nova Scotia) Limited Dartmouth NS	Neill & Gunter (Nova Scotia) Limited Dartmouth N-É		163 ,979
Nicolini Construction & Engineering Ltd Ottawa Ont	Nicolini Construction & Engineering Ltd Ottawa Ont		1 ,570 ,099
Norr Limited Architects & Engineers Toronto Ont	Norr Limited Architects & Engineers Toronto Ont		5 ,149 ,822
Norr Martineau & Haar Inc Ottawa Ont	Norr Martineau & Haar Inc Ottawa Ont		124 ,234
Novatech Engineering Consultants Ltd Kanata Ont	Novatech Engineering Consultants Ltd Kanata Ont		125 ,052
Number Ten architectural Group Winnipeg Man	Number Ten architectural Group Winnipeg Man		213 ,610
O&Y Properties Inc Ottawa Ont	O&Y Properties Inc Ottawa Ont		991 ,595
Obert Friggstad Architect Ltd et al Saskatoon Sask	Obert Friggstad Architect Ltd et al Saskatoon Sask		336 ,226
Ogilvie and Hogg Architects Inc Ottawa Ont Ottawa - 340 Laurier West Inc Ottawa Ont	Ogilvie and Hogg Architects Inc Ottawa Ont Ottawa - 340 Laurier West Inc Ottawa Ont		1 ,647 ,628 236 ,523
Oxford MRC Inc & Clarica Life Insurance Co	Oxford MRC Inc & Clarica Life Insurance Co		230,323
Orleans Ont	Orléans Ont		116 ,382
P3 Architecture Ltd Regina Sask	P3 Architecture Ltd Regina Sask		1 ,264 ,482
Padolsky Kuwabara Gagnon Ottawa Ont	Padolsky Kuwabara Gagnon Ottawa Ont		3 ,442 ,938
Paul Lafleur Roland Beaulieu Jacques A Beda	Paul Lafleur Roland Beaulieu Jacques A Beda		-, ,
Québec Que	Québec Qc		421 ,541
Paul Martineau James Yamashita Ottawa Ont	Paul Martineau James Yamashita Ottawa Ont		779 ,059
Peter J Cook OP Jorden & Cook Chatham Ont	Peter J Cook OP Jorden & Cook Chatham Ont		185 ,500
Peter J Kindree Architect Ottawa Ont	Peter J Kindree Architect Ottawa Ont		349 ,419
PHB Group St John's NL	PHB Group St John's T-N-L		463 ,878
Pottinger Gaherty Environmental Consultants Ltd Vancouver BC	Pottinger Gaherty Environmental Consultants Ltd Vancouver C-B		321 ,223
Praqua Technologies Ltd Nanaimo BC	Praqua Technologies Ltd Nanaimo C-B		294 ,158
Project Consultants Limited Halifax NS	Project Consultants Limited Halifax N-É		407 ,596
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		407,550
Ottawa Ont	Ottawa Ont		4 ,904 ,710
Reid Crowther & Partners Ltd Edmonton Alta	Reid Crowther & Partners Ltd Edmonton Alb		162 ,959
Rescan Environmental Service Ltd Vancouver BC	Rescan Environmental Service Ltd Vancouver C-B		138 ,427
Revay and Associates Limited Nepean Ont	Revay and Associates Limited Nepean Ont		118 ,798
•	Riggs Engineering Ltd London Ont		250 ,628

aggregating to/

Versements

Total amount

Robert Freundlich and Associates Limited Victoria BC Robin Tharin Architect Inc Toronto Ont Roche Ltee Groupe-Conseil Sainte-Foy Que Rostrust Investments Inc Ottawa Ont Rubin & Rotman Inc Montréal Que Rubin & Rotman Inc Montréal Que Rubin & Rotman Inc Montréal Que Saucier & Perrotte Mo	totalisant \$100,000 or over/ou plus
Robin Tharin Architect Inc Toronto Ont Roche Litee Groupe-Conseil Sainte-Foy Que Rostrust Investments Inc Ottawa Ont Rubin & Rotman Inc Montréal Que Saucier & Perrotte Montréal Que Saucier & Perrotte Montréal Que Saucier & Perrotte Montréal Que Schoeler & Heaton Architects Ottawa Ont Schoeler & Heaton Architects Ottawa Ont Seacor Environmental Vancouver BC Seacor Environmental Vancouver BC Seacor Environmental Vancouver C-B SGE Acres Limited Clarenville NL Shabcorp 11 Inc Ottawa Ont Shadilk Engineering Ltd Burnaby BC Shaffilk Engineering Ltd Burnaby C-B Slough Estates Canada Limited Burnaby BC Slough Estates Canada Limited Burnaby BC Slough Estates Canada Limited Burnaby BC SIOUgh Estates Canada Limited Burnaby BC SNC Lavalin Inc Halifax NS SNC Lavalin Inc Halifax N-E SPRA/AODBT Saskatoon Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Staffen Robertson & Kirsten Vancouver BC St-Gelais Montminy Architectes Charlesbourg Que Sypher Strategie Advisors Inc Ottawa Ont Tecsult Inc Québec Que Tecple Architects Inc Toronto Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Corporate Research Group Ltd Nepean Ont The Coporate Research Group Ltd Nepean Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont	\$
Roche Ltee Groupe-Conseil Sainte-Foy Que Rostrust Investments Inc Ottawa Ont Rubin & Rotman Inc Montréal Que Saucier & Perrotte Montréal Que Saucier & Perrotte Montréal Que Schoeler & Heaton Architects Ottawa Ont Seacor Environmental Vancouver BC Shaflik Engineering Ltd Burnaby C-B ShoC Lavalin Inc Halifax NS SNC Lavalin Inc Halifax NS Shaflike Consulting Ltd Regina Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask S	292 ,236
Rostrust Investments Inc Ottawa Ont Rubin & Rotman Inc Montréal Que Saucier & Perrotte Montréal Que Schoeler & Heaton Architects Ottawa Ont Seacor Environmental Vancouver BC SGE Acres Limited Clarenville NL Sabcorp 11 Inc Ottawa Ont Shabcorp 11 Inc Ottawa Ont Shabir Engineering Ltd Burnaby BC Slough Estates Canada Limited Burnaby BC SIOUGH Estates Canada Limited Burnaby C-B SNC Lavallin Inc Haliffax NS SNC Lavallin Inc Haliffax N-E SPRA/AODBT Saskatoon Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Startec Consulting Ltd Regina Sask Steffen Robertson & Kiristen Vancouver BC Steffen Robertson & Kiristen Vancouver C-B St-Gelais Montminy Architectes Charlesbourg Que Sypher Strategie Advisors Inc Ottawa Ont Tecsult Inc Québec Qu Teeple Architects Inc Toronto Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Thompson Rosemont G	254 ,741 171 ,765
Rubin & Rotman Inc Montréal Que Saucier & Perrotte Montréal Que Saucier & Perrotte Montréal Que Schoeler & Heaton Architects Ottawa Ont Seacor Environmental Vancouver BC Seacor Environmental Vancouver BC Seacor Environmental Vancouver C-B SGE Acres Limited Clarenville NL Shabcorp 11 Inc Ottawa Ont Shabcorp 11 Inc Ottawa Ont Shaflik Engineering Ltd Burnaby BC Slough Estates Canada Limited Burnaby BC SIOUGH Estates Canada Limited Burnaby BC SINC Lavalin Inc Halifax NS SPRA/AODBT Saskatoon Sask STANIAC STANI	305 ,677
Saucier & Perrotte Montréal Que Schoeler & Heaton Architects Ottawa Ont Seacor Environmental Vancouver BC Seacor Environmental Vancouver BC Seacor Environmental Vancouver C-B Shaboorp 11 Inc Ottawa Ont Shaboorp 12 Inc Ottawa Ont Shaboorp 12 Inc Ottawa Ont Shaboorp 13 Inc Ottawa Ont Shaboorp 14 Inc Ottawa Ont S	131 ,666
Seacor Environmental Vancouver BC SGE Acres Limited Clarenville NL SGE Acres Limited Clarenville NL Shabcorp 11 Inc Ottawa Ont Shabik Engineering Ltd Burnaby BC Shaflik Engineering Ltd Burnaby BC Shaflik Engineering Ltd Burnaby C-B Slough Estates Canada Limited Burnaby BC Slough Estates Canada Limited Burnaby BC SNC Lavalin Inc Halifax NS SNC Lavalin Inc Halifax NS SNC Lavalin Inc Halifax N-E SPRA/AODBT Saskatoon Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Staffen Robertson & Kirsten Vancouver BC Steffen Robertson & Kirsten Vancouver BC Steffen Robertson & Kirsten Vancouver BC Sypher Strategie Advisors Inc Ottawa Ont Tecsult Inc Québec Que Tecple Architects Inc Toronto Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont	300 ,000
SGE Acres Limited Clarenville NL Shabcorp 11 Inc Ottawa Ont Shaflik Engineering Ltd Burnaby BC Slough Estates Canada Limited Burnaby BC Slough Estates Canada Limited Burnaby BC Slough Estates Canada Limited Burnaby BC SNC Lavalin Inc Halifax NS SNC Lavalin Inc Halifax N-E SPRA/AODBT Saskatoon Sask SPRA/AODBT Saskatoon Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Steffen Robertson & Kirsten Vancouver BC St-Gelais Montminy Architectes Charlesbourg Que Sypher Strategie Advisors Inc Ottawa Ont Tecsult Inc Québec Que Tecple Architects Inc Toronto Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Corporate Research Group Ltd Nepean Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Standard Men kes Housden Partnership Toronto Ont The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont	1 ,144 ,879
Shabcorp 11 Inc Ottawa Ont Shaffik Engineering Ltd Burnaby BC Slough Estates Canada Limited Burnaby BC Slough Estates Canada Limited Burnaby BC Slough Estates Canada Limited Burnaby C-B SNC Lavalin Inc Halifax NS SNC Lavalin Inc Halifax N-É SPRA/AODBT Saskatoon Sask SPRA/AODBT Saskatoon Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Staften Robertson & Kirsten Vancouver BC St-Gelais Montminy Architectes Charlesbourg Que St-Gelais Montminy Architectes Charlesbourg Que Stypher Strategie Advisors Inc Ottawa Ont Tecsult Inc Québec Qc Teeple Architects Inc Toronto Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont	165 ,223
Shaflik Engineering Ltd Burnaby BC Slough Estates Canada Limited Burnaby BC Slough Estates Canada Limited Burnaby BC Slough Estates Canada Limited Burnaby C-B SNC Lavalin Inc Halifax NS SNC Lavalin Inc Halifax N-É SPRA/AODBT Saskatoon Sask SPRA/AODBT Saskatoon Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Staffen Robertson & Kirsten Vancouver BC St-Gelais Montminy Architectes Charlesbourg Que Sypher Strategie Advisors Inc Ottawa Ont Tecsult Inc Québec Que Tecsult Inc Québec Que Teeple Architects Inc Toronto Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Corporate Research Group Ltd Nepean Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont	130 ,562
Slough Estates Canada Limited Burnaby BC SNC Lavalin Inc Halifax NS SNC Lavalin Inc Halifax N-É SPRA/AODBT Saskatoon Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Staffen Robertson & Kirsten Vancouver BC St-Gelais Montminy Architectes Charlesbourg Que Stypher Strategie Advisors Inc Ottawa Ont Tecsult Inc Québec Que Teeple Architects Inc Toronto Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Corporate Research Group Ltd Nepean Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cormwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont	396 ,510
SNC Lavalin Inc Halifax NS SPRA/AODBT Saskatoon Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Steffen Robertson & Kirsten Vancouver BC Steffen Robertson & Kirsten Vancouver C-B St-Gelais Montminy Architectes Charlesbourg Que Sypher Strategie Advisors Inc Ottawa Ont Tecsult Inc Québec Que Teeple Architects Inc Toronto Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Corporate Research Group Ltd Nepean Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont Toronto Ont Toronto Ont Toronto Ont Toronto Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont	125 ,990
SPRA/AODBT Saskatoon Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Stantec Consulting Ltd Regina Sask Steffen Robertson & Kirsten Vancouver BC Steffen Robertson & Kirsten Vancouver BC Steffen Robertson & Kirsten Vancouver C-B St-Gelais Montminy Architectes Charlesbourg Que St-Gelais Montminy Architectes Charlesbourg Qc Sypher Strategie Advisors Inc Ottawa Ont Tecsult Inc Québec Que Teeple Architects Inc Toronto Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Corporate Research Group Ltd Nepean Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont	207 ,184
Stantec Consulting Ltd Regina Sask Steffen Robertson & Kirsten Vancouver BC Steffen Robertson & Kirsten Vancouver BC Steffen Robertson & Kirsten Vancouver C-B St-Gelais Montminy Architectes Charlesbourg Que Sypher Strategie Advisors Inc Ottawa Ont Sypher Strategie Advisors Inc Ottawa Ont Tecsult Inc Québec Que Teeple Architects Inc Toronto Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Corporate Research Group Ltd Nepean Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont Toronto Ont Steffen Robertson & Kirsten Vancouver C-B Strade Advisors Inc Ottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alb The Cohos Evamy Partners Calgary Alb The Cohos Evamy Partners C	622 ,916
Steffen Robertson & Kirsten Vancouver BC St-Gelais Montminy Architectes Charlesbourg Que Sypher Strategie Advisors Inc Ottawa Ont Tecsult Inc Québec Que Teeple Architects Inc Toronto Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Corporate Research Group Ltd Nepean Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont Steffen Robertson & Kirsten Vancouver C-B Steffen Robertson & Kirsten Vancouver Cottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alb The Cohos Eva	227 ,031 980 ,601
St-Gelais Montminy Architectes Charlesbourg Que Sypher Strategie Advisors Inc Ottawa Ont Sypher Strategie Advisors Inc Ottawa Ont Tecsult Inc Québec Que Teeple Architects Inc Toronto Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Corporate Research Group Ltd Nepean Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont Toronto Ont Terpest Management Corporation Ottawa Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alb Groupe de recherche corporative Ltée Nepean Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont	1 ,664 ,363
Sypher Strategie Advisors Inc Ottawa Ont Tecsult Inc Québec Que Teeple Architects Inc Toronto Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Corporate Research Group Ltd Nepean Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont Toronto Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alb The Cohos Evamy Partners Calgary Alb Groupe de recherche corporative Ltée Nepean Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont	150,316
Tecsult Inc Québec Que Teeple Architects Inc Toronto Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Corporate Research Group Ltd Nepean Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont Teeple Architects Inc Toronto Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alb The Cohos Evamy Partners Calgary Alb The Cohos Evamy Partners Calgary Alb The Ochos Evamy Partners Calgary Alb Th	291 ,077
Tempest Management Corporation Ottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Coporate Research Group Ltd Nepean Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont Tempest Management Corporation Ottawa Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alb Groupe de recherche corporative Ltée Nepean Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont	266 ,115
The Cohos Evamy Partners Calgary Alta The Cohos Evamy Partners Calgary Alb The Corporate Research Group Ltd Nepean Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont The Cohos Evamy Partners Calgary Alb Groupe de recherche corporative Ltée Nepean Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont	547 ,349
The Corporate Research Group Ltd Nepean Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont To Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont	1 ,676 ,800
The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont The Design Associated Ltd Ottawa Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont	142 ,219
The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont The Smith Agency Limited Winnipeg Man The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont	1 ,186 ,957
The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont Toronto Ont	124 ,213
The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont The Thompson Rosemont Group Inc Cornwall Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont	101 ,750
The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont The Webb Zerafa Men kes Housden Partnership Toronto Ont	228 ,734
Toronto Ont Toronto Ont	481 ,887
	152 ,240
TINDIA DUMINA CINIMALITA VARIANACI DA TINDIA DUMINA ATAMENTA ITA VARIANACI DE	227 ,923
Thyssen Elevator Ltd Ottawa Ont Thyssen Elevator Ltd Ottawa Ont	582 ,072
Tiree Facility Solutions Inc Kanata Ont Tiree Facility Solutions Inc Kanata Ont	105 ,407
Toby Russell Buckwell & Partners Architects Toby Russell Buckwell & Partners Architects	
Vancouver BC Vancouver C-B	227 ,097
Trow Consulting Engineers Ltd Stoney Creek Ont Trow Consulting Engineers Ltd Stoney Creek Ont	443 ,854
UMA Engineering Ltd Edmonton Alta UMA Engineering Ltd Edmonton Alb	700 ,342
Urbana Architects Corporation Toronto Ont Urbana Architects Corporation Toronto Ont	150 ,278
Vanguard Building Co Tenancy Ottawa Ont Vanguard Building Co Tenancy Ottawa Ont Wardson Engineering Inc Winnings Man Wardson Engineering Inc Winnings Man	528 ,569
Wardrop Engineering Inc Winnipeg Man Wood Banani & Associates Ltd Ottawa Ont Wood Banani & Associates Ltd Ottawa Ont	199, 237 149, 580
XG Rankin Project Management Inc Orleans Ont XG Rankin Project Management Inc Orleans Ont XG Rankin Project Management Inc Orleans Ont	128 ,454
Yamnuska Inc Canmore Alta Yamnuska Inc Canmore Alb	251 ,820
Zeidler Roberts Partnership Toronto Ont Zeidler Roberts Partnership Toronto Ont	426 ,610
Zenix Engineering Ltd Ottawa Ont Zenix Engineering Ltd Ottawa Ont	102 ,844
Ztd Project Management Inc Ottawa Ont Ztd Project Management Inc Ottawa Ont	122 ,104
Health and welfare services Services de santé et de bien-être 128 ,512	
Informatics services Services informatiques 56 ,471 ,836	
Charles Beaudoin, Pierre Heafey Gatineau Que Charles Beaudoin, Pierre Heafey Gatineau Qc	165 ,630
Conoscenti Telecommunications Inc Ottawa Ont Conoscenti Telecommunications Inc Ottawa Ont	102 ,115
Delroy Davidson Computer Systems Consulting Ottown Opt Ottown Opt	400,000
Ottawa Ont Ottawa Ont EDS Conada Ina Taranta Ont	163 ,023
EDS Canada Inc Toronto Ont EDS Canada Inc Toronto Ont Ibiska Telecom Inc Ottawa Ont Ibiska Telecom Inc Ottawa Ont	752 ,360 1 285 498
IBM Canada Ltd Toronto Ont IBM Canada Ltée Toronto Ont	1 ,285, 498 13 ,983, 200
Interis Consulting Inc Ottawa Ont Interis Consulting Inc Ottawa Ont	146 ,900
MSC Maplesoft Consulting Inc Ottawa Ont MSC Maplesoft Consulting Inc Ottawa Ont	157 ,148
Public Works and Government Services Canada Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	3 ,018 ,258
Ottawa Ont Ottawa Ont	

Seraband Corporation Stittsville Ont TPG Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Legal services Blaney McMurtry Barristers and Solicitors Toronto Ont Fasken Martineau Dumoulin LLP Toronto Ont Foreign Affairs Canada Ottawa Ont Information Technology Association of Canada Mississauga Ont Lang Michener Barristers & Solicitors Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Non-professional contracted services 1048364 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 11994976 Ontario Orleans Ont 2707209 Canada Inc Ottawa Ont 2707209 Canada Inc Ottawa Ont TPG Technology Consulting Ltd Ottawa Ont Taken Martineau Dumoulin s.r.l. Toronto Ont Fasken Martineau Dumoulin s.r.l. Toronto Ont Affaires étrangères Canada Ottawa Ont Lang Michener Barristers & Solicitors Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont	Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
Legal services Blaney McMurtry Barristers and Solicitors Toronto Ont Fasken Martineau Dumoulin LLP Toronto Ont Information Technology Association of Canada Mississauga Ont Lang Michener Barristers & Solicitors Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Non-professional contracted services 1048364 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 11394976 Ontario Orleans Ont Services juridiques Blaney McMurtry Barristers and Solicitors Toronto Ont Fasken Martineau Dumoulin s.r.l. Fasken Martineau Dumoulin s.r.l. Toronto Ont Fasken Martineau Dumoulin s.r.l. Fask	\$	\$
Blaney McMurtry Barristers and Solicitors Toronto Ont Fasken Martineau Dumoulin LLP Toronto Ont Foreign Affairs Canada Ottawa Ont Information Technology Association of Canada Mississauga Ont Lang Michener Barristers & Solicitors Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Non-professional contracted services 1048364 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 11394976 Ontario Orleans Ont Blaney McMurtry Barristers and Solicitors Toronto Ont Fasken Martineau Dumoulin s.r.l. Toronto Ont Affaires étrangères Canada Ottawa Ont Information Association canadienne de la technologie de I'information Mississauga Ont Lang Michener Barristers & Solicitors Ottawa Ont Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont Ottawa Ont 1048364 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 1394976 Ontario Orleans Ont		146 ,461 31 ,783 ,403
Fasken Martineau Dumoulin LLP Toronto Ont Foreign Affairs Canada Ottawa Ont Information Technology Association of Canada Mississauga Ont Lang Michener Barristers & Solicitors Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Non-professional contracted services 1048364 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 1394976 Ontario Orleans Ont Fasken Martineau Dumoulin s.r.l. Toronto Ont Affaires étrangères Canada Ottawa Ont Information Mississauga Ont Lang Michener Barristers & Solicitors Ottawa Ont Lang Michener Barristers & Solicitors Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont Ottawa Ont 1048364 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 1394976 Ontario Orleans Ont	3 ,535 ,159	
Foreign Affairs Canada Ottawa Ont Information Technology Association of Canada Mississauga Ont Lang Michener Barristers & Solicitors Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Non-professional contracted services 1048364 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 1394976 Ontario Orleans Ont Association canadienne de la technologie de l'information Mississauga Ont Lang Michener Barristers & Solicitors Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont Services non-professionnels contractés 1048364 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 1394976 Ontario Orleans Ont		121 ,495
Information Technology Association of Canada Mississauga Ont Lang Michener Barristers & Solicitors Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Non-professional contracted services 1048364 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 1394976 Ontario Orleans Ont Association canadienne de la technologie de l'information Mississauga Ont Lang Michener Barristers & Solicitors Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont Services non-professionnels contractés 1048364 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 1394976 Ontario Orleans Ont		180 ,701
Mississauga Ont Lang Michener Barristers & Solicitors Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Non-professional contracted services 1048364 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 1394976 Ontario Orleans Ont I 'information Mississauga Ont Lang Michener Barristers & Solicitors Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont Services non-professionnels contractés 1048364 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 1394976 Ontario Orleans Ont		367 ,123
Lang Michener Barristers & Solicitors Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Non-professional contracted services 1048364 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 1394976 Ontario Orleans Ont Lang Michener Barristers & Solicitors Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont Services non-professionnels contractés 1048364 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 1394976 Ontario Orleans Ont 1394976 Ontario Orleans Ont		170 ,433
Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 1048364 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 1394976 Ontario Orleans Ont 1394976 Ontario Orleans Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont 1048364 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 1394976 Ontario Orleans Ont		170 ,433
Ottawa Ont Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 1048364 Ontario Inc Ottawa On 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 1394976 Ontario Orleans Ont 1394976 Ontario Orleans Ont Ottawa Ont 1394976 Ontario Orléans Ont		110,104
1048364 Ontario Inc Ottawa On 1048364 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 1394976 Ontario Orleans Ont 1394976 Ontario Orléans Ont		1 ,444, 1
1048364 Ontario Inc Ottawa On 1048364 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 1092009 Ontario Inc Ottawa Ont 1394976 Ontario Orleans Ont 1394976 Ontario Orléans Ont	258 ,252 ,597	
1394976 Ontario Orleans Ont 1394976 Ontario Orléans Ont	200 ,202 ,001	119 ,900
		219 ,139
2707209 Canada Inc Ottawa Ont		141 ,060
2707200 Ganada ino Glawa Gili		173 ,890
3056058 Canada Inc Ottawa Ont 3056058 Canada Inc Ottawa Ont		327 ,999
3178935 Canada Inc Ottawa Ont 3178935 Canada Inc Ottawa Ont		324 ,984
3874796 Canada Inc Metcalfe Ont 3874796 Canada Inc Metcalfe Ont		139 ,463
4091248 Canada Inc Chelsea Que 4091248 Canada Inc Chelsea Qc 520571 Ontario Ltd Ottawa Ont 520571 Ontario Ltd Ottawa Ont		171 ,900 162 ,718
802732 Ontario Inc Ottawa Ont 802732 Ontario Inc Ottawa Ont		180 ,977
9033-3386 Québec Inc Gatineau Que 9033-3386 Québec Inc Gatineau Qc		115 ,825
9034-3476 Québec Inc St-Constant Que 9034-3476 Québec Inc St-Constant Qc		393 ,809
Ability Janitorial Services Limited Ottawa Ont Ability Janitorial Services Limited Ottawa Ont		245 ,631
Access Corporation Technologies Inc Ottawa Ont Access Corporation Technologies Inc Ottawa Ont		143 ,021
Action Personnel of Ottawa Hull Ltd Ottawa Ont Action Personnel of Ottawa Hull Ltd Ottawa Ont		629 ,372
Adecco Employment Services Limited Ottawa Ont Adecco Employment Services Limited Ottawa Ont		415 ,283
Aepos Technologies Corpoartion Ottawa Ont Aepos Technologies Corpoartion Ottawa Ont		130 ,302
Aim Personnel Services Inc Ottawa Ont Aj Maintenance Ltd Charlottetown PEI AJ Maintenance Ltd Charlottetown Î-P-É		1,126,931
AJ Maintenance Ltd Charlottetown PEI AJ Maintenance Ltd Charlottetown i-P-E Ajilon Canada Inc Toronto Ont Ajilon Canada Inc Toronto Ont		300 ,014 5 ,678 ,920
Ajja Information Technology Consultants Inc Ajja Information Technology Consultants Inc Ajja Information Technology Consultants Inc		5,076,920
Ottawa Ont Ottawa Ont		5 ,791 ,425
Alcea Technologies Inc Ottawa Ont Alcea Technologies Inc Ottawa Ont		1 ,184 ,454
Alejandra Carrillo Ottawa Ont Alejandra Carrillo Ottawa Ont		127 ,200
Allstream Corporation Toronto Ont Allstream Corporation Toronto Ont		157 ,832
Ambix Corporation Manotick Ont Ambix Corporation Manotick Ont		1 ,121 ,775
Ams Management Systems Canada Ottawa Ont Ams Management Systems Canada Ottawa Ont		1 ,249 ,235
Agr Management Services Inc Gloucester Ont Agr Management Services Inc Gloucester Ont		2 ,586 ,680
Artemp Personnel Services Inc Ottawa Ont ASG Inc Gloucester Ont ASG Inc Gloucester Ont ASG Inc Gloucester Ont		195 ,935 584 ,964
Assumption Place Ltd Moncton NB Assumption Place Ltd Moncton N-B		229 ,244
Atlantic Building Cleaning Limited Halifax NS Atlantic Building Cleaning Limited Halifax NS Atlantic Building Cleaning Limited Halifax N-É		562 ,959
Banctec Canada Inc Markham Ont Banctec Canada Inc Markham Ont		805 ,775
Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont		710 ,324
BCE Nexxia Inc Toronto Ont BCE Nexxia Inc Toronto Ont		1 ,300 ,000
Bee-Clean Building Maintenance Inc Edmonton Alta Bee-Clean Building Maintenance Inc Edmonton Alb		218 ,489
Bonner and Campbell East St Paul Man Bonner and Campbell East St Paul Man		245 ,588
Bowe Bell and Howell International Ltd Toronto Ont Bowe Bell and Howell International Ltd Toronto Ont		1 ,660 ,269
Brad Lake Consulting Inc Orleans Ont Brad Lake Consulting Inc Orleans Ont		235 ,143
Brookfield Lepage Johnson Controls Toronto Ont Brookfield Lepage Johnson Controls Toronto Ont BTI Canada Lea Ottawa Oct		123 ,661
BTI Canada Inc Ottawa Ont BTI Canada Inc Ottawa Ont C&D Clooping & Socurity Halifox NS C&D Clooping & Socurity Halifox NS		9 ,184 ,649
C&D Cleaning & Security Halifax NS C&D Cleaning & Security Halifax N-E Calian Ltd Kanata Ont Calian Ltd Kanata Ont		171 ,552 360 ,145
Canada Job One Inc Ottawa Ont Canada Job One Inc Ottawa Ont		202 ,972
Canada's Capital Building Services Limited Canada's Capital Building Services Limited Canada's Capital Building Services Limited		202,012
Ottawa Ont Ottawa Ont		921 ,165

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		2 ,453 ,998
Cleanmatters Janitorial Services Ltd Nepean Ont	Cleanmatters Janitorial Services Ltd Nepean Ont		1 ,425 ,773
CNC Global Ltd Toronto Ont	CNC Global Ltd Toronto Ont		694 ,311
Cognos Inc Toronto Ont	Cognos Inc Toronto Ont		273 ,278
Commercial Carpet Cleaning Ltd Yellowknife NWT	Commercial Carpet Cleaning Ltd Yellowknife TN-O		107,172
Conciergerie Speico Inc Lasalle Que	Conciergerie Speico Inc Lasalle Qc		105 ,333
Conseillers en informatique d'affaires CIA Gatineau	Conseillers en informatique d'affaires CIA Gatineau		4 004 405
Que	Qc		1 ,821 ,425 627 ,581
Continental Group Ltd Bonnyville Alta Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont	Continental Group Ltd Bonnyville Alb Coradix Technology Consulting Ltd Ottawa Ont		366 ,887
Correia Enterprises Ltd Winnipeg Man	Correia Enterprises Ltd Winnipeg Man		366,996
D&D Refrigeration Limited New Harbour NL	D&D Refrigeration Limited New Harbour T-N-L		135 ,256
Dalhousie University Halifax NS	Université Dalhousie Halifax N-É		130 ,641
Dare HR Group Ottawa Ont	Dare HR Group Ottawa Ont		220 ,502
Derko Ltee Ste-Foy Que	Derko Ltée Ste-Foy Qc		194 ,725
Design Group Staffing Inc Edmonton Alta	Design Group Staffing Inc Edmonton Alb		276 ,364
Domus Building Cleaning Company Limited	Domus Building Cleaning Company Limited		
Ottawa Ont	Ottawa Ont		114 ,800
Drake International Inc Toronto Ont	Drake International Inc Toronto Ont		103 ,135
E&L Fire Extinguisher Sales and Janitorial Iqaluit Nunavut	E&L Fire Extinguisher Sales and Janitorial Iqaluit Nunavut		131 ,475
EDS Canada Inc Toronto Ont	EDS Canada Inc Toronto Ont		2 ,779 ,323
Elytra Enterprises Inc Ottawa Ont	Elytra Enterprises Inc Ottawa Ont		320 ,522
Enfield Cleaning Services Dartmouth NS	Enfield Cleaning Services Dartmouth N-E		133 ,210
Evripos Janitorial Services Ltd Ottawa Ont Excel Human Resources Inc Ottawa Ont	Evripos Janitorial Services Ltd Ottawa Ont Excel Human Resources Inc Ottawa Ont		2 ,005 ,321
Filipina Cleaners Whitehorse YT	Filipina Cleaners Whitehorse Yn		1 ,651 ,728 236 ,140
Fisher Folta Irm Inc Ottawa Ont	Fisher Folta Irm Inc Ottawa Ont		173 ,958
FSG Consultants Inc Gatineau Que	FSG Consultants Inc Gatineau Qc		168 ,308
Fujitsu Consulting (Canada) Inc Toronto Ont	Fujitsu Consulting (Canada) Inc Toronto Ont		1 ,304 ,010
Gartner Group Canada Inc Toronto Ont	Gartner Group Canada Inc Toronto Ont		235 ,725
Gary MacDonald Ottawa Ont	Gary MacDonald Ottawa Ont		147 ,783
Harrington Marketing Limited Ottawa Ont	Harrington Marketing Limited Ottawa Ont		232 ,726
Helix Management Consulting Services Inc	Helix Management Consulting Services Inc		
Orleans Ont	Orléans Ont		165 ,764
Hextel Systems Inc Gloucester Ont	Hextel Systems Inc Gloucester Ont		111,144
Human Resource Capital Group Inc Ottawa Ont	Human Resource Capital Group Inc Ottawa Ont		189 ,864
IBM Canada Ltd Toronto Ont	IBM Canada Ltée Toronto Ont		3 ,641 ,696
Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont Industry Canada Ottawa Ont	Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont Industrie Canada Ottawa Ont		120 ,488 135 ,545
Innovision Consulting Inc Gloucester Ont	Innovision Consulting Inc Gloucester Ont		175,679
Intergraph Canada Limited Calgary Alta	Intergraph Canada Limited Calgary Alb		303 ,129
Interis Consulting Inc Ottawa Ont	Interis Consulting Inc Ottawa Ont		645 ,512
James R Cafferty Ingleside Ont	James R Cafferty Ingleside Ont		118 ,250
JMP Maintenanec Ltd Montréal Que	JMP Maintenanec Ltd Montréal Qc		366 ,210
Joe Nykilchyk Ottawa Ont	Joe Nykilchyk Ottawa Ont		116 ,460
Joe's Janitorial Services Ltd Edmonton Alta	Joe's Janitorial Services Ltd Edmonton Alb		205 ,637
John Tessier Embrun Ont	John Tessier Embrun Ont		152 ,880
Kelloway Construction Ltd Portugal Cove NL	Kelloway Construction Ltd Portugal Cove T-N-L		241 ,160
Kelly Services (Canada) Ltd Toronto Ont	Kelly Services (Canada) Ltd Toronto Ont		465 ,764
King System Architects Ltd Ottawa Ont	King System Architects Ltd Ottawa Ont		450 ,635
Kischi Konsulting Inc Nepean Ont	Kischi Konsulting Inc Nepean Ont		690 ,438
Labor Tek Personnel Services Ltd Ottawa Ont	Labor Tek Personnel Services Ltd Ottawa Ont		518 ,966
Lariviere St Jacques Consulting Group Inc	Lariviere St Jacques Consulting Group Inc		155 440
White Lake Ont Les Services d'Entretien Fany Inc Ste Melanie Que	White Lake Ont Les Services d'Entretien Fany Inc Ste-Mélanie Qc		155 ,449 337 ,301
Les Terrasses de la Chaudiere Inc Gatineau Que	Les Terrasses de la Chaudière Inc Gatineau Qc		1 ,604 ,883
Library of Parliament Ottawa Ont	Bibliothèque du Parlement Ottawa Ont		185 ,405
Logical Software Corp Burnaby BC	Logical Software Corp Burnaby C-B		622 ,600
MA Independent Building Services Ltd Manotick Ont	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		

aggregating to/

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Manpower Services Canada Limited Toronto Ont	Manpower Services Canada Limited Toronto Ont		132 ,671
Marcomm Inc Ottawa Ont	Marcomm Inc Ottawa Ont		294 ,263
Maxsys Professionals & Solutions Inc Ottawa Ont	Maxsys Professionals & Solutions Inc Ottawa Ont		288 ,387
MB Microdyne Inc Ottawa Ont Michael Lachapelle Gloucester Ont	MB Microdyne Inc Ottawa Ont Michael Lachapelle Gloucester Ont		187 ,850 101 ,000
Miracle Systems Inc Osgoode Ont	Miracle Systems Inc Osgoode Ont		133 ,975
MP Building Cleaning Services Ltd Cumberland Ont	MP Building Cleaning Services Ltd Cumberland Ont		970 ,271
National Defence Ottawa Ont	Défense nationale Ottawa Ont		1 ,309 ,248
National Research Council of Canada Ottawa Ont	Conseil national de recherches du Canada Ottawa Ont		353 ,529
Natural Resources Canada Ottawa Ont	Ressources naturelles Canada Ottawa Ont		416 ,698
Nisha Technologies Inc Ottawa Ont	Nisha Technologies Inc Ottawa Ont		188 ,223
Nortec Information Consultants Inc Ottawa Ont	Nortec Information Consultants Inc Ottawa Ont		618 ,251
Omni Facility Services Canada Calgary Alta	Omni Facility Services Canada Calgary Alb		763 ,713
Paul Pollack Personnel Ltd Ottawa Ont	Paul Pollack Personnel Ltd Ottawa Ont		250 ,461
Pentelar Inc Ottawa Ont Personnel Outaouais Inc Gatineau Que	Pentelar Inc Ottawa Ont Personnel Outaouais Inc Gatineau Qc		205 ,683 148 ,405
Pinnacle Database Design Solution Ottawa Ont	Pinnacle Database Design Solution Ottawa Ont		614, 477
Platinum Personnel & Business Kelowna BC	Platinum Personnel & Business Kelowna C-B		286 ,328
Portage Personnel Inc Gatineau Que	Portage Personnel Inc Gatineau Qc		370 ,033
Prime Building Maintenance Ltd Richmond BC	Prime Building Maintenance Ltd Richmond C-B		200 ,967
Progestic International Inc Ottawa Ont	Progestic International Inc Ottawa Ont		193 ,600
Prologic Systems Limited Ottawa Ont	Prologic Systems Limited Ottawa Ont		1 ,520 ,693
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Ottawa Ont	Ottawa Ont		57 ,493 ,695
Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont	Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont		516 ,295
Reliable Cleaning Services Sudbury Ont Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont	Reliable Cleaning Services Sudbury Ont Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont		296 ,489 190 ,254
S&S Software Limited Ottawa Ont	S&S Software Limited Ottawa Ont		242 ,598
Service d'entretien JDH Inc St-Luc Que	Service d'entretien JDH Inc St-Luc Qc		291 ,930
Service d'entretien Lagoa Saint-Constant Que	Service d'entretien Lagoa Saint-Constant Qc		225 ,335
Service Star Building Cleaning Inc Ottawa Ont	Service Star Building Cleaning Inc Ottawa Ont		137 ,192
SH Cleaners Limited Ottawa Ont	SH Cleaners Limited Ottawa Ont		129 ,678
Shamar Maintenance Inc Ottawa Ont	Shamar Maintenance Inc Ottawa Ont		348 ,366
SI Systems Ltd Ottawa Ont	SI Systems Ltd Ottawa Ont		1 ,070 ,266
Sierra Systems Group Inc Ottawa Ont	Sierra Systems Group Inc Ottawa Ont		154 ,298
Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont	Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont		1 ,194 ,498
Smartforce Canada Ltd Richmond Hill Ont Solingon Informatique Inc Gatineau Que	Smartforce Canada Ltd Richmond Hill Ont Solingon Informatique Inc Gatineau Qc		407 ,539 134 ,280
Steven Kenneth Mines (SKM) Software Ottawa Ont	Steven Kenneth Mines (SKM) Software Ottawa Ont		101 ,365
The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont	The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont		570 ,856
The Bell Telephone Company of Canada	La Compagnie de Téléphone Bell du Canada		,
Montréal Que	Montréal Qc		88 ,747 ,107
The Corporate Research Group Ltd Nepean Ont	Groupe de recherche corporative Ltée Nepean Ont		163 ,470
The Devon Group Ltd Ottawa Ont	The Devon Group Ltd Ottawa Ont		371 ,286
Treasury Board of Canada Ottawa Ont	Conseil du Trésor Ottawa Ont		7 ,550 ,500
Unison Informatics Inc Ottawa Ont	Unison Informatics Inc Ottawa Ont		362 ,730
United Building Maintenance Prince George BC	United Building Maintenance Prince George C-B		142 ,507
University of Ottawa Ottawa Ont	Université d'Ottawa Ottawa Ont		1,316,572
Vectra Consulting International Inc Dorchester Ont Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont	Vectra Consulting International Inc Dorchester Ont Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont		125 ,950 7,276 ,250
Videre Development Corporation Manotick Ont	Videre Development Corporation Manotick Ont		192 ,551
Wys Solutions Inc Ottawa Ont	Wys Solutions Inc Ottawa Ont		196, 160
Protection services	Services de protection	26 ,775 ,184	
3661938 Canada Inc Gatineau Que	3661938 Canada Inc Gatineau Qc		207 ,055
ADT Canada Inc Mississauga Ont	ADT Canada Inc Mississauga Ont		493 ,386
Aon Inc Peterborough Ont	Aon Inc Peterborough Ont		158 ,175
Arctic Circle Surveillance Iqaluit Nunavut	Arctic Circle Surveillance Iqaluit Nunavut		215 ,095
Arnon Development Corporation Ltd Ottawa Ont	Arnon Development Corporation Ltd Ottawa Ont		105 ,921
Assumption Place Limited Moncton NB	Assumption Place Limited Moncton N-B		109 ,566

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Brookfield Lepage Johnson Control Toronto Ont	Brookfield Lepage Johnson Control Toronto Ont		563 ,154
Canadian Corps of Commissionaires Kingston Ont	Corps canadien des commissionnaires Kingston Ont		13 ,296 ,854
Cougar Electric Ltd Markham Ont	Cougar Electric Ltd Markham Ont		513 ,917
Finance Canada Ottawa Ont	Finances Canada Ottawa Ont		103 ,616
Foreign Affairs and International Trade Ottawa Ont	Affaires étrangères et Commerce international Ottawa Ont		251 ,384
Frisco Bay Industries Ltd Saint-Laurent Que	Frisco Bay Industries Ltd Saint-Laurent Qc		102 ,443
Intercon Security Ltd North York Ont Johnson Controls Ltd Toronto Ont	Intercon Security Ltd North York Ont Johnson Controls Ltd Toronto Ont		124 ,012 147 ,007
Les Terrasses de la Chaudiere Inc Gatineau Que	Les Terrasses de la Chaudière Inc Gatineau Qc		211 ,680
National Defence Ottawa Ont	Défense nationale Ottawa Ont		682 ,500
Otis Canada Inc Mississauga Ont	Otis Canada Inc Mississauga Ont		244 ,994
Power-Tek Capital Services Inc Stittsville Ont	Power-Tek Capital Services Inc Stittsville Ont		133 ,419
Rentokil Initial Canada Limited Markham Ont	Rentokil Initial Canada Limited Markham Ont		358 ,942
Rostrust Investment Inc Ottawa Ont	Rostrust Investment Inc Ottawa Ont		161 ,341
Securitas Canada Limited Ottawa Ont Senate Canada Ottawa Ont	Securitas Canada Limited Ottawa Ont Sénat Canada Ottawa Ont		2 ,086 ,897
Senate Canada Ottawa Ont Siemens Building Technologies Ltd Brampton Ont	Siemens Building Technologies Ltd Brampton Ont		420 ,884 420 ,885
SPX Canada Inc Owen Sound Ont	SPX Canada Inc Owen Sound Ont		840 ,344
Tyco International of Canada Ltd Toronto Ont	Tyco International of Canada Ltd Toronto Ont		508 ,408
Underwriters Security Controls Incorporated	Underwriters Security Controls Incorporated		•
Markham Ont	Markham Ont		105 ,437
Scientific services	Services scientifiques	1 ,034 ,479	
Accutest Laboratories Ltd Nepean Ont	Accutest Laboratories Ltd Nepean Ont		107 ,950
Government of the Province of Ontario Toronto Ont	Gouvernement de la province de l'Ontario Toronto Ont		103 ,293
Special fees and services	Frais et services spéciaux	1,290,112	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	15, 196, 721	
3005526 Canada Inc Gatineau Que	3005526 Canada Inc Gatineau Qc		125 ,040
3261620 Canada Inc Op Centre de langues	3261620 Canada Inc Op Centre de langues		266 220
Gatineau Que Anthony Nevin Management Solutions Shubenacadie	Gatineau Qc Anthony Nevin Management Solutions Shubenacadie		366 ,239
NS	N-É		506,507
Canadian Centre for Management Development	Centre canadien de gestion Ottawa		440 470
Ottawa Ont	Ont		418 ,479
CDI Career Development Institute Ltd Toronto Ont CEGEP de Jonquière Jonquière Que	CDI Career Development Institute Ltd Toronto Ont Cégep de Jonquière Jonquière Qc		124 ,358 283 ,146
Centre de langues Champlain Ottawa Ont	Centre de langues Champlain Ottawa Ont		361 ,168
Centre de traduction Caron (Canada) Ltd Ottawa Ont	Centre de traduction Caron (Canada) Ltd Ottawa Ont		129 ,811
CLS West Victoria BC	CLS West Victoria C-B		288 ,302
CMI Interlangues Inc Ottawa Ont	CMI Interlangues Inc Ottawa Ont		186 ,905
IFLI 2000 Inc Gatineau Que	IFLI 2000 Inc Gatineau Qc		211 ,252
Learning Tree International Ottawa Ont	Learning Tree International Ottawa Ont		274 ,544
Public Service Commission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		922 ,572
Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont		2 ,968 ,310
SPM Group Ltd Toronto Ont	SPM Group Ltd Toronto Ont		135 ,750
Systèmes Influatec Inc Gatineau Que	Systèmes Influatec Inc Gatineau Qc		147 ,070
Treasury Board of Canada Ottawa Ont	Conseil du Trésor Ottawa Ont		100 ,017
Yamnuska Inc Canmore Alta	Yamnuska Inc Canmore Alb		199 ,184
Other business services	Autres services commerciaux	89 ,069 ,109	
1185497 Ontario Limited Claremont Ont	1185497 Ontario Limited Claremont Ont		117 ,968
155181 Canada Inc Gatineau Que	155181 Canada Inc Gatineau Qc		218 ,632
2718863 Canada Inc Gatineau Que	2718863 Canada Inc Gatineau Qc		144 ,939
4023528 Canada Inc Montréal Que 4080173 Canada Inc Ottawa Ont	4023528 Canada Inc Montréal Qc 4080173 Canada Inc Ottawa Ont		141 ,022 127 ,166
520571 Ontario Ltd Ottawa Ont	520571 Ontario Ltd Ottawa Ont		196 ,353
927882 Ontario Inc Gloucester Ont	927882 Ontario Inc Gloucester Ont		264 ,238
			, -

(In dollars/en dollars)		spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
A Guay & Fils Construction Inc St-Bernard-De-Lac Que	A Guay & Fils Construction Inc St-Bernard-De-Lac Qc		106 ,168
AAF McQuay Canada Inc Longueuil Que	AAF McQuay Canada Inc Longueuil Qc		114 ,139
Ainsworth Inc Toronto Ont	Ainsworth Inc Toronto Ont		109 ,275
Alberta Boilers Safety Association Edmonton Alta	Alberta Boilers Safety Association Edmonton Alb		157 ,991
Altus Group Halifax NS	Altus Group Halifax N-É		170 ,385
Aménagement Granrive Inc Gatineau Que	Aménagement Granrive Inc Gatineau Qc		604 ,356
Aon Reed Stenhouse Inc Ottawa Ont	Aon Reed Stenhouse Inc Ottawa Ont		104 ,750
Applied Electronics Limited Mississauga Ont	Applied Electronics Limited Mississauga Ont		2 ,127 ,296
Ashland Canada Corp Ajax Ont	Ashland Canada Corp Ajax Ont		195 ,827
Assumption Place Limited Moncton NB	Assumption Place Limited Moncton N-B		215 ,508
Bank of Montreal Montréal Que Base Controls Ltd Ottawa Ont	Banque de Montréal Montréal Qc Base Controls Ltd Ottawa Ont		211 ,501 343 ,952
Benoit Proulx, David Savard Rimouski Que	Benoit Proulx, David Savard Rimouski Qc		164 ,620
Black & McDonald Limited Ottawa Ont	Black & McDonald Limited Ottawa Ont		422 ,714
Breck-Mar Sales & Services Ltd Ottawa Ont	Breck-Mar Sales & Services Ltd Ottawa Ont		150 ,484
Buffet Charbonneau Inc Ottawa Ont	Buffet Charbonneau Inc Ottawa Ont		382 ,830
Caltrio Landscape Maintenance Ottawa Ont	Caltrio Landscape Maintenance Ottawa Ont		326 ,014
Canada Customs and Revenue Agency Ottawa Ont	Agence de douanes et du revenu du Canada Ottawa Ont		1 ,701 ,926
Canada's Capital Building Service Ottawa Ont	Canada's Capital Building Service Ottawa Ont		294 ,300
Canada's Sports Hall of Fame Toronto	Temple de la renommée des sports du Canada		
Ont	Toronto Ont		307 ,000
Capital Elevator Ltd Nepean Ont	Capital Elevator Ltd Nepean Ont		132 ,709
Carmichael Engineering Ltd Gloucester Ont	Carmichael Engineering Ltd Gloucester Ont		211 ,275
Carrier Canada Limited Toronto Ont	Carrier Canada Limited Toronto Ont		410 ,922
CB Richard Ellis Limited Toronto Ont	CB Richard Ellis Limited Toronto Ont		140 ,226
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		504 404
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		521 ,131
Circle Mechanical Ltd Yellowknife NWT Cleanmatters Janitorial Services Nepean Ont	Circle Mechanical Ltd Yellowknife TN-O Cleanmatters Janitorial Services Nepean Ont		180 ,727 186 ,433
CNIM Canada Inc Montréal Que	CNIM Canada Inc Montréal Qc		695 ,664
Compass Group Canada Burnaby BC	Compass Group Canada Burnaby C-B		892 ,978
Comstock Canada Ltd Ottawa Ont	Comstock Canada Ltd Ottawa Ont		296 ,638
Cormier S Gatineau Que	Cormier S Gatineau Qc		224 ,010
Daniel E Oakes and Associates Ottawa Ont	Daniel E Oakes and Associates Ottawa Ont		100 ,663
DMTI Spatial Inc Markham Ont	DMTI Spatial Inc Markham Ont		145 ,025
Donald Servant Electric Limited Ottawa Ont	Donald Servant Electric Limited Ottawa Ont		802 ,209
D&D Refrigeration Limited New Harbour NL	D&D Refrigeration Limited New Harbour T-N-L		227 ,586
Edmonds Landscape & Construct Serv Halifax NS	Edmonds Landscape & Construct Serv Halifax N-É		137 ,827
Elm 2000 Inc Ottawa Ont	Elm 2000 Inc Ottawa Ont		109 ,875
Emerson Electric Canada Limited Toronto Ont	Emerson Electric Canada Limited Toronto Ont		167 ,906
Emerson Process Management Pittsburgh PA USA	Emerson Process Management Pittsburgh PA E-U		269 ,802
Entire Mechanical Contractors Charlottetown PEI Environment Canada Gatineau Que	Entire Mechanical Contractors Charlottetown I-P-E Environnement Canada Gatineau Qc		261 ,305
Evripos Janitorial Services Ltd Ottawa Ont	Evripos Janitorial Services Ltd Ottawa Ont		201 ,056 607 ,802
Expert Parking Edmonton Alta	Expert Parking Edmonton Alb		100 ,234
GC Baxter Plumbing & Heating Cambridge NS	GC Baxter Plumbing & Heating Cambridge N-É		161 ,000
Gill Construction Inc Vernon River PEI	Gill Construction Inc Vernon River Î-P-É		960 ,564
Goodies Fine Catering Vanier Ont	Goodies Fine Catering Vanier Ont		212 ,133
G&J Parking Lot Maintenance Ltd Edmonton Alta	G&J Parking Lot Maintenance Ltd Edmonton Alb		143 ,040
Halsall Associates Limited Ottawa Ont	Halsall Associates Limited Ottawa Ont		140 ,040
Honeywell Limited Calgary Alta	Honeywell Limited Calgary Alb		1 ,396 ,115
Johnson Controls Toronto Ont	Johnson Controls Toronto Ont		1 ,050 ,967
JSL Mechanical Installations Ltd Yellowknife NWT	JSL Mechanical Installations Ltd Yellowknife TN-O		102 ,058
Kone Inc Toronto Ont	Kone Inc Toronto Ont		434 ,689
Les Entreprises Duroc Inc Laval Que	Les Entreprises Duroc Inc Laval Qc		156 ,349
Les Entreprises Prebbel Gloucester Ont	Les Entreprises Prebbel Gloucester Ont		180 ,808
Les Terrasses de la Chaudiere Gatineau Que	Les Terrasses de la Chaudière Gatineau Qc		1 ,492 ,551
Mayhew R & L Richmond Ont	Mayhew R & L Richmond Ont		111 ,299
Minister of Finance Regina Sask Narwhal Plumbing & Heating Ltd Igaluit Nupayut	Ministre des finances Regina Sask Narwhal Plumbing & Heating Ltd Iqaluit Nunavut		109 ,941 160 ,261
Narwhal Plumbing & Heating Ltd Iqaluit Nunavut	ranwhan numbing a meating Ltu iqaidit iquilavut		100, 201

aggregating to/

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
National Captial Commission Ottawa Ont	Commission de la capitale nationale Ottawa Ont		170 ,643
National Defence Ottawa Ont New Brunswick Advanced Fredericton NB	Défense nationale Ottawa Ont		2 ,393 ,518
Nova Scotia Department of Labour Halifax NS	New Brunswick Advanced Fredericton N-B Nova Scotia Department of Labour Halifax N-É		122 ,564 310 ,020
Otis Canada Inc Mississauga Ont	Otis Canada Inc Mississauga Ont		3,316,543
Ottawa-Carleton Association for Persons Ottawa Ont	Ottawa-Carleton Association for Persons Ottawa Ont		120 ,708
Ottawa Horicultural Services Inc Orleans Ont	Ottawa Horicultural Services Inc Orléans Ont		183 ,387
O&Y Properties Inc Ottawa Ont	O&Y Properties Inc Ottawa Ont		559 ,535
Pelham Electric & Refrigeration Halifax NS	Pelham Electric & Refrigeration Halifax N-É		136 ,736
Portage Personnel Inc Gatineau Que	Portage Personnel Inc Gatineau Qc		113 ,679
Project Stratagems Inc Orleans Ont	Project Stratagems Inc Orléans Ont		103 ,517
PTI Services Edmonton Alta Public Works and Government Services Canada	PTI Services Edmonton Alb		205 ,731
Ottawa Ont	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont		9 ,694 ,986
Regulvar Inc Gatineau Que	Regulvar Inc Gatineau Qc		192 ,941
Rostrust Investments Inc Ottawa Ont	Rostrust Investments Inc Ottawa Ont		442 ,791
Royal Lepage Commercial Inc Mississauga Ont	Royal Lepage Commercial Inc Mississauga Ont		133 ,901
Service Star Building Cleaning Ottawa Ont	Service Star Building Cleaning Ottawa Ont		394 ,787
Sheahan Trefco Limited Vanier Ont	Sheahan Trefco Limited Vanier Ont		152 ,142
Siemans Building Technologies Toronto Ont	Siemans Building Technologies Toronto Ont		480 ,353
Superannuation Accounting PWGSC Moncton NB	Compte de pension de retraite TPSGC Moncton N-B		407 ,882
The Baffin Group Ltd Iqualuit Nunavut	The Baffin Group Ltd Iqualuit Nunavut		284 ,973
The Boiler Inspection and Ins Toronto Ont	The Boiler Inspection and Ins Toronto Ont		132 ,573
The Corporate Research Group Nepean Ont Thyssen Dover Elevator Scarborough Ont	Groupe de recherche corporative Nepean Ont Thyssen Dover Elevator Scarborough Ont		109 ,274 627 ,618
Tiger Electrical Technologies LR Sackville NS	Tiger Electrical Technologies LR Sackville N-É		284 ,736
True North Properties Group Igaluit Nunavut	True North Properties Group Igaluit Nunavut		507 ,601
VCI Controls Inc Nepean Ont	VCI Controls Inc Nepean Ont		612 ,818
Wabco Standard Trane Inc Ottawa Ont	Wabco Standard Trane Inc Ottawa Ont		137 ,208
Yamnuska Inc Canmore Alta	Yamnuska Inc Canmore Alb		144 ,693
York International Ltd Oakville Ont	York International Ltd Oakville Ont		396 ,934
Other professional services	Autres services professionnels	283 ,928 ,625	
1041342 Ontario Inc Ottawa Ont	1041342 Ontario Inc Ottawa Ont		100 ,885
1048364 Ontario Inc Ottawa Ont	1048364 Ontario Inc Ottawa Ont		270 ,025
1178545 Ontario Ltd Lanark Ont	1178545 Ontario Ltd Lanark Ont		121 ,257
121781 Canada Inc Ottawa Ont	121781 Canada Inc Ottawa Ont		175 ,516
1292417 Ontario Inc Nepean Ont 1323542 Ontario Inc Morrisburg Ont	1292417 Ontario Inc Nepean Ont 1323542 Ontario Inc Morrisburg Ont		192 ,045 154 ,275
1351167 Ontario Inc Kanata Ont	1351167 Ontario Inc Kanata Ont		117 ,334
144314 Canada Inc Montréal Que	144314 Canada Inc Montréal Qc		151 ,947
160872 Canada Ltd Gatineau Que	160872 Canada Ltd Gatineau Qc		129 ,623
168446 Canada Inc Ottawa Ont	168446 Canada Inc Ottawa Ont		115 ,446
172178 Canada Inc Dunrobin Ont	172178 Canada Inc Dunrobin Ont		207 ,133
174271 Canada Inc Ottawa Ont	174271 Canada Inc Ottawa Ont		119 ,075
175213 Canada Inc Gatineau Que	175213 Canada Inc Gatineau Qc		230 ,818
176026 Canada Inc Vanier Ont	176026 Canada Inc Vanier Ont		170 ,800
2707209 Canada Inc Ottawa Ont	2707209 Canada Inc Ottawa Ont		217 ,910
2811472 Canada Inc Ottawa Ont 2 Keys Corporation Ottawa Ont	2811472 Canada Inc Ottawa Ont 2 Keys Corporation Ottawa Ont		267 ,058 152 ,568
3397475 Canada Inc Gatineau Que	3397475 Canada Inc Gatineau Qc		532 ,030
3530477 Canada Inc Nepean Ont	3530477 Canada Inc Nepean Ont		403 ,525
3540600 Canada Inc Gatineau Que	3540600 Canada Inc Gatineau Qc		455 ,741
3696600 Canada Inc Outremont Que	3696600 Canada Inc Outremont Qc		774 ,249
3705366 Canada Inc Gatineau Que	3705366 Canada Inc Gatineau Qc		153 ,041
3773078 Canada Inc Gatineau Que	3773078 Canada Inc Gatineau Qc		120 ,870
4006321 Canada Inc Québec Que	4006321 Canada Inc Québec Qc		126 ,452
4095928 Canada Inc Gatineau Que	4095928 Canada Inc Gatineau Qc		111 ,799
529040 Ontario Inc Toronto Ont 723186 Alberta Ltd Calgary Alta	529040 Ontario Inc Toronto Ont		439 ,564
(ZOTAN AIDERIA LIG CAIGARY AITA	723186 Alberta Ltd Calgary Alb		155 ,449

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Abotech Inc Gatineau Que	Abotech Inc Gatineau Qc		484 ,943
Access Corporate Technologies Inc Ottawa Ont	Access Corporate Technologies Inc Ottawa Ont		116 ,593
Accutext Inc Ottawa Ont	Accutext Inc Ottawa Ont		304 ,416
Adga Group Consultants Inc Ottawa Ont	Adga Group Consultants Inc Ottawa Ont		168 ,739
Aeric Inc Ottawa Ont Ajilon Canada Inc Toronto Ont	Aeric Inc Ottawa Ont Ajilon Canada Inc Toronto Ont		132 ,272 511 ,642
Ajja Information Technology Consultants Inc	Ajja Information Technology Consultants Inc		311,042
Ottawa Ont	Ottawa Ont		409 ,180
Alpha traduction et interprétation Inc Val-Belair Que	Alpha traduction et interprétation Inc Val-Bélair Qc		148 ,617
Als Environmental Vancouver BC	Als Environmental Vancouver C-B		182 ,105
Ambremont Management Consultants Inc Ottawa Ont	Ambremont Management Consultants Inc Ottawa Ont		427 ,726
AMEC Earth & Environment Limited Fredericton NB	AMEC Earth & Environment Limited Fredericton N-B		2 ,250 ,348
Anthony Koziol and Associates Inc Ottawa Ont	Anthony Koziol and Associates Inc Ottawa Ont		100 ,775
Anthony, Macauley & Assoc Victoria BC	Anthony, Macauley & Assoc Victoria C-B		111 ,470
Appraisal Institute of Canada Ottawa Ont	Institut canadien des évaluateurs Ottawa Ont		301 ,817
Aqua Terre Solutions Inc Nepean Ont	Aqua Terre Solutions Inc Nepean Ont		472 ,890
Arcana Solutions Inc Ottawa Ont	Arcana Solutions Inc Ottawa Ont		283 ,179
Arnon Development Corp Ltd Ottawa Ont	Arnon Development Corp Ltd Ottawa Ont		6 ,496 ,647
Aspen Environmental Services Inc Winnipeg Man Assumption Place Limited Moncton NB	Aspen Environmental Services Inc Winnipeg Man Assumption Place Limited Moncton N-B		720, 720 191,652
Bastarache B Moncton NB	Bastarache B Moncton N-B		107 ,040
Bearingpoint LP Toronto Ont	Bearingpoint LP Toronto Ont		328 ,864
Beauchamp G Montréal Que	Beauchamp G Montréal Qc		110 ,939
Bédard G Prévost Que	Bédard G Prévost Qc		110 ,995
Bent S Chelsea Que	Bent S Chelsea Qc		100 ,587
BIR Consulting Inc Wakefield Que	BIR Consulting Wakefield Qc		121 ,324
Black & McDonald Limited Calgary Alta	Black & McDonald Limited Calgary Alb		175 ,248
Bourjon M C Terrebonne Que	Bourjon M C Terrebonne Qc		164 ,453
British Columbia Buildings Victoria BC	British Columbia Buildings Victoria C-B		485 ,430
Brookfield Lepage Johnson Control Toronto Ont	Brookfield Lepage Johnson Control Toronto Ont		17 ,747 ,108
Byron Marketing Inc Ottawa Ont	Byron Marketing Inc Ottawa Ont		128 ,700
Cabinet Conseil Valsar Ottawa Ont Cache Computer Consulting Corp Ottawa Ont	Cabinet Conseil Valsar Ottawa Ont Cache Computer Consulting Corp Ottawa Ont		195, 401 1,180, 080
Calfra Management Ltd Ottawa Ont	Calfra Management Ltd Ottawa Ont		707 ,109
Calian Ltd Kanata Ont	Calian Ltd Kanata Ont		123 ,496
Canadian Development Consultants International	Canadian Development Consultants International		.,
Vancouver BC	Vancouver C-B		2 ,642 ,848
Canadian Soil Remediation Services Waterloo Ont	Canadian Soil Remediation Services Waterloo Ont		147 ,536
Caron M N Saint-Nicep Que	Caron M N Saint-Nicep Qc		193 ,827
Caron Translation Centre Ltd Ottawa Ont	Centre de traduction Caron Ltd Ottawa Ont		174 ,720
Casey Computing Solutions Inc Ottawa Ont	Casey Computing Solutions Inc Ottawa Ont		717 ,065
CB Richard Ellis Limited Ottawa Ont	CB Richard Ellis Limited Ottawa Ont		112 ,150
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Ottawa Ont		1 212 064
Consultants Inc Ottawa Ont CH2M Hill Canada Limited Toronto Ont	CH2M Hill Canada Limited Toronto Ont		1 ,313 ,864 127 ,730
Chartwell IRM Inc Toronto Ont	Chartwell IRM Inc Toronto Ont		231 ,053
Churchill P Nepean Ont	Churchill P Nepean Ont		140 ,846
Cinnabar Networks Inc Ottawa Ont	Cinnabar Networks Inc Ottawa Ont		514 ,014
City of Ottawa Ottawa Ont	Cité d'Ottawa Ottawa Ont		1 ,077 ,033
CJB Environnement Inc Sainte-Foy Que	CJB Environnement Inc Sainte-Foy Qc		151 ,997
Clegg C Dunrobin Ont	Clegg C Dunrobin Ont		103 ,623
Clinton Group Inc Pickering Ont	Clinton Group Inc Pickering Ont		1 ,550 ,063
CMS Human Resources Consultants Inc Orleans Ont	CMS Human Resources Consultants Inc Orléans Ont		389 ,935
Co Tal Co Inc Kingston Ont	Co Tal Co Inc Kingston Ont		405 ,145
Composition Sainte-Fox Inc Sainte-Fox Que	Cognos Inc Toronto Ont		475 ,530 111 541
Composition Sainte-Foy Inc Sainte-Foy Que Comprehensive Management Group Ltd Ottawa Ont	Composition Sainte-Foy Inc Sainte-Foy Qc Comprehensive Management Group Ltd Ottawa Ont		111 ,541 822 ,522
Cooper, Barry & Laine Ottawa Ont	Cooper, Barry & Laine Ottawa Ont		114 ,300
Coredal Systems Consulting Inc Kanata Ont	Coredal Systems Consulting Inc Kanata Ont		732 ,587
Corporate Renaissance Group Ottawa Ont	Corporate Renaissance Group Ottawa Ont		161 ,400
•	·		,

- 115 -

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Corporate Research Group Ltd Nepean Ont	Corporate Research Group Ltd Nepean Ont		3 ,189 ,317
Cousineau D Mont Royal Que	Cousineau D Mont Royal Qc		127 ,620
D'Addario Environmental Management Nepean Ont	D'Addario Environmental Management Nepean Ont		142 ,371 105 ,648
D E Ryan Training Services Inc Nepean Ont D Snedden Management Inc Gilmour Ont	D E Ryan Training Services Inc Nepean Ont D Snedden Management Inc Gilmour Ont		356 ,924
David Swayze & Associates Inc Ottawa Ont	David Swayze & Associates Inc Ottawa Ont		127 ,681
Dayal R Nepean Ont	Dayal R Nepean Ont		107 ,375
DCR Construction Ltd Ottawa Ont	DCR Construction Ltd Ottawa Ont		295 ,821
DCS Decommissioning Consulting Richmond Hill Ont	DCS Decommissioning Consulting Richmond Hill Ont		409 ,942
Defence Construction Canada Ottawa Ont	Construction de Défense Canada Ottawa Ont		4,446 ,688
Defran Inc Gatineau Que	Defran Inc Gatineau Qc		445 ,603
Deloitte & Touche LLP Ottawa Ont	Deloitte & Touche s.r.l. Ottawa Ont		498 ,137
Delvaux R Gatineau Que	Delvaux R Gatineau Qc		137 ,011
Department of National Defence Ottawa Ont	Ministère de la Défense nationale Ottawa Ont		7 ,261 ,811
Dew Engineering and Development Ottawa Ont DFS Inc Montréal Que	Dew Engineering and Development Ottawa Ont		147 ,170
Dillon Consulting Limited London Ont	DFS Inc Montréal Qc Dillon Consulting Limited London Ont		135 ,830 1 ,186 ,514
DM Cultural Services Ltd Victoria BC	DM Cultural Services Ltd Victoria C-B		161 ,324
DST Consulting Engineers Inc Ottawa Ont	DST Consulting Engineers Inc Ottawa Ont		436 ,331
Dupont G Val-des-bois Que	Dupont G Val-des-bois Qc		100 ,108
Eagle Professional Resources Inc Ottawa Ont	Eagle Professional Resources Inc Ottawa Ont		701 ,866
Earth Tech Canada Inc Victoria BC	Earth Tech Canada Inc Victoria C-B		167 ,988
EDS Canada Inc Toronto Ont	EDS Canada Inc Toronto Ont		952 ,695
EMCS + Engineering Inc Vals Des Monts Que	EMCS + Engineering Inc Vals-Des-Monts Qc		122 ,600
EML Inc Nepean Ont	EML Inc Nepean Ont		237 ,165
English, A Kingston Ont	English, A Kingston Ont		108 ,725
Entreprises Artan Entreprises Ltd Wendover Ont Environment Canada Ottawa Ont	Entreprises Artan Entreprises Ltd Wendover Ont Environnement Canada Ottawa Ont		130 ,552 196 ,521
Environment Canada Ottawa Offi Enviroservices Inc Terrebonne Que	Environment Canada Ottawa Offi Enviroservices Inc Terrebonne Qc		124 ,110
Eve Renaud Inc Saint-Augustin Que	Eve Renaud Inc Saint-Augustin Qc		128 ,455
Excel Human Resources Inc Ottawa Ont	Excel Human Resources Inc Ottawa Ont		236 ,012
Facilities Data Services Inc Ottawa Ont	Facilities Data Services Inc Ottawa Ont		258 ,600
Field, A Riverview NB	Field, A Riverview N-B		104 ,436
Fisher Folta Irm Inc Ottawa Ont	Fisher Folta Irm Inc Ottawa Ont		179 ,627
Fotenn Consultants Inc Ottawa Ont	Fotenn Consultants Inc Ottawa Ont		228 ,527
Franz Environmental Inc Bolton Ont	Franz Environmental Inc Bolton Ont		801 ,527
Friedman & Associates Consulting Salt Spring BC	Friedman & Associates Consulting Salt Spring C-B		122 ,599
FSG Consultants Inc Gatineau Que	FSG Consultants Inc Gatineau Qc		211 ,388
Fujitsu Consulting Canada Inc Toronto Ont Gagnon Belzile & Associates Inc Ottawa Ont	Fujitsu Consulting Canada Inc Toronto Ont Gagnon Belzile & Associates Inc Ottawa Ont		1 ,174 ,037 129 ,862
Gagnon G St-Sauveur Que	Gagnon G St-Sauveur Qc		111,000
Garvey Construction Limited Gloucester Ont	Garvey Construction Limited Gloucester Ont		2 ,232 ,362
Gerrits Well Drilling Inc Grand Valley Ont	Gerrits Well Drilling Inc Grand Valley Ont		403 ,707
Gestion Gota Inc Ste-Élie-D'Orford Que	Gestion Gota Inc Ste-Élie-D'Orford Qc		123 ,015
Golder Associates Ltd Ottawa Ont	Golder Associates Ltd Ottawa Ont		520 ,471
Goss Gilroy Inc Ottawa Ont	Goss Gilroy Inc Ottawa Ont		151 ,137
Government of the Province of Saskatchewan	Gouvernement de la province de Saskatchewan		
Regina Sask	Regina Sask		128 ,270
GPC Canada Ottawa Ont	GPC Canada Ottawa Ont		102 ,242
GPEC International Ltd Ottawa Ont Graybridge International Consulting Inc Gatineau Que	GPEC International Ltd Ottawa Ont Graybridge International Consulting Inc Gatineau Qc		647 ,700 196 ,423
Grayson Consulting Services Corporation Kanata Ont	Grayson Consulting Services Corporation Kanata Ont		238 ,738
Greenarm Management Consultants Fredericton NB	Greenarm Management Consultants Fredericton N-B		211 ,544
Groupe Conseil Genivar Québec Que	Groupe Conseil Genivar Québec Qc		166 ,077
GW Delorme Management Ltd Kanata Ont	GW Delorme Management Ltd Kanata Ont		108 ,487
HDP Group Inc Ottawa Ont	HDP Group Inc Ottawa Ont		108 ,515
Health Canada Ottawa Ont	Santé Canada Ottawa Ont		229 ,168
Hemmera Envirochem Inc Vancouver BC	Hemmera Envirochem Inc Vancouver C-B		125 ,234
Herian Consulting Stittsville Ont	Herian Consulting Stittsville Ont		471 ,789
Hodding B Duncan BC	Hodding B Duncan C-B		100 ,305

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Hok Canada Inc Ottawa Ont	Hok Canada Inc Ottawa Ont		119 ,272
Hughes E Victoria BC	Hughes E Victoria C-B		159 ,900
Hughes J S Ottawa Ont	Hughes J S Ottawa Ont		110 ,250
I14000.Com Inc Ottawa Ont	I14000.Com Inc Ottawa Ont		123 ,083
Ibiska Telecom Inc Ottawa Ont	Ibiska Telecom Inc Ottawa Ont		100 ,637
IDEV Solutions Inc Ottawa Ont	IDEV Solutions Inc Ottawa Ont		405 ,220
IMCBS Corporation Ottawa Ont	IMCBS Corporation Ottawa Ont		192 ,250
Inair Environmental Limited Ottawa Ont	Inair Environmental Limited Ottawa Ont		106 ,165
Info-Trad Inc Gatineau Que	Info-Trad Inc Gatineau Qc		125 ,080
Infomonde Traduction Inc Saint-Lambert Que	Infomonde Traduction Inc Saint-Lambert Qc		1 ,089 ,837
Information Management and Technology Ottawa Ont Ingenium Consulting Inc Ottawa Ont	Techniques de gestion de l'information Ottawa Ont Ingenium Consulting Inc Ottawa Ont		107 ,204 193 ,380
Insignis Strategic Research Inc Ottawa Ont	Insignis Strategic Research Inc Ottawa Ont		357 ,470
Interis Consulting Inc Ottawa Ont	Interis Consulting Inc Ottawa Ont		2 ,024 ,735
Intoinfo Inc Ottawa Ont	Intoinfo Inc Ottawa Ont		143 ,156
Ira M Chaikin Information Service Vancouver BC	Ira M Chaikin Information Service Vancouver C-B		101 ,785
IT/Net Consultants Inc Ottawa Ont	IT/Net Consultants Inc Ottawa Ont		1 ,597 ,853
Jacques Whitford and Associates Limited Dartmouth	Jacques Whitford and Associates Limited Dartmouth		
NS	N-É		1 ,726 ,706
James L Armstrong & Associates Ottawa Ont	James L Armstrong & Associates Ottawa Ont		141 ,301
John Risdon Consulting Inc Ottawa Ont	John Risdon Consulting Inc Ottawa Ont		120 ,713
Joubert Management Consulting Services Ottawa Ont	Joubert Management Consulting Services Ottawa Ont		122 ,738
K-Lor Contractors Ltd Calgary Alta	K-Lor Contractors Ltd Calgary Alb		142 ,000
Keystone Environmental Ltd Burnaby BC	Keystone Environmental Ltd Burnaby C-B		197 ,577
Khadour M & F Ottawa Ont	Khadour M & F Ottawa Ont		126 ,948
Kischi Konsulting Inc Nepean Ont Kodiak Environmental Services Sardis BC	Kischi Konsulting Inc Nepean Ont Kodiak Environmental Services Sardis C-B		306, 207 280, 129
Kontzamanis Graumann Smith MacM Winnipeg Man	Kontzamanis Graumann Smith MacM Winnipeg Man		233 ,426
Kos It Infrasystems Ltd Nepean Ont	Kos It Infrasystems Ltd Nepean Ont		167 ,780
KPMG LLP Ottawa Ont	KPMG s.r.l. Ottawa Ont		178, 371
Kroll Lindquist Avey Company Ottawa Ont	Kroll Lindquist Avey Company Ottawa Ont		161 ,882
Laird D Stittsville Ont	Laird D Stittsville Ont		101 ,925
Laloy J-L Georgeville Que	Laloy J-L Georgeville Qc		270 ,642
Lansdowne Technologie Inc Ottawa Ont	Lansdowne Technologie Inc Ottawa Ont		368 ,313
Larose M-J Québec Que	Larose M-J Québec Qc		105 ,209
Lasalle J-J Montréal Que	Lasalle J-J Montréal Qc		444 ,910
Le Groupe Conseil Baastel Ltee Gatineau Que	Le Groupe Conseil Baastel Ltée Gatineau Qc		166 ,018
Légaré M Gatineau Que	Légaré M Gatineau Qc		131 ,590
Les Terrasses de la Chaudière Inc Gatineau Que	Les Terrasses de la Chaudière Inc Gatineau Qc		1 ,657 ,590
Les Traducteurs Réunis S C C Ottawa Ont Les Traductions Devinat et Associes S C C	Les Traducteurs Réunis S C C Ottawa Ont Les Traductions Devinat et Associés S C C		401 ,993
Gatineau Que	Gatineau Qc		143 ,653
Les Traductions Maxima Ltee Sainte-Foy Que	Les Traductions Maxima Ltée Sainte-Foy Qc		118 ,800
Les Traductions Metatext Translation Inc Ottawa Ont	Les Traductions Metatext Translation Inc Ottawa Ont		102 ,881
Letendre, A Deauville Que	Letendre, A Deauville Qc		114 ,139
Lexi-Tech International Ottawa Ont	Lexi-Tech International Ottawa Ont		315 ,498
Liberio & Lavergne Inc Montréal Que	Liberio & Lavergne Inc Montréal Qc		145 ,739
Lindsay-Laberge & Associates Inc Ottawa Ont	Lindsay-Laberge & Associates Inc Ottawa Ont		229 ,302
Liza Daniel Consulting Ltd Ottawa Ont	Liza Daniel Consulting Ltd Ottawa Ont		124 ,272
LOBA Limited Ottawa Ont	LOBA Limited Ottawa Ont		271 ,801
Lucid Research Inc Port Moody BC	Lucid Research Inc Port Moody C-B		115 ,728
Luxtrad Inc Montréal Que	Luxtrad Inc Montréal Qc		1,138,392
M-Cubed Inc Ottawa Ont	M-Cubed Inc Ottawa Ont		189 ,242
Macint Management Counsel International Inc Ottawa Ont	Macint Management Counsel International Inc Ottawa Ont		214 205
Mak Alexander Inc Ottawa Ont	Mak Alexander Inc Ottawa Ont		214 ,305 169 ,970
Mantagaris E Ottawa Ont	Mantagaris E Ottawa Ont		129 ,200
March Translation Service Ottawa Ont	March Translation Service Ottawa Ont		130 ,058
Margaret Wickett - Faubrujon Tran Ottawa Ont	Margaret Wickett - Faubrujon Tran Ottawa Ont		122 ,116
Marier M Orleans Ont	Marier M Orléans Ont		121 ,875

aggregating to/

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Menoury, BG Ottawa Ont	Menoury, BG Ottawa Ont		174 ,729
Metaphrase Inc Ottawa Ont	Metaphrase Inc Ottawa Ont		144 ,950
MGI Limited Fredericton NB	MGI Limited Fredericton N-B		1 ,889 ,176
Microlight Computer Systems Ltd West Vancouver BC	Microlight Computer Systems Ltd Vancouver Ouest C-B		130 ,078
Millennia Research Limited Victoria BC	Millennia Research Limited Victoria C-B Minard D Metcalfe Ont		150 ,494
Minard D Metcalfe Ont Mission Environnement Inc Québec Que	Mission Environnement Inc Québec Qc		142 ,264 178 ,732
Molson J G Kanata Ont	Molson J G Kanata Ont		257 ,308
Morrow Environmental Consultants Inc Burnaby BC	Morrow Environmental Consultants Inc Burnaby C-B		295 ,554
MSC Maplesoft Consulting Inc Ottawa Ont	MSC Maplesoft Consulting Inc Ottawa Ont		873 ,218
Murray Nicholas & Associates Inc Ottawa Ont	Murray Nicholas & Associates Inc Ottawa Ont		108 ,150
National Research Council Canada Ottawa Ont	Conseil national de recherches du Canada Ottawa Ont		202 ,395
Naylor Engineering Associates Ltd Kitchener Ont	Naylor Engineering Associates Ltd Kitchener Ont		157 ,128
New Economy Development Group Inc Ottawa Ont	New Economy Development Group Inc Ottawa Ont		149 ,534
Noramtec Consultants Inc Nepean Ont	Noramtec Consultants Inc Nepean Ont		1 ,677 ,038
Nouvelles Avenues Inc Gloucester Ont	Nouvelles Avenues Inc Gloucester Ont		260 ,918
NRNS Incorporated Ottawa Ont	NRNS Incorporated Ottawa Ont		190 ,860
Numetrica Inc Ottawa Ont Oakhill Environmental Inc St. Catherines Ont	Numetrica Inc Ottawa Ont Oakhill Environmental Inc St. Catherines Ont		153 ,450 154 ,642
OHM Networks Inc Ottawa Ont	OHM Networks Inc Ottawa Ont		246 ,282
Olav Consulting Corp Ottawa Ont	Olav Consulting Corp Ottawa Ont		160 ,160
Ouimet D Ottawa Ont	Ouimet D Ottawa Ont		193 ,750
Partnering and Procurement Inc Ottawa Ont	Partnering and Procurement Inc Ottawa Ont		142 ,990
Paton & Associates Management Ottawa Ont	Paton & Associates Management Ottawa Ont		111 ,631
PCL Constructors Canada Inc Dartmouth NS	PCL Constructors Canada Inc Dartmouth N-É		275 ,102
PDC Management Inc Ottawa Ont	PDC Management Inc Ottawa Ont		145 ,601
Pelletier M Ottawa Ont	Pelletier M Ottawa Ont		107 ,682
Peoplesoft Canada Co Toronto Ont Pixel Imedia Solutions.Com Inc Gatineau Que	Peoplesoft Canada Co Toronto Ont Pixel Imedia Solutions.Com Inc Gatineau Qc		565 ,267 107 ,868
Pleiad Canada Inc Ottawa Ont	Pleiad Canada Inc Ottawa Ont		284 ,040
Pottinger Gaherty Environmental Vancouver BC	Pottinger Gaherty Environmental Vancouver C-B		746 ,537
Price J D Ottawa Ont	Price J D Ottawa Ont		129 ,380
PricewaterhouseCoopers Management Services LP	PricewaterhouseCoopers Management Services LP		,
Ottawa Ont	Ottawa Ont		1 ,336 ,872
Prime Strategies Inc Vancouver BC	Prime Strategies Inc Vancouver C-B		135 ,727
Professional Computer Consultants Kanata Ont	Professional Computer Consultants Kanata Ont		382 ,328
Progestic International Inc Ottawa Ont	Progestic International Inc Ottawa Ont		509 ,985
Promaxis Systems Inc Ottawa Ont	Promaxis Systems Inc Ottawa Ont		230 ,933
PSTG Consulting Inc Toronto Ont Public History Inc Ottawa Ont	PSTG Consulting Inc Toronto Ont Public History Inc Ottawa Ont		276, 776 1 ,838, 274
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		1,030,274
Ottawa Ont	Ottawa Ont		25 ,892 ,005
Quansha Associates Inc Ottawa Ont	Quansha Associates Inc Ottawa Ont		143 ,710
Quantum Remediation Inc Ottawa Ont	Quantum Remediation Inc Ottawa Ont		776 ,302
Ramsay E Ottawa Ont	Ramsay E Ottawa Ont		101 ,115
Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont	Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont		117 ,047
Rivard D Boischatel Que	Rivard D Boischatel Qc		105 ,559
RJ MacIsaac Construction Ltd St Andrew NS	RJ MacIsaac Construction Ltd St Andrew N-E		600 ,215
Roche Ltee Groupe-Conseil Sainte-Foy Que Rostrust Investment Inc Ottawa Ont	Roche Ltée Groupe-Conseil Sainte-Foy Qc		163 ,411
Rousseau A Chelsea Que	Rostrust Investment Inc Ottawa Ont Rousseau A Chelsea Qc		878 ,668 130 ,576
Rowanwood Consulting Inc Ottawa Ont	Rowanwood Consulting Inc Ottawa Ont		120 ,370
Sabine Associates Ltd Greely Ont	Sabine Associates Ltd Greely Ont		323 ,604
SAP Canada Inc Toronto Ont	SAP Canada Inc Toronto Ont		3 ,228 ,372
Sarvatech Solutions Inc Kanata Ont	Sarvatech Solutions Inc Kanata Ont		152 ,325
Saskatchewan Property Regina Sask	Saskatchewan Property Regina Sask		104 ,029
Savvy Solutions Inc Ottawa Ont	Savvy Solutions Inc Ottawa Ont		135 ,361
Schoeler & Heaton Architects Inc Ottawa Ont	Schoeler & Heaton Architects Inc Ottawa Ont		105 ,031
Seacom Technologie Inc Ottawa Ont	Seacom Technologie Inc Ottawa Ont		225 ,389
Seacor Environmental Inc Vancouver BC	Seacor Environmental Inc Vancouver C-B		1 ,031 ,263

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Service de Traduction Polytex Inc	Service de Traduction Polytex Inc		207 500
St-Charles-Borromee Que Sierra Systems Group Inc Ottawa Ont	St-Charles-Borromée Qc Sierra Systems Group Inc Ottawa Ont		387 ,599 934 ,310
Sign Language Interpreting Associates Ottawa	Sign Language Interpreting Associates Ottawa		357,510
Nepean Ont	Nepean Ont		511 ,419
Simon T Gatineau Que	Simon T Gatineau Qc		112 ,475
Simpson T Ottawa Ont	Simpson T Ottawa Ont		152 ,109
Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont	Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont		202 ,375
SITQ Inc Montréal Que	SITQ Inc Montréal Qc		162 ,537
Skyridge Systems Inc Moncton NB	Skyridge Systems Inc Moncton N-B		219 ,655
Skyview Management Consulting Ltd Nepean Ont	Skyview Management Consulting Ltd Nepean Ont		238 ,500
SNC Lavalin Inc Toronto Ont	SNC Lavalin Inc Toronto Ont		1 ,752 ,483
Societe Gamma Inc Ottawa Ont	Société Gamma Inc Ottawa Ont		227 ,731
Somos Consulting Group Ltd Ottawa Ont	Somos Consulting Group Ltd Ottawa Ont		125 ,666
SSG-Southside Solutions Group Inc Ottawa Ont	SSG-Southside Solutions Group Inc Ottawa Ont St-Pierre Biron et Associés Ltée Brossard Qc		396 ,991
St-Pierre Biron et Associes Ltee Brossard Que Stachel Associates Corp Richmond Ont	Stachel Associates Corp Richmond Ont		164 ,042 250 ,740
Stantec Consulting Ltd Kitchener Ont	Stantec Consulting Ltd Kitchener Ont		310 ,979
Steenburgh C Ottawa Ont	Steenburgh C Ottawa Ont		120 ,750
Stéphane Lachapelle Informatique (SLI) Inc	Stéphane Lachapelle Informatique (SLI) Inc		,,
Boucherville Que	Boucherville Qc		214 ,830
Strategic Relationships Solutions Inc Ottawa Ont	Strategic Relationships Solutions Inc Ottawa Ont		246 ,707
Sunga P Vancouver BC	Sunga P Vancouver C-B		126 ,283
Synerma Inc Gatineau Que	Synerma Inc Gatineau Qc		340 ,850
Synerworks Research Metatek Inc Kanata Ont	Synerworks Research Metatek Inc Kanata Ont		183 ,750
Syntagme Inc Montréal Que	Syntagme Inc Montréal Qc		1 ,660 ,752
Sypher Mueller International Inc Ottawa Ont	Sypher Mueller International Inc Ottawa Ont		632 ,340
Sysnovators Ltd Gloucester Ont	Sysnovators Ltd Gloucester Ont		312 ,000
Tanguay P Québec Que	Tanguay P Québec Qc		118 ,355
Technisol Environnement Inc Québec Que Technisolutions Executive Inc Gatineau Que	Technisol Environnement Inc Québec Qc Technisolutions Executive Inc Gatineau Qc		369 ,753
Tecsery & Associates Inc Almonte Ont	Tecsery & Associates Inc Almonte Ont		119 ,880 205 ,733
Tempest Management Corp Ottawa Ont	Tempest Management Corp Ottawa Ont		3 ,792 ,429
Tharani K Richmond BC	Tharani K Richmond C-B		160 ,338
The Applications Group Groupe CDHI Mississauga Ont	The Applications Group Groupe CDHI Mississauga Ont		1 ,207 ,869
The Halifax Group Ottawa Ont	The Halifax Group Ottawa Ont		192 ,609
The Marketware Corporation Ottawa Pnt	The Marketware Corporation Ottawa Ont		116 ,472
The Masha Krupp Translation Group Ottawa Ont	The Masha Krupp Translation Group Ottawa Ont		362 ,155
The Social Research and Demonstration Corp	Société de Recherche Sociale Appliquée		
Ottawa Ont	Ottawa Ont		330 ,416
The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont	The Standard Life Insurance Co Ottawa Ont		387 ,749
Thompson B Ottawa Ont	Thompson B Ottawa Ont		109 ,400
Tiree Facility Solutions Inc Kanata Ont	Tiree Facility Solutions Inc Kanata Ont		124 ,227
Titus International Inc Ottawa Ont Tofcon Construction Inc Nepean Ont	Titus International Inc Ottawa Ont Tofcon Construction Inc Nepean Ont		175 ,837 715 ,056
Towers B Kanata Ont	Towers B Kanata Ont		7 15 ,056 169 ,785
TPG Technology Consulting Ltd Ottawa Ont	TPG Technology Consulting Ltd Ottawa Ont		118 ,657
Tradinter Inc Ottawa Ont	Tradinter Inc Ottawa Ont		177 ,707
Traduction Renaud et Angers Inc Neuville Que	Traduction Renaud et Angers Inc Neuville Qc		449 ,792
Traduction Rodrigue Gilbert Inc Montréal Que	Traduction Rodrigue Gilbert Inc Montréal Qc		192 ,027
Traductions ABS Inc Outremont Que	Traductions ABS Inc Outremont Qc		467 ,515
Traductions de Villers-Côté Inc Trois-Rivières Que	Traductions de Villers-Côté Inc Trois-Rivières Qc		257 ,788
Traductions Dessaintpierre Inc Montréal Que	Traductions Dessaintpierre Inc Montréal Qc		249 ,835
Traductions Fortier Inc Gatineau Que	Traductions Fortier Inc Gatineau Qc		340 ,683
Traductions Globe Inc Montréal Que	Traductions Globe Inc Montréal Qc		123 ,959
Traductions Lavertu Inc Neuville Que	Traductions Lavertu Inc Neuville Qc		171 ,215
Traductions Pierre Cloutier Inc Sainte-Ursule Que	Traductions Pierre Cloutier Inc Sainte-Ursule Qc		178 ,480
Traductions Scientifiques CH-KAY Montréal Que	Traductions Scientifiques CH-KAY Montréal Qc		867 ,109 116 ,454
Tradufix Translation Services Inc Ottawa Ont	Tradufix Translation Services Inc Ottawa Ont		116 ,454

Transedding Inc Ottawa Orf	(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
Transecting in Citawa Ort			\$	\$
Transedding Inc Ottawa Orf	Tradunion inc Ottawa Ont	Tradunion inc Ottawa Ont		239 ,793
TRM Technologies in Citizwa Ont	Transediting Inc Ottawa Ont	Transediting Inc Ottawa Ont		341 ,900
Trow Consulting Engineers Ltd Ottawa Ont Trow Consulting Engineers Ltd Ottawa Ont 126, 147,	Triott Project Management Ltd Kanata Ont	Triott Project Management Ltd Kanata Ont		116 ,750
Turtle Island Consuling Services Sidney BC	TRM Technologies Inc Ottawa Ont	TRM Technologies Inc Ottawa Ont		103 ,509
Unison Informatios Inc Ottawa Ont	Trow Consulting Engineers Ltd Ottawa Ont	Trow Consulting Engineers Ltd Ottawa Ont		286 ,155
Unisys Caractal no Toronto Ont	Turtle Island Consulting Services Sidney BC	Turtle Island Consulting Services Sidney C-B		147 ,446
Urthgate Systems Inc Neposan Ont Verba Volens in Cantley Cue 1811. Verstaag Technology House Inc Ottawa Ont Verba Volens in Cantley Cue 1811. Verstaag Technology House Inc Ottawa Ont Verstaag Technology House Inc Ottawa Ont 183. Watson Wyart & Company Ottawa Ont Virties Environmental Inc Ottawa Ont 183. Watson Wyart & Company Ottawa Ont Virties Environmental Inc Ottawa Ont 183. Watson Wyart & Company Ottawa Ont Wilson G D Ottawa Ont 183. Wilson D Ottawa Ont Wilson J C Navan Ont 183. Wilson O D Ottawa Ont Wilson J C Navan Ont 183. Wilson O D Ottawa Ont Wilson J C Navan Ont 183. Wilson O D Ottawa Ont Wilson J C Navan Ont 183. Wilson S Watson Ont Wilson J C Navan Ont 183. Wilson O Consultants Ltd Kingston Ont Xis Inc Ottawa Ont Wilson J C Navan Ont 183. Wilson D Ottawa Ont Wilson J C Navan Ont 183. Wilson Man Navan Ont Xis Inc Ottawa Ont Xi	Unison Informatics Inc Ottawa Ont	Unison Informatics Inc Ottawa Ont		742 ,031
Verba Volens Inc Cantley Que Verba Volens Inc Cartley Qc 181	Unisys Canada Inc Toronto Ont	Unisys Canada Inc Toronto Ont		145 ,373
Veritaar Technology House Inc Ottawa Ont Veritaar Technology House Inc Ottawa Ont 153 1893	Urthgate Systems Inc Nepean Ont	Urthgate Systems Inc Nepean Ont		628 ,328
Viridis Environmental Inc Ottawa Ont	Verba Volens Inc Cantley Que	Verba Volens Inc Cantley Qc		181 ,401
Watson Wyart & Company Ottawa Ort Wilson's Water Wells Lut Stout/felle Ont Wilson's Ort Water Wells Lut Stout/felle Ont Wilson's Ort Navan Ort Norm Ort Navan Ort Ort Navan Ort Ort Navan Ort Norm Ort Navan Ort Ort Navan Ort Norm Ort Navan Or	Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont	Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont		1 ,693 ,244
Wilson's Winter Wells Ltd Studwille Ont Wilson's Water Wells Ltd Studfwille Ont 1516, Wilson's Ordinave Ont 1516,	Viridis Environmental Inc Ottawa Ont	Viridis Environmental Inc Ottawa Ont		153 ,325
Wilson G D Ottawa Ont Wilson J C Navan Ont Wilson J	Watson Wyatt & Company Ottawa Ont	Watson Wyatt & Company Ottawa Ont		296 ,677
Wilson J C Navan Ont Man Man ACC Consultants Ltd Kingston Ont Xist Inc Ottawa Ont Xist Inc Ottawa Ont Zilo K Stittsville O				373 ,437
Winnipeg Environmental Remediation West St Paul Man	Wilson G D Ottawa Ont	Wilson G D Ottawa Ont		116 ,688
Man	Wilson J C Navan Ont	Wilson J C Navan Ont		209 ,181
XCG Consultants Ltd Kingston Ont Xist Inc Ottawa Ont Xist Inc Ottawa Ont Xist Inc Ottawa Ont Zino K Stittsville On	Winnipeg Environmental Remediation West St Paul	Winnipeg Environmental Remediation West St Paul		
Xist Inc Ottawa Ont Xwave Soutlions Inc Stittsville Ont Zito K Stitt				682 ,100
Xwave Souttions Inc Stittsville Ont Zito K St				358 ,594
Zito K Stittsville Ont Zito K Stittsville Ont Zito K Stittsville Ont Communication Canada Communication Canada Accounting services Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Health and welfare services Services de santé et de bien-être Services informatiques Services informatiques Services informatiques Services informatiques Services informatique CGI Inc Consultants inc Ottawa Ont Consultants inc Ottawa Ont Freebalance Inc Ottawa Ont Freebalance Inc Ottawa Ont Influsiness Systems inc Ottawa Ont Influsioness Systems inc Ottawa Ont Veritaaq Technology House inc Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Usabarda Personnel inc Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Usabarda Personnel Inc Ottawa Ont Excel H				110 ,585
Communication Canada Communication Canada Communication Canada Communication Canada Communication Canada Communication Canada Services de comptabilité Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont Ottawa Ont Cottawa Ont Informatics services Services de santé et de bien-être Services de pouvernementaux Canada Ottawa Ont Information Systems and Management Consultaris inc Ottawa Ont Information Systems and Management Consultaris inc Ottawa Ont Information Systems and Management Services Ottawa Ont Information Systems and Management Ottawa Ont Ottawa Ont Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont Information Systems sirius de la contracte de services Services souvernementaux Canada Ottawa Ont O				281 ,225
Accounting services Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Services de santé et de bien-être 831 Informatics services Services Services de santé et de bien-être 831 Informatics services Services de santé et de bien-être 831 Informatics services Services de santé et de bien-être 831 Informatics services Services de santé et de bien-être 831 Informatics services Services de santé et de bien-être 831 Informatics services Services de santé et de bien-être 831 Informatics services Services de santé et de bien-être 831 Informatics services Services de santé et de bien-être 831 Informatics services Services de santé et de bien-être 831 Informatics services Services de santé et de bien-être 831 Informatics services Services de santé et de bien-être 831 Informatics services Services de santé et de bien-être 831 Informatics services Informatique CGI Inc Consultarion Ottawa Ont Informatica CGI Inc Ottawa Ont Informatica CGI Inc Ottawa Ont Informatica CGI Inc Ottawa Ont Informatica Informatique CGI Inc Ottawa Ont Informatica CGI Inc Ottawa Ont Informatica Informatique CGI Inc Ottawa Ont Informatica Informatique CGI Inc Ottawa Ont Informatica Informatica Consultarion Coltawa Ont Informatica Canada Ottawa Ont Informa	Zito K Stittsville Ont	Zito K Stittsville Ont		545 ,298
Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Services gouvernmentaux Canada Ottawa Ont Services de santé et de bien-être 831 Informatics services Services de santé et de bien-être 831 Informatics services Services Services informatiques 2,849,877 Ajilon Canada Inc Toronto Ont Ajilon Canada Inc Ottawa Ont 282, 2 Ajilon Canada Inc Toronto Ont Ajilon Canada Inc Ottawa Ont 9 COnsultants Inc Ottawa Ont Ottawa Ont 1620, 17 InBusiness Systems Inc Ottawa Ont 17/NET Ottawa Ont 17/NET Ottawa Ont 17/NET Ottawa Ont 17/NET Ottawa Inc Ottawa Ont 17/NET Ottawa Ont 17/NET Ottawa Inc Ottawa Ont 17/NET Ottawa Ont	Communication Canada	Communication Canada	24 ,614 ,854	
Ottawa Ont Ottawa Ont Services Services de santé et de bien-être 831 Informatics services Services de santé et de bien-être 831 Informatics services 2 Services informatiques 2,849,877 Ajlion Canada Inc Toronto Ont Ajlion Canada Inc Ottawa Ont 282,349,877 CGI Information Systems and Management Conseillers en gestion et informatique CGI inc Consultants Inc Ottawa Ont Ottawa Ont 1620, 1	Accounting services	Services de comptabilité	511 ,478	
Informatics services Services Informatiques Ajilon Canada Inc Ottowa Ont Ajilon Canada Inc Ottawa Ont CGI Information Systems and Management Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Consultants Inc Ottawa Ont Freebalance Inc Ottawa Ont InBusiness Systems Inc Ottawa Ont IT/NET Ottawa Inc Ottawa Ont Itiawa Ont Ottawa Ont Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Les services de gestion Quantum Ltée Ottawa Ont Services de protection Services de protection Totawa Ont Training and educational services Services d'enseignement et de formation 765,903				380 ,978
Ajilon Canada Inc Toronto Ont Ajilon Canada Inc Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa and Management Consultants Inc Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Preebalance Inc Ottawa Ont InBusiness Systems Inc Ottawa Ont InBusiness Systems Inc Ottawa Ont IT/NET Ottawa Inc Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont Systèmes Influatec Inc Gatineau Qc Système	Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	831	
Ajilon Canada Inc Toronto Ont Ajilon Canada Inc Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa and Management Consultants Inc Ottawa Ont Consultants Inc Ottawa Ont Preebalance Inc Ottawa Ont InBusiness Systems Inc Ottawa Ont InBusiness Systems Inc Ottawa Ont IT/NET Ottawa Inc Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont Systèmes Influatec Inc Gatineau Qc Système	Informatics services	Services informatiques	2 849 877	
CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Freebalance Inc Ottawa Ont InBusiness Systems Inc Ottawa Ont Insurant In		·	2,010,011	282 ,357
Consultants Inc Ottawa Ont Freebalance Inc Ottawa Ont Freebalance Inc Ottawa Ont InBusiness Systems Inc Ottawa Ont IT/NET Ottawa Inc Ottawa Ont Itrawa Inc Ottawa Ont Itrawa Ont Itrawa Ont Itrawa Ont Itrawa Inc Ottawa Ont Itrawa Ont Itrawa Inc Ottawa Ont Itrawa Inc Ottawa Ont Itrawa Ont Itrawa Inc Ottawa Ont Itrawa Inc Ottawa Ont Itrawa Ont Itrawa Ont Itrawa Ont Itrawa Inc Ottawa Ont Itrawa Ont Itrawa Ont Itrawa Ont Itrawa Ont Itrawa Inc Ottawa Ont Itrawa Ont	•	•		202,007
Freebalance Inc Ottawa Ont InBusiness Systems Inc Ottawa Ont IT/NET Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Itiawa Ont Ottawa Ont Itiawa Ont Ottawa Ont Itiawa Ont Ottawa Ont Itiawa Ont Itia		-		620 ,132
InBusiness Systems Inc Ottawa Ont InBusiness Systems Inc Ottawa Ont IT/NET Ottawa Inc Ottawa Ont Itawa				168 ,331
IT/NET Ottawa Inc Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont Veritaaq Technologies StAY Inc Gatineau Qc Systèmes Influatec Inc Gatineau Qc Systèmes Influatec Inc Gatineau Qc Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Cuantum Management Services Ltd Ottawa Ont Les services de gestion Quantum Ltée Ottawa Ont Special fees and services Frais et services spéciaux Services d'enseignement et de formation 765,903				478 ,780
Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Ottawa Ont Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont StAY Technologies Inc Gatineau Que Technologies StAY Inc Gatineau Qc Systèmes Influatec Inc Gatineau Qc Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont Sarbara Personnel Inc Ottawa Ont Sarbara Personnel Inc Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Ottawa	•	•		191 ,850
Ottawa Ont Ottawa Ont 162 , Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont 104 , StAY Technologies Inc Gatineau Que Technologies StAY Inc Gatineau Qc 183 , Systèmes Influatec Inc Gatineau Que Systèmes Influatec Inc Gatineau Qc 1115 , Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont 115 , Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 11 ,895 ,185 Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont 332 , Excel Human Resources Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont 258 , Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont 1,658 , Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont Les services de gestion Quantum Ltée Ottawa Ont 8,816 , Protection services Services Services Services spéciaux 228 ,394 Training and educational services Services de Incomption of Services Incomption of Services Incomption of Services de Incomption of Services Incomption	Public Works and Government Services Canada			
StAY Technologies Inc Gatineau Que Systèmes Influatec Inc Gatineau Que Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 11,895,185 Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Ottawa Ont Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont Description Services de protection Training and educational services Services d'enseignement et de formation 765,903	Ottawa Ont			162 ,285
Systèmes Influatec Inc Gatineau Que Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 11,895,185 Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Ottawa Ont Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont Description Services Services de protection Services Services de protection Training and educational services Services d'enseignement et de formation 765,903	Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont	Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont		104 ,838
Veritaaq Technology House Inc Ottawa OntVeritaaq Technology House Inc Ottawa Ont165 yrNon-professional contracted servicesServices non-professionnels contractés11 ,895 ,185Barbara Personnel Inc Ottawa OntBarbara Personnel Inc Ottawa Ont332 yrExcel Human Resources Ottawa OntExcel Human Resources Ottawa Ont258 yrPublic Works and Government Services CanadaTravaux publics et Services gouvernementaux Canada1 ,658 yrOttawa OntOttawa Ont1 ,658 yrQuantum Management Services Ltd Ottawa OntLes services de gestion Quantum Ltée Ottawa Ont8 ,816 yrProtection servicesServices de protection106 ,401Special fees and servicesFrais et services spéciaux228 ,394Training and educational servicesServices d'enseignement et de formation765 ,903	StAY Technologies Inc Gatineau Que	Technologies StAY Inc Gatineau Qc		183 ,989
Non-professional contracted services Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont Protection services Services de protection Training and educational services Services Services onn-professionnels contractés 11,895,185 Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Catawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Les services de gestion Quantum Ltée Ottawa Ont Services de protection 106,401 Training and educational services Services d'enseignement et de formation 765,903	Systèmes Influatec Inc Gatineau Que	Systèmes Influatec Inc Gatineau Qc		115 ,420
Barbara Personnel Inc Ottawa Ont 332 , Excel Human Resources Ottawa Ont 258 , Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont 1,658 , Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont Les services de gestion Quantum Ltée Ottawa Ont 106 ,401 Protection services Services Prais et services spéciaux 228 ,394 Training and educational services Services Services d'enseignement et de formation 765 ,903	Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont	Veritaaq Technology House Inc Ottawa Ont		165 ,402
Excel Human Resources Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont Protection services Services de protection Special fees and services Services Services de Services pouvernementaux Canada Ottawa Ont Les services de gestion Quantum Ltée Ottawa Ont Special fees and services Frais et services spéciaux Services de formation 765,903	Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	11 ,895 ,185	
Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont Expecial fees and services Services Services de gestion Quantum Ltée Ottawa Ont Special fees and services Services Services de gestion Quantum Ltée Ottawa Ont Services Services de protection 106,401 Training and educational services Services d'enseignement et de formation 765,903				332,030
Ottawa Ont Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont Les services de gestion Quantum Ltée Ottawa Ont 8,816,410 Protection services Services de protection 106,401 Special fees and services Frais et services spéciaux 228,394 Training and educational services Services d'enseignement et de formation 765,903	Excel Human Resources Ottawa Ont	Excel Human Resources Ottawa Ont		258 ,765
Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont Les services de gestion Quantum Ltée Ottawa Ont 8,816,401 Protection services Services de protection 106,401 Special fees and services Frais et services spéciaux 228,394 Training and educational services Services d'enseignement et de formation 765,903	Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Protection services Services de protection 106 ,401 Special fees and services Frais et services spéciaux 228 ,394 Training and educational services Services d'enseignement et de formation 765 ,903	Ottawa Ont	Ottawa Ont		1 ,658 ,693
Special fees and services Frais et services spéciaux 228 ,394 Training and educational services Services d'enseignement et de formation 765 ,903	Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont	Les services de gestion Quantum Ltée Ottawa Ont		8 ,816 ,691
Training and educational services Services d'enseignement et de formation 765 ,903	Protection services	Services de protection	106 ,401	
	Special fees and services	Frais et services spéciaux	228 ,394	
	Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	765 903	
Public Service Commission Ottawa Ont Commission de la fonction publique Ottawa Ont 104.	Public Service Commission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont	. 33 ,300	104 ,873

Chlor Institutions convicies Public Works and Covernment Services Canada Ottown Ont Shi-Seeph Digital Solutions Ottowa Ont Ottowa Ont Institution of Shi-Seeph Digital Solutions Ottowa Ont Colleman Multiplicity Group Canada Ottowa Ont Colleman Ont Collema	(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
Distance Control Coverment Services Canada Distance Control Coverment Services Ltd Ottawa Ont Coverment Services Coverme			\$	\$
Barringon Research Group in Calgary Alla Coleman Marketing Group Canada Ottava Ont Cooper Consisting Gatineau Oce Health Canada Ottava Ont NCR Associates Ottava Ont NCR Associates Ottava Ont NCR Associates Ottava Ont Public Works and Government Services Canada Citava Ont Commission Ottava Ont Public Works and Government Services Canada Citava Ont Ottava Ont SOLICITOR GENERAL SOLICITUR GÉNÉRAL SOLICITUR GÉ	Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont Les services de gestion Quantum Ltée Ottawa Ont	2 ,723 ,367	151 ,500
Department	Barrington Research Group Inc Calgary Alta Colterman Marketing Group Canada Ottawa Ont Cooper Consulting Gatineau Que Health Canada Ottawa Ont NCR Associates Ottawa Ont Public Service Commission Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada	Barrington Research Group Inc Calgary Alb Colterman Marketing Group Canada Ottawa Ont Cooper Consulting Gatineau Qc Santé Canada Ottawa Ont Les associés de la RCN Ottawa Ont Commission de la fonction publique Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	5 ,533 ,418	200 ,488 229 ,825 102 ,571 104 ,600 205 ,040
Accounting services Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Legal services (1) Services iuridiques (1) Services puridiques (1) Services puridiques (1) Services puridiques (1) Services puridiques (1) Services onn-professionales contractés 134,831 Protection services Services onn-professionales contractés 134,831 Protection services Services de protection Canadana Corps of Commissionaires Ottawa Ont Corps canadian des commissionaires Ottawa Ont Service correctional Service Canada Ottawa Ont Services de protection Certre de consultation linguistique Montréal Que Certre de consultation linguistique Montréal Que Certre de consultation linguistique Montréal Que Other business services Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont Certre de Canada Ottawa Ont Gendarmerie royale du Canada Ottawa Ont Anjura Technology Corporation Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Anjura Technology Corporation Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Perfortics Consulting inc Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Service correctional Canada Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Service correctional Canada Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Service correctional Canada Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Statistics Canada Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Service correctional Canada Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Correctional Services Services on mental Canada Ottawa Ont Correctional Services Services on mental Canada Ottawa Ont Correctional Services Services on mental Canada Ottawa Ont Correctional Services Canada Otta	SOLICITOR GENERAL	SOLLICITEUR GÉNÉRAL	518 ,111 ,423	
Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Legal services (1) Services juridiques (1) (10.596) Non-professional contracted services Services professional contracted services Services of professional contracted services Services de profection Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont Corps canadian des commissionnaires Ottawa Ont Service Ganada Ottawa Ont Services of professional Corps of Commissionaires Ottawa Ont Corps canadian des commissionnaires Ottawa Ont Service ocrerectionnel Canada Ottawa Ont Service ocrerectionnel Canada Ottawa Ont Services of enseignement et de formation Services Centre de consultation linguistique Montréal Qc Centre de consultation linguistique Montr	Department	Ministère	26 ,997 ,632	
Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés Services de protection Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Service correctionnel Canada Ottawa Ont Centre de consultation linguistique Montréal Que Contre de consultation Consultation Ottawa Ont Consultation Services Canada Contra Consultation Consultation Consultation Ottawa Ont Consul	Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	236 ,476	204 ,740
Protection services Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Service correctional Services Frais et services spéciaux 275,395 Training and educational services Centre de consultation linguistique Montréal Que Centre de consultation Mounted Police Ottawa Ont Centre de consultation linguistique Montréal Que Centre de consultation linguistique Montréal Que Centre canadien des armes à feu Consultants Inc Ottawa Ont Centre de consultation linguistique Montréal Que Centre de consultation Linguistique	Legal services (1)	Services juridiques (1)	(10 ,596)	
Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Service correctionnel Canada Ottawa Ont 249, 531 Special fees and services Frais et services spéciaux 275, 395 Training and educational services Centre de consultation linguistique Montréal Que Centre de consultation Centre de consultation linguistique Montréal Que Centre de consultation Centre de consultation linguistique Montréal Que Centre de consultation linguistique Montréal Que Centre de consultation Centre de consultat	Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	134 ,831	
Training and educational services Centre de consultation linguistique Montréal Que Centre de consultation linguistique Montréal Que Centre de consultation linguistique Montréal Qc Centre de consultation linguistique Montréal Qc 213,944 Other business services Autres services commerciaux Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Ottawa Ont Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont Otter professional services Anjura Technology Corporation Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Perfortics Consulting Inc Ottawa Ont Perfortics Consulting Inc Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Statistics Canadian Mounted Police Ottawa Ont Statistics Canadian Mounted Police Ottawa Ont Statistics Canada Ottawa Ont Statistique Canada Ottawa Ont Centre canadien des armes à feu 50,983,837 Informatics services Services de santé et de bien-être 12,047 Informatics services CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Ottawa	Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont	Corps canadien des commissionnaires Ottawa Ont	371 ,989	
Centre de consultation linguistique Montréal Que Centre de consultation linguistique Montréal Qc 213,944 Other business services Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont Other professional services Autres services professionnels Anjura Technology Corporation Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Perfortics Consulting Inc Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Anjura Technology Corporation Ottawa Ont Service correctionnel Canada Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Canadian Mounted Police Ottawa Ont Police Ottawa Ont Canadian Mounted Police Ottawa Ont Statistics Canada Ottawa Ont Statistics Canada Ottawa Ont Canadian Firearms Centre Centre canadien des armes à feu Services de santé et de bien-être Consultants Inc Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Canadian Firearms Centre Centre canadien des armes à feu Services informatiques Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Canadian Firearms Centre Centre canadien des armes à feu 39,605,189 Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Ottawa Ont Ottawa O	Special fees and services	Frais et services spéciaux	275 ,395	
Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont Gendarmerie royale du Canada Ottawa Ont Other professional services Anjura Technology Corporation Ottawa Ont Perfortics Consulting Inc Ottawa Ont Perfortics Consulting Inc Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Polici Works and Government Services Canada Ottawa Ont Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont Service correctionnel Canada Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont Statistics Canada Ottawa Ont Statistics Canada Ottawa Ont Statistics Canada Ottawa Ont Statistics Canada Ottawa Ont Statistique Canada Ottawa Ont Canadian Firearms Centre Centre canadien des armes à feu 50,983,837 Health and welfare services Services de santé et de bien-être 12,047 Informatics services CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Ottawa Ont Services informatiques Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Ottawa Ont Ott	<u> </u>	<u> </u>	590 ,601	213 ,944
Anjura Technology Corporation Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Perfortics Consulting Inc Ottawa Ont Perfortics Consulting Inc Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont Statistics Canada Ottawa On	Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont	20 ,381 ,085	
Health and welfare services Informatics services CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Services de santé et de bien-être Services de santé et de bien-être 12,047 39,605,189 Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Ottawa Ont 39,582,189	Anjura Technology Corporation Ottawa Ont Correctional Service Canada Ottawa Ont Perfortics Consulting Inc Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont	Anjura Technology Corporation Ottawa Ont Service correctionnel Canada Ottawa Ont Perfortics Consulting Inc Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont Gendarmerie royale du Canada Ottawa Ont	5 ,017 ,851	175 ,000 126 ,000 1 ,379 ,869 1 ,014 ,185
Informatics services CGI Information Systems and Management Consultants Inc Ottawa Ont Services informatiques Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Ottawa Ont Ottawa Ont 39 ,605 ,189 Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Ottawa Ont 39 ,582 ,189	Canadian Firearms Centre	Centre canadien des armes à feu	50 ,983 ,837	
CGI Information Systems and Management Conseillers en gestion et informatique CGI Inc Consultants Inc Ottawa Ont Ottawa Ont 39 ,582 ,189	Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	12 ,047	
Legal services Services juridiques 73,479	CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc	39 ,605 ,189	39 ,582 ,189
	Legal services	Services juridiques	73 ,479	
	Professional and Special Services/		Public Accounts (of Canada, 2003-2004

- 121 -

Comptes publics du Canada 2003-2004

Services professionnels et spéciaux

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Non-professional contracted services Ajja Information Technology Ottawa Ont Devon Group Ottawa Ont E.D.S. of Canada Ltd Ottawa Ont	Services non-professionnels contractés Ajja Information Technology Ottawa Ont Devon Group Ottawa Ont E.D.S. of Canada Ltd Ottawa Ont	9 ,960 ,350	195 ,295 108 ,025 6 ,804 ,245
Franco-Caledonian Consulting Orleans Ont Halifax Group Ottawa Ont Hamilco Computer System Gloucester Ont	Franco-Caledonian Consulting Orléans Ont Halifax Group Ottawa Ont Hamilco Computer System Gloucester Ont		125, 233 191,743 194, 615
HLB Decision Economics Ottawa Ont Nortak Software Ltd Ottawa Ont Northey, Smith and Associates Dunrobin Ont	HLB Decision Economics Ottawa Ont Nortak Software Ltd Ottawa Ont Northey, Smith and Associates Dunrobin Ont		118 ,755 205 ,237 118 ,900
PC Forms Inc Orleans Ont Semantic Consulting Inc Kanata Ont	PC Forms Inc Orléans Ont Semantic Consulting Inc Kanata Ont		131 ,056 366 ,937
Protection services	Services de protection	26 ,644	
Special fees and services	Services et frais spéciaux	38 ,513	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	95,509	
Other professional services Public Works and Government Services Canada Gatineau Que	Autres services professionnels Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc	1 ,172 ,106	813 ,782
Correctional Service	Service correctionnel	212 ,845 ,518	
Accounting services	Services de comptabilité	30 ,317	
Engineering and architectural services (including	Services techniques et d'architecture (y compris		
research) Groupe Conseil Genivar Laval Que	la recherche) Groupe Conseil Genivar Laval Qc	1 ,079 ,970	105 ,131
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	32 ,321 ,760	
Alatishe Moses A Dr Moncton NB	Alatishe Moses A Dr Moncton N-B		114 ,936
Allcare Health Services Belleville Ont	Allcare Health Services Belleville Ont		110 ,824
Arsenault L Ste Marthe Sur Le Lac Que	Arsenault L Ste Marthe Sur Le Lac Qc		184 ,600
Atlantic Human Services Inc Moncton NB	Atlantic Human Services Inc Moncton N-B		709, 320
Au Raymond Dr Burnaby BC	Au Raymond Dr Burnaby C-B		129 ,080
Beckett Kitcher Associates Belleville Ont	Beckett Kitcher Associates Belleville Ont		125 ,050
Bergen J Dr Winnipeg Man	Bergen J Dr Winnipeg Man		144 ,423
Breton Michel Md Laval Que Burnaby Correctional Centre for Women	Breton Michel Md Laval Qc Centre correctionnel pour femmes de Burnaby		437 ,663
Burnaby BC Camille Haddad Professional Corporation Dr	Burnaby C-B Camille Haddad Professional Corporation Dr		322,126
Miramichi NB	Miramichi N-B		712, 100
Canada Safeway Ltd Calgary Alta	Canada Safeway Ltd Calgary Alb		128 ,400
Capital Health Authority Edmonton Alta	Capital Health Authority Edmonton Alb		268 ,989
Cedar Park Dental Group Clearbrook BC Centre Hospitalier Regional St-Charles	Cedar Park Dental Group Clearbrook C-B Centre Hospitalier Regional St-Charles		112 ,200
Borromée Que	Borromée Qc		240 ,599
Cité de la Santé de Laval Laval Que	Cité de la Santé de Laval Laval Qc		981 ,665
Cliffe W J Dr Langley BC	Cliffe W J Dr Langley C-B		125 ,375
Clinique de Consultation L'Éveil Port Cartier Que	Clinique de Consultation L'Éveil Port Cartier Qc		330 ,235
Coady Dr Cj & Associates New Westminster BC	Coady MD Cj et Associés New Westminster C-B		185 ,196
Concordia Hospital Winnipeg Man	Concordia Hospital Concordia Winnipeg Man		112 ,885
Corporation Professionnelle Medicale Thériault ARS Dieppe NB	Corporation Professionnelle Médicale Thériault ARS Dieppe N-B		111 ,811
CSC-Regional Centre Laval Que	CSC-Regional Centre Laval Qc		533 ,600
Dallal Abdallah Md Mont-Royal Que David Thompson Health Region 6 Red Deer Alta	Dallal Abdallah Md Mont-Royal Qc David Thompson Health Region 6 Red Deer Alb		110 ,255 124 ,621
Dejager N S T Dr Kingston Ont	Dejager N S T Dr Kingston Ont		210 ,135

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Dick Ew Dr Abbotsford BC	Dick Ew Dr Abbotsford C-B		129 ,606
Dismas Society Truro NS	Dismas Society Truro N-É		267 ,367
Fraser Health Authority Abbotsford BC	Fraser Health Authority Abbotsford C-B		442 ,213
Gamma-Dynacare Medical Laboratory Brampton Ont	Gamma-Dynacare Medical Laboratory Brampton Ont		218 ,900
Health Canada Ottawa Ont	Santé Canada Ottawa Ont		210 ,608
Health Sciences Centre Winnipeg Man Hotel Dieu Hospital Kingston Ont	Centre des sciences de la santé Winnipeg Man Hotel Dieu Hospital Kingston Ont		259 ,437 100 ,636
Howard House Association Sydney NS	Howard House Association Sydney N-É		203 ,349
Hunter C Dr Vancouver BC	Hunter C Dr Vancouver C-B		205 ,980
Institut Philippe Pinel de Montréal Montréal Que	Institut Philippe Pinel de Montréal Montréal Qc		2,375 ,123
Jacques Lamarre & Associes Montréal Que	Jacques Lamarre & Associés Montréal Qc		101 ,276
John Howard Society of New Brunswick Saint John NB	John Howard Society of New Brunswick Saint John N-B		230 ,880
John Howard Society of Newfoundland St. John's NL	John Howard Society of Newfoundland St. John's T-N-L		247 ,876
Jury Jack Dr Arden Ont	Jury Jack Dr Arden Ont		163 ,838
Kahwaji Dr N Inc Port Moody BC	Kahwaji Dr N Inc Port Moody C-B		103 ,495
Kingston General Hospital Kingston Ont	Kingston General Hospital Kingston Ont		700 ,403
Kukha Mohamad Dr Saskatoon Sask	Kukha Mohamad Dr Saskatoon Sask		192 ,781
Lamoureux D Blainville Que	Lamoureux D Blainville Qc		116 ,603
Levin Aubrey Professional Corporation Calgary Alta Mahmud Sa Dr Moncton NB	Levin Aubrey Professional Corporation Calgary Alb Mahmud Sa Dr Moncton N-B		111, 191 106, 386
Major Bertrand Dr Montréal Que	Major Bertrand Dr Montréal Qc		119 ,444
Marshall W Dr Kingston Ont	Marshall W Dr Kingston Ont		277 ,019
Maxxam Analytics Markham Ont	Maxxam Analytics Markham Ont		1 ,183 ,733
Mcbride Allen Dr Kingston Ont	Mcbride Allen Dr Kingston Ont		239 ,408
Med Emerg Inc Mississauga Ont	Med Emerg Inc Mississauga Ont		255 ,959
Mohareb Adel A Dr Napanee Ont	Mohareb Adel A Dr Napanee Ont		113 ,203
Moore Alan Dr Abbotsford BC	Moore Alan Dr Abbotsford C-B		237 ,098
Murakami Medical Clinic Hope BC	Murakami Medical Clinic Hope C-B		122,091
Native Clan Organization Inc Winnipeg Man	Native Clan Organization Inc Winnipeg Man		278 ,188
Ottawa Inc Wyevale Ont Plosz D Saskatoon Sask	Ottawa Inc Wyevale Ont Plosz D Saskatoon Sask		104 ,532 109 ,200
Prince Albert Medical Clinic Prince Albert Sask	Prince Albert Medical Clinic Prince Albert Sask		134 ,700
Robbie's Entreprises Ltd Moncton NB	Robbie's Entreprises Ltd Moncton N-B		265 ,389
Robert S Le Gardeur Que	Robert S Le Gardeur Qc		121 ,734
Roy Michelle Dr Laval Que	Roy Michelle Dr Laval Qc		116 ,027
S R C Professional Corporation Moncton NB	S R C Professional Corporation Moncton N-B		370 ,784
Salvation Army Toronto Ont	Armée du Salut Toronto Ont		771, 773
Saskatoon Health Region Saskatoon Sask	Saskatoon Health Region Saskatoon Sask		173 ,592
Sharma Sonu Edmonton Alta	Sharma Sonu Edmonton Alb		109 ,350
Société de Gestion Pragy Inc Sept-Îles Que	Société de Gestion Pragy Inc Sept-Îles Qc		673 ,165
South East Health Care Corp Moncton NB St Leonard's Society of Canada Dartmouth NS	South East Health Care Corp Moncton N-B Société Saint-Léonard du Canada Dartmouth N-É		632 ,149 506 ,614
Stecyk Robert W Dr Fort Saskatchewan Alta	Stecyk Robert W Dr Fort Saskatchewan Alb		109 ,449
University of Saskatchewan Saskatoon Sask	Université de la Saskatchewan Saskatoon Sask		169 ,109
Van Wyk Greg Dr Innisfail Alta	Van Wyk Greg Dr Innisfail Alb		121 ,864
Vancouver Hospital and Health Vancouver BC	Vancouver Hospital and Health Vancouver C-B		125 ,531
Verrette Pierre Md Sillery Que	Verrette Pierre Md Sillery Qc		110 ,075
Via Travail Inc Montréal Que	Via Travail Inc Montréal Qc		982 ,498
Victor William Avramenko Professional Corporation	Victor William Avramenko Professional Corporation		
Strathmore Alta	Strathmore Alb		106 ,612
Westcoast Genesis Society New Westminster NB Wong Brent Dr Winnipeg Man	Westcoast Genesis Society New Westminster N-B Wong Brent Dr Winnipeg Man		178 ,968 103 ,500
Informatics services	Services informatiques	14 ,956 ,080	
Aepos Technologies Corporation Gatineau Que	Aepos Technologies Corporation Gatineau Qc		329 ,105
Ajilon Canada Toronto Ont	Ajilon Canada Toronto Ont		796 ,756
CGI Inc Ottawa Ont	CGI Inc Ottawa Ont		4 ,204 ,364
Cistel Technology Nepean Ont	Cistel Technology Nepean Ont		2 ,998 ,041
Core Software Corp Ottawa Ont Ic Group Ottawa Ont	Core Software Corp Ottawa Ont Ic Group Ottawa Ont		2 ,676 ,544 721 ,711
ic Group Ottawa Ort	ic Group Ottawa Offi		121,111

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>		\$	**************************************
Infopeople Inc Ottawa Ont	Infopeople Inc Ottawa Ont		148 ,188
Lgs Group Inc Sainte-Foy Que	Lgs Group Inc Sainte-Foy Qc		988 ,941
Oracle Corporation Canada Inc Toronto Ont	Oracle Corporation Canada Inc Toronto Ont		305 ,228
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		320 ,375
Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont	Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont		438 ,017
Workdynamics Technologies Inc Ottawa Ont	Workdynamics Technologies Inc Ottawa Ont		106 ,549
Legal services	Services juridiques	485 ,200	
Stahlbaum Wm A and Associates Oshawa Ont	Stahlbaum Wm A and Associates Oshawa Ont		188 ,457
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	73 ,737 ,648	
Action Personnel Ottawa Ont	Action Personnel Ottawa Ont		251 ,229
Agence Sociale Specialisée de l'Outaouais	Agence Sociale Spécialisée de l'Outaouais		000 010
Gatineau Que	Gatineau Qc		392 ,916 599 ,717
Alberta Justice Edmonton Alta Atlantic Human Services Inc Moncton NB	Alberta Justice Edmonton Alb Atlantic Human Services Inc Moncton N-B		,
BC Borstal Assoc Vancouver BC	BC Borstal Assoc Vancouver C-B		134 ,952 408 ,459
Canadian Mental Health Association Calgary	L'Association canadienne pour la santé mentale		400,409
Alta	Calgary Alb		348, 444
Capital Environmental Resource Inc Abbotsford BC	Capital Environmental Resource Inc Abbotsford C-B		169 ,425
Casselman Woodcraft Ltd Casselman Ont	Casselman Woodcraft Ltd Casselman Ont		225 ,083
Catholic Social Services Edmonton Edmonton Alta	Catholic Social Services Edmonton Edmonton Alb		891 ,732
Centre de Reference pour Alcooliques et Toxicomane	Centre de Référence pour Alcooliques et Toxicomane		
Saint-André-d'Argenteuil Que	Saint-André-d'Argenteuil Qc		103 ,686
CHC La Releve Chicoutimi Que	CHC La Relève Chicoutimi Qc		144 ,300
Circle of Eagles Lodge Society Vancouver BC	Circle of Eagles Lodge Society Vancouver C-B		452 ,424
Co Tal Co Inc Kingston Ont	Co Tal Co Inc Kingston Ont		319 ,720
Compass Group Canada Beaver Ltd London Ont	Compass Group Canada Beaver Ltd London Ont		829 ,517
Compass Group Canada Burnaby BC	Compass Group Canada Burnaby C-B		858 ,214
Cornerstone Community Association Oshawa Ont CRC d'Amos Amos Que	Cornerstone Community Association Oshawa Ont CRC d'Amos Amos Qc		265 ,892
CRC d'Amos Amos Que CRC l'Arc en Soi Riviere du Loup Que	CRC d'Amos Amos Qc CRC l'Arc en Soi Rivière du Loup Qc		153 ,269 160 ,147
CRC Roberval Roberval Que	CRC Roberval Roberval Qc		129 ,056
Dare Human Resources Corp Ottawa Ont	Dare Human Resources Corp Ottawa Ont		566 ,542
Decision House Ottawa Ont	Decision House Ottawa Ont		417 ,757
Dismas Society Truro NS	Dismas Society Truro N-É		181 ,136
Drake International Inc Toronto Ont	Drake International Inc Toronto Ont		270 ,722
Edmison House Peterborough Ont	Edmison House Peterborough Ont		502 ,813
Elizabeth Fry Societies Toronto Ont	Elizabeth Fry Societies Toronto Ont		248 ,926
Elizabeth Fry Society of Kingston Kingston Ont	Elizabeth Fry Society of Kingston Kingston Ont		137 ,707
Elizabeth Fry Society of Ottawa Ottawa Ont	Société Elizabeth Fry d'Ottawa Ottawa Ont		102 ,976
Elizabeth Fry Society of Peel Brampton Ont	Elizabeth Fry Society of Peel Brampton Ont		308 ,095
Encom Marketing Inc Kingston Ont	Encom Marketing Inc Kingston Ont		149 ,481
Entreprises J.F. Otterburn Park Que	Entreprises J.F. Otterburn Park Qc		118 ,057
Excel Human Resources Ottawa Ont Expension-Femmes Québec Charlesbourg Que	Excel Human Resources Ottawa Ont		214 ,973
Fondation Carrefour Nouveau Monde Montréal Que	Expension-Femmes Québec Charlesbourg Qc Fondation Carrefour Nouveau Monde Montréal Qc		124 ,698 1 ,301 ,234
Fresh Start Addictions Centre Calgary Alta	Fresh Start Addictions Centre Calgary Alb		1,301,234
Government of Newfoundland and Labrador	Gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador		
St. John's NL	St. John's T-N-L		576 ,894
Government of Nunavut Iqaluit Nunavut	Gouvernement du Nunavut Iqaluit Nunavut		490 ,685
Groupe Compass Québec Ltee La Salle Que	Groupe Compass Québec Ltée La Salle Qc		156 ,914
House of Hope Ottawa Ont	Maison de l'espérance Ottawa Ont		648 ,294
Howard House Association Sydney NS John Howard and Elizabeth Fry Societies of Calgary	Howard House Association Sydney N-E John Howard and Elizabeth Fry Societies of Calgary		140 ,691
Calgary Alta	Calgary Alb		382 ,391
John Howard Society Calgary Alta			332,331
, J	John Howard Society Calgary Alb		629 ,855
John Howard Society of Edmonton Edmonton Alta	John Howard Society Calgary Alb John Howard Society of Edmonton Edmonton Alb		629 ,855 1 ,836 ,474

Société John Howard d'Ottawa Ottawa Ont John Howard Society St. John's T-N-L Kelly Services Canada Ltd Toronto Ont Kelly Temporary Services Toronto Ont Larch Half Way House of Sudbury Sudbury Ont Laren House Society Victoria C-B Macsi Prince Albert Sask Maison Charlemagne Inc Montréal Qc Maison Cross Roads de la Société Montréal Qc	\$	\$ 240,934 3,220,636 217,713 111,297
John Howard Society St. John's T-N-L Kelly Services Canada Ltd Toronto Ont Kelly Temporary Services Toronto Ont Larch Half Way House of Sudbury Sudbury Ont Laren House Society Victoria C-B Macsi Prince Albert Sask Maison Charlemagne Inc Montréal Qc		3 ,220 ,636 217 ,713
Kelly Services Canada Ltd Toronto Ont Kelly Temporary Services Toronto Ont Larch Half Way House of Sudbury Sudbury Ont Laren House Society Victoria C-B Macsi Prince Albert Sask Maison Charlemagne Inc Montréal Qc		217 ,713
Kelly Temporary Services Toronto Ont Larch Half Way House of Sudbury Sudbury Ont Laren House Society Victoria C-B Macsi Prince Albert Sask Maison Charlemagne Inc Montréal Qc		
Larch Half Way House of Sudbury Sudbury Ont Laren House Society Victoria C-B Macsi Prince Albert Sask Maison Charlemagne Inc Montréal Qc		111 207
Laren House Society Victoria C-B Macsi Prince Albert Sask Maison Charlemagne Inc Montréal Qc		
Macsi Prince Albert Sask Maison Charlemagne Inc Montréal Qc		363 ,317 403 ,046
Maison Charlemagne Inc Montréal Qc		,
		299 ,474 654 ,912
		966 ,356
Maison de Transition de Montréal Inc Montréal Qc		328 ,904
Maison Jeun Aide Inc Montréal Qc		966 ,745
		587 ,512
·		459 ,088
		561 ,147
Maison Waseskun House Kahnawake Qc		726 ,210
Manitoba Justice Winnipeg Man		188,342
Meewasinota Corporation Saskatoon Sask		712 ,190
Ministre des finances North Bay Ont		4 ,202 ,137
Ministre des finances Ste-Foy Qc		1 ,116 ,618
Native Clan Organization Inc Winnipeg Man		693 ,171
Native Counselling Services of Alberta Edmonton Alb		2 ,316 ,714
North Bay Half Way House North Bay Ont		127 ,602
Okanagan Halfway House Society CRF Kelowna C-B		1 ,021 ,830
P3 Sales & Marketing Surrey C-B		195 ,682
Phoenix Drug & Alcohol Recovery Surrey C-B		594 ,552
Prince Albert Grand Council Prince Albert Sask		105 ,446
		769 ,676
		424 ,586
		440.000
		446 ,968
		128 ,008
		130 ,451 160 ,841
		243 ,584
		111 ,383
		829 ,822
		222 ,185
		,
Qc		127 ,875
Salestech Marketing Inc Scarborough Ont		223 ,248
Salvation Army Arc Saskatoon Sask		311 ,693
Salvation Army Dunsmuir House Vancouver C-B		862 ,900
Salvation Army Harbour Light Vancouver C-B		596 ,464
Salvation Army Toronto Ont		4 ,132 ,518
Services d'Aide Bruno Dandenault Sherbrooke Qc		673 ,211
Seventh Step Society Calgary Alb		796 ,430
		112 ,323
•		380 ,640
		2 ,445 ,054
		137 ,539
		132 ,452
		122 ,594
		369 ,238
		549 ,399 1 ,092 ,797
		308 ,726
•		1 ,475 ,051
•		355 ,260
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		262 ,580
		815 ,109
	Maison Joins Toi Inc Granby Qc Maison Painchaud Québec Qc Maison Radisson Inc Trois Rivières Qc Maison Waseskun House Kahnawake Qc Manitoba Justice Winnipeg Man Meewasinota Corporation Saskatoon Sask Ministre des finances North Bay Ont Ministre des finances Ste-Foy Qc Native Clan Organization Inc Winnipeg Man Native Counselling Services of Alberta Edmonton Alb North Bay Half Way House North Bay Ont Okanagan Halfway House Society CRF Kelowna C-B P3 Sales & Marketing Surrey C-B Phoenix Drug & Alcohol Recovery Surrey C-B Prince Albert Grand Council Prince Albert Sask Prince George Activator Prince George C-B Prince George Native Prince George C-B Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc QC Maintenance Ltd Saskatoon Sask Quantum Management Services Montréal Qc R.L. Professional Moncton N-B Rancor Wood Recycling Inc Belleville Ont Réhabilitation Beauce Inc Vallée Jonction Qc Résidence Carpediem Inc Laval Qc Résidence Lafleur Inc Premont Qc Sables Fournel et Fils Inc Sainte-Anne-des-Plaines Qc Salestech Marketing Inc Scarborough Ont Salvation Army Arc Saskatoon Sask Salvation Army Dunsmuir House Vancouver C-B Salvation Army Harbour Light Vancouver C-B Salvation Army Toronto Ont Services d'Aide Bruno Dandenault Sherbrooke Qc	Maison Joins Toi Inc Granby Qc Maison Painchaud Québec Qc Maison Radisson Inc Trois Rivières Qc Maison Waseskun House Kahnawake Qc Maintoba Justice Winnipeg Man Meewasinota Corporation Saskatoon Sask Ministre des finances North Bay Ont Ministre des finances Ste-Foy Qc Native Clan Organization Inc Winnipeg Man Native Counselling Services of Alberta Edmonton Alb North Bay Half Way House North Bay Ont Okanagan Halfway House North Bay Ont Okanagan Halfway House Society CRF Kelowna C-B P3 Sales & Marketing Surrey C-B Phoenix Drug & Alcohol Recovery Surrey C-B Prince Albert Grand Council Prince Albert Sask Prince George Activator Prince George C-B Prince George Native Prince George C-B Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc QC Maintenance Ltd Saskatoon Sask Quantum Management Services Montréal Qc R.L. Professional Moncton N-B Rancor Wood Recycling Inc Belleville Ont Réhabilitation Beauce Inc Vallée Jonction Qc Résidence Lafleur Inc Premont Qc Salestech Marketing Inc Scarborough Ont Salvation Army Arc Saskatoon Sask Salvation Army Dunsmuir House Vancouver C-B Salvation Army Dunsmuir House Vancouver C-B Salvation Army Harbour Light Vancouver C-B Salvation Army Toronto Ont Services d'Aide Bruno Dandenault Sherbrooke Qc Seventh Step Society Calgary Alb Shaw Cable Calgary Alb

aggregating to/

Versements

Total amount

spent in/

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
St Leonard's Society of Metropolitan Toronto	St Leonard's Society of Metropolitan Toronto		
Toronto Ont	Toronto Ont		152 ,129
The Salvation Army Ellen Osler Home Dundas Ont	The Salvation Army Ellen Osler Home Dundas Ont		236 ,415
Tsow Tun Le Lum Society Lantzville BC United Church Halfway Homes Winnipeg Man	Tsow Tun Le Lum Society Lantzville C-B United Church Halfway Homes Winnipeg Man		124 ,593 604 ,399
Via Travail Inc Montréal Que	Via Travail Inc Montréal Qc		797 ,201
Westcoast Genesis Society New Westminster BC	Westcoast Genesis Society New Westminster C-B		536 ,311
Protection services	Services de protection	5 ,376 ,087	
Barber-Collins Security Services Ltd Waterloo Ont	Barber-Collins Security Services Ltd Waterloo Ont	, ,	107 ,945
BC Corps of Commissionaires Vancouver BC	Corps des commissionnaires de la C-B Vancouver C-B		287 ,625
Canada Customs and Revenue Agency Ottawa Ont	Agence des douanes et du revenu du Canada Ottawa Ont		203 ,102
Canadian Corps of Commissionaires Kingston Ont	Corps canadien des commissionnaires Kingston Ont		1 ,995 ,545
Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que	Corps canadien des commissionnaires Montréal Qc		1 ,183 ,396
Commissionaires (Great Lakes) Toronto Ont	Commissionnaires (Grands Lacs) Toronto Ont		263 ,326
Commissionaires Newfoundland St. John's NL Royal Canadian Mounted Police Orleans Ont	Commissionnaires Terre-Neuve St. John's T-N-L Gendarmerie royale du Canada Orléans Ont		288 ,840 245 ,000
The Commissionaires Ottawa Ont	Les Commissionnaires Ottawa Ont		582 ,879
Special fees and services	Frais et services spéciaux	1 ,036 ,797	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	39 ,874 ,292	
Corcan Ottawa Ont	Corcan Ottawa Ont		21 ,764 ,404
Excalibur Learning Resource Centre Kingston Ont	Excalibur Learning Resource Centre Kingston Ont		4 ,532 ,276
Marshland Educational Services Wood Point NB	Marshland Educational Services Wood Point N-B		820 ,576
Memramcook Institute Memramcook NB	Memramcook Institute Memramcook N-B		197 ,048
Ministère de L'Éducation du Québec Québec Que	Ministère de L'Éducation du Québec Québec Qc		4 ,069 ,911
Newcastle College Langley BC	Newcastle College Langley C-B		2 ,128 ,718
Public Service Commission Ottawa Ont Westcoast Genesis Society New Westminster BC	Commission de la fonction publique Ottawa Ont Westcoast Genesis Society New Westminster C-B		309 ,414 101 ,320
Other business services	Autres services commerciaux	4 ,028 ,047	
Boudreau Electrique Port Cartier Que	Boudreau Électrique Port Cartier Qc	.,,-	281 ,630
Corcan Ottawa Ont	Corcan Ottawa Ont		210 ,172
Société de l'assurance automobile du Québec	Société de l'assurance automobile du Québec		
Québec Que	Québec Qc		115 ,084
St. Leonard's Society Kingston Ont	St. Leonard's Society Kingston Ont		492 ,009
Other professional services	Autres services professionnels	31 ,544 ,781	
Alberta Native Friendship Centre Edmonton Alta	Alberta Native Friendship Centre Edmonton Alb		126 ,697
Anglican Church of Canada Vancouver BC Archediocese of Montréal Montréal Que	L'Eglise anglicane du Canada Vancouver C-B Diocèse de Montréal Montréal Qc		113 ,118 177 ,130
Baptist Union of Western Canada Calgary Alta	Baptist Union of Western Canada Calgary Alb		114 ,800
Black Inmates and Friends Assembly Toronto Ont	Black Inmates and Friends Assembly Toronto Ont		103,580
Burnaby Correctional Centre for Women	Centre correctionnel pour femmes de Burnaby		,,,,,,,,
Burnaby BC	Burnaby C-B		272 ,189
Centre for Addiction and Mental Health Toronto Ont	Centre de toxicomanie et de santé mentale Toronto Ont		149 ,156
Chehalis Indian Band Agassiz BC	Bande de Chehalis Agassiz C-B		114 ,192
Christian and Missionary Alliance Calgary Alta	L'Alliance chrétienne et missionnaire Calgary Alb Church of The Nazarene Calgary Alb		174 ,423 208 ,739
Church of The Nazarene Calgary Alta Collett J Kingston Ont	Collett J Kingston Ont		102 ,375
Cree River Developments Inc Saskatoon Sask	Cree River Developments Inc Saskatoon Sask		560,669
CSC RHQ Prairies Saskatoon Sask	CSC RHQ Prairies Saskatoon Sask		103 ,796
Decision House Ottawa Ont	Decision House Ottawa Ont		115 ,522
Eastern Ontario District of Pentecostal Assemblies	Eastern Ontario District of Pentecostal Assemblies		
Cobourg Ont	Cobourg Ont		130 ,930
Elizabeth Fry Society of Kingston Kingston Ont	Elizabeth Fry Society of Kingston Kingston Ont		152 ,575
Evangelical Lutheran Church Winnipeg Man	Evangelical Lutheran Church Winnipeg Man		199 ,430
Evêché de Chicoutimi Chicoutimi Que	Evêché de Chicoutimi Chicoutimi Qc		130 ,268
Evêché de St Hyacinthe St Hyacinthe Que	Evêché de St Hyacinthe St Hyacinthe Qc		130 ,268

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Fraser Region Community Justice In Langley BC	Fraser Region Community Justice In Langley C-B		153 ,006
Gowling Lafleur Henderson LLP Ottawa Ont	Gowling Lafleur Henderson s.r.l. Ottawa Ont		129 ,497
Hsn Linguistic Services Ltd Moncton NB	Hsn Linguistic Services Ltd Moncton N-B		112 ,877
Indian and Northern Affairs Canada Gatineau Que	Affaires indiennes et du Nord canadien Gatineau Qc		421 ,706
Jim Anderson Utterson Ont	Jim Anderson Utterson Ont		107 ,900
John Howard Society of Manitoba Winnipeg Man	John Howard Society of Manitoba Winnipeg Man		136 ,760
John Howard Society St. John's NL	John Howard Society St. John's T-N-L		420 ,483
John Howard Society Thompson Region Kamloops	John Howard Society Thompson Region Kamloops		
BC	С-В		119 ,664
Kirk Lightfoot Belleville Ont	Kirk Lightfoot Belleville Ont		159 ,609
L Inc Mission BC	L Inc Mission C-B		358 ,397
Lennox Fencing Napanee Ont	Lennox Fencing Napanee Ont		114 ,308
Lexi-Tech International Moncton NB	Lexi-Tech International Moncton N-B		648 ,383
Maison Cross Roads de la Société Montréal Que	Maison Cross Roads de la Société Montréal Qc		452 ,979
Masha Krupp Translation Group Limited Nepean Ont	Masha Krupp Translation Group Limited Nepean Ont		119 ,215
Mennonite Central Committee Calgary Alta	Comité central mennonite Calgary Alb		402 ,273
Native Clan Organization Inc Winnipeg Man	Native Clan Organization Inc Winnipeg Man		120 ,744
Native Counselling Services of Alberta Edmonton Alta	Native Counselling Services of Alberta Edmonton Alb		236 ,659
Pentecostal Assemblies of Canada Cobourg	Les Assemblées de la Pentecôte du Canada		
Ont	Cobourg Ont		172 ,947
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		4 004 000
Gatineau Que	Gatineau Qc		4 ,081 ,390
Roland Carriere & Associe Greenfield Park Que	Roland Carrière & Associé Greenfield Park Qc		187 ,425
Roman Catholic Archdiocese of Edmonton	Roman Catholic Archdiocese of Edmonton		005 007
Edmonton Alta	Edmonton Alb		365 ,987
Roman Catholic Episcopal Corporation Kingston Ont	Corporation épiscopale catholique romaine Kingston Ont		198 ,535
Roman Catholoic Archdiocese Vancouver BC	Roman Catholoic Archdiocese Vancouver C-B		186 ,414
Salvation Army Toronto Ont	Salvation Army Toronto Ont		141 ,857 330 ,981
Services Parajudiciaires Wendake Que Société Gamma Inc Ottawa Ont	Services Parajudiciaires Wendake Qc Société Gamma Inc Ottawa Ont		298 ,932
St Leonard's House Windsor Windsor Ont	St Leonard's House Windsor Windsor Ont		342 ,787
St Leonard's Society Hamilton Hamilton Ont	St Leonard's Society Hamilton Hamilton Ont		120 ,702
Stonehenge Therapeutic Community Guelph Ont	Stonehenge Therapeutic Community Guelph Ont		151 ,959
United Baptist Convention of the Atlantic Provinces	La convention baptiste des provinces de l'Atlantique		101,300
Saint John NB	Saint John N-B		174 ,547
United Church of Canada Etobicoke Ont	L'Église Unie du Canada Etobicoke Ont		130 ,859
University of Montréal Montréal Que	Université de Montréal Montréal Qc		205 ,554
Via Travail Inc Montréal Que	Via Travail Inc Montréal Qc		232 ,255
West Region Tribal Council Dauphin Man	West Region Tribal Council Dauphin Man		242 ,537
3			,
Other services	Autres services	8 ,374 ,539	
Alberta Justice Edmonton Alta	Alberta Justice Edmonton Alb		1 ,721 ,234
Government of the Northwest Territories	Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest		
Yellowknife NWT	Yellowknife TN-O		953 ,472
Government of Newfoundland and Labrador	Gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador		
St. John's NL	St. John's T-N-L		2 ,065 ,135
Government of Nunavut Iqaluit Nunavut	Gouvernement du Nunavut Iqaluit Nunavut		365 ,184
Minister of Finance North Bay Ont	Ministre des Finances North Bay Ont		582 ,659
Minister of Finance Ste-Foy Que	Ministre des Finances Ste-Foy Qc		974 ,299
Province of British Columbia Victoria BC	Province de la Colombie-Britannique Victoria C-B		304 ,780
Saskatchewan Justice Regina Sask	Saskatchewan Justice Regina Sask		406 ,010
National Parole	Commission nationale des libérations	0 400 000	
Board	conditionnelles	3 ,428 ,603	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	13 ,640	
Informatics services	Services informatiques	1 ,197 ,725	
Correctional Services of Canada Ottawa Ont	Service correctionnel Canada Ottawa Ont	, , ,	952,592

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Legal services	Services juridiques	44	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	10 ,544	
Protection services Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont	Services de protection Corps canadien des commissionnaires Ottawa Ont	233 ,392	217 ,701
Special fees and services	Frais et services spéciaux	52 ,578	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	94 ,908	
Other business services	Autres services commerciaux	192 ,016	
Other professional services DS Bateson Consulting Ottawa Ont Heuriskien Consulting Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Translation Bureau Gatineau Que LGS Group Inc Ste-Foy Que	Autres services professionnels DS Bateson Consulting Ottawa Ont Heuriskien Consulting Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Bureau de la traduction Gatineau Qc LGS Group Inc Ste-Foy Qc	1 ,633 ,756	101,600 169,478 492,772 246,618
Office of the Correctional Investigator	Bureau de l'enquêteur correctionnel	186 ,597	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	102 ,876	
Protection services	Services de protection	4 ,120	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	8 ,792	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	5 ,857	
Other business services	Autres services commerciaux	7 ,611	
Other professional services	Autres services professionnels	57 ,341	
Royal Canadian Mounted Police	Gendarmerie royale du Canada	222 ,731 ,926	
Accounting services	Services de comptabilité	335 ,984	
Health and welfare services Ultima Medical Services Inc Richmond BC	Services de santé et de bien-être Ultima Medical Services Inc Richmond C-B	10 ,645 ,725	115 ,500
Informatics services Ecomm Emergency Communications Vancouver BC Telus Mobility Vancouver BC Telus Mobility Vancouver BC Wilcom Systems Ottawa Ont XWave Stittsville Ont	Services informatiques Ecomm Emergency Communications Vancouver C-B Telus Mobility Vancouver C-B Telus Mobility Vancouver C-B Wilcom Systems Ottawa Ont XWave Stittsville Ont	19 ,928 ,457	10 ,938 ,899 510 ,982 265 ,806 106 ,254 295 ,025
Legal services Watson Goepel Maledy Vancouver BC Wilson and Dewit Trust Account Edmonton Alta	Services juridiques Watson Goepel Maledy Vancouver C-B Wilson and Dewit Trust Account Edmonton Alb	1 ,946 ,029	107, 705 103, 794
Non-professional contracted services Excel Cleaning Services Regina Sask	Services non-professionnels contractés Excel Cleaning Services Regina Sask	7 ,510 ,486	109 ,548
Protection services BC Corps of Commissionaires Vancouver BC BC Corps of Commissionaires Vancouver BC Canadian Corps of Commissionaires Winnipeg Man Canadian Corps of Commissionaires Edmonton Alta	Services de protection Corps des commissionnaires de la C-B Vancouver C-B Corps des commissionnaires de la C-B Vancouver C-B Corps canadien des commissionnaires Winnipeg Man Corps canadien des commissionnaires Edmonton Alb	25 ,060 ,267	601,953 177,450 1,897,283 6,335,233

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que	Corps canadien des commissionnaires Montréal Qc		230 ,921
Canadian Corps of Commissionaires Regina Sask	Corps canadien des commissionnaires Regina Sask		588 ,054
Canadian Corps of Commissionaires Regina Sask	Corps canadien des commissionnaires Regina Sask		808, 381
Canadian Corps of Commissionaires Saskatoon Sask	Corps canadien des commissionnaires Saskatoon Sask		2 .265 .877
Canadian Corps of Commissionaires Victoria BC	Corps canadien des commissionnaires Victoria C-B		384 ,593
The Commissionaires Calgary Alta	Les Commissionnaires Calgary Alb		1 ,540 ,245
Scientific services	Services scientifiques	3 ,965 ,926	
City of Vancouver Vancouver BC	Cité de Vancouver Vancouver C-B		104 ,362
Special fees and services	Frais et services spéciaux	5 ,310 ,158	
ICPO - Interpol Lyon France	ICPO - Interpol Lyon France		1 ,751 ,796
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	12 ,321 ,969	407.050
Ecole de Langues de l'Estrie Inc Ottawa Ont	École de Langues de l'Estrie Inc Ottawa Ont		107 ,856
Other business services	Autres services commerciaux	93 ,063 ,264	
ARI Canada Limited Mississauga Ont	ARI Canada Limited Mississauga Ont		574 ,123
City of Abbotsford Abbotsford BC City of Calgary Calgary Alta	Ville d'Abbotsford Abbotsford C-B		253 ,307 687 ,642
City of Edmonton Edmonton Alta	Cité de Calgary Calgary Alb Cité d'Edmonton Edmonton Alb		544,606
City of Ottawa Ottawa Ont	Cité d'Ottawa Ottawa Ont		141 ,205
City of Vancouver Vancouver BC	Cité de Vancouver Vancouver C-B		535 ,409
City of Winnipeg Winnipeg Alta	Ville de Winnipeg Winnipeg Alb		230 ,354
Management Board Secretariat North Bay Ont	Secrétariat du Conseil de gestion North Bay Ont		125 ,431
Management Board Secretariat North Bay Ont	Secrétariat du Conseil de gestion North Bay Ont		230 ,719
SPVM Montréal Que Sun Life Assurance Comany of Canada	SPVM Montréal Qc		175,774
Waterloo Ont	Sun Life du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie Waterloo Ont		500,000
University of Alberta Edmonton Alta	Université de l'Alberta Edmonton Alb		134 ,330
Winnipeg Police Service Winnipeg Man	Service de police de Winnipeg Winnipeg Man		104 ,136
Other professional services	Autres services professionnels	41 ,863 ,699	
British Columbia Building Corp Victoria BC	British Columbia Building Corp Victoria C-B		1 ,107 ,757
City of Vancouver Vancouver BC	Cité de Vancouver Vancouver C-B		2 ,131 ,079
New Westminster Police Service New Westminster BC	New Westminster Police Service New Westminster C-B		109 ,952
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		400 740
Saskatoon Sask Public Works and Government Services Canada	Saskatoon Sask Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		192 ,748
St. John's NL	St. John's T-N-L		190,000
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Moncton NB	Moncton N-B		183 ,925
Public Works and Government Services Canada Moncton NB	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Moncton N-B		147 ,731
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		, -
Nepean Ont	Nepean Ont		142 ,062
Corporation of the District of West Vancouver	Ville de Vancouver Ouest Vancouver Ouest C-B		120 ,226
West Vancouver BC Sierra Systems Ottawa Ont	C-B Sierra Systems Ottawa Ont		751 ,735
Vancouver Police Department Vancouver BC	Vancouver Police Department Vancouver C-B		111 ,097
Other services	Autres services	779 ,962	
Royal Canadian Mounted Police	Comité externe d'examen de la	,	
External Review Committee	Gendarmerie royale du Canada	103 ,907	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	40 ,067	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	20 ,305	

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	9 ,585	
Other business services	Autres services commerciaux	8 ,734	
Other professional services	Autres services professionnels	25 ,216	
Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission	Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada	833 ,403	
Legal services	Services juridiques	76 ,389	
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	197 ,977	
Protection services	Services de protection	39 ,293	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	23 ,080	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	16,610	
Other business services	Autres services commerciaux	75 ,016	
Other professional services Richard W Grounds Cobble Hill BC	Autres services professionnels Richard W Grounds Cobble Hill C-B	405 ,038	115 ,695
TRANSPORT	TRANSPORTS	140 ,560 ,402	
Department	Ministère	138 ,598 ,108	
Accounting Services	Services de comptabilité	577 ,104	000 044
Groupe DRI Montréal Que Public Works and Government Services Canada	Groupe DRI Montréal Qc Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		202 ,214
Gatineau Que	Gatineau Qc		112 ,829
research) Accuratus Engineering Kelowna BC CHEE_BEE Construction Chisasibe Que CIMA Riviere du Loup Que Investigation techniques de Québec Ltee Québec Que Michel Gagnon Marc Letdier et Michel Cy Rimouski Que National Defence Ottawa Ont National Research Council of Canada Ottawa Ont Paul Lafleur Roland Beaulieu Montréal Que PMG Technologies Inc Blainville Que Public Works and Government Services Canada Gatineau Que SNC Lavalin Québec Que Informatics services	la recherche) Accuratus Engineering Kelowna CB CHEE_BEE Construction Chisasibé Qc CIMA Rivière du Loup Qc Investigation techniques de Québec Ltée Québec Qc Michel Gagnon Marc Letdier et Michel Cy Rimouski Qc Défense nationale Ottawa Ont Conseil national de recherches du Canada Ottawa Ont Paul Lafleur Roland Beaulieu Montréal Qc PMG Technologies Inc Blainville Qc Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc SNC Lavalin Québec Qc Services de santé et de bien-être	16 ,126 ,220 614 ,908	335 ,308 156 ,783 259 ,499 218 ,666 155 ,461 244 ,483 126 ,565 334 ,314 671 ,485 12 ,995 ,153 199 ,182
Informatics services Adcom Inc Ottawa Ont Adcom Videoconferencing Toronto Ont Advanced Business Principles Inc Manotick Ont Allstream IT Services Ottawa Ont ASG Inc Gloucester Ont Burntedge Inc Ottawa Ont	Services informatiques Adcom Inc Ottawa Ont Adcom Videoconferencing Toronto Ont Advanced Business Principles Inc Manotick Ont Allstream IT Services Ottawa Ont ASG Inc Gloucester Ont Burntedge Inc Ottawa Ont	11 ,154 ,126	179 ,691 167 ,718 248 ,800 388 ,524 607 ,028 226 ,080

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
<u> </u>		\$	\$
Byrne and Associates Ottawa Ont	Byrne and Associates Ottawa Ont		131 ,955
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		055 000
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont Compugen Inc Richmond Hill Ont		855 ,006
Compugen Inc Richmond Hill Ont Coredal Systems Consulting Inc Kanata Ont	Compager inc Richmond Hill Ont Coredal Systems Consulting Inc Kanata Ont		364 ,558 584 ,287
Donna Cona II Inc Ottawa Ont	Donna Cona II Inc Ottawa Ont		400 ,048
Gartner Consulting Ottawa Ont	Gartner Consulting Ottawa Ont		125 ,500
Goudie, Glenn Orleans Ont	Goudie, Glenn Orléans Ont		144 ,300
Inbusiness Solutions Ottawa Ont	Inbusiness Solutions Ottawa Ont		107 ,411
Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont	Inbusiness Systems Inc Ottawa Ont		102 ,044
Indian Affairs and Northern Development	Affaires indiennes et du Nord canadien		
Gatineau Que	Gatineau Qc		421 ,706
Logic 2000 Inc Ottawa Ont	Logic 2000 Inc Ottawa Ont		235 ,119
Natural Resources Canada Ottawa Ont	Ressources naturelles Canada Ottawa Ont		200,000
Ocean Pearl Consulting Inc Kanata Ont	Ocean Pearl Consulting Inc Kanata Ont		154 ,200
Oracle Corporation Canada Inc Mississauga Ont	Oracle Corporation Canada Inc Mississauga Ont		222 ,563
Pitagora Systems Coporation Ottawa Ont	Pitagora Systems Coporation Ottawa Ont		100 ,727
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		108 ,614
Russ Staynor Consulting Corp Nepean Ont	Russ Staynor Consulting Corp Nepean Ont		367 ,401
Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont	Sirius Consulting Group Inc Ottawa Ont		2 ,564 ,954
The Highroad Consulting Group Inc Ottawa Ont Upsidewave Ottawa Ont	The Highroad Consulting Group Inc Ottawa Ont Upsidewave Ottawa Ont		239 ,333 408 ,236
Legal services	Services juridiques	840 ,801	
Foreign Affairs and International Trade Ottawa Ont Miller Thomson Vancouver BC	Affaires étrangères et Commerce international Ottawa Ont Miller Thomson Vancouver C-B		291 ,867 418 ,332
Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	17 ,296 ,921	
Action Personnel Ottawa Ont	Action Personnel Ottawa Ont		111 ,873
Allstream IT Services Ottawa Ont	Allstream IT Services Ottawa Ont		393 ,362
Camp Systems International Ronkonkoma NY USA	Camp Systems International Ronkonkoma NY ÉU		408 ,512
Excel Human Resources Ottawa Ont	Excel Human Resources Ottawa Ont		814 ,656
F D Maintenance Inc Montréal Que	F D Maintenance Inc Montréal Qc		113 ,853
Harrington Staffing Services Ottawa Ont	Harrington Staffing Services Ottawa Ont		207 ,380
lan Martin Ltd Oakville Ont	Ian Martin Ltd Oakville Ont		111 ,271
Maxsys Professionals and Solutions Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada	Maxsys Professionals and Solutions Ottawa Ont		103 ,489
Gatineau Que	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc		8 ,554 ,011
Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont	Quantum Management Services Ltd Ottawa Ont		106 ,621
Statistics Canada Ottawa Ont	Statistique Canada Ottawa Ont		3 ,053 ,369
Synovate Ltd Toronto Ont	Synovate Ltd Toronto Ont		162 ,400
The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont	The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont		517 ,419
Protection services	Services de protection	2 ,286 ,500	
BC Corps of Commissionaires Vancouver BC	Corps des commissionnaires de la C-B Vancouver C-B		163 ,653
Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que	Corps canadien des commissionnaires Montréal Qc		240 ,831
Canadian Corps of Commissionaires Ottawa Ont	Corps canadien des commissionnaires Ottawa Ont		1 ,206 ,183
City of Victoria Victoria CB	Cité de Victoria Victoria C-B		247 ,869
Shannahan's Investigation and Security Ltd St. John's NL	Shannahan's Investigation and Security Ltd St. John's T-N-L		163 ,147
Scientific convices	Sandage exigntifiques	40,000,000	
Scientific services Alberta Transportation Edmonton Alta	Services scientifiques Alberta Transportation Edmonton Alb	12 ,299 ,268	202 ,426
Alberta Transportation Edmonton Alta APS Aviation Inc Ottawa Ont	APS Aviation Inc Ottawa Ont		202 ,426 191 ,424
Bercha Engineering Calgary Alta	Bercha Engineering Calgary Alb		191 ,424
BMT Fleet Technology Limited Kanata Ont	BMT Fleet Technology Limited Kanata Ont		731 ,612
EMS Technologies Canada Ltd Ottawa Ont	EMS Technologies Canada Ltd Ottawa Ont		342 ,429
Environment Canada Downsview Ont	Environnement Canada Downsview Ont		322 ,405
Fleet Technology Ltd Kanata Ont	Fleet Technology Ltd Kanata Ont		394 ,217

(In dellars/on dellars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	aggregating to/ Versements totalisant \$100,000
(In dollars/en dollars)		\$	or over/ou plus
		Ψ	Ą
Frank Eyre & Associates Montréal Que	Frank Eyre & Associates Montréal Qc		120 ,000
Franz Environmental Inc Brampton Ont Government of the Northwest Territories	Franz Environmental Inc Brampton Ont Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest		125 ,072
Yellowknife NWT	Yellowknife TN-O		216 ,603
Human Factors North Inc Toronto Ont	Human Factors North Inc Toronto Ont		155 ,518
Innovation Maritime Rimouski Que	Innovation Maritime Rimouski Qc		175 ,728
Intrinsix Canada Co Kanata Ont	Intrinsix Canada Co Kanata Ont		258 ,304
Jacques Whitford Environment Ltd Fredericton NB	Jacques Whitford Environment Ltd Fredericton N-B		189 ,655
National Research Council of Canada Ottawa Ont	Conseil national de recherches du Canada Ottawa Ont		786 ,055
Natural Resources Canada Ottawa Ont	Ressources naturelles Canada Ottawa Ont		127 ,518
Nav Canada Ottawa Ont	Nav Canada Ottawa Ont		379 ,305
NSL Associates Amarillo TX USA PMG Technologies Inc Blainville Que	NSL Associates Amarillo TX EU PMG Technologies Inc Blainville Qc		101 ,000 1 ,635 ,609
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		1,035,009
Gatineau Que	Gatineau Qc		1 ,867 ,757
Queen's University Kingston Ont	Université Queen's Kingston Ont		173 ,064
Transys Research Ltd Kingston Ont	Transys Research Ltd Kingston Ont		174 ,808
University of South Australia Adelaide	Université de l'Australie-Méridionale Adelaide		
South Australia Australia	Australie-Méridionale Australie		180 ,800
Winnipeg Transit Department Winnipeg Man	Winnipeg Transit Department Winnipeg Man		176 ,250
Special fees and services	Frais et services spéciaux	2 ,066 ,034	
Canadian Council of Motor Transport Administrators	Conseil canadien des administrateurs en transport		
Ottawa Ont	motorisé Ottawa Ont		137 ,585
Transportation Association of Canada Ottawa Ont	Association des transports du Canada Ottawa Ont		175 ,288
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	8 ,074 ,477	
Air Canada Winnipeg Man	Air Canada Winnipeg Man		387 ,868
Canadian Centre for Management Development	Centre canadien de gestion Ottawa		400 540
Ottawa Ont	Ont		139 ,543
Centre Linguistique du Collège Jonquière Que École de Langues de L'Estrie Inc Ottawa Ont	Centre Linguistique du Collège Jonquière Qc École de Langues de L'Estrie Inc Ottawa Ont		318 ,969 234 ,750
Flight Safety International Charlotte NC USA	Flight Safety International Charlotte NC ÉU		1 ,115 ,467
Jacques Whitford Environment Ltd Ottawa Ont	Jacques Whitford Environment Ltd Ottawa Ont		307 ,465
Public Service Commission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		312 ,614
Other business services	Autres services commerciaux	9 ,567 ,394	
175 303 Canada Inc Lourdes-de-blanc-sablon Que	175 303 Canada Inc Lourdes-de-blanc-sablon Qc	.,,	107 ,275
Canada Customs and Revenue Agency Ottawa Ont	Agence des douanes et du revenu du Canada Ottawa Ont		902 ,885
Canbec Moving and Installation Gatineau Que	Canbec Moving and Installation Gatineau Qc		232 ,530
Department of Fisheries and Oceans Ottawa Ont	Pêches et Océans Canada Ottawa Ont		514 ,028
Eastmain Band Council Eastman Que	Eastmain Band Council Eastman Qc		189 ,769
Gestions Jacques Delaney Inc Havres-aux-Maisons	Gestions Jacques Delaney Inc Havres-aux-Maisons		104 045
Que Iron Mountain Toronto Ont	Qc Iron Mountain Toronto Ont		401 ,945 111 ,649
National Defence Ottawa Ont	Défense nationale Ottawa Ont		400 ,893
Nav Canada Ottawa Ont	Nav Canada Ottawa Ont		344 ,869
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		211,000
Gatineau Que	Gatineau Qc		3 ,398 ,338
Waskaganish Band Council Waskanganish Que	Waskaganish Band Council Waskanganish Qc		213 ,716
Wemindji Band Council Wemindji Que	Wemindji Band Council Wemindji Qc		174 ,444
Other professional services	Autres services professionnels	57 ,694 ,355	
ADGA Group Consultants Inc Ottawa Ont	ADGA Group Consultants Inc Ottawa Ont		1 ,072 ,007
Cree Regional Authority Montréal Que	Administration Régionale Crie Montréal Qc		382 ,932
Amita Gloucester Ont	Amita Gloucester Ont		115 ,735
Archex Display Ltd Montréal Que	Archex Display Ltd Montréal Qc		403 ,332
BC Hydro Burnaby BC Bronson Consulting Group Ottawa Opt	BC Hydro Burnaby C-B Brosson Consulting Group Ottawa Ont		144 ,964
Bronson Consulting Group Ottawa Ont Canada Lands Company Limited Toronto Ont	Bronson Consulting Group Ottawa Ont Société immobilière du Canada limitée Toronto Ont		134 ,491 101 ,613
	255.550		131,013

Decommissioning Consulting Richmond Hill Ort 12,88,180 Decimited An Counce La POrtisator Ort Decitite and Tourback 2-10 Universited Decimies A Tourback Consulting Group Toronto Ort Decitite and Tourback 2-10 Universited Councer Decitite	(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
DeCommissioning Consulting Richmond Hill Ort 124,88 180 Decitic and Tourbot L.P. Oftstow Ort 1861,81 180 Decitic and Tourbot L.P. Oftstow Ort 1862,82 Decitic and Tourbot L.P. Oftstow Ort 1863,83 Decitic and Societies In Control ort 1864,83 Decitic and Societies In Control ort 1864,83 Decitic and Societies In Control ort 1864,83 Decitic and Societies In Control ort 1865,83 Decitic Associaties In Control ort 1865,83 Decitic Associaties In Control ort 1865,83 Decitic Associations In Control ort 1865,83 Decitic Association			\$	\$
Dalhouse University Halfata N Université Dalhouse Halfata N 1991, 17 124, 88	· ·	· ·		110 ,165
Decommissioning Consulting Richmond Hill Ort Delitite and Tourbe Lin Li Dirawa Ort 1,881,86 Delitite & Tourbe Lin Chitawa Ort 1,881,86 Delitite & Tourbe Consulting Group Tourbo Ort 1,891,86 Delitite & Tourbe Consulting Limited Richmond C-B 1,891,86 Delitite Consulting Limited Richmond C-B 1,891,86 Delitite Consulting Limited Richmond C-B 1,991,87 Delitited Richmo				375 ,020
Debites and Touche LLP Ottawa Ont	•			196 ,102
Debitte & Touche Consulting Group Toronto Ont 1513.56				
Dillon Consulting Limited Richmond BC				
Ecole Polytechnique de Montréal Que École Polytechnique de Montréal (C) 223, 17 EDA Collaborative Inc Toronto Ort 120, 27 Environment Canada Gatineau Que Environment Canada Gatineau Que 273, 48 Farux Environmental Inc Brampton Ort 600 par Judgate & Associates Inc Montréal Que 317, 55 Georgia Ludgate & Associates Inc Montréal Que Georgia Ludgate & Associates Inc Montréal Que 143, 83 HDP Group Inc Ottawa Ort HDP Group Inc Ottawa Ort 153, 86 Houdward Environmental Jerseyville Ort Headward Environmental Jerseyville Ort 153, 86 Hemmen Resource Consultants Ltd Vancouver BC Hemmen Resource Consultants Ltd Vancouver BC 167, 26 Hall Decision Economics Inc Ottawa Ort HB Decision Economics Inc Ottawa Ort 186 (roug Toronto Ort 186 (roug Toronto Ort Bil Group Toronto Ort Bil Group Toronto Ort 180 (roug Toronto Ort<				
EDA Collaborative Inc Toronto Ont				
Environment Canada Galineau Oc	•	, ,		
Franze Environmental Inc Brampton Ont Georgia Ludging & Associates Inc Montreal Que Georgia Ludging & Associates Inc Montreal Que Georgia Ludging & Associates Inc Montreal Que Galder Associates Ltd Burnaby C-B 143, 81				273 ,431
Georgia Ludgate & Associates Inc Montréel Que Georgia Ludgate & Associates Inc Montréel Qc 1347, 85 Coldéer Associates Ltal Burnaby C-B 143, 85 HDP Group Inc Ottawa Ont HDP Group Inc Ottawa Ont 135, 86 Headwater Environmental Jerseyville Ont Headwater Environmental Jerseyville Ont 135, 86 Headwater Environmental Jerseyville Ont Headwater Environmental Jerseyville Ont 135, 86 Headwater Environmental Jerseyville Ont Headwater Environmental Jerseyville Ont 137, 25 HLB Decision Economics Inc Ottawa Ont 137, 25 HLB Decision Economics Inc Ottawa Ont 136, 07 HIB Group Toronto Ont 138 Group Toro				202 ,059
Golder Associates Ltd Burnaby C-B	·	•		317 ,554
Headwater Environmental Jerseyville Ont				143 ,819
Hemmera Resource Consultants Ltd Vancouver CB	HDP Group Inc Ottawa Ont	HDP Group Inc Ottawa Ont		135 ,880
HLB Decision Economics Inc Ottawa Ont 17. 28 IBI Group Toronto Ont 195 .08 Intervistas Consulting Inc Vancouver BC Intervision Author Vancouver BC Intervision Consultant Burnaby C-B Intervision Consultant Burnaby BC Intervision Burnaby BC Intervision Consultant Burnaby BC Intervision Burnaby BC Inter	Headwater Environmental Jerseyville Ont	Headwater Environmental Jerseyville Ont		295 ,284
BI Group Toronto Ont 181 Group Toronto Ont 182 Group Toronto Ont 183 Group Toronto Ont 184 Group Toronto Ont 184 Group Toronto	Hemmera Resource Consultants Ltd Vancouver BC	Hemmera Resource Consultants Ltd Vancouver C-B		157 ,544
Intervistas Consulting Inc Vancouver BC Intervistas Consulting Inc Vancouver C-B Intoinfo Inc Ottawa Ont Intoinfo Inc Ottawa Ont Keystone Environmental Ltd Burnaby BC Keystone Environmental Ltd Burnaby BC Keystone Environmental Ltd Burnaby C-B 206, 28 KPMG LLP Toronto Ont Keystone Environmental Ltd Burnaby C-B 265, 14 Lea Consulting Ltd Toronto Ont Lea Consulting Ltd Toronto Ont 148, 25 Libration Cont 148, 25 Libration Cont 148, 25 Libration Cont 149, 24 Morrow Environmental Consultant Burnaby BC Morrow Environmental Consultant Burnaby C-B 316, 28 Morrow Environmental Consultant Burnaby C-B 34 Morrow Consultant Burnaby C-B 34 Morrow Environmental Consultant Burnaby C-B 34 Morrow Consultant Burnaby C-B 34 Mor	HLB Decision Economics Inc Ottawa Ont	HLB Decision Economics Inc Ottawa Ont		117 ,298
Intoine Inc Ottawa Ont	IBI Group Toronto Ont	IBI Group Toronto Ont		195 ,051
Keystone Environmental Lid Burnaby BC Key Stone Environmental Lid Burnaby C-B KPMG LLP Toronto Ont Lea Consulting Lid Toronto Ont Morrow Environmental Consultant Burnaby BC Morrow Environmental Consultant Burnaby C-B Morrow Environmental Consultant Burnaby BC Morrow Environmental Consultant Burnaby C-B Morrow Environmental Edua Drate Park Morrow Environmental Consultant Burnaby C-B Morrow Environmental Network Inc Ottawa Ont Park Seawa Gestion de la performance Inc Ottawa Ont Park Seawa Gestion de Lide Toronto Ont Pricewaterhouse Coopers Securities Inc Montréal Que Pricewaterhouse Coopers Securities Inc Mon	Intervistas Consulting Inc Vancouver BC	Intervistas Consulting Inc Vancouver C-B		116 ,450
KPMG LLP Trorotto Ont	Intoinfo Inc Ottawa Ont	Intoinfo Inc Ottawa Ont		133 ,514
Lea Consulting Lift Toronto Ont Lea Consulting Lift Toronto Ont 191. 48. 26. Limited King City Ont 191. 41. Marsh Canada Limited Ottawa Ont 191. 41. Marsh Canada Limited Ottawa Ont 191. 41. Marsh Canada Limited Ottawa Ont 191. 41. Marsh Canada Cimited Ottawa Ont 191. 41. Marsh Canada Ottawa Ont 191. Marsh Canada Ottawa Ont 191. 41. Marsh Canada Ottawa Ont 191.		·		206 ,255
LGL Limited King City Ont Marsh Canada Limited Ottawa Ont Ont Consultant Burnaby BC Morrow Environmental Consultant Burnaby C-B 316, 85 Nav Canada Ottawa Ont O1 Employee Leasing Inc Brantford Ont 170, 120, 120, 120, 120, 120, 120, 120, 12				256 ,146
Marsh Canada Limited Ottawa Ont Morrow Ervirromental Consultant Burnaby BC Morrow Ervirromental Consultant Burnaby C-B Nav Canada Ottawa Ont 675, 150 Di Employee Leasing Ine Brantford Ont 140, 74 Di Employee Leasing In	_			148 ,283
Morrow Environmental Consultant Burnaby BC Nav Canada Ottawa Ont Nav Canada Ottawa Ont O1 Employee Leasing Inc Brantford Ont P3 Advisors Inc Ottawa Ont O1 Employee Leasing Inc Brantford Ont P3 Advisors Inc Ottawa Ont P3 Advisors Inc Ottawa Ont P3 Advisors Inc Ottawa Ont P6 Advisors Inc Ottawa Ont P6 Advisors Inc Ottawa Ont P7 Advisors Inc Ottawa Ont P6 Blainville Que PMG Technologies Inc Blainville Que PiccewaterhouseCoopers Securities Inc Montréal Que PricewaterhouseCoopers Securities Inc Montréal Que Quorum Corporation Edmonton Alta Quorum Corporation Edmonton Alta Quorum Corporation Edmonton Ont Quiversity Tronton Ont Quiversity Tronton Ont Quiversity Tronton Ont Quiversity Gesaway Management Corporation Cormeall Ont Saint-Laurent Cormea				191 ,414
Nav Canada Ottawa Ont 01 Employee Leasing Inc Brantford Ont 140 /75 /15 /15 /15 /15 /15 /15 /15 /15 /15 /1				
O I Employee Leasing Inc Brantford Ont P3 Advisors Inc Ottawa Ont P3 Advisors Inc Ottawa Ont P3 Advisors Inc Ottawa Ont P6 Seasu de gestion de la performance Inc Ottawa Ont P6 Seasu de gestion de la performance Inc Ottawa Ont P6 Seasu de gestion de la performance Inc Ottawa Ont P6 Seasu de gestion de la performance Inc Ottawa Ont P6 Seasu de gestion de la performance Inc Ottawa Ont P6 Seasu de gestion de la performance Inc Ottawa Ont P6 Seasu de gestion de la performance Inc Ottawa Ont P6 Seasu de gestion de la performance Inc Ottawa Ont P6 Seasu de gestion de la performance Inc Ottawa Ont P6 Seasu de gestion de la performance Inc Ottawa Ont P6 Seasu de gestion Seasu de la performance Inc Ottawa Ont P7 Seasu D6 Seasu de gestion Seasu D6 Seasu D6 Seasu D6 Seasu D7 Sea	•	•		
P3 Advisors Inc Ottawa Ont P6rdmance Management Network Inc Ottawa Ont Réseau de gestion de la performance Inc Ottawa Ont P6rdmance Management Network Inc Ottawa Ont Réseau de gestion de la performance Inc Ottawa Ont P7 Septial P6				
Performance Management Network Inc Ottawa Ont Réseau de gestion de la performance Inc Ottawa Ont 251, 26 PMG Technologies Inc Blainville Que PMG Technologies Inc Blainville Que 2,047, 00 PricewaterhouseCoopers LLP Toronto Ont PricewaterhouseCoopers Securities Inc Montréal Que 334,87 Public Works and Government Services Canada Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Que Corporation Edmonton Alb 177, 36 Seacor Environmental Vancouver BC Seacor Environmental Vancouver C-B Seacor Environmental Vancouver BC Seacor Environmental Vancouver C-B Seacor Environmental Vancouver C-B Seacor Environmental Vancouver BC Seacor Environmental Vancouver C-B Seacor Envi				
PMG Technologies Inc Blainville Que PMG Technologies Inc Blainville Qc 2,047,00 PricewaterhouseCoopers LLP Toronto Ont PricewaterhouseCoopers Securities Inc Montréal Qc 334,87 Public Works and Government Services Canada Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Que Gatineau Qc 30,884,17 Quorum Corporation Edmonton Alta Quorum Corporation Edmon				
PricewaterhouseCoopers LLP Toronto Ont PricewaterhouseCoopers Securities Inc Montréal Que PricewaterhouseCoopers Securities Inc Montréal Que PricewaterhouseCoopers Securities Inc Montréal Qc Ratineau Que Gatineau Qc Gatineau Qc Quorum Corporation Edmonton Alta Quorum Corporation Edmonton Alb Ryerson University Toronto Ont University Toronto Ont Seacor Environmental Vancouver BC Seacor Environmental Vancouver C-B Statuarence Seaway Management Corporation Corporation de gestion de la Voie maritime du Cornwall Ont Saint-Laurent Cornwall Ont Stantec Consulting Ltd Edmonton Alta Stantec Consulting Ltd Edmonton Alta Stantec Consulting Ltd Edmonton Alta Statistics Canada Ottawa Ont Statistics Canada Ottawa Ont Sudbury Airport Garson Ont Sudbury Airport Garson Ont Sudbury Airport Garson Ont Technorem Inc Laval Que Technorem Inc Laval Q	_			
PricewaterhouseCoopers Securities Inc Montréal Que PricewaterhouseCoopers Securities Inc Montréal Qc 334,87 Public Works and Government Services Canada Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Que Gatineau Qc 30,584,100 Quorum Corporation Edmonton Alta Puriversity Toronto Ont 177, 38 Seacor Environmental Vancouver BC Seacor Environmental Vancouver C-B 132, 56 St. Lawrence Seaway Management Corporation Corporation de gestion de la Voie maritime du Saint-Laurent Cornwall Ont Saint-Laurent Cornwall Ont Saint-Laurent Cornwall Ont Saint-Baurent Corporation Alta Statiscics Canada Ottawa Ont Statisticy Canada Ottawa Ont Sudbury Airport Garson Ont Sudbury Association of Canada Ottawa Ont L'Association des chemins de fer du Canada Ottawa Ont 135, 97 The S00 Staffing Services Inc Oakville Ont 135, 97 Trice Facility Solutions Kanata Ont Trice Facility Solutions Kanata Ont 120, 00 Trice Facility Solutions Kanata Ont 120, 00 Trice Facility Solutions Kanata Ont 120, 00 Trice de protection de la nature de Toronto et de la région Downsview Ont 120, 00 University of Calgary Calgary Alta University of Calgary Calgary Alb University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Western Ontario London Ont University of Western Ontario London Ont Winnipeg Environmental Remediation Inc	_	_		326 ,468
Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Gatineau Qc Quorum Corporation Edmonton Alta Ryerson University Toronto Ont University Toronto Ont Seacor Environmental Vancouver BC Set Lawrence Seaway Management Corporation Corporation de gestion de la Voie maritime du Saint-Laurent Cornwall Ont Stantec Consulting Ltd Edmonton Alta Statiest Consulting Ltd Edmonton Alta Statistics Canada Ottawa Ont Statiest Consulting Ltd Edmonton Alta Statistics Canada Ottawa Ont Sudbury Airport Garson Ont Technorem Inc Laval Que Technorem Inc Laval Que Technorem Inc Laval Que The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Toronto and Region Conservation Authority Downsview Ont TSA HQ Arlington VA USA University of Calgary Calgary Alta University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Western Ontario London Ont Winnipeg Environmental Remediation Inc	•	•		334 ,879
Quorum Corporation Edmonton AltaQuorum Corporation Edmonton Alb780,46Ryerson University Toronto OntUniversité Ryerson Toronto Ont177,33Seacor Environmental Vancouver BCSeacor Environmental Vancouver C-B132,56St Lawrence Seaway Management CorporationCorporation de gestion de la Voie maritime duCormall OntSaint-Laurent Cornwall Ont620,66Stantec Consulting Ltd Edmonton AltaStantec Consulting Ltd Edmonton Alb109,44Statistics Canada Ottawa OntStatistics Canada Ottawa Ont119,16Sudbury Airport Garson OntSudbury Airport Garson Ont120,00Technorem Inc Laval QueTechnorem Inc Laval Qc204,86The 500 Staffing Services Inc Oakville OntThe 500 Staffing Services Inc Oakville Ont135,97The Railway Association of Canada Ottawa OntL'Association des chemins de fer du Canada Ottawa Ont664,67Tiree Facility Solutions Kanata OntTiree Facility Solutions Kanata Ont355,13Toronto and Region Conservation AuthorityOffice de protection de la nature de Toronto et de la355,13Downsview Ontrégion Downsview Ont121,00TSA HQ Arlington VA USATSA HQ Arlington VA ÉU381,08University of Calgary Calgary AltaUniversity of Calgary Calgary Alb202,66University of Saskatchewan Saskatoon SaskUniversity of Saskatchewan Saskatoon Sask117,68University of Western Ontario London OntUniversity of Western Ontario London Ont167,03Winnipeg Environmental Remediation Inc	•			,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
Ryerson University Toronto Ont Université Ryerson Toronto Ont 177, 38 Seacor Environmental Vancouver BC Seacor Environmental Vancouver C-B 132, 56 St Lawrence Seaway Management Corporation Corporation de gestion de la Voie maritime du Cornwall Ont Saint-Laurent Cornwall Ont 620, 65 Stantec Consulting Ltd Edmonton Alta Stantec Consulting Ltd Edmonton Alb 109, 44 Statistics Canada Ottawa Ont Statistique Canada Ottawa Ont 119, 16 Sudbury Airport Garson Ont Sudbury Airport Garson Ont 120, 00 Technorem Inc Laval Que Technorem Inc Laval Qc 204, 85 The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont 133, 97 The Railway Association of Canada Ottawa Ont L'Association des chemins de fer du Canada Ottawa Ont 355, 13 Toronto and Region Conservation Authority Office de protection de la nature de Toronto et de la Downsview Ont région Downsview Ont 121, 00 TSA HQ Arlington VA USA TSA HQ Arlington VA ÈU University of Calgary Calgary Calgary Palta University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Western Ontario London Ont University of Western Ontario London Ont Winnipeg Environmental Remediation Inc	Gatineau Que	Gatineau Qc		30 ,584 ,104
Seacor Environmental Vancouver BC St Lawrence Seaway Management Corporation Cornwall Ont Saint-Laurent Cornwall Ont Stantec Consulting Ltd Edmonton Alta Stantec Consulting Ltd Edmonton Alta Statistics Canada Ottawa Ont Statistics Canada Ottawa Ont Sudbury Airport Garson Ont Sudbury Airport Garson Ont Technorem Inc Laval Que Technorem Inc Laval Que The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Toronto and Region Conservation Authority Downsview Ont TSA HQ Arlington VA USA University of Calgary Calgary Alta University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Western Ontario London Ont Winnipeg Environmental Remediation Inc Saint-Laurent Cornwall ond Saint-Laurent Cornwall ond Saint-Laurent Cornwall ond Saint-Laurent Cornwall ond Saint-Laurent Cornwall Ont Saint-Laurent Consulting Alte Stantec Consulting Let Edmonton Alb Statisticue Consulting Consulting Consulting Statisticue Consulting Consult	Quorum Corporation Edmonton Alta	Quorum Corporation Edmonton Alb		780 ,460
St Lawrence Seaway Management Corporation Cornwall Ont Saint-Laurent Cornwall Ont Saint-Laurent Cornwall Ont Saint-Laurent Cornwall Ont Stantec Consulting Ltd Edmonton Alta Stantec Consulting Ltd Edmonton Alb Statistics Canada Ottawa Ont Statistics Canada Ottawa Ont Statistics Canada Ottawa Ont Sudbury Airport Garson Ont Sudbury Airport Garson Ont Sudbury Airport Garson Ont Technorem Inc Laval Que Technorem Inc Laval Que Technorem Inc Laval Qc The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont The Railway Association of Canada Ottawa Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Toronto and Region Conservation Authority Downsview Ont TSA HQ Arlington VA USA University of Calgary Calgary Alta University of Calgary Calgary Alta University of New Brunswick Fredericton NB University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Western Ontario London Ont University of Western Ontario London Ont Winnipeg Environmental Remediation Inc Vinnipeg Environmental Remediation Inc		The state of the s		177 ,382
Cornwall Ont Saint-Laurent Cornwall Ont Saint-Laurent Cornwall Ont Saint-Laurent Cornwall Ont Stantec Consulting Ltd Edmonton Alta Stantec Consulting Ltd Edmonton Alb 109,44 Statistics Canada Ottawa Ont Statistique Canada Ottawa Ont 119,16 Sudbury Airport Garson Ont Sudbury Airport Garson Ont 120,00 Technorem Inc Laval Que Technorem Inc Laval Qc 204,85 The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont 135,97 The Railway Association of Canada Ottawa Ont L'Association des chemins de fer du Canada Ottawa Ont 664,67 Tiree Facility Solutions Kanata Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont 355,13 Toronto and Region Conservation Authority Office de protection de la nature de Toronto et de la région Downsview Ont 7SA HQ Arlington VA USA TSA HQ Arlington VA ÉU 101/versity of Calgary Calgary Alta University of Calgary Calgary Alta University of Calgary Calgary Alta University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Western Ontario London Ont University of Western Ontario London Ont Winnipeg Environmental Remediation Inc				132 ,566
Stantec Consulting Ltd Edmonton Alta Stantec Consulting Ltd Edmonton Alb Statistics Canada Ottawa Ont Statistics Canada Ottawa Ont Sudbury Airport Garson Ont Sudbury Airport Garson Ont Technorem Inc Laval Que Technorem Inc Laval Que Technorem Inc Laval Que The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont The Railway Association of Canada Ottawa Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Toronto and Region Conservation Authority Downsview Ont TSA HQ Arlington VA USA University of Calgary Calgary Alta University of New Brunswick Fredericton NB University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Western Ontario London Ont Winnipeg Environmental Remediation Inc Sudbury Airasont Toronto and Canada Ottawa Ont The Southing Services Inc Oakville Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Ti	, , ,			
Statistics Canada Ottawa Ont Sudbury Airport Garson Ont Sudbury Airport Garson Ont Technorem Inc Laval Que Technorem Inc Laval Que The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont The Railway Association of Canada Ottawa Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Toronto and Region Conservation Authority Downsview Ont TSA HQ Arlington VA USA University of Calgary Calgary Alta University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Western Ontario London Ont Winnipeg Environmental Remediation Inc Winnipeg Environmental Remediation Inc Winnipeg Environmental Remediation Inc Togo Atvaled Statistique Canada Ottawa Ont 120,00 Sudbury Airport Garson Ont 120,00 Technorem Inc Laval Qc 120,00 Technorem Inc Laval Qc 120,00 Toeknorem Inc Laval Qu 120,00 Toeknorem Inc Laval Qu 120,00 Toeknorem Inc Laval				,
Sudbury Airport Garson Ont Technorem Inc Laval Que Technorem Inc Laval Que The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont The Railway Association of Canada Ottawa Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Toronto and Region Conservation Authority Downsview Ont TSA HQ Arlington VA USA University of Calgary Calgary Alta University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Western Ontario London Ont Winnipeg Environmental Remediation Inc Sudbury Airport Garson Ont 120,00 120,40 120,00 120,40 120,00 120,40 120,00 120,40 120,00 120,40	_	<u> </u>		
Technorem Inc Laval Que Technorem Inc Laval Qc The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont The Railway Association of Canada Ottawa Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Toronto and Region Conservation Authority Office de protection de la nature de Toronto et de la Downsview Ont TSA HQ Arlington VA USA University of Calgary Calgary Alta University of New Brunswick Fredericton NB University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Western Ontario London Ont Winnipeg Environmental Remediation Inc Technorem Inc Laval Qc 204,88 The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont 135,97 The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont 135,97 The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont 135,97 The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont 150,97 Tiree Facility Solutions Kanata Ont 150,97 Tiree Facility Solutions Kanata Ont 150,97 Toronto and Region Conservation Authority Office de protection de la nature de Toronto et de la 150,07 Toronto and Region Conservation Authority Office de protection de la nature de Toronto et de la 150,07 Toronto and Region Conservation Authority Office de protection de la nature de Toronto et de la 150,07 Toronto and Region Conservation Authority Office de protection de la nature de Toronto et de la 150,07 Toronto and Region Conservation Authority Office de protection de la nature de Toronto et de la 150,07 Toronto and Region Conservation Authority Office de protection de la nature de Toronto et de la 150,07 Toronto and Region Conservation Authority Office de protection de la nature de Toronto et de la 150,07 Toronto and Region Conservation Authority Office de protection de la nature de Toronto et de la 151,07 Toronto and Region Conservation Authority Office de protection de la nature de Toronto et de la 151,07 Toronto and Region Conservation Authority Office de protection de la nature de Toronto et de la 151,07 Toronto and Region Conservation Authority Office de protection de la nature de Toronto et de la 151,07 Toronto and Region Conservation Authority Office de prot		•		
The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont The Railway Association of Canada Ottawa Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Toronto and Region Conservation Authority Office de protection de la nature de Toronto et de la Downsview Ont TSA HQ Arlington VA USA University of Calgary Calgary Alta University of New Brunswick Fredericton NB University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Western Ontario London Ont Winnipeg Environmental Remediation Inc The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont 135,97 The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont 145,97 The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont 154,97 The 500 Staffing Services Inc Oakville Ont 1664,67 Tiree Facility Solutions Kanata Ont 17 Iree Facility Solutions Kanata Ont 18 Jeff de Vanda Ont 19 Jeff de Vanda				
The Railway Association of Canada Ottawa Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Toronto and Region Conservation Authority Office de protection de la nature de Toronto et de la Downsview Ont TSA HQ Arlington VA USA University of Calgary Calgary Alta University of New Brunswick Fredericton NB University of New Brunswick Fredericton NB University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Western Ontario London Ont Winnipeg Environmental Remediation Inc L'Association des chemins de fer du Canada Ottawa Ont 355,13 1064,67 Tiree Facility Solutions Kanata Ont 121,00				
Tiree Facility Solutions Kanata Ont Tiree Facility Solutions Kanata Ont Toronto and Region Conservation Authority Downsview Ont TSA HQ Arlington VA USA University of Calgary Calgary Alta University of New Brunswick Fredericton NB University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Western Ontario London Ont University of Wentern National Memediation Inc Tiree Facility Solutions Kanata Ont Toronto and Region Conservation Authority Tiree Facility Solutions Kanata Ont Tiree Facility Solutions Authority Titee Facility Solutions Titee Facility Sol	•	•		
Toronto and Region Conservation Authority Downsview Ont TSA HQ Arlington VA USA University of Calgary Calgary Alta University of New Brunswick Fredericton NB University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Western Ontario London Ont University of Went of Western Ontario London Ont Winnipeg Environmental Remediation Inc Office de protection de la nature de Toronto et de la 121,00 121,00 122,00 1331,00 1341,00 1351 1352,00 1353 1353 1353 1353 1353 1353 1353 13				355 ,132
TSA HQ Arlington VA USA University of Calgary Calgary Alta University of New Brunswick Fredericton NB University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Western Ontario London Ont University of Western Ontario London Ont Winnipeg Environmental Remediation Inc TSA HQ Arlington VA ÉU 381,08 202,66 203,54 University of New Brunswick Fredericton NB University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Western Ontario London Ont University of Western Ontario London Ont Winnipeg Environmental Remediation Inc	Toronto and Region Conservation Authority	Office de protection de la nature de Toronto et de la		
University of Calgary Calgary Alta University of Calgary Calgary Alb University of New Brunswick Fredericton NB University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Western Ontario London Ont University of Western Ontario London Ont Winnipeg Environmental Remediation Inc University of Western Ontario London Ont Winnipeg Environmental Remediation Inc		,		121 ,000
University of New Brunswick Fredericton NB Université du Nouveau-Brunswick Fredericton N-B 239,54 University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Western Ontario London Ont University of Western Ontario London Ont University of Western Ontario London Ont Winnipeg Environmental Remediation Inc Winnipeg Environmental Remediation Inc				
University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Saskatchewan Saskatoon Sask University of Western Ontario London Ont				
University of Western Ontario London Ont University of Western Ontario London Ont Winnipeg Environmental Remediation Inc Winnipeg Environmental Remediation Inc	•			
Winnipeg Environmental Remediation Inc Winnipeg Environmental Remediation Inc	•			
	•			107,000
	Winnipeg Man	Winnipeg Man		1 ,113 ,576
		. •		135 ,950

aggregating to/

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Canadian Transportation Agency	Office des transports du Canada	1 ,604 ,319	
Accounting services	Services de comptabilité	94 ,209	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	7 ,725	
Informatic services	Services informatiques	205 ,947	
Legal services	Services juridiques	791	
Non-professional contracted services Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont	Services non-professionnels contractés Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont	316 ,039	143 ,601
Statistics Canada Ottawa Ont	Statistique Canada Ottawa Ont		110 ,000
Special fees and services	Frais et services spéciaux	153 ,307	
raining and educational services	Services d'enseignement et de formation	228 ,052	
Other business services	Autres services commerciaux	114 ,794	
Other professional services Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont	Autres services professionnels Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont	483 ,455	225 ,373
Fransportation Appeal Tribunal of Canada	Tribunal d'appel des transports du Canada	357 ,975	
nformatics services	Services informatiques	86 ,846	
egal services	Services juridiques	216 ,246	
Ion-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	34 ,771	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	8 ,391	
raining and educational services	Services d'enseignement et de formation	11 ,721	
TREASURY BOARD	CONSEIL DU TRÉSOR	49 ,726 ,845	
Secretariat	Secrétariat	49 ,726 ,845	
Accounting services	Services de comptabilité	145 ,992	
nformatics services Government Telecommunications and Informatics Services Gatineau Que	Services informatiques Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique Gatineau Qc	1 ,560 ,574	632 ,700
egal services	Services juridiques	1 ,005 ,556	,
Justice Canada Ottawa Ont Ogilvy Renault Vancouver BC	Justice Canada Ottawa Ont Ogilvy Renault Vancouver C-B	,,,,,,,,	187 ,944 493 ,511
Action Personnel Inc Ottawa Ont Alliance Personnel Inc Ottawa Ont Artemp Ottawa Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Statistics Canada Ottawa Ont	Services non-professionnels contractés Action Personnel Inc Ottawa Ont Alliance Personnel Inc Ottawa Ont Artemp Ottawa Ont Barbara Personnel Inc Ottawa Ont Excel Human Resources Ottawa Ont Statistique Canada Ottawa Ont	4 ,038 ,707	100 ,027 206 ,025 119 ,975 107 ,429 112 ,840 611, 186
Protection services	Services de protection	527 ,896	
Professional and Special Services		Dublic Accesses	of Canada, 2002, 2004
rofessional and Special Services/	124		of Canada, 2003-2004

- 134 -

Comptes publics du Canada 2003-2004

Services professionnels et spéciaux

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Special fees and services	Frais et services spéciaux	1 ,070 ,740	
Training and educational services Canadian Centre for Management Development	Services d'enseignement et de formation Centre canadien de gestion Ottawa	3 ,517 ,917	
Ottawa Ont	Ont		116 ,890
Centre Linguistique du collège de Jonquière Ottawa Ont	Centre Linguistique du collège de Jonquière Ottawa Ont		129 ,535
Living Language Services Ottawa Ont TTG International Ottawa Ont	Living Language Services Ottawa Ont TTG International Ottawa Ont		109 ,273 137 ,465
			137 ,405
Other business services	Autres services commerciaux	175 ,181	
Other professional services	Autres services professionnels	37 ,684 ,282	
Accenture Ottawa Ont	Accenture Ottawa Ont		2 ,196 ,000
Ajilon Canada Inc Toronto Ont	Ajilon Canada Inc Toronto Ont		176 ,414
Ajja Information Technology Ottawa Ont	Ajja Information Technology Ottawa Ont		333 ,798
AMC Consulting Group Ottawa Ont	AMC Consulting Group Ottawa Ont		119 ,241
Bennesons Information Systems Navan Ont	Bennesons Information Systems Navan Ont		198 ,258
Burnt Edge Incorporated Ottawa Ont	Burnt Edge Incorporated Ottawa Ont		388 ,401
Cambrian Consulting Ottawa Ont	Cambrian Consulting Ottawa Ont		172 ,050
Canada Customs and Revenue Agency Ottawa Ont	Agence des douanes et du revenu du Canada Ottawa Ont		160 ,976
Canada Job One Inc Ottawa Ont	Canada Job One Inc Ottawa Ont		127 ,912
Canadian Centre for Management Development	Centre canadien de gestion Ottawa		
Ottawa Ont	Ont		259 ,229
Cap Gemini Ernst and Young Inc Ottawa Ont	Cap Gemini Ernst and Young Inc Ottawa Ont		136 ,010
CGI Information Systems and Management	Conseillers en gestion et informatique CGI Inc		,
Consultants Inc Ottawa Ont	Ottawa Ont		129 ,917
Chartwell IRM Inc Toronto Ont	Chartwell IRM Inc Toronto Ont		359 ,028
Consulting and Audit Canada Ottawa Ont	Conseils et Vérification Canada Ottawa Ont		3,395,776
Coradix Ottawa Ont	Coradix Ottawa Ont		796 ,121
Dama Consulting Services Limited Ottawa Ont	Dama Consulting Services Limited Ottawa Ont		189 ,058
David Swayze & Associates Inc Ottawa Ont	David Swayze & Associates Inc Ottawa Ont		103 ,485
Deloitte Consulting Ottawa Ont	Deloitte Consulting Ottawa Ont		1,438,419
			127 ,450
Deloitte Consulting Toronto Ont	Deloitte Consulting Toronto Ont		
Fujitsu Consulting Canada Inc Toronto Ont	Fujitsu Consulting Canada Inc Toronto Ont		122 ,432
Gartner Group Toronto Ont	Gartner Group Toronto Ont		576 ,916
HDP Group Inc Ottawa Ont	HDP Group Inc Ottawa Ont		120 ,694
Human Resources Development Gatineau Que	Développement des ressources humaines Gatineau Qc		150 ,000
IMTC Inc Ottawa Ont	IMTC Inc Ottawa Ont		201 ,251
Interis Consulting Inc Ottawa Ont	Interis Consulting Inc Ottawa Ont		476 ,975
IT/NET Consultants Inc Ottawa Ont	IT/NET Consultants Inc Ottawa Ont		286 ,793
Kischi Konsulting Inc Ottawa Ont	Kischi Konsulting Inc Ottawa Ont		270 ,735
Ledbetter Associates Inc Woodlawn Ont	Ledbetter Associates Inc Woodlawn Ont		496 ,892
Matyx Inc Kanata Ont	Matyx Inc Kanata Ont		198 ,160
MSC Maplesoft Consulting Inc Ottawa Ont	MSC Maplesoft Consulting Inc Ottawa Ont		572, 898
National Defence Ottawa Ont	Défense nationale Ottawa Ont		2 ,050 ,500
Pleiad Canada Inc Ottawa Ont	Pleiad Canada Inc Ottawa Ont		967 ,384
Prime Strategies Inc Vancouver BC	Prime Strategies Inc Vancouver C-B		328 ,676
Prologue Management Planning Corporation	Prologue Management Planning Corporation		
Ottawa Ont	Ottawa Ont		105 ,400
Public Service Commission Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		138 ,317
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que	Gatineau Qc		2 ,293 ,451
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Translation Bureau Gatineau Que	Bureau de la traduction Gatineau Qc		1 ,231 ,312
Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont	Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont		109 ,113
Sabine Associates Ltd Ottawa Ont	Sabine Associates Ltd Ottawa Ont		328 ,670
SKG Consulting Inc Calgary Alta	SKG Consulting Inc Calgary Alb		127 ,934
Société Gamma Inc Ottawa Ont	Société Gamma Inc Ottawa Ont		1 ,911 ,294
			,,=0.

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Statistics Canada Ottawa Ont	Statistique Canada Ottawa Ont		517 ,172
Veritaaq Ottawa Ont	Veritaaq Ottawa Ont		231 ,180
VETERANS AFFAIRS	ANCIENS COMBATTANTS	289 ,329 ,172	
Department	Ministère	289 ,329 ,172	
Veterans Affairs Program	Programme des anciens combattants	289 ,036 ,766	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	265 ,153 ,373	
Anagram Premier Toronto Ont	Anagram Premier Toronto Ont		126, 102
Anglican Homes Incorporated St John's NL	Anglican Homes Incorporated St John's T-N-L		311 ,793
Annapolis Valley District Health Authority Kentville NS	Annapolis Valley District Health Authority Kentville N-É		1 ,864 ,272
Arbourstone Enhanced Care Halifax NS	Arbourstone Enhanced Care Halifax N-É		151 ,825
Atlantic Health Services Corp Saint John NB	Atlantic Health Services Corp Saint John N-B		6 ,326 ,040
Beach Grove Home Charlottetown PEI	Beach Grove Home Charlottetown Î-P-É		179 ,017
Beausejour Hospital Corporation Moncton NB	Beausejour Hospital Corporation Moncton N-B		4 ,293 ,675
Blue Cross of Atlantic Canada Moncton NB	La Croix Bleue du Canada Atlantique Moncton N-B		26 ,826 ,057
Calgary Regional Health Calgary Alta	Calgary Regional Health Calgary Alb		1 ,293 ,701
Cape Breton District Health Authority Sydney NS	Cape Breton District Health Authority Sydney N-É		4 ,173 ,681
Capital Care Group Edmonton Alta	Capital Care Group Edmonton Alb		1 ,330 ,946
Capital District Health Authority Halifax NS	Capital District Health Authority Halifax N-É		15 ,741 ,576
C.H.U.L. Services Financiers Charlesbourg Que	C.H.U.L. Services Financiers Charlesbourg Qc		5,598 ,777
Carewest Colonel Belcher Calgary Alta	Carewest Colonel Belcher Calgary Alb		1 ,167 ,674
Cedarstone Enhanced Care Halifax NS	Cedarstone Enhanced Care Halifax N-É		105 ,928
Climatisation Picard et Richard Inc	Climatisation Picard et Richard Inc		
Ste-Marie-Madeleine Que	Ste-Marie-Madeleine Qc		402 ,555
Colchester Regional Hospital Truro NS	Colchester Regional Hospital Truro N-É		412 ,488
Deer Lodge Centre Winnipeg Man	Deer Lodge Centre Winnipeg Man		1 ,591 ,683
Dr Don Richardson Burlington Ont	Dr Don Richardson Burlington Ont		168 ,128
Dr H Twomey Health Care Center Botwood NL	Dr H Twomey Health Care Center Botwood T-N-L		802,684
Dr VA Snow Centre Inc Hampton NB	Dr VA Snow Centre Inc Hampton N-B		118 ,538
FGI Thornhill Ont	FGI Thornhill Ont		156 ,997
Garden Home (1986) Inc Charlottetown PEI	Garden Home (1986) Inc Charlottetown Î-P-É		213 ,452
George Derby Centre Burnaby BC	George Derby Centre Burnaby C-B		5,566 ,252
Grand Falls Manor Grand Falls NB	Manoir Grand-Sault Grand Falls N-B		783 ,456
Harbourstone Enhanced Care Sydney NS	Harbourstone Enhanced Care Sydney N-É		226,672
Health Canada Ottawa Ont	Santé Canada Ottawa Ont		170 ,933
Health Care Corp of St. John's St. John's NL	Health Care Corp of St. John's St. John's T-N-L		4 ,742 ,781
High-Crest Enterprises Ltd Springhill NS	High-Crest Enterprises Ltd Springhill N-É		853 ,345
K E Spencer Memorial Home Inc Moncton NB	K E Spencer Memorial Home Inc Moncton N-B		269 ,369
Kelly Services Ltd Toronto Ont	Kelly Services Ltd Toronto Ont		137 ,891
Lincourt Manor Inc St Stephen NB	Lincourt Manor Inc St Stephen N-B		138,083
Loch Lomond Villa Inc Saint John NB	Loch Lomond Villa Inc Saint John N-B		132 ,405
Marc Thomassin Inc Beauport Que	Marc Thomassin Inc Beauport Qc		300 ,535
Med-emerg International Inc Mississauga Ont	Med-emerg International Inc Mississauga Ont		134 ,841
Melville Lodge Halifax NS	Melville Lodge Halifax N-É		104 ,550
Ministry of Finance Sudbury Ont	Ministère des Finances Sudbury Ont		4 ,422 ,280
Ministry of Health and Ministry Responsible for	Ministry of Health and Ministry Responsible for		
Seniors MSP Victoria BC	Seniors MSP Victoria C-B		1 ,447 ,416
Miramichi Senior Citizen Home Chatham NB	Miramichi Senior Citizen Home Chatham N-B		916 ,280
Northwood Home Care Halifax NS	Northwood Home Care Halifax N-É		492 ,840
Ocean View Manor Eastern Passage NS	Ocean View Manor Eastern Passage N-É		215 ,736
Park West Lodge Charlottetown PEI	Park West Lodge Charlottetown Î-P-É		115 ,669
Parkstone Enhanced Care Halifax NS	Parkstone Enhanced Care Halifax N-É		270 ,012
Parkwood Hospital London Ont	Parkwood Hospital London Ont		24 ,560 ,760
PEI Atlantic Baptist Homes Inc Charlottetown PEI	PEI Atlantic Baptist Homes Inc Charlottetown Î-P-É		101 ,497
Perley Rideau Veterans Health Centre	Centre de santé Perley-Rideau pour anciens		
Ottawa Ont	combattants Ottawa Ont		6 ,842 ,794
Pictou County District Health Truro NS	Pictou County District Health Truro N-É		1 ,482 ,864

Providence Health Care Vancouver BC Rogina Outspelle Health Regins Stask Regins Stask Outspelle Health Regins Stask Regins Stask Outspelle Health Regins Stask			Total amount spent in/ Montant total dépensé en	aggregating to/ Versements totalisant \$100,000
Providence Health Care Vanoouver BC Regina Outappelle Health Regina Sask A, 733, 705 Restigoouche Health Services Campbellton NB 1,344,748 144	(In dollars/en dollars)		2003-2004	or over/ou plus
Regina Ol/aspelle Health Regina Sask Regina Ol/aspelle Health Regina Sask 4.78,078 Reading Longonial Frederictor NB Regina Ol-Aspella Corporation Frederictor NB 1.344, A78 Reading Longonial Frederictor NB 1.345, A74 Reading Longonial Frederictor NB 1.345, A74 Reading Longonial Frederictor NB 1.345, A74 Reading Longonial Frederictor NB 1.345, A78 Reading Longonial Frederictor NB 1			\$	\$
Region 3 Hospital Corporation Fredericton NB Region Al-beplital Corporation Fredericton NB 1,344,478				349 ,616
Restigouche Health Services Camphellion NB 1,344, 276				
Services Psychologiques Traumatys fine Montreal Questions Services Psychologiques Traumatys fine Montreal Qc	•			
Sharbrooke Community Centre Saskatation Sask Sharbrooke Community Centre Saskatation Sask Sharbrooke Community Centre Saskatation Sask Sharbrooke Community Sharbrooke Co	·	·		
Shiretown Nursing Home Pictou NS Shiretown Nursing Home Pictou NE 1,728,175		, , ,		
South Shore District Health Authority Kentville NS	•			224 ,178
St Anne Community & Nursing Care Centre Arichat NS St Anne Community & Nursing Care Centre Arichat NE 240,785 374,136		- ·		1 ,728 ,120
SI Martha's Regional Hospital Antigonish NE 374, 136 Summersted Manor Summerside PEI Summersted Manor Summerside PEÉ 134, 936 Summersted Manor Summerside PEI Sunnybrook Women's College Toronto Ont 24, 988, 227 The Cove Sydney NS The Cove Sydney NE 109, 486 The Mira Nusriag Home Turro NS The Mira Nusriag Home Turro NE 2, 988, 243 Tillicum and Veterans Care Society Victoria BC Tillicum and Veterans Care Society Victoria BC 2, 989, 243 Willa Chaleur Inc Moncton NB Villa Chaleur Inc Moncton NB 491, 988 Wedgewood Manor Summerside PEI Wedgewood Manor Summerside IP-E 126, 947 Western Health Care Corporation Cornetrook NL Western Health Care Corporation Cornetrook NL Western Health Care Corporation Cornetrook NL 1, 256, 486 Wisperwood Villa Charlottetown PEI Alfanite Java Chardottetown I-P-E 180, 884 Pellatuare Systems Charlottetown PEI Del tawase Systems Charlottetown PEI 160, 804 EBO Scanada Inc Toronto Ont 108, 014 Public Works and Government Services Canada Gatineau Qc 1, 130 Calian Technology Ltd Ottawa Ont 221, 662 Protection services Services	South West Nova Health Authority Kentville NS	South West Nova Health Authority Kentville N-É		1 ,345 ,200
Summerset Manor Summerside FPE 1134 ,096 Sumnersor Manor Summerside FP-É 1134 ,096 Sunnytrono Women's College Toronto Ont 24, 398, 227 The Cove Sydney NS The Cove Sydney NS The Cove Sydney NS The Cove Sydney NE 109 ,486 130 ,486 ,487 Tillicum and Veterans Care Society Victoria BC Tillicum and Veterans Care Society Victoria BC Tillicum and Veterans Care Society Victoria BC Villa Chaleur Inc Moncton NB 941, 586 Wedgewood Manor Summerside PEI Wedgewood Manor Summerside PFE 1426, 594 1526, 594 Western Health Care Corporation Cornerbrook NL Western Health Care Corporation Cornerbrook T-N-L 1, 526, 486 Wissperwood VIII all Chaleur Inc Moncton NB 1, 594 1526, 486 Wissperwood VIII all Chaleur Inc Moncton NB 1, 594 1526, 486 Wissperwood VIII all Chaleur Inc Moncton NB 1, 594 1526, 486 Wissperwood VIII all Chaleur Inc Moncton NB 1, 594 1526, 486 Wissperwood VIII all Chaleur Inc Moncton NB 1, 594 1526, 486 Wissperwood VIII all Chaleur Inc Moncton NB 1, 594 1526, 486 Wissperwood VIII all Chaleur Inc Moncton NB 1, 594 1526, 486 Wissperwood VIII all Chaleur Inc Moncton NB 1, 594 1526, 486 Wissperwood VIII all Chaleur Inc Moncton NB 1, 594 1526, 486 Wissperwood VIII all Chaleur Inc Moncton NB 1, 594 152, 594 1520, 594 152	St Anne Community & Nursing Care Centre Arichat NS	St Anne Community & Nursing Care Centre Arichat N-É		240 ,769
Surnybrook Women's College Toronto Ont The Cove Sydney NS The Cove Sydney NÊ The Cove Sydney NÊ The Mira Nursing Home Truro NS The Mira Nursing Home Truro NE Tillicum and Veterans Care Society Victoria C-B Villia Chaleur in Kohncton NB Villia Cha				374 ,136
The Cove Sydney N.E				
The Mira Nursing Home Truro NS The Mira Nursing Home Truro N-É Tillicum and Veterans Care Society Victoria C-B 2, 688, 243 Villa Chaleur Inc Moncton NB Wedgewood Manor Summerside PEI Wedgewood Manor Summerside PEI Wedgewood Manor Summerside PEI Western Health Care Corporation Cornerbrook NL Wisperwood Villa Chaleur Inc Moncton N-B Wisperwood Villa Chaleur Inc Moncton Inc N-E Adlantic Jave Charlottetown I-P-É Adlantic Jave Charlottetown I-P-É 180, 894 Pollatware Systems Chaleur Inc Moncton N-P-É 180, 894 Pollatware Systems Chaleur Inc N-P-É 180, 894 Pol	·	, ,		
Tillicum and Veterans Care Society Victoria BC Villa Chaleur Inc Moncton NB Wedgewood Manor Summerside PEI Wedgewood Manor Summerside PEI Western Health Care Corporation Comerbrook NL Western Health Care Corporation Comerbrook NL Wisperwood Villa Charlottetown PEI Visperwood Villa Charlottetown IP-E Visperwood Villa Charlottetown IP-E Visperwood Villa Charlottetown IP-E Visperwood Villa Charlottetown IP-E Alfantic Jave Charlottetown PEI Alfantic Jave Charlottetown PEI Deltaware Systems Charlottetown IP-E DS Canada Inc Toronto Ont Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Services juridiques Legal services Services prointiques Services gouvernmentaux Canada Gatineau Que Services prointiques 1,130 Legal services Services non-professionnels contractés 6,770,697 Calian Technology Ltd Ottawa Ont Calian Technology Ltd Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que Canadian Corps of Commissionaires Saint John NB Corps canadien des commissionnaires Saint John NB Corps canadien des commissionnaires Saint John NB Corps canadien des commissionnaires Saint John NB Noncap Financial Corporation Montréal Que Commission of Canada Ottawa Ont Commission of Canada				
Villa Chaleur Inc Moncton NB Villa Chaleur Inc Moncton N-B 941.986 126.947 Western Health Care Corporation Comerbrook NL Western Health Care Corporation Comerbrook T-N-L 1.526.496 177.794		<u> </u>		
Wedgewood Manor Summerside PEI Wedgewood Manor Summerside IP-E 126, 947 Western Health Care Corporation Comerbrook NL Western Health Care Corporation Comerbrook T-N-L 1,526, 496 Wisperwood Villa Charlottetown PEI Wisperwood Villa Charlottetown IP-E 596,166 Informatics services Services informatiques 596,166 Atlantic Jave Charlottetown PEI Atlantic Jave Charlottetown IP-E 180,894 Deltaware Systems Charlottetown PEI Deltaware Systems Charlottetown IP-E 120,006 EDS Canada Inc Toronto Ort EDS Canada Inc Toronto Ort 108,014 Public Works and Government Services Canada Travaux publics et Services gouvernementaux Canada 1,130 Gatineau Que Services juridiques 1,130 Non-professional contracted services Services professionnels contractés 6,770,697 Calian Technology Ltd Ottawa Ont 221,662 Public Works and Government Services Canada Travaux publics et Services gouvernementaux Canada 6,770,697 Gatineau Que Gatineau Qc 4,744,486 Protection services Services de protection 1,422,787 Canadian Corpo of Commissionaires Montréal Que Copps canadien des commissionnaires Montréal Que 940,354	•	•		
Western Health Care Corporation Cornerbrook NL Wisperwood Villa Charlottetown PEI Wisperwood Villa Charlottetown FEI Atlantic Jave Charlottetown FEE Atlantic Jave Charlottetown FEE Atlantic Jave Charlottetown FEE Deltaware Systems Charlottetown FEE D				
Informatics services Services informatiques EDS Canada Inc Toronto Ont EDS Canada Inc Toronto Inc	•	•		1 ,526 ,496
Atlantic Jave Charlottetown PEI Deltaware Systems Charlottetown Î-P-É 120,006 EDS Canada Inc Toronto Ont EDS Canada Inc Toronto Ont Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Corps canadien des commissionnaires Montréal Que Corps canadien des commissionnaires Montréal Que Corps canadien des commissionnaires Montréal Que Corps canadien des commissionnaires Saint John N-B Gotineau Gue Gatineau Que Montcap Financial Corporation Montréal Que Montcap Financial Corporation Mon		•		177 ,194
Deltaware Systems Charlottetown PEI Deltaware Systems Charlottetown Î-P-É 120,006 EDS Canada Inc Toronto Ont 108,014 Public Works and Government Services Canada Travaux publics et Services gouvernmentaux Canada Gatineau Que Calian Technology Ltd Ottawa Ont Calian Technology Ltd Ottawa Ont Calian Technology Ltd Ottawa Ont Qatineau Que Gatineau Que Gorps canadien des commissionnaires Montréal Que Gatineau Que Corps canadien des commissionnaires Montréal Que Gatineau Que Gorps canadien des commissionnaires Montréal Que Gatineau Que Gatineau Que Gorps canadien des commissionnaires Saint John Ni-B Goto Gormissionaires Saint John Ni-B Gorporation Montréal Que Gatineau Gorporation Montréal Que Gatineau Que Gatineau Que Gatineau Gorporation Montréal Que Gatineau Gatineau Que Gatinea	Informatics services	Services informatiques	596 ,166	
EDS Canada Inc Toronto Ont Public Works and Government Services Canada Gatineau Qc Gatinea	Atlantic Jave Charlottetown PEI	Atlantic Jave Charlottetown Î-P-É		180 ,894
Public Works and Government Services Canada Gatineau Qc 130,500 Legal services Services juridiques 1,130 Non-professional contracted services Services puridiques 1,130 Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 6,770,697 Calian Technology Ltd Ottawa Ont Calian Technology Ltd Ottawa Ont 221,662 Public Works and Government Services Canada Gatineau Qc 24,744,486 Gatineau Que Gatineau Qc 1,422,787 Protection services Services de protection 1,422,787 Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que Corps canadien des commissionnaires Montréal Qc 568,891 Special fees and services Frais et services spéciaux 601,502 Training and educational services Montréal Que Montcap Financial Corporation Montréal Qc 152,026 Montcap Financial Corporation Montréal Que Montcap Financial Corporation Montréal Qc 152,026 Public Service Commission of Canada Ottawa Ont Commission de la fonction publique Ottawa Ont 101,145 Other business services Autres services commerciaux Canada Ottawa Ont 106,276 Canada Information Office Ottawa Ont Bureau d'information du Canada Ottawa Ont 162,276 Canada Information Office Ottawa Ont 162,276 Canada Information Office Ottawa Ont 162,276 Canada Information Office Ottawa Ont 163,276 Canada Information Office Ottawa Ont 164,276 Canada Information Office Ottawa Ont 162,276 Canada Ottawa Ont 162,276 Canada Ottawa Ont 162,276 Canada Ottawa Ont 162,276 Canada Ottawa Ont 163,276 Canada Ottawa Ont 164,276 Canada Information Office Ottawa Ont	Deltaware Systems Charlottetown PEI	Deltaware Systems Charlottetown Î-P-É		120 ,006
Gatineau Que Gatineau Qc 130,500 Legal services Services juridiques 1,130 Non-professional contracted services Services non-professionnels contractés 6,770,697 Calian Technology Ltd Ottawa Ont Calian Technology Ltd Ottawa Ont 221,662 Public Works and Government Services Canada Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Que Gatineau Qc 4,744,486 Protection services Services de protection 1,422,787 Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que Corps canadien des commissionnaires Montréal Qc 568,891 Canadian Corps of Commissionaires Saint John NB Corps canadien des commissionnaires Saint John N-B 394,653 Special fees and services Frais et services spéciaux 601,502 Training and educational services Montréal Que Montcap Financial Corporation Montréal Qc 152,026 Public Service Commission of Canada Ottawa Ont Commission de la fonction publique Ottawa Ont 101,145 Other business services Autres services commerciaux 5,426,077 Canada Information Office Ottawa Ont Bureau d'information du Canada Ottawa Ont 106,276 Capital Care Group Edmonton Alta Capital Care Group Edmonton Alb 132,808 Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alb 125,000 Commonwealth War Graves Commission Maidenhead United Kingdom Maidenhead Royaume-Uni				108 ,014
Non-professional contracted services Calian Technology Ltd Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Gatineau Qc Protection services Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que Canadian Corps of Commissionaires Saint John NB Corps canadien des commissionnaires Saint John NB Corps canadien des commissionnaires Saint John N-B Special fees and services Frais et services spéciaux 601,502 Fraining and educational services Montcap Financial Corporation Montréal Que Montcap Financial Corporation Montréal Que Public Service Commission of Canada Ottawa Ont Other business services Autres services commerciaux Autres services commerciaux Canada Information Office Ottawa Ont Bureau d'information du Canada Ottawa Ont Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Commonwealth War Graves Commission Maidenhead United Kingdom Maidenhead United Kingdom Maidenhead United Kingdom Maidenhead Royaume-Uni 221,662 231 24,744,486 24,744,				130 ,500
Calian Technology Ltd Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Gatineau Qc	Legal services	Services juridiques	1 ,130	
Calian Technology Ltd Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Gatineau Qc	Non-professional contracted services	Services non-professionnels contractés	6 .770 .697	
Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Gatineau Qc Gatineau Qc Services de protection Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que Canadian Corps of Commissionaires Saint John NB Corps canadien des commissionnaires Montréal Qc Canadian Corps of Commissionaires Saint John NB Corps canadien des commissionnaires Saint John N-B Special fees and services Frais et services spéciaux Fraining and educational services Services d'enseignement et de formation Montcap Financial Corporation Montréal Que Montcap Financial Corporation Montréal Qc Public Service Commission of Canada Ottawa Ont Commission de la fonction publique Ottawa Ont Other business services Autres services commerciaux Canada Information Office Ottawa Ont Bureau d'information du Canada Ottawa Ont Capital Care Group Edmonton Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Commonwealth War Graves Commission Maidenhead United Kingdom Maidenhead Royaume-Uni Description Travaux publics et Services gouvernementaux Canada 1, 4,744, 486			0,770,007	221 .662
Protection services Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que Carps canadien des commissionnaires Montréal Qc Canadian Corps of Commissionaires Saint John NB Corps canadien des commissionnaires Saint John N-B Special fees and services Frais et services spéciaux Montcap Financial Corporation Montréal Qc Public Service Commission of Canada Ottawa Ont Commission de la fonction publique Ottawa Ont Tommission of Canada Information Office Ottawa Ont Capital Care Group Edmonton Alta Capital Care Group Edmonton Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Commonwealth War Graves Commission Maidenhead United Kingdom Maidenhead Royaume-Uni	•	•		,
Canadian Corps of Commissionaires Montréal Que Canadian Corps of Commissionaires Montréal Qc Canadian Corps of Commissionaires Saint John NB Corps canadien des commissionnaires Saint John N-B 394 ,653 Special fees and services Frais et services spéciaux 601 ,502 Training and educational services Services d'enseignement et de formation Montcap Financial Corporation Montréal Que Public Service Commission of Canada Ottawa Ont Commission de la fonction publique Ottawa Ont Canada Information Office Ottawa Ont Sureau d'information du Canada Ottawa Ont Capital Care Group Edmonton Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Commonwealth War Graves Commission Maidenhead United Kingdom Maidenhead Royaume-Uni Corps canadien des commission non-invesion Non-inve	Gatineau Que	Gatineau Qc		4 ,744 ,486
Canadian Corps of Commissionaires Saint John NB Corps canadien des commissionnaires Saint John N-B Special fees and services Frais et services spéciaux 601,502 Training and educational services Services d'enseignement et de formation Montcap Financial Corporation Montréal Que Public Service Commission of Canada Ottawa Ont Other business services Autres services commerciaux Canada Information Office Ottawa Ont Capital Care Group Edmonton Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Commonwealth War Graves Commission Maidenhead United Kingdom Maidenhead Royaume-Uni Services Services Saint John N-B 394,653 601,502 152,026 152,026 152,026 152,026 152,026 152,026 152,026 152,026 152,026 152,026 152,026 152,026 152,026 153,026 104,653	Protection services	Services de protection	1 ,422 ,787	
Special fees and services Frais et services spéciaux Services d'enseignement et de formation Montcap Financial Corporation Montréal Que Public Service Commission of Canada Ottawa Ont Other business services Canada Information Office Ottawa Ont Capital Care Group Edmonton Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Commonwealth War Graves Commission Maidenhead United Kingdom Services spéciaux Services d'enseignement et de formation 940 ,354 Montcap Financial Corporation Montréal Qc 152 ,026 152 ,026 152 ,026 152 ,026 153 ,026 154 ,077 Capital Care Group Edmonton Office Ottawa Ont 106 ,276 106 ,276 107	·	•		568 ,891
Training and educational services Services d'enseignement et de formation Montcap Financial Corporation Montréal Que Public Service Commission of Canada Ottawa Ont Other business services Autres services commerciaux Canada Information Office Ottawa Ont Bureau d'information du Canada Ottawa Ont Capital Care Group Edmonton Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Commonwealth War Graves Commission Maidenhead United Kingdom Maidenhead United Kingdom Montcap Financial Corporation Montréal Qc 152,026 152,026 152,026 152,026 152,026 152,026 101,145 101,	Canadian Corps of Commissionaires Saint John NB	Corps canadien des commissionnaires Saint John N-B		394 ,653
Montcap Financial Corporation Montréal Que Public Service Commission of Canada Ottawa Ont Other business services Autres services commerciaux Canada Information Office Ottawa Ont Bureau d'information du Canada Ottawa Ont Capital Care Group Edmonton Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Commonwealth War Graves Commission Maidenhead United Kingdom Montcap Financial Corporation Montréal Qc 152,026 101,145 101,	Special fees and services	Frais et services spéciaux	601 ,502	
Public Service Commission of Canada Ottawa Ont Commission de la fonction publique Ottawa Ont Other business services Autres services commerciaux 5,426,077 Canada Information Office Ottawa Ont Bureau d'information du Canada Ottawa Ont Capital Care Group Edmonton Alta Capital Care Group Edmonton Alb Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alb Commonwealth War Graves Commission Maidenhead United Kingdom Autres services commerciaux 5,426,077 Canada Information Office Ottawa Ont 106,276 132,809 132,000 132,000 133,000 134,000 134,000 135,000 136,000 137,000 138,000	Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	940 ,354	
Other business services Autres services commerciaux 5,426,077 Canada Information Office Ottawa Ont Capital Care Group Edmonton Alta Capital Care Group Edmonton Alb Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Commonwealth War Graves Commission Maidenhead United Kingdom Autres services commerciaux 5,426,077 Capital Care Group Edmonton Alb 132,809 132,000 132,000 132,000 133,000 134,000 135,000	Montcap Financial Corporation Montréal Que	Montcap Financial Corporation Montréal Qc		152 ,026
Canada Information Office Ottawa Ont Bureau d'information du Canada Ottawa Ont 106,276 Capital Care Group Edmonton Alta Capital Care Group Edmonton Alb 132,809 Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alb 125,000 Commonwealth War Graves Commission Commonwealth War Graves Commission Maidenhead United Kingdom Maidenhead Royaume-Uni 200,320	Public Service Commission of Canada Ottawa Ont	Commission de la fonction publique Ottawa Ont		101 ,145
Capital Care Group Edmonton Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Commonwealth War Graves Commission Maidenhead United Kingdom Capital Care Group Edmonton Alb Carewest Colonel Belcher Calgary Alb Carewest Colonel Belcher Calgary Alb Commonwealth War Graves Commission Maidenhead Royaume-Uni 200,320		Autres services commerciaux	5 ,426 ,077	
Carewest Colonel Belcher Calgary Alta Carewest Colonel Belcher Calgary Alb Commonwealth War Graves Commission Maidenhead United Kingdom Carewest Colonel Belcher Calgary Alb Commonwealth War Graves Commission Maidenhead Royaume-Uni 200,320				106 ,276
Commonwealth War Graves Commission Maidenhead United Kingdom Commonwealth War Graves Commission Maidenhead Royaume-Uni 200 ,320	·	·		
Maidenhead United Kingdom Maidenhead Royaume-Uni 200 ,320	• •			125 ,000
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				200 320
	Correctional Service Canada Ottawa Ont	Service correctionnel Canada Ottawa Ont		478 ,014
				684 ,902
		,		176 ,629
				181 ,825
Public Works and Government Services Canada Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Gatineau Que Gatineau Qc 2,104,179	Gatineau Que	Gatineau Qc		2 ,104 ,179
				110 ,000
Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont 135 ,583	Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont	Ridge Falls House Inc Dunrobin Ont		135 ,583

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Royal Lepage Don Mills Ont Tillicum and Veterans Care Society Victoria BC	Royal Lepage Don Mills Ont Tillicum and Veterans Care Society Victoria C-B		229 ,004 301 ,700
Other professional services Deltaware Systems Charlottetown PEI Ernst & Young LLP Toronto Ont Global Tiger Systems Solutions Victoria BC National Defence Ottawa Ont Public Works and Government Services Canada Gatineau Que The Royal Canadian Legion Ottawa Ont University of Alberta Edmonton Alta	Autres services professionnels Deltaware Systems Charlottetown Î-P-É Ernst & Young s.r.l. Toronto Ont Global Tiger Systems Solutions Victoria C-B Défense nationale Ottawa Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc Légion royale canadienne Ottawa Ont Université de l'Alberta Edmonton Alb	8 ,124 ,680	200 ,137 163 ,118 230 ,926 500 ,762 3 ,677 ,687 149 ,243 167 ,172
Veterans Review and Appeal Board Program	Programme du Tribunal des anciens combattants (révision et appel)	292 ,406	
Health and welfare services	Services de santé et de bien-être	6 ,093	
Legal services	Services juridiques	5 ,414	
Protection services	Services de protection	44 ,960	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	17 ,023	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	36 ,420	
Other business services	Autres services commerciaux	91 ,885	
Other professional services	Autres services professionnels	90 ,611	
WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION	DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADIEN	7 ,586 ,636	
Accounting services	Services de comptabilité	660 ,381	
Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont		660 ,261
Informatics services Cache Computer Consulting Corporation Ottawa Ont	Services informatiques Cache Computer Consulting Corporation Ottawa Ont	577 ,694	356 ,713
Legal services	Services juridiques	8 ,778	
Non-professional contracted services Calgary Business Information Centre Calgary Alta Canada Bristish Columbia Business Services Society Vancouver BC The Business Link Business Service Centre Calgary Alta	Services non-professionnels contractés Calgary Business Information Centre Calgary Alb Centre de services aux entreprises Canada- Colombie-Britannique Vancouver C-B The Business Link Business Service Centre Calgary Alb	2 ,080 ,136	110 ,793 1 ,008 ,844 688 ,379
Protection services	Services de protection	65 ,927	
Special fees and services	Frais et services spéciaux	479 ,422	
Training and educational services	Services d'enseignement et de formation	663 ,266	

(In dollars/en dollars)		Total amount spent in/ Montant total dépensé en 2003-2004	Payments aggregating to/ Versements totalisant \$100,000 or over/ou plus
		\$	\$
Other professional services	Autres services professionnels	2 ,635 ,274	1
3836941 Canada Inc	3836941 Canada Inc		103 ,425
Anthony Macauley Associates Ottawa Ont	Anthony Macauley Associates Ottawa Ont		197 ,278
Editext Ottawa Ont	Editext Ottawa Ont		717, 152
Hemmera Environchem Inc Vancouver BC	Hemmera Environchem Inc Vancouver C-B		110 ,481
KMPG Consulting LLP Edmonton Alta	KMPG Consulting s.r.l. Edmonton Alb		287 ,197
Macleod Institute Inc Calgary Alta	Macleod Institute Inc Calgary Alb		181 ,693
Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		
Ottawa Ont	Ottawa Ont		217 ,111
(1) Justice Canada legal charges recovery (Amount credited	(1) Le recouvrement des frais juridiques (Les montants ont été		
globally using a prorata distribution - Unrealistic to match for each	crédités globalement selon une distribution au prorata - laquelle était		
individual line of coding in this document).	irréalistique pour adonner chacune des lignes de codage de ce		

- (2) Justice Canada legal charges recovery (Amount credited globally resulting in a negative amount recovered from Justice Canada. This negative amount is also reported in the CFMRS.)
- document).
- (2) Le recouvrement des frais juridiques (Les montants ont été crédités globalement résultant en un montant négatif provenant de montants recouvrés de Justice Canada. Ce résultat négatif apparait également au CFMRS.)